

FORD **KUGA** Manuale dell'utente



Le informazioni contenute in questo documento erano esatte al momento della stampa. Al fine di un costante sviluppo, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a specifiche, progetti o attrezzature, in qualsiasi momento, senza alcun preavviso o obbligo. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua, in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo senza la nostra previa autorizzazione scritta. Salvo errori ed omissioni.

© Ford Motor Company 2021

Tutti i diritti riservati.

Numero parte: CG3B51ItITA 202104 20210428150138

Indice

Introduzione

Riconoscimenti	13
Informazioni su questo manuale	13
Glossario dei simboli	13
Consiglio sulla sostituzione dei componenti	15
Apparecchiature di telefonia cellulare	16

Privacy dei dati

Privacy dei dati	17
Dati di servizio	18
Dati evento	18
Dati delle impostazioni	19
Dati del veicolo connesso	19
Dati dispositivi mobili	19
Dati del sistema di chiamata di emergenza	20

Ambiente

Salvaguardia dell'ambiente	21
----------------------------------	----

Guida rapida

Cruscotto - Guida a sinistra	22
Cruscotto - Guida a destra	23

La sicurezza dei bambini

Precauzioni per la sicurezza dei bambini	25
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini	26
Seggiolini per bambini	27
Cuscini imbottitura in espanso	31
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini meccaniche	32
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini ad attivazione remota	33

Cinture di sicurezza

Allacciatura delle cinture di sicurezza	34
Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza	35
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	35
Indicatore cinture di sicurezza non allacciate - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	37

Sistema di sicurezza supplementare

Principi di funzionamento	38
Airbag lato guida	38
Airbag lato passeggero	39
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	39
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	40
Airbag laterali	41
Airbag altezza ginocchia lato guida	42
Airbag laterali a tendina	42

Protezione pedoni

Sistema di avviso pedoni	44
--------------------------------	----

eCall

Cos'è eCall	45
Come funziona il sistema eCall	45
Requisiti chiamata di emergenza	45
Limitazioni chiamata di emergenza	45
Chiamata di emergenza eseguita manualmente	45
Indicatori chiamata di emergenza	46

Indice

Sostituzione della batteria di riserva	47
eCall – Risoluzione dei problemi	47
Chiavi e telecomandi	
Limitazioni del telecomando	48
Smontaggio del gambo della chiave	48
Localizzazione del veicolo	48
Sostituzione della batteria del telecomando	49
Sostituzione di una chiave o telecomando persi	50
Programmazione del telecomando	50
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi	50
MyKey™	
Principi di funzionamento	51
Impostazioni MyKey	53
Creazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	54
Creazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	55
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	55
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	57
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	57
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	58
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	58
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	59
Utilizzo di MyKey con sistemi di avviamento remoto	59
MyKey – Risoluzione dei problemi	59
Portiere e serrature	
Blocco e sblocco	61
Apertura con telecomando	
Limiti del sistema di apertura senza chiave	66
Impostazioni del sistema di apertura senza chiave	66
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere tramite il sistema di apertura senza chiave	67
Bloccaggio e sbloccaggio del portellone tramite il sistema di apertura senza chiave	68
Sistema di apertura senza chiave – Risoluzione dei problemi	69
Portellone	
Portellone manuale	70
Portellone elettrico	71
Sicurezza	
Sistema antifurto passivo	76
Allarme antifurto - Veicoli con: Batteria integrale	76
Allarme antifurto - Veicoli con: Sensore interno	78
Volante	
Regolazione del volante	81
Comando audio	81
Comando vocale	82
Controllo di crociera - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	82

Indice

Controllo di crociera - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/Cruise control adattivo con Stop-and-Go82	Luce di cortesia96
Controllo di crociera - Veicoli con: Cruise Control82	Controllo automatico del fascio anabbagliante
Comando del display informazioni - Veicoli senza: Display rivestimento padiglione (HUD)83	Cos'è il controllo automatico del fascio anabbagliante97
Comando del display informazioni - Veicoli con: Display rivestimento padiglione (HUD)83	Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti - Veicoli con: SYNC 397
Volante riscaldato83	Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti - Veicoli con: SYNC 2.598
Lavavetri/tergicristalli	Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti98
Tergiparabrezza84	Esclusione della regolazione automatica degli abbaglianti98
Tergicristalli automatici84	Finestrini e specchietti
Sistema lavaparabrezza - Veicoli con: SYNC 385	Alzacristalli elettrici100
Sistema lavaparabrezza - Veicoli con: SYNC 2.586	Apertura e chiusura globale101
Tergilunotto e lavalunotto86	Retrovisori esterni102
Sistema lavafari87	Retrovisore interno104
Illuminazione	Alette parasole104
Informazioni generali88	Tettuccio apribile104
Comando illuminazione88	Quadro strumenti
Illuminazione automatica89	Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici106
Interruttore di regolazione intensità luminosa degli strumenti89	Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici107
Spegnimento ritardato fari90	Indicatori - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici109
Luci di marcia diurna90	Indicatori - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici112
Abbagliante antiriflesso90	Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici115
Fendinebbia92	Spie e indicatori116
Retronebbia92	Segnali acustici di avvertimento e indicatori121
Allineamento dei fari - Veicoli con: Livellamento fari automatico93	
Allineamento dei fari - Veicoli con: Livellamento fari manuale93	
Sistema di luci anteriori adattive93	
Indicatori di direzione95	
Luci abitacolo95	

Indice

Display informazioni

Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici/SYNC 3	122
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici/SYNC 2.5	125
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici	129
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	132
Impostazioni personalizzate	134
Messaggi di informazioni	137
Display rivestimento padiglione	157

Avviamento remoto - Cambio automatico

Cos'è l'avviamento remoto	160
Limiti all'avviamento remoto	160
Abilitazione dell'avviamento remoto	160
Avviamento e arresto remoto del veicolo	160
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli senza: Volante riscaldato	161
Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato	161

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

Identificazione dell'unità di climatizzazione	163
Attivazione e disattivazione del climatizzatore	163
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria	163
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata	163

Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo	163
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo	164
Attivazione e disattivazione del lunotto termico	164
Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati	164
Impostazione della velocità del motorino della ventola	164
Impostazione della temperatura	164
Direzione del flusso d'aria	165
Modalità auto	165
Climatizzatore - Risoluzione dei problemi	166

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

Identificazione dell'unità di climatizzazione	167
Attivazione e disattivazione del climatizzatore	167
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria	167
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata	167
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo	167
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo	168
Attivazione e disattivazione del lunotto termico	168
Impostazione della velocità del motorino della ventola	168
Impostazione della temperatura	169
Direzione del flusso d'aria	169
Climatizzatore - Risoluzione dei problemi	169

Indice

Qualità dell'aria nell'abitacolo

Cos'è il filtro aria abitacolo	171
Posizione del filtro aria abitacolo	171
Sostituzione del filtro aria abitacolo	171

Sedili

Posizione corretta sul sedile	172
Poggiatesta	172
Sedili manuali	174
Sedili elettrici	175
Funzione Memory	177
Sedili posteriori	178
Sedili riscaldati	179

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore

Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	181
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	181
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	181
Limitazioni del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	181
Attivazione e disattivazione del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	182
Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	182
Segnali acustici del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore	182

Prese elettriche ausiliarie

Prese elettriche ausiliarie	183
-----------------------------------	-----

Caricatore per accessori wireless	183
---	-----

Vani portaoggetti

Console sul padiglione	185
Bracciolo sedile posteriore	185

Avviamento e arresto del motore

Avviamento e arresto del motore – Precauzioni	186
Premere il pulsante Commutatore di avviamento	186
Avvio motore	187
Arresto del motore	189
Arresto automatico del motore - Veicoli con: Avvio tramite pulsante	190
Avviamento e arresto del motore – Risoluzione dei problemi	191

Caratteristiche di guida esclusive

Auto-Start-Stop - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Cambio manuale	195
Auto-Start-Stop - Cambio manuale, Ad eccezione di: Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV)	197
Auto-Start-Stop - Cambio automatico	198
Funzionamento dei veicoli ibridi - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)	200
Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in	202
Domande frequenti sui veicoli ibridi	205

Carburante e rifornimento

Precauzioni relative al carburante e al rifornimento	207
Qualità del carburante	208
Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante	209
Esaurimento del carburante	209
Rifornimento	211

Indice

Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBlue	216
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBoost™	217
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBlue	218
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBoost™	219
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L, Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	220
Normative relative al consumo di carburante	221
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBlue	221
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBoost™	222
Dati relativi al consumo di carburante - 2.0L EcoBlue	223
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	224
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi	224
Controllo emissioni motore	
Catalizzatore	226
Riduttore catalitico selettivo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	227
Riduttore catalitico selettivo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	232
Benzin-Partikelfilter	237
Filtro antiparticolato	238
Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	
Informazioni generali	242
Carica della batteria ad alta tensione - Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	242
Cambio	
Cambio manuale	254
Cambio automatico - Ad eccezione di: Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	254
Cambio automatico - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	260
Trazione integrale	
Utilizzo della trazione integrale	265
Freni	
Informazioni generali	267
Suggerimenti per la guida con l'ABS	268
Freno di stazionamento elettronico - Cambio manuale	268
Freno di stazionamento elettronico - Cambio automatico	271
Assistente alla partenza in salita	273
Funzione Auto Hold	274
Controllo della trazione	
Principi di funzionamento	276
Utilizzo del controllo della trazione	276
Controllo della stabilità	
Principi di funzionamento	277
Utilizzo del controllo della stabilità	278
Sistema di parcheggio a ultrasuoni	
Principi di funzionamento	279
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore	280
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore	281

Indice

Sistema di rilevamento laterale	283	Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go	303
Sistema Active Park Assist - Cambio manuale	285	Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	304
Sistema Active Park Assist - Cambio automatico	288	Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go	305
Telecamera posteriore	292	Impostazione della distanza del cruise control adattivo	306
Controllo di crociera		Annullamento della velocità impostata	307
Cos'è il controllo di crociera	296	Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	307
Attivazione e disattivazione del cruise control	296	Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go	307
Impostazione della velocità del cruise control	296	Esclusione della velocità impostata	307
Annullamento della velocità impostata	297	Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	308
Ripristino della velocità impostata	297	Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/ Cruise control adattivo con Stop-and-Go	308
Indicatori cruise control	297	Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo intelligente	308
Cruise control adattivo		Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 3	309
Come funziona il cruise control adattivo	298	Passaggio dal cruise control adattivo al cruise control normale - Veicoli con: SYNC 2.5	309
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go	298	Attivazione e disattivazione del centramento corsia	310
Cos'è il Cruise control adattivo con centramento corsia	298	Attivazione e disattivazione della modalità intelligente - Veicoli con: SYNC 3	311
Cos'è il cruise control adattivo intelligente	298	Attivazione e disattivazione della modalità intelligente - Veicoli con: SYNC 2.5	312
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	298		
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/Cruise control adattivo con Stop-and-Go	299		
Limitazioni del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia	300		
Limitazioni del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/Cruise control adattivo con Stop-and-Go	301		
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo	303		

Indice

Regolazione della tolleranza per la velocità impostata - Veicoli con: SYNC 3	313
Regolazione della tolleranza per la velocità impostata - Veicoli con: SYNC 2.5	313
Cruise control adattivo – Risoluzione dei problemi	313

Ausili di guida

Limitatore di velocità intelligente - Veicoli senza: Centramento corsia	317
Limitatore di velocità intelligente - Veicoli con: Centramento corsia	318
Driver Alert	320
Sistema assistente mantenimento corsia	322
Sistema di informazioni angolo cieco	327
Segnalazione traffico in manovra	331
Riconoscimento segnali stradali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	335
Riconoscimento segnali stradali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	337
Riconoscimento segnali velocità - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	339
Riconoscimento segnali velocità - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	341
Avviso di marcia in contromano - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	342
Avviso di marcia in contromano - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	344
Eco - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	345

Eco - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	346
Assistente anticollisione - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	346
Assistente anticollisione - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	352

Comando modalità di guida

Cos'è il comando modalità di guida	358
Selezione della modalità di guida - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	358
Selezione della modalità di guida - Ad eccezione di: Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	359
Modalità di guida	359

Modalità di guida efficiente

Che cos'è la modalità di guida efficiente	361
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	361
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	361
Visualizzazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	361
Riepilogo viaggio	361
Spie della modalità di guida efficiente	362

Local Hazard Information

Che cos'è il Local Hazard Information	363
Precauzioni informazioni Local Hazard	363

Indice

Attivazione del Local Hazard Information	363
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici	363
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici	363

Trasporto di un carico

Informazioni generali	364
Punti di ancoraggio del bagaglio	364
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale	364
Reti per il carico	365
Coperture bagaglio	366
Portapacchi e portabagagli	368
Griglia di protezione per cani	368

Traino

Traino di un rimorchio	369
Controllo sbandata rimorchio	370
Sfera di traino - Veicoli con: Barra di traino rimovibile	370
Sfera di traino - Veicoli con: Sfera di traino retraibile	373
Traino del veicolo su quattro ruote - Cambio manuale	376
Traino del veicolo su quattro ruote - Cambio automatico	377

Suggerimenti per la guida

Prestazioni ridotte del motore	378
Guida economica	378
Precauzioni contro le basse temperature	379
Precondizionamento del veicolo per la guida in presenza di basse temperature	379
Rodaggio	379
Guida attraverso acque basse	379
Tappetini	380

Apparecchiatura di emergenza

Luci di emergenza	381
Interdizione carburante	381
Avviamento veicolo con cavi volanti - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	382
Avviamento veicolo con cavi volanti - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	384
Trasporto del veicolo	387
Punti di traino	387

Informazioni su urti e guasti

Frenata post-impatto	389
----------------------------	-----

Fusibili

Ubicazione scatola portafusibili	390
Tabella di specifiche dei fusibili	390
Cambio di un fusibile	397

Manutenzione

Informazioni generali	399
Apertura e chiusura del cofano	400
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBlue	402
Panoramica del vano motore - 1.5L EcoBoost™	403
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBlue	404
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBoost™	405
Panoramica del vano motore - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)	406
Astina di livello olio motore - 1.5L EcoBlue	407
Astina di livello olio motore - 1.5L EcoBoost™	407
Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBlue	407

Indice

Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost™	407
Astina di livello olio motore - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	408
Controllo dell'olio del motore	408
Ripristino indicatore cambio olio - 1.5L EcoBoost™, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicolo ibrido elettrico (HEV)	409
Controllo del liquido di raffreddamento del motore	409
Controllo dell'olio cambio automatico	415
Controllo del liquido dei freni	415
Controllo del liquido della frizione	416
Sostituzione batteria 12 V	416
Registrazione dei fari	418
Controllo del liquido lavavetri	418
Controllo delle spazzole tergicristallo	419
Sostituzione delle spazzole tergicristallo	419
Sostituzione di una lampadina	420
Manutenzione del veicolo	
Pulizia dell'esterno	424
Pulizia dei finestrini e delle spazzole tergicristalli	425
Pulizia degli interni	425
Riparazione di lievi danni alla verniciatura	427
Pulizia delle ruote	427
Kit accessori carrozzeria	428
Ruote e pneumatici	
Informazioni generali	429
Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante	429
Manutenzione dei pneumatici	436
Con pneumatici estivi	436
Utilizzo di pneumatici invernali	437
Utilizzo delle catene da neve	438
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici	438
Sostituzione di una ruota da strada	444
Pressioni pneumatico	449
Dadi ruota	450
Capacità e specifiche	
Dimensioni del veicolo	452
Dimensioni barra di traino	453
Targhetta di identificazione veicolo	454
Numero di identificazione veicolo - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV)	455
Numero di identificazione veicolo - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	455
Capacità e specifiche - 1.5L EcoBlue	455
Capacità e specifiche - 1.5L EcoBoost™	458
Capacità e specifiche - 2.0L EcoBlue	460
Capacità e specifiche - 2.0L EcoBoost™	463
Capacità e specifiche - 2.5L, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV)	466
Tabella specifiche lampadine	468
Veicolo connesso	
Che cos'è un veicolo connesso	470
Requisiti veicolo connesso	470
Limitazioni veicolo connesso	470
Connessione del veicolo a una rete mobile	470
Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi	471
Veicolo connesso - Risoluzione dei problemi - Veicoli con: Modern	471
Veicolo connesso - Risoluzione dei problemi - Veicoli con: SYNC 3	472

Indice

Hotspot Wi-Fi del veicolo

Creazione di un hotspot Wi-Fi del veicolo	474
Modifica del nome o della password dell'hotspot Wi-Fi del veicolo	474

Sistema audio

Informazioni generali	476
Unità audio	476
Radio digitale	478
Connessione di un dispositivo Bluetooth® - Veicoli con: SYNC 2.5	480
Streaming di audio Bluetooth - Veicoli con: SYNC 2.5	480
Riproduzione di supporti da dispositivo USB - Veicoli con: SYNC 2.5	480
Porta USB	481
Applicazioni - Veicoli con: SYNC 2.5	482
Utilizzo del riconoscimento vocale - Veicoli con: SYNC 2.5	485

SYNC™ 3

Informazioni generali	486
Utilizzo del riconoscimento vocale	488
Intrattenimento	494
Telefono	497
Navigazione	499
Informazioni sui veicoli elettrici	504
Applicazioni	509
Impostazioni	510
Risoluzione dei problemi SYNC™ 3	512

Appendici

Compatibilità elettromagnetica	523
Informazioni su eCall	526
Contratto di licenza	530
Dichiarazione di conformità	558

Introduzione

RICONOSCIMENTI

Il veicolo potrebbe disporre di componenti che utilizzano software open source. Per ulteriori informazioni, visitare <http://corporate.ford.com/ford-open-source.html>.

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di leggere il presente manuale per familiarizzare con le diverse caratteristiche del veicolo. Conoscere il veicolo a fondo contribuisce ad aumentare la sicurezza e il piacere di guida.



PERICOLO: La distrazione alla guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo caldamente di utilizzare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente è la conduzione in sicurezza del proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di strumenti manuali durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e le normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la marcia.

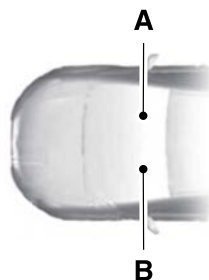
Nota: La presente pubblicazione descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni disponibili per tutti i modelli della gamma, talvolta anche in anticipo sulla data di introduzione. Pertanto, è possibile che siano descritte opzioni non in dotazione sul veicolo acquistato.

Nota: Alcune delle illustrazioni riportate nel presente Manuale possono indicare caratteristiche usate in modelli diversi, quindi non esattamente corrispondenti al veicolo interessato.

Nota: L'uso di autoveicoli è soggetto alle leggi e ai regolamenti vigenti in materia.

Nota: In caso di vendita del veicolo si prega di consegnare il libretto al nuovo proprietario. Tale libretto è parte integrante del veicolo.

Il presente manuale può indicare che un componente è montato sul lato sinistro o sul lato destro. Il lato si determina guardando davanti a sé, una volta accomodati sul sedile.



A Lato destro.

B Lato sinistro.

GLOSSARIO DEI SIMBOLI

I simboli che seguono sono alcuni di quelli che compaiono sul veicolo.



Segnalazione di sicurezza.



Vedere il libretto di uso e manutenzione.

Introduzione



Sistema aria condizionata.



Sistema ABS.



Evitare fumo, fiamme o scintille.



Batteria.



Elettrolito.



Livello liquido freni.



Sistema frenante.



Guasto freni.



Filtro aria abitacolo.



Controllare il tappo carburante.



Blocco portiera per bambini.



Blocco portiera per bambini non inserito.



Ancoraggio inferiore seggiolino per bambini.



Ancoraggio superiore (tether) seggiolino per bambini.



Controllo velocità di crociera.



Non aprire se caldo.



Guasto servosterzo elettronico.



Filtro aria motore.



Liquido di raffreddamento motore



temperatura del refrigerante del motore.



Olio motore.



Gas esplosivo.



Avvertenza ventola.



Allacciare le cinture di sicurezza.



Airbag anteriore.



Fendinebbia



Reset pompa di alimentazione.



Scatola portafusibili.



Luci di emergenza.



Lunotto termico.

Introduzione



Parabrezza riscaldato.



Apertura interna vano bagagli.



Martinetto.



Tenere lontano dalla portata dei bambini.



Comando illuminazione.



Avvertenza bassa pressione pneumatici.



Mantenere il livello di liquido prescritto.



Sistema di sicurezza degli occupanti.



Sistema di parcheggio a ultrasuoni.



Freno di stazionamento.



Liquido servosterzo



Alzacristalli elettrici.



Blocco alzacristalli elettrici.



Spia di segnalazione guasti (MIL).



Riparare il prima possibile l'avaria al motore.



Airbag laterale.



Proteggere gli occhi.



Controllo stabilità.



Lava/tergiparabrezza.

CONSIGLIO SULLA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

Il vostro veicolo è stato costruito secondo gli standard più elevati, utilizzando ricambi di qualità. È consigliabile pretendere l'uso di ricambi originali Ford e Motorcraft in occasione di tutti gli interventi di riparazione o manutenzione programmata. È possibile identificare con chiarezza l'originalità dei ricambi Ford e Motorcraft verificando che questi o il loro imballaggio rechino il marchio Ford, FoMoCo o Motorcraft.

Manutenzione programmata e riparazioni meccaniche

Uno dei modi migliori per garantire la durata del proprio veicolo è farlo assistere come previsto dalle nostre raccomandazioni, utilizzando ricambi conformi alle specifiche dettagliate nel presente manuale d'uso.

I ricambi originali Ford e Motorcraft soddisfano o superano tali specifiche.

Riparazioni in caso di incidente

Benché spiacevoli, gli incidenti a volte accadono.

Introduzione

I pezzi di ricambio originali Ford per riparazioni in caso di incidenti soddisfano i nostri severi requisiti in termini di montaggio, finitura, integrità strutturale, protezione contro la corrosione e resistenza alle ammaccature. Durante lo sviluppo del veicolo controlliamo che questi componenti forniscano il livello voluto di protezione, come se fossero un sistema integro. Uno dei modi migliori per essere certi di ricevere tale livello di protezione è impiegare i ricambi originali Ford per riparazioni in caso di incidenti.

Garanzia sui ricambi

I ricambi originali Ford e Motorcraft sono gli unici che beneficiano della garanzia Ford.

La garanzia Ford potrebbe non coprire i danni causati al veicolo in seguito a parti Ford non originali difettose.

Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni della garanzia Ford.

APPARECCHIATURE DI TELEFONIA CELLULARE



PERICOLO: La distrazione alla guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo caldamente di utilizzare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente è la conduzione in sicurezza del proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di strumenti manuali durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e le normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la marcia.

L'impiego di apparecchiature di telefonia mobile sta divenendo sempre più rilevante nella conduzione della propria attività lavorativa e personale. Tuttavia, l'uso di tali apparecchiature non deve mettere a repentaglio la propria sicurezza, né quella altrui. Quando è utilizzata in maniera corretta, la comunicazione mobile è in grado di aumentare la sicurezza e l'incolumità personali, specialmente in caso di situazioni di emergenza. Onde evitare di annullare tali vantaggi, quando si impiegano le apparecchiature di comunicazione mobile, la sicurezza deve rivestire un ruolo di estrema importanza. Tra le apparecchiature di telefonia mobile vi sono, a titolo esemplificativo, i telefoni cellulari, i cercapersone, i dispositivi portatili di posta elettronica, i dispositivi di messaggistica nonché le radio ricetrasmittenti portatili.

Privacy dei dati



PERICOLO: non collegare dispositivi plug-in wireless al connettore di trasmissione dati. Terze parti non autorizzate potrebbero accedere ai dati del veicolo e compromettere le prestazioni dei sistemi di sicurezza. Consentire solo alle officine autorizzate che seguono le istruzioni di manutenzione e riparazione Ford di collegare le loro apparecchiature al connettore di trasmissione dati.

Rispettiamo la vostra privacy e ci impegniamo a tutelarla. Le informazioni contenute nel presente libretto erano corrette al momento della pubblicazione, ma poiché la tecnologia si evolve rapidamente si consiglia di visitare il sito web Ford per informazioni aggiornate.

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di registrazione e di archiviazione temporanea o permanente dei dati. Tali dati possono comprendere informazioni sulle condizioni e lo stato del veicolo, i relativi requisiti di manutenzione, eventi e malfunzionamenti. In questa sezione vengono descritti i tipi di dati che possono essere registrati. Alcuni dei dati registrati vengono conservati in registri eventi o registri errori.

Nota: *i registri degli errori vengono resettati in seguito a un intervento di manutenzione o di riparazione.*

Nota: *Ford può fornire informazioni in risposta alle richieste presentate dalle forze dell'ordine, da altre autorità della pubblica amministrazione e da terze parti giuridicamente legittimate, nonché nell'ambito di un procedimento legale. Tali informazioni potrebbero essere utilizzate da tali enti per eventuali procedimenti legali.*

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Stato operativo dei componenti del sistema, ad esempio livello di carburante, pressione degli pneumatici e livello di carica della batteria.
- Stato del veicolo e dei componenti, ad esempio velocità delle ruote, decelerazione, accelerazione laterale e stato delle cinture di sicurezza.
- Eventi o errori nei principali sistemi del veicolo, ad esempio fari e freni.
- Risposta dei sistemi in determinate situazioni di guida, ad es. attivazione dell'airbag e controllo della stabilità.
- Condizioni ambientali, ad es. temperatura.

Alcuni di tali dati, se utilizzati in combinazione con altre informazioni, ad esempio nella relazione di un incidente, danni al veicolo o dichiarazioni dei testimoni, potrebbero essere associati a una persona specifica.

Servizi forniti da Ford

Se usufruite dei nostri servizi, raccogliamo e utilizziamo dati, ad esempio le informazioni sull'account, la posizione del veicolo e le caratteristiche di guida, che potrebbero identificarvi personalmente. Trasmettiamo tali dati attraverso una connessione dedicata protetta. Raccogliamo e utilizziamo i dati solamente per consentire all'utente l'uso dei servizi Ford a cui è abbonato, previo consenso da parte dell'utente stesso e nei limiti previsti dalla legge. Per maggiori informazioni, vedere i termini e le condizioni dei servizi per cui si è sottoscritto un abbonamento.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Privacy dei dati

Servizi forniti da terzi

Si consiglia di leggere i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy per eventuali servizi forniti con il veicolo o in abbonamento. Ford declina ogni responsabilità per i servizi forniti da terzi.

DATI DI SERVIZIO

Le concessionarie Ford raccolgono i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati del veicolo. Questi dati, ad esempio i registri degli errori, vengono utilizzati come ausilio qualora il veicolo venisse portato in officina per una riparazione. Se necessario, le concessionarie condividono tali dati con i tecnici per agevolarli nella diagnosi. In aggiunta alle finalità di diagnosi e riparazione, utilizziamo e condividiamo i dati di servizio con i nostri provider di servizi, ad esempio i fornitori di componenti, laddove necessario e nei limiti previsti dalla legge, ai fini del miglioramento continuo o insieme ad altre informazioni sul cliente in nostro possesso, ad esempio le informazioni di contatto, al fine di offrire prodotti e servizi che possano essere di interesse in base alle preferenze del cliente e laddove consentito dalla legge. I nostri provider di servizi sono altresì tenuti per legge a tutelare i dati degli utenti e conservarli ai sensi delle relative policy.

Nota: anche i centri di riparazione di terze parti possono raccogliere i dati di servizio attraverso il connettore di trasmissione dati.

DATI EVENTO

Il veicolo è dotato di un registratore dei dati relativi agli eventi. La finalità principale di questo registratore consiste nel registrare dati in determinate situazioni di collisione o in caso di mancato incidente, ad es. attivazione dell'airbag o urto contro un ostacolo stradale. Tali dati aiutano a comprendere le prestazioni dei sistemi del veicolo. Il registratore dei dati relativi agli eventi è progettato per registrare i dati riguardanti la dinamica del veicolo e i sistemi di sicurezza per un breve periodo, di norma non superiore a 30 secondi.

Il registratore dei dati relativi agli eventi del veicolo è progettato per registrare dati quali:

- Modalità di funzionamento dei diversi sistemi del veicolo al momento dell'evento.
- Cinture di sicurezza lato guidatore e lato passeggero allacciate o meno.
- Pressione dell'acceleratore e/o del pedale del freno da parte del conducente.
- Velocità del veicolo.
- Posizione del volante.

Questi dati possono aiutare a comprendere meglio le circostanze in cui si verificano collisioni e infortuni.

Nota: I dati del registratore dati evento vengono registrati dal veicolo solamente se si verifica una situazione di collisione di entità non lieve; nelle normali condizioni di marcia, il registratore dati evento non registra alcun dato e non vengono registrati dati o informazioni personali (ad esempio nome, sesso, età e luogo dell'incidente). Tuttavia, terze parti e autorità quali le forze dell'ordine potrebbero combinare i dati del registratore con i dati identificativi personali acquisiti durante le normali procedure di indagine in caso di incidente.

Privacy dei dati

Per leggere i dati registrati da un registratore dei dati relativi agli eventi occorrono delle apparecchiature apposite. È inoltre necessario accedere al veicolo o al registratore stesso. Oltre al costruttore del veicolo, anche altre parti dotate di tali apparecchiature, come le forze dell'ordine, possono leggere le informazioni se hanno accesso al veicolo o al registratore.

DATI DELLE IMPOSTAZIONI

Il veicolo è dotato di centraline elettroniche con funzionalità di archiviazione dei dati sulla base di impostazioni personalizzate. I dati vengono archiviati localmente nel veicolo o su dispositivi a esso collegati, ad esempio un'unità USB o un lettore musicale digitale. È possibile eliminare alcuni di questi dati e scegliere se condividerli attraverso i servizi a cui si è abbonati. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Dati relativi al comfort

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Posizione del sedile e del volante.
- Impostazioni di controllo della temperatura.
- Preselezioni radio.

Dati di intrattenimento

I dati registrati comprendono, ad esempio:

- Musica, video o copertine di album.
- Contatti e relative voci in rubrica.
- Destinazioni di navigazione.

DATI DEL VEICOLO CONNESSO



Il modem è dotato di una scheda SIM ed è stato abilitato al momento della costruzione del veicolo. Questo dispositivo invia periodicamente messaggi per rimanere collegato alla rete del cellulare, ricevere gli aggiornamenti automatici del software e inviare a Ford le informazioni relative al veicolo, ad esempio quelle sulla diagnostica. Tali messaggi potrebbero comprendere informazioni che identificano il veicolo, la SIM e il numero di serie del modem. I provider di telefonia mobile possono avere accesso a informazioni aggiuntive, ad es. l'identificazione del traliccio della rete cellulare. Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, visitare www.FordConnected.com o il proprio sito web Ford locale.

Nota: *il modem continua a inviare informazioni finché non viene disattivato o non vengono modificate le impostazioni relative alla condivisione dei dati del veicolo. Vedere **Veicolo connesso** (pagina 470).*

Nota: *il servizio potrebbe essere non disponibile o sospeso per numerose ragioni, ad esempio condizioni ambientali o topografiche e copertura del piano dati.*

Nota: *Per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di modem, visitare il sito www.FordConnected.com.*

DATI DISPOSITIVI MOBILI

Collegando un dispositivo mobile al proprio veicolo, è possibile visualizzare i dati del dispositivo sul touch screen, ad esempio brani musicali e copertina dell'album. Tramite il sistema è possibile condividere i dati del veicolo con le app mobile del proprio dispositivo. Vedere **Applicazioni** (pagina 509).

Privacy dei dati

Le app mobile funzionano sul dispositivo collegato, inviando dati a Ford negli Stati Uniti. I dati sono crittografati e includono, ad esempio, il numero di telaio del veicolo, il numero di serie del modulo SYNC, il chilometraggio, il contachilometri, le app abilitate, le statistiche di utilizzo e le informazioni sul debug. I dati vengono conservati solo per il periodo di tempo necessario per fornire il servizio, risolvere eventuali problemi, apportare miglioramenti nonché per offrire all'utente i prodotti e servizi di suo interesse in base alle proprie preferenze e nei termini consentiti dalla legge.

Se si collega un telefono cellulare al sistema, quest'ultimo crea un profilo che viene abbinato al telefono stesso. Il profilo del telefono cellulare abilita un maggior numero di funzioni mobili e consente un funzionamento efficiente. Il profilo contiene, ad esempio, dati della propria rubrica, messaggi di testo letti e da leggere e il registro delle chiamate, comprese quelle rilevate quando il telefono non era collegato al sistema.

Collegando un dispositivo multimediale, il sistema crea e conserva un indice dei dispositivi multimediali per i contenuti supportati. Il sistema memorizza anche un breve log di diagnostica della durata di circa 10 minuti relativo alle recenti attività del sistema nel loro complesso.

Il profilo del telefono cellulare, l'indice del dispositivo multimediale e il log di diagnostica rimangono memorizzati nel veicolo, a meno che non vengano cancellati. Inoltre, sono generalmente accessibili solo a bordo del veicolo quando si collega il telefono cellulare o il dispositivo multimediale. Se non si intende più utilizzare il sistema o il veicolo, è consigliabile eseguire la funzione master reset per eliminare le informazioni memorizzate. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

I dati del sistema sono accessibili esclusivamente mediante apparecchiature speciali entrando nel modulo del veicolo.

Per maggiori informazioni riguardanti l'Informativa sulla Privacy, vedere il sito web Ford.

Nota: per sapere se il veicolo in proprio possesso è dotato di tecnologie per la connettività, visitare il sito www.FordConnected.com.

DATI DEL SISTEMA DI CHIAMATA DI EMERGENZA

Se il sistema di chiamata di emergenza è attivo, la funzione può comunicare ai soccorsi che il veicolo è stato coinvolto in un incidente, il quale ha provocato l'attivazione dell'airbag o il disinserimento della pompa di alimentazione. Alcune versioni o aggiornamenti del sistema di chiamata d'emergenza possono inoltre fornire agli operatori dei servizi di emergenza, in formato elettronico o verbale, la posizione del veicolo o altri dettagli relativi a quest'ultimo o all'incidente per consentire loro di fornire i servizi di emergenza più idonei. Se non si desidera rivelare queste informazioni, non attivare il sistema di chiamata di emergenza.

I dati trasmessi dal sistema comprendono, ad esempio:

- Numero di identificazione veicolo.
- Tipo di carburante del veicolo.
- Ora corrente.
- Posizione e direzione del veicolo.
- Se la chiamata è stata avviata automaticamente o manualmente.
- Categoria del veicolo.

Nota: Non è possibile disattivare i sistemi di chiamata di emergenza obbligatori per legge.

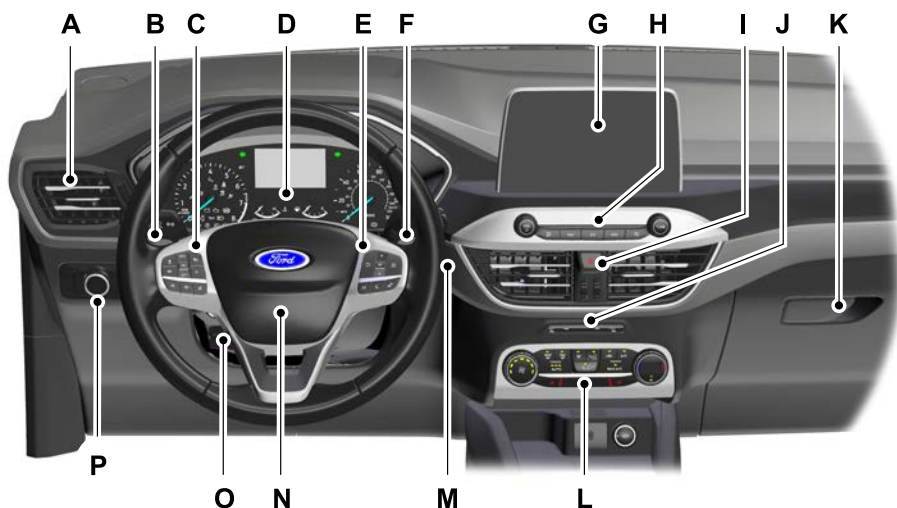
SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

Devi fare la tua parte per proteggere l'ambiente. A tal fine, risultano significativi l'impiego corretto del veicolo e lo smaltimento autorizzato dei rifiuti, dei detersivi e dei materiali di lubrificazione.

Per ulteriori informazioni sui nostri progressi e iniziative legati alla sostenibilità, visitare www.sustainability.ford.com.

Guida rapida

CRUSCOTTO - GUIDA A SINISTRA

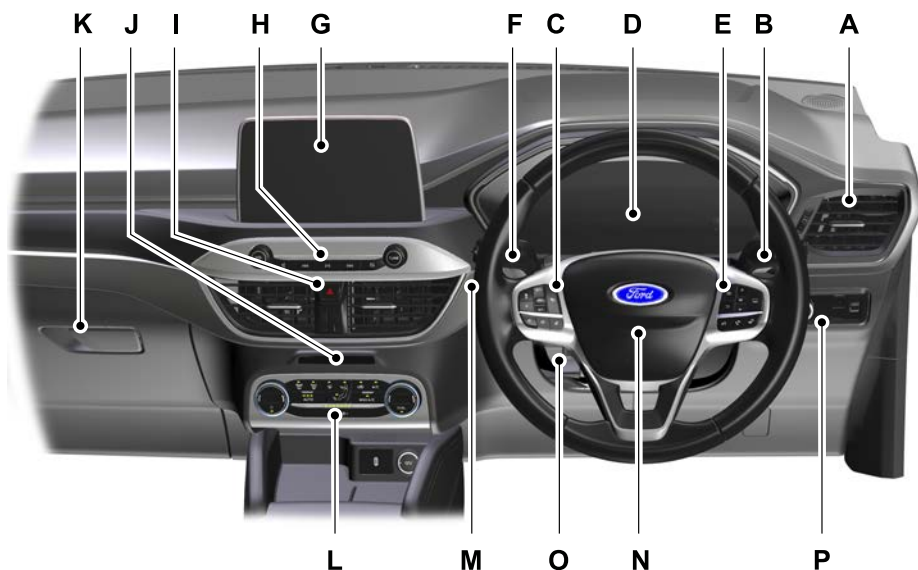


- A Bocchette dell'aria.
- B Indicatori di direzione. Vedere **Indicatori di direzione** (pagina 95).
- C Controlli di crociera. Vedere **Cos'è il controllo di crociera** (pagina 296).
- D Display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).
- E Comandi del display informazioni e comandi audio. Vedere **Comando del display informazioni** (pagina 83). Vedere **Comando audio** (pagina 81).
- F Leva tergicristalli. Vedere **Tergiparabrezza** (pagina 84).
- G Display touchscreen.
- H Comandi unità audio. Vedere **Unità audio** (pagina 476).
- I Luci di emergenza. Vedere **Luci di emergenza** (pagina 381).
- J Indicatore disattivazione airbag lato passeggero. Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 39).
- K Cassetto portaoggetti.
- L Comandi climatizzazione. Vedere **Attivazione e disattivazione del climatizzatore** (pagina 163).

Guida rapida

- M Commutatore di avviamento a pulsante. Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 186).
- N Avvisatore acustico
- O Regolazione volante. Vedere **Regolazione del volante** (pagina 81).
- P Comando illuminazione. Vedere **Comando illuminazione** (pagina 88).

CRUSCOTTO - GUIDA A DESTRA



- A Bocchette dell'aria.
- B Indicatori di direzione. Vedere **Indicatori di direzione** (pagina 95).
- C Cruise control. Vedere **Cos'è il controllo di crociera** (pagina 296).
- D Display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).
- E Comandi del display informazioni e comandi audio. Vedere **Comando del display informazioni** (pagina 83). Vedere **Comando audio** (pagina 81).
- F Leva tergicristalli. Vedere **Tergiparabrezza** (pagina 84).

Guida rapida

- G Display touch screen.
- H Comandi unità audio. Vedere **Unità audio** (pagina 476).
- I Luci di emergenza. Vedere **Luci di emergenza** (pagina 381).
- J Indicatore disattivazione airbag lato passeggero Vedere **Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 39).
- K Cassetto portaoggetti.
- L Comandi climatizzazione. Vedere **Attivazione e disattivazione del climatizzatore** (pagina 163).
- M Commutatore di avviamento a pulsante Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 186).
- N Avvisatore acustico
- O Regolazione volante. Vedere **Regolazione del volante** (pagina 81).
- P Comando illuminazione. Vedere **Comando illuminazione** (pagina 88).

La sicurezza dei bambini

PRECAUZIONI PER LA SICUREZZA DEI BAMBINI



Solo i seggiolini per bambini omologati ECE-R129 o ECE-R44.03 (o normativa successiva) sono testati e approvati per l'utilizzo nel veicolo.

Nota: *l'uso obbligatorio dei seggiolini per bambini varia a seconda del paese.*

⚠ PERICOLO: Pericolo! Non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo posto di fronte al seggiolino. Il bambino potrebbe subire gravi lesioni, talvolta anche letali.

⚠ PERICOLO: Disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

⚠ PERICOLO: Dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

⚠ PERICOLO: Non modificare in alcun modo i seggiolini per bambini.

⚠ PERICOLO: Non trattenere un bambino con la propria cintura quando il veicolo è in movimento.

⚠ PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, verificare l'integrità dei seggiolini per bambini.

⚠ PERICOLO: Non posizionare la sezione diagonale della cintura di sicurezza sotto il braccio o dietro la schiena del bambino, né consentire al bambino di fare altrettanto. L'inosservanza di questa istruzione può compromettere l'efficacia della cintura e aumentare il rischio di lesioni, anche letali, in caso di incidente.

⚠ PERICOLO: Non utilizzare cuscini, libri o asciugamani per sollevare il bambino. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, rimontare il poggiatesta.

La sicurezza dei bambini

⚠ PERICOLO: assicurarsi sempre di utilizzare un seggiolino adatto all'altezza, all'età e al peso del bambino. I seggiolini per bambini sono venduti separatamente dal veicolo. La mancata osservanza di tali istruzioni e linee guida può aumentare il rischio di lesioni personali gravi, talvolta letali per il bambino.

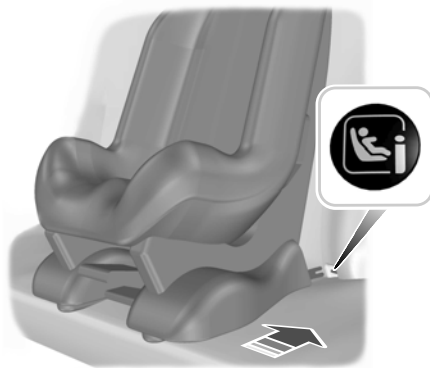
⚠ PERICOLO: in caso di utilizzo di un seggiolino per bambini con cintura di sicurezza, assicurarsi che questa non sia allentata o attorcigliata.

⚠ PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo con la sola cintura di sicurezza addominale.

⚠ PERICOLO: Non montare un seggiolino o un cuscino di rialzo utilizzando una cintura di sicurezza allentata o attorcigliata.

⚠ PERICOLO: Assicurarsi che il bambino sia seduto con il busto eretto.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO INFERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio inferiori si trovano nei sedili posteriori più esterni.

POSIZIONE DEI PUNTI DI ANCORAGGIO SUPERIORI DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



I punti di ancoraggio Top Tether si trovano sul retro del sedile posteriore.

PUNTI DI ANCORAGGIO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

COSA SONO I PUNTI DI ANCORAGGIO SEGGIOLINO PER BAMBINI

I punti di ancoraggio sono progettati per consentire il montaggio veloce e sicuro di un sistema di ritenuta per bambini.

La sicurezza dei bambini

SEGGIOLINI PER BAMBINI

INFORMAZIONI SUL POSIZIONAMENTO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Sedile	Categorie per fascia di peso				
	0	0+	1	2	3
	0–10 kg	0–13 kg	9–18 kg	15–25 kg	22–36 kg
Sedile passeggero anteriore con airbag attivato	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Sedile passeggero anteriore con airbag disattivato	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sedili posteriori. ²	U	U	U	U	U

¹ Ford consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino omologato collocato sul sedile posteriore, allacciandoli correttamente.

² Non utilizzare un seggiolino per bambini con una gamba di supporto sul sedile centrale posteriore a meno che non sia dichiarato sicuro nelle istruzioni del produttore del seggiolino per bambini.

X Non adatto per bambini in questa categoria di peso.

U Adatto per seggiolini di tipo universale omologati per l'uso in questa categoria di peso.

UF Adatto per seggiolini di tipo universale rivolti in avanti omologati per l'uso in questa categoria di peso.

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini con sistema ISOFIX

Sedile		Categorie per fascia di peso				
		0	0	0+	1	1
		Rivolto a lato	Rivolto all'indietro	Rivolto all'indietro	Rivolto in avanti	Rivolto all'indietro
		0-10 kg	0-10 kg	0-13 kg	9-18 kg	9-18 kg
Sedile passeggero anteriore	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					
Sedile posteriore esterno con attacchi ISOFIX	Categoria dimensioni	F, G ¹	E ¹	C, D, E ¹	A, B, B ¹	C, D ¹
	Fissaggio.	L1, L2 ¹	R1 ¹	R1, R2X, R2, R3 ¹	F2, F2X, F3 ¹	R2X, R2, R3 ¹
	Tipo dimensioni	IL	IL	IL	IL, IUF	IL
Sedile posteriore centrale	Categoria dimensioni	Senza ISOFIX				
	Tipo dimensioni					

¹La categoria delle dimensioni e il fissaggio sono definiti sia per i seggiolini universali sia per quelli semi-universali. Le lettere di identificazione sono riportate sui sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX.

IL Adatto all'uso con particolari sistemi di ritenuta per bambini ISOFIX nella categoria semiuniversale. Per ulteriori informazioni, vedere l'elenco delle soluzioni consigliate per il veicolo dai produttori dei seggiolini di sicurezza per bambini.

IUF Adatto all'uso con seggiolini di sicurezza per bambini ISOFIX rivolti in avanti di categoria universale.

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini i-Size

	Sedile passeggero anteriore	Sedili posteriori esterni	Sedile posteriore centrale
Seggiolini per bambini rivolti in senso contrario al senso di marcia con airbag attivo	X	-	-
Sistema di ritenuta per bambini i-Size	X	i-U	X
Fissaggio rialzo idoneo.	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹	B2, B3 ¹

¹ Il fissaggio è definito per i seggiolini di rialzo per bambini. Le lettere di identificazione sono riportate sui rialzi i-Size.

i-U Adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

X Non adatto all'uso con sistemi di ritenuta per bambini i-Size rivolti in avanti e indietro.

La sicurezza dei bambini

SUGGERIMENTI SUI SEGGIOLINI PER BAMBINI

Categorie per fascia di peso	Produttore	Modello	Accessorio
0+ 0–13 kg	Britax Römer	Baby Safe Plus con base ISOFIX. ¹	Base ISOFIX o solo cintura di sicurezza.
1 9–18 kg	Britax Römer	Duo Plus ¹	ISOFIX e ancoraggio top tether o solo cintura di sicurezza.
2 15–25 kg	Britax Römer	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX e cintura di sicurezza o solo cintura di sicurezza.
3 22–36 kg	Britax Römer	KidFix. ^{1,2}	ISOFIX e cintura di sicurezza o solo cintura di sicurezza.

¹Ford consiglia di far viaggiare i bambini su un seggiolino ISOFIX collocato sui sedili posteriori esterni.

²Ford consiglia di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale anziché un semplice rialzo.

Per informazioni aggiornate sui seggiolini per bambini consigliati da Ford, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

La sicurezza dei bambini

INSTALLAZIONE DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI



PERICOLO: Leggere sempre e attenersi alle istruzioni del costruttore quando si installa un seggiolino per bambini.

Nota: Per montare un seggiolino per bambini con Top Tether, attenersi sempre alle istruzioni del produttore del seggiolino.



PERICOLO: Montare la fascia di fissaggio superiore esclusivamente al punto di ancoraggio appositamente previsto a tale scopo.



PERICOLO: Assicurarsi che la cinghia Top Tether non sia allentata o attorcigliata e che sia fissata correttamente al punto di ancoraggio.



PERICOLO: assicurarsi che il seggiolino sia ben appoggiato al sedile. Potrebbe essere necessario regolare i sedili in modo da fissare correttamente il seggiolino per bambini. Assicurarsi che lo schienale del sedile sia in posizione verticale. Potrebbe anche essere necessario sollevare o rimuovere il poggiatesta.

Quando si utilizza un seggiolino per bambini su un sedile anteriore, rispettare le istruzioni di posizionamento riportate di seguito:

- Il seggiolino per bambini non deve essere a contatto con il cruscotto.
- Posizionare il sedile passeggero nella posizione più arretrata possibile e instradare la cintura di sicurezza in avanti e verso il basso dall'anello del montante centrale al sistema di sicurezza per bambini.
- Se risulta difficile tendere la sezione addominale della cintura di sicurezza e quindi allacciarla correttamente, portare lo schienale in posizione verticale e aumentare l'altezza del sedile.

Nota: quando si usa un seggiolino per bambini su un sedile posteriore, regolare il sedile anteriore in modo da evitare il contatto con i piedi e le gambe del bambino.

CUSCINI IMBOTTITURA IN ESPANSO

Rialzo per bambini



Sistemare i bambini di peso superiore a 15 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un seggiolino o un cuscino di rialzo.

La sicurezza dei bambini

Si raccomanda di utilizzare un seggiolino provvisto di cuscino e schienale invece che un semplice rialzo. La posizione di seduta sollevata consente di posizionare la fascia a bandoliera della cintura di sicurezza per adulti oltre il centro della spalla del bambino e tirare saldamente quella addominale lungo i suoi fianchi.

Cuscino di rialzo



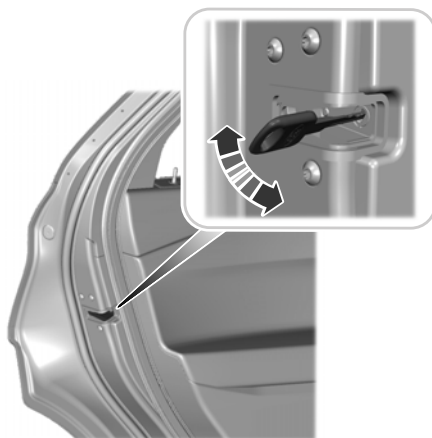
PERICOLO: Quando si utilizza un cuscino di rialzo, assicurarsi di regolare il poggiatesta del veicolo in corrispondenza del relativo sedile.



Sistemare i bambini di peso superiore a 22 kg, ma di statura inferiore a 150 cm su un cuscino di rialzo.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI - VEICOLI CON: SERRATURE DI SICUREZZA PER BAMBINI MECCANICHE

Se queste serrature sono inserite, non è possibile aprire le portiere posteriori dall'interno.



Il blocco sicurezza bambini si trova sul bordo posteriore di ciascuna portiera posteriore. Occorre attivare il blocco sicurezza bambini separatamente su ciascuna portiera.

Lato sinistro

Ruotare la chiave in senso orario per bloccare e in senso antiorario per sbloccare la sicurezza bambini.

Lato destro

Ruotare la chiave in senso antiorario per bloccare e in senso orario per sbloccare la sicurezza bambini.

La sicurezza dei bambini

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI - VEICOLI CON: SERRATURE DI SICUREZZA PER BAMBINI AD ATTIVAZIONE REMOTA



PERICOLO: le portiere posteriori non potranno essere sbloccate dall'interno se è attivo il blocco di sicurezza bambini.

Il comando della chiusura di sicurezza per bambini si trova sulla portiera lato guida.



Premere il comando per attivare le chiusure di sicurezza per bambini. Premere nuovamente il comando per disattivarle.

Quando viene attivato, si accende un LED (diodo luminoso) sul comando del blocco di sicurezza per bambini. Se il LED lampeggia, tentare di riattivare le chiusure di sicurezza per bambini. Se il LED continua a essere lampeggiare, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.


Nota: *Non è possibile utilizzare i comandi degli alzacristalli elettrici posteriori se si attivano le serrature di sicurezza per bambini.*


Messaggi informativi serrature di sicurezza per bambini

Messaggio	Operazione
Blocco bimbo guasto Vedi manuale	Tentare di riattivare le chiusure di sicurezza per bambini. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Cinture di sicurezza

ALLACCIATURA DELLE CINTURE DI SICUREZZA

 **PERICOLO:** Inserire la linguetta nella fibbia fino a quando non si avverte uno scatto di innesto. Se non si avverte lo scatto, la cintura di sicurezza non è stata allacciata in modo corretto.

 **PERICOLO:** Quando si chiude la portiera, controllare che la cintura di sicurezza sia posizionata in modo sicuro e non fuoriesca dal veicolo.



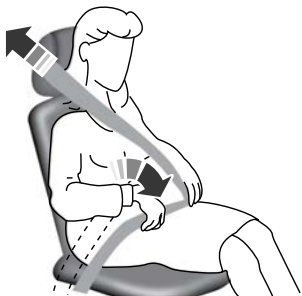
Estrarre lentamente la cintura dal riavvolgitore. Potrebbe bloccarsi se tirata bruscamente o se il veicolo si trova su un pendio.

Le cinture di sicurezza posteriori esterne potrebbero bloccarsi se lo schienale viene riportato con forza dalla posizione di ripiegamento a quella verticale. Se la cintura di sicurezza dovesse bloccarsi, reclinare il sedile utilizzando l'apposito dispositivo di regolazione. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 178).

Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sganciare la cintura: Mantenere la linguetta e farla ritrarre completamente e con omogeneità fino a che non rientra in posizione.

Cinture di sicurezza

Uso delle cinture di sicurezza in gravidanza



PERICOLO: Posizionare la cintura di sicurezza in modo corretto per la vostra sicurezza e quella del nascituro. Non utilizzare solo il nastro superiore o solo il nastro inferiore.

Le donne in gravidanza devono sempre indossare la cintura di sicurezza. La sezione addominale di una cintura combinata addominale e spalla deve essere posizionata lungo i fianchi sotto il ventre e indossata nel modo più stretto possibile consentito dal comfort. La cintura a bandoliera deve essere posizionata in modo da passare a metà della spalla e al centro del torace.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA



PERICOLO: Posizionare i dispositivi di regolazione in altezza della cintura di sicurezza in maniera che questa passi a metà della spalla. Se la cintura di sicurezza non viene regolata correttamente, la sua protezione potrebbe ridursi, aumentando il rischio di lesioni in caso di incidente.



E87511

Per regolare l'altezza della cintura a bandoliera, premere il pulsante e far scorrere il regolatore di altezza verso l'alto o il basso. Rilasciare il pulsante e tirare verso il basso sul regolatore di altezza per controllare che sia bloccato.

INDICATORE CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Spia cinture di sicurezza non allacciate

Se l'accensione è inserita, la spia si accende quando:

- Il sedile anteriore è occupato ma la cintura di sicurezza non è allacciata.
- Una delle cinture di sicurezza posteriori è stata slacciata di recente.



La spia rimane accesa finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

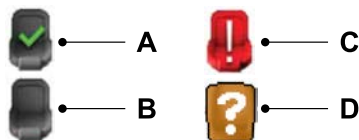
Cinture di sicurezza

Segnale acustico cinture di sicurezza non allacciate

Se il veicolo supera la velocità relativamente bassa prevista dal sistema, in caso di accensione della spia viene anche emesso un segnale acustico.

Il segnale acustico rimane attivo per massimo cinque minuti o finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

Stato cintura di sicurezza



- A Cintura di sicurezza allacciata
- B Cintura di sicurezza non allacciata
- C Cintura di sicurezza posteriore slacciata di recente
- D Guasto.

Disattivazione del segnale acustico

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Per visualizzare lo stato delle cinture di sicurezza, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
Informazioni	Premere il pulsante OK .
Cinture di sicurezza	Premere il pulsante OK .

Messaggi relativi allo stato delle cinture di sicurezza

Messaggio	Denominazione
Rilevatore cintura posteriore guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Cinture di sicurezza

INDICATORE CINTURE DI SICUREZZA NON ALLACCIATE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Spia cinture di sicurezza non allacciate

Se l'accensione è inserita, la spia si accende quando:

- Il sedile anteriore è occupato ma la cintura di sicurezza non è allacciata.
- Una delle cinture di sicurezza posteriori è stata slacciata di recente.



La spia rimane accesa finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

Segnale acustico cinture di sicurezza non allacciate

Se il veicolo supera la velocità relativamente bassa prevista dal sistema, in caso di accensione della spia viene anche emesso un segnale acustico.

Il segnale acustico rimane attivo per massimo cinque minuti o finché la cintura di sicurezza non viene allacciata.

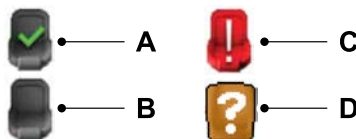
Messaggi relativi allo stato delle cinture di sicurezza

Messaggio	Denominazione
Rilevatore cintura posteriore guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Disattivazione del segnale acustico

Si consiglia di rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Stato cintura di sicurezza



- A Cintura di sicurezza allacciata
- B Cintura di sicurezza non allacciata
- C Cintura di sicurezza posteriore slacciata di recente
- D Guasto.

Controllo dello stato delle cinture di sicurezza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Cinture di sicurezza**.

Sistema di sicurezza supplementare

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

PERICOLO: Pericolo estremo! Non utilizzare mai un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia su un sedile protetto da airbag attivo, posto di fronte ad esso. Potrebbero conseguire gravi lesioni al bambino, talvolta fatali.

PERICOLO: Non modificare in nessun modo la parte anteriore del veicolo. Ciò potrebbe influire negativamente sull'azionamento degli airbag. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.

PERICOLO: Indossare la cintura di sicurezza, mantenendo il corpo a una distanza sufficiente dal volante. La cintura di sicurezza mantiene il corpo in una posizione ottimale per garantirne la protezione solo quando viene utilizzata in modo appropriato. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.

PERICOLO: Gli interventi di riparazione riguardanti il volante, il piantone dello sterzo, i sedili, gli airbag e le cinture di sicurezza devono essere eseguiti da una concessionaria autorizzata. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.

PERICOLO: Tenere l'area davanti agli airbag libera da ostruzioni. Non applicare nulla sopra i coperchi degli airbag. In caso di attivazione dell'airbag, gli oggetti potrebbero trasformarsi in veri e propri proiettili. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

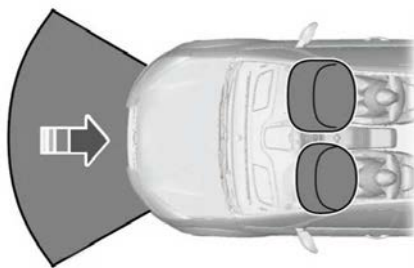
PERICOLO: Non utilizzare oggetti appuntiti nell'area in cui sono montati gli airbag. Ciò potrebbe provocare danni e influire negativamente sull'attivazione degli airbag. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

PERICOLO: L'utilizzo di coprisedili non distribuiti da Ford Motor Company potrebbe impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.

Nota: a seguito dell'attivazione dell'airbag si avvertirà un forte scoppio, con una nube di residui polverosi. Tale condizione è normale.

Per la pulizia di routine, strofinare la superficie con un panno umido e morbido.

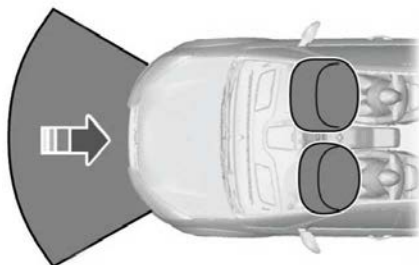
AIRBAG LATO GUIDA



L'airbag si attiva in caso di impatto frontale o semifrontale di considerevole entità. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo e si sgonfia quando va a contatto con gli occupanti, proteggendo in tal modo il corpo contro lo spostamento in avanti. In caso di impatti frontali di lieve entità, cappottamento, impatti posteriori e laterali, l'airbag non si attiva.

Sistema di sicurezza supplementare

AIRBAG LATO PASSEGGERO



L'airbag è progettato per attivarsi in caso di impatto laterale o semi-frontale di considerevole entità. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo ammortizzando il movimento in avanti del corpo e si sgonfia a contatto con l'occupante. Non è invece progettato per attivarsi in caso di impatti frontali, posteriori e laterali e in caso di ribaltamento del veicolo.

Spia airbag



Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, se continua a lampeggiare o se rimane accesa con il motore in funzione, significa che è presente un guasto. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Segnale acustico segnalazione secondaria airbag

Suona in caso di guasto della spia airbag.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



Gli indicatori di attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero sono situati vicino ai comandi per la regolazione della temperatura.

Disattivazione dell'airbag lato passeggero

⚠ PERICOLO: disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Airbag passeggero**.
4. Selezionare **Spento**.

Sistema di sicurezza supplementare

5. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.
6. Inserire e disinserire l'accensione, assicurandosi che la spia airbag lato passeggero disattivato si accenda.

Nota: se la spia non si accende, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: a seconda degli optional, le impostazioni del veicolo potrebbero essere accessibili tramite il touchscreen.

Attivazione dell'airbag lato passeggero

PERICOLO: dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Airbag passeggero**.
4. Selezionare **Attivato**.
5. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.
6. Inserire e disinserire l'accensione, assicurandosi che la spia airbag lato passeggero attivato si accenda.

Nota: se la spia non si accende, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



Gli indicatori di attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero si trovano vicino ai comandi per la regolazione della temperatura.

Disattivazione dell'airbag lato passeggero

PERICOLO: Disattivare l'airbag lato passeggero quando si utilizza un seggiolino per bambini rivolto in senso contrario alla marcia posto sul sedile anteriore.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.

Sistema di sicurezza supplementare

3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **Airbag passeggero**.
5. Selezionare **Airbag passeggero disattivato**.
6. Premere e tenere premuto il tasto **OK** per alcuni secondi.
7. Inserire e disinserire l'accensione, assicurandosi che la spia airbag lato passeggero disattivato si accenda.

Nota: se la spia non si accende, significa che è presente un guasto. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Attivazione dell'airbag lato passeggero



PERICOLO: Dopo aver rimosso il seggiolino per bambini, riattivare l'airbag lato passeggero.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **Airbag passeggero**.
5. Selezionare **Airbag passeggero acceso**.
6. Premere e tenere premuto il tasto **OK** per alcuni secondi.
7. Inserire e disinserire l'accensione, assicurandosi che la spia airbag lato passeggero attivato si accenda.

Nota: se la spia non si accende, significa che è presente un guasto. Far controllare il prima possibile il veicolo.

AIRBAG LATERALI



PERICOLO: Non posizionare oggetti o dispositivi di montaggio sopra o vicino al rivestimento padiglione in corrispondenza della sponda laterale per evitare che entrino in contatto con gli airbag a tendina in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: Non sporgersi con la testa dalla portiera. L'airbag laterale potrebbe causare gravi lesioni personali in caso di attivazione nella parte laterale dello schienale.



PERICOLO: L'utilizzo di coprisedili non distribuiti da Ford Motor Company potrebbe impedire l'attivazione degli airbag e aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: Non provare a eseguire interventi di manutenzione/riparazione o modificare il sistema di ritenuta supplementare o i relativi componenti. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: In caso di attivazione, i componenti del sistema di ritenuta supplementare non funzioneranno più. Fare controllare il sistema e i relativi componenti non appena possibile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Sistema di sicurezza supplementare



E72658

Gli airbag laterali si trovano nella parte più esterna dello schienale dei sedili anteriori. Sono indicati da un'etichetta posizionata sul lato di ciascun schienale.



Gli airbag laterali sono progettati per gonfiarsi tra il pannello portiera e l'occupante del veicolo al fine di aumentare la protezione in determinati tipi di incidente.

L'airbag è progettato per attivarsi in caso di impatto laterale di considerevole entità. Potrebbe anche attivarsi in caso di forte impatto frontale. Non è invece progettato per attivarsi in caso di impatto laterale o frontale di scarsa entità, tamponamento o ribaltamento del veicolo.

AIRBAG ALTEZZA GINOCCHIA LATO GUIDA

PERICOLO: Non tentare di aprire il coperchio dell'airbag.

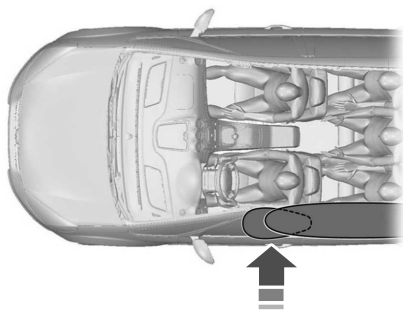
L'airbag ginocchia si trova sotto il cruscotto. Il sistema funziona insieme agli airbag anteriori per contribuire a ridurre gli infortuni alle gambe. Quando gli airbag si attivano in caso di incidente, l'airbag per le ginocchia si aprono da sotto il cruscotto. Analogamente agli airbag frontali e laterali, è importante sedersi correttamente e allacciare le cinture di sicurezza per ridurre il rischio di gravi lesioni, anche letali.

Nota: *L'airbag ha una soglia di attivazione inferiore a quella degli airbag anteriori. In caso di impatti di lieve entità è possibile che si attivi soltanto l'airbag alle ginocchia.*

AIRBAG LATERALI A TENDINA

PERICOLO: Non posizionare oggetti o dispositivi di montaggio sopra o vicino al rivestimento padiglione in corrispondenza della sponda laterale per evitare che entrino in contatto con gli airbag a tendina in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.

Sistema di sicurezza supplementare



Gli airbag sono montati sopra i finestrini laterali anteriori e posteriori.

L'airbag è progettato per attivarsi in caso di impatto angolare laterale o frontale di considerevole entità. Non è invece progettato per attivarsi in caso di impatti laterali e frontali di scarsa entità, tamponamenti o ribaltamenti del veicolo.

Protezione pedoni

SISTEMA DI AVVISO PEDONI

(SE IN DOTAZIONE)

A causa del funzionamento silenzioso dei veicoli ibridi ed elettrici a basse velocità, il sistema genera un suono discreto per avvisare i pedoni.

Il sistema è attivo quando il veicolo è in movimento e non si trova nella posizione parcheggio (P). Alcuni suoni potrebbero essere udibili nell'abitacolo.

COS'È ECALL

eCall è un sistema di chiamata di emergenza conforme con la normativa dell'Unione Europea (UE) 2015/758. Vedere **Informazioni su eCall** (pagina 526).

Il sistema utilizza la rete di telefonia cellulare per effettuare una chiamata ai servizi pubblici di emergenza se attivato automaticamente in caso di incidente grave o manualmente dagli occupanti del veicolo.

eCall è progettato per le chiamate di emergenza in caso di gravi incidenti o di altre emergenze che richiedono i servizi di emergenza. Non supporta altre chiamate vocali.

COME FUNZIONA IL SISTEMA ECALL

Se un incidente provoca un tentativo di attivazione dell'airbag, esclusi gli airbag ginocchia e le cinture di sicurezza gonfiabili posteriori, o di disinserire la pompa di alimentazione, il sistema effettua una chiamata ai servizi di emergenza. La chiamata non può essere annullata.

In caso di emergenza, il sistema, che funge da canale di comunicazione, può aiutare l'utente a contattare le autorità competenti per i servizi di emergenza pubblici. Il sistema non attiva le operazioni di soccorso. Il servizio di emergenza pubblico locale organizza e dirige le operazioni di soccorso specifiche in base alla situazione effettiva di emergenza.

Durante una chiamata di emergenza, il sistema trasmette dati del veicolo al servizio di emergenza.

Nota: *Se la trasmissione ha esito negativo, l'operatore di emergenza potrebbe non ricevere i dati del veicolo.*

Nota: *Se il sistema non è in grado di effettuare una chiamata ai servizi di emergenza, viene riprodotto un messaggio vocale e si accende la spia della chiamata di emergenza.*

REQUISITI CHIAMATA DI EMERGENZA

Il sistema funziona solo in aree con una rete di telefonia cellulare compatibile e un'infrastruttura di servizi di emergenza.

LIMITAZIONI CHIAMATA DI EMERGENZA

Non tutti gli incidenti attivano il sistema. Se un incidente attiva il sistema, esso avvia una chiamata ai servizi di emergenza. Non attendere che il sistema effettui la chiamata se si è in grado di farlo da soli. Chiamare immediatamente i servizi di emergenza onde evitare di ritardare i tempi di risposta. Se non si ode il sistema entro cinque secondi dall'incidente, il sistema o potrebbero essere non funzionante.

L'utilizzo di un sistema audio non Ford potrebbe provocare un funzionamento non corretto del sistema.

CHIAMATA DI EMERGENZA ESEGUITA MANUALMENTE



PERICOLO: Prestare attenzione quando si effettua una chiamata di emergenza manuale durante la guida.

1. Inserire l'accensione.

2. Premere il simbolo SOS nella consolle sul padiglione per aprire la copertura del pulsante di chiamata di emergenza.
3. Premere il pulsante di chiamata di emergenza per effettuare una chiamata ai servizi di emergenza.

Nota: Premere di nuovo il pulsante prima che venga effettuata la chiamata per annullarla.

4. Parlare con l'operatore.

Nota: Al termine di una chiamata di emergenza, l'operatore della chiamata di emergenza può chiamare il veicolo. Il veicolo risponde automaticamente alle chiamate in arrivo per un massimo di un'ora.

INDICATORI CHIAMATA DI EMERGENZA



PERICOLO: in caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.



La spia è integrata nella copertura del pulsante di chiamata di emergenza nella consolle sul padiglione.

Si accende intensamente per un breve periodo all'inserimento dell'accensione.

Stato della spia della chiamata di emergenza	Descrizione
Spia spenta.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Rosso attenuato.	Funzionamento normale.
Lampeggio rapido.	Il sistema sta avviando una chiamata di emergenza.
Lampeggio moderato.	Il sistema sta trasmettendo i dati del veicolo ai servizi di emergenza.
Lampeggio lento.	Il sistema è connesso ai servizi di emergenza ed è stata stabilita una comunicazione.
Rosso luminoso.	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

eCall

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DI RISERVA

Il sistema è dotato di una batteria di backup con indicazione di quando occorre sostituirla. Si consiglia fare sostituire la batteria da una concessionaria autorizzata.

ECALL – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

ECALL – MESSAGGI

Messaggio	Denominazione
Chiamata di primo soccorso guasta Riparare	Il sistema non funziona correttamente. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Chiavi e telecomandi

LIMITAZIONI DEL TELECOMANDO

In genere, la portata del telecomando è di circa 10 m.

Una riduzione della portata potrebbe essere causata da:

- Condizioni climatiche.
- Vicinanza ad antenne radio.
- Presenza di strutture attorno al veicolo.
- Altri veicoli parcheggiati vicino al veicolo.

La frequenza radio utilizzata dal telecomando potrebbe essere utilizzata anche da altri dispositivi con trasmissioni radio a breve distanza, ad esempio radio amatoriali, apparecchiature medicali, cuffie senza fili, telecomandi e sistemi di allarme. Se sono presenti interferenze sulle frequenze, non sarà possibile utilizzare il telecomando. È possibile bloccare e sbloccare le portiere con la chiave.

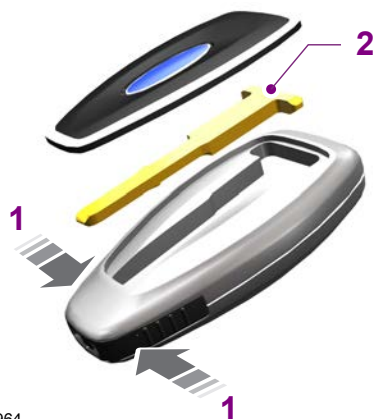
Nota: *Accertarsi che le portiere del veicolo siano bloccate prima di abbandonarlo.*

Nota: *all'interno del raggio del veicolo, il telecomando entra in funzione se si preme inavvertitamente un tasto qualsiasi.*

Nota: *il telecomando contiene componenti elettrici sensibili. L'esposizione all'umidità o eventuali urti possono provocare danni permanenti.*

SMONTAGGIO DEL GAMBO DELLA CHIAVE

La chiave passiva contiene un gambo estraibile che può essere usato per sbloccare il veicolo.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.

LOCALIZZAZIONE DEL VEICOLO



Premere il pulsante di blocco due volte entro tre secondi. Le luci indicatore di direzione lampeggiano.

Nota: *Si consiglia di utilizzare questo metodo per trovare il proprio veicolo.*

Chiavi e telecomandi

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO



PERICOLO: tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini per evitarne l'ingestione. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso. Se ingerite, consultare immediatamente un medico.

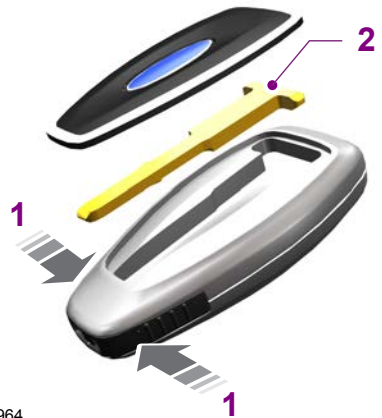


PERICOLO: se il vano batterie non si chiude correttamente, smettere di usare il telecomando e sostituirlo il prima possibile. Nel frattempo, tenere il telecomando fuori dalla portata dei bambini. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.



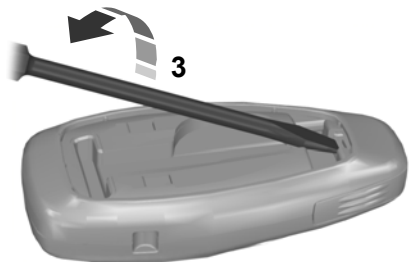
Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Per il riciclaggio delle batterie esauste, rivolgersi all'autorità locale.

Il telecomando è dotato di una pila a bottone al litio da tre volt CR2032 o simile.



E87964

1. Tenere premuti i pulsanti sui bordi del trasmettitore per sganciare il coperchio. Smontare con cautela il coperchio.
2. Togliere il gambo della chiave dal trasmettitore.



E105362

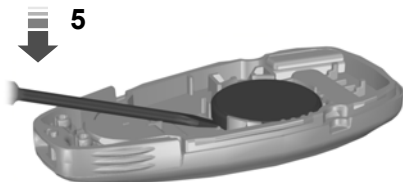
3. Utilizzare un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, per separare le due semisezioni del telecomando.

Chiavi e telecomandi



E119190

4. Girare il cacciavite nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.



E125860

5. Rimuovere con cautela la batteria utilizzando il cacciavite.

Nota: Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

6. Inserire una nuova pila con il simbolo + rivolti verso il basso.

Nota: non pulire il grasso sui terminali della batteria o sulla superficie posteriore della scheda a circuito stampato.

7. Assemblare le due metà del telecomando.
8. Rimontare il gambo della chiave.

SOSTITUZIONE DI UNA CHIAVE O TELECOMANDO PERSI

È possibile acquistare chiavi o telecomandi sostitutivi presso i concessionari autorizzati. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita insieme alla chiave originale. È inoltre possibile ottenere chiavi extra.

PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per programmare altri telecomandi del veicolo.

CHIAVI E TELECOMANDI - RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CHIAVI E TELECOMANDI - MESSAGGI

Messaggio	Intervento
Batteria chiave quasi scarica Sostituire presto	Sostituire la batteria del telecomando.

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

MyKey consente di programmare le chiavi con modalità di guida limitate al fine di favorire uno stile di guida adeguato. È possibile programmare restrizioni su tutte le chiavi, tranne una. Eventuali chiavi non programmate sono considerate chiavi amministratore.

È possibile utilizzare le chiavi amministratore per:

- Creare una MyKey con determinate restrizioni per il veicolo.
- Programmare determinate impostazioni della MyKey.
- Annullare tutte le restrizioni della MyKey.

Dopo aver programmato una MyKey, sul display informazioni è possibile visualizzare:

- Il numero totale di chiavi amministratore e di MyKey del veicolo.
- La distanza totale percorsa dal veicolo con una MyKey.

Nota: ogni MyKey riceve le stesse restrizioni ed impostazioni. Non è possibile programmarle singolarmente.

Nota: nei veicoli con avviamento a pulsante, quando sono presenti sia una MyKey che una chiave amministratore, solo quest'ultima sarà riconosciuta dal veicolo all'accensione.

Impostazioni standard

Non tutti i veicoli sono dotati delle funzioni elencate di seguito. Se il veicolo ne è provvisto, tramite la MyKey non è possibile modificare le impostazioni seguenti:

- Indicatore cinture di sicurezza non allacciate o Belt-Minder™: la MyKey silenzia il sistema audio finché il conducente e, in alcuni casi, i passeggeri non allacciano le loro cinture di sicurezza. **Nota:** se il veicolo è dotato di una radio AM/FM o di un sistema audio di base, l'audio della radio potrebbe non essere disattivato.
- Spia di riserva imminente: l'avviso di livello carburante basso si attiva in anticipo per i conducenti in possesso di una MyKey, dando loro più tempo per eseguire il rifornimento.
- Quando si utilizza la MyKey, alcuni avvisi al conducente, sistemi di stabilità o ausili al parcheggio si attivano automaticamente, come ad esempio il BLIS, il Cross Traffic Alert e l'avviso di abbandono corsia o anti-collisione. **Nota:** i conducenti in possesso di una MyKey potrebbero riuscire a disattivare l'avviso di abbandono corsia, anche se la funzione si riattiva automaticamente inserendo di nuovo l'accensione.
- In alcuni mercati, il funzionamento dello schermo a sfioramento potrebbe essere limitato. Ad esempio, la MyKey potrebbe non consentire l'immissione manuale della destinazione di navigazione con il veicolo in qualsiasi marcia a eccezione della posizione di parcheggio (P) oppure quando il veicolo raggiunge una determinata velocità.
- Restrizioni relative all'accesso ai contenuti per adulti tramite radio satellitare, se la funzione è disponibile per il proprio mercato.

Impostazioni opzionali

Alcune impostazioni delle funzionalità del veicolo possono essere configurate quando si crea per la prima volta una MyKey. Le impostazioni possono essere modificate successivamente tramite la chiave amministratore.

Nota: alcune funzionalità potrebbero non essere disponibili su alcuni veicoli, a seconda dei mercati. Qualora fossero presenti sul veicolo, vengono visualizzate sul display informazioni e il conducente ha la possibilità di attivarle o disattivarle, nonché di selezionare un'impostazione specifica.

- Limiti di velocità del veicolo per evitare che il conducente in possesso di una MyKey superi determinate velocità: quando il conducente con MyKey raggiunge la velocità impostata, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio seguito da un segnale acustico. Non è possibile superare la velocità impostata premendo a fondo il pedale dell'acceleratore.



PERICOLO: non impostare il limite di velocità massima della MyKey su un limite che non consenta al conducente di mantenere una velocità di sicurezza in base ai limiti di velocità prescritti e alle condizioni di viabilità. Il conducente è sempre tenuto a guidare rispettando le norme di circolazione e le condizioni di viabilità previste a livello locale. L'inosservanza di tali norme può causare incidenti o lesioni personali.

- Promemoria della velocità del veicolo per segnalare al conducente in possesso di una MyKey che la velocità del veicolo si sta avvicinando ai limiti impostati: quando il conducente con MyKey supera la velocità impostata, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico.
- Il volume massimo del sistema audio è limitato al 45% in modo che il conducente in possesso di una MyKey possa concentrarsi sulla guida. Quando il conducente con MyKey prova ad aumentare il volume oltre il limite, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni. La MyKey disattiva anche la regolazione automatica del volume. **Nota:** se il veicolo è dotato di una radio AM/FM o di un sistema audio di base, la radio potrebbe non essere soggetta a restrizioni.
- Impostazione sempre acceso: questa impostazione forza l'abilitazione di alcune funzionalità, che rimangono sempre attive per i conducenti in possesso di una MyKey. Ad esempio, le funzioni Emergency Assistance e Non disturbare rimangono attive anche quando il conducente con MyKey prova a disattivarle mediante l'apposito comando. In fase di selezione, non è possibile disinserire l'ESC o il controllo della trazione (nei veicoli dotati di tali sistemi).

IMPOSTAZIONI MYKEY

Impostazioni non configurabili

Indicatore cinture di sicurezza non allacciate

Il sistema audio viene silenziato nel momento in cui si attiva il cicalino dell'indicatore delle cinture di sicurezza non allacciate. Il cicalino non può essere disattivato con una MyKey.

Avviso anticipato di livello carburante basso

La spia dell'indicatore di livello carburante basso si accende in anticipo.

Ausili alla guida e assistenti di parcheggio

Gli assistenti di parcheggio, il sistema di monitoraggio dei punti ciechi e il Cross Traffic Alert si attivano all'accensione del motore e non possono essere disattivati con una MyKey.

L'assistente anticollisione e l'avvertimento mantenimento corsia si attivano all'accensione del motore, ma possono essere disattivati con una MyKey.

Quando si utilizza una MyKey e il veicolo è in movimento, è possibile impostare una nuova destinazione nel navigatore solamente utilizzando i comandi vocali.

Impostazioni configurabili

Dopo aver creato una MyKey, è possibile configurare le impostazioni seguenti: Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 54).

Limite di velocità



PERICOLO: Non impostare il limite di velocità massima di MyKey su un limite che non consente al conducente di mantenere una velocità di sicurezza in base ai limiti di velocità stradali prescritti e alle condizioni stradali vigenti. Il conducente è sempre tenuto a guidare rispettando le norme di circolazione locali e le condizioni di viabilità più frequenti. L'inosservanza di tali norme può causare incidenti o lesioni personali.

È possibile impostare un limite di velocità per il proprio veicolo. Nel momento in cui il veicolo raggiunge la velocità impostata, sul display informazioni compare un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Non è possibile escludere la velocità impostata quando è in uso una MyKey.

Avviso di velocità

È possibile impostare un avviso di velocità per il proprio veicolo. Nel momento in cui il veicolo supera la velocità impostata, sul display informazioni compare un messaggio e viene emesso un segnale acustico.

Limitatore di volume del sistema audio

Il volume massimo del sistema audio viene ridotto. Se si prova ad aumentare il volume oltre il limite previsto, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni. La regolazione automatica del volume si disattiva.

Chiamata automatica di emergenza

Se la chiamata automatica di emergenza è impostata in modo che sia sempre attiva, non è possibile disattivare la funzione con una MyKey.

Funzione "Non disturbare"

Se la funzione "Non disturbare" è impostata in modo che sia sempre attiva, non è possibile disattivarla con una MyKey.

Nota: se il telefono è collegato tramite Apple CarPlay o Android Auto durante la guida con una MyKey, il conducente può ricevere chiamate e messaggi di testo anche se è attiva la funzione "non disturbare".

Controllo della trazione

Se il controllo della trazione è impostato in modo che sia sempre attivo, non è possibile disattivarlo con una MyKey.

Per creare una MyKey, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

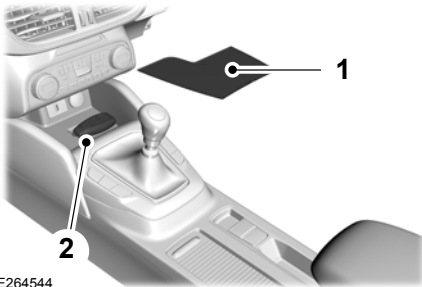
Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
MyKey	Premere il pulsante OK .
Creare MyKey	Premere e tenere premuto il tasto OK finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.
	Spegnere l'accensione.

Nota: si consiglia di contrassegnare questa chiave con un'etichetta.

Messaggi informativi per MyKey

Messaggio	Descrizione
Piazzare chiave in posizione di identificazione	Viene visualizzato quando si tenta di creare una MyKey e la chiave non è posizionata nella posizione di backup.
La chiave è già un MyKey	Compare quando si cerca di creare una MyKey con una chiave già assegnata come MyKey.
Chiave limitata al prossimo avvio. Etichetta chiave	Compare per confermare la limitazione della chiave dopo il disinserimento dell'accensione.

CREAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



1. Rimuovere il tappetino in gomma.
2. Posizionare la chiave amministratore come indicato, con i tasti rivolti verso l'alto.
3. Inserire l'accensione.
4. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
5. Selezionare **Impostazioni**.
6. Selezionare **MyKey**.
7. Selezionare **Crea MyKey**.
8. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.
9. Spegnerne l'accensione.

Nota: si consiglia di contrassegnare questa chiave con un'etichetta.

Messaggi informativi per MyKey

Messaggio	Denominazione
Piazzare chiave in posizione di identificazione	Viene visualizzato quando si tenta di creare una MyKey e la chiave non è posizionata nella posizione di backup.
La chiave è già un MyKey	Compare quando si cerca di creare una MyKey con una chiave già assegnata come MyKey.
Chiave limitata al prossimo avvio. Etichetta chiave	Compare per confermare la limitazione della chiave dopo il disinserimento dell'accensione.

PROGRAMMAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile programmare le MyKey solo con le stesse impostazioni.

Inserire l'accensione con una chiave amministratore.

MyKey™

Per programmare una MyKey, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
MyKey	Premere il tasto OK . Selezionare un'impostazione e premere il tasto OK . Configurare l'impostazione. Disinserire l'accensione.

PROGRAMMAZIONE DI UNA MYKEY - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

È possibile programmare le MyKey solo con le stesse impostazioni.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
3. Selezionare **Impostazioni**.
4. Selezionare **MyKey**.

5. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.
6. Configurare l'impostazione.
7. Spegnere l'accensione.

CANCELLAZIONE DI TUTTE LE MYKEYS - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Eliminando le MyKey, si rimuovono tutte le restrizioni e si reimpostano tutte le MyKey allo stato chiave amministratore originario.

Inserire l'accensione con una chiave amministratore.

Per eliminare tutte le MyKey, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
MyKey	Premere il pulsante OK .
Annulla MyKeys	Premere e tenere premuto il tasto OK finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.

CANCELLAZIONE DI TUTTE LE MYKEYS - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Eliminando le MyKey, si rimuovono tutte le restrizioni e si reimpostano tutte le MyKey allo stato chiave amministratore originario.

1. Inserire l'accensione utilizzando una chiave amministratore.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
3. Selezionare **Impostazioni**.
4. Selezionare **MyKey**.
5. Selezionare **Annulla MyKeys**.
6. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.

Messaggi informativi per MyKey

Messaggio	Denominazione
Premere OK per annullare MyKeys	Compare quando si eliminano tutte le MyKey.
Tutte MyKeys annullate	Compare per confermare la cancellazione di tutte le MyKey.

CONTROLLO DELLO STATO DEL SISTEMA MYKEY - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Inserire l'accensione.

Per conoscere la distanza percorsa con una MyKey, nonché il numero di chiavi amministratore e di MyKey create per il veicolo, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
MyKey	Premere il pulsante OK .
Info MyKey	Premere il pulsante OK .

CONTROLLO DELLO STATO DEL SISTEMA MYKEY - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

È possibile trovare informazioni sulla distanza percorsa con una MyKey nonché sul numero di chiavi amministratore e di MyKey create per il veicolo.

1. Inserire l'accensione.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
3. Selezionare **Impostazioni**.
4. Selezionare **MyKey**.
5. Selezionare **Info MyKey**.

UTILIZZO DI MYKEY CON SISTEMI DI AVVIAMENTO REMOTO

MyKey non è compatibile coi sistemi di avviamento a distanza non omologati Ford, disponibili in commercio. Se si desidera installare un sistema di avviamento a distanza, rivolgersi ad una Concessionaria autorizzata per un sistema omologato Ford.

MYKEY – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Che cos'è una chiave amministratore?

- Per chiave amministratore si intende una chiave non creata come MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 54).

Perché non è possibile creare una MyKey?

- La chiave amministratore non è posizionata nella posizione di backup.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione è l'unica chiave amministratore. Deve sempre esserci almeno una chiave amministratore.
- L'ultima MyKey è stata creata senza avere disinserito l'accensione.

Perché non è possibile programmare una MyKey?

- La chiave amministratore non è all'interno del veicolo.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 54).

Perché non è possibile eliminare una MyKey?

- La chiave amministratore non è all'interno del veicolo.
- La chiave utilizzata per inserire l'accensione non è una chiave amministratore.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 54).

Perché la distanza percorsa con la MyKey non si accumula?

- La chiave utilizzata per accendere il motore non è una chiave amministratore.
- Una chiave amministratore e una MyKey sono all'interno del veicolo.
- Non è stata creata alcuna MyKey. Vedere **Creazione di una MyKey** (pagina 54).
- Le MyKey sono state cancellate.

Perché non è possibile accendere il motore con una MyKey?

- Una chiave amministratore e una MyKey sono all'interno del veicolo.

Portiere e serrature

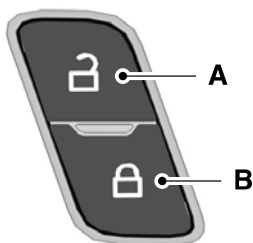
BLOCCO E SBLOCCO

Per bloccare e sbloccare il veicolo, è possibile utilizzare i tasti di comando della serratura elettrica della portiera oppure il telecomando.

Nota: *Bloccare sempre tutte le portiere e portare con sé le chiavi quando si lascia il veicolo.*

Tasti di comando della serratura elettrica

I tasti di comando della serratura elettrica delle portiere si trovano sui pannelli delle portiere anteriori lato guida e lato passeggero.



A Sbloccaggio

B Bloccaggio

Spia serratura portiera

Quando si blocca la portiera, il LED corrispondente sul sistema di controllo della chiusura centralizzata si illumina.

Telecomando

Sbloccaggio delle portiere (sbloccaggio a due stadi)



Premere il pulsante per sbloccare la portiera lato guida.

Premere ancora una volta il pulsante entro tre secondi per sbloccare tutte le portiere. Gli indicatori di direzione lampeggiano.

Con l'accensione disinserita, premere contemporaneamente per tre secondi il pulsante di bloccaggio e quello di sbloccaggio sul telecomando in modo da passare dalla modalità di sbloccaggio della portiera lato guida alla modalità di sbloccaggio di tutte le portiere e viceversa. Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte per segnalare un cambio nella modalità di sbloccaggio. La modalità portiera lato guida sblocca solo la portiera lato guida se si preme una volta il tasto di sbloccaggio. In modalità di sbloccaggio di tutte le portiere, premendo il tasto una volta vengono invece sbloccate tutte le portiere. La modalità di sbloccaggio si applica al telecomando, al sistema di apertura keyless e al tastierino.

Per modificare le impostazioni, selezionare le seguenti opzioni dal touch screen:

1. Premere Impostazioni.
2. Premere Veicolo.
3. Premere Serrature.

Nota: *a seconda degli optional, le impostazioni del veicolo potrebbero essere accessibili tramite il display del quadro strumenti.*

Bloccaggio delle portiere



Premere il tasto per bloccare tutte le portiere. Gli indicatori di direzione lampeggiano.


Premere nuovamente il tasto entro tre secondi per confermare la chiusura di tutte le portiere. Se tutte le portiere e il bagagliaio sono chiusi, le portiere si bloccano di nuovo e gli indicatori di direzione lampeggiano.

Portiere e serrature


Chiusura errata

In caso di apertura di una portiera qualsiasi, del portellone o del cofano nei veicoli con antifurto o sistema di avviamento remoto, l'avvisatore suona due volte e gli indicatori di direzione non lampeggiano.

Blocco a doppia sicurezza delle portiere


 **PERICOLO:** Non utilizzare il blocco a doppia sicurezza quando all'interno del veicolo sono presenti persone o animali. Le portiere non possono essere sbloccate o aperte dall'interno se sono state bloccate con la funzione di chiusura a doppia sicurezza.

Il blocco a doppia sicurezza è una funzione di protezione antifurto che impedisce l'apertura delle portiere dall'interno del veicolo. Funziona solo se tutte le portiere sono perfettamente chiuse.

 Premere il pulsante due volte entro tre secondi. Tre brevi lampeggi degli indicatori di direzione confermano che tutte le portiere e il portellone sono stati bloccati con la funzione di doppia sicurezza e che l'allarme è stato attivato.

Apertura del portellone elettrico

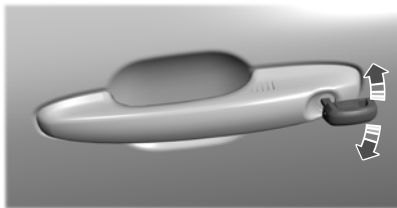
Nota: *il pulsante potrebbe essere diverso, a seconda del tipo di telecomando.*

 Premere il pulsante due volte entro tre secondi.



Bloccaggio e sbloccaggio delle singole portiere con il gambo della chiave

Se la batteria è scarica oppure in caso di mancato funzionamento del telecomando o della chiusura centralizzata, è possibile bloccare o sbloccare le singole portiere utilizzando il gambo della chiave.



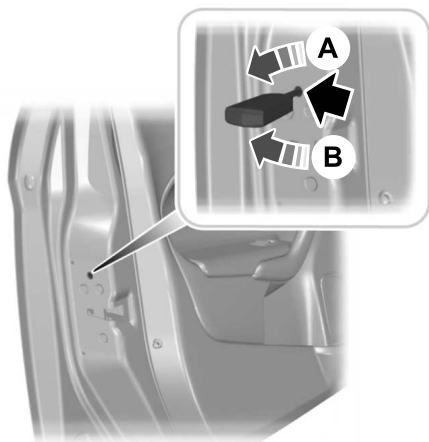
Bloccaggio della portiera lato guida con il gambo della chiave

Inserire il gambo della chiave nel cilindretto della serratura sulla maniglia della portiera lato guida e ruotare la chiave verso l'alto in direzione della parte anteriore del veicolo per bloccare la portiera.

Sbloccaggio della portiera lato guida con il gambo della chiave

Inserire il gambo della chiave nel cilindretto della serratura sulla maniglia della portiera lato guida e ruotare la chiave verso il basso in direzione della parte posteriore del veicolo per sbloccare la portiera.

Portiere e serrature



Bloccaggio della portiera lato passeggero con il gambo della chiave

Inserire il gambo della chiave nell'apposito foro presente sul fianco della portiera e ruotare la chiave verso il basso per bloccarla.

Sbloccaggio delle portiere dei passeggeri dall'interno

Dopo aver sbloccato la portiera lato guida, tirare una volta la maniglia di ogni portiera del passeggero per aprirla.

Apertura con telecomando (se in dotazione)

Note generali

È possibile aprire e chiudere il veicolo senza rimuovere le chiavi dalla tasca o dalla borsa se la chiave passiva si trova entro il raggio di 1 m dal veicolo. Il sistema di apertura senza chiave utilizza un sensore posto sul retro della maniglia per sbloccare la portiera e un altro sensore nella parte superiore di ogni maniglia per il bloccaggio.

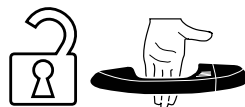
Il sistema non funziona se:

- La batteria del veicolo è scarica.
- La batteria della chiave passiva è scarica.
- Le frequenze della chiave passiva sono bloccate.

Nota: il sistema potrebbe non funzionare se la chiave passiva è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.

Nota: se il sistema non funziona, utilizzare la chiave meccanica per bloccare e sbloccare il veicolo.

Sbloccaggio tramite il sistema di apertura senza chiave



Con la chiave passiva a 1 m dal veicolo, toccare il sensore di apertura sul retro della maniglia per un breve periodo di tempo, quindi tirare la maniglia per aprire facendo attenzione a non toccare contemporaneamente il sensore di chiusura o a non tirarla troppo rapidamente. Il sistema di apertura senza chiave comporta un breve ritardo dovuto all'autenticazione della chiave passiva.

Bloccaggio tramite il sistema di apertura senza chiave



Portiere e serrature

Con la chiave passiva a 1 m dal veicolo, toccare il sensore di chiusura sulla parte esterna della maniglia per circa un secondo in modo da chiudere il veicolo, facendo attenzione a non toccare contemporaneamente il sensore di apertura sul retro della maniglia stessa. Dopo il bloccaggio, è possibile tirare immediatamente la maniglia per assicurarsi che la portiera sia bloccata, facendo però attenzione a non sbloccarla involontariamente.

Portellone

Premere il pulsante situato nella parte superiore del vano maniglia del portellone per sbloccarlo, quindi tirare la maniglia esterna.

Sblocco intelligente per chiavi passive

Questa funzione serve a evitare che la chiave passiva rimanga chiusa nell'abitacolo del veicolo o nel vano di carico. Quando si blocca elettronicamente il veicolo con una qualsiasi portiera aperta, il cambio in posizione di parcheggio (P) e l'accensione disinserita, il sistema verifica se nell'abitacolo è presente una chiave passiva prima di chiudere l'ultima portiera. Se il sistema rileva una chiave passiva, tutte le portiere si sbloccano immediatamente e l'avvisatore acustico suona due volte per indicare la presenza di una chiave all'interno del veicolo.

Ribloccaggio automatico

Se si preme il pulsante di sbloccaggio sul telecomando ma la portiera non viene aperta entro 45 secondi, il veicolo si blocca e viene inserito l'antifurto.

Apertura automatica

L'apertura automatica sblocca tutte le portiere quando:

- L'accensione è inserita, tutte le portiere sono chiuse e il veicolo marcia a una velocità superiore a 20 km/h.
- A veicolo fermo, l'accensione viene disinserita o impostata in posizione ACC.
- La portiera lato guida viene aperta entro 10 minuti dal disinserimento dell'accensione o dalla sua impostazione in posizione ACC.

Nota: *le portiere non si aprono in automatico se si blocca elettronicamente il veicolo dopo avere disinserito l'accensione e prima di aprire la portiera lato guida.*

Abilitazione o disabilitazione dell'apertura automatica

Per attivare o disattivare l'apertura automatica, utilizzare il riquadro Veicolo sul touchscreen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: *a seconda degli optional, le impostazioni del veicolo potrebbero essere accessibili tramite il display del quadro strumenti.*

Entrata illuminata

Quando si sbloccano le portiere con il telecomando, le luci dell'abitacolo e alcune luci esterne si accendono.

Il sistema di entrata illuminata spegne le luci se:

- L'accensione è inserita.
- Si preme il pulsante di bloccaggio sul telecomando.
- Dopo 25 secondi di illuminazione.

Portiere e serrature

Le luci non si spengono se:

- Vengono accese mediante il comando luci.
- Una portiera qualsiasi è aperta.

Uscita illuminata

Le luci interne e alcune luci esterne si accendono quando tutte le portiere sono chiuse e si disinserisce l'accensione.

Le luci si spengono se tutte le portiere rimangono chiuse e:

- Sono trascorsi 25 secondi.
- Si blocca il veicolo dall'esterno.

Dispositivo economizzatore batteria

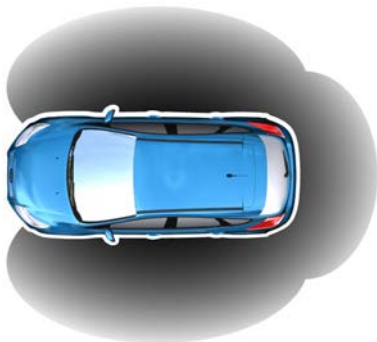
Se si lasciano accese le luci di cortesia, le luci dell'abitacolo o le luci dei fari, il dispositivo economizzatore batteria le spegne dopo 10 minuti dal disinserimento dell'accensione.

Dispositivo economizzatore batteria in modalità accessori per la chiave passiva

Se si lascia l'accensione inserita dopo essere usciti dal veicolo, questa si disinserisce 30 minuti dopo la chiusura di tutte le portiere.

Apertura con telecomando

LIMITI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE



E78276

Una chiave passiva valida deve trovarsi in una delle tre possibili aree di rilevamento, le quali hanno un raggio di circa 1,5 m dalle maniglie delle portiere anteriori e dal portellone.

Il sistema potrebbe non funzionare se:

- La chiave passiva rimane ferma per circa un minuto.
- La batteria del veicolo è scarica.
- La batteria della chiave passiva è scarica.
- Le frequenze della chiave passiva sono bloccate.
- La chiave passiva è troppo vicina a oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.

IMPOSTAZIONI DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Utilizzare il touchscreen per:

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Attivare o disattivare **KeyFree**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Utilizzare il touchscreen per:

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Selezionare **KeyFree**.
5. Premere e tenere premuto il tasto **OK** finché non compare un messaggio di conferma nel display informazioni.

RIPROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBLOCCAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Apertura con telecomando

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente agendo sulla maniglia interna di tali portiere.
- Se viene aperta per prima qualunque altra portiera, tutte le altre portiere nonché il portellone verranno sbloccati.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra nel display informazioni.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Selezionare **Apertura**.
5. Selezionare **Tutti gli sportelli** oppure **Sportello guidatore**.

RIPROGRAMMAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBLOCCAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

È possibile programmare la funzione di sbloccaggio in modo tale che solo la portiera lato guida venga sbloccata toccando il sensore di sblocco sulla maniglia esterna della portiera.

Se si programma la funzione di sbloccaggio in modo che solo la portiera lato guida venga sbloccata, si verifica quanto segue:

- Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, tutte le altre portiere rimangono bloccate. Tutte le altre portiere possono essere sbloccate dall'interno del veicolo utilizzando il comando serratura portiera elettrica sulla portiera lato guida. È possibile sbloccare le portiere singolarmente agendo sulla maniglia interna di tali portiere.
- Se viene aperta per prima qualunque altra portiera, tutte le altre portiere nonché il portellone verranno sbloccati.

È possibile passare da una modalità di sbloccaggio all'altra nel display informazioni.

Utilizzare il touchscreen per:

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Veicolo**.
3. Selezionare **Chiusure**.
4. Selezionare **Apertura**.
5. Selezionare **Tutti gli sportelli** oppure **Sportello guidatore**.

BLOCCAGGIO E SBLOCCAGGIO DELLE PORTIERE TRAMITE IL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

SBLOCCAGGIO DELLE PORTIERE

I sensori di sbloccaggio si trovano sul retro delle maniglie esterne delle portiere anteriori.

Apertura con telecomando



Toccare il sensore di sbloccaggio per aprire il veicolo e disinserire l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano. Non toccare il sensore di bloccaggio sulla sommità della maniglia portiera.

Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Dopo aver sbloccato le portiere mediante il sensore di sbloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter bloccare il veicolo. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente bloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

BLOCCAGGIO DELLE PORTIERE

I sensori di bloccaggio si trovano nella parte alta delle maniglie esterne delle portiere anteriori.



Toccare una volta il sensore di bloccaggio per chiudere il veicolo e inserire l'allarme. Gli indicatori di direzione lampeggiano.

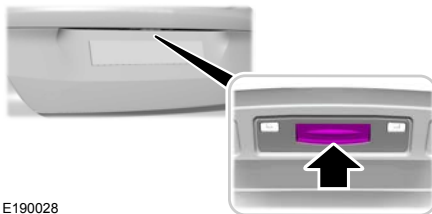
Assicurarsi che la maniglia della portiera sia sempre pulita affinché il sistema funzioni correttamente.

Nota: *Il veicolo non si blocca automaticamente. Se non si tocca un sensore di bloccaggio, il veicolo rimane sbloccato.*

dopo aver bloccato le portiere mediante il sensore di bloccaggio, è necessario attendere qualche istante prima di poter sbloccare il veicolo. In questo frangente, è possibile tirare la maniglia per assicurarsi che il veicolo sia bloccato. Trascorso questo periodo, le portiere possono essere nuovamente sbloccate, a condizione che la chiave passiva si trovi all'interno della propria area di rilevamento.

BLOCCAGGIO E SBLOCCAGGIO DEL PORTELLONE TRAMITE IL SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE

SBLOCCAGGIO DEL PORTELLONE



Premere il tasto di sbloccaggio esterno, nascosto sopra la targa.

Nota: *È necessario che una chiave passiva valida si trovi entro l'area di rilevamento.*

BLOCCAGGIO DEL PORTELLONE

Il portellone si blocca dopo essere stato chiuso completamente.

Apertura con telecomando

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SISTEMA DI APERTURA SENZA CHIAVE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il sistema di apertura senza chiave non funziona?

Se il sistema non funziona, potrebbe essere limitato. Vedere **Limiti del sistema di apertura senza chiave** (pagina 66). Se il sistema non funziona ancora, è necessario utilizzare il telecomando o il gambo della chiave per bloccare e sbloccare il veicolo.

Perché non riesco a bloccare il mio veicolo?

Se si blocca elettronicamente il veicolo quando sono aperti una portiera posteriore o il portellone, il sistema ricerca una chiave passiva all'interno del veicolo dopo che è stata chiusa l'ultima porta. Se il sistema rileva una chiave, tutte le portiere si sbloccano indicando che una chiave si trova all'interno del veicolo. Il veicolo si blocca se viene rilevata una seconda chiave passiva entro l'area di rilevamento dopo avere chiuso l'ultima portiera.

Perché la mia chiave passiva non funziona?

Quando viene bloccato il veicolo, il sistema disabilita le chiavi passive lasciate all'interno. Non è possibile utilizzare una chiave passiva disabilitata per inserire l'accensione. Per riattivare una chiave passiva, premere il tasto di sbloccaggio sul telecomando.

Portellone

PORTELLONE MANUALE



PERICOLO: è estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di urto, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi, talvolta fatali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.



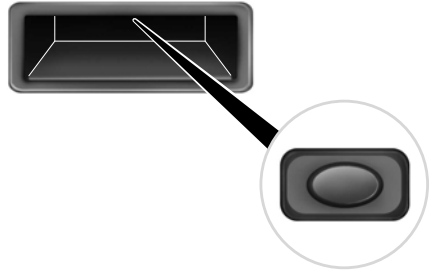
PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Nota: prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Apertura con il tasto di comando esterno



Premere il tasto per sbloccare il portellone e sollevare per aprirlo.

Apertura con il telecomando (se in dotazione)

Nota: il pulsante potrebbe essere diverso, a seconda del tipo di telecomando.



Premere il tasto per sbloccare il portellone. Il portellone si sblocca per 45 secondi, periodo durante il quale è possibile aprirlo utilizzando il tasto esterno.

Chiusura del portellone



E291353

Portellone

All'interno del portellone è presente una maniglia per rendere più agevole la chiusura.

PORTELLONE ELETTRICO (SE IN

DOTAZIONE)



PERICOLO: è estremamente pericoloso viaggiare nel vano di carico, interno o esterno, del veicolo. In caso di urto, le persone che viaggiano in queste aree hanno maggiori probabilità di subire lesioni gravi, talvolta fatali. Non consentire alle persone di viaggiare sul veicolo in aree non dotate di sedili e cinture di sicurezza. Assicurarsi che tutti i passeggeri del veicolo siano seduti e indossino correttamente la cintura di sicurezza. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.



PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare la caduta dei passeggeri e del carico fuori dal veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.



PERICOLO: tenere le chiavi fuori dalla portata dei bambini. Non consentire ai bambini di sostare o giocare vicino a un portellone elettrico in movimento o aperto. È necessario sorvegliare costantemente il portellone elettrico quando è in funzione.

Nota: assicurarsi di chiudere il portellone prima di avviare o spostare il veicolo, in particolare in un luogo chiuso, ad esempio un garage o un parcheggio coperto. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: non appendere alcun tipo di accessorio, ad es. un portabici, al lunotto o al portellone. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Il portellone funziona solo con il cambio in posizione parcheggio (P).

In caso di problema con la richiesta di apertura o chiusura, verrà emesso un segnale acustico per una delle seguenti ragioni:

- L'accensione è inserita e il cambio non è in posizione parcheggio (P).
- La tensione della batteria è inferiore alla tensione di esercizio minima.
- Il portellone non è completamente chiuso e la velocità del veicolo è pari o superiore a 5 km/h.

Se il portellone inizia a chiudersi dopo che è stato completamente aperto, significa che potrebbe essere presente un peso eccessivo sul portellone oppure un possibile guasto del pistone a gas. Viene emesso un segnale acustico ripetitivo e il portellone si chiude in modo controllato. Se il portellone continua a chiudersi dopo l'apertura, si consiglia di fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata. Rimuovere eventuali pesi in eccesso sul portellone.

Portellone

Apertura e chiusura del portellone



PERICOLO: assicurarsi che tutte le persone siano lontane dall'area del portellone elettrico prima di utilizzare il comando di apertura.

Nota: assicurarsi che l'area dietro il veicolo sia sgombra e che vi sia spazio a sufficienza per aprire il portellone. Gli oggetti troppo vicini al veicolo, ad esempio una parete, la porta di un garage o un altro veicolo, possono entrare in contatto con il portellone in movimento. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: prestare attenzione quando si apre o chiude il portellone all'interno di un garage o in altre zone al chiuso per evitare di danneggiarlo.

Nota: non lasciare aperto il portellone durante la marcia. Il portellone e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

Apertura dal cruscotto



Con il cambio in posizione parcheggio (P), premere il tasto sul cruscotto.

Apertura con il telecomando

Nota: il pulsante potrebbe essere diverso, a seconda del tipo di telecomando.

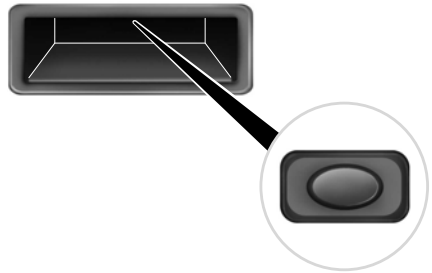


Premere il pulsante due volte entro tre secondi.



Apertura con il tasto di comando esterno

1. Sbloccare il portellone con un telecomando oppure un comando di sbloccaggio elettrico delle portiere. Se fosse presente una chiave passiva nel raggio di 1 m dal portellone, il portellone si sblocca quando si preme il tasto di apertura portellone.



2. Premere e rilasciare il tasto di comando portellone.

Nota: attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.

Chiusura del portellone



PERICOLO: tenersi lontano dal portellone quando si utilizza l'interruttore posteriore.

Portellone



E291351

Premere e rilasciare il tasto del portellone.

Arresto del movimento del portellone

Nota: non esercitare una forza eccessiva sul portellone quando è in movimento. Il portellone elettrico e i suoi componenti potrebbero infatti danneggiarsi.

È possibile arrestare il movimento del portellone eseguendo una delle seguenti azioni:

- Premendo il tasto di comando portellone.
- Premendo due volte il tasto portellone sul telecomando.
- Premendo il tasto portellone sul cruscotto.
- Mettendo un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e allontanandolo, con un movimento simile a un calcio*.

*Questo metodo funziona solo per i veicoli dotati di portellone hands-free.

Impostazione dell'altezza di apertura del portellone

1. Aprire il portellone.
2. Arrestare il movimento del portellone premendo il tasto di comando sul portellone quando raggiunge l'altezza desiderata.

Nota: quando il portellone smette di muoversi, è possibile posizionarlo manualmente all'altezza desiderata.

3. Tenere premuto il tasto di comando portellone finché non si avverte un segnale acustico che indica la fine della programmazione.

Nota: per programmare l'altezza è possibile usare esclusivamente il tasto di comando portellone.

Nota: non è possibile programmare l'altezza se la posizione del portellone è troppo bassa.

La nuova altezza di apertura del portellone viene richiamata quando si apre il portellone elettrico. Per modificare l'altezza programmata, ripetere la suddetta procedura. Quando si apre il portellone elettrico, è possibile spostarlo manualmente a un'altezza diversa.

Nota: il sistema richiama la nuova altezza programmata finché non viene reimpostata, anche se si scollega la batteria.

Quando si aziona il portellone elettrico, dopo aver programmato un'altezza più bassa rispetto all'apertura completa, è possibile aprire completamente il portellone spingendolo manualmente verso l'alto fino alla posizione di apertura massima.

Rilevamento ostacoli

Nota: entrare nel veicolo durante la chiusura del portellone può far rimbalzare/scuotere il veicolo e attivare il rilevamento ostacoli. Pertanto, prima di entrare nel veicolo, attendere che il portellone elettrico si chiuda completamente. Prima della partenza, controllare l'eventuale presenza sul quadro strumenti di una spia o un messaggio portiera o portellone aperta/o. In caso contrario, il conducente potrebbe partire lasciando accidentalmente il portellone aperto mentre guida.

Portellone

In fase di chiusura

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo. Viene emesso un segnale acustico e il sistema inverte la direzione per riaprirsi. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile chiudere elettricamente il portellone.

In fase di apertura

Il sistema si arresta quando rileva un ostacolo e viene emesso un segnale acustico. Una volta rimosso l'ostacolo, è possibile continuare ad azionare il portellone.

Attivazione e disattivazione del portellone elettrico

È possibile attivare o disattivare il portellone elettrico attraverso le impostazioni del veicolo sul touch screen.

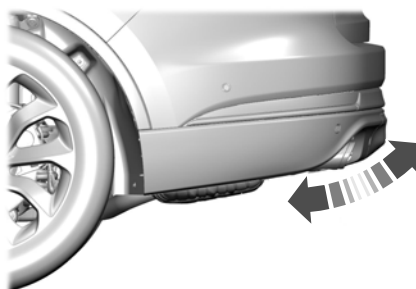
Nota: a seconda degli optional, le impostazioni del veicolo potrebbero essere accessibili tramite il display del quadro strumenti.

Se la funzione è disattivata, il portellone si sblocca solamente e non si apre o chiude automaticamente.

Funzione hands-free (se in dotazione)

Assicurarsi che la chiave passiva si trovi in un raggio di 1 m dal portellone.

1. Posizionarsi dietro al veicolo, di fronte al portellone.
2. Mettere un piede sotto la sezione centrale del paraurti posteriore e successivamente allontanare il piede senza interrompere il movimento, in modo simile a quando si dà un calcio.



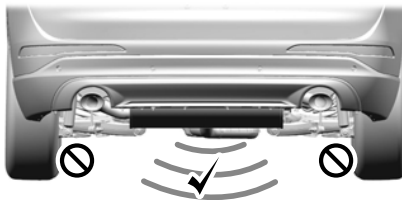
3. Il portellone si apre o si chiude.

Durante l'utilizzo della funzione di apertura a mani libere, evitare di:

- Toccare il paraurti.
- Tenere il piede sotto il paraurti.
- Far oscillare il piede da una parte all'altra o muoverlo con un'angolazione insolita.

Zone di rilevamento

Veicoli senza gancio di traino



La zona di rilevamento si trova al centro del paraurti posteriore.

Portellone

Veicoli con gancio di traino



La zona di rilevamento si trova a destra e a sinistra del gancio, tra il gancio stesso e lo scarico.

Nota: attendere che il sistema elettrico apra il portellone. Se si tira o si spinge manualmente il portellone, può verificarsi un'attivazione della funzione di rilevamento ostacoli del sistema, la quale arresta l'azionamento elettrico, ne inverte la direzione, replica un guasto al pistone a gas o danneggia i componenti meccanici.

Nota: schizzi d'acqua possono causare l'apertura del portellone dotato di funzione hands-free. Tenere la chiave passiva lontano dalla zona di rilevamento del paraurti posteriore quando si lava il veicolo.

SISTEMA ANTIFURTO PASSIVO

Principi di funzionamento

Il sistema impedisce di avviare il motore con una chiave non codificata correttamente.

Nota: *bloccare sempre tutte le portiere e portare con sé le chiavi quando si lascia il veicolo.*

Chiavi codificate

In caso di smarrimento di una chiave, è possibile riceverne una di ricambio presso la Concessionaria autorizzata. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita assieme alle chiavi originali. È anche possibile ottenere altre chiavi supplementari, rivolgendosi ad una Concessionaria autorizzata.

Nota: *Fare cancellare e ricodificare tutte le chiavi restanti in caso di smarrimento. Far codificare le chiavi di ricambio insieme a quelle restanti, già codificate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi ad una Concessionaria autorizzata.*

Nota: *La presenza di oggetti metallici e di dispositivi elettronici o di una seconda chiave codificata attaccata allo stesso portachiavi della chiave principale potrebbe comportare problemi di avviamento del veicolo, soprattutto se tali oggetti o dispositivi si trovano molto vicini alla chiave quando si avvia il veicolo.*

Inserimento dell'immobilizzatore motore

L'immobilizzatore del motore si inserisce poco dopo il disinserimento dell'accensione.

Disinserimento dell'immobilizzatore motore

L'immobilizzatore del motore si disattiva nel momento in cui viene inserita l'accensione con una chiave correttamente codificata.

Se non fosse possibile avviare il veicolo utilizzando una chiave codificata correttamente, far controllare il veicolo da una concessionaria autorizzata.

ALLARME ANTIFURTO - VEICOLI CON: BATTERIA INTEGRALE (SE IN DOTAZIONE)

Sistema di allarme

Nota: *Non attivare l'allarme con protezione completa se all'interno del veicolo sono presenti persone, animali o altri oggetti in movimento.*

Allarme perimetrale

L'allarme perimetrale è un deterrente contro l'accesso non autorizzato al veicolo attraverso le portiere e il cofano.

Sensori interni

I sensori gruppo luci abitacolo si trovano nella consolle sul padiglione. Non coprire i sensori delle luci abitacolo.

I sensori agiscono come deterrente contro l'intrusione non autorizzata, rilevando qualsiasi movimento all'interno del veicolo.

Sicurezza

Avvisatore acustico con batteria di riserva

La sirena di backup della batteria è un sistema di allarme supplementare che attiva una sirena, se la batteria del veicolo oppure la sirena di backup della batteria è scollegata. Quando il veicolo viene chiuso il sistema si attiva. La sirena è dotata di una propria batteria di alimentazione ed entra in funzione quando si scollega la batteria del veicolo o la batteria secondaria della sirena stessa.

Attivazione dell'allarme

Una volta inserito, l'antifurto si attiva in qualsiasi dei seguenti casi:

- Se qualcuno apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave valida o il telecomando.
- Se si avvia il veicolo senza una chiave correttamente codificata.
- Se i sensori interni rilevano un movimento all'interno del veicolo.
- Sui veicoli dotati di sirena con batteria di riserva, quando si scollega la batteria del veicolo o la batteria di alimentazione della sirena stessa.

Se l'antifurto si attiva, l'allarme suona per 30 secondi e le luci di emergenza lampeggiano per 5 minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere quanto indicato sopra provocherà di nuovo l'attivazione dell'antifurto.

Utilizzando i comandi del display informazioni, scorrere fino a:

Messaggio	Intervento e descrizione
Impostazioni	Premere il tasto OK .
Impostazioni avanzate	Premere il tasto OK .
Sist. di allarme	Premere il tasto OK .

Protezione completa o ridotta

Protezione totale

La protezione completa è l'impostazione standard.

Quando è impostata la protezione completa, i sensori interni si attivano quando l'antifurto viene inserito.

Protezione ridotta

Quando è impostata la protezione ridotta, i sensori interni rimangono disattivati quando l'antifurto viene inserito.

Nota: il livello di sicurezza dell'allarme ritorna in modalità di protezione completa all'attivazione.

Selezione della protezione completa o ridotta

La protezione completa o ridotta possono essere selezionate mediante il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Chiedi all'abbandono del veicolo (se in dotazione)

Il display informazioni può essere impostato per chiedere al conducente quale livello di protezione desidera impostare ogni volta che lascia il veicolo.

Sicurezza

Messaggio	Intervento e descrizione
Chiedi all'uscita	Premere il tasto OK .
Protez. parziale	Appare sul display informazioni al disinserimento dell'accensione. Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione ridotta, premere il tasto OK quando compare questo messaggio. Se si desidera attivare l'allarme con protezione completa, lasciare il veicolo senza premere il tasto OK .

Nota: Selezionando la funzione protezione ridotta, l'antifurto non viene impostato in modo permanente su protezione ridotta. La funzione di protezione parziale viene impostata solo per il ciclo di bloccaggio corrente.

Inserimento dell'antifurto

Per attivare l'allarme, bloccare il veicolo.
Vedere **Portiere e serrature** (pagina 61).

Disinserimento dell'antifurto

Disinserire e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e avviando il veicolo oppure sbloccando le portiere o il portellone con il telecomando.

Nota: È necessario che una chiave elettronica valida sia situata entro l'area di rilevamento della portiera che si sta sbloccando.

ALLARME ANTIFURTO - VEICOLI CON: SENSORE INTERNO (SE IN DOTAZIONE)

Sistema di allarme

Nota: Non attivare l'allarme con protezione completa se all'interno del veicolo sono presenti persone, animali o altri oggetti in movimento.

Allarme perimetrale

L'allarme perimetrale è un deterrente contro l'accesso non autorizzato al veicolo attraverso le portiere e il cofano. Esso inoltre protegge l'unità audio.

Sensori interni

I sensori del gruppo luci abitacolo si trovano nella console padiglione.

Nota: non coprire i sensori che controllano la luce abitacolo.

I sensori agiscono da deterrente contro l'intrusione non autorizzata rilevando qualsiasi movimento all'interno del veicolo.

Attivazione dell'allarme

Una volta inserito, l'antifurto si attiva in qualsiasi dei seguenti casi:

- Se qualcuno apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave valida o il telecomando.
- Se si avvia il veicolo senza una chiave correttamente codificata.
- Se i sensori interni rilevano un movimento all'interno del veicolo.
- Se i sensori di inclinazione rilevano il sollevamento della vettura.

Sicurezza

Se l'antifurto si attiva, l'avvisatore acustico dell'antifurto suona per 30 secondi e i lampeggiatori del veicolo lampeggiano per cinque minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere quanto indicato sopra provocherà nuovamente l'attivazione dell'antifurto.

Protezione completa o ridotta

Protezione totale

La protezione completa è l'impostazione standard.

Quando è impostata la protezione completa, i sensori interni si attivano quando l'antifurto viene inserito.

Protezione ridotta

Quando è impostata la protezione ridotta, i sensori interni rimangono disattivati quando l'antifurto viene inserito.

Nota: il livello di sicurezza dell'allarme ritorna in modalità di protezione completa all'attivazione.

Selezione della protezione completa o ridotta

La protezione completa o ridotta possono essere selezionate mediante il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Chiedi all'abbandono del veicolo (se in dotazione)

Il display informazioni può essere impostato per chiedere al conducente quale livello di protezione desidera impostare ogni volta che lascia il veicolo.

Utilizzando i comandi del display informazioni, scorrere fino a:

Messaggio	Intervento e descrizione
Impostazioni	Premere il tasto OK .
Impost. veicolo	Premere il tasto OK .
Allarme	Premere il tasto OK .
Chiedi all'uscita	Premere il tasto OK .
Protez. parziale	Appare sul display informazioni al disinserimento dell'accensione. Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione ridotta, premere il tasto OK quando compare questo messaggio. Se si desidera attivare l'allarme con protezione completa, lasciare il veicolo senza premere il tasto OK .

Nota: Selezionando la funzione protezione ridotta, l'antifurto non viene impostato in modo permanente su protezione ridotta. La funzione di protezione parziale viene impostata solo per il ciclo di bloccaggio corrente.

Inserimento dell'antifurto

Per attivare l'allarme, bloccare il veicolo.
Vedere **Portiere e serrature** (pagina 61).

Disinserimento dell'antifurto

Disinserire e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e avviando il veicolo oppure sbloccando le portiere con il telecomando.

Nota: *per l'apertura senza chiavi è necessario che un telecomando valido sia situato entro l'area di rilevamento di quella stessa portiera. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 61).*

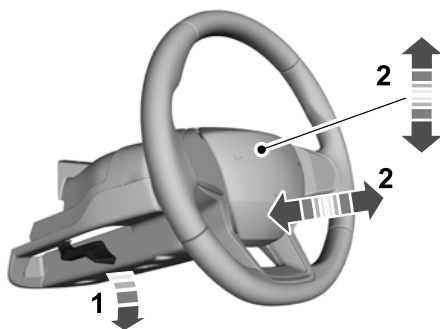
Volante

REGOLAZIONE DEL VOLANTE



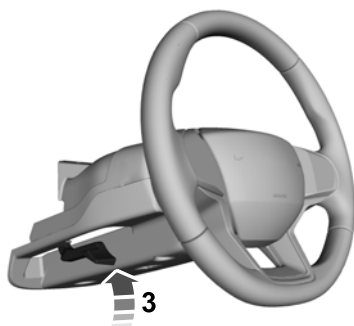
PERICOLO: non regolare il volante a veicolo in movimento.

Nota: controllare che la posizione di seduta assunta sia corretta. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 172).



E279960

1. Sbloccare il piantone dello sterzo.
2. Regolare il volante nella posizione desiderata.



E279962

3. Bloccare il piantone dello sterzo.

COMANDO AUDIO



E280796



E280795

Con il telecomando è possibile eseguire le seguenti funzioni:



Premere per diminuire il livello del volume.



Premere per aumentare il livello del volume.



Premere per silenziare il supporto corrente



Premere per accedere alla modalità telefono o per rispondere a una chiamata.



Premere per terminare una chiamata.

Volante



Premere per accedere alla selezione multimediale precedente.



Premere per accedere alla selezione multimediale successiva.

COMANDO VOCALE

I comandi si trovano sul volante.



Premere e rilasciare per attivare il riconoscimento vocale.

CONTROLLO DI CROCIERA - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA



E289643

Vedere **Cos'è il Cruise control adattivo con centramento corsia** (pagina 298).

CONTROLLO DI CROCIERA - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO/CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO



E280797

Vedere **Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go** (pagina 298).

CONTROLLO DI CROCIERA - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL



Vedere **Cos'è il controllo di crociera** (pagina 296).

Volante

COMANDO DEL DISPLAY INFORMAZIONI - VEICOLI SENZA: DISPLAY RIVESTIMENTO PADIGLIONE (HUD)



E280795

Vedere **Display informazioni** (pagina 122).

COMANDO DEL DISPLAY INFORMAZIONI- VEICOLI CON: DISPLAY RIVESTIMENTO PADIGLIONE (HUD)



Vedere **Display informazioni** (pagina 122).

VOLANTE RISCALDATO (SE IN DOTAZIONE)

Il pulsante del volante riscaldato si trova tra i comandi per il controllo della temperatura.



Premere il tasto per attivare o disattivare il volante riscaldato.

Nota: è possibile attivare il volante riscaldato solo a motore acceso.

Nota: avvalendosi di un sensore, il sistema controlla la temperatura del volante e ne impedisce il surriscaldamento.

Nota: in presenza di temperature elevate, il volante raggiunge rapidamente la temperatura massima prevista e il sistema riduce la corrente erogata all'elemento riscaldante. Potrebbe quindi sembrare che il sistema abbia smesso di funzionare, mentre in realtà funziona regolarmente. Tale condizione è normale.

Lavavetri/tergicristalli

TERGIPARABREZZA



Spingere la leva verso l'alto o il basso per azionare i tergicristalli.



- A Tergitura a impulso singolo.
- B Tergitura a intermittenza.
- C Tergitura normale.
- D Tergitura ad alta velocità.

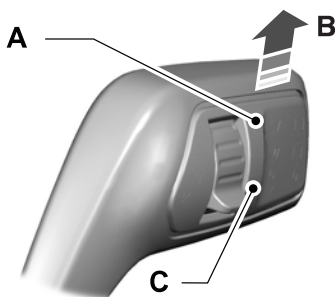
Nota: Prima di attivare il parabrezza, azionare lo sbrinatori del parabrezza.

Nota: disattivare sempre i tergicristalli prima di entrare in un autolavaggio.

Nota: Pulire il parabrezza e le spazzole se lasciano strisce o macchie. Se il problema persiste, sostituire le spazzole.

Nota: Non azionare il tergicristallo se il parabrezza è asciutto. Si potrebbe graffiare il vetro, danneggiare le spazzole o bruciare il motorino del tergicristallo. Utilizzare sempre il sistema lavap parabrezza prima di tergere il parabrezza asciutto.

Tergitura a intermittenza



- A Movimento a brevi intervalli del tergicristallo.
- B Tergitura a intermittenza.
- C Movimento a intervalli lunghi del tergicristallo.

Utilizzare il comando rotante per regolare l'intermittenza dell'intervallo di tergitura.

Tergicristallo in funzione della velocità

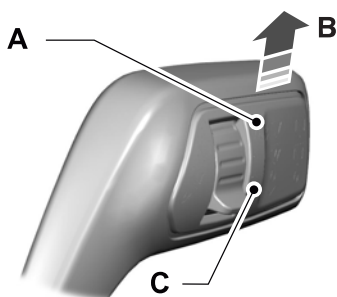
All'aumentare della velocità della vettura, si accorcia l'intervallo tra tergiture successive.

TERGICRISTALLI AUTOMATICI

(SE IN DOTAZIONE)

Sul bagnato o d'inverno con fondo ghiacciato, innevato o in presenza di nebbia salina, si può verificare la tergitura incostante o improvvisa o formazione di patina sul vetro.

Lavavetri/tergicristalli



- A Sensibilità elevata.
- B Tergicristalli automatici attivati.
- C Sensibilità ridotta.

Regolare la sensibilità dei tergicristalli automatici mediante il pomello rotante. Se si seleziona la sensibilità minima, i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva una grande quantità di acqua sul parabrezza. Se si seleziona la sensibilità massima i tergicristalli entrano in funzione quando il sensore rileva una modesta quantità di acqua sul parabrezza.

Mantenere la parte esterna del parabrezza pulita. Il sensore pioggia è molto sensibile e può provocare l'intervento dei tergi in presenza di sporcizia o insetti e appannamento del vetro.

In queste condizioni agire come indicato di seguito:

- Diminuire la sensibilità degli autotergi per ridurre la patina sul parabrezza.
- Regolare il tergi su velocità normale o alta velocità.
- Disinserire i tergicristalli automatici.

Nota: Prima di attivare il parabrezza, azionare lo sbrinatori del parabrezza.

Nota: disattivare sempre i tergicristalli prima di entrare in un autolavaggio.

Nota: Pulire il parabrezza e le spazzole se lasciano strisce o macchie. Se il problema persiste, sostituire le spazzole.

Nota: Con le luci autolamp e la funzione di tergiture automatica inserite, i fari si accendono quando il tergicristallo funziona ininterrottamente.

Impostazioni tergicristalli automatici

I tergicristalli automatici sono attivi per impostazione predefinita e rimangono tali finché non vengono disattivati nel display informazioni. Quando si disattivano i tergicristalli, i tergicristalli funzionano in modalità intermittente.

SISTEMA LAVAPARABREZZA - VEICOLI CON: SYNC 3



E242323



Tirare la leva verso di sé per azionare il sistema lavaparabrezza.

Quando la leva viene tirata, i tergicristalli si attivano per un breve periodo di tempo. Qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli, il sistema esegue una passata finale per rimuovere eventuali residui di liquido lavavetri, se la funzione è attiva.

Lavavetri/tergicristalli

Nota: La passata finale di cortesia può essere attivata o disattivata nel touchscreen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: Non azionare i lavavetri quando il serbatoio lavavetri è vuoto. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento della pompa del lavavetri.

Sistema di lavaggio telecamera anteriore (se in dotazione)

Se si attiva il sistema lavaparabrezza si attiva anche il sistema lavaggio telecamera anteriore.

SISTEMA LAVAPARABREZZA - VEICOLI CON: SYNC 2.5



E242323

Tirare la leva verso di sé per azionare il sistema lavaparabrezza. Quando la leva viene tirata, i tergicristalli si attivano per un breve periodo di tempo. Per rimuovere qualsiasi liquido lavavetri residuo, il sistema esegue una passata finale qualche istante dopo l'arresto dei tergicristalli.

La passata finale di cortesia può essere attivata o disattivata nel display informazioni.

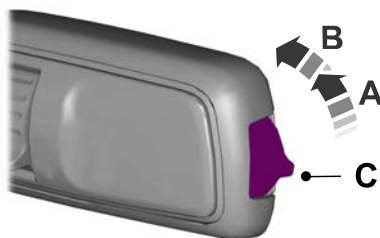
Nota: Non azionare i lavavetri quando il serbatoio lavavetri è vuoto. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento della pompa del lavavetri.

Attivazione e disattivazione della tergitura di cortesia

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **Tergicristalli**.
5. Attivare o disattivare **Passata finale**.

TERGILUNOTTO E LAVALUNOTTO

Tergilunotto



- A Tergitura a intermittenza.
- B Tergitura continua.
- C Tergicristallo finestrino posteriore disattivato.

A seconda del veicolo, quando si attivano i tergiparabrezza e si sposta la leva marce sulla retromarcia (R), si attiva automaticamente la tergitura a intermittenza lunotto.

Nota: Disattivare sempre il tergilunotto prima di entrare in un autolavaggio.

Lavavetri/tergicristalli

Lavalunotto



Per attivare il lavalunotto spostare in avanti la leva. Quando la leva viene tirata, i tergicristalli si attivano per un breve periodo di tempo.

Non azionare i lavavetri quando il serbatoio lavavetri è vuoto. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento della pompa del lavavetri.

Sistema di lavaggio telecamera posteriore (se in dotazione)

L'attivazione del sistema lavalunotto attiva anche il sistema di lavaggio telecamera posteriore.

SISTEMA LAVAFARI (SE IN DOTAZIONE)

Se si aziona il sistema lavaparebrezza quando i fari sono accesi, anche i lavafari entrano in funzione.

Nota: *i lavafari non si attivano ogni volta che viene azionato il sistema lavaparebrezza. Questo per evitare di svuotare rapidamente il serbatoio del liquido lavavetri.*

illuminazione

INFORMAZIONI GENERALI

Formazione di condensa nelle luci anteriori e posteriori esterne

Le luci esterne, sia anteriori che posteriori, sono provviste di sfiati in modo da compensare i normali cambiamenti di pressione dell'aria.

Questo tipo di design può favorire la formazione di condensa. Quando l'aria umida entra nel gruppo ottico attraverso gli sfiati, vi è la possibilità che si formi della condensa a basse temperature. Tale condensa potrebbe causare l'appannamento dell'interno del trasparente. Durante il normale funzionamento, l'appannamento si dissolve grazie alla presenza degli sfiati.

Il tempo di eliminazione della condensa può richiedere 48 ore in assenza di pioggia.

Esempi di condensa accettabile sono:

- Presenza di leggero appannamento (senza striature, vistosi segni di gocciolamento o gocce di grosse dimensioni).
- Presenza di un appannamento leggero che interessa meno del 50% del trasparente.

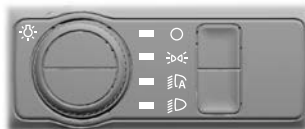
Esempi di condensa non accettabile sono:

- Deposito di acqua all'interno del gruppo ottico.
- Striature, vistosi segni di gocciolamento o grosse gocce all'interno del trasparente.

Se si riscontra una condensa non accettabile, è necessario far controllare il veicolo da una concessionaria autorizzata.

COMANDO ILLUMINAZIONE

Selezioni di comando illuminazione



E281327

Ruotare la manopola per effettuare una selezione.

Nota: Si accende la spia accanto alla selezione attiva.



Luci spente.



Luci di parcheggio, luci del cruscotto, luci della targa e luci posteriori.



Luci autolamp.



Fari accesi.

Nota: Il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci autolamp ogni volta che viene acceso il veicolo.

Attivazione e disattivazione dei fari abbaglianti



Illuminazione



Spingere all'indietro la leva per inserire gli abbaglianti.

Disinserire gli abbaglianti spingendo nuovamente la leva all'indietro oppure tirandola verso di sé.

Fari abbaglianti lampeggianti



E248604

Tirare la leva verso di sé e rilasciarla per far lampeggiare i fari abbaglianti.

ILLUMINAZIONE AUTOMATICA



PERICOLO: Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere manualmente il sistema, se non è in grado di accendere o spegnere i fari in condizioni di bassa visibilità, ad esempio durante la nebbia diurna.

Le luci autolamp accendono i fari in condizioni di scarsa luminosità o quando sono in funzione i tergicristalli.



Posizionare l'interruttore di comando sulla posizione luci autolamp.

Nota: Il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci autolamp ogni volta che viene acceso il veicolo.

I fari rimarranno accesi per un certo periodo di tempo dopo il disinserimento dell'accensione. Regolare il tempo di accensione dei fari tramite il display del quadro strumenti o il touchscreen.

Nota: Se si accendono le luci autolamp, non è possibile attivare gli abbaglianti finché il sistema non attiva gli anabbaglianti.

Fari attivati dal tergicristallo

Quando si accendono le luci autolamp, i fari attivati si accendono entro 10 secondi dall'attivazione dei tergicristalli. Le luci esterne si spengono all'incirca 60 secondi circa dal disinserimento del tergicristallo.

I fari non si accendono con i tergicristalli:

- Durante una singola passata.
- Quando si utilizza il sistema lavaparabrezza.
- Se i tergicristalli funzionano ad intermittenza.

Nota: Con le luci autolamp e i tergicristalli automatici attivati, i fari si accendono quando i tergicristalli funzionano ininterrottamente.

INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE INTENSITÀ LUMINOSA DEGLI STRUMENTI

I pulsanti per la regolazione dell'intensità luminosa del quadro strumenti si trovano nel comando luci.



Premere ripetutamente uno dei pulsanti per regolare la luminosità.




Illuminazione

SPENNIMENTO RITARDATO FARI

Dopo aver disinserito l'accensione, è possibile accendere i fari tirando la leva degli indicatori di direzione verso di sé. Verrà emesso un breve segnale acustico. I fari si spegneranno automaticamente dopo tre minuti aprendo una portiera o 30 secondi dopo aver chiuso l'ultima portiera. Questa funzione può essere disattivata tirando nuovamente la leva degli indicatori di direzione verso di sé oppure inserendo l'accensione.

LUCI DI MARCIA DIURNA


 **PERICOLO:** Il sistema delle luci di marcia diurna non attiva le luci posteriori e potrebbe non garantire un'illuminazione adeguata in condizioni di scarsa visibilità. Assicurarsi che i fari siano accesi, a seconda della necessità, in condizioni di scarsa visibilità. L'inosservanza di tale istruzione può causare incidenti.

Il sistema accende le luci in condizioni di luce diurna.


Per attivare il sistema, posizionare il comando di illuminazione in qualunque posizione, eccetto quella dei fari anteriori.


ABBAGLIANTE ANTIRIFLESSO


(SE IN DOTAZIONE)


 **PERICOLO:** Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere il sistema se non è in grado di accendere o spegnere i fari abbaglianti.

 **PERICOLO:** Potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri utenti della strada.

 **PERICOLO:** Potrebbe essere necessario escludere il sistema in presenza di condizioni meteorologiche avverse.

 **PERICOLO:** non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

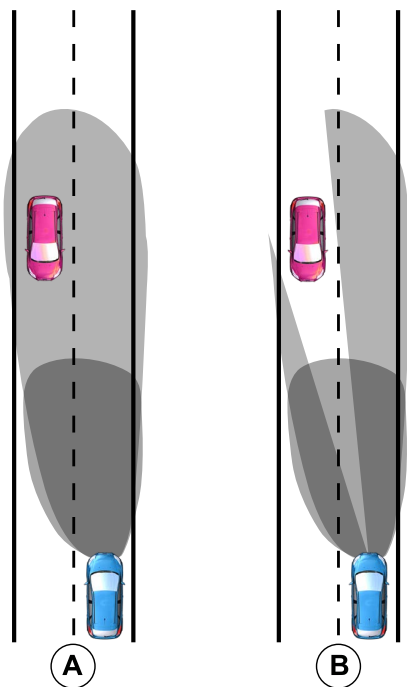
 **PERICOLO:** Il sistema potrebbe non adattare gli abbaglianti per evitare il riflesso se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da eventuali ostacoli (ad es. guard rail).

 **PERICOLO:** Ispezionare e sostituire regolarmente le spazzole dei tergicristalli per non ostacolare la visione del sensore della telecamera. Le spazzole dei tergicristalli devono essere della giusta lunghezza.

Informazioni sugli abbaglianti antiriflesso

Il sistema è progettato per evitare di distrarre altri utenti della strada quando gli abbaglianti sono accesi.

Illuminazione



- A Abbagliante normale.
B Abbagliante antiriflesso.

Il sistema è progettato per accendere gli abbaglianti in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- Il sistema viene attivato tramite le impostazioni del veicolo.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- La luce ambiente è sufficientemente bassa da rendere necessario l'uso degli abbaglianti.

- Non sono presenti altri mezzi davanti al veicolo.
- La velocità della vettura è superiore a 40 km/h circa.

Il sistema è progettato per adattare gli abbaglianti ed evitare il riflesso in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- Il sistema viene attivato tramite le impostazioni del veicolo.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp.
- Il sistema rileva i fari o le luci posteriori di un veicolo in avvicinamento.



La spia dei fari abbaglianti rimane accesa quando il sistema adatta adattare gli abbaglianti per evitare il riflesso.

Il sistema è progettato per spegnere gli abbaglianti in presenza di una o più tra le seguenti condizioni:

- Il sistema viene disattivato tramite le impostazioni del veicolo.
- Il comando dell'illuminazione è impostato su una posizione diversa dalle luci autolamp.
- L'utente accende le luci retronebbia.
- Il sistema rileva condizioni di forte pioggia, neve o nebbia fitta.
- Il sistema rileva l'illuminazione stradale.
- La telecamera ha una visibilità ridotta.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di circa 30 km/h.

Nota: la velocità di disattivazione è inferiore in curva.

Attivazione o disattivazione degli abbaglianti antiriflesso

È possibile attivare o disattivare il sistema tramite le impostazioni del veicolo.

illuminazione

A seconda delle opzioni, le impostazioni del veicolo possono trovarsi nelle posizioni seguenti:

- Display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).
- Touchscreen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: Il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci autolamp ogni volta che viene acceso il veicolo.

Spia abbaglianti antiriflesso



Si accende per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente.

Esclusione degli abbaglianti antiriflesso

Spingere la leva per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

FENDINEBBIA (SE IN DOTAZIONE)

Accensione o spegnimento dei fendinebbia anteriori

Accendere i fendinebbia anteriori solo in condizioni di scarsa visibilità.

È possibile accendere i fendinebbia anteriori in uno o più dei seguenti casi:

- Il comando dell'illuminazione è stato impostato sulla posizione luci di parcheggio.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione fari anteriori.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp e i fari anteriori sono accesi.

Il pulsante del fendinebbia anteriore si trova sull'interruttore di comando luci.



Premere il pulsante per accendere o spegnere i fendinebbia anteriori.

Nota: Quando i fendinebbia anteriori sono accesi, la luminosità delle luci di marcia diurna può diminuire.

Indicatore fendinebbia anteriore



Si accende quando si attivano i fendinebbia.

RETRONEBBIA

Accensione o spegnimento delle luci retronebbia



PERICOLO: Non utilizzare le luci retronebbia in caso di pioggia o neve e quando la visibilità è superiore a 50 m.

È possibile accendere le luci retronebbia in uno o più dei seguenti casi:

- Sono stati accesi i fendinebbia anteriori.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione fari anteriori.
- Il comando dell'illuminazione è impostato sulla posizione luci autolamp e i fari anteriori sono accesi.

Il pulsante della luce retronebbia si trova sull'interruttore di comando luci.



Premere il pulsante per accendere o spegnere le luci retronebbia.

Spia luce retronebbia



Si accende quando si attivano i retronebbia.

illuminazione

ALLINEAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI AUTOMATICO

Il veicolo è dotato di sistema di livellamento automatico dinamico. I fari anteriori non richiedono una regolazione aggiuntiva del puntamento.

ALLINEAMENTO DEI FARI - VEICOLI CON: LIVELLAMENTO FARI MANUALE

Per regolare l'assetto del fascio luminoso dei fari, procedere come segue:



Ruotare il comando in base al carico del veicolo in modo da evitare di disturbare gli altri utenti della strada quando i fari sono accesi.

Nota: Impostare il comando su zero quando il veicolo non è carico.

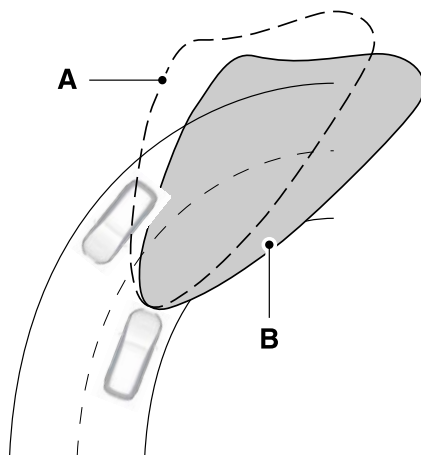
Nota: Impostare i fasci luminosi dei fari in modo da illuminare un raggio di superficie stradale di 35–100 m con il veicolo caricato parzialmente o a pieno carico.

SISTEMA DI LUCI ANTERIORI ADATTIVE (SE IN DOTAZIONE)

I fari anteriori sono progettati per adattarsi durante una svolta o se la telecamera rileva che le linee di demarcazione corsia indicano una curva oppure se la segnaletica stradale indica un incrocio o una rotatoria.

Nota: Per usare i fari anteriori adattivi, impostare il comando dell'illuminazione sulla posizione luci autolamp

Manovra di svolta

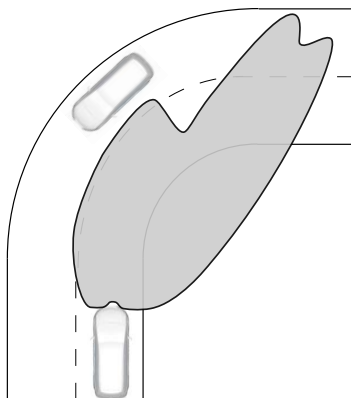


- A Senza fari adattivi.
- B Con fari adattivi.

Illuminazione

La telecamera rileva le linee di demarcazione della corsia

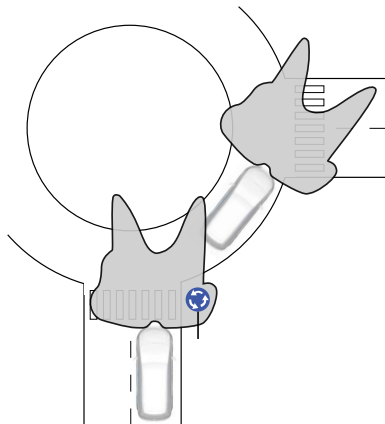
È possibile disattivare la funzione nel display informazioni.



E267903

La telecamera rileva la segnaletica stradale

È possibile disattivare la funzione nel display informazioni.



E266972

La telecamera rileva la segnaletica stradale solamente se la velocità della vettura è inferiore a 50 km/h.

Impostazioni dei fari adattivi

Per disattivare il rilevamento telecamera, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Impostazioni	Premere il tasto Menu.
Impostazioni veicolo	Premere il pulsante OK .
Illuminazione	Premere il pulsante OK .
Illuminazione intelligente	Premere il pulsante OK .

illuminazione

Messaggi informativi dei fari adattivi

Messaggio	Descrizione
Telecamera anteriore Scarsa visibilità Pulire il vetro	La telecamera ha una visibilità ridotta. Pulire il parabrezza. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	La telecamera è guasta. Attendere che la telecamera si raffreddi. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

INDICATORI DI DIREZIONE

Accensione e spegnimento degli indicatori di direzione



Spingere la leva l'alto o il basso per attivare gli indicatori di direzione.

Nota: azionare la leva verso l'alto o il basso in modo che gli indicatori di direzione lampeggino tre volte.

Portare la leva in posizione centrale per spegnere gli indicatori di direzione.

Indicatore di direzione



Lampeggia quando si accendono gli indicatori di direzione.

Nota: L'aumento della velocità di intermittenza indica che una delle lampadine esterne è fulminata.

LUCI ABITACOLO

Accensione di tutte le luci abitacolo



Premere a fondo il tasto sulla console padiglione in direzione del simbolo.

Spegnimento di tutte le luci abitacolo



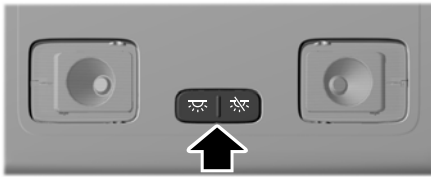
Premere a fondo il tasto sulla console padiglione in direzione del simbolo.

Comando luci abitacolo

Attivazione del comando luci abitacolo

L'interruttore si trova nella consolle sul padiglione.

illuminazione



Posizionare l'interruttore nella posizione intermedia.

Attivando il comando corrispondente, le luci abitacolo si accendono quando:

- Si apre una portiera.
- Si preme il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
- Si disinserisce l'accensione.

Accensione e spegnimento delle luci abitacolo anteriori



E249791

Premere il bordo della lente della luce.

Accensione e spegnimento delle luci abitacolo posteriori

Premere il bordo della lente della luce.

Nota: se si accendono le luci posteriori dalla console padiglione, non è possibile spegnerle con il relativo interruttore.

LUCE DI CORTESIA (SE IN DOTAZIONE)

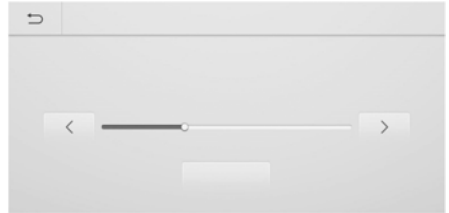
Utilizzare il touchscreen per:



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

Selezionare **Veicolo**.

Selezionare **Luci soffuse**.



Inserimento dell'illuminazione ambiente

Trascinare il cursore a sopra la luminosità zero.

Regolazione della luminosità

Trascinare il cursore verso sinistra o destra.

Disinserimento dell'illuminazione ambiente

Trascinare il cursore a sinistra fino a luminosità zero.

COS'È IL CONTROLLO AUTOMATICO DEL FASCIO ANABBAGLIANTE

Il sistema inserisce gli abbaglianti in condizioni di oscurità e se non sono presenti altri veicoli. Se rileva le luci posteriori o i fari di un veicolo in avvicinamento oppure la luce emessa dall'illuminazione stradale, il sistema spegne gli abbaglianti. Gli anabbaglianti rimangono accesi.

Un sensore della telecamera, montato centralmente dietro il parabrezza del veicolo, monitora continuamente le condizioni per l'attivazione o la disattivazione degli abbaglianti.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI - VEICOLI CON: SYNC 3



PERICOLO: Non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

Utilizzare il touchscreen per:

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Veicolo**.
3. Selezionare **Illuminazione**.

Attivazione del controllo automatico degli abbaglianti



Posizionare l'interruttore di comando sulla posizione luci autolamp. Vedere

Illuminazione automatica (pagina 89).

Nota: Il comando dell'illuminazione passa automaticamente alle luci autolamp ogni volta che viene acceso il veicolo.

Se attivo, gli abbaglianti si accendono in presenza di tutte le seguenti condizioni:

- La luce ambiente è relativamente bassa.
- non viene rilevato traffico davanti al veicolo;
- La velocità del veicolo è superiore a 40 km/h.

Se attivo, gli abbaglianti si spengono in presenza di almeno una delle seguenti condizioni:

- La luce ambiente è sufficientemente intensa da non richiedere l'uso degli abbaglianti.
- Il sistema rileva i fari o le luci posteriori di un veicolo in avvicinamento.
- il sistema rileva condizioni di pioggia, neve o nebbia serie;
- Una telecamera veicolo ostruita.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 30 km/h.

Nota: La velocità di disattivazione è inferiore in curva.

Nota: Determinate situazioni di strada tortuosa possono ritardare la riattivazione degli abbaglianti.

Nota: Se vi è un sensore ostruito, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da ostruzioni o che non sia danneggiato.


Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di basse temperature o di condizioni atmosferiche estreme. È possibile accendere manualmente gli abbaglianti escludendo il sistema.


Controllo automatico del fascio anabbagliante (se in dotazione)


Nota: qualora venisse rilevata un'ostruzione, ad es. escrementi di uccelli, insetti, neve o ghiaccio, il sistema si attiva in modalità anabbaglianti finché l'ostruzione non viene rimossa. Se vi è una telecamera ostruita, è possibile che sul display informazioni venga visualizzato un messaggio.

Nota: l'uso di pneumatici più larghi o di accessori come la benna spazzaneve può alterare l'altezza di marcia del veicolo e compromettere la regolazione automatica degli abbaglianti.

ATTIVAZIONE O DISATTIVAZIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI-VEICOLI CON: SYNC 2.5

 **PERICOLO:** non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

 **PERICOLO:** Il sistema potrebbe non disattivare gli abbaglianti se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario sono nascoste da ostacoli (ad esempio guard rail).

 **PERICOLO:** Ispezionare e sostituire regolarmente le spazzole dei tergicristalli per non ostacolare la visione del sensore della telecamera. Le spazzole dei tergicristalli devono essere della giusta lunghezza.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.


4. Selezionare **Illuminazione**.
5. Attivare o disattivare **Abbaglianti automatici**.

INDICATORI REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI




La spia si accende per confermare che il sistema è pronto per assistere il conducente.

ESCLUSIONE DELLA REGOLAZIONE AUTOMATICA DEGLI ABBAGLIANTI

 **PERICOLO:** Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Potrebbe essere necessario escludere il sistema se non è in grado di accendere o spegnere i fari abbaglianti.

 **PERICOLO:** Potrebbe essere necessario escludere il sistema quando ci si avvicina ad altri utenti della strada.

 **PERICOLO:** Potrebbe essere necessario escludere il sistema in presenza di condizioni meteorologiche avverse.

Controllo automatico del fascio anabbagliante (se in dotazione)



Spingere la leva per passare dagli
abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Finestrini e specchietti

ALZACRISTALLI ELETTRICI



PERICOLO: non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con gli alzacristalli elettrici. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dei finestrini.



Premere il comando per aprire il finestrino. Sollevare il comando per chiudere il finestrino.

Per attenuare la rumorosità generata dal vento o il rumore pulsante legato all'apertura di un solo finestrino, aprire leggermente anche il finestrino opposto.

Funzione di apertura in un solo tocco (se in dotazione)

Premere l'interruttore a fondo corsa e rilasciarlo. Premerlo nuovamente o sollevarlo per arrestare il finestrino.

Funzione di chiusura in un solo tocco (se in dotazione)

Sollevare l'interruttore a fondo corsa e rilasciarlo. Premerlo o sollevarlo nuovamente per arrestare il finestrino.

Reimpostazione della funzione di chiusura in un solo tocco

Avviare il motore.

1. Sollevare l'interruttore e tenerlo sollevato finché il finestrino non si chiude completamente. Continuare a tenere sollevato l'interruttore per qualche secondo dopo aver chiuso il finestrino.
2. Rilasciare l'interruttore del finestrino.
3. Premere l'interruttore e tenerlo premuto finché il finestrino non si apre completamente.
4. Rilasciare l'interruttore del finestrino.
5. Sollevare l'interruttore e tenerlo sollevato finché il finestrino non si chiude completamente.
6. Controllare se il finestrino funziona correttamente usando le funzioni di apertura e chiusura in un solo tocco.

Blocco del finestrino posteriore



Premere il comando per bloccare o sbloccare i comandi degli alzacristalli posteriori. Si illumina quando si bloccano i comandi dei finestrini posteriori.

Funzione di arresto di sicurezza (se in dotazione)

Il finestrino si arresta e torna indietro se rileva un ostacolo.

Esclusione della funzione di arresto di sicurezza



PERICOLO: quando la funzione di arresto di sicurezza viene esclusa, il finestrino non si arresta automaticamente tornando indietro se incontra un ostacolo. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

Finestrini e specchietti

Tirare l'interruttore finestrino verso l'alto e mantenerlo in tale posizione per pochi secondi fino a quando il finestrino raggiunge la funzione di arresto di sicurezza. Il finestrino scorre verso l'alto senza la protezione della funzione arresto di sicurezza. Rilasciando l'interruttore, il finestrino si arresta prima della chiusura completa.

Reset della funzione di arresto di sicurezza



PERICOLO: La funzione di arresto di sicurezza rimane disattivata fino a quando la memoria non viene azzerata. Alla chiusura dei finestrini agire con cautela per evitare lesioni o danni al veicolo.

Se si è scollegata la batteria, occorre azzerare la memoria della funzione di arresto di sicurezza separatamente per ciascun finestrino.

1. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente.
2. Rilasciare l'interruttore.
3. Sollevare di nuovo l'interruttore e mantenerlo sollevato per qualche secondo.
4. Rilasciare l'interruttore.
5. Sollevare di nuovo l'interruttore e mantenerlo sollevato per qualche secondo.
6. Rilasciare l'interruttore.
7. Premere l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si apre completamente.
8. Sollevare l'interruttore senza rilasciarlo finché il cristallo non si chiude completamente.
9. Rilasciare l'interruttore.

10. Aprire il finestrino, quindi provare a chiuderlo con un solo tocco (funzione one-touch).

Nota: Se il finestrino non si chiude con il monoimpulso, ripetere la procedura.

Azionamento ritardato

Per diversi minuti dopo il disinserimento dell'accensione o finché non si apre una delle portiere anteriori, è possibile continuare ad usare i comandi degli alzacristalli elettrici.

APERTURA E CHIUSURA GLOBALE (SE IN DOTAZIONE)

È possibile utilizzare il telecomando per aprire e chiudere i finestrini con l'accensione disinserita.

È possibile attivare o disattivare questa funzione tramite il touchscreen o il display informazioni, a seconda della configurazione del veicolo. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Apertura centralizzata

Per aprire tutti i finestrini e il tettuccio panoramico, procedere come segue:

1. Premere e rilasciare il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
2. Tenere premuto il pulsante di sbloccaggio sul telecomando.
3. Rilasciare il tasto nel momento in cui i finestrini iniziano a muoversi.

Premere il pulsante di bloccaggio o sbloccaggio per interrompere la funzione di apertura.

Nota: quando si sblocca il veicolo con il telecomando, è possibile aprire tutti i finestrini per un breve periodo di tempo.

Finestrini e specchietti

Chiusura centralizzata



PERICOLO: alla chiusura degli alzacristalli elettrici, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dei finestrini.

Per chiudere tutti i finestrini e il tettuccio panoramico, procedere come segue:

1. Tenere premuto il pulsante di bloccaggio sul telecomando.
2. Rilasciare il tasto nel momento in cui i finestrini iniziano a muoversi.

Premere il pulsante di bloccaggio o sbloccaggio per interrompere la funzione di chiusura.

Nota: La funzione antischiacciamento è anche attiva durante la chiusura centralizzata.

RETROVISORI ESTERNI

Retrovisori esterni elettrici

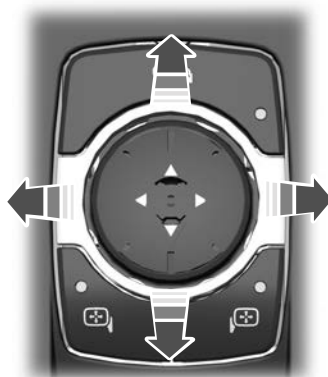


PERICOLO: non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.



A Retrovisore lato sinistro

B Retrovisore lato destro



Premere le frecce per regolare i retrovisori.

Retrovisori esterni ripiegabili

Premere il retrovisore verso il finestrino della portiera. Quando si riporta il retrovisore nella sua posizione originaria, accertarsi di inserirlo a fondo nel relativo supporto.

Finestrini e specchietti

Retrovisori esterni con ripiegamento automatico (se in

dotazione)

I retrovisori esterni si ripiegano verso il cristallo dopo aver portato il cambio in posizione parcheggio (P), spento il motore, aperto e chiuso la portiera lato guida e bloccato il veicolo. I retrovisori esterni si aprono e tornano alla loro posizione di guida dopo aver sbloccato il veicolo e aperto/chiuso la portiera lato guida.

È possibile attivare o disattivare questa funzione tramite il touchscreen o il display informazioni, a seconda della

configurazione del veicolo. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

È possibile ripiegare i retrovisori su richiesta premendo il comando di ripiegamento elettrico dei retrovisori sulla portiera. Il comando si illumina e i retrovisori si ripiegano verso il cristallo. Premere di nuovo il comando per aprire i retrovisori esterni. La luce del comando si spegne.

Nota: se si utilizza il comando di ripiegamento elettrico per ripiegare i retrovisori su richiesta con la funzione di ripiegamento automatico attivata, sarà necessario utilizzare nuovamente il comando per aprirli.

Retrovisore allentato

Se si ripiegano manualmente i retrovisori con ripiegamento elettrico, questi potrebbero non funzionare correttamente anche dopo che vengono riposizionati. È necessario reimpostarli se:

- I retrovisori vibrano mentre si guida.
- I retrovisori appaiono allentati.
- I retrovisori non rimangono nella posizione chiusa o aperta.
- Uno dei retrovisori non si trova nella propria posizione di guida normale.

Per reimpostare la funzione di ripiegamento elettrico, usare il comando per aprire e chiudere i retrovisori. In fase di reimpostazione dei retrovisori con ripiegamento elettrico, si potrebbe percepire un forte rumore. Tale rumore è normale. Ripetere la procedura secondo necessità, ogni volta che i retrovisori vengono ripiegati manualmente.

Retrovisori esterni riscaldati (se in

dotazione)

Vedere **Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati** (pagina 164).

Retrovisori con funzione memoria

(se in dotazione)

È possibile memorizzare e richiamare le posizioni dei retrovisori con l'apposita funzione memoria.

Retrovisori con indicatori di

direzione (se in dotazione)

La parte esterna dell'alloggiamento retrovisore interessato lampeggia quando si attiva l'indicatore di direzione.

Luci di proiezione a terra (se in dotazione)

Le luci nella parte inferiore dell'alloggiamento del retrovisore si accendono quando si usa il trasmettitore per sbloccare le portiere o quando si apre una portiera.

Monitoraggio punti ciechi (se in

dotazione)

Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 327).

Finestrini e specchietti

RETROVISORE INTERNO



PERICOLO: Non regolare i retrovisori a veicolo in movimento. Ciò potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

Nota: Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detersivi a base di petrolio o ammoniaci.

Regolare lo specchietto retrovisore interno secondo le proprie esigenze. Alcuni retrovisori hanno un secondo punto di articolazione. Questo consente lo spostamento dello specchietto verso l'alto e il basso e lateralmente.

Specchietto retrovisore interno con oscuramento manuale

Tirare l'aletta alla base del retrovisore verso di sé per ridurre l'effetto di luci intense provenienti da dietro il veicolo.

Offuscamento automatico dello specchietto (se in dotazione)

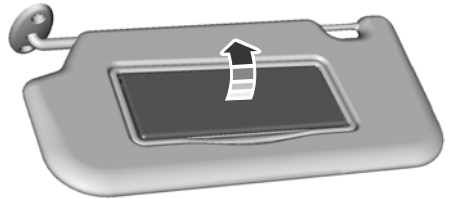
Nota: Non bloccare i sensori posti sul lato anteriore e posteriore del retrovisore. Anche la presenza di un passeggero al centro del sedile posteriore o di un poggiatesta centrale posteriore sollevato possono impedire alla luce di raggiungere il sensore.

Lo specchietto si oscura quando rileva luci intense provenienti da dietro il veicolo. Ritorna alla condizione normale quando le luci intense provenienti da dietro il veicolo sono scomparse o quando si seleziona la retromarcia (R).

ALETTE PARASOLE

Specchietto di cortesia illuminato

(se in dotazione)



E162197

Sollevare il coperchio per accendere la luce.

TETTuccio APRIBILE (SE IN

DOTAZIONE)



PERICOLO: non lasciare bambini da soli all'interno del veicolo e non consentire loro di giocare con il tettuccio panoramico. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: alla chiusura del tettuccio panoramico, accertarsi che non vi siano ostruzioni e controllare che bambini e animali non si trovino nelle vicinanze dell'apertura del tettuccio.

I comandi del tettuccio panoramico e del parasole sono situati sulla consolle sul padiglione.

Finestrini e specchietti

Il tettuccio panoramico e il parasole dispongono di comandi di apertura e chiusura a sfioramento. Per interromperne il funzionamento durante l'azionamento a sfioramento, premere il comando una seconda volta.

Apertura e chiusura del tettuccio panoramico



- A **Tettuccio panoramico aperto.** Premere e rilasciare per aprire il tettuccio panoramico.
- B **Arieggio/chiusura tettuccio panoramico.** Premere e rilasciare per arieggiare o chiudere il tettuccio panoramico.

- C **Schermo parasole aperto.** Premere e rilasciare per aprire lo schermo parasole. Lo schermo parasole si apre automaticamente insieme al tettuccio panoramico. È anche possibile aprire lo schermo parasole tenendo il tettuccio panoramico chiuso.
- D **Schermo parasole chiuso.** Premere e rilasciare per chiudere lo schermo parasole.

Nota: lo schermo parasole si arresta poco prima di aprirsi completamente per il comfort dei passeggeri sui sedili posteriori. Premere di nuovo il comando per aprire completamente lo schermo parasole.

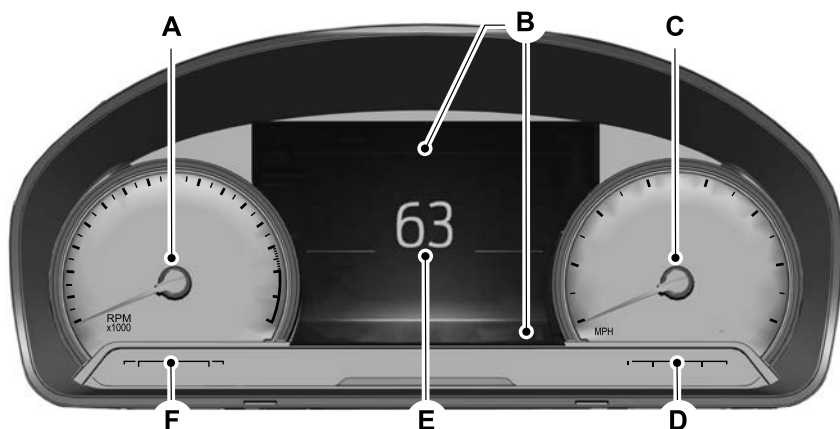
Funzione di arresto di sicurezza

Il tettuccio si arresta automaticamente in fase di chiusura. Se incontra un ostacolo sulla sua corsa, si riapre leggermente.

Premere senza rilasciare la parte anteriore del comando entro due secondi in caso di arresto di sicurezza per escludere questa funzione. Mentre la funzione arresto di sicurezza è attiva, la forza di chiusura aumenta in ciascuna delle tre volte successive in cui il tettuccio viene chiuso.

Quadro strumenti

INDICATORI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI



- A Contagiri
- B Barra delle informazioni.
- C Tachimetro
- D Indicatore livello carburante
- E Display informazioni.
- F Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Barra delle informazioni

Visualizza informazioni relativa a navigazione, temperatura aria esterna, contachilometri e autonomia.

Display informazioni

Le informazioni visualizzate dipendono alle impostazioni del veicolo. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Indicatore livello carburante

L'indicatore livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante residuo all'interno del serbatoio.

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

Nota: *l'indicatore livello carburante potrebbe oscillare leggermente quando il veicolo si muove o si trova in pendenza.*

Quadro strumenti

Avviso di livello carburante basso

Viene visualizzato un avviso di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e a 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Nota: *l'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.*

Autonomia

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di

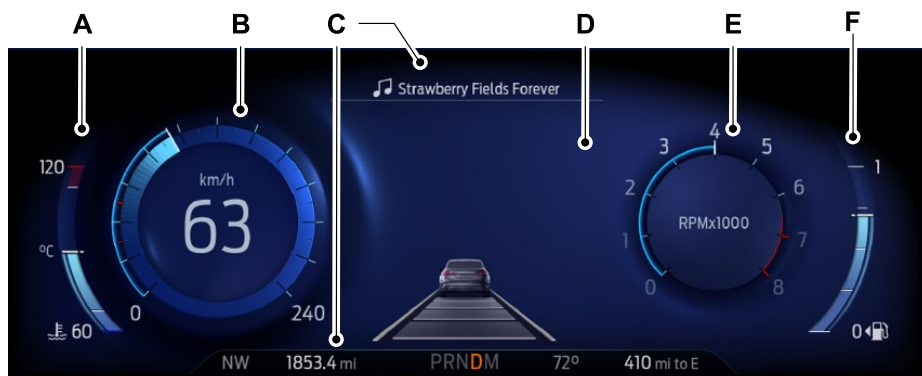
raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Con una normale temperatura di esercizio, l'indicatore di livello sarà compreso nel range standard. Se la temperatura del liquido di raffreddamento motore supera il suo normale range di esercizio, arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.

INDICATORI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Nota: *gli elementi visualizzati nel quadro strumenti potrebbero essere leggermente diversi, a seconda dell'area geografica o delle impostazioni personali.*

Quadro strumenti



- A Indicatore temperatura liquido di raffreddamento
- B Tachimetro
- C Barra delle informazioni
- D Display informazioni
- E Contagiri
- F Indicatore livello carburante

Barra delle informazioni

Visualizza informazioni relativa a sorgente audio attuale, navigazione, temperatura aria esterna e autonomia.

Display informazioni

Le informazioni visualizzate dipendono dalla vista corrente dell'indicatore e dalle impostazioni su richiesta. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Indicatore livello carburante

L'indicatore livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante residuo all'interno del serbatoio.

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

Nota: *L'indicatore livello carburante potrebbe oscillare leggermente quando il veicolo si muove o si trova in pendenza.*

Avviso di livello carburante basso

Viene visualizzato un avviso di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e a 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Quadro strumenti

Nota: *l'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.*

Autonomia

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di

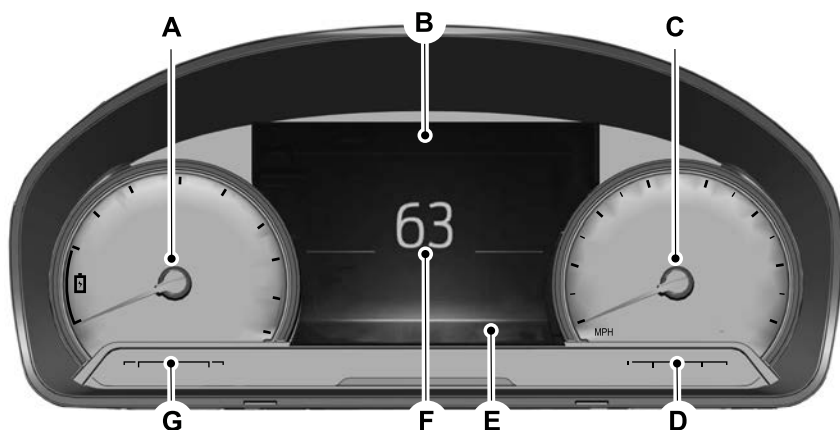
raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Con una normale temperatura di esercizio, l'indicatore di livello sarà compreso nel range standard. Se la temperatura del liquido di raffreddamento motore supera il suo normale range di esercizio, arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.

INDICATORI - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV), VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI

Nota: *gli elementi visualizzati nel quadro strumenti potrebbero essere leggermente diversi, a seconda dell'area geografica.*

Quadro strumenti



- A Indicatore di potenza.
- B Barra delle informazioni.
- C Tachimetro
- D Indicatore livello carburante
- E Indicatore batteria e autonomia di guida
- F Display informazioni
- G Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Indicatore di potenza

L'indicatore di potenza mostra la potenza erogata alle ruote in fase di accelerazione o di mantenimento della velocità. Quando si rallenta sollevando il piede dall'acceleratore o premendo il pedale del freno, l'indicatore visualizza l'energia recuperata tramite il sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione.

Barra delle informazioni

Visualizza informazioni relativa a navigazione, temperatura aria esterna, contachilometri e autonomia.

Indicatore livello carburante

L'indicatore livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante residuo all'interno del serbatoio.

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

Nota: *l'indicatore livello carburante potrebbe oscillare leggermente quando il veicolo si muove o si trova in pendenza.*

Quadro strumenti

Avviso di livello carburante basso

Viene visualizzato un avviso di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e a 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Nota: *l'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.*

Indicatore di livello batteria

L'indicatore del livello della batteria ad alta tensione mostra la carica totale associata esclusivamente all'autonomia elettrica. Da pieno indica la quantità totale di energia ottenibile mediante una carica esterna (collegando il veicolo). Se la carica è esaurita, il sistema di trasmissione passa automaticamente alla modalità ibrida. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

Autonomia di guida



L'autonomia indica la distanza stimata che il veicolo può ancora percorrere con le risorse attualmente disponibili. Le stime variano in base all'energia utilizzata durante la guida.

Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

La quantità di energia utilizzata durante la guida dipende dai seguenti fattori:

- Tipo di accelerazione o frenata (lenta o brusca)
- Velocità del veicolo
- Uso di accessori (ad es. climatizzazione)
- Temperatura ambiente e altre condizioni meteo
- Ciclo urbano o extraurbano
- Guida su strade collinari

Nota: *l'autonomia stimata cambia in base al consumo medio di energia e alle relative variazioni. Tale condizione è normale. Per questo motivo i valori stimati potrebbero essere diversi dopo aver fatto rifornimento di carburante o caricato completamente la batteria.*

Autonomia (carburante)

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio.

Autonomia in modalità elettrica

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere a motore spento, utilizzando solo energia elettrica.

Display informazioni

Le informazioni visualizzate dipendono alle impostazioni del veicolo. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di

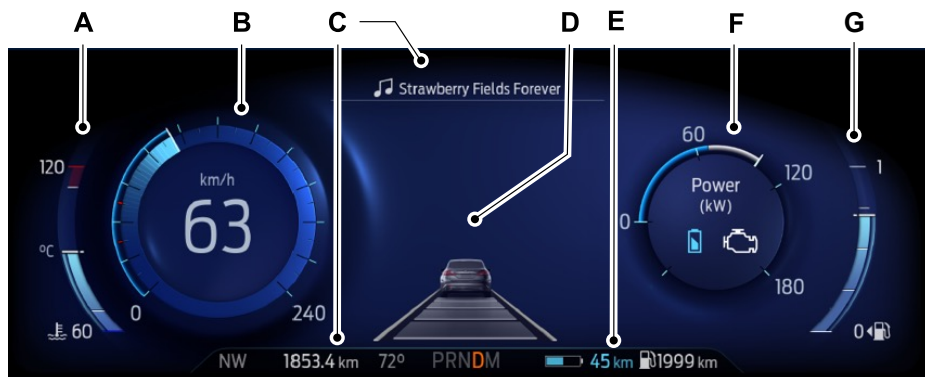
Quadro strumenti

raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

INDICATORI - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV), VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Nota: gli elementi visualizzati nel quadro strumenti potrebbero essere leggermente diversi, a seconda dell'area geografica o delle impostazioni personali.

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Con una normale temperatura di esercizio, l'indicatore di livello sarà compreso nel range standard. Se la temperatura del liquido di raffreddamento motore supera il suo normale range di esercizio, arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.



- A Indicatore temperatura liquido di raffreddamento
- B Tachimetro
- C Barra delle informazioni
- D Display informazioni
- E Indicatore batteria e autonomia di guida
- F Indicatore di potenza.
- G Indicatore livello carburante

Quadro strumenti

Barra delle informazioni

Visualizza informazioni relativa a sorgente audio attuale, navigazione, temperatura aria esterna e autonomia.

Display informazioni

Le informazioni visualizzate dipendono dalla vista corrente dell'indicatore e dalle impostazioni su richiesta. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Con una normale temperatura di esercizio, l'indicatore di livello sarà compreso nel range standard. Se la temperatura del liquido di raffreddamento motore supera il suo normale range di esercizio, arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.

Indicatore livello carburante

L'indicatore livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante residuo all'interno del serbatoio.

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

Nota: *l'indicatore livello carburante potrebbe oscillare leggermente quando il veicolo si muove o si trova in pendenza.*

Avviso di livello carburante basso

Viene visualizzato un avviso di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e a 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Nota: *l'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.*

Indicatore di livello batteria

L'indicatore del livello della batteria ad alta tensione mostra la carica totale associata esclusivamente all'autonomia elettrica. Da pieno indica la quantità totale di energia ottenibile mediante una carica esterna (collegando il veicolo). Se la carica è esaurita, il sistema di trasmissione passa automaticamente alla modalità ibrida. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

Autonomia di guida



Quadro strumenti

Indica la distanza stimata che il veicolo può ancora percorrere con il carburante attualmente presente nel serbatoio. Le stime variano in base all'energia utilizzata durante la guida.

Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

La quantità di energia utilizzata durante la guida dipende dai seguenti fattori:

- Tipo di accelerazione o frenata (lenta o brusca)
- Velocità del veicolo
- Uso di accessori (ad es. climatizzazione)
- Temperatura ambiente e altre condizioni meteo
- Ciclo urbano o extraurbano
- Guida su strade collinari

Nota: *l'autonomia stimata cambia in base al consumo medio di energia e alle relative variazioni. Tale condizione è normale. Per questo motivo i valori stimati potrebbero essere diversi dopo aver fatto rifornimento di carburante o caricato completamente la batteria.*

Autonomia (carburante)

Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio.

Autonomia in modalità elettrica

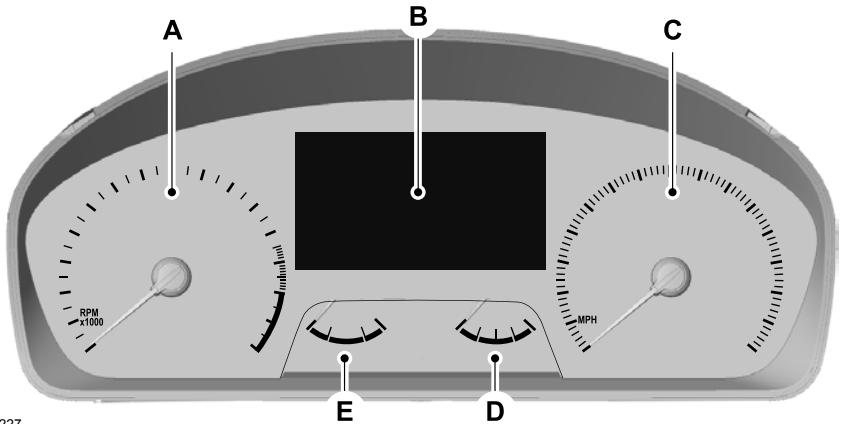
Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere a motore spento, utilizzando solo energia elettrica.

Indicatore di potenza

L'indicatore di potenza mostra la potenza erogata alle ruote in fase di accelerazione o di mantenimento della velocità. L'energia fornita dalla batteria ad alta tensione e la potenza erogata dal motore si distinguono in base al colore e insieme indicano la potenza totale alle ruote. Quando si rallenta sollevando il piede dall'acceleratore o premendo il pedale del freno, l'energia recuperata tramite il sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione è visualizzata in verde.

Quadro strumenti

INDICATORI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



E282227

- A Contagiri
- B Display informazioni.
- C Tachimetro
- D Indicatore livello carburante
- E Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Display informazioni

Le informazioni visualizzate dipendono alle impostazioni del veicolo. Vedere

Informazioni generali (pagina 122).

Indicatore livello carburante

L'indicatore livello carburante indica approssimativamente la quantità di carburante residuo all'interno del serbatoio.

La freccia vicino al simbolo della pompa di rifornimento indica su quale lato del veicolo si trova lo sportellino del bocchettone.

Nota: *l'indicatore livello carburante potrebbe oscillare leggermente quando il veicolo si muove o si trova in pendenza.*

Avviso di livello carburante basso

Viene visualizzato un avviso di livello carburante basso accompagnato da un segnale acustico se l'autonomia raggiunge 120 km per MyKey e a 80 km, 40 km, 20 km e 0 km per tutte le altre chiavi veicolo.

Quadro strumenti

Nota: l'avviso di livello carburante basso può essere visualizzato in posizioni diverse dell'indicatore di livello carburante a seconda del consumo. Questa variazione è normale.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Con una normale temperatura di esercizio, l'indicatore di livello sarà compreso nel range standard. Se la temperatura del liquido di raffreddamento motore supera il suo normale range di esercizio, arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnere il motore e lasciarlo raffreddare.



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

SPIE E INDICATORI

Le spie e gli indicatori riportati di seguito avvertono il conducente dell'eventuale presenza di una condizione del veicolo che potrebbe diventare critica/grave. Alcune spie si accendono all'avvio del veicolo per un controllo automatico del proprio

funzionamento. Se, dopo aver avviato il veicolo, alcune spie rimangono accese, fare riferimento alle singole spie di malfunzionamento del sistema in questione per maggiori informazioni al riguardo.

Nota: alcuni indicatori vengono visualizzati nel display informazioni e funzionano in modo analogo alle spie, anche se non compaiono all'avviamento del veicolo.

Cruise control adattivo (se in dotazione)



La spia del cruise control cambia colore per segnalare quale modalità del sistema è inserita.

Si illumina di bianco nel momento in cui viene inserito il controllo di crociera adattivo. Si spegne quando il cruise control viene disinserito.

Diventa verde quando il controllo di crociera adattivo è in uso. Si spegne quando il sistema viene disinserito.

Sistema frenante antibloccaggio



Se si accende durante la marcia, significa che il sistema presenta un guasto. La frenata continuerà a essere normale (senza ABS), a meno che non si accenda anche la spia del sistema frenante. Far eseguire il controllo del sistema da una concessionaria autorizzata.

Fari abbaglianti a controllo automatico (se in dotazione)



Si accende quando questa funzione è attiva.

Quadro strumenti

Auto Hold attivo



Si accende quando il sistema mantiene fermo il veicolo.



Auto Hold non disponibile



Si accende quando il sistema è acceso ma non disponibile per mantenere fermo il veicolo.



Auto-Start-Stop (se in dotazione)



Si accende in caso di arresto del motore o in abbinamento a un messaggio.

Batteria



Se la spia si accende durante la marcia, significa che è presente un guasto nel sistema.

Disinserire tutte le utenze elettriche non necessarie e fare subito controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.

Monitoraggio dell'angolo cieco (se in dotazione)



Si accende quando si disattiva questa funzione o in abbinamento a un messaggio.

Spia sistema frenante



PERICOLO: guidare il veicolo con la spia accesa è pericoloso. Potrebbe infatti verificarsi un calo significativo delle prestazioni di frenata. Inoltre, il veicolo potrebbe impiegare più tempo per arrestarsi. Fare controllare il veicolo il prima possibile. Guidare a lungo con il freno di stazionamento inserito può danneggiare i freni e causare lesioni personali.

Nota: le spie possono variare a seconda del mercato.

Questa spia ha una doppia funzione. Si accende nei seguenti casi:

- Quando si inserisce il freno di stazionamento con l'accensione inserita.
- Se i freni sono guasti o se il livello del liquido freni è basso, indipendentemente dalla posizione del freno di stazionamento.

BRAKE



Se la spia si accende mentre il veicolo è in movimento, il freno di stazionamento potrebbe essere inserito. Accertarsi che il freno di stazionamento sia disinserito. Se la spia continua ad accendersi, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Cruise control (se in dotazione)



Si accende quando si attiva questa funzione.

Quadro strumenti

Indicatore di direzione



Si accende all'inserimento dell'indicatore di direzione destro/sinistro o delle luci di emergenza. Se la spia rimane accesa o lampeggia velocemente, controllare se una delle lampadine è bruciata.

Liquido di scarico diesel (se in dotazione)



Si accende se il livello di AdBlue è basso. Se il livello di AdBlue® è corretto, il problema è riconducibile a un malfunzionamento del sistema.

Portiera aperta



Si illumina quando l'accensione è inserita e una qualsiasi delle portiere non è completamente chiusa.

Freno di stazionamento elettronico

Nota: le spie possono variare a seconda del mercato.



Si illumina o lampeggia se il freno di stazionamento elettrico presenta un guasto al sistema.



Vedere **Freno di stazionamento elettronico** (pagina 268).

Temperatura motore o liquido di raffreddamento motore



Si accende quando la temperatura del liquido di raffreddamento è troppo alta. Arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, quindi spegnerlo e lasciarlo raffreddare.

Olio motore



Se si accende con il motore in moto o durante la guida, significa che è presente un guasto al sistema. Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza e spegnere il motore. Controllare il livello dell'olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).

Nota: non rimettersi alla guida se la spia si accende nonostante il livello sia corretto. Fare controllare subito il sistema.

Carica EV (se in dotazione)



Si accende quando si attiva questa funzione. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

EV dopo (se in dotazione)



Si accende quando si attiva questa funzione. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

EV adesso (se in dotazione)



Si accende quando si attiva questa funzione. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

Allacciare cinture di sicurezza



Si accende accompagnata da un segnale acustico per ricordare di allacciare la cintura di sicurezza. Vedere **Indicatore cinture di sicurezza non allacciate** (pagina 35).

Quadro strumenti

Allacciare cintura di sicurezza posteriore (se in dotazione)



Si accende accompagnata da un segnale acustico per avvisare i passeggeri che le cinture di sicurezza posteriori non sono allacciate.

Airbag anteriore



Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, se continua a lampeggiare o se rimane accesa con il motore in moto, significa che è presente un guasto. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Fendinebbia anteriori (se in dotazione)



Si accende quando si attivano i fendinebbia anteriori.

Spia presenza ghiaccio (se in dotazione)



PERICOLO: Anche se la temperatura è superiore a 4°C, la strada potrebbe presentare rischi causati da condizioni climatiche pericolose.



Si accende quando la temperatura dell'aria esterna è pari o inferiore a 4°C.

Spia candele (se in dotazione)



Con la chiave in posizione ON, si accende quando è necessario il calore prodotto dalle candele come aiuto supplementare per l'avviamento del veicolo. Attendere lo spegnimento della spia prima di avviare il motore.

Dopo l'avvio del motore, la spia dovrebbe spegnersi. A motore freddo, la spia dovrebbe sempre accendersi per un breve lasso di tempo.

Abbaglianti



Si accende quando si accendono i fari abbaglianti. Lampeggia se si utilizzano i lampeggiatori di emergenza.

Cofano aperto



Si accende quando il cofano non è completamente chiuso e l'accensione è inserita.

Luci accese



Si illumina nel momento in cui vengono accesi gli anabbaglianti o le luci di parcheggio.

Portellone aperto



Si accende quando il portellone non è completamente chiuso.

Guasto fari anabbaglianti



Si accende se la lampadina dei fari anabbaglianti non funziona correttamente.

Livello carburante basso



Si accende quando il livello di carburante è basso o il serbatoio è quasi vuoto. Fare rifornimento il prima possibile.

Quadro strumenti

Spia bassa pressione pneumatici



Si accende quando la pressione degli pneumatici è bassa. Se la spia rimane accesa con il motore in moto o durante la marcia, controllare la pressione degli pneumatici non appena possibile.

Questa spia si accende temporaneamente anche all'inserimento dell'accensione a conferma del suo corretto funzionamento. Se non si illumina all'inserimento dell'accensione, oppure se inizia a lampeggiare in qualsiasi momento, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata.

Liquido lavavetri basso



Si accende quando il livello del liquido del sistema lavaparabrezza è basso.

Spia di segnalazione guasti



Se la spia si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni del veicolo. Se lampeggia, il motore potrebbe perdere colpi. L'aumento della temperatura dei gas di scarico potrebbe danneggiare il convertitore catalitico o altri componenti del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare

Guasto gruppo motore/cambio



Si illumina se il sistema rileva un guasto alla trasmissione o alla trazione 4WD/4WD. Rivolgersi appena possibile a una concessionaria autorizzata.

Pronto per guidare (se in dotazione)



Si illumina dopo aver avviato il veicolo, indicando che è pronto per partire. Può anche essere visualizzato un messaggio a conferma che il veicolo è pronto.

Retronebbia



Si accende quando si attivano le luci retronebbia.

Indicatore di marcia (se in dotazione)



Si illumina per informare il conducente che passando a una marcia superiore o inferiore come indicato, si può risparmiare carburante e ridurre le emissioni di CO₂. Non si accende durante forti accelerazioni, frenate brusche o con il pedale della frizione premuto.



Controllo della stabilità



Lampeggia quando il sistema è attivo. Se la spia rimane accesa o non si illumina all'inserimento dell'accensione, significa che è presente un guasto al sistema. In presenza di un guasto di sistema, il sistema si disinserisce. Fare controllare subito il sistema. Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 278).

Controllo della stabilità disinserito



Si accende nel momento in cui il sistema viene disinserito. Si spegne riattivando il sistema oppure disinserendo l'accensione. Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 278).

Quadro strumenti

Arresto immediato in sicurezza (se in dotazione)



Si illumina in caso di anomalia o guasto di un componente elettrico che provoca l'arresto del veicolo o l'attivazione della modalità di funzionamento limitato. Può anche essere visualizzato un messaggio.

Veicolo collegato all'alimentazione elettrica (se in dotazione)



Si accende quando il veicolo è collegato alla rete elettrica. Può anche essere visualizzato un messaggio dopo il tentativo di avviare il veicolo.

Presenza di acqua nel carburante (se in dotazione)



Si illumina se vi è una quantità eccessiva d'acqua nel filtro carburante. Scaricare immediatamente l'acqua.

SEGNALI ACUSTICI DI AVVERTIMENTO E INDICATORI

Segnale di avviso sistema senza chiave

L'avvisatore acustico suonerà due volte quando si scende dal veicolo acceso con la chiave passiva per avvisare il conducente che l'accensione è ancora inserita. L'avvisatore acustico suonerà due volte anche quando si scende dal veicolo e si tenta di bloccare manualmente le portiere mentre la chiave passiva si trova ancora all'interno del veicolo. Le portiere non si bloccano se la chiave passiva rimane nel veicolo.

Cicalino fari accesi

Suona quando si estrae la chiave dal blocchetto di accensione lasciando accesi i fari o le luci di parcheggio.

Display informazioni

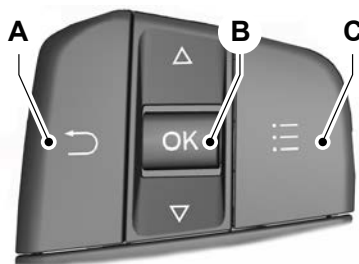
INFORMAZIONI GENERALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI/SYNC 3



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

È possibile gestire e controllare vari sistemi del veicolo utilizzando i tasti posti nella parte destra del volante. Il display fornisce le informazioni corrispondenti.

Comandi del display informazioni



E250032

- A Tasto Indietro
- B Tasto OK
- C Tasto Menu

Tasto Indietro

Utilizzare il tasto Indietro per tornare indietro o per uscire.

Tasto OK

Usare il tasto **OK** per effettuare una selezione. È inoltre possibile usare questo tasto per scorrere un menu.

Tasto Menu

Usare il tasto Menu nella schermata principale per visualizzare i sottomenu.

Menu Display



Questa icona mostra lo stato di attivazione o disattivazione delle funzioni. Il segno di spunta indica che la funzione è attivata. Se nella casella non è presente il segno di spunta, la funzione è disattivata.

Nota: *in caso di optional, alcune opzioni potrebbero essere diverse o non essere presenti.*

Display informazioni

Nota: alcune opzioni relative alla MyKey compaiono solamente se la funzione MyKey è attivata ed è programmata almeno una MyKey.

Menu viaggio

Menu viaggio	
Computer di bordo 1	
Computer di bordo 2	
Reset singoli valori	Selezionare l'impostazione
Configura vista	Selezionare l'impostazione

- Contachilometri parziale: registra la distanza percorsa dei singoli viaggi oppure la distanza totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Durata viaggio: registra il tempo trascorso dei singoli viaggi oppure il tempo totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Consumo medio: indica il consumo medio di carburante dei singoli viaggi oppure il consumo medio di carburante dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Velocità media: indica la velocità media veicolo dei singoli viaggi oppure la velocità media veicolo dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Autonomia - Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Nota: premere **OK** per azzerare lo storico e il consumo medio del carburante.

MyView

MyView
Tachimetro digitale
Consumi carburante
Computer di bordo/audio
Guida eco
Schermo vuoto

Display informazioni

Assistenza al conducente

Guida assistita	
Guida eco	Selezionare l'impostazione

Navigatore

Navigazione
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Navigazione (pagina 499).

Audio

Audio
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Impostazioni (pagina 510).

Telefono

Telefono
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Telefono (pagina 497).

Impostazioni

Impostazioni		
Informazioni	Contiene le informazioni di stato del veicolo. Selezionare l'impostazione.	
Display	Lingua	Selezionare l'impostazione
	Unità misura	
	Unità di temperatura	
	Pressione pneumatici	
Guida assistita	Selezionare l'impostazione	
Manutenzione veicolo	Durata dell'olio	Selezionare l'impostazione

Display informazioni

Impostazioni		
	Pressione pneumatici	
MyKey	Info MyKey	
	Crea MyKey	

Nota: ulteriori impostazioni del veicolo sono disponibili tramite il touch screen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

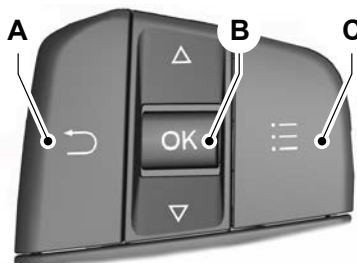
INFORMAZIONI GENERALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI/SYNC 2.5



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

È possibile controllare vari sistemi del veicolo mediante i pulsanti del menu operazioni veloci (QAM) sul lato destro del volante. Il display fornisce le informazioni corrispondenti.

Comandi del display informazioni



E250032

- A Pulsante di ritorno.
- B Tasto OK.
- C Pulsante Menu.

Pulsante di ritorno

Usare il pulsante ritorno per tornare indietro o uscire.

Pulsante OK

Usare il tasto **OK** per effettuare una selezione. È inoltre possibile usarlo per scorrere in un menu.

Pulsante Menu

Usare il tasto Menu nella schermata principale per visualizzare i sottomenu.

Display informazioni

Menu display da 4 pollici



Questa icona mostra lo stato di attivazione o disattivazione delle funzioni. Una casella con il segno di spunta indica che la funzione è attivata e una casella senza il segno di spunta indica che la funzione è disattivata.

Nota: *in caso di optional, alcune opzioni potrebbero essere diverse o non essere presenti.*

Nota: *Alcune opzioni MyKey compaiono solamente se la funzione MyKey è attivata ed è programmata almeno una MyKey.*

Menu viaggio

Menu viaggio	
Computer di bordo 1	
Computer di bordo 2	
Reset singoli valori	Selezionare l'impostazione
Configura vista	Selezionare l'impostazione

- Contachilometri parziale: registra la distanza percorsa dei singoli viaggi oppure la distanza totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Durata viaggio: registra il tempo trascorso dei singoli viaggi oppure il tempo totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Consumo medio: indica il consumo medio di carburante dei singoli viaggi oppure il consumo medio di carburante dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Velocità media: indica la velocità media veicolo dei singoli viaggi oppure la velocità media veicolo dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Autonomia - Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Nota: *premere **OK** per azzerare lo storico e il consumo medio del carburante.*

MyView

MyView
Tachimetro digitale
Consumi carburante
Computer di bordo/audio
Guida eco
Schermo vuoto

Display informazioni

Assistenza al conducente

Menu viaggio	
Controllo trazione	
Ctrl guida in discesa	
BLIS	Selezionare l'impostazione
Assistente anticollisione	Selezionare l'impostazione
Riconosc. segnali stradali	Selezionare l'impostazione
Sist. mantenimento corsia	Selezionare l'impostazione
Driver Alert	
Avviso contromano	
Assistente in discesa	
Partenza salita assist.	
Avviso Cross Traffic	
Guida eco	Selezionare l'impostazione
Controllo rimorchio	
Cruise Control	Selezionare l'impostazione
Limitatore di velocità	Selezionare l'impostazione
Park Pilot posteriore	

- Contachilometri parziale: registra la distanza percorsa dei singoli viaggi oppure la distanza totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Durata viaggio: registra il tempo trascorso dei singoli viaggi oppure il tempo totale dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Consumo medio: indica il consumo medio di carburante dei singoli viaggi oppure il consumo medio di carburante dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Velocità media: indica la velocità media veicolo dei singoli viaggi oppure la velocità media veicolo dall'ultimo azzeramento della funzione.
- Autonomia - Indica la distanza approssimativa che il veicolo può ancora percorrere con il carburante rimasto nel serbatoio. Eventuali variazioni dello stile di guida possono far sì che il valore non solo diminuisca, ma aumenti o rimanga costante per determinati periodi.

Nota: premere **OK** per azzerare lo storico e il consumo medio del carburante.

Display informazioni

Navigatore

Navigazione	
Casa	
Destinazioni preferite	
Destinazioni precedenti	

Audio

Audio	
Radio	
CD	

Telefono

Telefono	
Tutte le chiamate	
Chiamate in entrata	
Chiamate perse	
Chiamate in uscita	

Impostazioni

Impostazioni		
Informazioni	Contiene le informazioni di stato del veicolo. Selezionare l'impostazione.	
Display	Lingua	Selezionare l'impostazione
	Unità di misura	
	Unità temperatura	
	Pressione pneumatici	
Guida assistita	Selezionare l'impostazione	
Impostazioni veicolo	Selezionare l'impostazione	

Display informazioni

Impostazioni		
Manutenzione veicolo	Durata dell'olio	Selezionare l'impostazione
	Pressione pneumatici	
MyKey	Info MyKey	
	Crea MyKey	

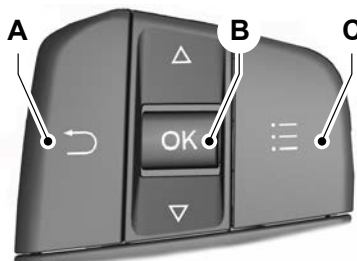
INFORMAZIONI GENERALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

È possibile gestire e controllare vari sistemi del veicolo utilizzando i tasti posti nella parte destra del volante. Il display fornisce le informazioni corrispondenti.

Comandi del display informazioni



E250032

- A Tasto Indietro
- B Tasto OK
- C Tasto Menu

Tasto Indietro

Utilizzare il tasto Indietro per tornare indietro o per uscire.

Tasto OK

Usare il tasto **OK** per effettuare una selezione. È inoltre possibile usare questo tasto per scorrere un menu.

Tasto Menu

Usare il tasto Menu nella schermata principale per visualizzare i sottomenu.

Display informazioni

Menu Display



Questa icona mostra lo stato di attivazione o disattivazione delle funzioni. Il segno di spunta indica che la funzione è attivata. Se nella casella non è presente il segno di spunta, la funzione è disattivata.

Nota: in caso di optional, alcune opzioni potrebbero essere diverse o non essere presenti.

Nota: alcune opzioni relative alla MyKey compaiono solamente se la funzione MyKey è attivata ed è programmata almeno una MyKey.

Schermate di selezione

Schermate di selezione

Opzioni del menu descritte nelle impostazioni personalizzate. Vedere **Impostazioni personalizzate** (pagina 134).

Navigatore

Navigazione

Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere **Navigazione** (pagina 499).

Audio

Audio

Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Telefono

Telefono

Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere **Telefono** (pagina 497).

Display informazioni

Impostazioni

Impostazioni	
Coach freni	
Durata dell'olio	Indicazione durata olio XXX% Tenere premuto OK per azzerare
Ctrl pneumatici	Tenere premuto OK per azzerare
Rimorchio neutro	Tenere premuto OK per inizializzare

Nota: ulteriori impostazioni del veicolo sono disponibili tramite il touch screen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Impostazione schermo

Impostazione schermo	
Unità tachimetro	
Cronologia guida ¹	Tenere premuto OK per azzerare

¹ Solo hybrid

Nota: ulteriori impostazioni del display sono disponibili tramite il touch screen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Informazioni sul veicolo ibrido (se in dotazione)

Visualizza informazioni esclusive per il veicolo ibrido quando si spegne il veicolo o ci si ferma.

Sistema Brake Coach

La schermata del sistema Brake Coach viene visualizzata quando il veicolo si arresta. Mostra come frenare in modo da ottimizzare la quantità di energia recuperata mediante la frenata rigenerativa.

La percentuale visualizzata indica l'efficienza della frenata rigenerativa: il 100% corrisponde alla quantità massima di energia recuperabile. La schermata del sistema Brake Coach può essere attivata o disattivata nel menu Impostazioni.

Riepilogo tragitto

Viene visualizzato al momento dello spegnimento del veicolo. I valori sono cumulativi dall'ultimo avviamento del veicolo.

Le informazioni riportate sono le stesse della schermata su richiesta Questo viaggio. Vedere **Impostazioni personalizzate** (pagina 134).

Display informazioni

Stato di carica del veicolo

Viene visualizzato quando si spegne il veicolo e lo si accende mentre è collegato. Lo stato di carica comprende l'ora di inizio o l'ora di fine della carica, in base al caso. È possibile modificare le impostazioni di carica del veicolo attraverso il touch screen. Vedere **SYNCTM 3** (pagina 486).

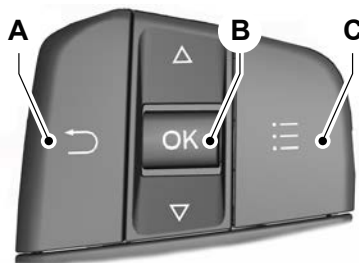
INFORMAZIONI GENERALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del guidatore consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce, quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

È possibile gestire e controllare vari sistemi del veicolo utilizzando i tasti posti nella parte destra del volante. Il display fornisce le informazioni corrispondenti.

Comandi del display informazioni



E250032

- A Tasto Indietro
- B Tasto OK
- C Tasto Menu

Tasto Indietro

Utilizzare il tasto Indietro per tornare indietro o per uscire.

Tasto OK

Usare il tasto **OK** per effettuare una selezione. È inoltre possibile usare questo tasto per scorrere un menu.

Tasto Menu

Usare il tasto Menu nella schermata principale per visualizzare i sottomenu.

Menu Display



Questa icona mostra lo stato di attivazione o disattivazione delle funzioni. Il segno di spunta indica che la funzione è attivata. Se nella casella non è presente il segno di spunta, la funzione è disattivata.

Nota: *in caso di optional, alcune opzioni potrebbero essere diverse o non essere presenti.*

Display informazioni

Nota: alcune opzioni relative alla MyKey compaiono solamente se la funzione MyKey è attivata ed è programmata almeno una MyKey.

Schermate di selezione

Schermate di selezione
Opzioni del menu descritte nelle impostazioni personalizzate. Vedere Impostazioni personalizzate (pagina 134).

Navigatore

Navigazione
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Navigazione (pagina 499).

Audio

Audio
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Impostazioni (pagina 510).

Telefono

Telefono
Opzioni del menu descritte nel capitolo SYNC. Vedere Telefono (pagina 497).

Impostazioni

Impostazioni	
Coach freni	
Durata dell'olio	Indicazione durata olio XXX% Tenere premuto OK per azzerare
Ctrl pneumatici	Tenere premuto OK per azzerare
Rimorchio neutro	Tenere premuto OK per inizializzare

Display informazioni

Nota: ulteriori impostazioni del veicolo sono disponibili tramite il touch screen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Impostazione schermo

Impostazione schermo	
Mostra tachimetro	
Mostra indicatore di potenza ¹	
Unità tachimetro	
Guida eco	Selezionare l'impostazione
Cronologia guida ¹	Tenere premuto OK per azzerare

¹ Solo hybrid

Nota: ulteriori impostazioni del display sono disponibili tramite il touch screen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Informazioni sul veicolo ibrido (se in dotazione)

Visualizza informazioni esclusive per il veicolo ibrido quando si spegne il veicolo o ci si ferma.

Sistema Brake Coach

La schermata del sistema Brake Coach viene visualizzata quando il veicolo si arresta. Mostra come frenare in modo da ottimizzare la quantità di energia recuperata mediante la frenata rigenerativa.

La percentuale visualizzata indica l'efficienza della frenata rigenerativa: il 100% corrisponde alla quantità massima di energia recuperabile. La schermata del sistema Brake Coach può essere attivata o disattivata nel menu Impostazioni.

Riepilogo tragitto

Viene visualizzato al momento dello spegnimento del veicolo. I valori sono cumulativi dall'ultimo avviamento del veicolo.

Le informazioni riportate sono le stesse della schermata su richiesta Questo viaggio. Vedere **Impostazioni personalizzate** (pagina 134).

Stato di carica del veicolo

Viene visualizzato quando si spegne il veicolo e lo si accende mentre è collegato. Lo stato di carica comprende l'ora di inizio o l'ora di fine della carica, in base al caso. È possibile modificare le impostazioni di carica del veicolo attraverso il touch screen. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 486).

IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE

Selezionare una di queste opzioni nella schermata principale.

Display informazioni

Nota: alcune opzioni potrebbero apparire leggermente diverse o essere assenti del tutto se i componenti sono opzionali.

Nota: le informazioni relative a EV Now sono disponibili solo quando la modalità è impostata.

Schermate di selezione
Schermo vuoto
Consumi carburante
Computer di bordo 1
Computer di bordo 2
Questo viaggio ²
EV Coach ²
Efficienza elettrica ²
Guida eco
Pressione pneumatici
Intelligent 4WD
Fuoristrada
Verifica luci rimorchio
Cinture secur.
Auto StartStop
In riproduzione ¹
EV adesso ²
Stato filtro di scarico ³
Informazioni AdBlue ³

Display informazioni

Schermate di selezione

Range AdBlue³

Rabbocco minimo AdBlue³

¹ Solo display da 6 pollici

² Solo ibrido

³ Solo modelli diesel

Nota: Tenere premuto il tasto **OK** sui comandi al volante per azzerare le informazioni di viaggio.

Nota: Premere **OK** per azzerare lo storico e il consumo medio del carburante.

Nota: selezionando alcune funzioni vengono visualizzate ulteriori informazioni.

Consumo di carburante

È disponibile un indicatore del consumo di carburante immediato oltre all'indicatore del consumo medio. La media del consumo di carburante viene calcolato costantemente dall'ultimo reset.

Funzioni ibride:

- Quando il motore a benzina è spento, l'indicatore del consumo di carburante immediato viene sostituito da un messaggio che indica la modalità elettrica.
- Per i veicoli plug-in, nel calcolo sono inclusi sia il funzionamento solo elettrico che il funzionamento ibrido. Maggiore è la guida in modalità solo elettrica, minore sarà il consumo di carburante medio.

Nota: Premere **OK** per azzerare lo storico e il consumo medio del carburante.

Viaggio 1 e 2

Fornisce indicazioni sulla durata del viaggio, sul consumo medio di carburante del viaggio e sulla distanza totale percorsa nel viaggio. Per i veicoli ibridi, il viaggio mostra anche la distanza percorsa in modalità solo elettrica.

Informazioni modalità ibrida (se in dotazione)

Questo viaggio

Fornisce indicazioni sulla durata del viaggio, sul consumo medio di carburante del viaggio, sulla distanza totale percorsa nel viaggio e sulla distanza percorsa in modalità solo elettrica con il motore spento. Se il motore a benzina viene acceso durante il viaggio, il consumo medio di carburante del viaggio non viene visualizzato. L'indicatore Questo viaggio si reimposta automaticamente ogni volta che si avvia il veicolo.

EV Coach

EV Coach può consentire di ottenere il massimo dalla guida del veicolo in modalità elettrica e dalle capacità di Frenata rigenerativa.

Quando si accelera o si mantiene la velocità, viene visualizzata una barra continua blu o bianca che indica la potenza del veicolo. Può inoltre venire visualizzato un rettangolo blu che mostra il livello di potenza a cui il motore si accenderà.

Display informazioni

- Quando il livello di potenza rientra nel rettangolo, il colore della barra è blu. Ciò significa che il veicolo è in modalità elettrica e che il motore è spento.
- Quando il livello di potenza è esterno al rettangolo, il colore della barra è bianco. Ciò significa che il veicolo è in modalità ibrida e riceve potenza da una combinazione di motore elettrico e motore a benzina.

Quando si decelera rilasciando il pedale dell'acceleratore o premendo il pedale del freno, viene visualizzata una barra continua verde o bianca che indica la potenza impiegata per rallentare il veicolo. Può inoltre venire visualizzato un rettangolo verde che mostra la quantità di potenza che può essere recuperata dal sistema di frenata rigenerativa e restituita alla batteria ad alta tensione.

- Quando il livello di potenza rientra completamente nel rettangolo, il colore della barra è completamente verde. Ciò significa che il sistema di frenata rigenerativa viene impiegato per rallentare in modo efficiente il veicolo e restituire la massima percentuale di energia alla batteria ad alta tensione.
- Quando il livello di potenza è esterno al rettangolo verde, la barra è bianca. Ciò significa che viene impiegato sia il sistema di frenata rigenerativa che il sistema di frenata convenzionale.

Efficienza elettrica

Nota: questa funzione si applica solo ai veicoli plug-in.

Questa schermata mostra la distanza media percorsa per kWh di elettricità consumati per il veicolo ibrido plug-in. Il valore è calcolato solo quando viene utilizzata l'autonomia elettrica disponibile e il motore a benzina è spento.

Viene inoltre visualizzata la distanza percorsa con una carica completa. Si tratta di una stima dell'autonomia elettrica che sarebbe disponibile se si collegasse al momento il veicolo e lo si caricasse completamente. Maggiore è l'efficienza elettrica, maggiore è la distanza percorsa con una carica completa.

L'efficienza elettrica dipende dallo stile di guida, dal percorso, dall'uso del controllo della temperatura, dalla temperatura esterna e da altri fattori. La maggiore efficienza si ottiene in presenza di temperature esterne miti, con accelerazioni e frenate contenute, velocità moderate e utilizzo ridotto del controllo della temperatura.

MESSAGGI DI INFORMAZIONI

a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: alcuni messaggi potrebbero essere abbreviati.



E222314

Premere il tasto **OK** per confermare e rimuovere alcuni messaggi dal display informazioni. Il sistema rimuove automaticamente gli altri messaggi dopo breve tempo.

Alcuni messaggi richiedono una conferma prima di poter accedere ai menu.

Display informazioni

Parcheggio attivo (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Active Park guasto	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far eseguire il controllo del sistema da una concessionaria autorizzata.

Controllo di crociera adattivo (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Cruise control adattabile guasto	Un malfunzionamento del radar impedisce al controllo di crociera adattivo di entrare in funzione.
Sensore anteriore non allineato	
Cruise control adattabile non disponibile	Sussistono delle condizioni per le quali il controllo di crociera adattivo non è in grado di funzionare correttamente.
Cruise control adattivo non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Il radar è ostruito a causa di una scarsa visibilità radar dovuta a maltempo o alla presenza di ghiaccio/fango/acqua davanti al radar. In genere, il guidatore può risolvere l'inconveniente pulendo il sensore.
Cruise Control attivo Frenata automatica spenta	Visualizzato se la frenata automatica è disattivata.
Adaptive cruise Ripresa controllo conducente	Visualizzato se il controllo di crociera adattivo ha ripristinato i comandi controllati dal conducente.
Adaptive cruise Velocità troppo bassa per attivare	Visualizzato se la velocità veicolo è troppo bassa per attivare il controllo di crociera adattivo.

Fari adattativi (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Controlla fanali anteriore adattabili Vedi manuale	Compare quando si verifica un guasto nel sistema. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.

Display informazioni

Sterzo adattivo (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Inizializzazione sterzo adattivo	Lo sterzo adattivo ha rilevato una differenza tra il volante e l'angolo di sterzata desiderato. Il volante si regola automaticamente per correggere questa differenza. Questa regolazione fa parte del normale funzionamento del sistema.
Sterzo adattivo guasto Riparare	Il sistema sterzo adattivo è disattivato. È possibile che il volante non sia dritto quando si guida su un rettilineo. Se questo messaggio persiste, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Perdita sterzo adattivo Non guidare	Non è possibile controllare se il sistema sterzo adattivo è integro. Non guidare il veicolo e contattare immediatamente una concessionaria autorizzata.

AdvanceTrac™ e controllo della trazione

Messaggio	Operazione
Manutenzione ESC	Il sistema rileva una condizione che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
ESC spento	Indica lo stato del sistema AdvanceTrac dopo il relativo disinserimento.
ESC acceso	Indica lo stato del sistema AdvanceTrac dopo il relativo inserimento.
ESC spento in 4x4 basso	Il sistema è disattivato se il veicolo è in modalità 4x4 low.
ESC Modalità Sport	Indica lo stato della modalità sportiva AdvanceTrac dopo l'attivazione.
Controllo trazione spento	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo disinserimento.
Controllo trazione acceso	Indica lo stato del sistema di controllo della trazione dopo il relativo inserimento.

Display informazioni

Allarme

Messaggio	Operazione
Allarme veicolo Accendi veicolo per spegnere allarme	Allarme attivato a causa di un tentativo di accesso non autorizzato. Vedere Allarme antifurto (pagina 76).

AWD (trazione integrale) (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
AWD temporaneamente disattivato	Il sistema trazione integrale si disattiva temporaneamente per auto-proteggersi da un eventuale surriscaldamento.
AWD temporaneamente bloccato	Il sistema a trazione integrale blocca la frizione di trasferimento coppia per ridurre la temperatura della frizione.
AWD spento	Il sistema a trazione integrale si disattiva momentaneamente per auto-proteggersi da un eventuale surriscaldamento oppure se è in uso la ruota di scorta per la mobilità temporanea.
AWD riparato	Il sistema trazione integrale ripristina il funzionamento normale e cancella tale messaggio dopo che il veicolo ha percorso una breve distanza con lo pneumatico convenzionale rimontato oppure dopo che il sistema si è raffreddato.
Guasto AWD Riparare	Il sistema trazione integrale non sta funzionando correttamente. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Cambia lubrificante unità trasferimento potenza AWD	Vene visualizzato quando il liquido della scatola di rinvio necessita di assistenza.
Lubrificante unità di trasferimento potenza AWD impostato a nuovo	Vene visualizzato quando il liquido della scatola di rinvio è stata sostituita è resettata.

Display informazioni

Batteria e sistema di carica (12 V)

Messaggio	Operazione
Controllo sistema di carica	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Sistema di carica Riparare presto	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Sistema di carica Riparare subito	Il sistema di carica necessita di manutenzione. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Batteria quasi scarica	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria da 12 V è basso. Caricare la batteria avviando il motore o utilizzando un caricabatterie aftermarket. Il messaggio scompare dopo aver riavviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria.
Spegni per risparmio batteria	Il sistema di gestione della batteria ha stabilito che il livello di carica della batteria è basso. Disinserire l'accensione il prima possibile per preservare la batteria. Il messaggio non verrà più visualizzato dopo aver avviato il veicolo e ripristinato lo stato di carica della batteria. Disattivando i carichi elettrici non necessari sarà possibile ripristinare più rapidamente lo stato di carica della batteria.

Batteria e sistema di carica (alta tensione) (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Veicolo connesso? Sì No	È necessario confermare che il veicolo è stato scollegato dalla presa di alimentazione corrente prima di consentire l'avvio. Bisogna accertarsi che il veicolo sia scollegato e rispondere alla richiesta del messaggio prima di mettere in moto il veicolo.
Scollegare prima di avviare il veicolo	Il veicolo rileva che è ancora collegato alla presa di alimentazione corrente dopo il tentativo di avvio.
EV adesso Alimentazione solo elettrica	È stata selezionata la modalità EV Now con il pulsante EV.
EV dopo {###}% energia risparmiata per dopo	È stata selezionata la modalità EV Later con il pulsante EV.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Carica EV Batteria caricata da motore	È stata selezionata la modalità EV Charge con il pulsante EV.
EV automatico Funzionamento normale	È stata selezionata la modalità Auto EV con il pulsante EV.
Motore attivato per impostazione sbrinamento	Il veicolo avvia il motore a causa delle impostazioni di sbrinamento per il controllo della temperatura. Ciò è del tutto normale.
Premere pulsante EV per sbrinamento completo	Per il calore di sbrinamento completo, premere il pulsante EV per selezionare EV Later o EV Auto. Il motore può accendersi per fornire più calore all'abitacolo.
Motore attivato per prestazioni di sistema	Il veicolo avvia il motore per le prestazioni di sistema. Ciò è del tutto normale.
Premi OK per attivare motore	È possibile premere OK per consentire temporaneamente un aumento delle prestazioni del motore in modalità EV Now.
In folle la batteria del veicolo ibr. non si ricarica, inserisci una marcia per la piena funzion. del veicolo	Viene visualizzato quando il cambio è in folle con il veicolo acceso. Disinserire la folle per garantire il completo funzionamento del veicolo.

BLIS e Cross Traffic Alert (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Errore sistema BLIS	Si è verificato un errore di sistema. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
BLIS non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	I sensori del sistema sono bloccati. Vedere Sistema di informazioni angolo cieco (pagina 327).
Cross Traffic non disponibile sensore bloccato Vedi manuale	I sensori del sistema BLIS e del Cross Traffic Alert sono bloccati. Vedere Segnalazione traffico in manovra (pagina 331).

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Errore sistema Cross Traffic Alert	Si è verificato un errore di sistema. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Avviso Cross Traffic disattivato Rimorchio collegato	Il sistema si disattiva automaticamente e visualizza questo messaggio se al veicolo si collega un rimorchio che non dispone di un sistema di informazioni angolo cieco o se si disattiva tale sistema attraverso il display informazioni. Vedere Segnalazione traffico in manovra (pagina 331).
BLIS disattivato Rimorchio collegato	Il sistema si disattiva automaticamente e visualizza questo messaggio se al veicolo si collega un rimorchio che non dispone di un sistema di informazioni angolo cieco o se si disattiva tale sistema attraverso il display informazioni. Vedere Sistema di informazioni angolo cieco (pagina 327).

Motore diesel (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Riscaldamento motore Attendere {seconds:00} sec	A temperature estremamente fredde, generalmente inferiori a -26°C e se il riscaldatore blocco motore non è in funzione, per 30 secondi il motore non risponderà al movimento del pedale acceleratore. Tale limitazione consente al motore di far circolare correttamente l'olio in modo da evitare danni al motore.
Acqua nel carburante Scarica filtro	Il separatore acqua ha raggiunto la capacità prescritta ed è necessario svuotarlo.
Pressione carburante bassa	Si è verificata una condizione di pressione carburante bassa in seguito a freddo, livello carburante basso oppure i filtri carburante devono essere sostituiti.
Olio motore in esaurimento Rabboccare	Il sistema Oil-Minder ha rilevato una condizione livello basso dell'olio. Controllare il livello dell'olio motore. Se il problema persiste, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Filtro di scarico sovraccarico Guida per rigener.	Guidare il veicolo per 20 minuti con una velocità media di 60 km/h. Il messaggio cambia in Pulizia filtro di scarico, quindi scompare quando subentrano condizioni di guida adatte. Se illuminato, la spia di avaria motore si spegne dopo il terzo ciclo di accensione con chiave.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Filtro di scarico al limite. Guida per rigener. adesso	
Filtro di scarico oltre il limite Riparare subito	Filtro di scarico sovraccarico. Fare controllare il veicolo da una Concessionaria autorizzata, il prima possibile.
Pronto per guidare	Il motore è caldo e il veicolo è pronto per la guida.

Liquido di scarico diesel (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
AdBlue® basso Intervallo : XXXX km Rabboccare subito	Il liquido AdBlue è in esaurimento ed è necessario rabboccarlo.
AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX km	Il motore non sia avvia a breve a causa del basso livello di liquido AdBlue.
Livello AdBlue® esaurito. Rabboccare per avviare il motore	Il liquido AdBlue è esaurito ed è necessario rabboccarlo prima di accendere il motore.
Livello AdBlue® vuoto Rabbocco minimo {liters:#0.0} l	Il liquido AdBlue è esaurito ed è necessario rabboccarne una quantità minima prima di accendere il motore.
Livello AdBlue® Rabbocco minimo {liters:#0.0} l	Il liquido AdBlue è quasi esaurito ed è necessario rabboccarne una quantità minima per evitare un arresto del motore.
Sistema AdBlue® guasto Riparare	È presente un guasto nel sistema AdBlue. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX km	Vi è un guasto nel sistema AdBlue che impedisce l'accensione del motore. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Sistema AdBlue® Riparare per avviare il motore	Vi è un guasto nel sistema AdBlue che impedisce l'accensione del motore. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
AdBlue® non corretto Riparare	Nel serbatoio di AdBlue è stato versato liquido AdBlue errato. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Arresta il veicolo adesso	Il liquido AdBlue è esaurito e il veicolo deve essere fermato prima che il motore si spenga.

Portiere e serrature

Messaggio	Operazione
Sportello guidatore aperto	La portiera lato guida non è completamente chiusa.
Sportello passeggero aperto	La portiera lato passeggero non è completamente chiusa.
Sportello posteriore lato guidatore aperto	La portiera posteriore sinistra non è completamente chiusa.
Sportello posteriore lato passeggero aperto	La portiera posteriore destra non è completamente chiusa.
Portellone aperto	Il portellone non è completamente chiuso.
Cofano aperto	Il cofano non è completamente chiuso.
Blocco bimbo guasto Riparare	È presente un malfunzionamento del sistema riguardante le serrature di sicurezza per bambini. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Blocco bimbo attivo	Indica che gli interruttori di sblocco portiere interne sedili posteriori e gli alzacristalli elettrici sono disattivati, impedendo agli occupanti dei sedili posteriori di aprire le portiere o i finestrini.
Blocco bimbo disattivo	Indica che gli interruttori di sblocco portiere interne sedili posteriori e gli alzacristalli elettrici sono attivati.
Codice tast. fabbrica {factory keypad code:# # # #}	Dopo che il sistema ha reimpostato il tastierino numerico, sul display informazioni appare il codice di fabbrica del tastierino numerico. Vedere Sistema antifurto passivo (pagina 76).

Display informazioni

Avvisi al conducente

Messaggio	Operazione
Attenzione guida stanca Pausa subito!	Fermarsi e fare una pausa non appena possibile in condizioni di sicurezza.
Attenzione guida stanca Fai una pausa	Fare una pausa al più presto.

Carburante

Messaggio	Operazione
Livello carburante basso	Avviso che segnala una condizione di basso livello del carburante.
Controlla bocchettone carburante	Il bocchettone di rifornimento del carburante potrebbe non essere chiuso correttamente.
Attendere che lo sportello del carburante si apra	Attendere fino a 15 secondi per la depressurizzazione del sistema di alimentazione.
Sportello carburante aperto	Il sistema di alimentazione ha terminato la depressurizzazione ed è quindi possibile iniziare il rifornimento.
Sportello del carburante aperto Chiuderlo completam. per evitare la spia di controllo motore	Promemoria per ricordare all'utente di chiudere lo sportello carburante. L'inosservanza di tale istruzione può provocare l'accensione della spia di controllo motore.
Errore rabbocco Vedi manuale	Errore durante il rifornimento del veicolo.

Assistente di partenza in salita

Messaggio	Operazione
Partenza in salita non disponibile	Il sistema di assistenza per la partenza in salita non è disponibile. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata. Vedere Assistente alla partenza in salita (pagina 273).

Display informazioni

Chiavi e telecomando

Messaggio	Operazione
Per avviare azionare il freno	Promemoria che indica di premere il pedale del freno all'avviamento del veicolo.
Nessuna chiave rilevata	Il sistema non rileva la chiave. Vedere Premere il pulsante Commutatore di avviamento (pagina 186).
Riavvia ora o inserisci chiave	Il tasto Start/Stop viene premuto per spegnere il motore e non viene rilevata la presenza di un telecomando all'interno del veicolo.
Alimentazione attiva in marcia	Il veicolo si trova in stato ACC.
Sistema avvio guasto	È presente un problema a livello del sistema di avviamento del veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per assistenza.
Programmazione chiave riuscita	Viene visualizzato durante la programmazione delle chiavi di scorta quando si programma una chiave nel sistema.
Numero massimo di chiavi programmate	Viene visualizzato durante la programmazione delle chiavi di scorta in caso di raggiungimento del numero massimo di chiavi programmabili.
Programmazione chiave errata	Viene visualizzato durante la programmazione delle chiavi di scorta in caso di errore di programmazione di una chiave.
Numero insufficiente di chiavi programmate	Viene visualizzato durante la programmazione delle chiavi di scorta nel caso in cui il numero di chiavi programmate non fosse sufficiente.
Batteria chiave quasi scarica Sostituire subito	Appare quando la batteria della chiave è scarica. Cambiare la batteria non appena possibile.
Sistemi di veicoli disattivati	Viene visualizzato quando il veicolo viene spento.

Display informazioni

Sistema di mantenimento corsia (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Mantenimento corsia guasto Riparare	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Telecamera anteriore temporaneamente non disponibile	Il sistema ha rilevato una condizione che ha reso il sistema temporaneamente non disponibile.
Scarsa visibilità Telecamera anteriore Pulire il vetro	Il sistema ha rilevato una condizione che richiede all'utente di pulire il parabrezza per un funzionamento corretto dello stesso.
Telecamera anteriore guasta Riparare	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Mantenere le mani sul volante	Il sistema richiede al guidatore di mantenere le mani sul volante.

Manutenzione

Messaggio	Operazione
Pressione olio bassa	Arrestare il veicolo in una posizione sicura non appena possibile, spegnere il motore. Controllare il livello dell'olio. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi con il motore in moto, far controllare il veicolo il prima possibile presso una concessionaria autorizzata.
Cambiare subito olio motore	La vita utile residua dell'olio motore è pari o inferiore al 10%.
Necessario cambio olio	La vita utile residua dell'olio raggiunge lo 0%.
Liquido freni basso	Il livello del liquido freni è basso e il sistema frenante deve essere ispezionato immediatamente. Vedere Controllo del liquido dei freni (pagina 415).
Manutenzione necessaria	Indica che il veicolo ha raggiunto l'intervallo di tempo previsto o la percorrenza stimata per la manutenzione programmata. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Verifica sistema frenante	Il sistema frenante necessita di manutenzione. Arrestare il veicolo in sicurezza. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Liquido raffreddamento motore surriscaldato	La temperatura del liquido di raffreddamento motore è eccessivamente alta.
Livello liquido lavavetro basso	Il livello del liquido lavavetri è basso ed è necessario rabboccarlo.
Modalità trasporto Contatta concessionario	Indica che il veicolo si trova ancora in modalità trasporto. Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Modalità di fabbrica Contatta concessionario	Indica che il veicolo si trova ancora in modalità di fabbrica. Alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Vedi manuale	Informa il guidatore che il modulo di gestione motore necessita di un intervento di assistenza in seguito ad un malfunzionamento del modulo di gestione motore.
Potenza ridotta per abbassare temperatura del motore	Il motore funziona a una potenza ridotta in modo da consentire la riduzione della temperatura elevata raggiunta dal motore.
Freno attivato potenza ridotta	Il sistema frenante ha una potenza di arresto ridotta.
Motore acceso per uso basso Funzionamento normale	La funzionalità EV è disattivata e il motore è in moto per mantenere la qualità dell'olio. Vedere Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in (pagina 202).

MyKey attivo

Messaggio	Operazione
MyKey non creata	Non è possibile programmare una MyKey.
MyKey attiva Guida con prudenza	La MyKey è attiva.
Velocità limitata a {my key limit XXXX} mph	Inserendo l'accensione con una MyKey in uso, il sistema indica che il limite di velocità della MyKey è attivo.
Velocità limitata a {mykey speed XXXX} km/h	
Velocità massima quasi raggiunta	La MyKey è in uso, il relativo limite di velocità è attivo e il veicolo sta raggiungendo la velocità di 130 km/h.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Raggiunta velocità massima impostazione MyKey	È stato raggiunto il limite di velocità impostato per la MyKey.
Controlla velocità Guida con prudenza	È presente una MyKey attiva con un limite di velocità programmato.
Allaccia la cintura per attivare audio	Il dispositivo Belt-Minder si attiva con una MyKey in uso.
ESC acceso su impostazione MyKey	Con una MyKey in uso, si attiva la funzione AdvanceTrac.
Controllo trazione acceso su impostazione MyKey	Con una MyKey in uso, si attiva il controllo della trazione.
MyKey Park Assist non disattivabile	Con una MyKey in uso, il Park Assist è sempre attivo.
Allarme mantenimento corsia su impostazione MyKey	Con una MyKey in uso, si attiva la funzione di avviso del sistema di ausilio al mantenimento della corsia.

Park Assist

Messaggio	Operazione
Verifica Park Assist anteriore	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Verifica Park Assist posteriore	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Park Pilot post. non disponibile Sensore bloccato Vedere manuale	Il radar è ostruito a causa del maltempo o della presenza di ghiaccio, fango o acqua davanti al radar. In genere, l'inconveniente si risolve pulendo il sensore. Vedere Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore (pagina 280).
Park Pilot ant. non disponibile Sensore bloccato Vedere manuale	Il radar è ostruito a causa del maltempo o della presenza di ghiaccio, fango o acqua davanti al radar. In genere, l'inconveniente si risolve pulendo il sensore. Vedere Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore (pagina 281).

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Park Pilot non disponibile Sensore bloccato Vedere manuale	Il radar è ostruito a causa del maltempo o della presenza di ghiaccio, fango o acqua davanti al radar. In genere, l'inconveniente si risolve pulendo il sensore. Vedere Principi di funzionamento (pagina 279).
Park Assist anteriore Acceso Spento	Visualizza lo stato del Park Assist.
Park Assist posteriore Acceso Spento	Visualizza lo stato del Park Assist.

Freno di stazionamento

Messaggio	Operazione
Freno a mano inserito	Il freno di stazionamento è inserito, il motore è acceso e la velocità di marcia del veicolo è superiore a 5 km/h. Se la spia rimane accesa dopo che il freno di stazionamento è stato rilasciato, rivolgersi quanto prima a una concessionaria autorizzata.
Freno a mano per disinserire premi freno e interruttore	Il freno di stazionamento elettrico è inserito. Si è provato a rilasciarlo manualmente senza premere il pedale del freno.
Freno a mano: usa interruttore per disinserire	Il freno di stazionamento elettrico è inserito. Si è provato a rilasciarlo automaticamente, ma l'operazione non può essere eseguita. Rilasciare manualmente il freno di stazionamento.
Disinserire freno a mano	Il freno di stazionamento elettrico è inserito e il veicolo viaggia a una velocità superiore a 5 km/h. Rilasciare il freno di stazionamento prima di continuare la marcia.
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettrico non è completamente inserito.
Freno stazionamento non disinserito	Il freno di stazionamento elettrico non è stato completamente rilasciato.
Modalità manutenzione freno a mano	Il freno di stazionamento elettrico è stato impostato in una modalità speciale utilizzata per la manutenzione dei freni posteriori. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Funzionamento limitato freno a mano Riparare	Il freno di stazionamento elettrico ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Alcune funzionalità potrebbero essere ancora disponibili. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Freno a mano guasto Riparare subito	Il freno di stazionamento elettrico ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Sistema freno a mano surriscaldato	Il freno di stazionamento è stato inserito numerose volte, causando il surriscaldamento del sistema. Attendere 2 minuti prima di inserirlo nuovamente.

Servosterzo

Messaggio	Operazione
Sterzo guasto Riparare subito	Il servosterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Sterzo guasto Arrestare l'auto	Il servosterzo non funziona. Arrestare il veicolo in sicurezza. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Servosterzo guasto Riparare	Il servosterzo ha rilevato una condizione all'interno dell'impianto sterzante o del sistema di accesso/avviamento passivo che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Sterzo guasto riparare immed.	Il bloccasterzo ha rilevato una condizione che richiede un intervento di assistenza. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Assistente anticollisione

Messaggio	Operazione
Assistente anticollisione non disponibile Sensore bloccato	Un sensore è ostruito a causa del maltempo o della presenza di ghiaccio, fango o acqua davanti al sensore radar. In genere, l'inconveniente si risolve pulendo il sensore.
Assistente anticollisione non disponibile	Si è verificato un guasto nel sistema. Rivolgersi non appena possibile a una concessionaria autorizzata.

Display informazioni

Sedili

Messaggio	Operazione
Sensore occupante bloccato Rimuovi oggetti Vicino sedile passeggero.	Gli oggetti si trovano presso il sedile passeggero. Dopo che gli oggetti sono stati allontanati dal sedile, se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi appena possibile a una concessionaria autorizzata.
Richiamo memoria non consentito durante la guida	Viene visualizzato come promemoria dell'indisponibilità dei sedili con funzione memoria durante la guida.
Memoria {0} salvata	Viene visualizzato per indicare la posizione di salvataggio dell'impostazione di memoria.

Sistema di avviamento

Messaggio	Operazione
Per avviare azionare il freno	Appare all'avviamento del veicolo per ricordare al conducente di premere il freno.
Tempi di avviamento superati	Appare quando il motorino di avviamento ha superato i tempi di avviamento previsti nel tentativo di mettere in moto il veicolo.
Avvio motore sospeso Attendere	Viene visualizzato quando il motorino di avviamento tenta di avviare il veicolo.
Avvio sospeso annullato	Viene visualizzato se l'avvio in sospeso è stato annullato.

Display informazioni

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Messaggio	Operazione
Pressione pneumatici bassa	La pressione di uno o più pneumatici del veicolo è bassa. Vedere Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (pagina 438).
Guasto controllo pneumatici	Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici presenta un guasto. Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi, rivolgersi a una concessionaria autorizzata. Vedere Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (pagina 438).
Errore sensore pressione pneumatici	Un sensore pressione pneumatici è malfunzionante o si sta utilizzando la ruota di scorta. Per ulteriori informazioni sul funzionamento del sistema in tali condizioni, Vedere Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (pagina 438). Se la spia rimane accesa o continua ad accendersi con il motore in funzione, rivolgersi appena possibile ad una concessionaria autorizzata.

Rimorchio (se in dotazione)

Messaggio	Operazione
Rimorchio connesso	Viene rilevato un rimorchio collegato durante un dato ciclo di accensione.
Rimorchio disconnesso	Un rimorchio collegato si scollega, intenzionalmente o meno, e viene rilevato durante un determinato ciclo di accensione.
Sbandamento rimorchio Rallentare	Il controllo della stabilità del rimorchio ha rilevato un'oscillazione del rimorchio stesso.
Cablaggio rimorchio guasto	Vi sono determinati guasti nel cablaggio del veicolo e nel cablaggio/sistema frenante del rimorchio. Vedere Traino di un rimorchio (pagina 369).
Indicatore direzionale destro del rimorchio guasto Verifica luci	Vi è un guasto nell'indicatore di direzione del rimorchio. Controllare la luce.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Indicatore direzionale sinistro del rimorchio guasto Verifica luci	Vi è un guasto nell'indicatore di direzione del rimorchio. Controllare la luce.
Batteria rimorchio non in carica Vedi manuale	Vi è un guasto nella batteria del rimorchio. Vedere Traino di un rimorchio (pagina 369).
Modulo illuminazione rimorchio guasto Vedi manuale	Vi è un guasto nella modulo di illuminazione del rimorchio del veicolo. Vedere Traino di un rimorchio (pagina 369).

Cambio

Messaggio	Operazione
Mettere in P	Viene visualizzato quando si spegne il motore e la leva selettiva non è in posizione di parcheggio (P). Inserire la posizione Parcheggio (P).
Trasmissione in riscaldamento Attendere	Il cambio è troppo freddo. Attendere che si riscaldi prima di iniziare la marcia.
Premi pedale del freno	Appare se occorre premere il pedale del freno.
Trasmissione surriscaldata Arresta il veicolo	Il cambio si sta surriscaldando e occorre farlo raffreddare. Arrestare il veicolo il prima possibile in sicurezza.
Trasmissione Riparare	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Trasmissione surriscaldata Premi freno	Il cambio si sta surriscaldando e occorre farlo raffreddare. Arrestare il veicolo il prima possibile in sicurezza.
Funzionamento limitato trasmissione Vedi manuale	Il cambio ha funzionalità limitata. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Modalità park non attiva	Un promemoria per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione Parcheggio. Inoltre, questo messaggio viene di norma visualizzato dopo aver riconnesso o ricaricato la batteria finché non si inserisce l'accensione. Vedere Sostituzione batteria 12 V (pagina 416).
Guasto cambio Conferma freno staz. Applica prima di uscire dal veicolo	Viene visualizzato se vi è un guasto di sistema e occorre premere il pedale del freno prima di uscire dal veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Guasto cambio Riparare	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Display informazioni

Messaggio	Operazione
Guasto cambio Il veicolo sta passando a Park	Viene visualizzare se si verifica un guasto di sistema mentre il veicolo passa a Parcheggio. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Guasto cambio Retro-marcia non disponibile Riparare	Viene visualizzare se si verifica un guasto di sistema mentre il veicolo passa a Retromarcia. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Guasto cambio Guida non disponibile Selez. S per guidare Riparare	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Guasto cambio Folle non disponibile Riparare	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Guasto cambio Sport non disponibile Riparare	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.
Selezione marcia non valida	Visualizzato se si seleziona una marcia non valida.
Premi freno per cambiare da Park	Viene visualizzato se occorre premere il pedale del freno per consentire al cambio di uscire dalla posizione di parcheggio.
Rimorchio neutro inserito Spegni accensione per il rimorchio	Ricorda di disinserire l'accensione in modalità traino in folle.
Rimorchio neutro inser. Premere il freno e seleziona Park per uscire da rimor. neutro	Viene visualizzato quando il mantenimento folle è attivo e si desidera uscire dalla modalità di traino in folle.
Rimorchio neutro Rimuovi freno a mano per il rimorchio	Ricorda di disinserire il freno di stazionamento in modalità traino in folle.
Rimorchio neutro disinserito	Viene visualizzato quando il traino in folle è disattivato.
Rimorchio neutro inser. Lascia trasmissione in folle	Viene visualizzato quando il traino in folle è attivato.

Display informazioni

DISPLAY RIVESTIMENTO PADIGLIONE (SE IN DOTAZIONE)



E261230

Il sistema visualizza le informazioni in un'apposita schermata nel campo visivo del guidatore, consentendogli di tenere gli occhi sulla strada. È possibile selezionare le informazioni visualizzate dal sistema.

Nota: in base agli optional, alcune opzioni potrebbero essere leggermente diverse o non essere presenti.

Usare i comandi del display informazioni sul volante per selezionare quanto segue:

Opzione menu	Operazione
Head-up Display (HUD)	Premere il pulsante OK .
	Premere il pulsante OK .

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si accende il motore.

Regolazione delle impostazioni del display rivestimento padiglione

Avviare il motore e attivare il sistema.

Nota: Premere il pulsante dell'head-up display se non si riesce a visualizzare il relativo menu nel display informazioni.

Nota: Non collocare alcun oggetto sul display rivestimento padiglione, ad esempio occhiali da sole o un telefono cellulare. Il veicolo può subire danni non coperti da garanzia.

Pulizia del display rivestimento padiglione

Per pulire il display rivestimento padiglione, usare un panno umido che non lasci peli

Nota: Non toccare lo schermo del display o lo specchio.

Nota: Non utilizzare prodotti per la pulizia della casa o detergenti per finestre. Il veicolo può subire danni non coperti da garanzia.

Accensione o spegnimento del display rivestimento padiglione



Premere il pulsante sul volante o sulla console centrale.

Nota: Il menu del display rivestimento padiglione viene visualizzato sul display informazioni.

Nota: Per motivi di sicurezza, alcune funzionalità dipendono dalla velocità. Il sistema ne limita l'utilizzo quando il veicolo è fermo.

I comandi al volante del display informazioni consentono di regolare le impostazioni del display rivestimento padiglione.

Display informazioni

Opzione menu	Operazione
Regolazioni	Premere il pulsante OK .
Posizione	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante OK.2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare la posizione verticale del riquadro blu.<ul style="list-style-type: none">• Accertarsi di vedere il riquadro blu nella sua interezza.• Non spostare fisicamente lo schermo. Il veicolo può subire danni non coperti da garanzia.
Luminosità	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante OK.2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare la luminosità della schermata.<ul style="list-style-type: none">• Il sistema regola la luminosità sulla base del livello di illuminazione. Se la luminosità è impostata su un livello alto, il sistema la riduce di notte.
Dimensioni verticali	<ol style="list-style-type: none">1. Premere il pulsante OK.2. Utilizzare i pulsanti su e giù per regolare le dimensioni in verticale della schermata.<ul style="list-style-type: none">• Una dimensione verticale ridotta può essere più adatta se si siede in posizione elevata.

Selezione delle informazioni visualizzate dal sistema

Avviare il motore e attivare il sistema.

Nota: Premere il pulsante dell'*head-up display* se non si riesce a visualizzare il relativo menu nel display informazioni.

Nota: Per motivi di sicurezza, alcune funzionalità dipendono dalla velocità. Il sistema ne limita l'utilizzo quando il veicolo è fermo.

Usare i comandi al volante del display informazioni per selezionare le informazioni visualizzate dal sistema.

Display informazioni

Opzione menu	Operazione
Contenuto	Premere il pulsante OK .
Indicatore distanza	Premere il pulsante OK .
Suggerimenti economy	
Chiamate in entrata	
Sist. mantenimento corsia	
Navigazione	
Assistenza alla velocità	
Riconosc. limite velocità	

Spia display rivestimento padiglione



Nota: La spia del display rivestimento padiglione può accendersi a integrazione di un messaggio informativo.

Messaggi informativi display rivestimento padiglione

Messaggio	Operazione
Head-up display Guasto sistema Vedi manuale	Il sistema è guasto o il display è in qualche modo ostruito. Assicurarsi che il display rivestimento padiglione sia privo di eventuali ostruzioni. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Head-up display Per posizionare utilizzare il display informazioni	Premere il pulsante sul volante o sulla console centrale. I menu del display rivestimento padiglione viene visualizzato sul display informazioni. Assicurarsi che il riquadro blu sia interamente visibile. Non spostare manualmente lo schermo. Il veicolo può subire danni non coperti da garanzia.

Nota: I messaggi informativi vengono visualizzati solamente nel display informazioni.

Avviamento remoto - Cambio automatico

COS'È L'AVVIAMENTO REMOTO

Il sistema consente di avviare il veicolo in remoto e quindi di riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una determinata temperatura.

LIMITI ALL'AVVIAMENTO REMOTO

L'avviamento remoto non funziona se:

- L'avvisatore acustico di allarme sta suonando.
- Il cofano è aperto.
- Il cambio non è in posizione di parcheggio (P).
- L'avviamento remoto non è abilitato.
- L'accensione è inserita.

Nota: non utilizzare l'avviamento remoto se il livello di carburante è basso.

ABILITAZIONE DELL'AVVIAMENTO REMOTO

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Attivare **Attiva avviamento remoto**.

Nota: per utilizzare l'avvio remoto, assicurarsi che il modem sia attivo. Vedere **Che cos'è un veicolo connesso** (pagina 470).

AVVIAMENTO E ARRESTO REMOTO DEL VEICOLO



PERICOLO: Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.

Usare l'app FordPass per avviare il veicolo.

Nota: gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

Nota: Le luci si accendono quando il veicolo è in funzione.

Nota: L'avvisatore acustico suona se il sistema non si avvia.

Nota: Dopo l'accensione del veicolo in remoto, tutti gli altri sistemi del veicolo rimangono disattivati.

Nota: potrebbe essere necessario attendere qualche istante prima di poter avviare in remoto il veicolo in seguito all'arresto.

Nota: dopo l'avviamento in remoto, il veicolo rimane protetto. Per inserire l'accensione e guidare il veicolo è necessario che all'interno del veicolo sia presente una chiave valida.

Nota: È consentito un massimo di due avviamenti remoti. Dopodiché è necessario inserire e disinserire l'accensione prima di poter eseguire nuovamente l'avviamento remoto.

Usare l'app FordPass per spegnere il veicolo.

Avviamento remoto - Cambio automatico

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI SENZA: VOLANTE RISCALDATO

Impostazioni del climatizzatore

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Climatizzatore**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Auto**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni dei sedili riscaldati

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Sedili**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Spento**.

Nota: impostando i sedili riscaldati su **Auto**, questi si attivano in presenza di basse temperature.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni dei sedili riscaldati.

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Durata**.

IMPOSTAZIONI PER L'AVVIAMENTO REMOTO - VEICOLI CON: VOLANTE RISCALDATO

Impostazioni del climatizzatore

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Climatizzatore**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Ultime impostazioni**.

Nota: selezionando **Auto**, il sistema prova a riscaldare o raffreddare l'abitacolo a una temperatura di 22°C.

Nota: selezionando **Ultime impostazioni**, il sistema memorizza le ultime impostazioni utilizzate.

Nota: se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del climatizzatore.

Nota: Inserendo l'accensione, il sistema di climatizzazione ritorna alle impostazioni utilizzate per ultime.

Impostazioni del volante e dei sedili riscaldati

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.

Avviamento remoto - Cambio automatico

2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Sedili e volante**.
5. Selezionare **Auto** oppure **Spento**.

Nota: *impostando il volante riscaldato e i sedili riscaldati su **Auto**, questi si attivano in presenza di basse temperature.*

Nota: *se il veicolo è stato avviato in remoto, non è possibile regolare le impostazioni del volante e dei sedili riscaldati.*

Impostazione della durata per l'avviamento remoto

È possibile impostare una durata per l'avviamento remoto.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Premere **Impostazione avviamento remoto**.
4. Premere **Durata**.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

IDENTIFICAZIONE DELL'UNITÀ DI CLIMATIZZAZIONE



Nota: a seconda degli optional presenti sul veicolo, i comandi potrebbero essere diversi da quanto raffigurato.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE



Premere il pulsante.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RICIRCOLO D'ARIA



Premere il pulsante per il ricircolo dell'aria attualmente presente nell'abitacolo.

Nota: la funzione aria di ricircolo potrebbe spegnersi automaticamente oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto A/C MAX al fine di ridurre il rischio di appannamento. Il ricircolo può inoltre essere attivato e disattivato automaticamente in varie modalità di distribuzione dell'aria per migliorare l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA



Premere il pulsante.

Nota: In determinate condizioni, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare dopo avere disattivato l'aria condizionata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBRINAMENTO MASSIMO



Premere il pulsante.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Questa opzione può essere utilizzata anche per sbrinare il parabrezza e rimuovere il sottile strato di ghiaccio che si forma su di esso.

Nota: per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO MASSIMO



Premere il pulsante.

Nota: Quando si spegne il raffreddamento massimo, il sistema di aria condizionata rimane acceso.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LUNOTTO TERMICO



Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il lunotto termico. Dopo qualche istante il lunotto termico si disattiva.

Nota: Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, lame per rasoi o altri oggetti affilati per pulire l'interno del lunotto termico o per asportare le decalcomanie, poiché ciò potrebbe provocare danni alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico non coperti dalla garanzia del veicolo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEI RETROVISORI RISCALDATI

Inserendo il lunotto termico, si attivano anche i retrovisori esterni riscaldati.

Nota: Non rimuovere il ghiaccio dagli specchietti retrovisori utilizzando un raschietto, né tentare di regolare il vetro dello specchietto se è bloccato dal gelo.

Nota: Non pulire l'alloggiamento dello specchietto o lo specchietto del retrovisore con abrasivi aggressivi, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaca. La garanzia del veicolo potrebbe non coprire i danni causati all'alloggiamento o al vetro dello specchietto.

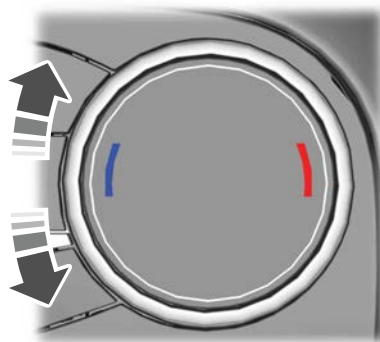
IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL MOTORINO DELLA VENTOLA



Nota: Le luci sul comando si accendono indicando la velocità del motorino della ventola.

Nota: Spengendo il motorino ventilatore, il sistema di aria condizionata si spegne e i finestrini potrebbero appannarsi.

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA



Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

Ruotare la manopola nella parte sinistra del pannello di controllo della temperatura per impostare la temperatura sul lato sinistro.

Nota: la manopola consente anche di regolare la temperatura sul lato destro quando la modalità bi-zona è disattivata.

Ruotare la manopola nella parte destra del pannello di controllo della temperatura per impostare la temperatura sul lato destro.

DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione nel pozzetto



Premere il pulsante.

MODALITÀ AUTO

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ AUTOMATICA



Premere questo tasto per attivare la modalità automatica. Premere ripetutamente il tasto per regolarla.

Nota: Attivando la modalità automatica, le spie del motorino ventilatore non si accendono per indicare la velocità del motorino stesso.

Regolare il comando del motorino ventilatore o il comando della distribuzione dell'aria per disattivare la modalità automatica.

INDICATORI MODALITÀ AUTO

Gli indicatori si trovano sul pulsante della modalità automatica.

Stato della spia modalità automatica	Descrizione
Una spia accesa	Il motorino del ventilatore funziona a velocità ridotta. Utilizzare questa impostazione per ridurre al minimo la rumorosità generata dal motorino del ventilatore. Questa impostazione richiede più tempo per raffreddare l'abitacolo.
Due spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a velocità moderata.
Tre spie accese	Il motorino del ventilatore funziona a una velocità maggiore. Utilizzare questa impostazione per ridurre il tempo necessario per raffreddare l'abitacolo. Questa impostazione aumenta la rumorosità generata dal motorino del ventilatore.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DOPPIA



Premere il pulsante.

CLIMATIZZATORE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CLIMATIZZATORE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il volume dell'aria verso la parte posteriore dell'abitacolo è limitato?

Eventuali oggetti possono ostacolare il flusso dell'aria verso l'abitacolo posteriore. Accertarsi che non siano stati collocati oggetti sotto i sedili anteriori.

Perché il volume dell'aria dalle bocchette di ventilazione è ridotto?

La zona di aspirazione aria alla base del parabrezza potrebbe essere ostruita. Accertarsi che la zona di aspirazione aria sia libera da neve, ghiaccio o foglie.

Quali sono le impostazioni consigliate per il riscaldamento dell'abitacolo?

Modalità automatica attiva e bocchette di ventilazione laterali e sul cruscotto completamente aperte.

Com'è possibile riscaldare velocemente l'abitacolo?

Selezionare la velocità massima del motorino ventilatore, la temperatura massima e dirigere l'aria verso le bocchette di ventilazione del pozzetto.

Quali sono le impostazioni consigliate per il raffreddamento dell'abitacolo?

Modalità auto attivata.

Com'è possibile raffreddare velocemente l'abitacolo?

Attivare il raffreddamento massimo, attivare l'aria di ricircolo e procedere con i finestrini aperti finché dalle bocchette di ventilazione non fuoriesce aria fredda.

Come posso ridurre l'accumulo di umidità all'interno del mio veicolo?

Non guidare con il sistema spento o con l'aria di ricircolo sempre attivata.

Come posso disappannare i finestrini laterali?

Attivare lo sbrinamento massimo.

Come posso disappannare il parabrezza o liberarlo dal ghiaccio sottile?

Attivare lo sbrinamento massimo.

Perché avverto dell'aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria?

Ciò è del tutto normale. È possibile avvertire un piccolo flusso d'aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla distribuzione dell'aria.

Che cosa succede se attivo la modalità automatica quando la temperatura esterna e dell'abitacolo è elevata?

Il sistema seleziona temporaneamente l'aria di ricircolo per incrementare al massimo il raffreddamento.

Che cosa succede se attivo la modalità automatica quando la temperatura esterna è bassa e il motore è freddo?

L'aria viene indirizzata verso il parabrezza e le bocchette di ventilazione esterne del cruscotto.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

IDENTIFICAZIONE DELL'UNITÀ DI CLIMATIZZAZIONE



Nota: a seconda degli optional presenti sul veicolo, i comandi potrebbero essere diversi da quanto raffigurato.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CLIMATIZZATORE



Premere il pulsante.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL RICIRCOLO D'ARIA



Premere il pulsante per il ricircolo dell'aria attualmente presente nell'abitacolo.

Nota: la funzione aria di ricircolo potrebbe spegnersi automaticamente oppure potrebbe esserne inibito l'inserimento in tutte le modalità di flusso dell'aria eccetto A/C MAX al fine di ridurre il rischio di appannamento. Il ricircolo può inoltre essere attivato e disattivato automaticamente in varie modalità di distribuzione dell'aria per migliorare l'efficienza di riscaldamento o raffreddamento.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI ARIA CONDIZIONATA



Premere il pulsante.

Nota: In determinate condizioni, il compressore del sistema di aria condizionata potrebbe continuare a funzionare dopo avere disattivato l'aria condizionata.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI SBIRNAMENTO MASSIMO



Ruotare in senso orario la manopola di regolazione della temperatura oltre temperatura più alta per aumentare al massimo lo sbrinamento.

Nota: Il controllo della temperatura salta nuovamente al valore massimo.

L'aria fuoriesce dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza e il motorino della ventola viene impostato alla velocità massima.

Nota: per evitare l'appannamento dei finestrini, non è possibile selezionare l'aria di ricircolo quando la funzione di sbrinamento massimo è attiva.

Nota: Quando si seleziona la modalità di sbrinamento massimo, si attiva anche il lunotto termico.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA FUNZIONE DI RAFFREDDAMENTO MASSIMO

**MAX
A/C** Ruotare il comando di regolazione della temperatura in senso antiorario oltre la posizione minima per aumentare al massimo il raffreddamento.

Nota: Il controllo della temperatura salta nuovamente al valore minimo.

Nota: Quando si spegne il raffreddamento massimo, il sistema di aria condizionata rimane acceso.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL LUNOTTO TERMICO

REAR Premere il pulsante per sbrinare e disappannare il lunotto termico. Dopo qualche istante il lunotto termico si disattiva.

Nota: Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, lame per rasoi o altri oggetti affilati per pulire l'interno del lunotto termico o per asportare le decalcomanie, poiché ciò potrebbe provocare danni alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico non coperti dalla garanzia del veicolo.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL MOTORINO DELLA VENTOLA



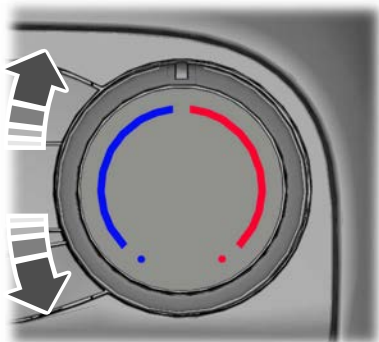
Ruotare il comando.

Nota: Le luci sul comando si accendono indicando la velocità del motorino della ventola.

Nota: Spegnendo il motorino ventilatore, il sistema di aria condizionata si spegne e i finestrini potrebbero appannarsi.

Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale

IMPOSTAZIONE DELLA TEMPERATURA



Ruotare in senso antiorario il comando temperatura per impostare temperature più basse.

Ruotare in senso orario il comando temperatura per impostare temperature più alte.

DIREZIONE DEL FLUSSO D'ARIA

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul parabrezza



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione sul cruscotto



Premere il pulsante.

Uscita aria dalle bocchette di ventilazione nel pozzetto



Premere il pulsante.

CLIMATIZZATORE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CLIMATIZZATORE – DOMANDE FREQUENTI

Perché il volume dell'aria verso la parte posteriore dell'abitacolo è limitato?

Eventuali oggetti possono ostacolare il flusso dell'aria verso l'abitacolo posteriore. Accertarsi che non siano stati collocati oggetti sotto i sedili anteriori.

Perché il volume dell'aria dalle bocchette di ventilazione è ridotto?

La zona di aspirazione aria alla base del parabrezza potrebbe essere ostruita. Accertarsi che la zona di aspirazione aria sia libera da neve, ghiaccio o foglie.

Quali sono le impostazioni consigliate per il riscaldamento dell'abitacolo?

Una velocità motorino ventilatore media selezionata e aria indirizzata verso il pozzetto e le bocchette di ventilazione del parabrezza.

Com'è possibile riscaldare velocemente l'abitacolo?

Selezionare la velocità massima del motorino ventilatore, la temperatura massima e dirigere l'aria verso le bocchette di ventilazione del pozzetto.

Quali sono le impostazioni consigliate per il raffreddamento dell'abitacolo?

Sistema di aria condizionata acceso, motorino ventola a media velocità e aria indirizzata verso il pozzetto e il parabrezza.

Com'è possibile raffreddare velocemente l'abitacolo?

Attivare il raffreddamento massimo, attivare l'aria di ricircolo e procedere con i finestrini aperti finché dalle bocchette di ventilazione non fuoriesce aria fredda.

Come posso ridurre l'accumulo di umidità all'interno del mio veicolo?

Non guidare con il sistema spento o con l'aria di ricircolo sempre attivata.

Come posso disappannare i finestrini laterali?

Attivare lo sbrinamento massimo.

Come posso disappannare il parabrezza o liberarlo dal ghiaccio sottile?

Attivare lo sbrinamento massimo.

Perché avverto dell'aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla regolazione della distribuzione dell'aria?

Ciò è del tutto normale. È possibile avvertire un piccolo flusso d'aria dalle bocchette di ventilazione del pozzetto indipendentemente dalla distribuzione dell'aria.

Qualità dell'aria nell'abitacolo

COS'È IL FILTRO ARIA ABITACOLO

Il filtro aria abitacolo migliora la qualità dell'aria all'interno del veicolo, filtrando polvere, pollini e altre particelle.

POSIZIONE DEL FILTRO ARIA ABITACOLO

Il filtro aria abitacolo si trova dietro il cassetto portaoggetti.

SOSTITUZIONE DEL FILTRO ARIA ABITACOLO

Sostituire il filtro a intervalli regolari.

Nota: *assicurarsi che sia sempre installato un filtro aria abitacolo. Ciò evita l'ingresso di corpi estranei nel sistema. L'attivazione del sistema senza un filtro installato può usurare o danneggiare il sistema.*

Nota: *l'uso di un filtro aria abitacolo montato post-vendita può ridurre il filtraggio dell'aria nell'abitacolo e peggiorare le prestazioni del controllo della temperatura.*

Sedili

POSIZIONE CORRETTA SUL SEDILE



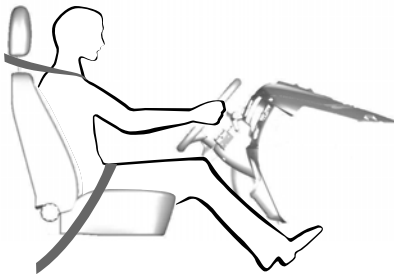
PERICOLO: non reclinare eccessivamente lo schienale del sedile in quanto il passeggero potrebbe scivolare sotto la cintura di sicurezza, con conseguenti lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: Sedere sempre in posizione eretta, contro lo schienale e con i piedi a terra.



PERICOLO: Non riporre oggetti in posizioni più alte rispetto allo schienale del sedile. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di scontro o arresto improvviso.



Se usati in maniera corretta, sedile, poggiatesta, cintura di sicurezza e airbag forniscono la protezione ottimale in caso di incidente.

È consigliabile attenersi alle seguenti istruzioni:

- Sedere in posizione eretta, facendo arretrare il più possibile la base della spina dorsale.
- Nel reclinare lo schienale, assicurarsi che il busto non superi un'inclinazione di 30 gradi rispetto alla posizione eretta.
- Regolare il poggiatesta in maniera che la sua sommità sia in linea con la parte superiore della propria testa e quanto più avanti possibile. Accertare che la posizione assunta sia comunque confortevole.
- Mantenere una distanza sufficiente tra il proprio corpo e il volante. Si consiglia di lasciare almeno 25 cm tra lo sterno e la copertura dell'airbag.
- Afferrare il volante avendo le braccia leggermente piegate.
- Piegare lievemente le gambe in maniera da poter premere a fondo i pedali.
- Posizionare il nastro diagonale e il nastro addominale della cintura di sicurezza rispettivamente in corrispondenza del centro della spalla e lungo i fianchi.

Controllare che la posizione di guida sia confortevole e che sia possibile mantenere il pieno controllo del veicolo.

POGGIATESTA



PERICOLO: Prima di mettersi alla guida, regolare completamente il poggiatesta. Ciò consente di ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare il poggiatesta con veicolo in movimento.

Sedili



PERICOLO: Il poggiatesta è un dispositivo di sicurezza. Ogni volta che il sedile viene occupato, è necessario montarlo e regolarne correttamente la posizione. Se il poggiatesta non è correttamente regolato, la sua efficacia potrebbe ridursi in caso di determinati impatti.



PERICOLO: Regolare i poggiatesta di tutti i passeggeri prima di mettersi in viaggio. Ciò consente di ridurre al minimo il rischio di lesioni al collo in caso di incidente. Non regolare i poggiatesta con veicolo in movimento.

Nota: Portare lo schienale del sedile in posizione verticale prima di regolare il poggiatesta. Regolare il poggiatesta in maniera che la sua sommità sia in linea con la parte superiore della propria testa e quanto più avanti possibile. Accertare che la posizione assunta sia comunque confortevole. Se siete molto alti, regolare il poggiatesta nella posizione più alta.

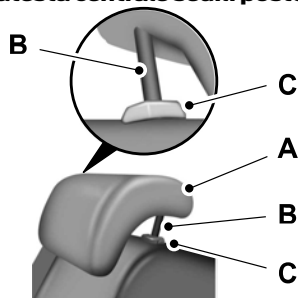
Poggiatesta sedile anteriore



I poggiatesta sedili anteriori sono composti da:

- A Poggiatesta che assorbe l'energia in caso di urto.
- B Due barre in acciaio.
- C Tasto di regolazione e sblocco sul manico di guida.

Poggiatesta centrale sedili posteriori



Il poggiatesta centrale sedili posteriori è composto da:

- A Poggiatesta che assorbe l'energia in caso di urto.
- B Due barre in acciaio.
- C Tasto di regolazione e sblocco sul manico di guida.

Sollevamento del poggiatesta

Alzare il poggiatesta.

Abbassare il poggiatesta

1. Premere e mantenere premuto il tasto C.
2. Spingere il poggiatesta verso il basso.

Sedili

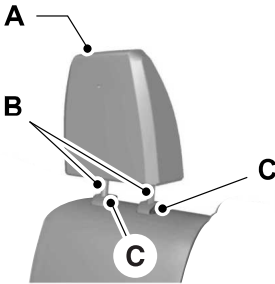
Smontaggio dei poggiatesta

1. Sollevare il poggiatesta fino a fargli raggiungere la posizione più alta.
2. Premere senza rilasciare i pulsanti C.
3. Alzare il poggiatesta.

Montaggio del poggiatesta

Allineare le aste metalliche coi manicotti di guida e premere il poggiatesta verso il basso fino a bloccarlo.

Poggiatesta esterno sedili posteriori



Il poggiatesta esterno sedili posteriori è composto da:

- A Poggiatesta che assorbe l'energia in caso di urto.
- B Due barre in acciaio.
- C Tasto di regolazione e sblocco sul manico di guida.

Smontaggio dei poggiatesta

1. Sollevare il poggiatesta fino a fargli raggiungere la posizione più alta.
2. Premere e mantenere premuti entrambi i tasti C.
3. Alzare il poggiatesta.

Montaggio del poggiatesta

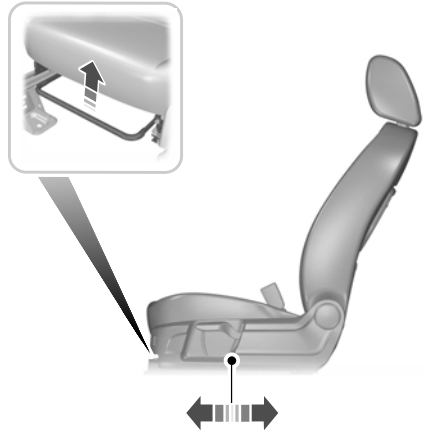
Allineare le aste metalliche coi manicotti di guida e premere il poggiatesta verso il basso fino a bloccarlo.

SEDILI MANUALI

⚠ PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.

Arretramento e avanzamento dei sedili

⚠ PERICOLO: Assicurarsi che il sedile sia completamente bloccato in posizione scuotendolo avanti e indietro.



Sedili

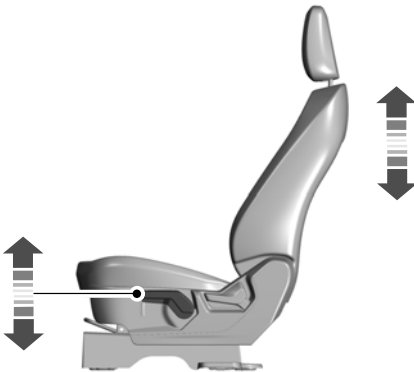
Regolazione del supporto lombare



E152451

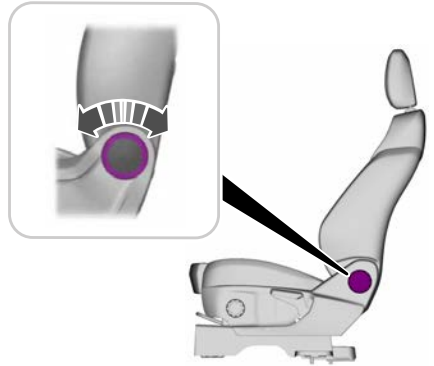
Regolazione dell'altezza del sedile

(se in dotazione)



Regolazione dello schienale del sedile

⚠ PERICOLO: Non sistemare carichi o altri oggetti dietro lo schienale del sedile prima di riportarlo nella posizione originale. Dopo aver riportato lo schienale del sedile nella sua posizione originale, tirarlo per verificare che sia saldamente bloccato. Un sedile non bloccato può diventare pericoloso in caso di arresto improvviso o di incidente.



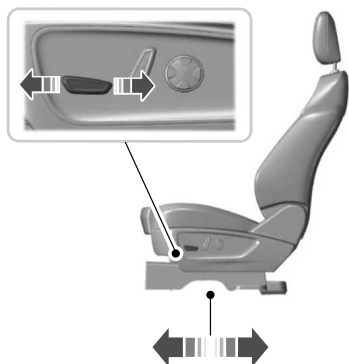
SEDILI ELETTRICI (SE IN DOTAZIONE)

⚠ PERICOLO: Non regolare il sedile o lo schienale del sedile guidatore quando il veicolo è in movimento. Tale azione potrebbe causare uno spostamento improvviso del sedile e la perdita di controllo del veicolo dal parte del conducente.

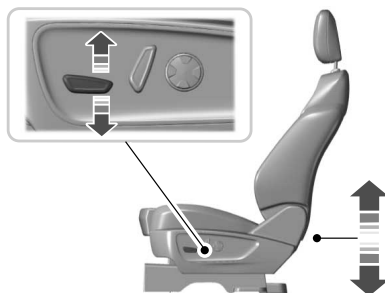
⚠ PERICOLO: Non sistemare carichi o altri oggetti dietro lo schienale prima di riportarlo nella posizione originale.

Sedili

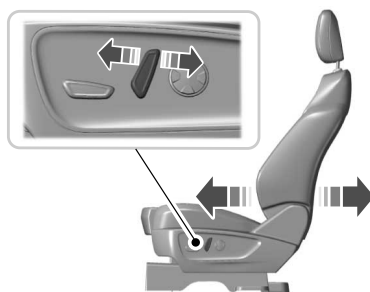
Arretramento e avanzamento dei sedili



Regolazione dell'altezza del sedile

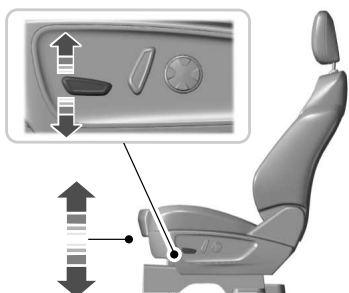


Regolazione dello schienale del sedile



Regolazione del cuscino del sedile

(se in dotazione)



Regolazione del supporto lombare



Sedili

FUNZIONE MEMORY



PERICOLO: Prima di attivare la funzione memoria sedile, assicurarsi che la zona immediatamente adiacente al sedile sia libera da ostruzioni e che tutti gli occupanti siano lontani dalle parti in movimento.



PERICOLO: Non utilizzare la funzione memoria con il veicolo in movimento.

Questa funzione richiama la posizione dei seguenti elementi:

- Sedile guidatore
- Retrovisori elettrici.

Il comando della funzione di memoria si trova sulla portiera lato guida.



Memorizzazione di una posizione preselezionata

1. Inserire l'accensione.
2. Regolare le funzioni di memoria nella posizione desiderata.
3. Premere e mantenere premuto il tasto di memoria desiderato finché non si avverte un singolo segnale acustico.

È possibile memorizzare fino a tre posizioni preimpostate in memoria. È possibile memorizzare una preselezione memoria in qualsiasi momento.

Richiamo di una posizione preimpostata

Premere e rilasciare il tasto di memoria abbinato alla posizione di guida desiderata. Le funzioni di memoria si spostano nella posizione memorizzata per tale preimpostazione.

Nota: è possibile richiamare solo una posizione preimpostata in memoria quando si disinserisce l'accensione oppure quando il cambio è in posizione di parcheggio (P) o in folle (N) (con il veicolo non in movimento) ad accensione inserita.

È inoltre possibile richiamare una posizione preimpostata in memoria:

- Premendo il tasto di sbloccaggio sulla chiave di accesso intelligente, se questa è abbinata a una posizione preimpostata.
- Sbloccando la maniglia della portiera lato guida intelligente se è presente un'impugnatura della chiave collegata.

Nota: L'uso di una chiavetta elettronica abbinata per richiamare una posizione in memoria con l'accensione disinserita sposta il sedile nella posizione di entrata facilitata.

Nota: premendo qualsiasi comando di regolazione della funzione Memory attiva (o qualsiasi altro tasto di memoria) nel momento in cui si richiama una posizione memorizzata, l'operazione viene annullata.

Abbinando una posizione preselezionata al telecomando o all'impugnatura della chiave ad accesso intelligente

È possibile memorizzare le posizioni di memoria preselezionate per un massimo di tre telecomandi o chiavi ad accesso intelligenti.

Sedili

1. Con l'accensione inserita, spostare le posizioni memoria sulle posizioni desiderate.
2. Premere e mantenere premuto il tasto di preselezione desiderato per circa cinque secondi. Il sistema emette un segnale acustico dopo circa due secondi. Tenere premuto finché non si avverte un secondo segnale acustico.
3. Entro tre secondi, premere il tasto di bloccaggio sul telecomando che si sta abbinando.

Per annullare l'abbinamento a un telecomando, attenersi alla stessa procedura, –escluso il punto 3, e premere il tasto di sbloccaggio sul telecomando.

Nota: *Se nel campo di ricezione sono presenti più telecomandi o chiavi ad accesso intelligente, la funzione di memoria si imposta sulle impostazioni della prima chiave per eseguire un richiamo delle impostazioni in memoria.*

Funzione entrata e uscita facilitata

Se si attiva la funzione entrata e uscita facilitata, il sistema sposta il sedile lato guida all'indietro di 5 cm quando si disinserisce l'accensione.

All'inserimento dell'accensione, il sedile guidatore torna alla posizione precedente. È possibile attivare o disattivare tale funzione attraverso il display informazioni.

Vedere **Display informazioni** (pagina 122).

SEDILI POSTERIORI

Abbattimento dello schienale



PERICOLO: Quando si abbattono gli schienali, fare attenzione onde evitare che le dita vengano pizzicate tra lo schienale e il telaio del sedile.



E159654

Con il sedile libero, tirare la leva per reclinare lo schienale in avanti.

Nota: *Abbassare i poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 172).*

Abbattimento dello schienale



PERICOLO: Riposizionando verticalmente gli schienali, controllare che le cinture di sicurezza siano visibili per l'occupante e che non restino impigliate dietro il sedile.



PERICOLO: Controllare che i sedili e gli schienali siano fissati e completamente bloccati nei propri fermi.

Regolazione dell'inclinazione

Con il sedile occupato, tirare la leva per reclinare lo schienale all'indietro.

Sedili

SEDILI RISCALDATI (SE IN DOTAZIONE)

Sedili anteriori



PERICOLO: Coloro che non sono in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata, di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, farmaci, uso di alcool, esaurimento o altre condizioni fisiche devono prestare particolare attenzione nell'utilizzare i sedili riscaldati. Il sedile riscaldato può causare lesioni anche a basse temperature, soprattutto se utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non collocare alcun oggetto sul sedile che isola dal calore, quali coperte o cuscini. Ciò potrebbe causare il surriscaldamento del sedile riscaldato. Non bucare il sedile con spille, aghi o altri oggetti appuntiti. Ciò potrebbe danneggiare l'elemento riscaldante e causare il surriscaldamento del sedile riscaldato. Una sede surriscaldato può causare gravi lesioni personali.

non svolgere le seguenti azioni:

- Collocare oggetti pesanti sul sedile.
- Azionare il sedile riscaldato se su di esso viene versata acqua o altro liquido. Far asciugare bene il sedile.

Nota: i sedili riscaldati funzionano solo quando il motore è in funzione.



Premere il simbolo del sedile riscaldato per scorrere le varie impostazioni di riscaldamento e l'opzione disattivazione. Più spie luminose indicano impostazioni più calde.

Nota: dopo 90 minuti di funzionamento i sedili riscaldati si disattivano. Premere il simbolo del sedile riscaldato per attivare la funzione di riscaldamento.

Nota: A seconda delle impostazioni di avviamento remoto, i sedili riscaldati possono o meno rimanere attivi dopo l'avviamento del veicolo. i sedili riscaldati possono attivarsi anche all'avviamento del veicolo, se erano già attivati al momento dello spegnimento del veicolo.

Sedili posteriori (se in dotazione)



PERICOLO: Le persone che non sono in grado di avvertire dolore cutaneo a causa dell'età avanzata, di malattie croniche, diabete, lesioni della spina dorsale, farmaci, uso di alcool, esaurimento o altre condizioni fisiche devono prestare particolare attenzione nell'utilizzare i sedili riscaldati. Il riscaldatore sedile può causare lesioni anche a basse temperature, specialmente se impiegato per periodi prolungati. Non collocare alcun oggetto sul sedile che isola dal calore, quale coperte o cuscini, in quanto ciò potrebbe causare il surriscaldamento del riscaldatore sedile. Non forare il sedile con spilli, aghi o altri oggetti appuntiti, in quanto ciò potrebbe causare danni all'elemento di riscaldamento, il quale potrebbe provocare il surriscaldamento del riscaldatore sedile. Una sede surriscaldato può causare gravi lesioni personali.

Sedili

non svolgere le seguenti azioni:

- Collocare oggetti pesanti sul sedile.
- Azionare il riscaldatore sedile in caso di versamento di acqua o altri liquidi sul sedile. Far asciugare bene il sedile.

Nota: *i sedili riscaldati funzionano solo quando il motore è in funzione.*

I controlli del riscaldamento dei sedili posteriori si trovano sul retro della console centrale.



Premere il simbolo del sedile riscaldato per scorrere le varie impostazioni di riscaldamento e l'opzione disattivazione. Più spie luminose indicano impostazioni più calde.

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore (se in dotazione)

CHE COS'È IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema di avviso occupanti posteriore monitora le condizioni del veicolo e informa il conducente di controllare se sul sedile posteriore sono presenti passeggeri quando si disinserisce l'accensione.

COME FUNZIONA IL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema monitora l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori per indicare l'eventuale presenza di passeggeri sul sedile posteriore,

Nella schermata del display informazioni e intrattenimento viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico quando si disinserisce l'accensione in presenza di una o più delle seguenti condizioni:

- Apertura o chiusura di una portiera posteriore con l'accensione inserita.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dall'apertura e chiusura di una portiera posteriore.
- Inserimento dell'accensione entro 15 minuti dalla comparsa del messaggio o dal segnale acustico.

PRECAUZIONI RELATIVE AL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE



PERICOLO: nei giorni più caldi, la temperatura all'interno dell'abitacolo può aumentare rapidamente. L'esposizione di persone o animali a temperature elevate anche per un breve periodo di tempo può causare la morte o gravi lesioni, anche cerebrali, dovute al calore. Bambini e neonati sono maggiormente esposti al rischio.



PERICOLO: non lasciare bambini o animali da soli nel veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

LIMITAZIONI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema non rileva la presenza di oggetti o di passeggeri sul sedile posteriore. Monitora invece l'apertura e la chiusura delle portiere posteriori.

Nota: se le condizioni per l'invio della notifica sono soddisfatte, è possibile ricevere un avviso anche quando non vi sono occupanti sul sedile posteriore.

Nota: in assenza delle condizioni previste, il conducente può non ricevere l'avviso quando vi è un occupante sul sedile posteriore. Ciò avviene, ad esempio, quando la persona che occupa il sedile posteriore non è entrata nel veicolo tramite una delle portiere posteriori.

Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore (se in dotazione)

Nota: il segnale acustico non viene emesso quando si apre la portiera anteriore prima di disinserire l'accensione.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

1. Premere **Impostazioni** sul touch screen.
2. Premere **Veicolo**.
3. Attivare o disattivare **Avviso sedili posteriori occupati**.

Nota: il sistema è attivo per impostazione predefinita.

Nota: se si esegue un master reset, il sistema potrebbe attivarsi di nuovo.

Promemoria semestrale (se in dotazione)

quando si disattiva il sistema, ogni sei mesi viene visualizzato un messaggio sul display informazioni che segnala lo stato di disattivazione del sistema stesso. È possibile riattivare il sistema o lasciarlo disattivato.

INDICATORI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE



Messaggio

Verifica che i sedili posteriori siano liberi

Compare quando si spegne il veicolo dopo aver soddisfatto le condizioni di avviso.

Il messaggio rimane visualizzato per un breve periodo di tempo. Premere **Chiudi** per confermare e rimuovere il messaggio.

Nota: A seconda della versione del SYNC, l'immagine visualizzata potrebbe essere diversa da quella qui riportata.

SEGNALI ACUSTICI DEL SISTEMA DI RILEVAMENTO DELLA PRESENZA DI PASSEGGERI SUL SEDILE POSTERIORE

Il sistema suona quando si spegne il veicolo dopo aver soddisfatto le condizioni di avviso.

Il segnale acustico si protrae per un breve periodo di tempo.

Prese elettriche ausiliarie

Presenza di alimentazione DC da 12 V



PERICOLO: L'uso non corretto delle prese di alimentazione può causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo e dare origine a incendi o gravi lesioni personali.

Nota: Ad accensione inserita, è possibile utilizzare la presa per alimentare le utenze da 12 V con una corrente massima di 15 A.

se l'alimentazione non funziona dopo aver disinserito l'accensione, inserire nuovamente l'accensione.

Nota: non lasciare appeso alcun tipo di accessorio alla relativa presa.

Nota: non utilizzare la presa di alimentazione oltre la capacità del veicolo di 12 V DC/180 W per evitare che il fusibile si bruci.

Nota: tenere sempre chiusi i cappucci di protezione della presa di alimentazione quando non in uso.

Non inserire oggetti diversi dal connettore dell'accessorio nella presa di alimentazione. La presa di alimentazione potrebbe altrimenti danneggiarsi e il fusibile potrebbe bruciarsi.

Avviare il veicolo affinché la presa di alimentazione fornisca la massima potenza possibile.

Ubicazioni

Le prese di alimentazione possono trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Sulla parte anteriore della console centrale.
- Nella console centrale.
- Sul retro della console centrale.
- Nel vano di carico.

Posizione delle porte USB e delle prese di alimentazione

Le porte USB e le prese di alimentazione possono trovarsi nelle seguenti posizioni:

- Nella parte inferiore del cruscotto.
- Nella console centrale.
- Sulla parte anteriore della console centrale.
- Sul retro della console centrale.
- Nel vano di carico.
- Sul pianale lato passeggero.
- Sui pannelli di rivestimento laterali della terza fila.
- Vicino al retrovisore interno.

Nota: alcune porte USB potrebbero non consentire il trasferimento dei dati.

Nota: l'uso non corretto delle porte USB può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

CARICATORE PER ACCESSORI WIRELESS (SE IN DOTAZIONE)



PERICOLO: i dispositivi di carica wireless possono influire sul funzionamento dei dispositivi medici impiantati, tra cui i pacemaker cardiaci. Se si è portatori di dispositivi medici impiantati, si consiglia di chiedere il parere del proprio medico.

Il sistema supporta un dispositivo Qi di carica wireless compatibile nell'area di carica.

Mantenere pulita l'area di carica ed eliminare eventuali corpi estranei prima di caricare un dispositivo.

Prese elettriche ausiliarie

Non collocare oggetti con banda magnetica, ad esempio passaporti, tessere di parcheggio o carte di credito, in prossimità dell'area di carica durante la ricarica di un dispositivo. La banda magnetica potrebbe infatti smagnetizzarsi.

Non collocare oggetti metallici, ad esempio telecomandi, monete e incarti di caramelle in stagnola, sopra l'area di carica o in prossimità della stessa durante la ricarica di un dispositivo. Gli oggetti metallici potrebbero riscaldarsi e ridurre le prestazioni di ricarica.

Nota: La velocità di ricarica, o potenza di ricarica, è controllata dal dispositivo. Durante la carica, dispositivo e caricatore potrebbero scaldarsi; si tratta di una condizione normale. Se la batteria si scalda più del normale, il caricabatterie potrebbe interrompere la carica.



L'area di carica si trova nella console centrale o nella parte inferiore del cruscotto.

È possibile ricaricare un dispositivo se il veicolo è acceso, in modalità accessori o ogni volta che SYNC è attivo.

Per iniziare la carica, posizionare il dispositivo al centro della superficie di carica con il lato di carica rivolto verso il basso. Quando il dispositivo è completamente carico, la carica si interrompe.



Compare sulla barra di stato quando è in corso la carica wireless.

Nota: se il dispositivo è in una custodia, le prestazioni di carica potrebbero ridursi. Potrebbe essere necessario rimuovere la custodia per ricaricare il dispositivo in modalità wireless.

Nota: se il sistema rileva un corpo estraneo o se il dispositivo non è allineato nell'area di carica, la carica viene interrotta e sul display potrebbe comparire un messaggio.

Nota: gli aggiornamenti software e firmware possono incidere sulla compatibilità dei dispositivi, come pure l'utilizzo di software o firmware non ufficiali. Occorre verificare la funzionalità di carica con i dispositivi specifici all'interno del veicolo.

Vani portaoggetti

CONSOLE SUL PADIGLIONE



Premere vicino al bordo posteriore della portiera per aprirla.

BRACCIOLO SEDILE POSTERIORE





E138656


Ripiegare il bracciolo verso il basso per utilizzare il bracciolo e il portabicchiere.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – PRECAUZIONI

 **PERICOLO:** Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente letali all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

 **PERICOLO:** L'uso protratto del regime minimo ad alti regimi motore può innalzare notevolmente le temperature del motore e del sistema di scarico, creando il rischio di incendio o di danni di altra natura.

 **PERICOLO:** Non parcheggiare, né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altri manti stradali asciutti. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per probabili incendi.

 **PERICOLO:** Non avviare il motore in garage chiusi o in altre zone al chiuso. I fumi dello scarico sono tossici. Aprire sempre la porta del garage prima di avviare il motore. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche letali.

Se si ferma il veicolo e si lascia girare il motore al regime minimo per lassi di tempo lunghi, si consiglia di eseguire una delle seguenti azioni:

- Aprire i finestrini di minimo 3 cm.
- Impostare il controllo climatizzazione sull'aria esterna.

PREMERE IL PULSANTE COMMUTATORE DI AVVIAMENTO



Disinserire l'accensione

Quando l'accensione è inserita o in modalità accessori, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Inserimento dell'accensione in modalità accessori

Ad accensione disinserita, premere il pulsante del commutatore di avviamento senza tenere il piede sul pedale del freno o della frizione.

Tutti i circuiti elettrici e ausiliari sono operativi e le spie e gli indicatori si illuminano.

Avviamento del motore

Premere il pedale del freno o della frizione, quindi il pulsante del commutatore di avviamento. La spia sul tasto si illumina quando l'accensione è inserita e il motore si avvia.

Nota: *il sistema potrebbe non funzionare se la chiave passiva è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici, come ad esempio chiavi o un telefono cellulare.*

Nota: *per inserire l'accensione e avviare il motore, è necessario che all'interno del veicolo vi sia una chiave valida.*

Avviamento e arresto del motore

AVVIO MOTORE

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO AUTOMATICO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

1. Premere a fondo il pedale freno.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CAMBIO MANUALE

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in folle.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL - CAMBIO MANUALE

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in folle.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Avviamento e arresto del motore

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

Spia candele



Il motore non si avvia finché la spia candele non si spegne. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL - CAMBIO AUTOMATICO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

1. Premere a fondo il pedale del freno.

Nota: non toccare il pedale dell'acceleratore.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: Il motore potrebbe continuare a cercare di mettersi in moto per massimo 15 secondi oppure finché si avvia.

Nota: Il motore impiega più tempo a partire a temperature relativamente basse. In caso di temperature molto basse, l'avviamento potrebbe richiedere alcuni secondi.

Spia candele



Il motore non si avvia finché la spia candele non si spegne. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

AVVIO DI UN SISTEMA DI VEICOLO ELETTRICO IBRIDO

Prima di avviare il veicolo, controllare quanto segue:

- Assicurarsi che i fari e gli accessori elettrici siano spenti.
- Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.
- Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P).

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

1. Premere a fondo il pedale del freno.



2. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: la spia 'pronto' di colore verde si accende per informare il conducente che il veicolo è pronto per la marcia. Poiché il veicolo è dotato di un sistema di avvio a chiave silenzioso, il motore potrebbe non avviarsi all'accensione del veicolo.

Avviamento e arresto del motore

Quando si avvia il motore per la prima volta durante un ciclo di guida, il regime minimo aumenta contribuendo a riscaldare il motore. Se il regime minimo del motore non diminuisce, portare il veicolo presso una concessionaria autorizzata per un controllo.

Il sistema non funziona se:

- Sono presenti interferenze sulle frequenze della chiave passiva.
- La batteria della chiave è scarica.

RIAVVIO DEL MOTORE DOPO L'ARRESTO

Il sistema consente di accendere il motore entro 10 secondi dallo spegnimento, anche se non viene rilevata alcuna chiave passiva valida.

Entro 10 secondi dallo spegnimento del motore, premere a fondo il pedale del freno o della frizione e premere l'interruttore dell'accensione a pulsante. Trascorsi 10 secondi, non sarà più possibile avviare il motore se il sistema non rileva la una chiave passiva valida.

Quando si avvia il motore, resterà in moto finché non si preme di nuovo l'interruttore dell'accensione a pulsante, anche se il veicolo non rileva una chiave passiva valida. Se si apre e chiude una portiera mentre il motore è in funzione, il sistema cercherà una chiave passiva valida.

ARRESTO DEL MOTORE

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO MANUALE

1. Innestare la marcia folle.
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

ARRESTO DEL MOTORE A VEICOLO FERMO - CAMBIO AUTOMATICO

1. Inserire la posizione Parcheggio (P).
2. Inserire il freno di stazionamento.
3. Attendere che il motore raggiunga il regime minimo.



4. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: L'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione dell'assistenza alla frenata. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma può essere richiesto un maggiore sforzo per far sterzare il

Avviamento e arresto del motore

veicolo. Con l'accensione disinserita, alcuni circuiti elettrici, ad esempio gli airbag, potrebbero anch'essi venire disinseriti. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, passare a folle (N) e riavviare il motore.



1. Premere e mantenere premuto l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Passare alla marcia folle e usare i freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire il freno di stazionamento.

ARRESTO DEL MOTORE CON IL VEICOLO IN MOVIMENTO - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: L'arresto del motore con il veicolo ancora in movimento determina una significativa diminuzione dell'assistenza alla frenata. Per azionare i freni e arrestare il veicolo è richiesto uno sforzo maggiore. Può inoltre verificarsi una significativa diminuzione della servoassistenza al volante. Il volante non si blocca ma può essere richiesto un maggiore sforzo per far sterzare il veicolo. Con l'accensione disinserita, alcuni circuiti elettrici, ad esempio gli airbag, potrebbero anch'essi venire disinseriti. Se l'accensione venisse inavvertitamente disinserita, passare a folle (N) e riavviare il motore.



1. Premere e mantenere premuto l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si arresta oppure premerlo tre volte entro due secondi.
2. Passare alla marcia folle e usare i freni per arrestare il veicolo in sicurezza.
3. Inserire la posizione Parcheggio (P).
4. Inserire il freno di stazionamento.

ARRESTO AUTOMATICO DEL MOTORE - VEICOLI CON: AVVIO TRAMITE PULSANTE

CHE COS'È L'ARRESTO AUTOMATICO DEL MOTORE

L'arresto automatico del motore è una funzione che prevede lo spegnimento del motore quando gira al minimo per un periodo di tempo prolungato, al fine di evitare il consumo di carburante.

COME FUNZIONA L'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

L'arresto automatico del motore spegne il motore. L'accensione inoltre si disinserisce per risparmiare l'energia della batteria. Prima dell'arresto del motore, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio con un conto alla rovescia. Se non si interviene entro 30 secondi, il motore si spegne. Sul display informazioni compare un altro messaggio per informare che il motore è stato arrestato per risparmiare carburante. Avviare il veicolo come di consueto.

Avviamento e arresto del motore

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Impostazioni veicolo**.
3. Attivare o disattivare **Mot. in folle max 30 min.**

Nota: Non è possibile disattivare in modo permanente l'arresto automatico motore. Se lo si disattiva, esso si riattiva ogni volta che viene inserita l'accensione.

ESCLUSIONE DELL'ARRESTO MOTORE AUTOMATICO

È possibile disattivare l'arresto del motore o reimpostare il timer in qualsiasi momento prima che il conteggio alla rovescia di 30 secondi sia terminato, eseguendo una delle seguenti operazioni:

- Premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Premendo il pulsante **OK** o **RESET** durante il conto alla rovescia.

Nota: Non è possibile disattivare in modo permanente la funzione di arresto automatico motore. Se la funzione viene temporaneamente disattivata, si riattiva al ciclo di accensione successivo.

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – SPIE



Spia di segnalazione guasti
Controllo motore

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni del veicolo.

Se lampeggia, il motore potrebbe perdere colpi. Le accresciute temperature dei gas di scarico potrebbero danneggiare il convertitore catalitico o altri componenti del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare.



Spia gruppo motore/cambio

Se si accende mentre il motore è in moto, significa che è presente un guasto. Se la spia lampeggia durante la guida, ridurre immediatamente la velocità del veicolo. Evitare forti accelerazioni e decelerazioni e portare il veicolo immediatamente a riparare.

Se entrambe le spie si accendono mentre il motore è in funzione, arrestare il veicolo il prima possibile in modo sicuro. Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Disinserire l'accensione e provare a riavviare il motore. Far controllare il veicolo immediatamente.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – MESSAGGI

Messaggio	Operazione
Tempi di avviamento superati	Viene visualizzato se si supera il limite di tempo di avviamento. A questo punto non è possibile cercare di avviare il motore per 15 minuti. Se dopo 15 minuti non è possibile avviare il motore, portare immediatamente il veicolo a controllare.
Sistema avvio guasto	Compare se non è possibile avviare il veicolo utilizzando una chiave codificata correttamente. Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il prima possibile il veicolo.
Nessuna chiave rilevata	Compare se il sistema non rileva una chiave passiva valida.

Avviamento e arresto del motore

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – DOMANDE FREQUENTI - DIESEL



Perché il minimo è alto all'avviamento del motore?

Il regime a cui il motore funziona subito dopo l'avviamento è ottimizzato per ridurre al minimo le emissioni, garantire il massimo comfort nell'abitacolo e il massimo risparmio di carburante.

Perché il motore non si mette in moto?

È possibile cercare di mettere in moto il motore per un numero limitato di volte prima che il sistema di avviamento venga temporaneamente disattivato. Superato il numero massimo di tentativi di avviamento, potrebbe comparire un messaggio e non essere possibile avviare il motore per almeno 15 minuti.

Perché il veicolo potrebbe presentare diverse caratteristiche di guida?

Se si scollega la batteria, dopo il ricollegamento il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 km. Questa situazione è dovuta al fatto che il sistema di gestione motore deve riadattarsi al motore. Durante questo periodo, quindi, non far caso alle caratteristiche di guida che appaiono inconsuete.

Perché il motore non si avvia?

Se il motore non si avvia, procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale del freno o della frizione.

Nota: Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.

Nota: Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P) o folle (N).

2. Premere l'interruttore dell'accensione a pulsante finché il motore si avvia.

Perché il sistema non rileva una chiave passiva?

Se il sistema non rileva una chiave passiva e non è possibile avviare il motore, inserire la chiave passiva nella posizione di backup e premere il pulsante del commutatore di avviamento per avviare il motore.

AVVIAMENTO E ARRESTO DEL MOTORE – DOMANDE FREQUENTI - BENZINA

Perché il minimo è alto all'avviamento del motore?

Il regime a cui il motore funziona subito dopo l'avviamento è ottimizzato per ridurre al minimo le emissioni, garantire il massimo comfort nell'abitacolo e il massimo risparmio di carburante.

Perché il motore non si mette in moto?

È possibile cercare di mettere in moto il motore per un numero limitato di volte prima che il sistema di avviamento venga temporaneamente disattivato. Superato il numero massimo di tentativi di avviamento, potrebbe comparire un messaggio e non essere possibile avviare il motore per almeno 15 minuti.

Avviamento e arresto del motore

Perché il veicolo potrebbe presentare diverse caratteristiche di guida?

Se si scollega la batteria, dopo il ricollegamento il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 km. Questa situazione è dovuta al fatto che il sistema di gestione motore deve riadattarsi al motore. Durante questo periodo, quindi, non far caso alle caratteristiche di guida che appaiono inconsuete.

Perché il sistema non rileva una chiave passiva?

Se il sistema non rileva una chiave passiva e non è possibile avviare il motore, inserire la chiave passiva nella posizione di backup e premere il pulsante del commutatore di avviamento per avviare il motore.

Perché il motore non si avvia?

Se il motore non si avvia dopo 3 tentativi, attendere 10 secondi e procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale del freno o della frizione.

Nota: Assicurarsi che il freno di stazionamento sia inserito.

Nota: Assicurarsi che il cambio sia in posizione di parcheggio (P) o folle (N).

2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Nota: il motore si mette in moto per un breve periodo di tempo e poi si arresta.

4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore.



5. Premere l'interruttore di accensione a pulsante.

Caratteristiche di guida esclusive

AUTO-START-STOP - VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV), CAMBIO MANUALE

Sistema Start/Stop automatico

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo e se il veicolo veleggia a una velocità di inferiore alla velocità di arresto motore impostata. Il sistema è progettato per spegnere il motore se il cambio ha una marcia innestata o è in folle.

Precauzioni relative al sistema Start/Stop automatico



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettoria in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.

Impostazioni del sistema Start/Stop automatico

Impostazione della velocità di arresto del motore - Veicoli con display del quadro strumenti da 4,2 pollici

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Impostazioni veicolo**.
3. Selezionare **StartStop dinam.**
4. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Impostazione della velocità di arresto del motore - Veicoli con display del quadro strumenti da 6,5 o 12,3 pollici

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Veicolo**.
4. Selezionare **StartStop dinamico**.
5. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Attivazione e disattivazione del sistema Start/Stop automatico

Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione.



Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Nota: La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

Nota: Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.

Arresto del motore

Arresto del motore con marcia innestata

1. Premere il pedale del freno e rallentare il veicolo a 12 km/h o meno.

Nota: È possibile impostare la velocità alla quale il sistema arresta il motore attraverso il display informazioni.

2. Premere a fondo il pedale della frizione.

Nota: Il servosterzo rimane attivo quando il motore si arresta.

Caratteristiche di guida esclusive

Arresto del motore in folle

1. Premere il pedale del freno e rallentare il veicolo a 12 km/h o meno.

Nota: È possibile impostare la velocità alla quale il sistema arresta il motore attraverso il display informazioni.

2. Premere il pedale della frizione e portare il cambio in folle.
3. Rilasciare il pedale della frizione.

Nota: il servosterzo rimane attivo quando il motore si arresta.

Riavvio del motore

Riavvio del motore con marcia innestata

Rilasciare il pedale del freno.

Nota: se la funzione Auto Hold è attiva, il riavvio non avviene rilasciando il freno. Il veicolo si riavvia premendo il pedale dell'acceleratore.

Riavvio del motore in folle

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Selezionare un rapporto.

Messaggi informativi

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Portare la leva selettoria in posizione folle e riavviare il motore.
Auto StartStop Metti in folle per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Innestare la marcia folle.
Auto StartStop Premi frizione per avviare motore	Il sistema non può riavviare il motore.	Premere a fondo il pedale della frizione.

Spie Start/Stop automatico



La spia Auto-Start-Stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio se il conducente deve intervenire.



L'indicatore Auto-Start-Stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: il sistema potrebbe richiedere il riavvio automatico del motore quando la spia del sistema Start/Stop si accende (verde) o lampeggia (ambra).

Nota: il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.

Segnale acustico Start/Stop automatico

Se si apre la portiera lato guida quando il sistema ha arrestato il motore, viene emesso il segnale acustico Auto-Start-Stop.

Caratteristiche di guida esclusive

AUTO-START-STOP - CAMBIO MANUALE, AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO MILD HYBRID (MHEV)



PERICOLO: Disinserire sempre l'accensione e inserire il freno di stazionamento prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o di scendere dal veicolo. In caso di riavvio del motore, la mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare gravi lesioni personali, anche letali.

Principio di funzionamento

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo. Il veicolo è dotato di un motorino di avviamento progettato per supportare un maggior numero di avviamenti del motore.

Il sistema potrebbe non arrestare il motore in presenza di determinate condizioni, ad esempio:

- Se la portiera lato guida è aperta.
- Se la cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Se il veicolo si trova a un'altitudine elevata.
- Se è acceso il parabrezza riscaldato.
- Se il motore si sta riscaldando.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- Se la carica della batteria è bassa o se la temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento.

Il sistema riavvia il motore in presenza di determinate condizioni, ad esempio:

- Se si attiva il parabrezza riscaldato.
- Se si attiva lo sbrinamento massimo.
- Se si gira il volante.
- Se il veicolo inizia a spostarsi in folle su una discesa.
- Per mantenere un'assistenza alla frenata adeguata.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento.

Nota: quando il sistema riavvia il motore, la velocità del motorino ventilatore potrebbe variare.

Uso di Auto-Start-Stop

Arresto del motore

1. Arrestare il veicolo.
2. Innestare la marcia folle.
3. Rilasciare il pedale della frizione.

Nota: il servosterzo si disattiva a motore spento.

Riavvio del motore

Premere il pedale della frizione.

Nota: per usufruire al meglio del sistema, portare il cambio in folle e rilasciare la frizione durante soste più lunghe di tre secondi.

Nota: il sistema fornisce una funzione di ripristino in caso di stallo del motore. Per riavviare il motore in seguito a uno stallo, premere a fondo il pedale della frizione.

Inserimento e disinserimento del sistema



Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione. Premere l'interruttore per disattivarlo.

Nota: La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.

Caratteristiche di guida esclusive

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

La spia auto-start-stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio quando il conducente deve intervenire.



L'indicatore auto-start-stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: Il sistema si disattiva se rileva un'anomalia. Se rimane spento, far controllare il prima possibile il veicolo.

Avviso Auto-Start-Stop

Suona quando si apre la portiera lato guida e il sistema ha arrestato il motore.

Messaggi informativi

Cambio manuale

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Premi un pedale per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore, ma è necessaria la conferma da parte del conducente.	Premere il pedale dell'acceleratore, del freno o della frizione.
Auto StartStop richiesto riavvio manuale	Il sistema non funziona.	Riavviare il motore.
Auto StartStop Metti in folle per avviare motore	Il sistema deve riavviare il motore ma non può poiché è inserita una marcia.	Portare il cambio in folle e riavviare il motore.

Sostituzione della batteria

Per il corretto funzionamento del sistema, sostituire la batteria con una batteria avente le stesse specifiche di quella originale.

AUTO-START-STOP - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettiva in posizione di parcheggio (P) o folle (N), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Caratteristiche di guida esclusive

Principio di funzionamento

Il sistema consente di ridurre il consumo di carburante e le emissioni di CO₂ arrestando il motore al regime minimo, ad esempio quando si è fermi al semaforo. Il veicolo è dotato di un motorino di avviamento progettato per supportare un maggior numero di avviamenti del motore.

Il sistema potrebbe non arrestare il motore in presenza di determinate condizioni, ad esempio:

- Se la portiera lato guida è aperta.
- Se la cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Se il veicolo si trova a un'altitudine elevata.
- Se è acceso il parabrezza riscaldato.
- In caso di passaggio alla modalità sport (S) o manuale (M).
- Se il veicolo si trova in forte pendenza.
- Se il motore si sta riscaldando.
- Se la temperatura esterna è troppo alta o troppo bassa.
- Se la carica della batteria è bassa o se la temperatura della batteria non rientra nell'intervallo di funzionamento ottimale.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento.
- Se l'angolo di sterzata è ben oltre il centro.

Il sistema riavvia il motore in presenza di determinate condizioni, ad esempio:

- Se si attiva il parabrezza riscaldato.
- Se la portiera lato guida è aperta.
- Se la cintura di sicurezza lato guida non è allacciata.
- Se si attiva lo sbrinamento massimo.
- Se si gira il volante.
- Se il veicolo inizia a spostarsi in folle su una discesa.

- Per mantenere un'assistenza alla frenata adeguata.
- Per mantenere la climatizzazione interna o ridurre l'appannamento.

Nota: quando il sistema riavvia il motore, la velocità del motorino ventilatore potrebbe variare.

Uso di Auto-Start-Stop



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettrice in posizione folle, disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Arresto del motore

Arrestare il veicolo, mantenere la posizione di marcia (D) e tenere il piede sul pedale del freno.

Nota: Il motore si arresta inoltre se si innesta Parcheggio (P) o Folle (N) indipendentemente dal fatto che il piede sia o meno sul pedale del freno.

Nota: il servosterzo si disattiva a motore spento.

Riavvio del motore

- Rilasciare il pedale del freno o premere il pedale dell'acceleratore.
- Se il sistema richiede un intervento da parte del conducente, viene visualizzato un messaggio sul display informazioni.

Inserimento e disinserimento del sistema



Il sistema si attiva quando si inserisce l'accensione. Premere l'interruttore per disattivare il sistema.

Caratteristiche di guida esclusive

Nota: La scritta **OFF** si accende sull'interruttore.

Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il sistema.

La spia auto-start-stop si accende in verde quando il motore si arresta. La spia lampeggia in giallo e viene visualizzato un messaggio quando il conducente deve intervenire.



L'indicatore auto-start-stop si illumina in grigio ed è barrato quando il sistema non è disponibile.

Nota: Il sistema è progettato per disattivarsi se rileva un'anomalia. In caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.

Nota: il motivo per cui il sistema non è disponibile può essere visualizzato nel display informazioni.

Messaggi informativi

Messaggio	Condizioni	Operazione
Auto StartStop Premi freno per avviare motore	Il motore non si avvia in retromarcia (R) a meno che non venga premuto il pedale del freno.	Premere il pedale del freno.
Auto StartStop Cambia su P e riavvia motore	Il sistema non funziona.	Portare la leva selettore in posizione di parcheggio (P) e riavviare il motore.

Sostituzione della batteria

Per il corretto funzionamento del sistema, sostituire la batteria con una batteria avente le stesse specifiche di quella originale.

FUNZIONAMENTO DEI VEICOLI IBRIDI - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Questo veicolo ibrido combina un motore elettrico con un motore a benzina per offrire prestazioni avanzate e una maggiore efficienza. Prendendo dimestichezza con tali caratteristiche esclusive si ottiene un'esperienza di guida ottimale con il proprio veicolo.

Avviamento



Quando si avvia il veicolo, nel quadro strumenti si accende la spia READY di colore verde per informare il conducente che il veicolo è pronto per la marcia.

Il motore potrebbe non avviarsi poiché il veicolo è dotato di una funzione SKS (Silent Key Start). Con questa funzionalità che consente di risparmiare carburante, il veicolo è pronto per la marcia senza che sia necessario mettere in moto il motore a benzina. L'indicatore rimane attivo se il veicolo è acceso, indipendentemente dal fatto che il motore sia avviato o meno, per indicare che il veicolo può muoversi utilizzando il motore elettrico, il motore a

Caratteristiche di guida esclusive

benzina o entrambi. In genere, il motore non parte a meno che il veicolo non sia freddo, che non venga richiesta una modifica delle impostazioni di controllo della temperatura o che non venga premuto il pedale dell'acceleratore.

Guida

Il motore a benzina si accende e spegne automaticamente per evitare inutili sprechi di carburante e fornire propulsione solo quando serve. Quando si veleggia a basse velocità, ci si ferma o si fa una sosta, in genere il motore a benzina si spegne e il veicolo funziona solo in modalità elettrica.

In presenza di alcune condizioni, il motore potrebbe avviarsi o rimanere acceso. Tali condizioni includono:

- Notevole accelerazione del veicolo.
- Marcia in salita.
- Basso livello di carica della batteria ad alta tensione.
- Temperature esterne alte o basse al fine di riscaldare o raffreddare il sistema.
- Motore non caldo a sufficienza da garantire la temperatura richiesta dai passeggeri nell'abitacolo.
- Traino di un rimorchio.
- Modalità di marcia selezionabili: determinate modalità di marcia selezionabili possono provocare l'accensione del motore. Vedere **Cos'è il comando modalità di guida** (pagina 358).
- Live in Drive: l'utilizzo dei selettori a paletta in posizione di marcia (D) può provocare l'accensione del motore. Vedere **Cambio automatico** (pagina 260).

Fermarsi

Il motore a benzina potrebbe spegnersi per risparmiare carburante quando ci si ferma. Non è necessario riavviare il veicolo. È sufficiente premere l'acceleratore quando si è pronti per guidare.

Funzionamento del cambio

Motore e motore elettrico provvedono insieme alla propulsione del veicolo per mezzo del cambio automatico. Si tratta di una normale condizione di funzionamento in modalità ibrida che consente di ridurre il consumo di carburante, migliorando le prestazioni al tempo stesso.

Batteria

Il veicolo ibrido è dotato di una batteria ad alta tensione. Una batteria fredda mantiene una lunga durata nel tempo e offre le migliori prestazioni possibili. La batteria ad alta tensione viene raffreddata dal sistema aria condizionata del veicolo. Se il sistema A/C è acceso, si potrebbe osservare un leggero aumento della temperatura dell'aria proveniente dalle bocchette di controllo della temperatura durante il raffreddamento della batteria. Potrebbe inoltre essere possibile osservare aria fredda fuoriuscire dalle bocchette con il ventilatore dell'aria condizionata spento.

Frenata

Il veicolo ibrido è dotato di un sistema idraulico di frenata standard e di un sistema di frenata rigenerativa. La frenata rigenerativa viene eseguita dal cambio e acquisisce l'energia prodotta dalla frenata, che viene successivamente immagazzinata nella batteria ad alta tensione.

Caratteristiche di guida esclusive

Anche in caso di guida prolungata in discesa, il motore continua a funzionare anziché spegnersi. In tali condizioni di freno motore, il motore rimane acceso senza tuttavia consumare carburante. Durante l'utilizzo del veicolo è anche possibile udire un lieve fischio o ronzio. Questo rumore è dovuto al normale funzionamento del motore elettrico nel sistema ibrido.

Come ottimizzare il consumo di carburante durante la guida

Nota: *il funzionamento del motore non è sempre sinonimo di inefficienza. In alcuni casi, il motore assicura addirittura un'efficienza maggiore rispetto alla modalità elettrica.*

Il consumo di carburante dovrebbe migliorare durante il rodaggio del sistema ibrido. Come per qualsiasi altro veicolo, lo stile di guida e le utenze attive possono incidere significativamente sul consumo di carburante. Per risultati migliori, tenere conto dei seguenti suggerimenti:

- Assicurarsi che gli pneumatici siano sempre gonfiati alla pressione prescritta e che siano delle dimensioni consigliate.
- Uno stile di guida aggressivo richiede una maggiore quantità di energia per muovere il veicolo. In generale, è possibile migliorare il consumo di carburante con accelerazioni e decelerazioni da lievi a moderate. Frenare con moderazione è particolarmente importante in quanto consente di massimizzare la quantità di energia acquisita dal sistema di frenata rigenerativa.

Altri suggerimenti:

- Non trasportare carichi aggiuntivi.
- L'aggiunta di accessori esterni potrebbe aumentare la resistenza aerodinamica.
- Rispettare i limiti di velocità previsti.

- Eseguire tutti gli interventi di manutenzione programmata.
- Non è necessario attendere che il motore si riscaldi. Il veicolo è pronto per la guida subito dopo l'avvio.

FUNZIONAMENTO DEI VEICOLI IBRIDI PLUG-IN (SE IN DOTAZIONE)

Collegare il veicolo regolarmente per un uso ottimale della capacità di autonomia solo elettrica della batteria. La carica del veicolo fornisce energia elettrica. Tale energia provvede alla propulsione del veicolo.

L'autonomia di guida in modalità solo elettrica stimata è indicata in blu accanto all'autonomia del motore a benzina sul display informazioni.

Nella modalità di guida Normale, il sistema utilizza al massimo il funzionamento solo elettrico. Le condizioni del sistema possono richiedere il funzionamento del motore, ma il sistema utilizza l'autonomia elettrica ogniqualvolta possibile.

Se l'autonomia solo elettrica scende a zero, il sistema di trasmissione passa al funzionamento ibrido. Ciò significa che si è esaurita l'energia ricavata collegando e caricando il veicolo. Durante il funzionamento ibrido, sia il motore a benzina che il motore elettrico alimentano il veicolo e incrementano al massimo l'economia dei consumi. In modalità ibrida, la marcia solo elettrica è parziale poiché il sistema di trasmissione mantiene la carica della batteria ad alta tensione entro i limiti funzionali.

Caratteristiche di guida esclusive

Modalità veicolo elettrico (EV)



Il veicolo comprende modalità veicolo elettrico (EV) selezionabili. Premere il pulsante nella console centrale per cambiare la modalità. Le modalità EV Now ed EV Later sono disponibili solamente se si dispone di un'autonomia di marcia solo elettrica.

Nota: La disponibilità delle modalità EV dipende inoltre dallo stato del sistema modalità di marcia selezionabile.

EV Auto



Questa modalità fornisce un utilizzo automatico dell'energia della batteria ad alta tensione durante la marcia, rimanendo in modalità elettrica laddove possibile e azionando il motore quando necessario.

EV Now



Questa modalità offre un'esperienza di guida solo elettrica. Non utilizzare la modalità EV Now quando si traina un rimorchio. Il sistema di azionamento elettrico non è progettato per il traino. Viene visualizzata una schermata su richiesta EV Now. Questa schermata consente di attivare il motore mentre ci si trova in modalità EV Now.

Il veicolo potrebbe accelerare più lentamente e la velocità massima potrebbe essere inferiore rispetto alla modalità EV Auto.

È possibile attivare il motore in qualunque momento utilizzando uno dei seguenti metodi:

- Premere il tasto OK sul volante mentre vengono visualizzate le informazioni EV Now nella schermata su richiesta. Il veicolo attiva il motore secondo necessità e torna alla modalità EV Now quando non è più necessario.
- Premere completamente il pedale dell'acceleratore. Viene visualizzato un messaggio pop-up. Premere il tasto OK sul volante per attivare il motore. Quando il motore non è più necessario, il veicolo torna in modalità EV Now. Il messaggio scompare quando si rilascia il pedale dell'acceleratore.
- Premere il tasto EV. La modalità EV Now viene abbandonata ed è consentito il funzionamento del motore. Per tornare alla modalità EV Now, selezionarla nuovamente premendo il pulsante EV.

Il veicolo può entrare in modalità Motore attivato se le condizioni del sistema lo richiedono. In tal caso, viene visualizzato un messaggio. Si tratta di una normale funzione del sistema e il veicolo torna alla modalità EV Now appena possibile.

Quando si attiva la modalità EV Now, sul display informazioni appare la relativa icona blu. Se il veicolo è in modalità Motore attivato, l'icona EV Now è gialla. La modalità EV Now viene abbandonata se l'autonomia elettrica disponibile scende a zero.

Caratteristiche di guida esclusive

EV Later



In modalità EV Later, il veicolo funziona a motore secondo necessità e risparmia la maggior parte dell'autonomia elettrica per un utilizzo successivo in modalità EV Auto o EV Now.

Ad esempio, si marcia inizialmente ad alte velocità su strade aperte, ma successivamente si procede a bassa velocità in un'area urbana, in cui la guida solo elettrica è più efficiente. In questo caso è possibile selezionare EV Later per la parte del viaggio su strade a scorrimento veloce e selezionare quindi EV Auto o EV Now per il tratto urbano.

Quando si attiva la modalità EV Later, sul display informazioni appare la relativa icona bianca. EV Later torna alla modalità EV Auto quando si spegne il veicolo. È possibile selezionare nuovamente la modalità EV Later tramite il pulsante EV durante il successivo ciclo di guida.

Se si seleziona EV Later quando il veicolo è quasi o completamente carico, la batteria consuma una certa quantità di energia elettrica per scaricarsi e consente il pieno funzionamento del sistema di frenata rigenerativa.

EV Charge



Questa modalità prevede il caricamento della batteria ad alta tensione tramite il motore del veicolo anziché il collegamento del veicolo stesso alla rete elettrica.

L'autonomia elettrica ottenuta in modalità EV Charge consente di passare a EV Auto o EV Now per un funzionamento completamente elettrico in un momento successivo. In modalità EV Charge la batteria non si ricarica completamente al 100%. Ciò serve a consentire un pieno

funzionamento del sistema frenante rigenerativo. Quando la batteria raggiunge il valore di carica EV previsto, il veicolo rimane in modalità EV Charge e mantiene tale livello di carica finché non viene selezionata un'altra modalità EV o si spegne il veicolo.

Quando si attiva la modalità EV Charge, sul display informazioni appare la relativa icona bianca.

EV Charge torna alla modalità EV Auto quando si spegne il veicolo. È possibile selezionare nuovamente la modalità EV Charge tramite il pulsante EV durante il successivo ciclo di guida.

Utilizzo ridotto del motore

La modalità a basso utilizzo del motore mantiene una lubrificazione adeguata del motore a temperatura sufficiente e si attiva se si guida il veicolo con funzionamento motore limitato. In modalità a basso utilizzo del motore, il veicolo aziona il motore secondo necessità. Al momento dell'attivazione della modalità a basso utilizzo del motore, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio. Se la modalità a basso utilizzo del motore non si completa prima dello spegnimento del veicolo, prosegue al successivo avviamento del veicolo e il messaggio ricompare.

La modalità EV Now non è disponibile nella modalità a basso utilizzo del motore.

Nota: *Le temperature basse incidono sul tempo di riscaldamento del motore e la modalità a basso utilizzo del motore potrebbe attivarsi più frequentemente.*

Nota: *non è necessario cambiare l'olio, ma è invece possibile non eseguire un ciclo a basso utilizzo del motore. Un azzeramento del sistema di monitoraggio della durata dell'olio sospende la modalità a basso utilizzo del motore.*

Caratteristiche di guida esclusive

DOMANDE FREQUENTI SUI VEICOLI IBRIDI (SE IN DOTAZIONE)

Domanda	Risposta
A cosa sono dovuti i clic provenienti dal vano di carico quando si gira la chiave di accensione?	La batteria ad alta tensione è isolata elettricamente dal resto del veicolo quando l'accensione è disinserita. Inserendo l'accensione, i contattori ad alta tensione all'interno della batteria si chiudono in modo da fornire corrente elettrica al motore e all'alternatore, consentendo così la marcia del veicolo. I clic uditi sono quindi dovuti alla chiusura e all'apertura dei contattori in fase di avviamento e arresto.
Perché a volte il motore si avvia all'inserimento dell'accensione?	Il computer del veicolo determina se è necessario avviare il motore all'accensione. Se necessario, il sistema SKS (Silent Key Start) avvia il motore per riscaldare l'abitacolo, sbrinare il parabrezza o in presenza di basse temperature esterne.
Perché il motore impiega tanto tempo a spegnersi?	Molti sono i motivi per cui il motore rimane acceso per un periodo di tempo prolungato quando lo si avvia inizialmente. Una delle ragioni più comuni consiste nel garantire che i componenti del sistema di emissione siano caldi a sufficienza da ridurre al minimo le emissioni dei gas di scarico. Con l'abbassarsi delle temperature, i tempi di accensione del motore si allungano.
Perché il motore non si spegne con velocità superiori a 137 km/h?	Con velocità superiori a quella indicata, il motore si accende per proteggere i componenti del cambio.
Perché il motore rimane acceso quando la temperatura esterna è molto bassa?	Affinché il sistema di climatizzazione possa iniziare a riscaldare l'abitacolo o sbrinare il parabrezza non appena il conducente lo richiede, la temperatura del liquido di raffreddamento motore deve essere mantenuta sufficientemente elevata. È necessario tenere il motore acceso per mantenere la giusta temperatura del liquido di raffreddamento.

Caratteristiche di guida esclusive

Domanda	Risposta
Perché il motore a volte va su di giri in fase di accelerazione?	Il motore e il cambio del veicolo sono progettati per fornire la potenza necessaria al regime motore più efficiente. Il regime motore potrebbe essere più elevato rispetto al previsto durante le forti accelerazioni e potrebbe fluttuare durante la guida a velocità costante. Queste sono le caratteristiche tipiche del motore con ciclo Atkinson e della tecnologia specifica del cambio, le quali consentono di ottimizzare il consumo di carburante nei veicoli ibridi.
È possibile utilizzare carburante E15 o E85 con il veicolo? In che modo ciò incide sul consumo?	Con il veicolo ibrido è possibile utilizzare carburante E15 (15% di etanolo, 85% di benzina), anche se ciò potrebbe comportare un lieve aumento nel consumo di carburante dal momento che l'etanolo offre una minore energia per gallone rispetto alla benzina. I veicoli ibridi non sono progettati per l'utilizzo di carburante E85 (85% di etanolo).
Quanto durerà la batteria ad alta tensione? È necessario eseguirne la manutenzione?	Il sistema batteria ad alta tensione è progettato per durare per l'intera vita utile del veicolo e non richiede alcuna manutenzione.
È possibile caricare la batteria collegandola a una presa di alimentazione AC?	<p>La batteria ad alta tensione plug-in hybrid può essere caricata collegando il veicolo a una presa AC.</p> <p>Non è prevista la carica della batteria ad alta tensione ibrida convenzionale da una fonte di alimentazione esterna al veicolo.</p>
È possibile trainare il veicolo ibrido con un veicolo di autosoccorso tenendo tutte e quattro le ruote a terra?	Sì Il veicolo ibrido può essere trainato con tutte le quattro ruote a terra senza apportare alcuna modifica. Vedere Traino (pagina 369).

Carburante e rifornimento

PRECAUZIONI RELATIVE AL CARBURANTE E AL RIFORNIMENTO



PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innescio di incendi.



PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.



PERICOLO: Se non maneggiato o utilizzato con attenzione, il carburante potrebbe causare gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Il carburante può contenere benzene, una sostanza cancerogena.



PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.



PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

Rispettare le linee guida seguenti quando si effettua il rifornimento:

- Prima di rifornire il veicolo, spegnere tutti i materiali che fumano e le fiamme nude.
- Spegnere il motore prima di effettuare il rifornimento.
- I carburanti per applicazioni automobilistiche possono essere nocivi o letali, se ingeriti. Il carburante è altamente tossico e, se ingerito, può provocare lesioni permanenti o la morte. In caso di ingestione del carburante, consultare immediatamente un medico anche in apparente assenza di sintomi. Gli effetti tossici del carburante potrebbero manifestarsi dopo ore.
- Evitare di inalare i vapori del carburante. L'inalazione dei vapori del carburante può causare irritazione agli occhi e alle vie respiratorie. In casi seri, respirare vapori del carburante eccessivamente o per periodi prolungati può recare malattie gravi o lesioni permanenti.
- Evitare il contatto con gli occhi. Se il carburante entra a contatto con gli occhi, sciacquare con acqua per 15 minuti dopo aver eventualmente tolto le lenti a contatto, se indossate, quindi consultare un medico. Il mancato controllo da parte del medico potrebbe arrecare lesioni permanenti.

Carburante e rifornimento

- Il carburante potrebbe essere pericoloso se assorbito dalla pelle. In caso di schizzi di carburante sulla pelle, sugli abiti o su entrambi, togliere immediatamente i vestiti contaminati e lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone. Il contatto ripetuto o prolungato con la pelle potrebbe causare irritazione.
- Prestare particolare attenzione se si assumono farmaci quali Antabuse o altri medicinali a base di disulfiram per il trattamento dell'alcolismo. L'inalazione dei vapori del carburante potrebbe causare reazioni avverse, gravi lesioni personali o nausea. Consultare immediatamente un medico in caso di reazioni avverse.

QUALITÀ DEL CARBURANTE

SCelta DEL CARBURANTE CORRETTO - DIESEL

Utilizzare gasolio conforme alle specifiche prescritte da EN 590 o alle norme localmente in vigore.



E268503

Il veicolo è adatto all'impiego di miscele di biodiesel fino al 7% (B7).

Nota: *si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. È sconsigliato l'uso di additivi aftermarket o di altri trattamenti per il motore.*

Nota: *Si sconsiglia l'uso di altri additivi per evitare la formazione di cera nel carburante.*

SCelta DEL CARBURANTE CORRETTO - BENZINA

Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottani minimo di 95 che soddisfi le specifiche definite da EN 228 o equivalenti.



E268502

Su questo veicolo, è possibile utilizzare i combustibili miscelati con etanolo fino al 10% (E5 e E10).

Nota: *si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. È sconsigliato l'uso di additivi aftermarket o di altri trattamenti per il motore.*

SCelta DEL CARBURANTE CORRETTO - E85/VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Non modificare la configurazione del sistema di alimentazione o i componenti del sistema. Non sostituire il sistema di alimentazione o i componenti con parti non specificamente studiate per l'uso con l'E85.

Utilizzare benzina senza piombo con numero minimo di ottani pari a 95 conforme alle specifiche definite dalla normativa EN 228 o da normative nazionali equivalenti oppure una miscela di normale benzina senza piombo ed etanolo in una percentuale massima dell'85% (E85).

Carburante e rifornimento



Non usare alcun carburante diverso da quelli consigliati, in quanto potrebbero causare danni al motore, i quali potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità. L'uso di qualsiasi carburante diverso da quelli raccomandati può pregiudicare il sistema di controllo emissioni e causare una perdita di prestazione del veicolo.

Nota: se si utilizza la miscela E85, il consumo di carburante potrebbe aumentare.

CONVERSIONE DA E85 A BENZINA E VICEVERSA - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

Non è consigliabile alternare ripetutamente miscela E85 e benzina. Se si passa dalla miscela E85 alla benzina o viceversa, aggiungere tanto quanto più carburante possibile (almeno mezzo serbatoio).

Guidare subito il veicolo per almeno 8 km in modo che si adatti alla variazione nella concentrazione di etanolo. La mancata osservanza di questa procedura potrebbe comportare un lieve peggioramento delle prestazioni di avviamento del motore e lievi variazioni del regime motore al minimo.

Se si utilizza solo miscela E85, a ogni cambio dell'olio programmato è consigliabile riempire il serbatoio con benzina senza piombo con un numero minimo di ottani pari a 95, in conformità a quanto previsto dalla normativa EN 228 o da specifiche nazionali equivalenti.

UBICAZIONE DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

L'imbuto di rifornimento carburante si trova sotto la copertura pianale bagagliaio.

ESAURIMENTO DEL CARBURANTE

RIEMPIMENTO DI UNA TANICA PORTATILE CON CARBURANTE



PERICOLO: Il flusso di carburante attraverso l'ugello della pompa di alimentazione può produrre elettricità statica. Tale fenomeno può causare un incendio se si riempie un contenitore di carburante non collegato a terra.

Per evitare la formazione di cariche elettrostatiche e di possibili scintille durante il rifornimento di un contenitore di carburante non collegato a terra, attenersi alle seguenti istruzioni:

- Per trasferire il carburante nel serbatoio del veicolo, utilizzare esclusivamente una tanica omologata. Durante il riempimento appoggiare per terra il contenitore.
- Non riempire il contenitore di carburante mentre è ancora sul veicolo (area di carico compresa).

Carburante e rifornimento

- Durante il rifornimento, tenere la pistola erogatrice del carburante a contatto con il contenitore di carburante.
- Non usare un dispositivo che tenga l'impugnatura della pistola erogatrice nella posizione di rifornimento.

AGGIUNTA DI CARBURANTE DA UNA TANICA PORTATILE

PERICOLO: Non inserire l'erogatore di una tanica di carburante o un imbuto post-vendita nel collo del bocchettone di riempimento. Infatti potrebbe danneggiare il collo del bocchettone di riempimento o la sua guarnizione provocando lo spargimento di carburante a terra.

PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

PERICOLO: Non smaltire il carburante tra i rifiuti domestici o nel sistema fognario pubblico. Rivolgersi ad un impianto di smaltimento autorizzato.

Per rifornire il serbatoio del veicolo con carburante contenuto in un apposito recipiente, usare l'imbuto in dotazione al veicolo. Vedere **Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante** (pagina 209).

Nota: Non utilizzare imbusti post-vendita, in quanto questi possono non funzionare con il sistema di alimentazione senza tappo e possono danneggiarlo.

Per riempire il serbatoio del veicolo con il carburante contenuto in un'apposita tanica, procedere come descritto di seguito:

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.



2. Inserire completamente l'imbuto nel bocchettone di rifornimento.
3. Rifornire il veicolo con il carburante contenuto nel contenitore.
4. Rimuovere l'imbuto del bocchettone di rifornimento.
5. Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
6. Pulire l'imbuto e riporlo nuovamente all'interno del veicolo oppure smaltirlo correttamente.

Nota: in caso di esaurimento del carburante, aggiungere almeno 5 L di carburante per riavviare il motore.

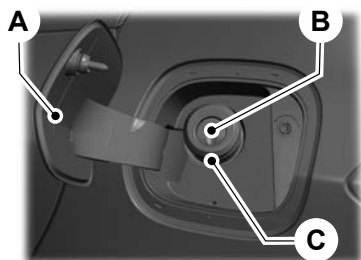
Nota: Potrebbe essere necessario ripetere diverse volte il ciclo di inserimento/disinserimento dell'accensione dopo il rifornimento per consentire al sistema di alimentazione di pompare il carburante dal serbatoio al motore. Il riavvio potrebbe durare alcuni secondi in più del normale.

Carburante e rifornimento

Nota: Se si sceglie di gettare via l'imbuto, imbuto supplementari sono disponibili presso una Concessionaria autorizzata.

RIFORNIMENTO

PANORAMICA DEL SISTEMA DI RIFORNIMENTO



- A Sportellino del bocchettone di rifornimento
- B Valvola del bocchettone di rifornimento
- C Tubo del bocchettone di rifornimento

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO - ADECEZIONE DI: VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

⚠ PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

⚠ PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, non rimuovere la pistola erogatrice del carburante se completamente inserita.

⚠ PERICOLO: interrompere il rifornimento quando la pistola erogatrice si arresta automaticamente per la prima volta. In caso contrario il carburante in eccesso riempirà la camera di espansione del relativo serbatoio, causandone la fuoriuscita.

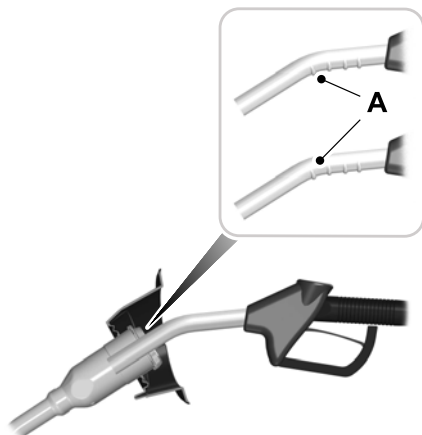
⚠ PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innescio di incendi.

⚠ PERICOLO: attendere almeno cinque secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice del carburante per consentire all'eventuale carburante residuo di sgocciolare nel serbatoio.

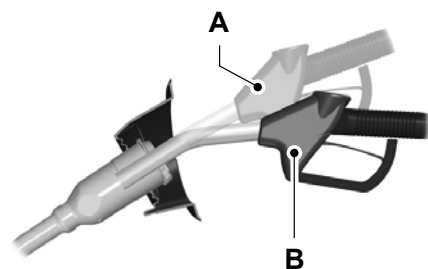
⚠ PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

Carburante e rifornimento

1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.
2. Scegliere la pistola erogatrice corretta per il veicolo.

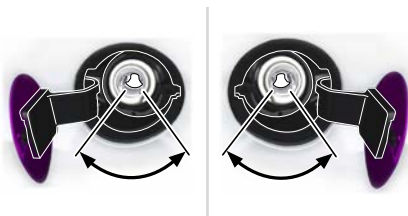


3. Inserire la pistola erogatrice del carburante fino alla prima tacca A. Tenere appoggiata la pistola erogatrice sul tubo del bocchettone di rifornimento.

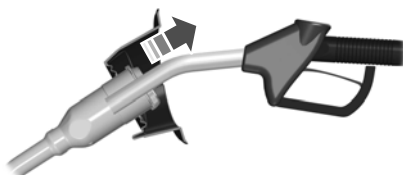


E139203

4. Mantenere la pistola erogatrice del carburante in posizione B durante il rifornimento. Tenendo la pistola erogatrice in posizione A, il flusso del carburante potrebbe ridursi. Inoltre, la pistola erogatrice potrebbe arrestarsi prima del completo riempimento del serbatoio.



5. Muovere la pistola erogatrice nella zona indicata.



6. Al termine del rifornimento, attendere almeno 5 secondi, quindi sollevare leggermente la pistola erogatrice ed estrarla lentamente.
7. Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Non provare ad avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito con carburante di tipo non corretto. L'uso di un tipo di carburante non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo immediatamente.

Carburante e rifornimento

RIFORNIMENTO DEL VEICOLO - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, spegnere sempre il motore e assicurarsi che la valvola di riempimento serbatoio carburante non sia mai in prossimità di fiamme vive o scintille. Non fumare o utilizzare il cellulare durante le operazioni di rifornimento. I vapori del carburante sono estremamente pericolosi in determinate condizioni. Evitare di inalare i fumi in eccesso.

⚠ PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

⚠ PERICOLO: non forzare la valvola del bocchettone di riferimento in quanto il sistema di alimentazione potrebbe danneggiarsi. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali, anche letali.

⚠ PERICOLO: durante il rifornimento, non rimuovere la pistola erogatrice del carburante se completamente inserita.

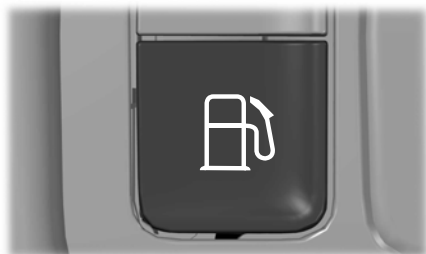
⚠ PERICOLO: interrompere il rifornimento quando la pistola erogatrice si arresta automaticamente per la prima volta. In caso contrario il carburante in eccesso riempirà la camera di espansione del relativo serbatoio, causandone la fuoriuscita.

⚠ PERICOLO: non riempire eccessivamente il serbatoio carburante. La pressione che si genera all'interno di un serbatoio riempito eccessivamente può generare perdite, portare allo spargimento di carburante e all'innesco di incendi.

⚠ PERICOLO: attendere almeno cinque secondi prima di rimuovere la pistola erogatrice del carburante per consentire all'eventuale carburante residuo di sgocciolare nel serbatoio.

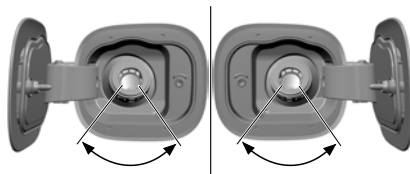
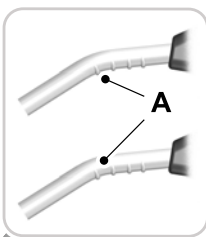
⚠ PERICOLO: leggere e seguire le istruzioni riportate sulla pompa di rifornimento.

1. Quando si arresta il veicolo, portare il cambio in posizione di parcheggio (P) e disinserire l'accensione.

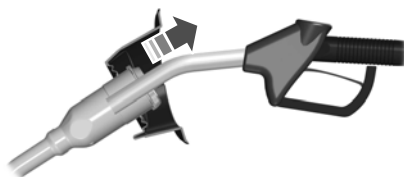


2. Premere il tasto sul lato sinistro del cruscotto accanto all'interruttore dei fari per aprire lo sportellino del bocchettone di rifornimento. Lo sportellino del bocchettone di rifornimento può impiegare fino a 15 secondi prima di aprirsi e poter inserire una pistola erogatrice.

Carburante e rifornimento



- Muovere la pistola erogatrice nella zona indicata.

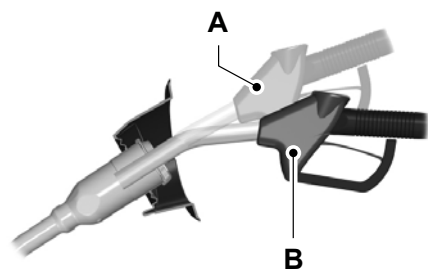


- Inserire la pistola erogatrice del carburante fino alla prima tacca A. La pistola deve essere appoggiata sul coperchio del bocchettone di rifornimento carburante.

- Al termine del rifornimento, attendere almeno 5 secondi, quindi sollevare leggermente la pistola erogatrice ed estrarla lentamente.
- Chiudere completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.

Completare il processo di rifornimento entro 20 minuti. Se trascorrono 20 minuti, premere nuovamente il pulsante sul lato sinistro del cruscotto. Se non viene premuto il pulsante sul lato sinistro del cruscotto, la pistola erogatrice potrebbe disattivarsi automaticamente.

Non provare ad avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito con carburante di tipo non corretto. L'uso di un tipo di carburante non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo immediatamente.



E139203

- Mantenere la pistola erogatrice del carburante in posizione B durante il rifornimento. Tenendo la pistola erogatrice in posizione A, il flusso del carburante potrebbe ridursi. Inoltre, la pistola erogatrice potrebbe arrestarsi prima del completo riempimento del serbatoio.

Carburante e rifornimento

APERTURA MANUALE DELLO SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

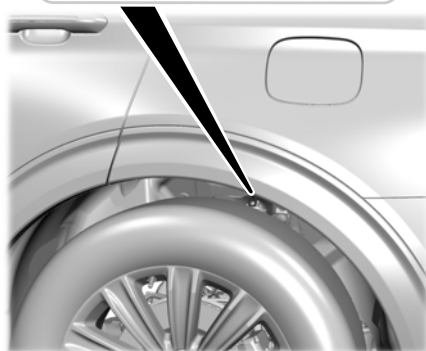
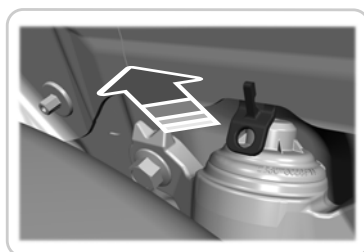


PERICOLO: il sistema di alimentazione potrebbe essere sotto pressione. Se si avverte un sibilo in prossimità del bocchettone di rifornimento, attendere che scompaia prima di procedere con il rifornimento. In caso contrario, il carburante potrebbe essere schizzato fuori causando possibili lesioni personali, anche gravi.

Nota: il cambio deve essere in posizione parcheggio (P) o folle (N).

In caso di utilizzo della leva di esclusione manuale, procedere come segue:

1. Inserire l'accensione.



Nota: la leva di esclusione manuale si trova nell'area del pozzetto ruota posteriore lato guida.

2. Tirare la leva di esclusione manuale.
3. Disinserire l'accensione.
4. Completare il processo di rifornimento entro 20 minuti.

Nota: seguire questa procedura solo se lo sportellino del bocchettone di rifornimento non si apre. Se il problema persiste, fare controllare il veicolo il prima possibile.

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 1.5L ECOBLUE

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 1.5L ECOBOOST™

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.0L ECOBLUE

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.0L ECOBOOST™

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Carburante e rifornimento

CAPACITÀ DEL SERBATOIO CARBURANTE - 2.5L, VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Capacità

Variante	Quantità
FHEV - AWD	54 L
FHEV - FWD	48 L
PHEV	42 L

Carburante e rifornimento

NORMATIVE RELATIVE AL CONSUMO DI CARBURANTE

Consumo energetico (OVC), consumo di carburante (ICE e NOVC) ed emissioni di CO₂

I valori dichiarati in relazione al consumo energetico/di carburante (WLTP), alle emissioni di CO₂ e all'autonomia elettrica sono determinati in conformità alle specifiche e ai requisiti tecnici previsti dai regolamenti (CE) 715/2007 e (UE) 2017/1151, come da ultimo modificati. Le procedure standard applicate nella conduzione dei test consentono un confronto tra diversi tipi di veicolo e diversi

produttori.

Direttiva europea 1999/94/CE

Oltre all'efficienza dei consumi, anche lo stile di guida e altri aspetti non tecnici svolgono un ruolo importante nel determinare il consumo energetico/di carburante, le emissioni di anidride carbonica e l'autonomia elettrica del veicolo. L'anidride carbonica è il gas a effetto serra che contribuisce maggiormente al surriscaldamento globale. È disponibile gratuitamente presso ogni punto vendita una guida relativa al risparmio di carburante e alle emissioni di CO₂ che riporta i dati inerenti a tutti i nuovi modelli di autovetture.

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 1.5L ECOBLUE

NEDC

Urbano	Extraurbano	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
5,2-4,4	4,3-3,7	5,6-4	103-121

WLTP

Bassa	Medio	Alta	Extra-alta	Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
7-5,2	5,8-4,5	5,1-4,1	6,1-5,1	5,9-4,7	123-154

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 1.5L ECOBOOST™

NEDC

Urbano	Extraurbano	Combinato	Emissioni di CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
6,9–6,6	4,9–4,4	5,6–5,2	119–129

WLTP

Bassa	Medio	Alta	Extra-alta	Combinato	Emissioni di CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,7–8,4	6,8–6,2	6,1–5,5	7,4–6,8	7–6,5	147–160

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 2.0L ECOBLUE

NEDC

Urbano	Extraurbano	Combinato	Emissioni di CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
5,7-4,3	4,6-4	5-4,1	107-131

WLTP

Bassa	Medio	Alta	Extra-alta	Combinato	Emissioni di CO₂
L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	L/100 km	g/km
8,2-5,5	6,5-4,9	5,5-4,1	6,4-5,2	6,4-4,8	127-166

Carburante e rifornimento

DATI RELATIVI AL CONSUMO DI CARBURANTE - 2.5L, VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

NEDC

Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	g/km
1,2	26

WLTP

Combinato	Emissioni di CO ₂
L/100 km	g/km
1,4	32

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – SPIE



Se si accende mentre si sta guidando, fare rifornimento il più presto possibile.

Carburante e rifornimento

CARBURANTE E RIFORNIMENTO – MESSAGGI - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Messaggio	Dettagli
Attendere che lo sportello del carburante si apra	Il veicolo è dotato di un sistema di alimentazione a tenuta che potrebbe essere sotto pressione. Questo messaggio compare quando il sistema di alimentazione si sta depressurizzando con lo sportellino del bocchettone chiuso. Attendere che il sistema di alimentazione si depressurizzi e che lo sportellino del bocchettone di rifornimento si sblocchi.
Sportello carburante aperto	Questo messaggio compare quando il sistema di alimentazione si è depressurizzato e lo sportellino del bocchettone di rifornimento si è aperto. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento e chiuderlo al termine dell'operazione.
Errore rabbocco Vedi manuale	Se il sistema di alimentazione non si depressurizza o se lo sportellino del bocchettone di rifornimento non si apre, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso. Potrebbe essere necessario usare la leva di esclusione manuale dello sportellino del bocchettone di rifornimento.

Controllo emissioni motore

CATALIZZATORE



PERICOLO: Non parcheggiare, né mantenere il motore al minimo o guidare il veicolo su erba secca o su altri manti stradali asciutti. Il sistema delle emissioni riscalda il vano motore e il sistema di scarico, creando le condizioni per probabili incendi.



PERICOLO: La normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi parte del sistema di scarico finché non è adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si lavora attorno al convertitore catalitico. Il convertitore catalitico raggiunge temperature molto elevate poco dopo aver messo in moto il motore e rimane caldo anche dopo il suo spegnimento.



PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente letali all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

Il veicolo è dotato di vari componenti per il controllo delle emissioni e di un convertitore catalitico conforme alle normative vigenti in materia di emissioni dei gas di scarico.

Per evitare di danneggiare il convertitore catalitico:

- Non far girare il motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non accendere il motore se il cavo della candela è scollegato.

- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 382).
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Non utilizzare benzina al piombo.
- Evitare di rimanere senza carburante.

Nota: *Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.*

Sistema diagnostico di bordo

Il veicolo è dotato di sistema diagnostico di bordo che monitora il sistema di controllo delle emissioni. Se una delle seguenti spie si illumina, questo può significare che il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un guasto al sistema di controllo delle emissioni.



Se si prosegue con la guida, il motore potrebbe fermarsi o perdere potenza. Se non si interviene in seguito all'accensione della spia, i componenti potrebbero subire danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Vedere **Spie e indicatori** (pagina 116).

Controllo emissioni motore

RIDUTTORE CATALITICO SELETTIVO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Il veicolo è dotato di un sistema di riduzione catalitica selettiva, il quale riduce le emissioni attraverso l'iniezione di AdBlue® nel sistema di scarico. Il motore non si avvia se lo si manomette o se si disabilita il riduttore catalitico selettivo.

Affinché il sistema funzioni correttamente, è necessario mantenere il livello di liquido prescritto.

Nota: quando si spegne il motore, la pompa del riduttore catalitico selettivo continua a funzionare per un breve periodo di tempo. Tale condizione è normale.

Linee guida per l'AdBlue®

- Utilizzare solo AdBlue® certificato ISO-22241.
- Non aggiungere AdBlue® nel serbatoio carburante del veicolo. Ciò potrebbe causare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Non aggiungere carburante o additivi nel serbatoio dell'AdBlue®. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio di AdBlue®.
- Non diluire con acqua o altri tipi di liquidi.
- Non riutilizzare i flaconi vuoti.
- Non conservare alla luce solare diretta.
- Immagazzinare a temperature comprese tra -5°C e 20°C.
- Non conservare i flaconi di AdBlue® all'interno del veicolo.

- Il liquido non è infiammabile e non è tossico. Inoltre, è incolore e solubile in acqua.
- Rimuovere immediatamente eventuali residui di AdBlue® sulle superfici verniciate durante il rifornimento.

Riempimento del serbatoio di AdBlue®



E204215

Il bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® si trova accanto a quello del carburante e ha un tappo di colore blu. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® utilizzando l'apposita pompa presso una stazione di servizio oppure versando l'AdBlue® da una tanica.

Controllo emissioni motore

Riempimento in presenza di basse temperature

L'AdBlue® può congelare in presenza di temperature inferiori a -11°C. Il veicolo è dotato di sistema di preriscaldamento che permette al liquido di agire con temperature inferiori a -11°C. Se si riempie eccessivamente il serbatoio dell'AdBlue® e il liquido congela, eventuali danni che ne derivano potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: potrebbe non essere possibile riempire completamente il serbatoio dell'AdBlue® in presenza di temperature inferiori a -11°C.

Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® è congelato, il livello del liquido potrebbe non essere visualizzato correttamente o non essere rilevato quando si rabbocca il serbatoio. Il livello di AdBlue® si aggiorna nel momento in cui il serbatoio si scongela completamente.

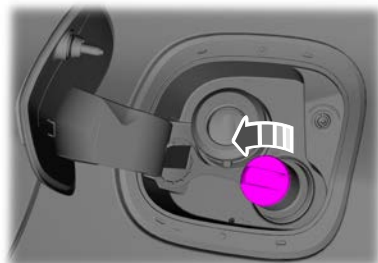
Rifornimento di AdBlue® presso una stazione di servizio

PERICOLO: Evitare assolutamente che il liquido di scarico diesel (AdBlue) entri in contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Se il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua la parte interessata e rivolgersi a un medico. Lavare la parte cutanea interessata con acqua e sapone. Se ingerito, bere molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

PERICOLO: Riempire il serbatoio del liquido di scarico diesel (AdBlue) in una zona ben ventilata. Quando si toglie il tappo del serbatoio o del flacone potrebbero sprigionarsi vapori di ammoniaca. Il vapore di ammoniaca è un irritante per gli occhi, la pelle e le membrane delle mucose. L'inalazione del vapore di ammoniaca può provocare bruciature agli occhi, alla gola e al naso provocando lacrimazione o tosse forte.

Il riempimento del serbatoio dell'AdBlue® presso una stazione di servizio è un'operazione del tutto simile al rifornimento di carburante.

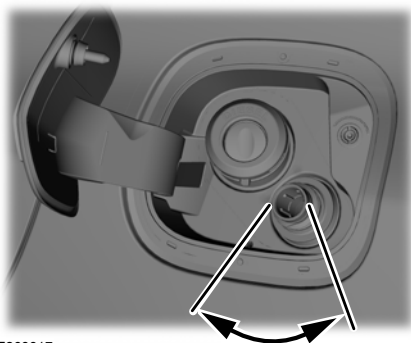
1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.



E268809

2. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
3. Inserire completamente la pistola erogatrice dell'AdBlue®.

Controllo emissioni motore



E268817

4. Manovrare la pistola erogatrice dell'AdBlue® nell'area indicata.

Nota: la pompa si disattiva quando il serbatoio è pieno.

5. Sollevare leggermente la pistola erogatrice dell'AdBlue® rimuovendola lentamente.
6. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Riempimento del serbatoio dell'AdBlue® da una tanica

⚠ PERICOLO: Evitare assolutamente che il liquido di scarico diesel (AdBlue) entri in contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Se il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua la parte interessata e rivolgersi a un medico. Lavare la parte cutanea interessata con acqua e sapone. Se ingerito, bere molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

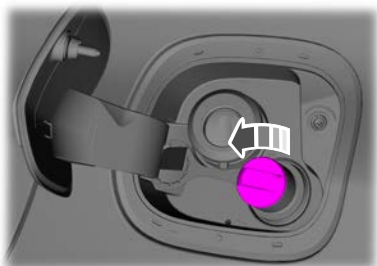
⚠ PERICOLO: Riempire il serbatoio del liquido di scarico diesel (AdBlue) in una zona ben ventilata. Quando si toglie il tappo del serbatoio o del flacone potrebbero sprigionarsi vapori di ammoniaca. Il vapore di ammoniaca è un irritante per gli occhi, la pelle e le membrane delle mucose. L'inalazione del vapore di ammoniaca può provocare bruciateure agli occhi, alla gola e al naso provocando lacrimazione o tosse forte.

Utilizzare taniche provviste di guarnizione in corrispondenza del becco.

Attenersi sempre alle istruzioni fornite dal produttore.

1. Togliere il tappo del contenitore.
2. Inserire il becco sul contenitore e serrare fino a quando si avverte una forte resistenza.

Controllo emissioni motore



E268809

3. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
4. Inserire il becco nel bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® finché la guarnizione non appoggia completamente.
5. Versare il liquido nel serbatoio.

Nota: Il flusso del liquido si interrompe quando il serbatoio è pieno.

6. Riportare la tanica in posizione verticale stando leggermente al di sotto del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
7. Lasciare che l'eventuale liquido residuo nel becco ritorni nel contenitore.
8. Estrarre il becco dal bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
9. Togliere il becco dal contenitore dell'AdBlue® e rimettere il tappo.
10. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Controllo del livello di AdBlue®

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Informazioni**.
3. Selezionare **AdBlue®**.

Consumo di AdBlue®

Il consumo di AdBlue® è direttamente correlato al consumo di carburante e dipende da molti fattori, quali ad esempio lo stile di guida, la velocità di marcia, il numero di soste e ripartenze, l'uso dell'aria condizionata, gli accessori aggiuntivi, il carico utile e l'eventuale traino di rimorchi. Il consumo di AdBlue® può variare tra l'1% e il 6% del consumo di carburante.

Il consumo di AdBlue® è indicato per modello e non per singola vettura.

Spia del riduttore catalitico selettivo



La spia si accende quando il livello del liquido è basso o se il sistema presenta un guasto.

In caso di accensione della spia, i messaggi visualizzati sul display informazioni indicheranno se si tratta di un problema relativo al liquido di scarico diesel o al malfunzionamento del riduttore catalitico selettivo. Se la spia si accende con il veicolo in movimento e il liquido è a un livello sufficiente, il problema è riconducibile a un malfunzionamento del sistema. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Controllo emissioni motore

Messaggi relativi al riduttore catalitico selettivo

Livello di AdBlue®

Messaggio	Operazione
AdBlue® basso Intervallo : XXXX km Rabboccare subito AdBlue® basso Intervallo XXXX mls Rabboccare subito	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.
AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX km AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX mls	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.
Livello AdBlue® esaurito. Rabboccare per avviare il motore	Il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue®. La quantità di rabbocco minima dell'AdBlue® necessaria per avviare il motore è indicata nel display informazioni. Vedere Display informazioni (pagina 122).

Nota: Dopo aver rifornito il serbatoio dell'AdBlue®, potrebbe trascorrere qualche istante prima che venga registrato l'aumento del livello di liquido.

Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® congela a basse temperature, la distanza residua visualizzata potrebbe ridursi.

Malfunzionamento del sistema AdBlue®

Messaggio	Operazione
Sistema AdBlue® guasto Riparare	Il sistema non funziona correttamente. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX km Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX mls	Indica l'autonomia residua prima che un guasto rilevato nel sistema impedisca l'avviamento del motore. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Sistema AdBlue® Riparare per avviare il motore	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Controllo emissioni motore

RIDUTTORE CATALITICO SELETTIVO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Il veicolo è dotato di un sistema di riduzione catalitica selettiva, il quale riduce le emissioni attraverso l'iniezione di AdBlue® nel sistema di scarico. Il motore non si avvia se lo si manomette o se si disabilita il riduttore catalitico selettivo.

Affinché il sistema funzioni correttamente, è necessario mantenere il livello di liquido prescritto.

Nota: quando si spegne il motore, la pompa del riduttore catalitico selettivo continua a funzionare per un breve periodo di tempo. Tale condizione è normale.

Linee guida per l'AdBlue®

- Utilizzare solo AdBlue® certificato ISO-22241.
- Non aggiungere AdBlue® nel serbatoio carburante del veicolo. Ciò potrebbe causare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Non aggiungere carburante o additivi nel serbatoio dell'AdBlue®. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.
- Non riempire eccessivamente il serbatoio di AdBlue®.
- Non diluire con acqua o altri tipi di liquidi.
- Non riutilizzare i flaconi vuoti.
- Non conservare alla luce solare diretta.
- Immagazzinare a temperature comprese tra -5°C e 20°C.
- Non conservare flaconi di liquido di scarico diesel all'interno del veicolo.

- Il liquido non è infiammabile e non è tossico. Inoltre, è incolore e solubile in acqua.
- Rimuovere immediatamente eventuali residui di AdBlue® sulle superfici verniciate durante il rifornimento.

Riempimento del serbatoio di AdBlue®



E204215

Il bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® si trova accanto a quello del carburante e ha un tappo di colore blu. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® utilizzando l'apposita pompa presso una stazione di servizio oppure versando l'AdBlue® da una tanica.

Controllo emissioni motore

Riempimento in presenza di basse temperature

L'AdBlue® può congelare in presenza di temperature inferiori a -11°C. Il veicolo è dotato di sistema di preriscaldamento che permette al liquido di agire con temperature inferiori a -11°C. Se si riempie eccessivamente il serbatoio dell'AdBlue® e il liquido congela, eventuali danni che ne derivano potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: potrebbe non essere possibile riempire completamente il serbatoio dell'AdBlue® in presenza di temperature inferiori a -11°C.

Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® è congelato, il livello del liquido potrebbe non essere visualizzato correttamente o non essere rilevato quando si rabbocca il serbatoio. Il livello di AdBlue® si aggiorna nel momento in cui il serbatoio si scongela completamente.

Rifornimento di AdBlue® presso una stazione di servizio



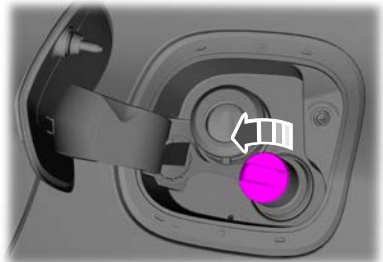
PERICOLO: Evitare assolutamente che il liquido di scarico diesel (AdBlue) entri in contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Se il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua la parte interessata e rivolgersi a un medico. Lavare la parte cutanea interessata con acqua e sapone. Se ingerito, bere molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.



PERICOLO: Riempire il serbatoio del liquido di scarico diesel (AdBlue) in una zona ben ventilata. Quando si toglie il tappo del serbatoio o del flacone potrebbero sprigionarsi vapori di ammoniaca. Il vapore di ammoniaca è un irritante per gli occhi, la pelle e le membrane delle mucose. L'inalazione del vapore di ammoniaca può provocare bruciature agli occhi, alla gola e al naso provocando lacrimazione o tosse forte.

Il rifornimento del serbatoio dell'AdBlue® presso una stazione di servizio è un'operazione del tutto simile al rifornimento di carburante.

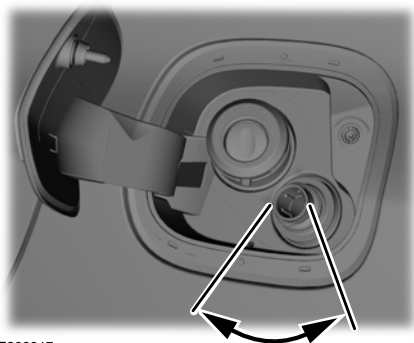
1. Aprire completamente lo sportellino del bocchettone di rifornimento.



E268809

2. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
3. Inserire completamente la pistola erogatrice dell'AdBlue®.

Controllo emissioni motore



E268817

4. Manovrare la pistola erogatrice dell'AdBlue® nell'area indicata.

Nota: La pompa si disattiva quando il serbatoio è pieno.

5. Sollevare leggermente la pistola erogatrice dell'AdBlue® rimuovendola lentamente.
6. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Riempimento del serbatoio dell'AdBlue® da una tanica

⚠ PERICOLO: Evitare assolutamente che il liquido di scarico diesel (AdBlue) entri in contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti. Se il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua la parte interessata e rivolgersi a un medico. Lavare la parte cutanea interessata con acqua e sapone. Se ingerito, bere molta acqua e rivolgersi immediatamente a un medico.

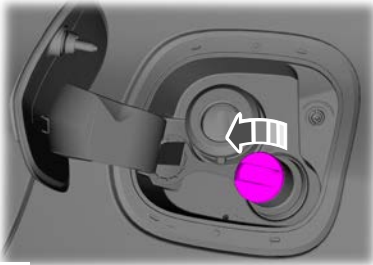
⚠ PERICOLO: Riempire il serbatoio del liquido di scarico diesel (AdBlue) in una zona ben ventilata. Quando si toglie il tappo del serbatoio o del flacone potrebbero sprigionarsi vapori di ammoniaca. Il vapore di ammoniaca è un irritante per gli occhi, la pelle e le membrane delle mucose. L'inalazione del vapore di ammoniaca può provocare bruciateure agli occhi, alla gola e al naso provocando lacrimazione o tosse forte.

Utilizzare taniche provviste di guarnizione in corrispondenza del becco.

Attenersi sempre alle istruzioni fornite dal produttore.

1. Togliere il tappo del contenitore.
2. Inserire il becco sul contenitore e serrare fino a quando si avverte una forte resistenza.

Controllo emissioni motore



E268809

3. Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
4. Inserire il becco nel bocchettone di rifornimento dell'AdBlue® finché la guarnizione non appoggia completamente.
5. Versare il liquido nel serbatoio.

Nota: *Il flusso del liquido si interrompe quando il serbatoio è pieno.*

6. Riportare la tanica in posizione verticale stando leggermente al di sotto del bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
7. Lasciare che l'eventuale liquido residuo nel becco ritorni nel contenitore.
8. Estrarre il becco dal bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®.
9. Togliere il becco dal contenitore dell'AdBlue® e rimettere il tappo.
10. Riposizionare il tappo sul bocchettone di rifornimento dell'AdBlue®. Ruotare in senso orario finché non si avverte una forte resistenza e si sente uno scatto.

non avviare il motore se il serbatoio dell'AdBlue® è stato rifornito con un liquido non corretto. L'uso di un liquido non corretto potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Controllo del livello di AdBlue®

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Info AdBlue®**.

Controllo dell'autonomia AdBlue®

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Autonomia AdBlue®**.

Consumo di AdBlue®

Il consumo di AdBlue® è direttamente correlato al consumo di carburante e dipende da molti fattori, quali ad esempio lo stile di guida, la velocità di marcia, il numero di soste e ripartenze, l'uso dell'aria condizionata, gli accessori aggiuntivi, il carico utile e l'eventuale traino di rimorchi. Il consumo di AdBlue® può variare tra l'1% e il 6% del consumo di carburante.

Il consumo di AdBlue® è indicato per modello e non per singola vettura.

Spia sistema di riduzione catalitica selettiva



La spia si accende quando il livello del liquido è basso o se il sistema presenta un guasto.

In caso di accensione della spia, i messaggi visualizzati sul display informazioni indicheranno se si tratta di un problema relativo al liquido di scarico diesel o al malfunzionamento del riduttore catalitico selettivo. Se la spia si accende con il veicolo in movimento e il liquido è a un livello sufficiente, il problema è riconducibile a un malfunzionamento del sistema. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Controllo emissioni motore

Messaggi relativi al riduttore catalitico selettivo

Livello di AdBlue®

Messaggio	Operazione
AdBlue® basso Intervallo : XXXX km Rabboccare subito AdBlue® basso Intervallo XXXX mls Rabboccare subito	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.
AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX km AdBlue® basso Il motore non si avvierà tra XXXX mls	Indica l'autonomia residua prima dell'esaurimento dell'AdBlue® nel serbatoio. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue® il prima possibile.
Livello AdBlue® esaurito. Rabboccare per avviare il motore	Il serbatoio dell'AdBlue® è vuoto. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Riempire il serbatoio dell'AdBlue®. La quantità di rabbocco minima dell'AdBlue® necessaria per avviare il motore è indicata nel display informazioni.

Nota: Dopo aver rifornito il serbatoio dell'AdBlue®, potrebbe trascorrere qualche istante prima che venga registrato l'aumento del livello di liquido.

Nota: se il serbatoio dell'AdBlue® congela a basse temperature, la distanza residua visualizzata potrebbe ridursi.

Malfunzionamento del sistema AdBlue®

Messaggio	Operazione
Sistema AdBlue® guasto Riparare	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX km Sistema AdBlue® Il motore non si avvierà tra XXXX mls	Indica l'autonomia residua prima che un guasto rilevato nel sistema impedisca l'avviamento del motore. Se l'accensione viene disinserita, il motore non si riavvia. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Sistema AdBlue® Riparare per avviare il motore	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

Controllo emissioni motore

BENZIN-PARTIKELFILTER



PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Il processo di rigenerazione richiede temperature dei gas di scarico molto elevate e lo scarico irradierà una quantità considerevole di calore durante e dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Ciò rappresenta un rischio potenziale d'incendio.

Per ridurre il rischio di danni al filtro antiparticolato nei motori a benzina:

- Non effettuare l'avviamento del motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria.
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Non ignorare spie, segnalazioni o messaggi.

Rigenerazione del filtro antiparticolato benzina

Le particelle presenti nel gas di scarico si raccolgono nel filtro antiparticolato benzina, provocandone l'ostruzione nel tempo. Tale ostruzione viene eliminata attraverso un processo di rigenerazione controllato dal sistema di controllo del motore. Il processo di rigenerazione converte le particelle del gas di scarico in gas innocui.

La rigenerazione avviene durante la marcia normale, in diversi livelli in base alle proprie abitudini di guida. La rigenerazione passiva si verifica durante la marcia a velocità medio-alta, ma se si percorrono generalmente brevi distanze a bassa velocità il sistema di controllo motore potrebbe aumentare attivamente la temperatura del gas di scarico per eliminare le particelle accumulate nel filtro, per garantirne un corretto funzionamento continuo.

Per favorire la rigenerazione passiva, si consiglia di:

- Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti.
- Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati.
- Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.

Se il filtro è saturo o prossimo alla saturazione, si accende una spia o compare un messaggio nel display informazioni.

Nota: *su alcuni veicoli si accende una spia e compare anche un messaggio nel display informazioni.*

Se non si interviene in alcun modo in caso di accensione di una spia o comparsa di un messaggio nel display informazioni, il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

Spie e messaggi relativi al filtro antiparticolato nei motori a benzina



Spia di segnalazione guasti.

Controllo emissioni motore

Messaggi informativi per la rigenerazione del filtro antiparticolato benzina

Messaggio	Operazione
Filtro di scarico al limite Guidare x rigen.	<ul style="list-style-type: none">• Guidare in varie condizioni, inclusa la guida in autostrada o superstrada per almeno 20 minuti oppure finché il messaggio non scompare.• Evitare di far girare il motore al minimo per periodi di tempo prolungati.• Scegliere una marcia idonea a mantenere il regime motore tra 1500 e 4000 giri/min.
Filtro di scarico oltre il limite Riparare subito	<ul style="list-style-type: none">• Guidare a velocità moderata.• Evitare forti accelerazioni e decelerazioni.• Far controllare il veicolo il più presto possibile.

FILTRO ANTIPARTICOLATO



PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Il processo di rigenerazione richiede temperature del gas di scarico molto elevate e lo scarico irradierà una quantità considerevole di calore durante e dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Ciò rappresenta un rischio potenziale d'incendio.



PERICOLO: La normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi parte del sistema di scarico finché non è adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si interviene sul catalizzatore ossidante diesel o sul filtro antiparticolato diesel.

Il catalizzatore ossidante diesel e il filtro antiparticolato diesel raggiungono temperature molto elevate dopo solo un breve periodo di funzionamento del motore e rimangono caldi dopo lo spegnimento del motore.



PERICOLO: Eventuali perdite dallo scarico potrebbero comportare l'entrata di fumi nocivi e potenzialmente letali all'interno dell'abitacolo. In presenza di odori riconducibili ai gas di scarico nell'abitacolo, far controllare immediatamente il veicolo. Se si avverte la presenza di fumi di scarico, non utilizzare il veicolo.

Il veicolo è dotato di vari componenti di controllo delle emissioni e di un filtro antiparticolato diesel in conformità con le vigenti norme sulle emissioni di gas di scarico. Esso trattiene il particolato diesel nocivo, per esempio la fuliggine, presente nei gas di scarico.

Controllo emissioni motore

Per evitare di danneggiare il filtro antiparticolato diesel:

- Non effettuare l'avviamento del motore per più di 10 secondi alla volta.
- Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 382).
- Non disinserire l'accensione con il veicolo in movimento.
- Non ignorare le spie o i messaggi d'informazione relativi alla pulitura e alla rigenerazione del sistema di scarico.

Nota: *Ciò potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.*

Sistema diagnostico di bordo

Il veicolo è dotato di sistema diagnostico di bordo che monitora il sistema di controllo delle emissioni. Se una delle seguenti spie si illumina, questo indica che il sistema diagnostico di bordo ha rilevato un guasto al sistema di controllo delle emissioni.



Spia temperatura liquido di raffreddamento motore.



Spia accensione.



Spia di segnalazione guasti.



Spia modulo gestione motore.



Spia presenza di acqua nel carburante.

Se si continua a guidare il veicolo con una spia accesa, il motore può arrestarsi senza preavviso. Ciò potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Vedere **Spie e indicatori** (pagina 116).

Rigenerazione automatica del filtro antiparticolato diesel



PERICOLO: Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Il processo di rigenerazione richiede temperature dei gas di scarico molto elevate e lo scarico irradierà una quantità considerevole di calore durante e dopo la rigenerazione e dopo che il motore sarà stato spento. Ciò rappresenta un rischio potenziale d'incendio.



PERICOLO: La normale temperatura di esercizio del sistema di scarico è molto elevata. È tassativamente proibito intervenire o tentare di riparare qualsiasi parte del sistema di scarico finché non è adeguatamente raffreddato. Prestare particolare attenzione quando si interviene sul catalizzatore ossidante diesel o sul filtro antiparticolato diesel. Il catalizzatore ossidante diesel e il filtro antiparticolato diesel raggiungono temperature molto elevate dopo solo un breve periodo di funzionamento del motore e rimangono caldi dopo lo spegnimento del motore.

Il filtro antiparticolato diesel montato sul veicolo deve essere sottoposto periodicamente al processo di rigenerazione affinché possa funzionare correttamente. Il sistema di controllo delle emissioni esegue questa operazione in modo automatico. Non appena la fuliggine

Controllo emissioni motore

inizia ad accumularsi nel sistema, comincia ad ostruire il filtro. La fuliggine che si raccoglie all'interno del filtro viene eliminata in due diversi modi: mediante la rigenerazione passiva e mediante la rigenerazione attiva. Entrambi i metodi sono eseguiti automaticamente e non richiedono alcuna azione da parte del conducente. Durante il processo di rigenerazione automatica, il sistema pulisce il filtro antiparticolato diesel mediante l'ossidazione della fuliggine. Tale operazione avviene durante le normali condizioni di funzionamento del motore a livelli variabili secondo le condizioni di guida.



Spia del filtro antiparticolato diesel.

Se il filtro antiparticolato diesel è prossimo alla saturazione o è saturo, nel display informazioni si accende una spia o compare un messaggio. Guidare il veicolo in modo tale da consentire una pulizia efficace del filtro antiparticolato.

La spia resta accesa finché non viene completato il processo di rigenerazione automatica. Continuare a guidare il veicolo in modo tale da consentire una pulizia efficace del filtro antiparticolato diesel fino a quando la spia non si spegne.

La mancata esecuzione del processo di rigenerazione quando richiesto può comportare l'intasamento del filtro antiparticolato diesel. Se il filtro antiparticolato diesel si occlude oltre la soglia di rigenerazione, il sistema disabilita la possibilità di eseguire la rigenerazione. Ciò potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Se l'utilizzo del veicolo soddisfa una delle seguenti condizioni:

- Guida per brevi distanze.
- Funzionamento del motore al regime minimo per periodi di tempo prolungati.

- Frequenti inserimenti e disinserimenti del motore.
- Alti livelli di accelerazione e decelerazione.

Si consiglia di favorire il processo di rigenerazione:

- Evitando il funzionamento del motore al regime minimo per periodi di tempo prolungati.
- Guidando il veicolo in modo da consentire una pulizia efficace del filtro antiparticolato. Guidando a una velocità costante di 48 km/h o superiore per circa 20 minuti.



Se il carico di fuliggine nel filtro antiparticolato diesel raggiungere un livello critico, la spia di segnalazione guasti si accende insieme al messaggio di avvertenza del filtro antiparticolato stesso. Occorre eseguire una rigenerazione di servizio per ripristinare il filtro antiparticolato. Far controllare il prima possibile il veicolo per prevenire ulteriori danni.

La rigenerazione automatica aumenta la temperatura del gas di scarico per eliminare le particelle di fuliggine. Durante la pulizia, le particelle di fuliggine vengono convertite in gas innocui. Una volta pulito, il filtro antiparticolato diesel continuerà a trattenere le particelle nocive.

Se si guida il veicolo in maniera tale da consentire una pulizia efficace del filtro, nel display informazioni potrebbe essere visualizzato un messaggio per indicare che la rigenerazione automatica è in corso.

Se lo stile di guida adottato non consente invece una pulizia efficace del filtro, nel display informazioni potrebbe comparire un messaggio in cui si suggerisce al conducente di guidare in maniera idonea al fine di consentire la rigenerazione automatica.

Controllo emissioni motore

Il processo di rigenerazione automatica è più efficace se si guida il veicolo a una velocità costante di 48 km/h o superiore per circa 20 minuti. La frequenza e la durata del processo di rigenerazione variano a seconda dello stile di guida, della temperatura dell'aria esterna e dell'altitudine. La frequenza varia tra 160 km e 500 km, e ogni processo di rigenerazione dura 10-20 minuti.

Nota: *Durante il processo di rigenerazione sono percepibili variazioni del rumore del motore o dello scarico.*

Nota: *In fase di rigenerazione a bassa velocità o al regime del minimo motore, è possibile avvertire un odore di metallo rovente e udire battiti metallici. Ciò è dovuto alle alte temperature raggiunte in fase di rigenerazione. Tale condizione è normale.*

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

INFORMAZIONI GENERALI



PERICOLO: la manutenzione del pacco batteria deve essere eseguita esclusivamente da personale autorizzato e specializzato in interventi sui veicoli elettrici. Un intervento errato può causare lesioni personali o risultare letale.



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettiva in posizione di parcheggio (P) o folle (N), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di aprire il cofano o eseguire eventuali interventi di manutenzione o riparazione. Se l'accensione non viene disinserita, il motore potrebbe riavviarsi in qualsiasi momento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: non toccare i componenti del sistema di accensione elettronico dopo aver inserito l'accensione o quando il motore è in funzione. Il sistema funziona ad alta tensione. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.



PERICOLO: tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento del motore.

Nota: la batteria ad alto voltaggio non richiede una manutenzione regolare.

Il veicolo è costituito da vari componenti e cablaggi ad alta tensione. Tutta la corrente ad alta tensione corre lungo gruppi di cablaggi specifici etichettati come tali oppure ricoperti con un rivestimento di colore arancione continuo e/o un nastro a righe arancioni. Evitare assolutamente di entrare in contatto con questi componenti.

Il gruppo batteria ad alta tensione contiene una batteria agli ioni di litio. Il gruppo si trova sotto il veicolo. Il sistema batteria ad alta tensione utilizza un sistema di riscaldamento e raffreddamento a liquido all'avanguardia per regolare la temperatura della batteria ad alta tensione e contribuire a estenderne al massimo la durata.

CARICA DELLA BATTERIA AD ALTA TENSIONE - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA (se in dotazione)



PERICOLO: Questa apparecchiatura presenta parti che emettono archi elettrici e scintille. Non esporre a vapori infiammabili. Posizionare l'apparecchiatura ad almeno 450 mm dal suolo.

RISCHIO DI INCENDIO O DI SCOSSA ELETTRICA



PERICOLO: La spina AC deve essere saldamente inserita nella presa AC. Se il collegamento fosse allentato o usurato oppure la presa AC fosse danneggiata, si prega di rivolgersi a un elettricista qualificato per la sostituzione della presa AC. L'uso di un cavo di carica a doppia tensione con prese usurate potrebbe causare ustioni o danni materiali e aumentare il rischio di scossa elettrica o di incendio.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)



PERICOLO: Non utilizzare la prolunga da 240 V con un'altra prolunga, un adattatore a due poli, una protezione da sovratensione, un timer o altri adattatori. L'inosservanza di questa istruzione può causare il rischio di scosse elettriche o incendio.



PERICOLO: Non immergere l'apparecchiatura di carica in acqua o liquidi. L'inosservanza di questa avvertenza può causare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non provare ad aprire l'apparecchiatura di carica. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche mortali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.



PERICOLO: Non utilizzare l'apparecchiatura di carica se è guasta o danneggiata. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, anche mortali, pericolo di incendio, scosse elettriche o danni materiali.



PERICOLO: L'inosservanza delle istruzioni contrassegnate con il simbolo di pericolo comporta il rischio di morte, di incendio o di gravi lesioni personali.



PERICOLO: Installare l'apparecchiatura di carica conformemente alle normative locali. L'inosservanza di questa avvertenza può causare incendi, scosse elettriche o gravi lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non utilizzare una presa a muro senza messa a terra. La presa a muro deve essere in buone condizioni e soddisfare le disposizioni locali. Se si hanno dubbi circa la corretta messa a terra della presa, rivolgersi a un elettricista qualificato. L'inosservanza di questa istruzione può causare scosse elettriche e lesioni personali, anche mortali.



PERICOLO: Non modificare la spina del cavo a doppia tensione. Se la spina del cavo a doppia tensione non è compatibile con la presa a muro, rivolgersi a un elettricista qualificato per installare la presa a muro corretta. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi, scosse elettriche o lesioni personali, anche mortali.

Nota: *L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, la messa a terra rappresenta il percorso di resistenza minima per la corrente elettrica, al fine di ridurre il pericolo di folgorazione. Il prodotto è dotato di un cavo con un conduttore di messa a terra per l'apparecchiatura e di una spina di messa a terra. La spina deve essere inserita in una presa appropriata correttamente installata e messa a terra in conformità a tutte le leggi e le normative locali.*

ISTRUZIONI PER L'USO

- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.
- In caso di utilizzo in presenza di bambini, il dispositivo deve essere supervisionato.
- Non infilare le dita nel connettore del veicolo elettrico (EV).

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

- Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione flessibile o il cavo EV è sfilacciato, presenta un isolamento danneggiato o altri segni di danni.
- Non utilizzare il prodotto se l'alloggiamento o il connettore EV è rotto, incrinato, aperto o presenta altri segni di danni.

Apparecchiatura di carica

Nel bagagliaio del veicolo è presente una prolunga.

Nota: Non utilizzare la prolunga da 240 V con un'altra prolunga, un adattatore a due poli, una protezione da sovratensione, un timer o altri adattatori.

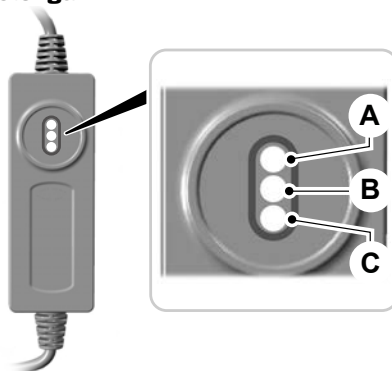
Nota: Qualora non fosse possibile caricare il veicolo plug-in, contattare il Centro Relazioni Clienti oppure selezionare l'opzione Chiama o Live Chat sul sito web di Ford per ricevere assistenza.

Nota: Riporre la prolunga in un luogo pulito e asciutto a una temperatura di -40-90°C.

Nota: È necessario collegare la prolunga a una presa dedicata.

Nota: Inserire saldamente la spina AC nella presa AC. Se il collegamento fosse allentato o usurato oppure la presa AC fosse danneggiata, si prega di rivolgersi a un elettricista qualificato per la sostituzione della presa AC. L'uso di una prolunga con una presa usurata potrebbe causare ustioni o danni materiali e aumentare il rischio di scossa elettrica.

Prolunga



- A. Alimentazione.
- B. Guasto.
- C. Controllo presa.

ATTENZIONE: AL FINE DI RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDIO, la presa AC deve essere a due contatti, correttamente collegata a massa e in buone condizioni. Utilizzare un circuito dedicato. Non è possibile collegare altri dispositivi allo stesso circuito. Se non si utilizza un circuito dedicato, l'interruttore automatico potrebbe scattare o aprirsi. Qualora non fosse disponibile un circuito dedicato, consultare un elettricista qualificato per un'installazione adeguata.

Corrente pilota nominale nei paesi europei	Amperaggio
Danimarca	6 A
Francia, Finlandia, Italia, Svizzera	8 A
Resto d'Europa	10 A

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

Assicurarsi che la prolunga sia completamente srotolata prima di cominciare la carica.

Collegare sempre il cavo alla presa AC prima di collegare l'accoppiatore di carica alla porta di carica del veicolo.

Nota: Assicurarsi che la sorgente elettrica sia conforme ai requisiti per la carica delle batterie ad alta tensione.

Nota: Quando la prolunga è collegata a una presa, attenersi alla tabella seguente per determinare lo stato di carica. Se la spia di alimentazione è spenta quando si collega la prolunga, utilizzare un'altra presa.

Spie LED della prolunga			Significato	Azione
Alimentazione (verde)	Guasto (rossa)	Controllo presa (araba)		
Spenta	Spenta	Spenta	Se le spie LED sono spente quando si collega la prolunga e alla spina non arriva alimentazione dalla presa a muro, utilizzare un'altra presa.	Utilizzare un'altra presa.
Accesa	Spenta	Spenta	La prolunga è collegata alla presa a muro ed è pronta per la carica del veicolo. Vedere la sezione seguente sulla porta di carica per informazioni sulla carica del veicolo. Il cavo di carica esegue un auto-test.	Nessuna azione richiesta.
Accesa	Lampeggiante	Accesa	La spina AC della prolunga presenta una condizione di surriscaldamento. La prolunga è in modalità 'riprova' per tornare alla condizione normale. Se il guasto persiste, è presente un malfunzionamento della presa a muro.	Controllare la presa. Se il problema persiste, utilizzare un'altra presa.
Accesa	Spenta	Lampeggiante	La prolunga sta caricando a una velocità ridotta per via del surriscaldamento della presa a muro.	Controllare la presa. Se il problema persiste, utilizzare un'altra presa.
Accesa	Accesa	Lampeggiante	La spina AC della prolunga è surriscaldata. Modalità 'riprova' del cavo terminata. Il veicolo non si carica. È presente un malfunzionamento della presa a muro.	Riparare la presa o utilizzare un'altra presa.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

Spie LED della prolunga			Significato	Azione
Alimentazione (verde)	Guasto (rossa)	Controllo presa (ambra)		
Accesa	Accesa	Spenta	È presente un guasto a terra della prolunga in corrispondenza della porta di carica. Il veicolo non si carica. Chiamare l'assistenza.	Richiedere assistenza per il veicolo.
Accesa	Lampeggiante	Spenta	È presente un guasto a terra della prolunga in corrispondenza della porta di carica. La prolunga è in modalità 'riprova' per tornare alla condizione normale. Il veicolo non si carica.	Scollegare e ricollegare il cavo alla porta di carica del veicolo.
Accesa	Accesa/Intervallo con due lampeggi	Intervallo con due lampeggi	Presa AC non collegata a massa. Il veicolo non si carica.	Collegare la spina a una presa AC correttamente collegata a massa. Se il guasto persiste per più di 3 minuti, restituire il cavo per la riparazione/assistenza.
Accesa	Accesa/Lampeggiante	Spenta	Guasto interno della prolunga. Chiamare l'assistenza.	Attendere 3 minuti per un nuovo tentativo o per la correzione automatica. Se il guasto persiste, richiedere assistenza per il cavo. Sostituire il cavo.

Nota: Assicurarsi che la presa di alimentazione elettrica sia conforme ai requisiti della prolunga per una corretta carica delle batterie ad alta tensione.

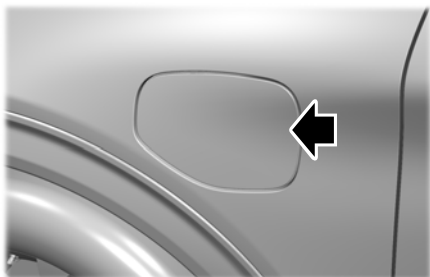
Porta di carica



Il connettore di carica deve essere collegato alla presa del veicolo nel punto in cui è presente l'identificatore C.

La porta di carica si trova tra la portiera anteriore sinistra e il pozzetto ruota anteriore sinistro. Per aprire lo sportello della porta di carica premerne il bordo destro al centro e rilasciarlo.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)



Nota: Non forzare lo sportello della porta di carica per aprirlo o chiuderlo. Forzando lo sportello per aprirlo o chiuderlo è possibile danneggiare la porta di carica.

La spia dello stato di carica attorno alla porta di carica indica lo stato di carica della batteria ad alta tensione del veicolo.

Suddivisa in cinque zone, la spia dello stato di carica visualizza lo stato di carica a incrementi del 20%.

Il bianco è utilizzato come luce di cortesia per agevolare il collegamento e per dare conferma di azioni quali collegamento, scollegamento o pressione del pulsante degli orari di carica.

Il blu è utilizzato quando il veicolo viene collegato ed è in fase di carica o in attesa della carica.

L'arancione è utilizzato per indicare guasti al sistema di carica.

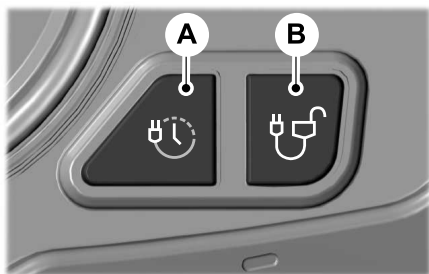
Pulsante degli orari di carica

Utilizzare il pulsante degli orari di carica per attivare o disattivare le impostazioni degli orari di carica per questa posizione. Selezionare le impostazioni di carica nella pagina iniziale del touch screen o nel menu delle impostazioni del veicolo per accedere alle preferenze di carica. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 486).

Pulsante di sblocco del cavo

Premere il pulsante di sblocco del cavo per sbloccare il cavo di carica. Il veicolo verificherà la presenza di una chiave nelle vicinanze. Se il veicolo rileva la chiave o se si sbloccano le portiere prima di premere il pulsante di sblocco del cavo, il cavo di carica si sblocca. In caso di mancato sblocco del cavo, si può provare a sbloccarlo tramite il touch screen del veicolo. Vedere Sblocco del cavo in Impostazioni veicolo sul touch screen. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 486).

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

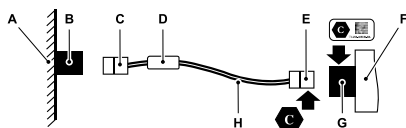


A	Pulsante di attivazione e disattivazione orari di carica
B	Pulsante di sblocco del cavo

Carica domestica

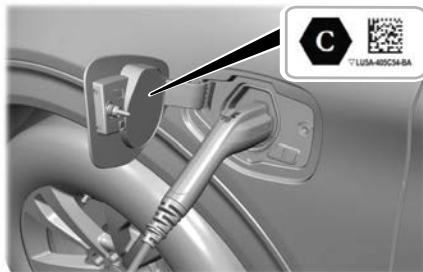
Prima della carica, svolgere completamente il cavo universale per la carica domestica.

Quando si utilizza il cavo universale per la carica domestica, inserire l'accoppiatore nella porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo.



- A Rete elettrica
- B Uscita presa domestica
- C Tappo
- D Scatola comandi
- E Accoppiatore di carica
- F Veicolo
- G Ricettacolo porta di carica
- H Cavo universale per carica domestica

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Inserire il connettore del cavo universale per la carica domestica nella presa AC.
3. Aprire completamente lo sportellino della porta di carica.



4. Inserire l'accoppiatore nella porta di carica del veicolo.

Nota: Assicurarsi che l'accoppiatore sia inserito completamente.

Nota: Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

Nota: Se la l'accoppiatore di carica è correttamente innestato, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

Nota: Per completare la ricarica di una batteria scarica occorrono circa da quattro a sei ore.

Carica pubblica

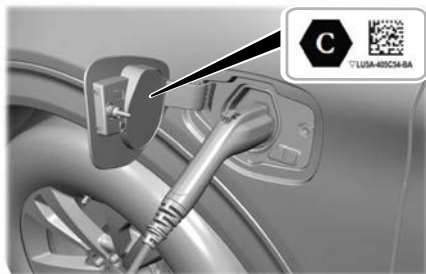
Quando si utilizza una stazione di carica AC provvista di cavi, scegliere l'accoppiatore del cavo della stazione di carica con lo stesso simbolo identificativo.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)



- A Stazione di carica AC
- B Accoppiatore di carica
- C Veicolo
- D Ricettacolo porta di carica
- E Cavo

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Scegliere la porta di carica appropriata.
3. Aprire completamente lo sportellino della porta di carica.



4. Inserire l'accoppiatore della stazione di carica nella porta di carica del veicolo.

Nota: Assicurarsi che l'accoppiatore della stazione di carica sia inserito completamente.

Nota: Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

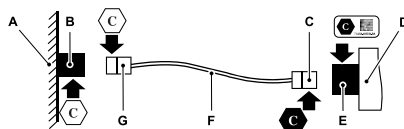
Nota: Se la l'accoppiatore di carica è correttamente innestato, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

Nota: Se si utilizza una stazione di carica 230 V, attenersi alle istruzioni di tale stazione.

Carica tramite cavo per carica pubblica

Prima della carica, svolgere completamente il cavo per la carica pubblica.

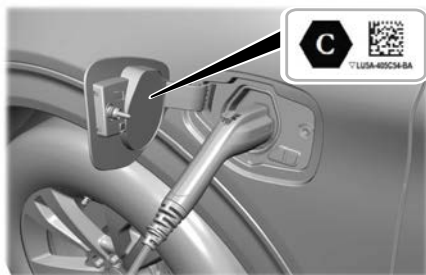
Quando si utilizza una stazione di carica AC sprovvista di cavi, collegare il proprio cavo per la carica pubblica alla stazione di carica e alla porta di carica del veicolo nel punto in cui è presente lo stesso simbolo identificativo.



- A Stazione di carica AC
- B Porta stazione di carica
- C Accoppiatore di carica veicolo
- D Veicolo
- E Ricettacolo porta di carica
- F Cavo per carica pubblica
- G Accoppiatore stazione di carica

1. Inserire la posizione parcheggio (P), azionare il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Inserire il cavo per la carica pubblica nella porta appropriata sulla stazione di carica.
3. Smontare la copertura della porta di carica.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)



- Quando le due zone si accendono e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra 40 e 60%.
- Quando le tre zone si accendono e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra 60 e 80%.
- Quando le quattro zone si accendono e la zona superiore lampeggia, la carica è compresa tra 80 e 100%.
- Quando tutte le zone si accendono, la carica è al 100%.

4. Inserire l'accoppiatore del cavo per la carica pubblica nella porta di carica sul veicolo.

Nota: Assicurarsi che l'accoppiatore del cavo per la carica pubblica sia inserito completamente.

Nota: Il veicolo blocca l'accoppiatore di carica.

Nota: Se l'accoppiatore è inserito correttamente, l'anello luminoso si accende. Questo indica l'inizio di un ciclo di carica normale.

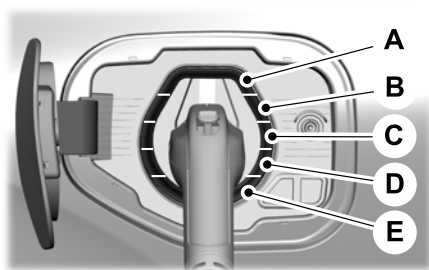
Nota: Se si utilizza una stazione di carica 230 V, attenersi alle istruzioni di tale stazione.

Spie della porta di carica

Nota: Durante la carica della batteria ad alta tensione potrebbero presentarsi rumori provenienti dalla pompa e dalla ventola. Tali rumori sono normali, poiché viene fatta circolare acqua per raffreddare la batteria ad alta tensione durante la carica.

La spia dello stato di carica visualizza a quale punto si trova la carica:

- Quando la zona inferiore lampeggia, la carica è compresa tra 0 e 20%.
- Quando la zona inferiore si accende e la zona successiva lampeggia, la carica è compresa tra 20 e 40%.



- A. Stato di carica 80-100%.
- B. Stato di carica 60-80%.
- C. Stato di carica 40-60%.
- D. Stato di carica 20-40%.
- E. Stato di carica 0-20%.

Nota: Quando la carica si interrompe, la spia dello stato di carica mostra tutte le zone completate accese fisse di colore blu per 30 secondi prima di spegnersi. Ad esempio, se la batteria si interrompe al 70%, le tre zone inferiori si accendono con luce fissa per indicare un livello di carica della batteria pari almeno al 60% ma inferiore all'80%. La carica si ferma al completamento o quando messa in pausa a causa delle impostazioni delle preferenze di carica o delle azioni della stazione di carica.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

Nota: Se la spia dello stato di carica non si accende o lampeggia dopo il collegamento, verificare che l'impostazione della spia della porta di carica sia attivata. Se non si desidera che la spia dello stato di carica si accenda durante la carica, disattivare tale impostazione. Vedere Spia porta di carica in Impostazioni veicolo sul touch screen. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 486).



Nota: Eventuali guasti di carica vengono identificati dal colore arancione nella spia dello stato di carica. Possono verificarsi guasti nel sistema di carica del veicolo o all'esterno del veicolo, ad esempio relativi al cavo di carica, alla stazione di carica o alla sorgente elettrica.

Nota: Se viene rilevato un guasto del sistema di carica del veicolo in qualsiasi momento del ciclo di carica, l'intera spia dello stato di carica si accende con luce fissa di colore arancione per 30 secondi e poi si spegne. In questo caso, scollegare l'accoppiatore di carica e successivamente ricollegarlo alla presa della porta di carica. Se il problema persiste, rivolgersi a una concessionaria.

Nota: Se il sistema rileva un guasto all'esterno del veicolo, ad esempio relativo alla stazione di carica o al cavo di carica, l'intera spia di stato di carica lampeggia in modo continuativo per 30 secondi e poi si spegne. In questo caso, controllare il cavo di carica e la stazione di carica o la sorgente elettrica.

In attesa di carica



La carica potrebbe non iniziare al momento del collegamento se sono stati impostati orari di carica preferiti per la presente posizione del veicolo. Il veicolo potrebbe ritardare la carica per beneficiare delle tariffe ridotte in funzione delle fasce orarie di consumo. Il veicolo ottimizza la programmazione della carica in modo da completarla entro il prossimo orario di partenza.

Quando il veicolo è in attesa di carica (collegato ma non in carica), la spia dello stato di carica mostra lo stato di carica attuale della batteria ad alta tensione: tutte le zone completate si accendono per 30 secondi dopodiché si spengono. Ad esempio, se la batteria è carica al 70%, le tre zone inferiori si accendono con luce fissa per indicare un livello di carica della batteria pari almeno al 60% ma inferiore all'80%. Di conseguenza, quando lo stato di carica è inferiore al 20%, nessuna zona si illumina.

Nota: Selezionare le impostazioni di carica nella pagina iniziale del touch screen o nel menu delle impostazioni del veicolo per accedere alle preferenze di carica. Vedere **SYNC™ 3** (pagina 486).

Nota: Quando il veicolo è in attesa di carica, la spia dello stato di carica si spegne per 30 secondi dopo aver visualizzato lo stato di carica attuale. Quando inizia la carica del veicolo, la spia dello stato di carica si accende e indica a quale punto si trova la carica.

Interruzione della carica

Il pulsante di sblocco della porta di carica si trova accanto alla porta stessa.



Sbloccare il veicolo

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

Premere il pulsante di sblocco della porta di carica per interrompere la carica della batteria ad alta tensione.

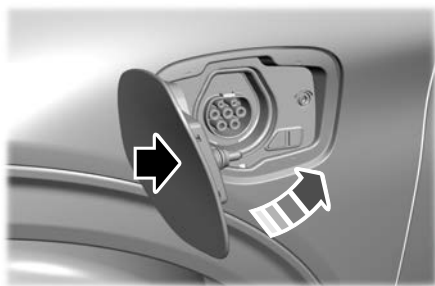
Nota: se il dispositivo di carica rimane collegato, la porta di carica si blocca nuovamente dopo un breve lasso di tempo. La carica non riprende.

Scollamento del dispositivo di carica

1. Sbloccare il veicolo
2. Premere il pulsante di sblocco della porta di carica.
3. Scollegare l'accoppiatore dalla porta di carica sul veicolo.

Nota: È possibile scollegare l'accoppiatore solo dopo aver interrotto o completato la carica.

Nota: Non esercitare una forza eccessiva per scollegare l'accoppiatore. Ciò potrebbe danneggiare la porta di carica e l'accoppiatore.



4. Chiudere lo sportellino della porta di carica.

5. Scollegare il connettore del cavo universale per la carica domestica dalla presa AC.

Nota: Non scollegare il connettore del cavo universale per la carica domestica dalla presa AC mentre il veicolo è in carica. La presa AC e il cavo universale per la carica domestica potrebbero infatti danneggiarsi.

Nota: Se dopo aver provato a utilizzare i pulsanti di sblocco del cavo sulla porta e sul touch screen del veicolo non è comunque possibile scollegare l'accoppiatore di carica, premere qualsiasi pulsante di arresto disponibile nel sistema di carica per disattivare la carica del veicolo e riprovare.

ISTRUZIONI DI MOVIMENTAZIONE E STOCCAGGIO

Assicurarsi di avvolgere completamente la prolunga dopo la carica.

Al termine, riporre la prolunga nel bagagliaio.

Nota: Non tenere la prolunga dal cavo di alimentazione flessibile.

Nota: Riporre la prolunga in un luogo pulito e asciutto a una temperatura di $-40-90^{\circ}\text{C}$.


Simboli di identificazione dei dispositivi di carica



Simbolo identificativo presente sull'accoppiatore del cavo universale per la carica domestica, sull'accoppiatore del cavo della wallbox e sulla porta di carica del veicolo.

Batteria ad alta tensione - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV) (se in dotazione)

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo accessori	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Accoppiatore del cavo universale per la carica domestica, accoppiatore della wallbox e porta di carica del veicolo.	Inferiore o uguale a 480 V RMS

 Simbolo identificativo presente sulla porta della stazione di carica e sull'accoppiatore del cavo per la carica pubblica.

Tipo di alimentazione	Standard	Configurazione	Tipo accessori	Intervallo di tensione
AC	EN 62196-2	Tipo 2	Porta stazione di carica e accoppiatore cavo per carica pubblica	Inferiore o uguale a 480 V RMS

Cambio

CAMBIO MANUALE

Note generali

Non appoggiare la mano sulla leva marce e non utilizzare quest'ultima per appendere o sostenere oggetti. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Non guidare con il piede appoggiato sul pedale della frizione, né utilizzare quest'ultimo per mantenere il veicolo fermo durante una sosta in pendenza. Eventuali danni alla frizione potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

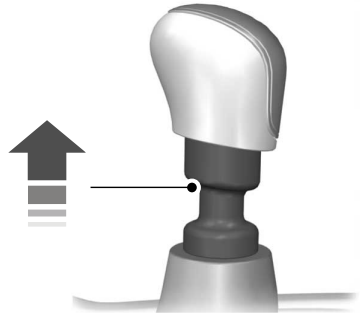
Se il pedale della frizione non viene premuto a fondo, i cambi marcia potrebbero risultare più difficoltosi. Inoltre i componenti del cambio potrebbero usurarsi prematuramente e il cambio potrebbe danneggiarsi.

Se una marcia non è completamente inserita, premere a fondo il pedale della frizione e portare il cambio in folle. Rilasciare il pedale della frizione per un istante, quindi premerlo nuovamente e inserire la marcia.

Inserimento della retromarcia

Non inserire la retromarcia quando il veicolo è in movimento. Eventuali danni al cambio potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Premere a fondo il pedale freno.
2. Premere completamente il pedale della frizione e portare il cambio in folle.



3. Sollevare il collare e inserire la retromarcia.

CAMBIO AUTOMATICO - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/ VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



PERICOLO: Non premere il pedale del freno e il pedale dell'acceleratore contemporaneamente. La pressione simultanea di entrambi i pedali per più secondi limita le prestazioni del motore, di conseguenza potrebbe risultare difficoltoso mantenere la velocità nel traffico, con rischio di lesioni personali gravi.



PERICOLO: Quando il veicolo è fermo, tenere premuto a fondo il pedale del freno durante il passaggio da una marcia all'altra. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, talvolta anche mortali, o danni a cose.

Cambio



PERICOLO: Azionare il freno di stazionamento, portare il selettore in posizione parcheggio (P), disinserire l'accensione e rimuovere la chiave prima di lasciare il veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Nota: se la chiave telecomando non è all'interno del veicolo, potrebbe non essere possibile spostare la leva selettoria dalla posizione di parcheggio (P).

Posizioni del cambio automatico



Per innestare o disinserire una marcia:

Il veicolo è dotato di un selettore marce elettronico. Il selettore del cambio si trova sulla console centrale, sotto il sistema di climatizzazione.

Per innestare una marcia dalla posizione di parcheggio (P):

1. Premere a fondo e mantenere premuto il pedale del freno mentre si esce dalla posizione di parcheggio (P) per cambiare marcia.
2. Ruotare l'anello esterno del selettore del cambio in senso orario dalla posizione di parcheggio (P) fino a quando la marcia desiderata si accende sul selettore.

3. Rilasciare il pedale del freno. Il cambio rimane nella marcia selezionata.

Indicatori di posizione cambio automatico

Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione (marcia) attualmente innestata.



Nota: la posizione innestata si illumina sul selettore del cambio.

Indicatori di marcia automatica



Gli indicatori di marcia si accendono nel momento in cui è consigliabile cambiare marcia.



Parcheggio (P)

Con il selettore del cambio nella posizione di parcheggio (P), il veicolo blocca il cambio e impedisce alle ruote di girare. Il veicolo deve essere sempre completamente fermo prima di poter inserire o disinserire la posizione di parcheggio (P).

Cambio

Se si porta il cambio in posizione di parcheggio (P) senza premere a fondo il pedale del freno, il freno di stazionamento elettronico potrebbe inserirsi. Il freno di stazionamento elettronico si inserisce quando si porta il cambio in posizione di parcheggio (P) su strade in forte pendenza e si disinserisce con la funzione di rilascio alla partenza.

Retromarcia (R)



PERICOLO: Portare la leva selettore del cambio sulla posizione di retromarcia (R) solo quando il veicolo è fermo e il motore è al minimo.

Con il selettore del cambio in posizione retromarcia (R), il veicolo retrocede. Il veicolo deve essere sempre completamente fermo prima di poter innestare o disinserire la retromarcia (R).

Folle (N)



PERICOLO: in folle (N) il veicolo è libero di muoversi.

Se il selettore del cambio è in folle (N), il veicolo può essere avviato ed è libero di muoversi. In questa posizione, tenere premuto il pedale del freno.

Marcia (D)

La posizione drive (D) è il rapporto normalmente utilizzato per la guida con il minor consumo di carburante.

Marcia bassa (L) (se in dotazione)

- Sfrutta al massimo il freno motore.
- La marcia ridotta (L) può essere inserita a qualsiasi velocità del veicolo.
- Non utilizzare questa marcia per periodi di tempo prolungati o in normali condizioni di guida in quanto comporta un maggiore consumo di carburante.

Manuale (M) (se in dotazione)

In manuale (M), è possibile passare alla marcia superiore o inferiore usando le levette.

Con il veicolo in posizione di marcia (D), premere il pulsante manuale (M) per attivare la relativa modalità.

Selezione manuale delle marce

Cambio tramite levette al volante

La marcia innestata viene visualizzata nel quadro strumenti.

Se il veicolo non può passare alla marcia richiesta, la marcia attualmente inserita lampeggia.

Il cambio marcia non avviene se la marcia richiesta aumenta o riduce il regime motore oltre il limite previsto.

Il veicolo potrebbe cambiare marcia premendo completamente il pedale dell'acceleratore o del freno.

Nota: *la guida prolungata a un elevato regime motore potrebbe causare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.*

Nota: *il passaggio alla marcia richiesta potrebbe influire sulla modalità di guida.*

Selezione manuale delle marce in posizione di marcia (D)

Utilizzare questa funzione in fase di sorpasso o per cambiare temporaneamente marcia.

Cambio



Tirare una delle due levette per attivare la funzione.

- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.
- Tirare la levetta sinistra (-) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.

Per disattivare la funzione, tirare la levetta destra (+) per alcuni secondi.

Nota: se la levetta non viene tirata, la funzione si disattiva dopo un breve lasso di tempo.

Selezione manuale delle marce in modalità manuale (M)

Utilizzare questa funzione per applicare il freno motore su strade collinari o di montagna oppure per selezionare una marcia specifica.



Passare in manuale (M) per attivare la funzione.

- Tirare la levetta destra (+) per eseguire il passaggio alla marcia superiore.
- Tirare la levetta sinistra (-) per eseguire il passaggio alla marcia inferiore.

Portare il cambio in posizione di marcia (D) per disattivare la funzione.

Ritorno automatico alla posizione parcheggio

Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il cambio in posizione di parcheggio (P), il veicolo passa in automaticamente in P.

Il veicolo passa in parcheggio (P) quando è fermo e si verificano le seguenti condizioni:

- Si spegne il veicolo.
- Si apre la portiera lato guida con la cintura di sicurezza non allacciata.
- Si slaccia la cintura di sicurezza lato guida quando la portiera lato guida è aperta.

Nota: questa funzione non è attiva quando il veicolo si trova in modalità Rimani in folle.

Nota: Non utilizzare la funzione di ritorno automatico in posizione di parcheggio (P) con il veicolo in movimento, tranne in caso di emergenza. Vedere **Arresto del motore con il veicolo in movimento** (pagina 190).

Limitazioni del ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P)

Il ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P) potrebbe non funzionare se l'interruttore portiera aperta è guasto.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata se si verifica quanto segue:

- La spia portiera aperta non si accende quando la portiera lato guida è aperta.
- La spia portiera aperta si accende quando la portiera lato guida è chiusa.
- Il messaggio di cambio non in parcheggio compare quando la portiera lato guida è chiusa, dopo essere usciti dalla posizione di parcheggio (P).

Cambio

Modalità Rimani in folle

Questa modalità mantiene il veicolo in folle (N) quando si spegne il veicolo. Utilizzare questa modalità quando si esce dal veicolo all'interno di un autolavaggio automatico oppure spegnere il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Nota: Quando il veicolo è impostato in questa modalità, il ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P) è ritardato.

Limitazioni della modalità Rimani in folle

Il veicolo potrebbe passare in posizione di parcheggio (P) dopo 30 minuti o quando il livello di carica della batteria è basso. L'uso prolungato di questa modalità potrebbe causare lo scaricamento della batteria del veicolo.

Non trainare il veicolo in questa modalità. L'inosservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al veicolo non coperti dalla garanzia.

Attivazione della modalità Rimani in folle

1. Accendere il veicolo. Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 186).
2. Arrestare completamente il veicolo.
3. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
4. Mettere in folle (N).

Nota: Viene visualizzato un messaggio con istruzioni.

5. Premere il pulsante delle ridotte (L) al centro del selettore.

Nota: Viene visualizzato un messaggio di conferma quando il veicolo entra in questa modalità e il pulsante folle (N) del selettore del cambio lampeggia.

6. Rilasciare il pedale del freno.

Nota: *il veicolo può muoversi liberamente.*

7. Spegnere il veicolo.

Nota: *Non trainare il veicolo in questa modalità.*

Uscita dalla modalità Rimani in folle

1. Premere il pedale del freno.
2. Portare il cambio in posizione di parcheggio (P) oppure accendere il veicolo e inserire la posizione di marcia (D) o la retromarcia (R).

Modalità Rimani in folle - Mancato avviamento



PERICOLO: Quando si effettua questa procedura, è necessario disinserire la posizione parcheggio (P). Il veicolo potrà quindi muoversi liberamente. Per evitare lo spostamento indesiderato del veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento prima di eseguire questa procedura. Se necessario, utilizzare appositi cunei per bloccare le ruote.

Usare questa funzione per togliere il selettore del cambio dalla posizione di parcheggio (P) se non si riesce ad accendere il motore.

Nota: *Questa funzione non funziona se la batteria del veicolo è scarica.*

Non trainare il veicolo nella modalità Rimani in folle.

1. Inserire l'accensione senza il piede sul pedale del freno.
2. Premere a fondo il pedale del freno. Mantenere premuto a fondo il pedale del freno.
3. Premere completamente il pedale dell'acceleratore. Mantenere premuto a fondo il pedale dell'accelerazione.

Cambio

4. Spostare il cambio dalla posizione di parcheggio (P) alla folle (N).
5. Premere il tasto Manuale (M) o Low (L).
6. Tentare di avviare il motore.

Nota: *una volta che il veicolo è entrato in modalità Rimani in folle, nel display informazioni viene visualizzato un messaggio di conferma.*

Nota: *è necessario completare la procedura entro 20 secondi.*

7. Rilasciare i pedali del freno e dell'acceleratore.
8. Disinserire l'accensione.

Il cambio torna a parcheggio (P) se la batteria del veicolo è scarica.

Nota: *l'utilizzo prolungato della modalità Rimani in folle potrebbe comportare lo scaricamento della batteria del veicolo.*

Per uscire dalla modalità Rimani in folle, premere il pedale del freno e portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Veicolo bloccato nel fango o nella neve

Se il veicolo rimane bloccato nel fango o nella neve, spostarlo passando da una marcia avanti alla retromarcia, fermandosi tra una e l'altra secondo una sequenza costante. Premere leggermente sull'acceleratore in ogni marcia.

Nota: *non fare oscillare il veicolo se il motore non si trova alla normale temperatura di esercizio per evitare di danneggiare il cambio.*

Nota: *non spingere il veicolo per più di un minuto per evitare di danneggiare il cambio e gli pneumatici o di surriscaldare il motore.*

Segnali acustici del cambio automatico

Segnale acustico del cambio non in posizione di parcheggio (P)

Suona se si apre la portiera lato guida prima di portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Messaggi informativi cambio automatico

Messaggio	Descrizione
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettronico non è completamente inserito.
Modalità park non attiva	Promemoria per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione parcheggio. Inoltre, questo messaggio viene di norma visualizzato dopo aver ricollegato o ricaricato la batteria finché non si inserisce l'accensione.
Guasto cambio Inser. freno di staz. prima di uscire	Questo messaggio viene visualizzato se si verifica un guasto di sistema e occorre premere il pedale del freno prima di uscire dal veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Cambio

Messaggio	Descrizione
Trasmissione guasta Riparare subito	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Selezione M per confermare ""Permanente N""	Compare quando si innesta la folle (N).
""Permanente N"" attivato	Compare per confermare che il veicolo è entrato in modalità Rimani in folle.

CAMBIO AUTOMATICO - VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



PERICOLO: non premere pedale del freno e pedale dell'acceleratore contemporaneamente. La pressione simultanea di entrambi i pedali per più secondi limita le prestazioni del motore, di conseguenza potrebbe risultare difficoltoso mantenere la velocità nel traffico, con rischio di lesioni personali gravi.



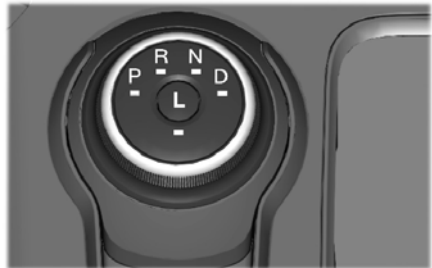
PERICOLO: Quando il veicolo è fermo, tenere premuto a fondo il pedale del freno durante il passaggio da una marcia all'altra. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali, decesso o danni a cose.



PERICOLO: azionare il freno di stazionamento, portare la leva selettiva in posizione di parcheggio (P), spegnere il veicolo e rimuovere la chiave o il telecomando prima di uscire dal veicolo. L'inosservanza di questa istruzione potrebbe causare lesioni personali, anche letali.

Nota: L'indicatore di pronto per la guida potrebbe essere spenta e potrebbe non essere possibile spostare la leva selettiva dalla posizione di parcheggio (P) se il telecomando non è all'interno del veicolo.

Posizioni del cambio automatico



E224178

Per innestare o disinnestare una marcia:

Il veicolo è dotato di un selettore marce elettronico. Il selettore del cambio si trova sulla console centrale, sotto il sistema di climatizzazione.

Per innestare una marcia dalla posizione di parcheggio (P):

1. Premere a fondo e mantenere premuto il pedale del freno mentre si cambia marcia dalla posizione di parcheggio (P).

Cambio

2. Ruotare l'anello esterno del selettore del cambio in senso orario dalla posizione di parcheggio (P) fino a quando la marcia desiderata si accende sul selettore.
3. Rilasciare il pedale del freno. Il cambio rimane nella marcia selezionata.

Indicatori di posizione cambio automatico

Nel quadro strumenti viene visualizzata la posizione (marcia) attualmente innestata.



Nota: la posizione innestata si illumina sul selettore del cambio.

Parcheggio (P)

Con il selettore del cambio nella posizione parcheggio (P), il veicolo blocca il cambio e impedisce alle ruote di girare. Il veicolo deve essere sempre completamente fermo prima di poter innestare o disinserire la posizione parcheggio (P).

Retromarcia (R)

PERICOLO: Portare la leva selettore del cambio sulla posizione di retromarcia (R) solo quando il veicolo è fermo e il motore è al minimo.

Con il selettore del cambio in posizione retromarcia (R), il veicolo retrocede. Il veicolo deve essere sempre completamente fermo prima di poter innestare o disinserire la retromarcia (R).

Folle (N)

PERICOLO: in folle (N) il veicolo è libero di muoversi.

Con il selettore del cambio in folle (N), il veicolo può essere avviato ed è libero di muoversi. In questa posizione, tenere premuto il pedale del freno.

Marcia avanti (D)

La posizione drive (D) è il rapporto normalmente utilizzato per la guida con il minor consumo di carburante.

Marcia bassa (L)

- Sfrutta al massimo il freno motore.
- È possibile inserire una marcia bassa innestando la posizione L a qualsiasi velocità del veicolo.
- Non utilizzare questa marcia per periodi di tempo prolungati o in normali condizioni di guida in quanto comporta un maggiore consumo di carburante.

Ritorno automatico alla posizione parcheggio

Se si prova a uscire dal veicolo senza aver prima portato il cambio in posizione di parcheggio (P), il veicolo passa in automaticamente in P.

Il veicolo passa in parcheggio (P) quando è fermo e si verificano le seguenti condizioni:

- Si spegne il veicolo.
- Si apre la portiera lato guida con la cintura di sicurezza non allacciata.
- Si slaccia la cintura di sicurezza lato guida quando la portiera lato guida è aperta.

Nota: questa funzione non è attiva quando il veicolo si trova in modalità Rimani in folle.

Cambio

Nota: non utilizzare la funzione di ritorno automatico in posizione di parcheggio (P) con il veicolo in movimento, tranne in caso di emergenza. Vedere **Arresto del motore con il veicolo in movimento** (pagina 190).

Limitazioni del ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P)

Il ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P) potrebbe non funzionare se l'interruttore portiera aperta è guasto.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata se si verifica quanto segue:

- La spia portiera aperta non si accende quando la portiera lato guida è aperta.
- La spia portiera aperta si accende quando la portiera lato guida è chiusa.
- Il messaggio di cambio non in parcheggio compare quando la portiera lato guida è chiusa, dopo essere usciti dalla posizione di parcheggio (P).

Modalità Rimani in folle

Questa modalità mantiene il veicolo in folle (N) quando si spegne il veicolo. Utilizzare questa modalità quando si esce dal veicolo all'interno di un autolavaggio automatico oppure spegnere il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Nota: quando il veicolo è impostato in questa modalità, il ritorno automatico alla posizione di parcheggio (P) è ritardato.

Limitazioni della modalità Rimani in folle

Il veicolo potrebbe passare in posizione di parcheggio (P) dopo 30 minuti o quando il livello di carica della batteria è basso. L'uso prolungato di questa modalità potrebbe causare lo scaricamento della batteria del veicolo.

Non trainare il veicolo in questa modalità. L'inosservanza di queste istruzioni potrebbe causare danni al veicolo non coperti dalla garanzia.

Attivazione della modalità Rimani in folle

1. Accendere il veicolo. Vedere **Premere il pulsante Commutatore di avviamento** (pagina 186).
2. Arrestare completamente il veicolo.
3. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
4. Mettere in folle (N).

Nota: viene visualizzato un messaggio con istruzioni.

5. Premere il pulsante delle ridotte (L) al centro del selettore.

Nota: viene visualizzato un messaggio di conferma quando il veicolo entra in questa modalità e il pulsante folle (N) del selettore del cambio lampeggia.

6. Rilasciare il pedale del freno.

Nota: il veicolo può muoversi liberamente.

7. Spegnere il veicolo.

Nota: Non trainare il veicolo in questa modalità.

Uscita dalla modalità Rimani in folle

1. Premere il pedale del freno.
2. Portare il cambio in posizione di parcheggio (P) oppure accendere il veicolo e inserire la posizione di marcia (D) o la retromarcia (R).

Assistente di discesa



Premere il tasto dell'assistente di discesa per attivare tale funzione. La spia dell'assistente di discesa appare nel quadro strumenti. Premere nuovamente il pulsante per disattivare.

Cambio

- Fornisce una frenata in discesa supplementare combinando la trazione del motore con la carica della batteria ad alta tensione per mantenere la velocità del veicolo durante la discesa.
- Poiché il veicolo determina la trazione del motore e la carica della batteria ad alta tensione necessarie, il regime motore potrebbe aumentare e diminuire in modo da mantenere la velocità del veicolo durante la discesa.

Veicolo bloccato nel fango o nella neve

Se il veicolo rimane bloccato nel fango o nella neve, spostarlo passando da una marcia avanti alla retromarcia, fermandosi tra una e l'altra secondo una sequenza costante. Premere leggermente sull'acceleratore in ogni marcia.

Nota: *non fare oscillare il veicolo se il motore non si trova alla normale temperatura di esercizio per evitare di danneggiare il cambio.*

Nota: *Non spingere il veicolo per più di un minuto per evitare di danneggiare il cambio e i pneumatici o di surriscaldare il motore.*

Segnali acustici del cambio automatico

Segnale acustico del cambio non in posizione di parcheggio (P)

Suona se si apre la portiera lato guida prima di portare il cambio in posizione di parcheggio (P).

Messaggi informativi cambio automatico

Messaggio	Denominazione
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettrico non è completamente inserito.
Modalità park non attiva	Un promemoria per ricordare al conducente di portare il cambio in posizione Parcheggio. Inoltre, questo messaggio viene di norma visualizzato dopo aver ricollegato o ricaricato la batteria finché non si inserisce l'accensione.
Guasto cambio Inser. freno di staz. prima di uscire	Viene visualizzato se vi è un guasto di sistema e occorre premere il pedale del freno prima di uscire dal veicolo. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Cambio

Messaggio	Denominazione
Trasmissione guasta Riparare subito	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Seleziona L per confermare ""Permanente N""	Compare quando si innesta la folle (N).
""Permanente N"" attivato	Compare per confermare che il veicolo è entrato in modalità Rimani in folle.

Trazione integrale (se in dotazione)

UTILIZZO DELLA TRAZIONE INTEGRALE

La trazione integrale usa tutte e quattro le ruote per la propulsione del veicolo. Tale caratteristica aumenta la trazione consentendo al conducente di guidare su condizioni di fondo stradale e di terreno che un veicolo con trazione a due ruote non sarebbe in grado di fare. Il sistema AWD si attiva all'occorrenza, senza nessun comando da parte dell'utente.

Nota: In presenza di un malfunzionamento del sistema, sul display informativo viene visualizzato un messaggio di avvertimento. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 137). Questo significa che il sistema non funziona correttamente ed è passato alla sola trazione anteriore. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per un controllo del veicolo.

Nota: Quando il sistema si surriscalda e passa alla trazione anteriore, sul display informativo viene visualizzato un messaggio di avvertimento. Tale condizione potrebbe verificarsi in caso di utilizzo del veicolo con un carico molto elevato o di eccessivo slittamento delle ruote (ad esempio su sabbia profonda). Affinché la trazione integrale venga ripristinata il prima possibile, arrestare il veicolo in un luogo sicuro e disinserire l'accensione. Dopo che il sistema si è raffreddato e la trazione integrale ha ripreso a funzionare normalmente, viene visualizzato un messaggio per circa cinque secondi.

Nota: Se compare un messaggio di avvertimento su display informazioni durante l'utilizzo del pneumatico di scorta, lo stesso si deve estinguere dopo il montaggio dello pneumatico riparato o sostituito e l'inserimento dell'accensione.

Nota: Si raccomanda di rimontare lo pneumatico riparato o sostituire lo pneumatico il prima possibile. Forti differenze di dimensioni degli pneumatici tra l'asse anteriore e posteriore possono provocare l'arresto del sistema riportandolo alla trazione anteriore o danneggiare il sistema.

Pur essendo dotato di trazione integrale, questo veicolo non è progettato per l'uso in fuoristrada. La trazione integrale conferisce al veicolo alcune funzionalità limitate per la guida fuoristrada su superfici relativamente pianeggianti e prive di ostacoli che richiamano le normali condizioni di guida su strada. L'uso in condizioni diverse da quelle specificate potrebbe sottoporre il veicolo a una sollecitazione eccessiva, con conseguenti danni non coperti dalla garanzia.



E142669

Un grafico visualizzato sul display informativo consente di vedere la ripartizione della potenza tra le ruote anteriori e posteriori. Tanto più l'area è riempita quanto maggiore è la potenza trasmessa a tale ruota. Vedere **Display informazioni** (pagina 122).

Guida su neve e ghiaccio



PERICOLO: durante la marcia in condizioni sdrucciolevoli che richiedono l'uso di catene o cavi per pneumatici, è di importanza fondamentale guidare con cautela. Mantenere la velocità bassa, tenere conto di una distanza di frenata

Trazione integrale (se in dotazione)

maggiore ed evitare di sterzare in modo nervoso per ridurre le probabilità di perdere il controllo del veicolo con conseguente rischio di gravi lesioni personali, talvolta fatali, a seguito di un incidente. Se la parte posteriore del veicolo sbanda in curva, sterzare nella direzione della sbandata fino a riprendere il controllo del veicolo.

momento che il veicolo è dotato di un sistema frenante antibloccaggio sulle quattro ruote, evitare di azionare ripetutamente il pedale del freno. Vedere **Suggerimenti per la guida con l'ABS** (pagina 268).

Nota: *Un eccessivo slittamento dei pneumatici può causare danni al cambio.*

Rispetto ai veicoli con trazione a due ruote motrici, i veicoli a trazione integrale assicurano una maggiore manovrabilità in presenza di ghiaccio e neve. Tuttavia, possono slittare come qualsiasi altro veicolo. Nel caso in cui si cominci a slittare durante la marcia su strade innevate o ghiacciate, ruotare lo sterzo nella direzione dello sbandamento fino a riprendere il controllo del veicolo.

Evitare improvvise applicazioni di potenza e rapide variazioni della direzione in presenza di neve e ghiaccio. Azionare l'acceleratore in modo lento e costante quando si parte da fermi.

Evitare frenate improvvise. Anche se la trazione integrale assicura una migliore accelerazione su neve e ghiaccio rispetto alla trazione a due ruote motrici, ciò non significa che il veicolo si arresterà più rapidamente frenando su tutte e quattro le ruote. Non essere eccessivamente fiduciosi riguardo le condizioni della strada.

Assicurarsi di mantenere una distanza dagli altri veicoli sufficiente per frenare. Guidare più lentamente del normale e prendere in considerazione l'utilizzo di una delle marce inferiori. In caso di arresto di emergenza, azionare il freno con decisione. Dal

INFORMAZIONI GENERALI

Nota: Una rumorosità occasionale dei freni è normale. Se è presente un rumore continuo di contatto metallo su metallo, uno stridio o un cigolio, è possibile che le guarnizioni dei freni siano usurate. Occorre pertanto rivolgersi a una concessionaria autorizzata per un controllo. Se il veicolo presenta vibrazioni continue o sussulti del volante in fase di frenata, rivolgersi a una concessionaria autorizzata per un controllo del veicolo.

Nota: Sulle ruote è possibile che si accumuli polvere proveniente dai freni, anche in condizioni di guida normali. Un po' di polvere è inevitabile a causa dell'usura dei freni. Tuttavia, ciò non contribuisce ad aumentarne la rumorosità. Freni bagnati comportano una riduzione dell'efficienza. Premere delicatamente sul pedale del freno per alcune volte quando si esce da un autolavaggio o da acqua stagnante per asciugare i freni.

Vedere **Pulizia delle ruote** (pagina 427).

Sovrapposizione del freno sull'acceleratore

Se il pedale dell'acceleratore si inceppa o si blocca, applicare in modo continuo e fermo una pressione sul pedale del freno per rallentare il veicolo e ridurre la potenza del motore. Se si verifica tale condizione, azionare i freni e arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza. Spegnerne il motore, portare la leva selettore del cambio in posizione di parcheggio (P) e inserire il freno di stazionamento. Ispezionare il pedale dell'acceleratore e la zona circostante per verificare l'eventuale presenza di oggetti o detriti che potrebbero ostacolare il movimento. Se non è presente alcun ostacolo e la condizione persiste, trainare il veicolo alla concessionaria autorizzata più vicina.

Assistenza alla frenata di emergenza

L'Emergency Brake Assist è una tecnologia che riconosce una frenata di emergenza attraverso la misurazione della velocità con la quale viene premuto il pedale del freno. Garantirà la massima efficacia dei freni per tutto il tempo che il pedale rimane premuto. Il sistema, inoltre, consente di ridurre gli spazi di arresto della vettura in situazioni critiche.

Nota: A seconda delle leggi applicabili e delle normative vigenti nel paese per il quale è stato originariamente costruito il veicolo, le luci di arresto potrebbero lampeggiare in caso di forte frenata. Inoltre, le luci di emergenza potrebbero anch'esse lampeggiare quando il veicolo si ferma completamente.

Sistema frenante antibloccaggio

Questo sistema aiuta il conducente a mantenere il controllo dello sterzo durante le frenate di emergenza, evitando il bloccaggio dei freni.



Se la spia non si accende temporaneamente, continua a lampeggiare o rimane fissa quando si inserisce l'accensione, il sistema frenante antibloccaggio potrebbe essere disattivato. Far controllare il sistema. Se il sistema frenante antibloccaggio è disattivato, la frenata normale è comunque efficace. Far controllare il sistema.

Vedere **Spie e indicatori** (pagina 116).

Nota: le spie possono variare a seconda del mercato.

Freni

BRAKE



Se la spia non si accende temporaneamente, continua a lampeggiare o rimane fissa quando si inserisce l'accensione, fare controllare il sistema da una concessionaria autorizzata. Se

la spia dei freni si accende con il freno di stazionamento non inserito, far controllare immediatamente il sistema.

SUGGERIMENTI PER LA GUIDA CON L'ABS

Il sistema frenante antibloccaggio non elimina i rischi nei seguenti casi:

- Se la distanza dal veicolo che precede è eccessivamente ridotta.
- In presenza di aquaplaning.
- Se la velocità del veicolo in curva è eccessiva.
- Se il fondo stradale è in cattive condizioni.

Nota: Se il sistema si attiva, il pedale del freno potrebbe vibrare e avere una corsa maggiore. Mantenere la pressione sul pedale del freno. È anche possibile udire una rumorosità dal sistema. Questo è normale.

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: Inserire sempre al massimo il freno di stazionamento. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



PERICOLO: Il freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo.

Il veicolo è dotato di un freno di stazionamento elettrico. Viene azionato da un interruttore invece che da una leva. L'interruttore si trova nella consolle centrale.

Nota: Il funzionamento del freno di stazionamento elettrico è rumoroso. Tale condizione è normale.

Azionamento del freno di stazionamento elettrico



Tirare l'interruttore verso l'alto.



La spia di avvertimento rossa lampeggia durante il funzionamento e si accende quando il freno di stazionamento è inserito.

Nota: Resta accesa per un breve periodo dopo avere inserito l'accensione.

Se continua a lampeggiare o non si accende, il sistema presenta un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico può essere azionato con accensione disinserita.

Nota: Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in salita, selezionare la prima marcia e ruotare il volante nel senso opposto alla curva.

Nota: Se il veicolo viene parcheggiato lungo un pendio in discesa, selezionare la retromarcia e ruotare il volante verso la curva.

Freni

Azionamento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza

Nota: Non azionare il freno di stazionamento elettrico con il veicolo in movimento, eccetto in caso di emergenza. Se si utilizza ripetutamente il freno di stazionamento elettrico per rallentare o fermare il veicolo, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.

È possibile azionare il freno di stazionamento elettrico per rallentare o arrestare il veicolo in movimento in caso di emergenza.



Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.



La spia di avvertimento si accende, viene emesso un segnale acustico e le luci di stop si accendono.

Il freno di stazionamento elettrico continua a rallentare il veicolo finché non si rilascia l'interruttore.

Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico

Inserire l'accensione.

Premere e tenere premuto il pedale del freno.



Premere l'interruttore verso il basso.



La spia rossa di avvertimento si spegne.

Se rimane accesa o lampeggia, il sistema presenta un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Partenza in salita durante il traino di un rimorchio

Premere e tenere premuto il pedale del freno.



Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.

Innestare la marcia.

Premere il pedale dell'acceleratore fino a quando il motore sviluppa una coppia motrice sufficiente a impedire che il veicolo scenda dal pendio.



Rilasciare l'interruttore e partire normalmente.

Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico

Chiudere la portiera lato guidatore.

Innestare la marcia.

Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente.



La spia rossa di avvertimento si spegne.

Se rimane accesa o lampeggia, il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico potrebbe disinserirsi se si rilascia il pedale della frizione e si preme il pedale dell'acceleratore con il cambio in folle.

Freni

Disinnesto del freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo

Collegare la batteria di un secondo veicolo

alla batteria del veicolo per sbloccare il freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 382).

Messaggi informativi freno di stazionamento elettrico

Messaggio	Operazione
Freno a mano guasto Riparare subito	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Freno a mano non disinserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è inserito. Inserire il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano: Usa interruttore per disinserire	Il freno di stazionamento elettrico non è stato disinserito automaticamente. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico.
Freno a mano: Per disinserire premere freno e interruttore	Non è stato premuto il pedale del freno. Premere il pedale del freno per disinserire il freno di stazionamento.
Funzionamento limitato freno a mano Riparare	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Sistema freno a mano surriscaldato	Il freno di stazionamento elettrico si è surriscaldato. Attendere che il freno di stazionamento elettrico si raffreddi.
Freno a mano disinserito	Il freno di stazionamento elettrico è disinserito.
Disinserire freno a mano	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano inserito	Il freno di stazionamento elettrico è inserito.

FRENO DI STAZIONAMENTO ELETTRONICO - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: Inserire sempre a fondo il freno di stazionamento e assicurarsi che la leva selettiva del cambio sia in posizione di Parcheggio (P). L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Se si guida per distanze prolungate con il freno di stazionamento inserito, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.



PERICOLO: Il freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo.

Il veicolo è dotato di un freno di stazionamento elettrico. Viene azionato da un interruttore invece che da una leva. L'interruttore si trova nella consolle centrale o sul lato sinistro del volante, nella parte bassa del cruscotto.

Nota: Il funzionamento del freno di stazionamento elettrico è rumoroso. Tale condizione è normale.

Azionamento del freno di stazionamento elettrico



Tirare l'interruttore verso l'alto.



La spia di avvertimento rossa lampeggia durante il funzionamento e si accende quando il freno di stazionamento è inserito.

Nota: Resta accesa per un breve periodo dopo avere inserito l'accensione.

Se continua a lampeggiare o non si accende, il sistema presenta un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico può essere azionato con accensione disinserita.

Nota: Il freno di stazionamento elettrico potrebbe azionarsi automaticamente inserendo la posizione di parcheggio (P). Vedere **Cambio automatico** (pagina 260).

Azionamento del freno di stazionamento elettrico in caso di emergenza

Nota: Non azionare il freno di stazionamento elettrico con il veicolo in movimento, eccetto in caso di emergenza. Se si utilizza ripetutamente il freno di stazionamento elettrico per rallentare o fermare il veicolo, si potrebbero provocare danni al sistema frenante.

È possibile azionare il freno di stazionamento elettrico per rallentare o arrestare il veicolo in movimento in caso di emergenza.



Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.



La spia di avvertimento si accende, viene emesso un segnale acustico e le luci di stop si accendono.

Il freno di stazionamento elettrico continua a rallentare il veicolo finché non si rilascia l'interruttore.

Disinserimento manuale del freno di stazionamento elettrico

Inserire l'accensione.

Premere e tenere premuto il pedale del freno.

Freni



Premere l'interruttore verso il basso,



La spia rossa di avvertimento si spegne.

Se rimane accesa o lampeggia, il sistema presenta un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Partenza in salita durante il traino di un rimorchio

Premere e tenere premuto il pedale del freno.



Tirare l'interruttore verso l'alto e tenerlo tirato.

Innestare la marcia.

Premere il pedale dell'acceleratore fino a quando il motore sviluppa una coppia motrice sufficiente a impedire che il veicolo scenda dal pendio.



Rilasciare l'interruttore e partire normalmente.

Disinserimento automatico del freno di stazionamento elettrico

Chiudere la portiera lato guidatore.
Innestare la marcia.

Premere il pedale dell'acceleratore e partire normalmente.



La spia rossa di avvertimento si spegne.

Se rimane accesa o lampeggia, il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento.

Disinnesto del freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo

Collegare la batteria di un secondo veicolo alla batteria del veicolo per sbloccare il freno di stazionamento elettrico se la carica della batteria si sta esaurendo. Vedere **Avviamento veicolo con cavi volanti** (pagina 384).

Messaggi informativi freno di stazionamento elettrico

Messaggio	Operazione
Freno a mano guasto Riparare subito	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Freno a mano non disinserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano non inserito	Il freno di stazionamento elettrico non si è inserito. Inserire il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano: Usa interruttore per disinserire	Il freno di stazionamento elettrico non è stato disinserito automaticamente. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico.

Freni

Messaggio	Operazione
Freno a mano: Per disinserire premere freno e interruttore	Non è stato premuto il pedale del freno. Premere il pedale del freno per disinserire il freno di stazionamento.
Funzionamento limitato freno a mano Riparare	Il freno di stazionamento elettrico ha presentato un malfunzionamento. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Sistema freno a mano surriscaldato	Il freno di stazionamento elettrico si è surriscaldato. Attendere che il freno di stazionamento elettrico si raffreddi.
Freno a mano disinserito	Il freno di stazionamento elettrico è disinserito.
Disinserire freno a mano	Il freno di stazionamento elettrico non si è disinserito. Disinserire manualmente il freno di stazionamento elettrico. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Freno a mano inserito	Il freno di stazionamento elettrico è inserito.

ASSISTENTE ALLA PARTENZA IN SALITA



PERICOLO: Il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.



PERICOLO: Quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e, se necessario, intervenire opportunamente. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi anche mortali.



PERICOLO: Il sistema si disattiva se si manifesta un'anomalia o se si porta su di giri il motore in modo eccessivo. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi anche mortali.

Il sistema agevola le partenze del veicolo su percorsi pendenti senza richiedere l'utilizzo del freno di stazionamento.

Quando il sistema è attivo, il veicolo rimane fermo in pendenza per due o tre secondi dopo che il pedale del freno è stato rilasciato. Ciò consente di spostare il piede dal pedale del freno al pedale dell'acceleratore. Il sistema rilascia i freni automaticamente quando il motore ha sviluppato una coppia motrice sufficiente a impedire che il veicolo scenda dal pendio in modo incontrollato. Ciò rappresenta un vantaggio durante le partenze in pendenza, ad esempio da una rampa di un parcheggio, ai semafori o durante la retromarcia in fase di parcheggio in salita.

Il sistema si attiva su qualsiasi pendio che potrebbe causare lo spostamento del veicolo.

Nota: Non vi è alcuna spia che indica se il sistema è inserito o disinserito.

Freni

Utilizzo del sistema di assistenza partenza in salita

1. Premere il pedale del freno per arrestare completamente il veicolo. Tenere premuto il pedale del freno e inserire una marcia avanti quando si è rivolti a monte o la retromarcia (R) quando si è rivolti a valle.
2. Quando i sensori rilevano che il veicolo è su un pendio, il sistema si attiva automaticamente.
3. Quando si toglie il piede dal pedale del freno, il veicolo resta fermo sul pendio senza muoversi all'incirca dai due ai tre secondi. Tale tempo di sosta aumenta automaticamente in fase di partenza del veicolo.
4. Partire normalmente. Il sistema rilascia i freni automaticamente.

Nota: Quando si toglie il piede dal pedale del freno e si preme di nuovo il pedale con il sistema attivo, si noterà una corsa del pedale del freno notevolmente ridotta. Tale condizione è normale.

Inserimento e disinserimento del sistema

Veicoli con cambio manuale

È possibile attivare o disattivare tale funzione sul display informazioni. Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Veicoli con cambio automatico

Il sistema si attiva automaticamente quando si inserisce l'accensione. Non è possibile attivare o disattivare il sistema.

FUNZIONE AUTO HOLD

PERICOLO: il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si esce dal veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento.

PERICOLO: Quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e intervenire quando necessario. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi o letali.

PERICOLO: il sistema si disattiva in presenza di un'anomalia o in caso di eccessivo aumento del regime motore.

Il sistema è progettato per azionare i freni e mantenere fermo il veicolo dopo aver arrestato il veicolo stesso e rilasciato il pedale del freno. Ciò potrebbe essere vantaggioso in alcune situazioni, ad esempio in caso di fermata in pendenza o nel traffico.

Attivazione e disattivazione della modalità Auto Hold



Premere il pulsante sulla console per accedere alla funzione Auto Hold dal touch screen.

Freni

Nota: Il sistema può essere attivato solamente dopo avere chiuso la portiera lato guida, allacciato la cintura di sicurezza e acceso il motore.

Nota: il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Disattivare sempre il sistema prima di trainare il veicolo o di entrare in un autolavaggio.

Utilizzo dell'Auto Hold

1. Usare i freni per portare il veicolo all'arresto completo. Sul display informazioni si accende la spia Auto Hold attivo.
2. Rilasciare il pedale del freno. Il sistema mantiene fermo il veicolo. Sul display informazioni, la spia Auto Hold attivo rimane accesa.

Nota: il sistema si attiva solamente se si esercita una pressione sufficiente sul freno. Se il veicolo si trova su un pendio ripido, è necessario premere il pedale del freno più a fondo prima che il sistema si attivi.

Nota: in determinate condizioni, il sistema potrebbe azionare il freno di stazionamento elettronico. La spia del sistema frenante si accende. Il freno di stazionamento elettronico si disinserisce premendo il pedale dell'acceleratore. Vedere **Freno di stazionamento elettronico** (pagina 268).

Nota: se il sistema Start/Stop automatico arresta il motore, l'Auto Hold rimane attivo.

Nota: il sistema si disattiva innestando la retromarcia (R) e premendo il pedale del freno.

3. Partire normalmente. Il sistema disinscrive i freni e la spia Auto Hold attivo si spegne.

Spia Auto Hold



La spia Auto Hold si accende nel display informazioni quando il sistema è acceso ed è attivo o non disponibile.



Si accende quando il sistema è attivo. Il veicolo rimane fermo dopo avere rilasciato il pedale del freno.

Si accende quando il sistema è acceso ma non disponibile per mantenere fermo il veicolo.

Il sistema potrebbe non essere disponibile in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Durante una manovra con Active Park Assist.
- Il veicolo è in modalità Rimani in folle.
- La portiera lato guida è aperta.
- La cintura di sicurezza non è allacciata.
- Si inserisce la retromarcia (R) prima che il sistema sia attivo.

Controllo della trazione

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema di controllo della trazione consente di evitare che le ruote motrici pattinino e perdano trazione.

Se il veicolo inizia a slittare, il sistema applica i freni sulle singole ruote e, se necessario, riduce contemporaneamente la potenza del motore. Se le ruote pattinano in fase di accelerazione su strade sdruciolevoli o a bassa aderenza, il sistema riduce la potenza del motore per aumentare la trazione.

UTILIZZO DEL CONTROLLO DELLA TRAZIONE



PERICOLO: La spia di controllo della trazione e della stabilità si illumina in modo permanente se il sistema rileva un guasto. Assicurarsi di non aver disattivato manualmente il sistema di controllo della trazione mediante i comandi del display informazioni o l'interruttore. Se la spia di controllo della trazione e della stabilità resta ancora accesa fissa, far controllare immediatamente il sistema presso un concessionario autorizzato. Se si utilizza il veicolo con il controllo della trazione disinserito, sussiste un maggior rischio di perdita di controllo del mezzo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Il sistema si attiva automaticamente ogni volta che si inserisce l'accensione.

Se si è bloccati con il veicolo nel fango o nella neve, potrebbe essere utile disinserire il controllo della trazione in modo da consentire alle ruote di girare liberamente.

Nota: Quando si disinserisce il controllo della trazione, il controllo di stabilità rimane attivo in tutte le sue funzioni.

Disattivazione del sistema

Quando si attiva o disattiva il sistema, sul display informazioni compare un messaggio che segnala il relativo stato.

Il sistema può essere disattivato mediante i comandi del display informazioni oppure utilizzando l'interruttore.

Mediante i comandi del display informazioni

È possibile attivare o disattivare questa funzione nel display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Mediante l'interruttore (se in dotazione)

Utilizzare l'interruttore del controllo della trazione posto sul quadro strumenti per attivare o disattivare il sistema.

Spie e messaggi del sistema



La spia del controllo della trazione e della stabilità:

- Si accende temporaneamente all'avviamento del motore.
- Lampeggia in caso di attivazione di uno dei due sistemi a causa di una condizione di marcia.
- Si accende in presenza di un problema a uno dei due sistemi.



La spia che indica il disinserimento del controllo della trazione e della stabilità si accende temporaneamente all'avviamento del motore e rimane accesa quando si disattiva il sistema di controllo della trazione.

Controllo della stabilità

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO



PERICOLO: Le modifiche al veicolo che coinvolgono il sistema frenante, i portapacchi montati post-vendita, le sospensioni, il sistema sterzante, la struttura dei pneumatici e la dimensione pneumatici e ruote potrebbero alterare le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e pregiudicare la prestazione del sistema di controllo stabilità elettronico. Inoltre, il montaggio di eventuali altoparlanti stereo potrebbe interferire con il sistema di controllo della stabilità elettronico e pregiudicarne il corretto funzionamento. Montare un eventuale altoparlante stereo post-vendita il più lontano possibile dalla console centrale anteriore, dal tunnel e dai sedili anteriori in modo da ridurre il rischio di interferenza con i sensori del controllo stabilità elettronico. Se si riduce l'efficacia del sistema di controllo stabilità elettronico, possono aumentare i rischi di perdita di controllo del veicolo, ribaltamento del veicolo con lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Si prega di ricordare che anche la tecnologia più avanzata non può sostituirsi alle leggi della fisica. È sempre possibile perdere il controllo di un veicolo in seguito ad un input del conducente non adatto alle condizioni. Una guida aggressiva su qualsiasi condizione di fondo stradale può provocare la perdita di controllo del veicolo, aumentando il rischio di gravi lesioni personali o danni materiali. L'attivazione del sistema di controllo stabilità elettronico è un segnale che almeno alcuni dei pneumatici hanno superato la loro capacità di aderenza alla strada. Ciò potrebbe ridurre l'abilità dell'utente di gestire adeguatamente il

veicolo, perdendo potenzialmente il controllo del veicolo, causando un ribaltamento del veicolo e lesioni personali anche letali. Se il sistema di controllo stabilità elettronico si attiva, RALLENTARE.

Il sistema si attiva automaticamente ogni volta che si inserisce l'accensione.

In caso di guasto al sistema di controllo della stabilità o di controllo della trazione, potrebbero verificarsi le seguenti condizioni:

- La spia del controllo della stabilità e della trazione si accende in modo fisso.
- I sistemi di controllo della stabilità e della trazione non migliorano la capacità del veicolo di mantenere la trazione delle ruote.

Se una condizione di guida attiva il controllo stabilità o il sistema di controllo trazione, è possibile che si verifichi le seguenti condizioni:

- La spia del controllo trazione e stabilità lampeggia.
- Il veicolo rallenta.
- Prestazioni motore ridotte.
- Vibrazione nel pedale del freno.
- Il pedale del freno è più rigido del solito.
- Se in presenza di condizioni di guida impegnative il piede non si trova sul freno, il pedale del freno potrebbe muoversi in quanto il sistema applica una forza frenante maggiore.

Il sistema di controllo stabilità dispone di diverse funzionalità integrate per mantenere il controllo del veicolo:

Controllo della stabilità

Controllo della stabilità elettronico

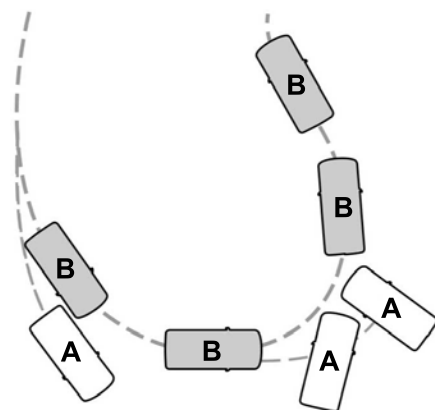
Il sistema migliora la capacità del veicolo di impedire pattinamenti o slittamenti laterali applicando i freni a una o più delle singole ruote e, se necessario, riducendo la potenza del motore.

Controllo stabilità rollio

Il sistema migliora la capacità del veicolo di impedire ribaltamenti rilevando il movimento del veicolo e la frequenza alla quale cambia applicando i freni a una o più delle singole ruote.

Controllo della trazione

Il sistema migliora la capacità del veicolo di mantenere la trazione delle ruote rilevando e controllando la velocità della ruota. Vedere **Utilizzo del controllo della trazione** (pagina 276).



- A Un veicolo senza controllo della stabilità che sbanda sul percorso che si intende mantenere.
- B Un veicolo con controllo della stabilità che mantiene il controllo su una superficie scivolosa.

UTILIZZO DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ

Il sistema si attiva automaticamente ogni volta che si inserisce l'accensione.

Non è possibile disattivare i sistemi di controllo della stabilità e del rollio, ma quando si innesta la retromarcia (R), il sistema si disattiva.

È possibile attivare e disattivare il sistema di controllo della trazione. Vedere **Utilizzo del controllo della trazione** (pagina 276).

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO



PERICOLO: per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.



PERICOLO: il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.



PERICOLO: Sistemi di controllo del traffico, condizioni atmosferiche avverse, freni pneumatici e motorini e ventilatori esterni possono compromettere il corretto funzionamento del sistema di rilevamento. Ciò potrebbe pregiudicare le prestazioni o creare falsi allarmi.



PERICOLO: il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.

Nota: nei veicoli dotati di MyKey™, il sistema di rilevamento non può essere disattivato in presenza di una MyKey™. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 51).

Nota: rimuovere sempre neve, ghiaccio e un eventuale accumulo eccessivo di sporcizia dai sensori situati sul paraurti o sul rivestimento paraurti. Se i sensori sono ostruiti, la precisione del sistema potrebbe risentirne negativamente. Non pulire i sensori con oggetti taglienti.

Nota: in caso di danni al paraurti o al relativo rivestimento che ne provocano il disallineamento o la deformazione, la zona di rilevamento potrebbe subire alterazioni, con conseguenti misurazioni imprecise degli ostacoli o falsi allarmi.

Nota: alcuni dispositivi aggiuntivi installati attorno al paraurti o al relativo rivestimento potrebbero generare falsi allarmi. Ad esempio, grandi ganci di traino, portabicicli o portasci, staffe per targa, coperture paraurti e qualsiasi altro dispositivo che potrebbe ostruire la normale zona di rilevamento del sistema. Rimuovere tali dispositivi aggiuntivi per evitare falsi allarmi.

Nota: quando si aggancia un rimorchio al veicolo, il sistema di parcheggio posteriore potrebbe rilevare il rimorchio ed emettere quindi un allarme. In presenza di un rimorchio, disattivare quindi il sistema di parcheggio posteriore per evitare che vengano emessi allarmi.

Il sistema di rilevamento segnala al conducente gli ostacoli presenti entro una determinata distanza dal veicolo. Il sistema di attiva automaticamente ogni volta in cui viene inserita l'accensione.

È possibile disattivare il sistema tramite il touchscreen, il display informazioni o il messaggio a comparsa che appare non appena si innesta il cambio in retromarcia (R). Se il veicolo è dotato del tasto per il sistema di parcheggio, è possibile disattivare quest'ultimo premendo il pulsante stesso.

Se fosse presente un guasto nel sistema, sul display informazioni appare un messaggio di avviso. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 137).

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI POSTERIORE

⚠ PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

⚠ PERICOLO: Il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.

⚠ PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

⚠ PERICOLO: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni offre assistenza solamente per rilevare oggetti quando il veicolo si sposta a velocità di parcheggio. Per evitare lesioni personali, prestare attenzione durante l'uso del sistema di parcheggio a ultrasuoni.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non coprire i sensori.*

Nota: *Non pulire i sensori con oggetti taglienti.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Nota: *L'installazione di alcuni accessori (ad es. ganci per rimorchi di grandi dimensioni, portabiciclette o portatavole da surf) potrebbe pregiudicare le prestazioni del sistema o generare falsi allarmi.*

I sensori si trovano sul paraurti posteriore.

I sensori anteriori sono attivi quando il cambio si trova in retromarcia (R) e la velocità del veicolo è inferiore a 5 km/h. Quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni emette un segnale acustico, il volume dell'impianto audio impostato può abbassarsi.

Viene emesso un segnale acustico di avviso quando il veicolo si avvicina a un oggetto. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta. Il segnale acustico di avviso viene emesso continuamente quando un oggetto è ad una distanza pari a 30 cm o inferiore dal centro del paraurti posteriore.

Nota: *Agli angoli esterni l'area di copertura diminuisce.*



L'area di rilevamento del sensore è di massimo 180 cm dal paraurti posteriore.

Se il sistema rileva un guasto, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

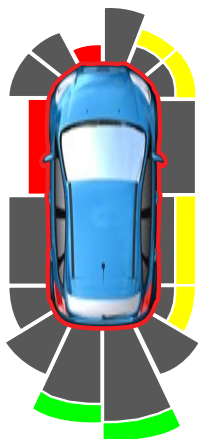
Il sistema rileva gli oggetti di grandi dimensioni quando si inserisce la retromarcia (R) e si verifica una delle seguenti condizioni:

- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa.
- Il veicolo è fermo ma un oggetto si avvicina alla parte posteriore del veicolo ad una velocità bassa.
- Il veicolo si sta muovendo in retromarcia a velocità bassa e un oggetto si sta avvicinando al veicolo, ad esempio un altro veicolo a bassa velocità.

Se il veicolo rimane fermo per due secondi, il segnale acustico di avviso si interrompe. Se il veicolo si sposta in retromarcia, il segnale acustico si riattiverà.

Nota: Se l'oggetto rilevato si trova a 30 cm o meno dal paraurti posteriore, il segnale acustico di avvertimento non si disattiva.

Indicatore distanza oggetto (se in dotazione)





Il sistema fornisce l'indicazione di distanza oggetto attraverso il display informazioni.


- Diminuendo la distanza dall'oggetto, i blocchi indicatore si illuminano e si spostano verso l'icona del veicolo.
- Se non viene rilevato alcun guasto da parte del sistema, i blocchi dell'indicatore di distanza sono di colore grigio.

Quando si inserisce la retromarcia (R), il sistema emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se il veicolo è in movimento e l'oggetto rilevato si sta avvicinando al veicolo stesso. Se si ferma il veicolo, l'emissione dei segnali acustici si interrompe dopo due secondi. L'indicazione visiva rimane attiva con il cambio in retromarcia (R).

SISTEMA DI PARCHEGGIO A ULTRASUONI ANTERIORE

 **PERICOLO:** Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

 **PERICOLO:** Il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.

 **PERICOLO:** Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)



PERICOLO: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni offre assistenza solamente per rilevare oggetti quando il veicolo si sposta a velocità di parcheggio. Per evitare lesioni personali, prestare attenzione durante l'uso del sistema di parcheggio a ultrasuoni.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non coprire i sensori.*

Nota: *Non pulire i sensori con oggetti taglienti.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Nota: *L'installazione di alcuni accessori (ad es. ganci per rimorchi di grandi dimensioni, portabiciclette o portatavole da surf) potrebbe pregiudicare le prestazioni del sistema o generare falsi allarmi.*

I sensori si trovano sul paraurti anteriore.

I sensori sono attivi se il cambio è in qualsiasi posizione diversa da Parcheggio (P). Quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni emette un segnale acustico, il volume dell'impianto audio impostato può abbassarsi.

Viene emesso un segnale acustico di avviso quando il veicolo si avvicina a un oggetto. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta. Il segnale acustico viene emesso continuamente quando un oggetto è ad una distanza pari a 30 cm o inferiore dal paraurti anteriore.

Nota: *Agli angoli esterni l'area di copertura diminuisce.*

Il sistema si disattiva quando la velocità del veicolo raggiunge i 8 km/h.



L'area di rilevamento del sensore è di massimo 70 cm dal centro del paraurti.

Se il cambio è in retromarcia (R), il sistema rileva oggetti quando il veicolo si muove a bassa velocità o un oggetto si muove verso il veicolo, ad esempio un altro veicolo a bassa velocità. Se si ferma il veicolo, il segnale acustico si interrompe dopo due secondi.

Se il cambio è in una qualsiasi posizione di marcia avanti, il sistema di rilevamento anteriore emette segnali acustici quando il veicolo si muove ed è presente un oggetto all'interno dell'area di rilevamento. Se si ferma il veicolo, il segnale acustico si interrompe dopo due secondi e l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

Se il sistema rileva un guasto, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Indicatore distanza oggetto (se in dotazione)



Il sistema fornisce l'indicazione di distanza oggetto attraverso il display informazioni.

- Diminuendo la distanza dall'oggetto, i blocchi indicatore si illuminano e si spostano verso l'icona del veicolo.
- Se non viene rilevato alcun oggetto, i blocchi dell'indicatore distanza sono di colore grigio.

Quando si inserisce una marcia avanti, il sistema emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se il veicolo si muove a una velocità approssimativa di 8 km/h o inferiore e il sistema rileva la presenza di un oggetto entro la zona di rilevamento. Se si ferma il veicolo, l'emissione dei segnali acustici si interrompe dopo due secondi e l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

Nota: Se l'oggetto rilevato si trova a una distanza di 30 cm o meno dal proprio veicolo, l'indicazione visiva rimane attiva.

Se si inserisce la folle (N), il sistema fornisce solamente un'indicazione visiva se il veicolo si muove a una velocità approssimativa di 8 km/h o inferiore, ad esempio se si procede in pendenza, e il sistema rileva un oggetto in movimento verso il veicolo. Se si ferma il veicolo, l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

SISTEMA DI RILEVAMENTO LATERALE

⚠ PERICOLO: Il sistema potrebbe non rilevare oggetti con superfici che assorbono i riflessi. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

⚠ PERICOLO: Il sistema può non essere in grado di rilevare oggetti di piccole dimensioni o in movimento, soprattutto quelli vicini al terreno.

⚠ PERICOLO: Per evitare lesioni personali, prestare sempre la massima attenzione quando si procede in retromarcia (R) e durante l'uso del sistema di rilevamento.

⚠ PERICOLO: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni offre assistenza solamente per rilevare oggetti quando il veicolo si sposta a velocità di parcheggio. Per evitare lesioni personali, prestare attenzione durante l'uso del sistema di parcheggio a ultrasuoni.

Il sistema utilizza i sensori del sistema di parcheggio a ultrasuoni esterni anteriori e posteriori per rilevare gli oggetti che sono vicini ai lati del veicolo. Il sistema li visualizza su una mappa virtuale nel display informazioni mentre il veicolo li supera.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

I sensori si trovano sul paraurti anteriore e posteriore.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non coprire i sensori.*

Nota: *Non pulire i sensori con oggetti taglienti.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Il sistema può non funzionare se:

- Si inserisce, disinserisce e inserisce di nuovo l'accensione entro pochi secondi.
- Il veicolo rimane fermo per oltre due minuti.
- Il sistema frenante antibloccaggio è attivato.
- Il sistema di controllo della trazione si attiva.

Nota: *Se si disattiva il controllo della trazione, viene disattivato anche il sistema di rilevamento laterale.*

Nota: *L'installazione di alcuni accessori (ad es. ganci per rimorchi di grandi dimensioni, portabiciclette o portatavole da surf) potrebbe pregiudicare le prestazioni del sistema o generare falsi allarmi.*

Per reinizializzare il sistema può essere necessario guidare il veicolo per circa 3 m.



L'area di copertura dei sensori raggiunge 60 cm partendo dal lato del veicolo.

Se il sistema rileva un oggetto entro l'area di copertura e il percorso di marcia del veicolo, viene emesso un segnale acustico. Quando il veicolo si avvicina all'oggetto, la frequenza del segnale acustico aumenta.

Nota: *Il sistema non rileva un oggetto che si muove verso il lato del veicolo, ad esempio un altro veicolo che si muove a bassa velocità, se non supera un sensore anteriore o posteriore.*

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Indicatore distanza oggetto (se in dotazione)



Il sistema fornisce l'indicazione di distanza oggetto attraverso il display informazioni.

- Diminuendo la distanza dall'oggetto, i blocchi indicatore si illuminano e si spostano verso l'icona del veicolo.
- Se non viene rilevato alcun oggetto, i blocchi dell'indicatore distanza sono di colore grigio.

Quando si inserisce la retromarcia (R), il sistema emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se gli oggetti rilevati si trovano nel raggio di 60 cm e sul percorso del veicolo. Se si ferma il veicolo, i segnali acustici si interrompono dopo due secondi.

Quando si inserisce una marcia avanti, il sistema emette dei segnali acustici e fornisce un'indicazione visiva se il veicolo si muove a una velocità di circa 8 km/h o inferiore e il sistema rileva la presenza di un oggetto entro la zona di rilevamento. Se si ferma il veicolo, il segnale acustico si interrompe dopo due secondi e l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

Inserendo la folle (N), il sistema fornisce l'indicazione visiva solo se il veicolo viaggia a una velocità di circa 8 km/h o inferiore. Ad esempio, se il veicolo viaggia in pendenza e il sistema rileva un oggetto in movimento verso il veicolo. Se si ferma il veicolo, l'indicazione visiva si disattiva dopo quattro secondi.

Se il sistema di rilevamento laterale non è disponibile, i blocchi indicatore distanza laterale non sono visualizzati.

SISTEMA ACTIVE PARK ASSIST - CAMBIO MANUALE

Il sistema assiste il conducente durante le manovre di entrata e uscita da un parcheggio. I parcheggi liberi vengono rilevati tramite sensori. Il sistema sterza in base alla manovra da compiere. Il conducente controlla l'acceleratore e i freni, oltre a cambiare le marce.

Utilizzo dell'Active Park Assist



PERICOLO: Quando il sistema si avvia, il conducente deve rimanere nel veicolo. Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del controllo del veicolo, del monitoraggio del sistema e deve intervenire opportunamente, se necessario. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi anche mortali.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)



PERICOLO: I sensori potrebbero non rilevare gli oggetti in presenza di forti piogge o di altre condizioni che interferiscono sul loro funzionamento.



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



Il pulsante dell'Active Park Assist si trova accanto alla leva marce.

Entrata in uno spazio di parcheggio

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.

Nota: il sistema ricerca spazi di parcheggio parallelo liberi sul lato passeggero. Premere nuovamente il pulsante dell'Active Park Assist per ricercare un parcheggio a pettine tramite il sistema.

2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca un parcheggio, condurre il proprio veicolo a una distanza di circa 1 m in parallelo rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: Nel momento in cui il sistema trova un parcheggio idoneo, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare il messaggio corrispondente.

4. Arrestare completamente il veicolo.
5. Lasciare il volante e inserire la retromarcia (R).

6. Procedere in retromarcia. Il veicolo sterza da solo, conducendo il veicolo nel parcheggio.
7. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display informazioni.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il sistema emette un segnale acustico e viene visualizzato un messaggio.

Uscita da uno spazio di parcheggio

Il sistema assiste il conducente solo durante le manovre di uscita da un parcheggio parallelo.

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per indicare al sistema la direzione di uscita.
3. Lasciare il volante e inserire la retromarcia (R).
4. Attenersi alle istruzioni visualizzate sul display informazioni.

Nota: dopo che il sistema ha condotto il veicolo in un punto in cui è possibile uscire dal parcheggio con un movimento in avanti, viene visualizzato un messaggio che avvisa il conducente di prendere il controllo del veicolo.

Esclusione dell'Active Park Assist

L'Active Park Assist può essere escluso in qualsiasi momento premendo il relativo pulsante o girando il volante.

Nota: il sistema si esclude anche quando la velocità del veicolo supera 9 km/h.

Intervento del sistema frenante

Quando controlla lo sterzo, Active Park Assist può in determinate condizioni inserire i freni per rallentare o arrestare il veicolo.

Nota: Ciò potrebbe provocare la disattivazione dell'assistenza al parcheggio.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Risoluzione dei problemi dell'Active Park Assist

Sintomo	Possibili cause
Il sistema non esegue la ricerca di uno spazio di parcheggio.	È possibile che il sistema di controllo della trazione sia disattivato.
	Il cambio è in retromarcia (R). Il veicolo deve essere spostato in avanti affinché il sistema sia in grado di rilevare un posto di parcheggio.
Il sistema non offre un posto di parcheggio.	I sensori potrebbero essere bloccati. Ad esempio da neve, ghiaccio o grandi accumuli di impurità. I sensori bloccati possono influire negativamente sulla funzionalità del sistema.
	I sensori integrati nel paraurti anteriore o posteriore potrebbero essere danneggiati.
	Non è presente sufficiente spazio nel posto di parcheggio per parcheggiare in modo sicuro il veicolo.
	Non è presente sufficiente spazio per eseguire la manovra di parcheggio sul lato opposto del posto di parcheggio.
	Il posto di parcheggio si trova a una distanza superiore a 1,5 m o inferiore a 0,5 m.
	Il veicolo sta procedendo a una velocità superiore a 35 km/h per il parcheggio parallelo o a 30 km/h per il parcheggio a pettine.
	La batteria è stata recentemente scollegata o sostituita. Dopo avere ricollegato la batteria, è necessario guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo.
Il sistema non posiziona correttamente il veicolo in uno spazio di parcheggio.	Un ciglio della superficie irregolare lungo lo spazio di parcheggio impedisce al sistema di allineare il veicolo in modo corretto.
	I veicoli o gli oggetti ai bordi dello spazio di parcheggio potrebbero non essere posizionati correttamente.
	Il veicolo si è arrestato troppo oltre lo spazio di parcheggio.
	Gli pneumatici possono essere stati montati o trattati in modo errato, ad esempio non sono stati gonfiati correttamente, sono di dimensioni errate o diverse.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Sintomo	Possibili cause
	Una riparazione o un'alterazione altera la funzione di rilevamento.
	Un veicolo parcheggiato dispone di un accessorio rialzato, ad esempio macchina spargisale, spazzaneve o pianale del camion mobile.
	La lunghezza del posto di parcheggio o la posizione degli oggetti parcheggiati cambiata dopo che il veicolo ha superato il posto di parcheggio.
	Sul veicolo è montata una ruota di scorta o uno pneumatico che presenta un'usura decisamente superiore a quella degli altri pneumatici.
	La temperatura intorno al veicolo cambia rapidamente. Ad esempio, spostando il veicolo da un garage riscaldato a una temperatura esterna bassa o dopo l'uscita da un autolavaggio.

SISTEMA ACTIVE PARK ASSIST - CAMBIO AUTOMATICO



PERICOLO: quando si accende il sistema, il conducente deve rimanere nel veicolo. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e, se necessario, intervenire opportunamente. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, anche mortali.



PERICOLO: i sensori potrebbero non rilevare gli oggetti in presenza di forti piogge o di altre condizioni che interferiscono sul loro funzionamento.



PERICOLO: il conducente è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali, anche mortali.

Il sistema assiste il conducente durante le manovre di entrata e uscita da un parcheggio. I parcheggi liberi vengono rilevati tramite sensori. Il sistema sterza, accelera, frena e cambia marcia in base alla manovra da compiere.

Utilizzo dell'Active Park Assist



Il pulsante di parcheggio si trova accanto al selettore del cambio nella console centrale.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Premere il pulsante di parcheggio per far comparire le notifiche a schermo intero. Premere il pulsante di parcheggio o i tasti funzione sullo schermo per alternare tra le modalità ingresso parcheggio parallelo, ingresso parcheggio perpendicolare o uscita parcheggio parallelo.

Entrata in un parcheggio

Nota: nel caso di un parcheggio a pettine, il sistema conduce il veicolo in retromarcia nello spazio di parcheggio.

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.

Nota: il sistema non riconosce le linee di delimitazione dei parcheggi e posiziona il veicolo al centro tra due oggetti.

Nota: il sistema rileva altri veicoli e i marciapiedi per trovare un parcheggio.

Nota: il sistema ricerca spazi di parcheggio parallelo liberi sul lato passeggero. Premere nuovamente il pulsante dell'Active Park Assist per ricercare un parcheggio a pettine tramite il sistema.

2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per segnalare al sistema su quale lato del veicolo (guida o passeggero) ricercare un parcheggio.
3. Quando si cerca un parcheggio, condurre il proprio veicolo a una distanza di circa 1 m in parallelo rispetto agli altri veicoli parcheggiati.

Nota: nel momento in cui il sistema trova un parcheggio idoneo, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare il messaggio corrispondente.

4. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
5. Lasciare il volante e portare il cambio in folle (N).
6. Premere e tenere premuto il pulsante dell'Active Park Assist.

7. Rilasciare il pedale del freno per consentire al veicolo di parcheggiare.

Nota: quando si parcheggia in parallelo tra due oggetti, il sistema parcheggia più vicino all'oggetto davanti al veicolo in modo da agevolare l'accesso al bagagliaio.

Nota: in caso di parcheggio a pettine, il sistema allinea la parte anteriore del veicolo con l'oggetto accanto.

Nota: quando si parcheggia a pettine, in caso di rilevamento di un solo oggetto, il sistema lascia abbastanza spazio per aprire la portiera su entrambi i lati.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Nota: al termine della manovra di parcheggio, il cambio viene portato in posizione di parcheggio (P).

Uscita da un parcheggio

Il sistema assiste il conducente solo durante le manovre di uscita da un parcheggio parallelo.

1. Premere il pulsante dell'Active Park Assist.
2. Utilizzare la leva dell'indicatore di direzione per indicare al sistema la direzione di uscita.
3. Premere e tenere premuto il pedale del freno.
4. Lasciare il volante e portare il cambio in folle (N).
5. Disinserire il freno di stazionamento.
6. Premere e tenere premuto il pulsante dell'Active Park Assist.
7. Rilasciare il pedale del freno per consentire al veicolo di muoversi.

Nota: è possibile ridurre in qualsiasi momento la velocità del veicolo premendo il pedale del freno.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Nota: dopo che il sistema ha condotto il veicolo in un punto in cui è possibile uscire dal parcheggio con un movimento in avanti, viene visualizzato un messaggio che avvisa il conducente di prendere il controllo del veicolo.

Esclusione dell'Active Park Assist

Per non richiedere più l'assistenza del sistema durante le manovre di parcheggio, spostare la leva selettoria dalla posizione di folle (N).

Nota: è possibile uscire dal sistema di parcheggio anche girando il volante o aprendo la portiera lato guida.

Active Park Assist in pausa

Per mettere in pausa l'Active Park Assist in qualsiasi momento, rilasciare il relativo pulsante.

Il veicolo si arresta e rimane fermo finché il pulsante dell'Active Park Assist non viene premuto di nuovo.

Nota: il sistema di parcheggio può essere messo in pausa anche aprendo la portiera lato passeggero o le portiere posteriori.

Risoluzione dei problemi dell'Active Park Assist

Sintomo	Possibile causa
Il sistema non funziona correttamente.	Il sistema non rileva veicoli, marciapiedi oppure oggetti per parcheggiare a fianco o nel mezzo. Ciò potrebbe dipendere dal funzionamento non corretto dei sensori, dalla mancanza di spazio a sufficienza per il veicolo o dal controllo della trazione disattivato.
Il sistema non ricerca un parcheggio.	È possibile che il sistema di controllo della trazione sia disattivato.
	Il cambio è in retromarcia (R). Il veicolo deve essere muoversi in avanti affinché il sistema sia in grado di rilevare un parcheggio.
Il sistema non rileva alcun parcheggio.	I sensori potrebbero essere ostruiti, ad esempio da neve, ghiaccio o sporco. L'ostruzione dei sensori potrebbe influire negativamente sulle funzionalità del sistema.
	I sensori integrati nel paraurti anteriore o posteriore potrebbero essere danneggiati.
	Nel parcheggio non c'è spazio a sufficienza per parcheggiare il veicolo in modo sicuro.
	Non è presente sufficiente spazio per eseguire la manovra di parcheggio sul lato opposto dello spazio di parcheggio.
	Lo spazio di parcheggio si trova a una distanza superiore a 1,5 m o inferiore a 0,5 m.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Sintomo	Possibile causa
	<p>Il veicolo procede a una velocità di oltre 35 km/h per il parcheggio parallelo o di oltre 30 km/h per il parcheggio a pettine.</p> <p>La batteria è stata recentemente scollegata o sostituita. Dopo avere ricollegato la batteria, è necessario guidare il veicolo in rettilineo per un breve periodo di tempo.</p>
Il sistema non posiziona correttamente il veicolo all'interno di un parcheggio.	<p>Le irregolarità del bordo del marciapiede lungo lo spazio di parcheggio impediscono al sistema di allineare il veicolo in modo corretto.</p>
	<p>I veicoli o gli oggetti ai bordi dello spazio di parcheggio potrebbero non essere parcheggiati o posizionati correttamente.</p>
	<p>Il veicolo si è arrestato troppo oltre lo spazio di parcheggio.</p>
	<p>Gli pneumatici potrebbero essere stati montati in modo errato, non essere stati gonfiati correttamente oppure essere di dimensioni sbagliate o diverse.</p>
	<p>Una riparazione o una modifica altera la funzione di rilevamento.</p>
	<p>Un veicolo parcheggiato dispone di un accessorio rialzato, ad esempio spargisale, spazzaneve o pianale mobile.</p>
	<p>La lunghezza dello spazio di parcheggio o la posizione degli oggetti parcheggiati è cambiata dopo che il veicolo ha superato il parcheggio.</p>
	<p>Sul veicolo è montata una ruota di scorta o uno pneumatico con un'usura decisamente superiore a quella degli altri pneumatici.</p>
<p>La temperatura intorno al veicolo cambia rapidamente, ad esempio quando si esce da un garage riscaldato e si passa a una bassa temperatura esterna o dopo l'uscita da un autolavaggio.</p>	

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

TELECAMERA POSTERIORE (SE IN DOTAZIONE)



PERICOLO: La telecamera posteriore è un dispositivo supplementare che facilita la retromarcia; tuttavia, per una visuale completa, il conducente deve comunque utilizzare i retrovisori interni ed esterni.



PERICOLO: Gli ingombri in prossimità delle estremità del paraurti o sotto il paraurti potrebbero non essere visualizzati sullo schermo a causa della limitata copertura visiva della telecamera.



PERICOLO: prestare attenzione quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. Se il portellone del vano di carico posteriore è aperto, la telecamera è fuori posizione e l'immagine video potrebbe essere distorta. Le indicazioni non vengono visualizzate quando il portellone del vano di carico posteriore è aperto. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: prestare attenzione quando si attivano o disattivano le funzioni della telecamera con il cambio non in posizione Parcheggio (P). Il veicolo deve essere fermo.

Nota: *Arretrare il più lentamente possibile altrimenti velocità superiori possono limitare il tempo di reazione per l'arresto del veicolo.*

La telecamera posteriore fornisce un'immagine video dell'area dietro il veicolo.

Durante l'utilizzo, le linee visualizzate sul display indicano la traiettoria del veicolo e la vicinanza agli oggetti sul retro del veicolo.



La telecamera è montata sul portellone.

Uso del sistema telecamera posteriore

Il sistema telecamera posteriore mostra gli ingombri presenti dietro il veicolo con la retromarcia (R) inserita.

Nota: *Il sistema può non essere in grado di funzionare in modo efficace a velocità superiori a 10 km/h e potrebbe non rilevare alcuni oggetti in movimento o vicini al terreno.*

Il sistema impiega tre tipi di segnalazioni visive per il retro del veicolo:

- Indicazioni attive: traiettoria prevista in retromarcia.
- Indicazioni fisse: traiettoria effettiva in retromarcia rettilinea. Utile per le manovre di parcheggio in retromarcia o per allineare il veicolo rispetto a un ostacolo posteriore.
- Indicazione di mezzeria: per allineare centralmente il veicolo rispetto a un oggetto (ad esempio un rimorchio).

Nota: *Se il cambio è in retromarcia (R) e il cofano del bagagliaio o il portellone è aperto, non sarà visualizzata alcuna immagine trasmessa dalla telecamera posteriore.*

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Nota: durante il traino, la telecamera rileva e visualizza solo il rimorchio che si sta trainando. La copertura può quindi risultare limitata rispetto al normale e alcuni ostacoli possono non essere visibili. Su alcuni veicoli, le indicazioni scompaiono quando si collega un gancio di traino per rimorchio.

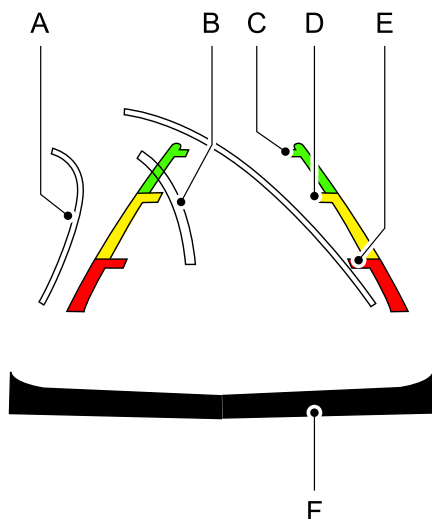
Il funzionamento della telecamera può risultare compromesso nelle seguenti condizioni:

- Durante le ore notturne o al buio in caso di mancato funzionamento di una o ambedue le luci retromarcia.
- Presenza di fango, acqua, detriti o altri impedimenti della telecamera. Pulire la lente con un panno morbido, privo di lanugine e detergente non abrasivo.
- Il retro veicolo ha subito urti o danni, con conseguente errato allineamento della telecamera.

Indicazioni telecamera

Nota: le indicazioni attive sono disponibili solo con la retromarcia (R) inserita.

Nota: se la batteria è stata scollegata, le indicazioni attive potrebbero non funzionare finché il veicolo non avrà percorso una breve distanza e superato la velocità di 20 km/h.



- A Indicazioni attive
- B Mezzeria
- C Indicazione fissa = zona verde
- D Indicazione fissa = zona gialla
- E Indicazione fissa = zona rossa
- F Paraurti posteriore

Le indicazioni attive vengono visualizzate solo con le indicazioni fisse. Per utilizzare le indicazioni attive, ruotare il volante in modo che le indicazioni siano rivolte in direzione della traiettoria prevista. Modificando la posizione del volante in retromarcia varia anche la traiettoria del veicolo da quella originariamente prevista.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Le indicazioni attive e fisse compaiono e scompaiono a seconda della posizione del volante. Le indicazioni attive non compaiono con volante in posizione di guida rettilinea.

Procedere sempre con prudenza durante la retromarcia. Gli ingombri all'interno della zona rossa sono i più prossimi al veicolo mentre quelli nella zona verde sono i più lontani. Passando dalla zona verde a quella gialla o a quella rossa, gli ingombri si avvicinano al veicolo. Per una maggiore visibilità su entrambi i lati e sul retro del veicolo utilizzare i retrovisori laterali e quello interno.

Zoom manuale



PERICOLO: Quando lo zoom manuale è attivo, l'intera area dietro al veicolo potrebbe non essere visualizzata. Si prega di fare attenzione alle zone circostanti quando si usa la funzione zoom manuale.

Nota: La funzione zoom manuale è disponibile solo con cambio in retromarcia (R).

Nota: Attivando lo zoom manuale si visualizza solo la mezzeria veicolo.

Le impostazioni selezionabili per tale funzione sono Zoom avanti (+) Zoom indietro (-). Premere il simbolo sullo schermo della telecamera per modificare la visualizzazione. Il valore predefinito è impostato su Zoom OFF.

Ciò consente al conducente di avere una visualizzazione ingrandita di un oggetto dietro al veicolo. L'immagine ingrandita mantiene il paraurti nell'immagine per fornire al conducente un riferimento. La funzione zoom si attiva solo con cambio in retromarcia (R).

Impostazioni sistema telecamera

È possibile accedere alle impostazioni della telecamera posteriore tramite il display. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Indicatore di distanza ostacolo



Il sistema utilizza punti di segnalazione di colore verde, giallo e rosso, i quali vengono visualizzati sulla parte superiore dell'immagine video quando uno qualsiasi dei sistemi di rilevamento individua un oggetto.

Ritardo telecamera posteriore

Le impostazioni selezionabili per tale funzione possono essere attivate o disattivate.

L'impostazione predefinita per il ritardo telecamera posteriore è OFF.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni (se in dotazione)

Con la modalità ritardo inserita, passando dalla retromarcia (R) a qualsiasi altra marcia diversa da quella di parcheggio (P), l'immagine della telecamera rimane sul display finché:

- La velocità del veicolo aumenta in modo sufficiente.
- La leva selettore viene portata in posizione di parcheggio (P) sui veicoli con cambio automatico.
- Si aziona il freno a mano sui veicoli con cambio manuale.

Controllo di crociera

COS'È IL CONTROLLO DI CROCIERA

Il controllo di crociera consente di mantenere la velocità impostata senza dover tenere il piede sul pedale dell'acceleratore.

Requisiti

Utilizzare il cruise control quando la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL



PERICOLO: Non utilizzare il controllo di crociera in condizioni di traffico intenso, su strade tortuose o in caso di superfici stradali sdruciolevoli. Si potrebbe perdere il controllo del veicolo con conseguenti lesioni personali gravi, talvolta anche letali.

I comandi del controllo di crociera si trovano sul volante.

Inserimento del controllo di crociera



Premere il tasto per impostare il sistema in modalità stand-by.

Disinserimento del controllo di crociera



Premere il tasto quando il sistema è in modalità stand-by o disinserire l'accensione.

Nota: quando si disattiva il cruise control, la velocità impostata si annulla.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

Guidare alla velocità desiderata.

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.

SET-

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

Nota: nel display informazioni l'indicatore cambia colore.

Modifica della velocità impostata

SET+

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere il pulsante di commutazione verso l'alto senza rilasciarlo per accelerare. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

SET-

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere il pulsante di commutazione verso il basso per rallentare. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Controllo di crociera

Nota: se si accelera premendo il pedale dell'acceleratore, la velocità impostata non cambia. Quando si rilascia il pedale dell'acceleratore, il veicolo torna alla velocità impostata in precedenza.

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il tasto o toccare il pedale del freno per annullare la velocità impostata.

Nota: il sistema memorizza la velocità impostata.

Nota: il sistema si disattiva se la velocità del veicolo diminuisce di oltre 16 km/h rispetto alla velocità impostata per la marcia in salita.

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere il pulsante.

INDICATORI CRUISE CONTROL



Si accende quando si attiva il sistema.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO

Il controllo di crociera attivo utilizza un sensore radar per regolare la velocità della vettura in modo da mantenere una distanza impostata tra il proprio veicolo e il veicolo che precede sulla stessa corsia.

COME FUNZIONA IL CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Il controllo di crociera adattivo con stop and go utilizza i sensori radar e telecamera per regolare la velocità del veicolo in modo tale da mantenere una distanza definita dal veicolo che precede nella stessa corsia, seguendolo fino all'arresto completo. È inoltre possibile inserire il sistema per seguire un veicolo che precede e regolare la velocità impostata da fermo.

COS'È IL CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Il controllo di crociera adattivo con centramento corsia utilizza sensori radar e telecamera per contribuire a mantenere il veicolo al centro della corsia controsterzando continuamente verso il centro della corsia nelle autostrade.

Nota: *L'impostazione della distanza del controllo di crociera adattivo funziona regolarmente.*

COS'È IL CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Il controllo di crociera adattivo intelligente combina il riconoscimento dei segnali di limite di velocità con il controllo di crociera adattivo per regolare la velocità di crociera impostata al limite di velocità rilevato dal sistema riconoscimento segnali limite di velocità. Ad esempio, se il sistema di riconoscimento dei limiti di velocità rileva un limite di velocità di 80 km/h, la velocità di crociera del veicolo viene aggiornata a 80 km/h +/- l'offset selezionato dal conducente.

Nota: *L'impostazione della distanza del controllo di crociera adattivo funziona regolarmente.*

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Le precauzioni del controllo di crociera adattivo si applicano al centramento corsia se non indicato diversamente o contraddette da una precauzione del centramento corsia. Vedere **Precauzioni relative al cruise control adattivo** (pagina 299).



PERICOLO: Non utilizzare il sistema quando si traina un rimorchio. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

Cruise control adattivo (se in dotazione)



PERICOLO: non utilizzare il sistema se sono state apportate modifiche o variazioni al volante. Eventuali modifiche o variazioni al volante potrebbero influire sulla funzionalità o sulle prestazioni del sistema. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

PRECAUZIONI RELATIVE AL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO/ CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Prestare particolare attenzione alla variazione delle condizioni del fondo stradale, ad esempio quando si entra o si esce dall'autostrada, su strade con incroci e rotonde, strade senza corsie di marcia non visibili, strade tortuose, con fondo sdruciolevole, non asfaltate oppure forti pendenze.



PERICOLO: Il sistema non controlla la velocità in condizioni di bassa tenuta di strada o in pendenze estreme. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: il sistema non è un sistema di avvertenza o di prevenzione delle collisioni.



PERICOLO: non usare il sistema quando si traina un rimorchio con comandi elettronici dei freni montati post-vendita. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: non utilizzare dimensioni pneumatici diverse da quelle raccomandate in quanto ciò può pregiudicare il normale funzionamento del sistema. L'inosservanza di tale indicazione potrebbe causare una perdita di controllo del veicolo, provocando lesioni personali gravi.



PERICOLO: non utilizzare il sistema se è agganciato uno spazzaneve.



PERICOLO: non utilizzare il sistema in condizioni di scarsa visibilità, ad esempio in presenza di nebbia, pioggia intensa, spruzzi o neve.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata



PERICOLO: quando si segue un altro veicolo sulla stessa carreggiata, il veicolo non decelererà sempre in modo sufficientemente veloce per evitare un impatto senza l'intervento del conducente. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Uso in condizioni di pendenza

Se si utilizza il sistema in caso di guida prolungata su strade in discesa caratterizzate da pendii ripidi, ad esempio in montagna, è opportuno inserire una marcia più bassa. In tali condizioni, il sistema necessita di ulteriore freno motore per ridurre il carico sul normale sistema frenante del veicolo ed evitare che si surriscaldi.

Nota: se si azionano i freni per un lasso di tempo prolungato, viene emesso un segnale acustico e il sistema si disattiva. Ciò consente ai freni di raffreddarsi. Dopo che i freni si sono raffreddati, il sistema riprende a funzionare normalmente.

LIMITAZIONI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Le limitazioni del controllo di crociera adattivo si applicano al centramento corsia se non indicato diversamente o contraddette da una limitazione del centramento corsia. Vedere **Limitazioni del cruise control adattivo** (pagina 300).

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- La corsia è troppo stretta o troppo larga.
- Il sistema non rileva almeno una linea di demarcazione della corsia oppure se le corsie si uniscono o si separano.
- Viene applicata una controsterzata leggera.
- Aree in costruzione o nuova infrastruttura.
- Se sono state apportate delle modifiche al sistema sterzante.
- Quando si utilizza una ruota di scorta.

Nota: la coppia della guida assistita è limitata e potrebbe non essere sufficiente in tutte le situazioni di marcia, ad esempio quando si percorrono curve strette o ad alta velocità.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema può deviare dalla linea centrale.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

LIMITAZIONI DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO/CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Limitazioni dei sensori

⚠ PERICOLO: in rare occasioni potrebbero verificarsi dei problemi di rilevamento dovuti alla presenza di infrastrutture stradali quali ponti, gallerie e barriere di sicurezza. In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato. Il conducente deve sempre controllare il veicolo, monitorare il sistema e, se necessario, intervenire opportunamente.

⚠ PERICOLO: in caso di malfunzionamento del sistema, far controllare il veicolo il prima possibile.

⚠ PERICOLO: forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.

⚠ PERICOLO: il sistema segnala solo i veicoli rilevati tramite il sensore radar. In alcuni casi potrebbe non essere emessa alcuna segnalazione o la segnalazione potrebbe essere fornita in ritardo. Azionare i freni, quando necessario. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: il sistema potrebbe non rilevare veicoli fermi o che procedono lentamente a una velocità inferiore a 10 km/h.

⚠ PERICOLO: il sistema non rileva pedoni oppure oggetti sulla strada.

⚠ PERICOLO: il sistema non rileva i veicoli che sorraggiungono nella stessa corsia di marcia.

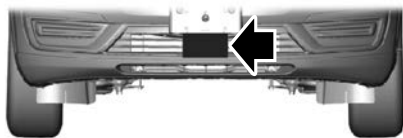
⚠ PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

⚠ PERICOLO: il sensore potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.



La telecamera è montata sul parabrezza, dietro il retrovisore interno.

Cruise control adattivo (se in dotazione)



Il sensore radar si trova nella griglia inferiore.

Nota: il sensore non è visibile, poiché si trova dietro una mascherina.

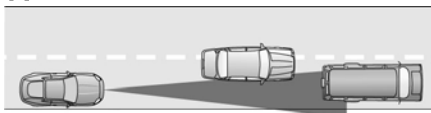
Nota: mantenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, emblemi o oggetti metallici. Anche protezioni anteriori, luci aftermarket, strati aggiuntivi di vernice o rivestimenti in plastica potrebbero compromettere le prestazioni del sensore.

Viene visualizzato un messaggio se qualcosa ostruisce la telecamera o il sensore. Se vi sono ostruzioni al sensore, il sistema non è in grado di rilevare un veicolo che precede e non funziona. Vedere **Cruise control adattivo – Messaggi** (pagina 315).

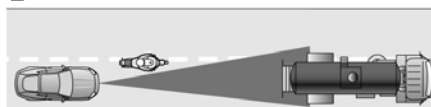
Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni il sistema potrebbe non rilevare un veicolo o rilevarlo in ritardo rispetto a quanto previsto. L'immagine del veicolo che precede non si illumina se il sistema non rileva la presenza di un veicolo davanti.

Potrebbero verificarsi problemi di rilevamento nei seguenti casi:

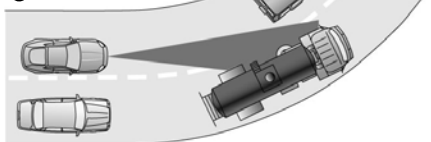
A



B



C



- A Quando il veicolo che precede non è allineato.
- B In presenza di veicoli che viaggiano in corrispondenza del bordo della propria corsia di marcia. In questo caso il sistema rileva tali veicoli solo nel momento in cui si spostano completamente sulla corsia di marcia.
- C Quando si entra o si esce da una curva. In questo caso i veicoli che precedono potrebbero non essere rilevati.

In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Se qualcosa colpisce la parte anteriore del veicolo oppure si verifica un danno in tale area, il raggio di rilevamento del radar può subire delle modifiche. Ciò potrebbe causare il mancato rilevamento dei veicoli o rilevamenti errati.

Per un funzionamento ottimale del sistema, è necessario che la telecamera montata sul parabrezza abbia una visuale libera della strada.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente:

- La telecamera è ostruita.
- In presenza di scarsa visibilità o luce.
- In presenza di condizioni meteorologiche avverse.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

I comandi del controllo di crociera si trovano sul volante. Vedere **Controllo di crociera** (pagina 82).

Inserimento del controllo di crociera adattivo



Premere per impostare il sistema nella modalità di standby.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.

Disinserimento del controllo di crociera adattivo



Premere quando il sistema è in modalità standby oppure disinserire l'accensione.

Nota: se si disattiva il sistema, la velocità e la distanza impostate vengono cancellate.

Annullamento o disattivazione automatici

Il sistema potrebbe annullarsi se:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.
- Il regime motore è troppo basso.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 20 km/h.
- Il pedale della frizione viene premuto per un periodo prolungato.

Nota: se il regime motore o la velocità del veicolo diminuisce in modo eccessivo, viene emesso un segnale acustico e sul display informazioni compare un messaggio. Il freno automatico viene rilasciato.

Il sistema potrebbe disattivarsi o impedire l'attivazione quando richiesto se:

- Un sensore è ostruito.
- La temperatura dei freni è eccessiva.
- Vi è un guasto del sistema o di un sistema correlato.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

I comandi del cruise control si trovano sul volante. Vedere **Controllo di crociera** (pagina 82).

Inserimento del cruise control adattivo



Premere il tasto per impostare il sistema in modalità standby.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.

Disinserimento del cruise control adattivo



Premere il tasto quando il sistema è in modalità standby oppure disinserire l'accensione.

Nota: la velocità impostata si annulla disinserendo il sistema.

Esclusione o disattivazione in automatico

Il sistema potrebbe escludersi se:

- Gli pneumatici perdono aderenza.
- Viene inserito il freno di stazionamento.

Il sistema potrebbe escludersi e impostare il freno di stazionamento se:

- Si slaccia la cintura di sicurezza e si apre la portiera lato guida dopo avere arrestato il veicolo.
- Il veicolo rimane fermo per più di tre minuti di seguito.

Il sistema potrebbe disattivarsi o impedire l'attivazione quando richiesto se:

- Un sensore del veicolo è bloccato.
- La temperatura dei freni è eccessiva.
- È presente un guasto nel sistema o in un sistema correlato.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO

Guidare alla velocità desiderata.

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.

SET-

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.



L'immagine veicolo si illumina se viene rilevato un veicolo che precede.

Nota: quando il controllo di crociera adattivo è attivo, la velocità indicata dal tachigrafo potrebbe variare leggermente rispetto a quella impostata visualizzata sul display informazioni.

Modifica manuale della velocità impostata

SET+

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

SET-

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Premere il pedale del freno o dell'acceleratore finché non si raggiunge la velocità desiderata. Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare la velocità impostata.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo alla nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA VELOCITÀ DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Guidare alla velocità desiderata.



Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per impostare la velocità attuale.



Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.



L'icona del veicolo si illumina se viene rilevato un veicolo che precede.

Nota: quando il cruise control adattivo è attivo, la velocità indicata dal tachigrafo potrebbe variare leggermente rispetto a quella impostata visualizzata sul display informazioni.

Impostazione della velocità di crociera adattiva da un arresto completo



Premere il tasto di commutazione verso l'alto o il basso tenendo completamente premuto il pedale del freno.



La velocità impostata viene regolata su 30 km/h.

L'indicatore, la distanza attualmente impostata e la velocità impostata vengono visualizzati sul display informazioni.

Modifica manuale della velocità impostata



Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso l'alto per aumentare la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

SET-

Premere e rilasciare il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in piccoli incrementi.

Premere e tenere premuto il pulsante di commutazione verso il basso per ridurre la velocità impostata in grandi incrementi. Rilasciare il pulsante al raggiungimento della velocità desiderata.

È anche possibile premere il pedale del freno o dell'acceleratore finché non si raggiunge la velocità desiderata. Premere il pulsante di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare la velocità attuale come velocità impostata.

Il sistema può azionare i freni per rallentare il veicolo alla nuova velocità impostata. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

IMPOSTAZIONE DELLA DISTANZA DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO

IND

Premere il pulsante per scorrere attraverso le quattro impostazioni della distanza.



La distanza selezionata viene visualizzata nel display del quadro strumenti, come illustrato dalle barre nell'immagine.

Nota: l'impostazione della distanza è legata al tempo e pertanto la distanza viene regolata in base alla velocità del veicolo.

Nota: è responsabilità del conducente selezionare una distanza adeguata alle condizioni di guida.

Impostazioni di distanza del cruise control adattivo

Visualizzazione grafica (barre visualizzate tra i veicoli)	Distanza	Comportamento dinamico
1	Ridottissima	Sport
2	Ridotta	Normale
3	Media	Normale
4	Elevata	Comfort

A ogni attivazione, il sistema seleziona l'ultima impostazione di distanza scelta.

Veicolo che precede sulla stessa carreggiata

Quando un altro veicolo che precede si immette sulla stessa corsia del veicolo oppure un veicolo davanti sulla stessa corsia rallenta, la velocità del veicolo si regola per mantenere la distanza impostata.

Nota: in presenza di un veicolo che precede, il cruise control adattivo potrebbe effettuare una leggera accelerazione temporanea quando si aziona l'indicatore di direzione in modo da agevolare il sorpasso.

Il veicolo mantiene una distanza costante dal veicolo che precede fino a quando:

- Il veicolo davanti accelera raggiungendo una velocità che supera la velocità impostata.
- Il veicolo davanti esce dalla corsia in cui si sta viaggiando.
- Viene impostata una nuova distanza.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Il sistema aziona i freni per rallentare il veicolo al fine di mantenere una distanza di sicurezza dal veicolo che precede. L'azione di frenata eseguita dal sistema è tuttavia limitata. È possibile escludere il sistema, azionando i freni.

Nota: *i freni potrebbero emettere un rumore quando azionati dal sistema.*

Se il sistema stabilisce che l'azione di frenata massima non è sufficiente, viene emesso un segnale acustico, sul display del quadro strumenti appare un messaggio e una spia lampeggia mentre il sistema continua a frenare. In questo caso il conducente deve intervenire immediatamente.

ANNULLAMENTO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



Premere e il pulsante o toccare il pedale del freno.

La velocità impostata non viene cancellata.

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO



Premere il pulsante.

Il veicolo ritorna alla velocità di crociera e all'impostazione di distanza definite in precedenza. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

Nota: *effettuare il ripristino solo se si è a conoscenza della velocità impostata e se si desidera che il veicolo riprenda a viaggiare a tale velocità.*

RIPRISTINO DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO



Premere il pulsante.

Il veicolo ritorna alla velocità di crociera e all'impostazione di distanza definite in precedenza. La velocità impostata viene continuamente visualizzata sul display informazioni mentre il sistema è attivo.

Nota: *effettuare il ripristino solo se si è a conoscenza della velocità impostata e se si desidera che il veicolo riprenda a viaggiare a tale velocità.*

Ripristino della velocità impostata da un arresto completo

Se il proprio veicolo segue un veicolo fino all'arresto completo e rimane fermo per meno di tre secondi, il proprio veicolo accelera da fermo per seguire il veicolo che precede.



Se il proprio veicolo segue un veicolo fino all'arresto completo e rimane fermo per più di tre secondi, premere e rilasciare il pulsante o premere il pedale dell'acceleratore per seguire il veicolo che precede.

ESCLUSIONE DELLA VELOCITÀ IMPOSTATA



PERICOLO: se si esclude il sistema premendo il pedale dell'acceleratore, il cruise control adattivo non aziona automaticamente i freni per mantenere la distanza dal veicolo che precede.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Premendo il pedale dell'acceleratore, è possibile escludere la velocità e la distanza impostate.

Usare il pedale dell'acceleratore per superare intenzionalmente il limite di velocità impostato.

Quando si esclude il sistema, si accende una spia verde e l'icona del veicolo non viene visualizzata sul display del quadro strumenti.

Il sistema si riattiva al rilascio del pedale dell'acceleratore. La velocità del veicolo si riduce alla velocità impostata o a una velocità più bassa se il veicolo sta seguendo un veicolo che marcia più lentamente.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA



Si illumina quando si inserisce il centramento corsia. La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Il grigio indica che il sistema è acceso ma inattivo.

Il verde indica che il sistema è attivo e applica le controsterzate per mantenere il veicolo al centro della corsia.

Il giallo con segnale acustico seguito dal grigio indica l'esclusione automatica del sistema.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO/CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO



Si accende quando si inserisce il cruise control adattivo. La spia cambia colore per indicare lo stato del sistema.

Il bianco indica che il sistema è acceso ma inattivo.

Il verde indica che il sistema attivo e che la velocità è stata impostata.

SPIE DEL CRUISE CONTROL ADATTIVO - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE



E292667

La velocità impostata viene visualizzata tra parentesi e il segnale del limite di velocità rilevato compare sul display informazioni.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Avvisi di sistema

Se la velocità impostata sale oltre il limite di velocità oppure oltre il limite di velocità più un valore di tolleranza positivo, l'indicatore velocità impostata lampeggia.

L'avvertimento non si presenta se:

- Se si esclude la velocità impostata usando il pesale dell'acceleratore.
- Se la velocità del veicolo supera il valore impostato poiché si marcia in discesa.

PASSAGGIO DAL CRUISE CONTROL ADATTIVO AL CRUISE CONTROL NORMALE - VEICOLI CON: SYNC 3



PERICOLO: il controllo di crociera normale non frena quando il veicolo si avvicina ad altri veicoli che procedono a velocità inferiore. È importante che il conducente sia sempre consapevole della modalità selezionata, azionando i freni in caso di necessità.

Utilizzare il touchscreen per:

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Guida assistita**.
3. Selezionare **Cruise Control**.
4. Selezionare **Normale**.



La spia controllo di crociera sostituisce la spia controllo di crociera adattivo, se si seleziona il controllo di crociera normale.

L'impostazione della distanza non viene visualizzata e il sistema non reagisce in base ai veicoli che precedono. La frenata automatica rimane attiva al fine di mantenere la velocità impostata. Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

PASSAGGIO DAL CRUISE CONTROL ADATTIVO AL CRUISE CONTROL NORMALE - VEICOLI CON: SYNC 2.5



PERICOLO: il controllo di crociera normale non frena quando il veicolo si avvicina ad altri veicoli che procedono a velocità inferiore. È importante che il conducente sia sempre consapevole della modalità selezionata, azionando i freni in caso di necessità.

Selezionare le seguenti opzioni nel display informazioni per eseguire l'operazione corrispondente:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Cruise Control	Selezionare il cruise control.
Modalità	Selezionare la modalità.
Normale	Premere il tasto OK per selezionare la modalità normale.



La spia controllo di crociera sostituisce la spia controllo di crociera adattivo, se si seleziona il controllo di crociera normale.

L'impostazione della distanza non viene visualizzata e il sistema non reagisce in base ai veicoli che precedono. La frenata automatica rimane attiva al fine di mantenere la velocità impostata. Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL CENTRAMENTO CORSIA

I comandi si trovano sul volante. Vedere **Controllo di crociera** (pagina 82).



Premere il pulsante.

Sul display informazioni viene visualizzata la relativa indicazione. Con il sistema acceso, la spia cambia colore per indicare lo stato del sistema. Vedere **Spie del cruise control adattivo** (pagina 308).

Nota: il controllo di crociera adattivo deve essere attivo per poter attivare il centramento corsia.

Attivazione del centramento corsia

Il sistema si attiva solo in presenza delle seguenti condizioni:

- Il controllo di crociera adattivo è attivo insieme allo Stop-and-Go.
- Veicolo al centro della corsia.
- Mani del guidatore sempre sul volante.
- Il sistema rileva entrambe le linee di demarcazione della corsia.

Nota: se non rileva delle linee di demarcazione della corsia valide, il sistema rimane inattivo fino a quando sono disponibili delle linee di demarcazione valide.

È possibile escludere il sistema in qualsiasi momento azionando lo sterzo.

Quando il sistema è attivo e l'indicatore di direzione è inserito, il sistema viene immediatamente escluso. Rimane in modalità standby finché l'indicatore di direzione è inserito. Il sistema si riattiva automaticamente nel momento in cui il veicolo si trova al centro della corsia e l'indicatore di direzione è disinserito.

Se si guida in posizione decentrata all'interno della corsia, il sistema imposta e mantiene tale posizione come preferita. Il sistema controsterza continuamente in direzione della posizione preferita.

Nota: il sistema consente di impostare posizioni preferite solo all'interno della corsia.

Nota: in caso di esclusione del sistema, anche la posizione preferita viene eliminata. All'attivazione successiva, il sistema controsterza continuamente verso il centro della corsia.

Avvisi di sistema e annullamento automatico

Il conducente deve mantenere sempre le mani sul volante.

Se il sistema è attivo e non rileva alcuna attività dello sterzo per un determinato periodo di tempo, il sistema avvisa il conducente di mettere le mani sul volante. Se il conducente non risponde agli avvisi, il sistema si annulla e rallenta il veicolo fino alla velocità di minimo, mantenendo il controllo dello sterzo.

Il sistema avvisa inoltre il conducente se il veicolo attraversa le linee di demarcazione corsia senza che vengano rilevate delle operazioni di manovra.

Nota: il sistema potrebbe rilevare una presa non salda o un tocco lieve sul volante perché probabilmente le mani sono staccate dal volante durante la guida.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Se il sistema viene escluso a causa di una condizione esterna, ad esempio l'assenza delle linee di demarcazione della corsia, e il conducente tiene le mani sul volante, viene emesso un segnale acustico e nel display informazioni compare un messaggio.

Se il sistema viene escluso a causa di una condizione esterna, ad esempio l'assenza delle linee di demarcazione della corsia, e il conducente non tiene le mani sul volante, il sistema avvisa il conducente stesso di assumere il controllo del veicolo. Se l'avviso viene ignorato, il sistema rallenta il veicolo mantenendo il controllo dello sterzo.

RES

Se il veicolo comincia a rallentare, il guidatore deve contribuire al controllo dello sterzo e premere il pulsante di sblocco per ripristinare le prestazioni complete del sistema.

La disattivazione automatica può inoltre verificarsi se:

- La corsia diventa troppo larga o troppo stretta.
- Il sistema non rileva delle linee di demarcazione corsia valide.
- Le linee di demarcazione della corsia sono state attraversate.

Nota: *il sistema si disattiva fino al ciclo di accensione successivo se il veicolo rallenta due volte a causa dell'inattività del guidatore entro un ciclo di accensione.*

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: SYNC 3



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Cruise Control**.
4. Premere **Intelligente**.

Modifica della velocità impostata con il controllo di crociera adattivo intelligente

Quando la modalità intelligente è attiva, il sistema adatta la velocità impostata al limite di velocità rilevato dalla telecamera e alle informazioni sul limite di velocità fornite dal sistema di navigazione.

Nota: *La velocità impostata viene corretta se il sistema rileva un diverso limite di velocità massimo.*

Nota: *Le informazioni sul limite di velocità fornite dalla mappa di navigazione potrebbero essere imprecise oppure obsolete. Vedere **Navigazione** (pagina 499).*

Nota: *Il sistema avverte il guidatore se la velocità impostata supera il limite di velocità. Vedere **Spie del cruise control adattivo** (pagina 308).*

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Il sistema non rileva un limite di velocità, il veicolo mantiene la velocità impostata corrente.

La velocità impostata può essere esclusa in qualunque momento. Potrebbe essere necessario escludere o annullare il sistema in determinate situazioni, come condizioni atmosferiche sfavorevoli o se viene impostata una velocità errata.

Nota: Il sistema potrebbe non rilevare e leggere i segnali di limite di velocità con informazioni condizionali, ad es. un segnale lampeggiante, in determinati intervalli orari oppure se sono presenti dei bambini.

Nota: In determinate condizioni, il sistema potrebbe non correggere la velocità della vettura fino a quando non si supera il segnale del limite di velocità.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: SYNC 2.5



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

Selezionare le seguenti opzioni nel display informazioni per eseguire l'operazione corrispondente:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Cruise Control	Selezionare il cruise control.
Modalità	Selezionare la modalità.
Normale	Selezionare la modalità desiderata.

Modifica della velocità impostata con il controllo di crociera adattivo intelligente

Quando la modalità intelligente è attiva, il sistema adatta la velocità impostata al limite di velocità rilevato dalla telecamera e alle informazioni sul limite di velocità fornite dal sistema di navigazione.

Nota: La velocità impostata viene corretta se il sistema rileva un diverso limite di velocità massimo.

Nota: Le informazioni sul limite di velocità fornite dalla mappa di navigazione potrebbero essere imprecise oppure obsolete. Vedere **Navigazione** (pagina 499).

Nota: Il sistema avverte il guidatore se la velocità impostata supera il limite di velocità. Vedere **Spie del cruise control adattivo** (pagina 308).

Il sistema non rileva un limite di velocità, il veicolo mantiene la velocità impostata corrente.

La velocità impostata può essere esclusa in qualunque momento. Potrebbe essere necessario escludere o annullare il sistema in determinate situazioni, come condizioni atmosferiche sfavorevoli o se viene impostata una velocità errata.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Nota: Il sistema potrebbe non rilevare e leggere i segnali di limite di velocità con informazioni condizionali, ad es. un segnale lampeggiante, in determinati intervalli orari oppure se sono presenti dei bambini.

Nota: In determinate condizioni, il sistema potrebbe non correggere la velocità della vettura fino a quando non si supera il segnale del limite di velocità.

REGOLAZIONE DELLA TOLLERANZA PER LA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: SYNC 3

È possibile impostare una tolleranza velocità permanente oltre o al di sotto del limite di velocità rilevato.

1. Premere **Impostazioni** sul touchscreen.
2. Premere **Guida assistita**.
3. Premere **Cruise Control**.
4. Premere **Intelligente**.
5. Premere **Tolleranza**.
6. Usare **+** e **-** per impostare la tolleranza.

Nota: Non è possibile impostare una tolleranza superiore a 30 km/h oltre o al di sotto della velocità rilevata.

REGOLAZIONE DELLA TOLLERANZA PER LA VELOCITÀ IMPOSTATA - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Selezionare le seguenti opzioni nel display informazioni per eseguire l'operazione corrispondente:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Cruise Control	Selezionare il cruise control.
Tolleranza	Selezionare la tolleranza.
Utilizzare le frecce su/giù per impostare la tolleranza.	Selezionare la tolleranza desiderata.

CRUISE CONTROL ADATTIVO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO CON CENTRAMENTO CORSIA

Nota: a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: il sistema potrebbe abbreviare o accorciare alcuni messaggi, a seconda del quadro strumenti di cui è provvisto il veicolo.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

Messaggio	Intervento
Mantenere le mani sul volante	Assicurarsi di riportare le mani sul volante e sterzare.
Mantenimento centro corsia non disponibile	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema di mantenimento centro corsia.
Riprendi il controllo	Il sistema sta per annullarsi e il guidatore deve assumere il controllo.
Premere il pedale dell'acceleratore per riprendere	Premere l'acceleratore e seguire le indicazioni.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CONTROLLO DI CROCIERA ADATTIVO/CRUISE CONTROL ADATTIVO CON STOP-AND-GO

Nota: a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: il sistema potrebbe abbreviare o accorciare alcuni messaggi, a seconda del quadro strumenti di cui è provvisto il veicolo.

Messaggio	Intervento
Cruise control adattabile guasto	Un malfunzionamento impedisce al controllo di crociera adattivo di entrare in funzione.
Sensore anteriore non allineato	Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per controllare se il radar funziona correttamente e presenta un raggio d'azione adeguato.
Cruise control adattabile non disponibile	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema.
Cruise control adattivo non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Il radar è ostruito a causa di una scarsa visibilità dovuta al maltempo o alla presenza di ghiaccio, fango o acqua davanti al radar stesso. In genere, l'inconveniente si risolve pulendo il sensore. Per via del tipo di tecnologia radar, è possibile che venga segnalato il blocco di un sensore anche quando non sono presenti ostruzioni. Ciò può verificarsi, ad esempio, quando si guida su strade di campagna isolate o in zone deserte. La falsa segnalazione relativa all'ostruzione del sensore si risolve automaticamente oppure si cancella riavviando il veicolo.
Cruise Control attivo Frenata automatica spenta	È stato selezionato il cruise control normale. Il sistema non frena e non reagisce al traffico.
Adaptive cruise Ripresa controllo conducente	Viene visualizzato se il controllo di crociera adattivo sta per annullarsi e il guidatore deve assumere il controllo.
Adaptive cruise Velocità troppo bassa per attivare	Visualizzato se la velocità veicolo è troppo bassa per attivare il controllo di crociera adattivo e non vi è alcun veicolo che precede in vista.

Cruise control adattivo (se in dotazione)

CRUISE CONTROL ADATTIVO – MESSAGGI - VEICOLI CON: CRUISE CONTROL ADATTIVO INTELLIGENTE

Nota: a seconda degli optional e del tipo di quadro strumenti di cui è dotato il veicolo, non tutti i messaggi sono visualizzabili o disponibili.

Nota: alcuni messaggi potrebbero essere abbreviati o accorciati a seconda del quadro strumenti di cui si dispone.

Messaggio	Operazione
Cruise Control intelligente Riconoscimento cartelli velocità non disponibile	Sono presenti condizioni che non rendono disponibile il sistema.

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI SENZA: CENTRAMENTO CORSIA

Principio di funzionamento



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.



PERICOLO: Il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

Il sistema consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Ad esempio, se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità pari a 80 km/h, la velocità del veicolo viene limitata a 80 km/h. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

Nota: Il sistema non limita la velocità della vettura secondo i limiti di velocità indicati con un segnale stradale supplementare nel display informazioni.

Uso del limitatore di velocità intelligente

I comandi si trovano sul volante.

Inserimento e disinserimento del sistema

LIM

Premere per impostare il sistema sulla modalità di standby. Il sistema chiede all'utente di impostare una velocità oppure di visualizzare il limite di velocità rilevato come la velocità impostata. Premere di nuovo per disattivare il sistema.

Impostazione del limitatore di velocità

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display informazioni.

SET-

Nota: Il sistema regola il limite di velocità impostato quando rileva un limite di velocità massimo differente.

Nota: Se il sistema non riesce a rilevare un limite di velocità massimo, ritorna in modalità standby.

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

Annullamento della velocità impostata

CAN

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: In modalità standby, l'icona del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata non sono attivi.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

Ausili di guida

Ripristino della velocità impostata

RES

Premere per riprendere il limite di velocità impostato. Il sistema imposta il limitatore di velocità sul limite di velocità massimo rilevato al momento della riattivazione.

Superamento intenzionale del limite di velocità

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato. Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato o quando si preme il pulsante **RES**.

Avvisi di sistema

Sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.
- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa. Viene emesso anche un segnale acustico.

Nota: Se si continua a superare il limite di velocità impostato, viene emesso un segnale acustico.

Nota: Se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità al di fuori dell'intervallo di velocità operativo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.

Correzione delle impostazioni di tolleranza del limitatore di velocità intelligente.

È possibile impostare una tolleranza velocità permanente che si aggiunge al limite di velocità rilevato. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Passaggio dal limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale

È possibile inoltre passare da limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale usando il display informazioni. Il limitatore di velocità intelligente consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Il limitatore di velocità normale permette di limitare manualmente la velocità della vettura tramite i comandi sul volante. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: Disattivando il limitatore di velocità intelligente, il sistema passa per impostazione predefinita al limitatore di velocità manuale. È possibile impostare manualmente il limitatore di velocità utilizzando i comandi al volante.

LIMITATORE DI VELOCITÀ INTELLIGENTE - VEICOLI CON: CENTRAMENTO CORSIA

Principio di funzionamento



PERICOLO: durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità del veicolo superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni.

Ausili di guida



PERICOLO: Il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

Il sistema consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Ad esempio, se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità pari a 80 km/h, la velocità del veicolo viene limitata a 80 km/h. All'occorrenza è possibile superare temporaneamente la velocità impostata, ad esempio per effettuare un sorpasso.

Nota: Il sistema non limita la velocità della vettura secondo i limiti di velocità indicati con un segnale stradale supplementare nel display informazioni.

Uso del limitatore di velocità intelligente

I comandi si trovano sul volante.

Attivazione e disattivazione del limitatore di velocità

LIM Premere per impostare il sistema sulla modalità di standby. Il sistema chiede all'utente di impostare una velocità oppure di visualizzare il limite di velocità rilevato come la velocità impostata. Con il sistema in modalità standby, premere nuovamente il pulsante per spegnere il sistema.

Impostazione del limitatore di velocità

SET+

Premere il tasto di commutazione verso l'alto o verso il basso con il sistema in modalità standby per impostare il limitatore di velocità sulla velocità corrente del veicolo. La velocità impostata viene memorizzata e visualizzata sul display informazioni.

SET-

Nota: Il sistema regola il limite di velocità impostato quando rileva un limite di velocità massimo differente.

Nota: Se il sistema non riesce a rilevare un limite di velocità massimo, ritorna in modalità standby.

È possibile regolare la velocità impostata in piccoli o grandi incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in piccoli incrementi. Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per regolare la velocità impostata in grandi incrementi.

Annullamento della velocità impostata

LIM

Premere per annullare il limite di velocità impostato. Il sistema ritorna in modalità standby.

Nota: In modalità standby, l'icona del limitatore di velocità e l'indicatore della velocità impostata non sono attivi.

Nota: Il sistema non limita la velocità del veicolo nella modalità standby.

Ripristino della velocità impostata

RES

Premere per riprendere il limite di velocità impostato. Il sistema imposta il limitatore di velocità sul limite di velocità massimo rilevato al momento della riattivazione.

Ausili di guida

Superamento intenzionale del limite di velocità

Premere con decisione il pedale dell'acceleratore per superare provvisoriamente il limite di velocità impostato. Il sistema si riattiva una volta che la velocità del veicolo scende al di sotto del limite impostato o quando si preme il pulsante **RES**.

Avvisi di sistema

Sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avviso in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- La velocità del veicolo supera la velocità impostata corrente.
- Il sistema rileva un limite di velocità massimo inferiore alla velocità corrente del veicolo.
- Si supera intenzionalmente la velocità impostata.
- Si supera involontariamente la velocità impostata, ad esempio durante la marcia in discesa. Viene emesso anche un segnale acustico.

Nota: *Se si continua a superare il limite di velocità impostato, viene emesso un segnale acustico.*

Nota: *Se il sistema riconoscimento segnali di velocità rileva un limite di velocità al di fuori dell'intervallo di velocità operativo, viene emesso un segnale acustico e il sistema ritorna in modalità standby.*

Correzione delle impostazioni di tolleranza del limitatore di velocità intelligente.

È possibile impostare una tolleranza velocità permanente che si aggiunge al limite di velocità rilevato. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Passaggio dal limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale

È possibile inoltre passare da limitatore di velocità intelligente al limitatore di velocità normale usando il display informazioni. Il limitatore di velocità intelligente consente al conducente di limitare la velocità del veicolo al limite di velocità massimo rilevato dal sistema riconoscimento segnali di velocità. Il limitatore di velocità normale permette di limitare manualmente la velocità della vettura tramite i comandi sul volante. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: *Disattivando il limitatore di velocità intelligente, il sistema passa per impostazione predefinita al limitatore di velocità manuale. È possibile impostare manualmente il limitatore di velocità utilizzando i comandi al volante.*

DRIVER ALERT



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: in caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.



PERICOLO: se si avverte stanchezza, fermarsi regolarmente e concedersi una pausa senza attendere l'avvertimento del sistema.

Ausili di guida



PERICOLO: alcuni stili di guida possono provocare l'emissione di avvertimenti dal sistema, anche quando non si è in condizioni di stanchezza.



PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Poggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.



PERICOLO: In caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, far controllare il veicolo il più presto possibile.

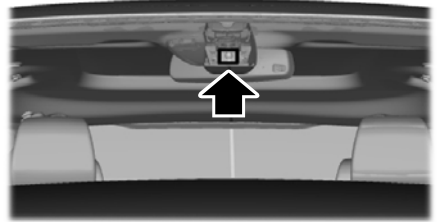


PERICOLO: Se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Se attivato nel menu, il sistema si accende approssimativamente a velocità superiori a 64 km/h. Quando il veicolo procede al di sotto della velocità di attivazione, il display informazioni comunica al conducente che il sistema non è disponibile.

Nota: assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni, ad esempio escrementi dei volatili, insetti, neve o ghiaccio.

Nota: se il campo visivo della telecamera è ostruito o il parabrezza danneggiato, il sistema potrebbe non funzionare.



E249505

Il sistema monitora automaticamente il comportamento di guida del conducente usando diversi dati in entrata, compresi i dati provenienti dal sensore telecamera anteriore.

Se il sistema rileva che l'attenzione alla guida del guidatore scende al di sotto di una determinata soglia, il guidatore viene avvisato mediante un segnale acustico e un messaggio sul display informazioni.

Utilizzo della segnalazione per guidatore

Attivazione e disattivazione del sistema

Il sistema può essere attivato o disattivato attraverso il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122). Se attivo, il sistema monitora il livello di attenzione del conducente basandosi sul comportamento di marcia in relazione alle linee di demarcazione della corsia e ad altri fattori.

Avvisi di sistema

Nota: Il sistema non produce alcun avviso a una velocità inferiore a 64 km/h circa.

Ausili di guida

Il sistema di avviso funziona a due fasi. Inizialmente, il sistema emette un avviso temporaneo, avvertendo il conducente che è necessario fare una pausa. Questo messaggio appare solamente per un breve periodo di tempo. Se il sistema rileva che l'attenzione alla guida del guidatore si riduce ulteriormente, potrebbe emettere un altro avviso che rimane più a lungo sul display informazioni. Premere **OK** sul comando del volante per eliminare l'avviso.

Immagine visualizzate dal sistema

Quando è attivo, il sistema funziona automaticamente in background ed emette avvertimenti solo se necessario. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Nota: *se si riceve un avviso, occorre prendere in considerazione la possibilità di fare una pausa, anche se la valutazione corrente rientra nel range normale.*

Nota: *Se il sensore della telecamera non è in grado di localizzare le linee di demarcazione della corsia o se la velocità del veicolo scende al di sotto di 64 km/h, il livello di attenzione diventa di colore grigio per un breve lasso di tempo e il display informazioni informa il conducente che il sistema non è disponibile.*

Ripristino del sistema

È possibile ripristinare il sistema:

- Disinserendo e reinserendo l'accensione.
- Arrestando il veicolo e quindi aprendo e chiudendo la portiera lato guida.

SISTEMA ASSISTENTE MANTENIMENTO CORSIA



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: in caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.



PERICOLO: Il sistema potrebbe confondere le linee di demarcazione delle corsie con altre strutture o oggetti. Ne consegue che la segnalazione potrebbe non essere veritiera o non essere del tutto emessa.



PERICOLO: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. Pioggia, neve e spruzzi sono tutti fattori che possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: Forti contrasti con l'illuminazione esterna possono limitare le prestazioni del sensore.



PERICOLO: Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie, il sistema non funziona.



PERICOLO: In caso di danni nelle immediate vicinanze del sensore, far controllare il veicolo il più presto possibile.

Ausili di guida



PERICOLO: Se sul veicolo è stato montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Il sistema è progettato per avvisare il conducente controsterzando temporaneamente verso il centro della corsia o facendo vibrare il volante quando il sistema rileva un abbandono involontario della corsia. Il sistema rileva e localizza le linee di demarcazione della corsia stradale usando una telecamera montata dietro al retrovisore interno. Il sistema funziona solo a una velocità del veicolo superiore a circa 65 km/h. È possibile visualizzare lo stato del sistema sul display informazioni.

Nota: Il sistema funziona quando la telecamera è in grado di rilevare almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in una delle seguenti condizioni:

- Il sistema non rileva almeno una linea di demarcazione della corsia o il margine della carreggiata.
- È possibile accendere l'indicatore di direzione.
- È possibile agire direttamente sul volante, accelerare velocemente o frenare bruscamente.
- La velocità del veicolo è inferiore a 65 km/h.
- Il sistema frenante antibloccaggio, di controllo della stabilità o di controllo della trazione si attiva.
- In caso di corsia stretta.

Il sistema potrebbe non correggere il posizionamento nella corsia in presenza delle seguenti condizioni:

- Forte vento.
- Superficie stradale dissestata.
- Carichi pesanti o non distribuiti in modo uniforme.
- Pressione pneumatici errata.

Attivazione e disattivazione del sistema di mantenimento corsia



Premere il pulsante sulla leva degli indicatori di direzione.

Impostazioni del sistema di mantenimento corsia

Il sistema fornisce differenti impostazioni che è possibile visualizzare o modificare utilizzando il display informazioni.

Nota: il sistema ricorda le ultime impostazioni selezionate all'avviamento del veicolo e si attiva all'inizio di qualsiasi viaggio.

Impostazione di intensità

Fa vibrare il volante quando il sistema rileva un abbandono di corsia involontario.

Ausili di guida

Per correggere l'impostazione di intensità di vibrazione del volante, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Sist. mantenimento corsia	Premere il pulsante OK .
Intensità	Premere il pulsante OK . Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare le impostazioni necessarie. Premere il pulsante OK .

Nota: Tale impostazione non ha effetti sulla modalità Aiuto.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

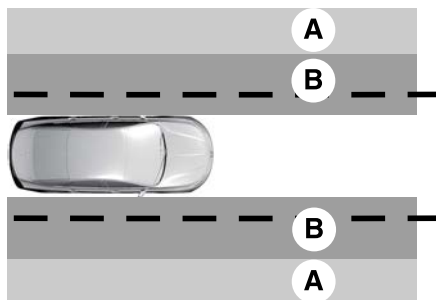
Modalità Aiuto

Controsterza temporaneamente verso il centro della corsia quando rileva un abbandono involontario della corsia stessa.

Nota: Quando è attiva la modalità Aiuto e il sistema non rileva alcuna attività dello sterzo per un breve lasso di tempo, ad esempio una presa leggera sul volante, il sistema avvisa il conducente di mettere le mani sul volante.

Modalità Avviso e Aiuto

Controsterza temporaneamente verso il centro della corsia quando rileva un abbandono involontario della corsia stessa. Se il veicolo continua ad abbandonare la corsia, il volante vibra.



- A Modalità Aiuto.
- B Modalità Avviso e Aiuto.

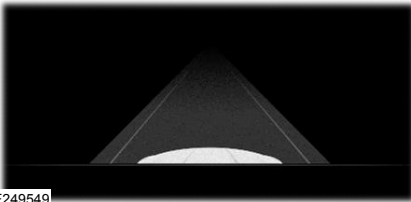
Nota: Lo schema illustra la zona generalmente coperta dal sistema. Non fornisce parametri precisi della zona.

Ausili di guida

Per passare da una modalità e l'altra del sistema di mantenimento corsia, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Sist. mantenimento corsia	Premere il pulsante OK .
Modalità	Premere il pulsante OK . Premere una volta il tasto di commutazione verso l'alto o il basso per selezionare le impostazioni necessarie. Premere il pulsante OK .

Schermata del sistema di mantenimento corsia



E249549

Con il sistema disattivato, la spia di sistema o le linee di demarcazione della corsia non sono visualizzati.

Modalità Aiuto



E249551

Attivando la modalità Aiuto o la modalità Avviso e aiuto, vengono inoltre visualizzate delle frecce con le linee di demarcazione della corsia.

Spie e indicatori del sistema di mantenimento corsia

Spia sistema di mantenimento corsia



Si accende quando si attiva il sistema.

Ausili di guida

Display informazioni in bianco e nero

Spia	Stato del sistema
Grigio.	Non disponibile.
Bianco.	Disponibile.
Bianco e inverso.	Controsterzo temporaneo.
Bianco e lampeggiante.	Controsterzo temporaneo e vibrazione del volante.

Display informazioni a colori

Spia	Stato del sistema
Grigio.	Non disponibile.
Verde.	Disponibile.
Giallo.	Controsterzo temporaneo.
Rosso.	Controsterzo temporaneo e vibrazione del volante.

Messaggi del sistema di mantenimento corsia.

Messaggio	Operazione
Mantenimento corsia guasto Riparare	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Blind Spot Assist (se in dotazione)

Il Blind Spot Assist è un'estensione del sistema di mantenimento corsia. I due sistemi si attivano e disattivano insieme utilizzando il pulsante del sistema di mantenimento corsia.

In caso di cambio corsia intenzionale, il Blind Spot Assist rileva i veicoli all'interno della zona d'ombra o in avvicinamento e, oltre ad avvertire il conducente, controsterza leggermente in modo da riportare il veicolo nella corsia giusta.

Se attivo, il sistema funziona con o senza l'uso degli indicatori di direzione e delle luci di emergenza.

Tutte le limitazioni riguardanti il sistema base di mantenimento corsia valgono anche per il Blind Spot Assist.

Nota: *il Blind Spot Assist funziona solo se vengono rilevate linee di demarcazione della corsia su entrambi i lati.*

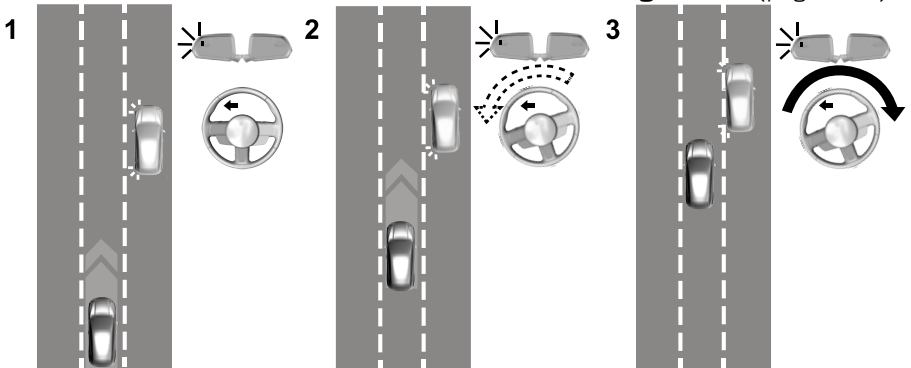
Nota: *il conducente deve sempre tenere le mani sul volante.*

Nota: *il Blind Spot Assist non funziona se uno o entrambi i sensori radar posteriori sono ostruiti o guasti.*

Ausili di guida

Nota: il Blind Spot Assist non funziona se il veicolo traina un rimorchio.

Per maggiori informazioni sui messaggi visualizzati, Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 327).



Immagini visualizzate dal sistema

L'attivazione del Blind Spot Assist è indicata dalla spia del sistema di mantenimento corsia o dalla linea di demarcazione gialla sul quadro strumenti. Inoltre, la spia del sistema BLIS lampeggia sullo specchio retrovisore esterno posto sullo stesso lato dell'oggetto/del veicolo rilevato. Per maggiori informazioni Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 327).

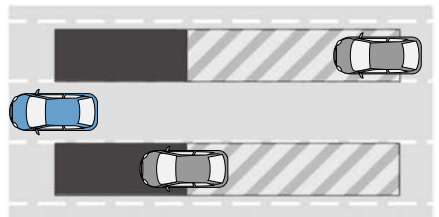
SISTEMA DI INFORMAZIONI ANGOLO CIECO



PERICOLO: Non utilizzare il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di cambiare corsia. Il sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra richiede comunque una guida attenta.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di condizioni atmosferiche avverse, ad esempio neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.



Ausili di guida

Il sistema è progettato per rilevare i veicoli all'interno della zona d'ombra. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori esterni fino a circa 4 m oltre il paraurti posteriore. L'area di rilevamento si estende per circa 18 m oltre il paraurti posteriore se la velocità della vettura è superiore a 48 km/h per avvertire il guidatore della presenza di veicoli più veloci in avvicinamento.

Nota: il sistema non evita il contatto con altri veicoli. e non è progettato per rilevare la presenza di veicoli parcheggiati, pedoni, animali o altre strutture.

Utilizzo del sistema di rilevamento veicoli nella zona d'ombra

Veicoli con cambio automatico

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Inserimento della marcia D.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: il sistema non interviene quando la leva selettoria è in posizione di parcheggio (P) o è innestata la retromarcia (R).

Veicoli con cambio manuale

Il sistema si attiva in presenza delle seguenti condizioni:

- Avviamento del veicolo.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.

Nota: il sistema non interviene quando è innestata la retromarcia (R).

Spie e messaggi del sistema



Quando il sistema rileva un veicolo, si accende una spia nello specchietto retrovisore esterno sul lato dal quale proviene il veicolo stesso. Se si attiva l'indicatore di direzione su quel lato del veicolo, la spia lampeggia.

Nota: quando un veicolo attraversa rapidamente la zona d'ombra, il sistema potrebbe non avvisare il conducente.

Sensori del sistema di monitoraggio dei punti ciechi



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.

Nota: non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.

Nota: I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.

Se i sensori vengono ostruiti, è possibile che sul display informazioni venga visualizzato un messaggio. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 137). Le spie rimarranno accese, ma il sistema non avvisa il conducente.

Ausili di guida

Accensione e spegnimento del sistema

Il sistema può essere disattivato mediante il display informazioni. Vedere

Informazioni generali (pagina 122).

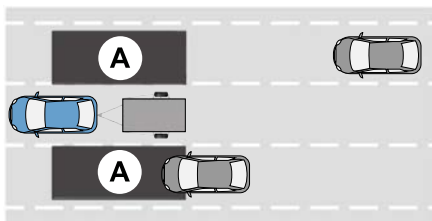
Quando si disattiva il sistema, si accende una spia e viene visualizzato un messaggio. Se si attiva o disattiva il sistema, le relative spie lampeggiano due volte.

Nota: il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino approvati da Ford, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

Sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio



E293525

Il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco rileva la presenza di veicoli in movimento nell'angolo cieco. L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e del rimorchio e si estende verso il retro dagli specchietti retrovisori fino all'estremità del rimorchio.

Limiti del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con copertura del rimorchio

La copertura è prevista solo per i rimorchi tradizionali. Il sistema si disattiva se si seleziona un rimorchio con ralla.

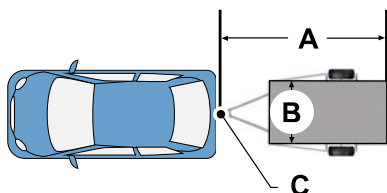
Assicurarsi che la larghezza del rimorchio sia inferiore o uguale a 2,4 m e che la lunghezza sia inferiore a 10,1 m. Se vengono inseriti valori più alti, il sistema si disattiva.

Alcuni rimorchi possono provocare leggere variazioni delle prestazioni del sistema:

- I rimorchi furgonati larghi potrebbero provocare falsi allarmi in caso di passaggio accanto a infrastrutture o veicoli parcheggiati nelle vicinanze. Un falso allarme potrebbe verificarsi anche quando si percorrono curve a gomito con angolo di 90°.
- I rimorchi di larghezza superiore a 2,4 m nella parte anteriore e con una lunghezza totale di oltre 6 m potrebbero comportare un ritardo nell'emissione dell'avviso quando un altro veicolo effettua un sorpasso ad alta velocità.
- I rimorchi furgonati di larghezza superiore a 2,4 m nella parte anteriore potrebbero comportare avvisi anticipati quando si sorpassa un altro veicolo.
- I rimorchi a conchiglia o con muso a V di larghezza superiore a 2,4 m nella parte anteriore potrebbero comportare avvisi ritardati se un veicolo che procede alla medesima velocità si immette nella corsia.

Ausili di guida

Impostazione della lunghezza del rimorchio



E293526

- A Lunghezza rimorchio.
- B Larghezza rimorchio.
- C Gancio di traino a sfera del rimorchio.

Tramite il touch-screen è possibile configurare un rimorchio affinché rientri nella copertura del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco. Durante la configurazione del rimorchio, viene visualizzata una sequenza di schermate in cui sono richieste informazioni sul rimorchio stesso:

1. Schermata di selezione del tipo di rimorchio (tradizionale, con ralla o a collo di cigno).

Nota: il sistema supporta solo rimorchi tradizionali.

2. Schermata Configurare il sistema di monitoraggio dell'angolo cieco con il rimorchio? Se non si desidera procedere alla configurazione, il sistema si disattiva. Se sì, il menu passa alla schermata successiva.
3. La larghezza è inferiore a 2,5 m e la lunghezza inferiore a 10,1 m? Se no, il sistema si disattiva. Se sì, il menu passa alla schermata successiva.

4. Misurazione della larghezza del rimorchio. Misurare la larghezza nella parte anteriore del rimorchio. La misurazione non deve essere effettuata nel punto più largo del rimorchio. La larghezza massima nella parte anteriore del rimorchio supportata dal sistema è di 2,4 m.

Nota: Non è necessario immettere un valore di larghezza rimorchio esatto. Occorre solamente confermare che la larghezza del rimorchio è inferiore a 2,5 m.

5. Misurazione della lunghezza del rimorchio. La lunghezza del rimorchio è la distanza tra il gancio di traino a sfera e il retro del rimorchio. Il sistema supporta una lunghezza massima di 10,1 m.
6. Inserire la lunghezza del rimorchio. L'impostazione predefinita è 5,5 m. Premendo i pulsanti su e giù del menu, il valore aumenta o diminuisce di 1 m. Selezionare una lunghezza uguale o entro 1 m dalla lunghezza effettiva misurata. Ad esempio, se la lunghezza effettiva misurata è 7,5 m, impostare la lunghezza nel menu su 8,2 m. Immettendo la lunghezza del rimorchio, la configurazione del sistema viene salvata.

Nota: Se il rimorchio è un portabili o un portapacchi con illuminazione elettrica, immettere una lunghezza di 1 m. Il Cross Traffic Alert rimane attivo per rimorchi di lunghezza pari a 1 m o inferiore.

Nota: Affinché il sistema funzioni regolarmente, è necessario prendere correttamente le misure e inserire i valori corretti.

Ausili di guida

Selezione di un rimorchio

Quando si aggancia un rimorchio al veicolo, il menu di configurazione del rimorchio viene visualizzato sul touch-screen. Tramite questo menu è possibile configurare un nuovo rimorchio oppure selezionare uno dei rimorchi configurati in precedenza. Se non viene selezionato alcun rimorchio tra quelli precedentemente

configurati o non si aggiunge un nuovo rimorchio, compare un messaggio e il sistema si disattiva.

Nota: il messaggio potrebbe comparire solo dopo aver raggiunto una velocità di 35 km/h.

Nota: il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Messaggi informativi del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco

Messaggio	Descrizione
BLIS rimorchio Aggiungi rimorchio Esci Premi OK per selezione.	Compare quando si aggancia ma non si seleziona un nuovo rimorchio. Selezionare un rimorchio.
BLIS non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Viene visualizzato se i sensori del sistema di monitoraggio dell'angolo cieco sono ostruiti.
BLIS e Cross Traffic disattivati Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.
Errore sistema BLIS	Il sistema ha rilevato un'anomalia che necessita di intervento. Fare controllare il veicolo il prima possibile.

SEGNALAZIONE TRAFFICO IN MANOVRA



PERICOLO: Non utilizzare il Cross Traffic Alert in sostituzione dei retrovisori interni ed esterni oppure al posto di guardare alle proprie spalle prima di uscire da un parcheggio. Il Cross Traffic Alert richiede comunque una guida attenta.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di condizioni atmosferiche avverse, ad es. neve, ghiaccio, pioggia forte e nebbia. Guidare sempre con attenzione e prudenza per evitare il verificarsi di incidenti.

Il sistema avvisa il guidatore in caso di avvicinamento di veicoli dai lati dietro al proprio quando si è in retromarcia (R).

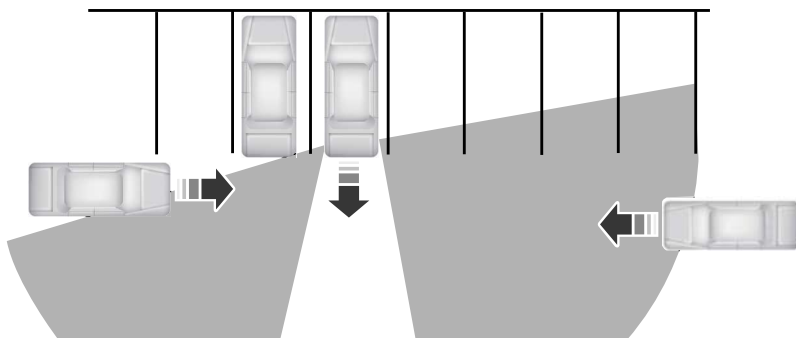
Ausili di guida

Utilizzo di Cross Traffic Alert

Il sistema rileva i veicoli in avvicinamento che viaggiano a velocità tra 6 km/h e 60 km/h. La copertura si riduce in caso di ostruzione parziale o completa dei sensori. Procedendo lentamente in retromarcia è

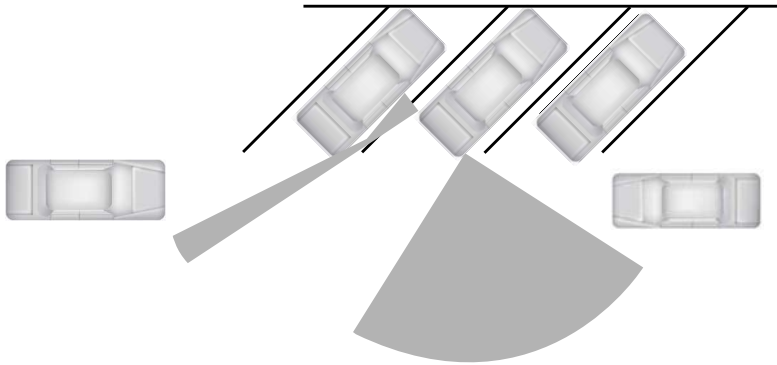
possibile aumentare l'area di copertura e l'efficacia del sistema.

Il sistema si attiva all'avvio del motore e all'inserimento della retromarcia (R). Il sistema si disattiva disinserendo la retromarcia (R).



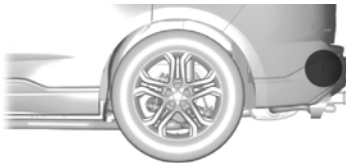
Il sensore a sinistra è solo parzialmente ostruito e la zona a destra è interamente coperta.

Ausili di guida



La copertura della zona si riduce anche quando l'angolo di parcheggio è stretto. Il sensore a sinistra è quasi del tutto ostruito e la copertura della zona su quel lato è notevolmente ridotta.

Sensori del sistema Cross Traffic Alert



I sensori sono posizionati dietro il paraurti posteriore su entrambi i lati del veicolo.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *non coprire i sensori con adesivi, composti di riparazione o altri oggetti.*

Nota: *I sensori bloccati possono influire sulle prestazioni del sistema.*

Nota: *portabici e portapacchi potrebbero causare falsi allarmi a causa dell'ostruzione del sensore. Si consiglia di disattivare la funzione quando si utilizza un portabici o un portapacchi.*

Se i sensori sono ostruiti, è possibile che sul display informazioni venga visualizzato un messaggio all'inserimento della retromarcia (R).

Limiti del sistema Cross Traffic Alert

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni:

- Sensori ostruiti.
- Veicoli parcheggiati od oggetti vicino al veicolo che ostruiscono i sensori.
- Veicoli in avvicinamento a una velocità inferiore a 6 km/h o superiore a 60 km/h.
- Velocità del veicolo superiore a 12 km/h.
- Uscita in retromarcia da un parcheggio angolare.

Ausili di guida

Comportamento del Cross Traffic Alert con rimorchio collegato

Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente quando si traina un rimorchio. Nei veicoli dotati di modulo di traino rimorchio e gancio di traino omologati, il sistema si disattiva se si aggancia un rimorchio. Nei veicoli con modulo di traino rimorchio o gancio di traino aftermarket, si consiglia di disattivare il sistema quando si aggancia un rimorchio.

Il Cross Traffic Alert rimane attivo in caso di collegamento di un rimorchio a veicoli dotati di sistema di informazioni angolo cieco con traino rimorchio nelle condizioni seguenti:

- Viene collegato un rimorchio.
- Il rimorchio è un portapacchi con lunghezza massima di 1 m.
- Si imposta la lunghezza del rimorchio su 1 m nel display informazioni.

Vedere **Sistema di informazioni angolo cieco** (pagina 327).

Inserimento e disinserimento del sistema

Per inserire o disinserire il sistema, regolare l'impostazione. A seconda delle opzioni del veicolo, l'impostazione potrebbe trovarsi nelle posizioni seguenti:

- Display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).
- Touchscreen. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: Il sistema si attiva ogni volta che si inserisce l'accensione. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per disattivare definitivamente il sistema.

Spia Cross Traffic Alert



Quando il sistema rileva un veicolo in avvicinamento, viene emesso un segnale acustico, si accende una spia nel rispettivo retrovisore esterno e nel display informazioni vengono visualizzate delle frecce che indicano il lato da cui proviene tale veicolo.

Nota: Se le frecce non vengono visualizzate, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio.

In caso di malfunzionamento del sistema, nel quadro strumenti si accende una spia e viene visualizzato un messaggio nel display informazioni. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema può avvisare il guidatore anche se non sono presenti soggetti nell'area di rilevamento, ad esempio quando un veicolo passa a una distanza superiore dal veicolo.

Ausili di guida

Messaggi informativi Cross Traffic Alert

Messaggio	Operazione
Avviso Cross Traffic	Viene visualizzato invece delle frecce di indicazione quando il sistema rileva un veicolo. Verificare se vi è traffico in avvicinamento.
Cross Traffic non disponibile Sensore bloccato Vedi manuale	Indica che i sensori del sistema Cross Traffic Alert sono ostruiti. Pulire i sensori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.
Cross Traffic guasto	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Far controllare il veicolo il più presto possibile.
Avviso Cross Traffic disattivato Rimorchio collegato	Compare se si aggancia un rimorchio al veicolo.

RICONOSCIMENTO SEGNALI STRADALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Principio di funzionamento



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è bloccato. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali e segnalare il limite di velocità corrente e gli eventuali divieti di sorpasso. I segnali stradali rilevati vengono visualizzati sul display informazioni. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Il sistema rileva i segnali stradali riconoscibili, tra cui:

- limiti di velocità;
- Divieti di sorpasso.
- fine limite di velocità.
- Fine divieto di sorpasso.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Ausili di guida

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Il sistema si accende quando si inserisce l'accensione e non è possibile spegnere il sistema.

Attivazione e disattivazione dell'avviso di velocità

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
3. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
4. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
5. Attivare o disattivare **Suoneria velocità eccess.**

Impostazione della segnalazione velocità

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
3. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
4. Selezionare **Attiva avviso velocità**.

5. Selezionare **Avviso velocità**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Schermata del sistema riconoscimento segnali stradali



Il sistema può visualizzare due segnali stradali in parallelo.

Lo stato del sistema è visualizzabile sempre attraverso il display informazioni.

Il sistema visualizza i segnali stradali riconoscibili in quattro fasi, come spiegato di seguito:

1. I nuovi segnali stradali vengono visualizzati sul display con una maggiore intensità luminosa rispetto agli altri.
2. Dopo un determinato periodo di tempo, questi segnali tornano a essere visualizzati normalmente.
3. Dopo una distanza prestabilita diventeranno inattivi.
4. Dopo un'altra distanza prestabilita vengono cancellati.

Se il sistema rileva un segnale stradale supplementare, lo visualizza sotto il segnale corrispondente. Esempio di ciò è il passaggio ad un limite di velocità inferiore sulla segnalazione delle condizioni di strada bagnata.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica stradale memorizzati possono influenzare i limiti di velocità indicati.

Ausili di guida

Messaggi di sistema riconoscimento segnali stradali

Messaggio	Operazione
Segnaletica stradale Prestazioni ridotte Vedi manuale	I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione non sono disponibili a causa del segnale debole o assente. Attendere brevemente che il segnale migliori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

RICONOSCIMENTO SEGNALI STRADALI - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Principio di funzionamento



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali e segnalare il limite di velocità corrente e gli eventuali divieti di sorpasso. I segnali stradali rilevati vengono visualizzati sul display informazioni. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Il sistema rileva i segnali stradali riconoscibili, tra cui:

- limiti di velocità;
- Divieti di sorpasso.
- fine limite di velocità.
- Fine divieto di sorpasso.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Il sistema si accende quando si inserisce l'accensione e non è possibile spegnere il sistema.

Ausili di guida

Attivazione e disattivazione dell'avviso di velocità

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Segnali stradali**.
5. Attivare o disattivare **Avviso velocità**.

Impostazione della segnalazione velocità

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Segnali stradali**.
5. Selezionare **Avviso velocità**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Schermata del sistema riconoscimento segnali stradali



Il sistema può visualizzare due segnali stradali in parallelo.

Lo stato del sistema è visualizzabile sempre attraverso il display informazioni.

Il sistema visualizza i segnali stradali riconoscibili in quattro fasi, come spiegato di seguito:

1. I nuovi segnali stradali vengono visualizzati sul display con una maggiore intensità luminosa rispetto agli altri.
2. Dopo un determinato periodo di tempo, questi segnali tornano a essere visualizzati normalmente.
3. Dopo una distanza prestabilita diventeranno inattivi.
4. Dopo un'altra distanza prestabilita vengono cancellati.

Se il sistema rileva un segnale stradale supplementare, lo visualizza sotto il segnale corrispondente. Esempio di ciò è il passaggio ad un limite di velocità inferiore sulla segnalazione delle condizioni di strada bagnata.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica stradale memorizzati possono influenzare i limiti di velocità indicati.

Ausili di guida

Messaggi di sistema riconoscimento segnali stradali

Messaggio	Operazione
Segnaletica stradale Prestazioni ridotte Vedi manuale	I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione non sono disponibili a causa del segnale debole o assente. Attendere brevemente che il segnale migliori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

RICONOSCIMENTO SEGNALI VELOCITÀ - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Principio di funzionamento



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è bloccato. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per rilevare i segnali dei limiti di velocità e segnalare il limite di velocità corrente. I segnali di velocità rilevati vengono visualizzati sul display informazioni. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica di velocità forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali di velocità oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Il sistema si accende quando si inserisce l'accensione e non è possibile spegnere il sistema.

Utilizzo del sistema di riconoscimento segnali di velocità

Attivazione e disattivazione dell'avviso di velocità

- Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
- Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.

Ausili di guida

3. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
4. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
5. Attivare o disattivare **Suoneria velocità eccess.**

Impostazione dell'avvertenza di limite di velocità del sistema

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Riconosc. segnali stradali**.
3. Selezionare **Attiva riconosc. segnali**.
4. Selezionare **Attiva avviso velocità**.
5. Selezionare **Avviso velocità**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Nota: il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Schermata del sistema riconoscimento segnali di velocità



Se il sistema rileva un segnale del limite di velocità, tale limite viene visualizzato sul display informazioni.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica di velocità memorizzati potrebbero influenzare i limiti di velocità indicati.

Messaggi del sistema di riconoscimento segnali di velocità

Messaggio	Operazione
Segnaletica stradale Prestazioni ridotte Vedi manuale	I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione non sono disponibili a causa del segnale debole o assente. Attendere brevemente che il segnale migliori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Ausili di guida

RICONOSCIMENTO SEGNALI VELOCITÀ - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Principio di funzionamento



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per rilevare i segnali dei limiti di velocità e segnalare il limite di velocità corrente. I segnali di velocità rilevati vengono visualizzati sul display informazioni. Il sensore è situato dietro il retrovisore interno.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica di velocità forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali di velocità oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Il sistema si accende quando si inserisce l'accensione e non è possibile spegnere il sistema.

Utilizzo del sistema di riconoscimento segnali di velocità

Attivazione e disattivazione della segnalazione velocità

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Segnali stradali**.
5. Attivare e disattivare **Avviso velocità**.

Impostazione della segnalazione velocità

È possibile impostare l'avviso di velocità del sistema in modo tale da avvisare il guidatore se la velocità della vettura supera il limite rilevato dal sistema per un determinato valore di tolleranza.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.

Ausili di guida

4. Selezionare **Segnali stradali**.
5. Selezionare **Avviso velocità**.
6. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Schermata del sistema riconoscimento segnali di velocità

Se il sistema rileva un segnale del limite di velocità, tale limite viene visualizzato sul display informazioni.

Nota: Se il veicolo è dotato di sistema di navigazione, i dati sulla segnaletica di velocità memorizzati potrebbero influenzare i limiti di velocità indicati.

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO-VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



PERICOLO: Il sistema è progettato per offrire aiuto e assistenza al conducente. Non si sostituisce assolutamente all'attenzione e al giudizio del conducente. Il sistema non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza.



PERICOLO: Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del controllo del veicolo e del monitoraggio del sistema e, se necessario, deve intervenire opportunamente. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi anche mortali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è bloccato. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per avvisare il conducente se rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Il sistema utilizza un sensore dietro il retrovisore interno per rilevare i segnali di divieto di accesso e utilizza le informazioni del sistema di navigazione.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Nota: il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali conformi alle prescrizioni della convenzione di Vienna.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Nota: In alcuni paesi il sistema non funziona. Si consiglia di controllare la disponibilità del sistema prima dell'uso.

Se il sistema rileva che il conducente sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Il volume del sistema audio si azzerà e la guida del sistema di navigazione entra in pausa.

Ausili di guida

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente in aree in costruzione o nuove infrastrutture.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema potrebbe avvisare il guidatore anche se non sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.

Attivazione e disattivazione dell'avviso direzione vietata

Per attivare o disattivare l'avviso direzione vietata, selezionare le opzioni seguenti utilizzando i comandi al volante del display informazioni:

Opzione menu	Operazione
Guida assistita	Premere il tasto Menu.
Avviso contromano	Premere il pulsante OK .

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Messaggi informativi avviso senso vietato

Messaggio	Operazione
Controllare direzione guida	Il sistema ha rilevato che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Premere il pulsante OK .

Ausili di guida

AVVISO DI MARCIA IN CONTROMANO-VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



PERICOLO: Il guidatore ha la responsabilità di controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: il sistema potrebbe non funzionare correttamente se il sensore è ostruito. Assicurarsi che il parabrezza sia sempre libero da eventuali ostruzioni.

Il sistema è progettato per avvisare il conducente se rileva che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Il sistema utilizza un sensore dietro il retrovisore interno per rilevare i segnali di divieto di accesso e utilizza le informazioni del sistema di navigazione.

Nota: Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

Nota: I dati relativi alla segnaletica stradale forniti dal sistema di navigazione contengono informazioni integrate nella versione rilasciata del supporto dati.

Nota: il sistema è progettato per rilevare i segnali stradali conformi alle prescrizioni della convenzione di Vienna.

Nota: il sistema potrebbe non rilevare tutti i segnali stradali oppure potrebbe leggerli in maniera non corretta.

Nota: se sul veicolo è montato un kit sospensioni non omologato da Ford, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Quando si sostituiscono le lampadine dei fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.

Nota: In alcuni paesi il sistema non funziona. Si consiglia di controllare la disponibilità del sistema prima dell'uso.

Se il sistema rileva che il conducente sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada, sul display informazioni viene visualizzato un messaggio e viene emesso un segnale acustico. Il volume del sistema audio si azzerà e la guida del sistema di navigazione entra in pausa.

Nota: Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul funzionamento corretto del sensore.

Nota: il sistema potrebbe non funzionare correttamente in aree in costruzione o nuove infrastrutture.

Nota: In condizioni eccezionali, il sistema potrebbe avvisare il guidatore anche se non sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada.

Attivazione e disattivazione dell'avviso direzione vietata

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.

Ausili di guida

4. Attivare e disattivare **Avviso contromano**.

Nota: Il sistema memorizza l'ultima impostazione eseguita quando si avvia il veicolo.

Messaggi informativi avviso senso vietato

Messaggio	Operazione
Controllare direzione guida	Il sistema ha rilevato che si sta guidando in senso vietato sul raccordo di uscita di un'autostrada. Premere il pulsante OK .

ECO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

Modalità Eco

Come funziona la modalità Eco

Il sistema è progettato per monitorare determinate caratteristiche di guida e aiutare il guidatore a guidare in modo più efficiente. Vedere **Guida economica** (pagina 378).

Nota: *Il livelli di efficienza non producono valori di consumo carburante precisi. Vedere **Normative relative al consumo di carburante** (pagina 221).*

Nota: *Il sistema indica solamente il livello di efficienza per il tragitto corrente. Il sistema si azzerà ogni volta che si inserisce l'accensione.*

Livello di efficienza istantaneo

L'anello visualizzato si ingrandisce con l'aumento del livello di efficienza istantaneo e si accende quando raggiunge l'efficienza massima. Il livello si aggiorna continuamente per indicare il livello di efficienza per il tragitto corrente.

Visualizzazione del livello di efficienza istantaneo

- Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.
- Selezionare **Guida eco**.

Riepilogo tragitto

Il riepilogo calcolato per il tragitto viene visualizzato con quattro barre colorate. Le barre vanno da sinistra a destra in base all'aumento dei livelli di efficienza calcolati. Le barre indicano il livello di efficienza medio per accelerazione, decelerazione, velocità e cambio marce per la distanza totale percorsa dal veicolo nel tragitto corrente.

Nota: *I veicoli con cambio automatico non dispongono di una barra per il cambio marce.*

Visualizzazione del riepilogo viaggio

- Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.
- Selezionare **Guida eco**.

Ausili di guida

ECO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

Principio di funzionamento

Il sistema è progettato per monitorare determinate caratteristiche di guida e aiutare il guidatore a guidare in modo più efficiente. Vedere **Guida economica** (pagina 378).

Nota: *Il livelli di efficienza non producono valori di consumo carburante precisi. Vedere **Normative relative al consumo di carburante** (pagina 221).*

Nota: *Il sistema indica solamente il livello di efficienza per il tragitto corrente. Il sistema si azzerà ogni volta che si inserisce l'accensione.*

Schermata del sistema modalità Eco

È possibile visualizzare il livello di efficienza istantaneo o il riepilogo del tragitto nel display informazioni.

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Guida eco**.
4. Selezionare un'impostazione e premere il tasto **OK**.

Livello di efficienza istantaneo

Il cerchio del display si illumina con l'aumento del livello di efficienza istantaneo. Il livello si aggiorna continuamente per indicare il livello di efficienza per il tragitto corrente.

Riepilogo tragitto

È possibile controllare sul display informazioni lo stato del riepilogo viaggio per accelerazione, decelerazione e velocità lungo la distanza totale percorsa dal veicolo nel tragitto corrente.

Controllo dello stato riepilogo viaggio

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Seleziona schermate**.
3. Selezionare **Comportamento eco**.
4. Selezionare la schermata nella schermata principale.

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI



PERICOLO: Il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.



PERICOLO: Il sistema non interviene durante le sterzate e le accelerazioni brusche. La mancata attenzione può provocare incidenti o lesioni personali.

Ausili di guida



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo limitato in presenza di basse temperature o condizioni atmosferiche avverse. Neve, ghiaccio, pioggia, spruzzi e nebbia possono influire negativamente sul sistema. Mantenere il radar e la telecamera anteriore liberi da neve e ghiaccio. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se sul veicolo è montato un parabrezza non Ford. Non eseguire riparazioni del parabrezza nell'area attorno al sensore.



PERICOLO: Nelle situazioni in cui la telecamera del veicolo offre funzionalità di rilevamento limitate, le prestazioni del sistema potrebbero calare. Tali situazioni includono, in via esemplificativa, luce solare bassa o diretta, veicoli di notte senza luci di coda accese, tipi di veicolo non convenzionali, pedoni su uno sfondo non facilmente individuabile, pedoni che corrono, pedoni parzialmente nascosti oppure pedoni non distinguibili in gruppo. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: Il sistema assistente anticollisione con assistenza alla frenata non è in grado di prevenire tutte le collisioni. Non affidarsi esclusivamente al sistema e tale sistema non solleva il conducente dalla responsabilità di valutare costantemente le condizioni stradali e di guida e dalla necessità di mantenere una distanza di sicurezza e velocità corrette.

Il sistema assistente anticollisione è attivo quando il veicolo raggiunge una velocità superiore a circa 5 km/h. Il sistema di protezione pedoni è attivo a velocità fino a 80 km/h.

Nota: *il sistema non è progettato per rilevare animali.*

Nota: *il sistema non rileva la presenza di veicoli o ciclisti che marciano in un'altra direzione.*



Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo in sosta, a un veicolo o a un ciclista che procede nella stessa direzione di marcia o a un pedone sulla propria traiettoria, il sistema offre tre livelli di funzionalità.

Ausili di guida

Livello	Descrizione
Avviso	Se l'avviso è attivo, viene emesso un segnale acustico e la relativa spia lampeggia.
Assistenza in frenata	Aiuta il conducente a ridurre la velocità dell'impatto preparando il sistema frenante a una rapida frenata. Il sistema non frena automaticamente. Premendo il pedale del freno, anche leggermente, il sistema potrebbe applicare una forza frenante aggiuntiva fino alla forza massima.
Frenata attiva (veicoli senza controllo di crociera adattivo)	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente. Il sistema è attivo con velocità fino a 130 km/h.
Frenata attiva (veicoli con controllo di crociera adattivo)	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente.

Attivazione e disattivazione della frenata attiva

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Assistente anticollisione**.
3. Attivare o disattivare **Freno attivo**.

Avviso distanza (se in dotazione)

Una spia si illumina in caso di distanza ridotta dal veicolo che precede.

Nota: La spia non si illumina se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

Impostazione della sensibilità dell'avviso di distanza

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Assistente anticollisione**.
3. Selezionare **Sensibilità allarme**.
4. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Indicatore distanza (se in dotazione)

Un'indicazione grafica del lasso di tempo che intercorre tra i veicoli davanti al proprio che viaggiano nella stessa direzione.

Nota: L'indicazione grafica non viene visualizzata se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

Ausili di guida

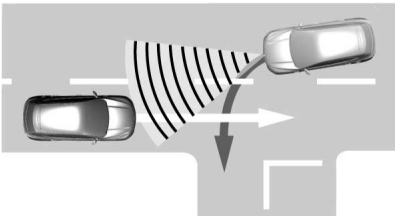
Velocità su strada	Sensibilità del sistema	Colore indicatore distanza	Distanza	Lasso di tempo
100 km/h	Normale	Grigio.	Superiore a 25 m	Superiore a 0,9 secondi
		Giallo	17–25 m.	0,6–0,9 secondi
		Rosso.	Inferiore a 17 m.	Inferiore a 0,6 secondi

Attivazione e disattivazione dell'indicazione di distanza

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Assistente anticollisione**.
3. Attivare o disattivare **Indicatore distanza**.

Assistenza agli incroci (se in dotazione)

L'assistente anticollisione potrebbe azionare i freni quando si esce dalla propria corsia di marcia, in presenza di veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta. Il rilevamento dei veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta è attivo se si viaggia a velocità fino a 30 km/h.



Sensori dell'assistente anticollisione

Veicoli senza controllo di crociera adattivo



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

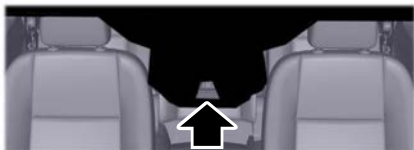
Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Sul display informazioni potrebbe apparire un messaggio.

Ausili di guida

Veicoli con controllo di crociera adattivo



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.



E244279

Il sensore radar è montato dietro la griglia anteriore sotto la targa.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *In caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Sul display informazioni potrebbe apparire un messaggio.

Spia dell'assistente anticollisione



Si accende in caso di rapido avvicinamento del proprio veicolo al veicolo che precede, informando il conducente del possibile rischio di incidente.

Potrebbe anche accendersi di rosso se la distanza dal veicolo che precede è ridotta.

Si illumina quando il sistema non è disponibile.

Messaggi relativi all'assistente anticollisione

Messaggio	Operazione
Assistente anticollisione non disponibile	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Assistente anticollisione non disponibile Sensore bloccato	I sensori sono sporchi. Pulire i sensori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Ausili di guida

La seguente tabella riporta le possibili cause e azioni per la visualizzazione di un messaggio di sensore bloccato.

Causa	Operazione
La superficie della griglia del radiatore davanti al radar è sporca oppure ostruita.	Pulire la griglia del radiatore davanti al radar o rimuovere eventuali ostruzioni.
La superficie del radar è pulita ma il messaggio è ancora presente sul display.	Attendere qualche istante. Il sistema potrebbe impiegare alcuni minuti prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Pioggia battente, spruzzi d'acqua, neve o nebbia interferiscono con i segnali radar.	Il sistema viene temporaneamente disattivato. Il sistema dovrebbe riattivarsi dopo qualche istante quando le condizioni meteorologiche migliorano.
Il radar non è correttamente allineato.	Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Il parabrezza davanti alla telecamera è sporco oppure ostruito.	Pulire la parte esterna del parabrezza davanti alla telecamera.
Il parabrezza davanti alla telecamera è pulito, ma il messaggio viene ancora visualizzato sul display.	Attendere qualche istante. La telecamera potrebbe impiegare qualche minuto prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Calore eccessivo intorno alla telecamera.	Attendere qualche istante. Il messaggio viene cancellato quando la temperatura intorno alla telecamera diminuisce.

Sterzata di emergenza (se in dotazione)

Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo in sosta o a un veicolo che procede nella stessa direzione di marcia, il sistema assiste il conducente nella sterzata in modo da evitare il veicolo.

Il sistema si attiva solo in presenza delle seguenti condizioni:

- Le funzioni di frenata attiva e sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso sono attivate nel display informazioni.
- Il sistema rileva un veicolo che precede e inizia a frenare.
- Il conducente gira bruscamente il volante per cercare di evitare il veicolo.

Dopo aver girato il volante nel tentativo di evitare l'impatto con il veicolo che precede, il sistema applica un'ulteriore coppia sterzante in modo da consentire al conducente di sterzare e aggirare il veicolo. Una volta superato l'altro veicolo, il sistema applica nuovamente la coppia sterzante nel momento in cui il conducente sterza per rientrare nella propria corsia di marcia. Il sistema si disattiva dopo aver completamente superato il veicolo.

Nota: *il sistema non sterza automaticamente per aggirare un veicolo. Se non si gira il volante, il sistema non si attiva.*

Ausili di guida

Nota: il sistema non si attiva se l'impatto con il veicolo che precede è inevitabile a causa di una distanza eccessivamente ridotta.

Attivazione e disattivazione della sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Assistente anticollisione**.
3. Attivare o disattivare **Sterzata di emergenza**.

Nota: le funzioni di frenata attiva e sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso si attivano ogni volta che viene inserita l'accensione.

Nota: disattivando la frenata attiva, si disattiva anche la sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso.

ASSISTENTE ANTICOLLISIONE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



PERICOLO: Il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.



PERICOLO: Il sistema non interviene durante le sterzate e le accelerazioni brusche. La mancata attenzione può provocare incidenti o lesioni personali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare oppure funzionare in modo limitato in presenza di basse temperature o condizioni atmosferiche avverse. Neve, ghiaccio, pioggia, spruzzi e nebbia possono influire negativamente sul sistema. Mantenere il radar e la telecamera anteriore liberi da neve e ghiaccio. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi o letali.



PERICOLO: Il sistema potrebbe non funzionare correttamente se sul veicolo è montato un parabrezza non Ford. Non eseguire riparazioni del parabrezza nell'area attorno al sensore.



PERICOLO: Nelle situazioni in cui la telecamera del veicolo offre funzionalità di rilevamento limitate, le prestazioni del sistema potrebbero calare. Tali situazioni includono, in via esemplificativa, luce solare bassa o diretta, veicoli di notte senza luci di coda accese, tipi di veicolo non convenzionali, pedoni su uno sfondo non facilmente individuabile, pedoni che corrono, pedoni parzialmente nascosti oppure pedoni non distinguibili in gruppo. La mancata attenzione può provocare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi o letali.

Ausili di guida



PERICOLO: Il sistema assistente anticollisione con assistenza alla frenata non è in grado di prevenire tutte le collisioni. Non affidarsi esclusivamente al sistema e tale sistema non solleva il conducente dalla responsabilità di valutare costantemente le condizioni stradali e di guida e dalla necessità di mantenere una distanza di sicurezza e velocità corrette.

Il sistema assistente anticollisione è attivo quando il veicolo raggiunge una velocità superiore a circa 5 km/h. Il sistema di protezione pedoni è attivo a velocità fino a 80 km/h.

Nota: il sistema non è progettato per rilevare animali.

Nota: il sistema non rileva la presenza di veicoli o ciclisti che marciano in un'altra direzione.



Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo in sosta, a un veicolo o a un ciclista che procede nella stessa direzione di marcia o a un pedone sulla propria traiettoria, il sistema offre tre livelli di funzionalità.

Livello	Descrizione
Avviso	Se l'avviso è attivo, viene emesso un segnale acustico e la relativa spia lampeggia.
Assistenza in frenata	Aiuta il conducente a ridurre la velocità dell'impatto preparando il sistema frenante a una rapida frenata. Il sistema non frena automaticamente. Premendo il pedale del freno, anche leggermente, il sistema potrebbe applicare una forza frenante aggiuntiva fino alla forza massima.
Frenata attiva (veicoli senza controllo di crociera adattivo)	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente. Il sistema è attivo con velocità fino a 130 km/h.
Frenata attiva (veicoli con controllo di crociera adattivo)	Il sistema è progettato per azionare i freni nel caso in cui rilevasse un impatto imminente. La frenata attiva aiuta a ridurre l'entità dell'impatto o a evitarlo completamente.

Attivazione e disattivazione della frenata attiva

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.

4. Selezionare **Assistente anticollisione**.
5. Attivare o disattivare **Freno attivo**.

Avviso distanza (se in dotazione)

Una spia si illumina in caso di distanza ridotta dal veicolo che precede.

Nota: La spia non si illumina se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

Ausili di guida

Impostazione della sensibilità dell'avviso di distanza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Assistente anticollisione**.
5. Selezionare **Sensibilità allarme**.

6. Selezionare un'impostazione e premere il pulsante **OK**.

Indicatore distanza (se in dotazione)

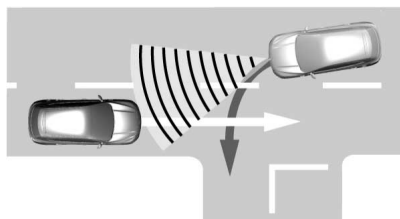
Un'indicazione grafica del lasso di tempo che intercorre tra i veicoli davanti al proprio che viaggiano nella stessa direzione.

Nota: L'indicazione grafica non viene visualizzata se il controllo di crociera o il controllo di crociera adattivo sono attivi.

Velocità su strada	Sensibilità del sistema	Colore indicatore distanza	Distanza	Lasso di tempo
100 km/h	Normale	Grigio.	Superiore a 25 m	Superiore a 0,9 secondi
		Giallo	17-25 m.	0,6-0,9 secondi
		Rosso.	Inferiore a 17 m.	Inferiore a 0,6 secondi

Attivazione e disattivazione dell'indicazione di distanza

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Assistente anticollisione**.
5. Attivare o disattivare **Indicatore distanza**.



Assistenza agli incroci (se in dotazione)

L'assistente anticollisione potrebbe azionare i freni quando si esce dalla propria corsia di marcia, in presenza di veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta. Il rilevamento dei veicoli che sopraggiungono dalla direzione opposta è attivo se si viaggia a velocità fino a 30 km/h.

Ausili di guida

Sensori dell'assistente anticollisione

Veicoli senza controllo di crociera adattivo



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Sul display informazioni potrebbe apparire un messaggio.

Veicoli con controllo di crociera adattivo



La telecamera è montata dietro il retrovisore interno.



E244279

Il sensore radar è montato dietro la griglia anteriore sotto la targa.

Nota: *Mantenere i sensori liberi da neve, ghiaccio ed elevati accumuli di sporcizia.*

Nota: *Non utilizzare oggetti appuntiti per pulire i sensori.*

Nota: *in caso di danni al veicolo tali da provocare il disallineamento dei sensori, potrebbero verificarsi misurazioni imprecise o falsi allarmi.*

Eventuali ostruzioni dei sensori potrebbero compromettere la precisione del sistema. Sul display informazioni potrebbe apparire un messaggio.

Spia dell'assistente anticollisione



Si accende in caso di rapido avvicinamento del proprio veicolo al veicolo che precede, informando il conducente del possibile rischio di incidente.

Potrebbe anche accendersi di rosso se la distanza dal veicolo che precede è ridotta.

Si illumina quando il sistema non è disponibile.

Ausili di guida

Messaggi relativi all'assistente anticollisione

Messaggio	Operazione
Assistente anticollisione non disponibile	Il sistema non funziona correttamente. Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Assistente anticollisione non disponibile Sensore bloccato	I sensori sono sporchi. Pulire i sensori. Se il messaggio continua a essere visualizzato, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

La seguente tabella riporta le possibili cause e azioni per la visualizzazione di un messaggio di sensore bloccato.

Causa	Operazione
La superficie della griglia del radiatore davanti al radar è sporca oppure ostruita.	Pulire la griglia del radiatore davanti al radar o rimuovere eventuali ostruzioni.
La superficie del radar è pulita ma il messaggio è ancora presente sul display.	Attendere qualche istante. Il sistema potrebbe impiegare alcuni minuti prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Pioggia battente, spruzzi d'acqua, neve o nebbia interferiscono con i segnali radar.	Il sistema viene temporaneamente disattivato. Il sistema dovrebbe riattivarsi dopo qualche istante quando le condizioni meteorologiche migliorano.
Il radar non è correttamente allineato.	Fare controllare il veicolo il prima possibile.
Il parabrezza davanti alla telecamera è sporco oppure ostruito.	Pulire la parte esterna del parabrezza davanti alla telecamera.
Il parabrezza davanti alla telecamera è pulito, ma il messaggio viene ancora visualizzato sul display.	Attendere qualche istante. La telecamera potrebbe impiegare qualche minuto prima di rilevare che la zona è libera da ostacoli.
Calore eccessivo intorno alla telecamera.	Attendere qualche istante. Il messaggio viene cancellato quando la temperatura intorno alla telecamera diminuisce.

Ausili di guida

Sterzata di emergenza (se in dotazione)

Se il veicolo si sta avvicinando rapidamente a un altro veicolo in sosta o a un veicolo che procede nella stessa direzione di marcia, il sistema assiste il conducente nella sterzata in modo da evitare il veicolo.

Il sistema si attiva solo in presenza delle seguenti condizioni:

- Le funzioni di frenata attiva e sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso sono attivate nel display informazioni.
- Il sistema rileva un veicolo che precede e inizia a frenare.
- Il conducente gira bruscamente il volante per cercare di evitare il veicolo.

Dopo aver girato il volante nel tentativo di evitare l'impatto con il veicolo che precede, il sistema applica un'ulteriore coppia sterzante in modo da consentire al conducente di sterzare e aggirare il veicolo. Una volta superato l'altro veicolo, il sistema applica nuovamente la coppia sterzante nel momento in cui il conducente sterza per rientrare nella propria corsia di marcia. Il sistema si disattiva dopo aver completamente superato il veicolo.

Nota: *il sistema non sterza automaticamente per aggirare un veicolo. Se non si gira il volante, il sistema non si attiva.*

Nota: *il sistema non si attiva se l'impatto con il veicolo che precede è inevitabile a causa di una distanza eccessivamente ridotta.*

Attivazione e disattivazione della sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.

3. Selezionare **Guida assistita**.
4. Selezionare **Assistente anticollisione**.
5. Attivare o disattivare **Sterzata di emergenza**.

Nota: *le funzioni di frenata attiva e sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso si attivano ogni volta che viene inserita l'accensione.*

Nota: *disattivando la frenata attiva, si disattiva anche la sterzata assistita in caso di ostacolo improvviso.*

Comando modalità di guida

COS'È IL COMANDO MODALITÀ DI GUIDA

Il sistema assicura un'esperienza di guida unica grazie a una serie di sofisticati sistemi elettronici del veicolo. Questi sistemi ottimizzano la sterzata, la manovrabilità del veicolo e la risposta del gruppo motore/cambio. Grazie a queste modalità, è possibile controllare le impostazioni di più sistemi con un unico comando al fine di ottimizzare le prestazioni.

La modifica della modalità di guida modifica la funzionalità dei seguenti sistemi:

- Servosterzo elettronico (regola lo sforzo di sterzata e la sensibilità dello sterzo in base alla modalità selezionata).
- Controllo elettronico della stabilità e controllo della trazione (consentono di mantenere il controllo del veicolo in condizioni difficili o nella guida sportiva). Vedere **Controllo della stabilità** (pagina 277).
- Controllo elettronico della valvola a farfalla (migliora la risposta del gruppo motore/cambio in base agli input di guida del conducente).
- Comandi del cambio (ottimizzati in base ai piani di selezione marce, a loro volta adeguati alle singole modalità).
- Impostazioni della trazione integrale (ottimizzare e messe a punto per ciascuna modalità).
- Selezioni della modalità per i veicoli elettrici (potrebbero essere limitate). Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).

Il sistema adatta la configurazione del veicolo per ciascuna modalità selezionata.

Nota: Non tutte le impostazioni potrebbero essere disponibili.

Nota: il sistema esegue controlli diagnostici che ne verificano continuamente il corretto funzionamento. Se la modalità non è disponibile a causa di un guasto nel sistema o in seguito allo spostamento della leva selettoria, viene impostata di default la modalità Normale.

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



Per selezionare le modalità di guida, utilizzare l'apposito comando sulla console.

Nota: potrebbe non essere possibile cambiare modalità di guida quando l'accensione è disinserita.

Nota: i simboli dei pulsanti potrebbero variare in base al veicolo.

Nota: la modalità di guida selezionata viene visualizzata nel display informazioni sul quadro strumenti.

Comando modalità di guida

SELEZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA - AD ECCEZIONE DI: VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)

Nota: potrebbe non essere possibile cambiare modalità di guida quando l'accensione è disinserita.

Nota: i simboli dei pulsanti potrebbero variare in base al veicolo.

Nota: la modalità di guida selezionata viene visualizzata nel display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 137).



Per selezionare le modalità di guida, utilizzare l'apposito comando sulla console.

MODALITÀ DI GUIDA

NEVE/SABBIA PROFONDA (se in dotazione)



Utilizzare questa modalità per uscire da sabbia o neve alta.

Nota: pur essendo dotato di trazione integrale, questo veicolo non è progettato per l'uso in fuoristrada. La trazione integrale consente la guida su superfici relativamente pianeggianti e prive di ostacoli che richiamano le normali condizioni di guida su strada. L'uso in condizioni diverse da quelle specificate potrebbe sottoporre il veicolo a una sollecitazione eccessiva, con conseguenti danni non coperti dalla garanzia.

Nota: questa modalità non è indicata per la guida su strade innevate. Per fondi innevati, utilizzare la modalità a bassa aderenza.

Nota: se si imposta la modalità di guida su sabbia/neve alta, il veicolo potrebbe vibrare su superfici asfaltate, la linea della trasmissione potrebbe incepparsi e gli pneumatici potrebbero usurarsi eccessivamente. Questa modalità è destinata per l'uso su fondi sdruciolevoli e non asfaltati.

ECO



Per una guida efficiente. Questa modalità aiuta a raggiungere la massima efficienza nei consumi di carburante e ad aumentare l'autonomia.

NORMALE



Per la guida quotidiana. Questa modalità è un bilanciamento perfetto di divertimento, comfort e convenienza. Questa è la modalità predefinita dopo ciascun ciclo di accensione.

Comando modalità di guida

BASSA ADERENZA



In caso di condizioni non ideali, ad esempio su strade innevate o ghiacciate. Usare questa modalità per superare terreni con un fondo solido coperto da materiale sparso, bagnato o sdrucchiolevole. La modalità fondo sdrucchiolevole riduce la risposta dell'acceleratore e, in caso di cambio automatico, ottimizza la selezione marce sui fondi sdrucchiolevoli.

Nota: *Se si imposta la modalità fondo sdrucchiolevole su superfici asfaltate, potrebbero presentarsi vibrazioni, inceppamento della linea della trasmissione e un'eccessiva usura degli pneumatici. Questa modalità è destinata ai fondi sdrucchiolevoli.*

SPORT



Per la guida sportiva, con prestazioni migliorate in termini di maneggevolezza e risposta. Questa modalità aumenta la risposta dell'acceleratore e fornisce una sterzata più sportiva. Se dotato di cambio automatico, il sistema gruppo motore/cambio consente una tenuta migliorata della marcia, contribuendo a un'accelerazione più rapida.

Modalità di guida efficiente

CHE COS'È LA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE

La modalità di guida efficiente è una sorta di assistente predittivo che utilizza i dati di navigazione del veicolo per fornire informazioni sul percorso in tempo quasi reale, affinché il conducente possa guidare in modo ancora più efficiente grazie a indicazioni su quando rilasciare il pedale dell'acceleratore.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.
2. Selezionare **Guida eco**.
3. Attivare o disattivare **Suggerimenti economy**.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni display**.
3. Selezionare **Guida eco**.

4. Attivare o disattivare **Suggerimenti economy**.

VISUALIZZAZIONE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Guida assistita**.

RIEPILOGO VIAGGIO

COME FUNZIONA IL RIEPILOGO VIAGGIO

Il riepilogo calcolato per il tragitto viene visualizzato con cinque barre colorate. Le barre vanno da sinistra a destra in base all'aumento dei livelli di efficienza calcolati. Le barre indicano il livello di efficienza medio per stile di guida, accelerazione, decelerazione, velocità, cambio marce e punteggio di conformità per l'intera distanza percorsa dal veicolo durante il tragitto corrente.

Nota: *il punteggio di conformità valuta la capacità del conducente nel seguire l'indicatore della modalità di guida efficiente.*

Nota: *I veicoli con cambio automatico non dispongono di una barra per il cambio marce.*

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **MyView**.

Modalità di guida efficiente

2. Selezionare **Guida eco**.
3. Spegnerne il motore.
4. Premere il pulsante **OK**.

VISUALIZZAZIONE DEL RIEPILOGO VIAGGIO - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/ DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI



Premere ripetutamente il tasto per scorrere le modalità di guida disponibili.

Il tasto per la selezione della modalità di guida si trova sulla console centrale.

1. Selezionare **ECO**.
2. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
3. Selezionare **Impostazioni display**.
4. Selezionare **Guida eco**.
5. Attivare **Suggerimenti economy**.
6. Spegnerne il motore.

SPIE DELLA MODALITÀ DI GUIDA EFFICIENTE



Diventa grigia quando il sistema consiglia di decelerare.

Cambia colore nel momento in cui inizia la decelerazione.

L'anello aggiuntivo visualizzato accanto all'indicatore della modalità di guida efficiente fornisce informazioni su limiti di velocità, incroci, rampe autostradali, rotonde, segnali di stop, pendenze, curve o attraversamenti.

Local Hazard Information

CHE COS'È IL LOCAL HAZARD INFORMATION

Il sistema è progettato per fornire informazioni in tempo quasi reale sulla strada da percorrere.

PRECAUZIONI INFORMAZIONI LOCAL HAZARD



PERICOLO: il guidatore è tenuto a controllare costantemente il proprio veicolo. Il sistema è progettato come ausilio e non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con attenzione e prudenza. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

ATTIVAZIONE DEL LOCAL HAZARD INFORMATION

Nota: Assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere **Attivazione e disattivazione del modem** (pagina 470).

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **FordPass Connect**.
3. Selezionare **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare **Connettività veicolo**.
5. Attivare **Posizione**.
6. Attivare **Dati veicolo e ctrl remoto**.
7. Attivare **Live Traffic**.
8. Attivare **Local hazard information**.

CONTROLLO STATO LOCAL HAZARD INFORMATION - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 4,2 POLLICI

1. Utilizzando i comandi del display informazioni sul volante, selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Informazioni**.
3. Selezionare **Informazioni Local Hazard**.

CONTROLLO STATO LOCAL HAZARD INFORMATION - VEICOLI CON: DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 6,5 POLLICI/DISPLAY DEL QUADRO STRUMENTI DA 12,3 POLLICI

1. Premere il tasto del menu sul volante per accedere al menu principale del display informazioni.
2. Selezionare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Informazioni Local Hazard**.

Trasporto di un carico

INFORMAZIONI GENERALI

⚠ PERICOLO: Assicurarsi di fissare adeguatamente gli oggetti presenti nel bagagliaio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.

⚠ PERICOLO: Non posizionare oggetti sul ripiano di copertura del bagagliaio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di scontro o arresto improvviso.

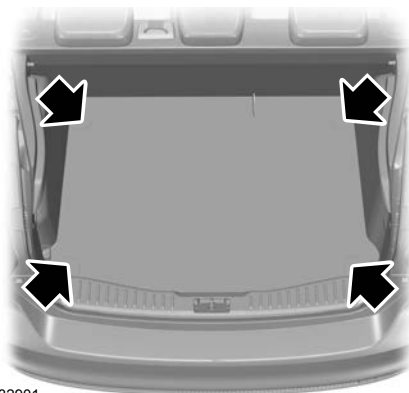
⚠ PERICOLO: la capacità di carico appropriata del veicolo può essere limitata per volume (quantità di spazio disponibile) o per carico utile (peso trasportato dal veicolo). Una volta raggiunto il carico utile massimo previsto per il veicolo, non aggiungere altro carico anche se vi è spazio a disposizione. Se sovraccarico o caricato in modo non corretto, il veicolo potrebbe ribaltarsi. Il conducente potrebbe anche perdere il controllo.

⚠ PERICOLO: Assicurarsi di chiudere completamente il portellone per evitare l'ingresso di gas di scarico all'interno del veicolo. Se non è possibile chiudere completamente il portellone, aprire le bocchette di ventilazione o i finestrini per consentire la circolazione di aria fresca all'interno del veicolo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: Non superare i carichi massimi previsti per il veicolo sugli assali anteriore e posteriore.

Nota: quando si caricano oggetti lunghi nel veicolo, ad esempio tubi, tronchi o mobili, fare attenzione a non danneggiare il rivestimento dell'abitacolo.

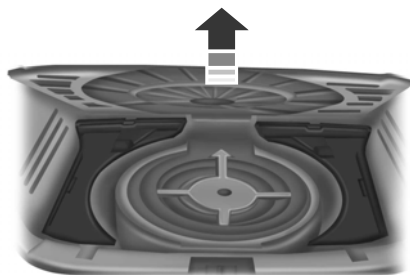
PUNTI DI ANCORAGGIO DEL BAGAGLIO



E132901

VANO PORTAOGGETTI POSTERIORE SOTTO IL PIANALE

Sistema di gestione del carico (se in dotazione)

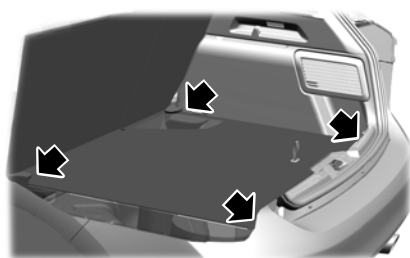


E142445

Trasporto di un carico

Il sistema è situato sul pianale dell'area di carico. Sollevare la maniglia per aprire.

Pianale di carico regolabile (se in dotazione)

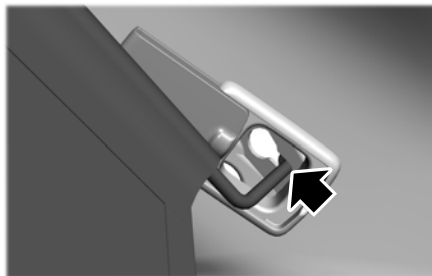


E269329

Sui veicoli con ruota di scorta di dimensioni standard il pianale di carico può essere regolato in due posizioni. Il lato anteriore del pianale di carico può essere posizionato sopra (posizione elevata) o sotto (posizione bassa) i baglietti dietro i sedili posteriori. La parte posteriore del pavimento del piano di carico poggia sempre sui due piccoli ripiani del rivestimento portellone.

RETI PER IL CARICO (SE IN DOTAZIONE)

Montaggio della rete

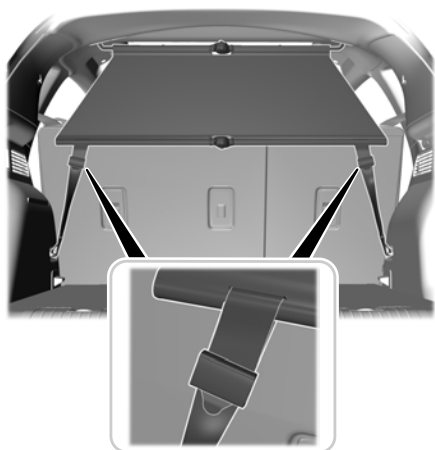


1. Premere le estremità della barra superiore l'una verso l'altra e inserirle nei fissaggi sul rivestimento padiglione. Premere la barra in avanti nella sezione stretta dei fissaggi.



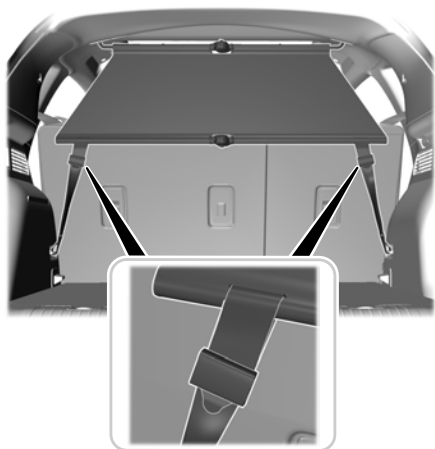
2. Fissare la rete ai punti di ancoraggio del bagagliaio.

Trasporto di un carico



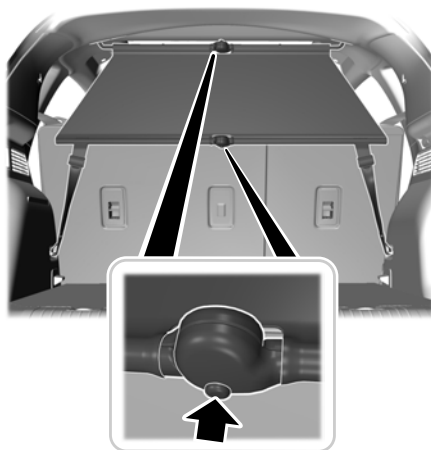
3. Tendere le cinture.

Smontaggio della rete



1. Rilasciare le cinture.
2. Rimuovere la rete dai punti di ancoraggio dei bagagli.

3. Smontare le barre superiori.



4. Premere i pulsanti di sblocco per piegare la rete fermacarico.

COPERTURE BAGAGLIO (SE IN DOTAZIONE)

⚠ PERICOLO: assicurarsi che il copribagagliaio sia fissato correttamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali in caso di scontro o arresto improvviso.

⚠ PERICOLO: Non posizionare oggetti sul copribagagliaio. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali in caso di scontro o arresto improvviso.

Utilizzare il copribagagliaio per coprire gli oggetti riposti nel bagagliaio del veicolo.

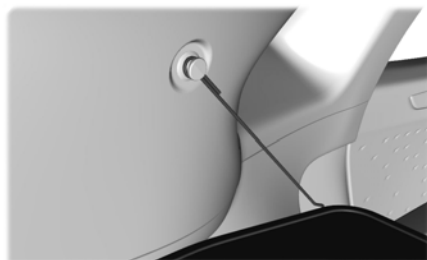
Rimozione del copribagagliaio

1. Aprire il portellone.

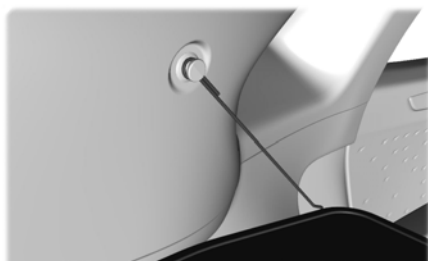
Trasporto di un carico



2. Staccare i fermi sul pannello di rivestimento del portellone.



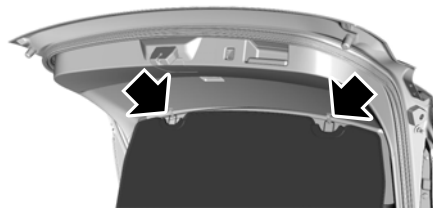
2. Fissare il cordino al pannello di rivestimento del bagagliaio.



3. Staccare il cordino sul pannello di rivestimento del bagagliaio.

Nota: mentre si staccano i fermi, sostenere il copribagagliaio.

4. Sollevare il copribagagliaio fuori dal portellone.



3. Inserire i fermi nel pannello di rivestimento del portellone.

Nota: sostenere il copribagagliaio mentre si inseriscono i fermi.

Stivaggio del copribagagliaio

Il copribagagliaio può essere riposto nel bagagliaio.

Montaggio del copribagagliaio

1. Inserire il copribagagliaio.

Trasporto di un carico

PORTAPACCHI E PORTABAGAGLI (SE IN DOTAZIONE)



PERICOLO: Quando si carica il portapacchi, si raccomanda di distribuire il carico in modo uniforme, in modo da mantenere basso il baricentro. I veicoli carichi, con baricentro alto, potrebbero comportarsi diversamente da quelli scarichi. Quando si guida un veicolo pesantemente carico, adottare precauzioni supplementari quali guidare a velocità inferiori e aumentare la distanza di sicurezza.

Per il corretto funzionamento del portapacchi, sistemare i carichi direttamente sulle barre trasversali fissate ai longheroni laterali del portapacchi. Quando si utilizza il portapacchi si consiglia di utilizzare le traversine originali Ford appositamente progettate per il veicolo in questione.

Verificare che il carico sia fissato saldamente. Controllare che il carico sia fissato saldamente prima di mettersi in marcia e ad ogni sosta carburante.

Nota: *Non collocare mai i carichi direttamente sul pannello del tetto. Il pannello del tetto non è progettato per sopportare direttamente un carico.*

Quantità di carico massimo sul tetto

Nota: *Il carico massimo sul tetto si basa sul carico distribuito in modo uniforme sulle barre portapacchi.*

Peso sulla barra trasversale (totale)	Carico massimo su tetto
Veicoli dotati di tetto panoramico	60 kg
Veicoli senza panoramico	75 kg

GRIGLIA DI PROTEZIONE PER CANI

Una rete di protezione per cani conforme alla norma ISO 27955 è disponibile come accessorio aftermarket presso le concessionarie autorizzate Ford.

TRAINO DI UN RIMORCHIO



PERICOLO: Non accelerare 100 km/h. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: La pressione dei pneumatici posteriori deve essere aumentata di 0,2 bar oltre le specifiche. Non superare la pressione max. indicata sul fianco del pneumatico. Potrebbero derivarne gravi lesioni personali.



PERICOLO: Non superare il peso lordo massimo del veicolo indicato sulla targhetta di identificazione del veicolo stesso. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: Trainare un rimorchio oltre il peso lordo massimo consigliato comporta il superamento dei limiti di peso del veicolo, con conseguente rischio di danni al motore o al cambio, danni strutturali, perdita di controllo della vettura, ribaltamento del veicolo e lesioni personali.



PERICOLO: Non superare il peso verticale massimo previsto sulla sfera di traino. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: Il sistema frenante antibloccaggio non controlla i freni del rimorchio.

Durante il traino di un rimorchio:

- Attenersi ai regolamenti in materia di traino rimorchi in vigore in loco.
- Non superare 100 km/h anche se, in determinate condizioni, la legislazione consente velocità superiori.
- Posizionare i carichi quanto più in basso possibile e centrali rispetto all'assale del rimorchio. Se il traino avviene con un veicolo privo di carico, il carico del rimorchio va posizionato verso l'estremità anteriore, rispettando il peso verticale massimo, in quanto tale posizione garantisce la massima stabilità. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452).
- Il peso verticale del rimorchio sulla sfera di traino è essenziale ai fini della stabilità di guida del veicolo e del rimorchio.
- Il peso verticale sulla sfera di traino deve costituire almeno il 4% del peso del rimorchio e non deve superare il peso massimo ammesso. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452).
- Ridurre immediatamente la velocità se il rimorchio mostra segni di sbandamento. Vedere **Controllo sbandata rimorchio** (pagina 370).
- Utilizzare una marcia bassa per percorrere tratti in forte pendenza.

Nota: si consiglia di utilizzare un cavo di sicurezza per rimorchio. Leggere e attenersi alle istruzioni del produttore quando si utilizza un cavo di sicurezza per rimorchio.

Nota: Il peso verticale del rimorchio massimo consentito indicato sulla targhetta di identificazione del rimorchio rappresenta il valore di collaudo del costruttore del rimorchio. Il peso verticale del rimorchio massimo consentito del veicolo potrebbe essere inferiore.

Traino

La stabilità del veicolo e rimorchio combinati dipende dalla qualità del rimorchio.

Trainare un rimorchio modifica le caratteristiche di manovrabilità del veicolo e aumenta le distanze di arresto. Adeguare la velocità e lo stile di guida in base al carico del rimorchio.

Il peso lordo complessivo della combinazione con rimorchio riportato sulla targhetta di identificazione del veicolo vale per pendenze fino al 12% e altitudini fino a 1.000 m, in caso di traino di un rimorchio. Nelle regioni montuose, le prestazioni del motore si riducono a causa della minore densità dell'aria correlata all'aumento di altitudine. In regioni ad altitudini superiori a 1.000 m, ridurre il peso lordo massimo della combinazione con rimorchio specificato del 10% per ogni 1.000 m aggiuntivo.

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o omologati per il montaggio di una barra di traino. Per ulteriori informazioni, rivolgersi ad una Concessionaria autorizzata.*

CONTROLLO SBANDATA RIMORCHIO (SE IN DOTAZIONE)



PERICOLO: Disattivando il comando antiserppeggio rimorchio si aumenta il rischio di perdita di controllo del veicolo e lesioni gravi anche mortali. Ford sconsiglia di disattivare questa funzione eccetto nei casi in cui la riduzione della velocità può essere deleteria (in salita) e si è esperti nel traino di rimorchi al punto di poter tenere sotto controllo il serpeggio del rimorchio durante la marcia.

Nota: *questa funzione non evita lo sbandamento del rimorchio, ma ne riduce l'oscillazione non appena si presenta.*

Nota: *questa funzione non è in grado di impedire a tutti i rimorchi di sbandare.*

Nota: *in alcuni casi, se la velocità della vettura è troppo alta, il sistema potrebbe attivarsi numerose volte, riducendola gradatamente.*

Il sistema aziona i freni di ciascuna singola ruota e riduce la coppia del motore per migliorare la stabilità del veicolo. Se il rimorchio inizia a sbandare, la spia di controllo stabilità lampeggia e compare un messaggio sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 137). Rallentare il veicolo, accostare in sicurezza e controllare che il carico sia correttamente distribuito. Vedere **Trasporto di un carico** (pagina 364).

È possibile disattivare questa funzione dal display informazioni. Il sistema si attiva automaticamente quando si inserisce l'accensione.

SFERA DI TRAINO - VEICOLI CON: BARRA DI TRAINO RIMOVIBILE



PERICOLO: non superare la capacità nominale minima prevista per il veicolo o il gancio del rimorchio. Se si sovraccarica il veicolo o il gancio del rimorchio, la stabilità e la manovrabilità del veicolo potrebbero risultare compromesse. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.



PERICOLO: non tagliare, forare, saldare o modificare il gancio del rimorchio. Eventuali modifiche al gancio del rimorchio potrebbero ridurre la capacità di traino.

Traino

Non scomporre o riparare il braccio della sfera di traino.

Distacco del braccio della sfera di traino

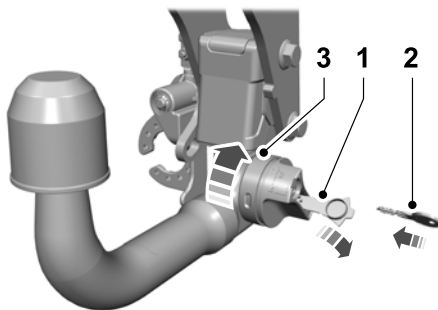


PERICOLO: riporre sempre il braccio della sfera di traino in un posto sicuro all'interno del veicolo per evitare che si trasformi in un proiettile vagante in caso di collisione. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali anche letali.

Quando non in uso, il braccio della sfera di traino deve essere staccato e riposto in modo sicuro nel bagagliaio.

Non sbloccare o staccare il braccio della sfera di traino se il rimorchio è agganciato.

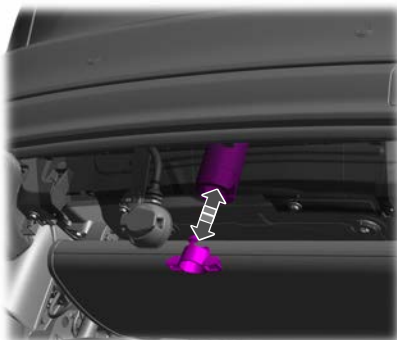
Non utilizzare attrezzi per staccare il braccio della sfera di traino.



1. Smontare il cappuccio protettivo.
2. Inserire la chiave e ruotarla in senso antiorario per sbloccare la manopola.
3. Tenere fermo il braccio della sfera di traino. Premere la manopola verso l'interno e ruotarla in senso orario.

Nota: il contrassegno sulla manopola passa da verde a rosso.

4. Far scattare la manopola.
5. Rimuovere il braccio della sfera di traino tirandolo verso il basso.
6. Ruotare di 90° il connettore del cavo di rimorchio verso l'alto finché non si innesta nella posizione finale.



E265433

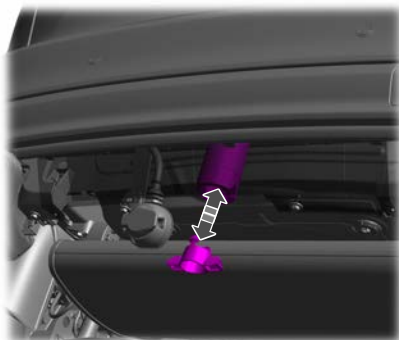
7. Inserire il tappo di chiusura.

Fissaggio del braccio della sfera di traino

Non utilizzare attrezzi per fissare il braccio della sfera di traino.

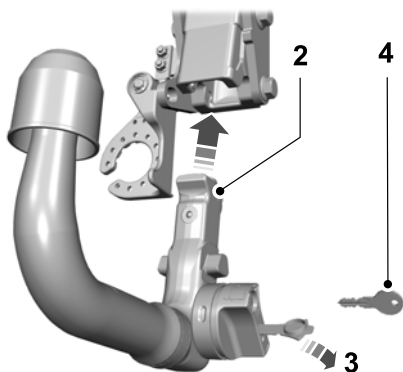
Nota: il braccio della sfera di traino può essere fissato solo se è sbloccato, con il contrassegno rosso sulla manopola. Se il contrassegno sulla manopola è ambra, spingere la manopola e ruotarla di 180 gradi in senso orario per sbloccarla.

Traino



E265433

1. Rimuovere il tappo di chiusura.



2. Inserire completamente il braccio della sfera di traino finché non si innesta. Non tenere la manopola.

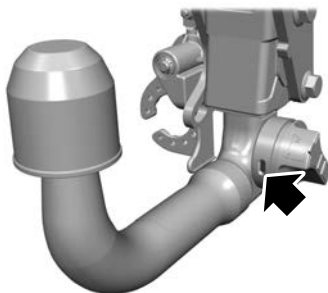
Nota: *il contrassegno sulla manopola passa da rosso a verde.*

3. Smontare il cappuccio protettivo.
4. Inserire la chiave e ruotarla in senso orario per bloccare la manopola.
5. Inserire il tappo protettivo spingendolo a fondo.

6. Ruotare di 90° il connettore del cavo di rimorchio verso il basso finché non si innesta nella posizione finale.

Controlli per verificare il corretto fissaggio del braccio della sfera di traino

Dopo aver fissato il braccio della sfera di traino, controllare che:



1. Il contrassegno sulla manopola sia verde.
2. La manopola sia bloccata.
3. La chiave sia stata estratta.

In assenza di queste condizioni, non utilizzare il braccio della sfera di traino. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

Linee guida relative al braccio della sfera di traino

- Sono disponibili chiavi di scorta. Si consiglia di registrare il numero della chiave sul cilindretto della serratura.
- Il meccanismo alla base del braccio della sfera di traino non richiede alcuna manutenzione. Non ingrassare oppure oliare il meccanismo.

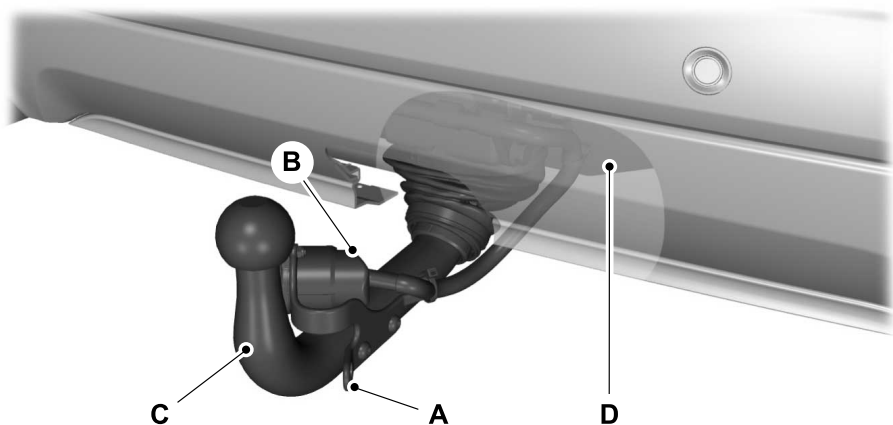
Traino

- Staccare lo spinotto del cavo di rimorchio dal relativo connettore quando il braccio non è in uso. In caso contrario, il connettore potrebbe corrodersi. Pulire regolarmente il connettore del cavo di traino e assicurarsi che il suo coperchio sia completamente chiuso.
- Se si utilizza una lancia ad alta pressione per lavare il veicolo, staccare lo spinotto del cavo di rimorchio. Non indirizzare il getto d'acqua direttamente sul connettore del cavo di rimorchio. Si consiglia di staccare il braccio della sfera di traino prima di lavare il veicolo.

SFERA DI TRAINO - VEICOLI CON: SFERA DI TRAINO RETRAIBILE

⚠ PERICOLO: non superare la capacità nominale minima prevista per il veicolo o il gancio del rimorchio. Se si sovraccarica il veicolo o il gancio del rimorchio, la stabilità e la manovrabilità del veicolo potrebbero risultare compromesse. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: non tagliare, forare, saldare o modificare il gancio del rimorchio. Eventuali modifiche al gancio del rimorchio potrebbero ridurre la capacità di traino.



A Punto di fissaggio del cavo di sicurezza per rimorchio.

B Connettore del cavo per rimorchio.

Traino

- C Braccio della sfera di traino in posizione di traino.
- D Braccio della sfera di traino in posizione ripiegata.

Non smontare o riparare il braccio della sfera di traino o il relativo meccanismo.

Estrazione del braccio della sfera di traino

Non utilizzare il piede o eventuali attrezzi per estrarre il braccio della sfera di traino.

Non toccare il braccio della sfera di traino in fase di estrazione.

Se non viene emesso alcun segnale acustico durante l'estrazione del braccio della sfera di traino o quando questo si blocca in posizione, non utilizzare il braccio stesso per il traino. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Il braccio della sfera di traino non viene estratto quando:

- Il veicolo è in movimento.
- Nel connettore è inserito lo spinotto del cavo di rimorchio.
- La batteria del veicolo non è completamente carica.
- Il portellone posteriore è chiuso.



E237201

1. Premere il tasto posizionato sul lato sinistro del bagagliaio.

Nota: *il LED sul tasto si accende e viene emesso un doppio segnale acustico.*



2. Premere nuovamente il tasto entro quattro secondi in modo da aprire il braccio della sfera di traino. Il braccio della sfera di traino si sposta in posizione di traino.

Nota: *il LED sul tasto lampeggia e vengono emessi alcuni segnali acustici in serie quando il braccio della sfera di traino viene estratto e portato in posizione. nel momento in cui il braccio della sfera di traino viene bloccato in posizione, il LED sul tasto smette di lampeggiare e viene emesso un doppio segnale acustico.*

Nota: *se il tasto non viene premuto una seconda volta entro quattro secondi, il sistema segnala il completamento dell'operazione senza aver tuttavia estratto il braccio della sfera di traino. Se il LED lampeggia velocemente e viene emesso un segnale acustico ad alta intensità, ripetere l'operazione.*

Nota: *in caso di mancato bloccaggio del braccio della sfera di traino, viene emesso un segnale acustico per circa 30 secondi.*

Traino

Se l'apertura viene interrotta, ad esempio in presenza di un ostacolo nell'area di movimento del braccio stesso o in caso di interruzione dell'alimentazione, il sistema deve essere reimpostato. Per reimpostare il sistema, ripetere l'intera procedura.

Controllare quanto segue:

- Assicurarsi che il braccio della sfera di traino sia completamente bloccato (non deve muoversi se stratonato o quando si aggancia il rimorchio).
- Assicurarsi che il LED non lampeggi e che non venga emesso alcun segnale acustico.

Nota: in assenza di queste condizioni, non utilizzare il braccio della sfera di traino. Far controllare il prima possibile il veicolo.

Ripiegamento del braccio della sfera di traino

Quando non in uso, il braccio della sfera di traino deve essere ripiegato.

Non utilizzare il piede o eventuali attrezzi per ripiegare il braccio della sfera di traino.

Non toccare il braccio della sfera di traino in fase di rientro.

Non ritrarre mai il braccio della sfera di traino se il rimorchio è agganciato. Il veicolo potrebbe subire danni non coperti dalla garanzia.

Il braccio della sfera di traino non si ritrae quando:

- Il veicolo è in movimento.
 - Nel connettore è inserito lo spinotto del cavo di rimorchio.
 - La batteria del veicolo non è completamente carica.
 - Il portellone posteriore è chiuso.
1. Scollegare lo spinotto del cavo di rimorchio e sganciare il rimorchio o il carrello.



E237201

2. Premere il tasto posizionato sul lato sinistro del bagagliaio.

Nota: il LED sul tasto si accende e viene emesso un doppio segnale acustico.



3. Premere nuovamente il tasto entro quattro secondi in modo da ritrarre il braccio della sfera di traino. Il braccio della sfera di traino si sposta in posizione ripiegata.

Nota: il LED sul tasto lampeggia e vengono emessi alcuni segnali acustici in serie quando il braccio della sfera di traino si ritrae e torna in posizione. nel momento in cui il braccio della sfera di traino viene bloccato in posizione, il LED sul tasto smette di lampeggiare e viene emesso un doppio segnale acustico.

Traino

Nota: se il tasto non viene premuto una seconda volta entro quattro secondi, il sistema segnala il completamento dell'operazione senza aver tuttavia ritratto il braccio della sfera di traino. Se il LED lampeggia velocemente e viene emesso un segnale acustico ad alta intensità, ripetere l'operazione.

Nota: in caso di mancato bloccaggio del braccio della sfera di traino, viene emesso un segnale acustico per circa 30 secondi.

Linee guida relative al braccio della sfera di traino

- Il meccanismo alla base del braccio della sfera di traino non richiede alcuna manutenzione. Non ingrassare oppure oliare il meccanismo.
- Staccare lo spinotto del cavo di rimorchio dal relativo connettore quando il braccio non è in uso. In caso contrario, il connettore potrebbe corrodersi. Pulire regolarmente il connettore del cavo di traino e assicurarsi che il suo coperchio sia completamente chiuso.
- Se si utilizza una lancia ad alta pressione per lavare il veicolo, staccare lo spinotto del cavo di rimorchio. Non indirizzare il getto d'acqua direttamente sul connettore del cavo di rimorchio. Si consiglia di ritrarre il braccio della sfera di traino prima di lavare il veicolo.

TRAINO DEL VEICOLO SU QUATTRO RUOTE - CAMBIO MANUALE



PERICOLO: Quando occorre far trainare il proprio veicolo, inserire l'accensione. La mancata osservanza di queste istruzioni può seriamente aumentare il rischio di gravi infortuni anche letali.



PERICOLO: Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno più a fondo e tenere presente che gli spazi necessari per arrestare il veicolo aumentano e che lo sterzo risulta più pesante.



PERICOLO: In presenza di bloccasterzo, per il traino inserire il commutatore di accensione e portarlo in posizione organi ausiliari.



PERICOLO: Il cavo di traino eccessivamente teso può causare danni al veicolo trainante o al veicolo trainato.



PERICOLO: Quando occorre far rimorchiare il proprio veicolo, selezionare la posizione di folle. La mancata osservanza di questa avvertenza può causare danni al cambio e provocare incidenti o lesioni.

Partire lentamente e in modo progressivo evitando strappi al veicolo trainato.

Usare esclusivamente l'occhiello di traino fornito insieme al veicolo. Vedere **Punti di traino** (pagina 387).

Posizionare i cavi di traino o le barre di traino rigide sullo stesso lato. Per esempio, dal punto di traino posteriore destro al punto di traino anteriore destro.

Traino

Usare un cavo di traino o una barra di traino rigida di robustezza adeguata al peso del veicolo trainante e del veicolo trainato.

Il peso del veicolo trainato non deve superare quello del veicolo trainante.

Non accelerare 50 km/h. Vedere **Trasporto del veicolo** (pagina 387).

TRAINO DEL VEICOLO SU QUATTRO RUOTE - CAMBIO AUTOMATICO

Se è necessario trainare il veicolo, rivolgersi a un servizio di traino professionale o se si è sottoscritto un contratto di assistenza stradale al proprio fornitore del servizio.

Suggerimenti per la guida

PRESTAZIONI RIDOTTE DEL MOTORE



PERICOLO: Se si continua a guidare il veicolo quando il motore è in surriscaldamento, il motore può arrestarsi senza preavviso. L'inosservanza di queste istruzioni può causare la perdita di controllo del veicolo.

Se l'ago dell'indicatore temperatura liquido di raffreddamento motore si sposta in posizione di limite superiore, il motore si sta surriscaldando. Vedere **Indicatori** (pagina 109).

Se il motore si surriscalda, occorre guidare solo per brevi distanze. La distanza che può essere percorsa dipende dalla temperatura esterna, dal carico del veicolo e dal terreno. Il motore continua a funzionare in modalità di potenza limitata per un breve periodo di tempo.

Se la temperatura del motore continua ad aumentare, la mandata carburante al motore si riduce. Il sistema di aria condizionata si disinserisce e la ventola di raffreddamento del motore funziona ininterrottamente.

1. Ridurre gradualmente la velocità e arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo.
2. Onde evitare gravi danni al motore, spegnerlo immediatamente.
3. Attendere che il motore si raffreddi.
4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
5. Far controllare il veicolo il più presto possibile.

GUIDA ECONOMICA

Le indicazioni seguenti contribuiscono a ridurre il consumo di carburante:

- Controllare regolarmente la pressione degli pneumatici e assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione prescritta. Vedere **Informazioni generali** (pagina 429).
- Seguire il calendario previsto per i tagliandi e sottoporre il veicolo ai controlli consigliati.
- Programmare il viaggio e controllare il traffico prima di mettersi alla guida.
- Evitare di far girare il motore al minimo in presenza di basse temperature o per periodi di tempo prolungati. Avviare il motore solo quando si è pronti a partire.
- Non trasportare pesi inutili all'interno del veicolo in quanto l'aumento di peso comporta un maggiore consumo di carburante.
- Non installare accessori inutili nella parte esterna del veicolo (ad es. predellini). Dovendo impiegare il portapacchi, ricordare di piegarlo o rimuoverlo quando non è in uso.
- Guidare in modo uniforme, evitando forti accelerazioni e brusche frenate.
- Disattivare tutti i sistemi elettrici non in uso, ad esempio il sistema di aria condizionata. Scollegare eventuali accessori dalle prese di alimentazione ausiliarie quando non sono in uso.
- Passare a marce superiori non appena possibile per ridurre il regime del motore.
- Chiedere tutti i finestrini quando si procede a velocità elevate.
- Non mettere in folle quando si frena o si rallenta.
- Evitare di guidare a basse temperature, in percorsi brevi o terreni collinari.

Suggerimenti per la guida

PRECAUZIONI CONTRO LE BASSE TEMPERATURE

Temperature inferiori a circa -25°C possono interferire sul funzionamento di alcuni componenti.

PRECONDIZIONAMENTO DEL VEICOLO PER LA GUIDA IN PRESENZA DI BASSE TEMPERATURE

- Caricare completamente il veicolo prima di intraprendere viaggi in zone caratterizzate da un clima freddo. Ciò aiuta a incrementare al massimo l'autonomia.
- Collegare il veicolo per mantenere la temperatura di esercizio della batteria a un livello ottimale prima di mettersi alla guida.
- Mentre è collegato, il veicolo utilizza l'energia fornita dalla sorgente di carica per riscaldare l'abitacolo e garantire il massimo livello di carica della batteria.
- Per ottimizzare il livello di carica della batteria, utilizzare i sedili riscaldati e un'impostazione di temperatura più bassa per il climatizzatore.

Nota: è possibile preconditionare il veicolo prima della partenza usando l'app FordPass.

RODAGGIO

Pneumatici

Gli pneumatici nuovi devono essere rodati per circa 480 km. Durante questo periodo, il veicolo potrebbe rivelare alcune caratteristiche di guida insolite.

Freni e frizione

Se possibile, evitare un utilizzo intensivo dei freni e della frizione per i primi 160 km su strade urbane e per i primi 1.600 km in autostrada.

GUIDA ATTRAVERSO ACQUE BASSE

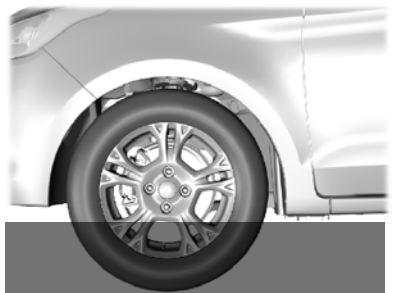


PERICOLO: non provare ad attraversare specchi d'acqua profondi o fiumi d'acqua. La mancata osservanza di questa istruzione potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali o decesso.

Nota: se si attraversano acque stagnanti, il veicolo potrebbe danneggiarsi.

Nota: in caso di entrata di acqua nel filtro dell'aria, il motore potrebbe danneggiarsi.

Prima di attraversare acque stagnanti, controllarne la profondità. Non attraversare mai acque il cui livello supera la parte inferiore dell'area del batticalcagno (sottoporta) anteriore del veicolo.



Suggerimenti per la guida

In caso di attraversamento di acque stagnanti, mantenere una velocità ridotta e non fermare il veicolo. La trazione e la capacità di frenata potrebbero essere limitate. Dopo aver guidato nell'acqua e non appena sia possibile in condizioni di sicurezza, eseguire le seguenti operazioni:

- Premere leggermente il pedale del freno per asciugare i freni e per controllare che i freni funzionino correttamente.
- Ruotare il volante per controllare che il servosterzo funzioni correttamente.

Controllare il funzionamento di:

- Avvisatore acustico
- Luci esterne

TAPPETINI

⚠ PERICOLO: Utilizzare un tappetino che si adatti perfettamente al pozzetto del veicolo e che non ostruisca l'area dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: I pedali, il cui movimento risulta ostacolato, possono causare la perdita del controllo del mezzo e aumentare il rischio di gravi lesioni personali.

⚠ PERICOLO: Fissare il tappetino a entrambi i fermi in modo che non si sposti e che non interferisca con l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: Non collocare altri tappetini oltre a quelli originali o qualsiasi altro tipo di rivestimento sopra i tappetini originali. In quanto potrebbero interferire con la corsa e l'azionamento dei pedali. L'inosservanza di questa istruzione può causare la perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

⚠ PERICOLO: Quando il veicolo è in movimento, assicurarsi che nessun oggetto possa cadere nel vano piedi. Gli oggetti non vincolati possono restare intrappolati al di sotto dei pedali, causando la perdita di controllo del mezzo.



Per montare i tappetini, collocare l'occhietto in corrispondenza del bottone di fermo e premere verso il basso per bloccarlo in posizione. Ripetere questo passaggio per tutti gli occhietti del tappetino.

Per rimuovere i tappetini, effettuare la procedura al contrario.

Nota: Controllare regolarmente che i tappetini siano ben fissati.

Apparecchiatura di emergenza

LUCI DI EMERGENZA

Nota: Le luci di emergenza funzionano con l'accensione in qualsiasi posizione oppure anche se la chiave non è inserita nell'accensione. Se la presa di alimentazione viene utilizzata a veicolo spento, la batteria si scarica. Di conseguenza, potrebbe non esserci alimentazione sufficiente per riavviare il veicolo.



Il comando luci di emergenza si trova sul cruscotto. Utilizzare le luci di emergenza se il veicolo rappresenta un pericolo per la sicurezza degli altri automobilisti.

- Premendo il comando delle luci di emergenza, tutti gli indicatori di direzione posteriori e anteriori lampeggiano.
- Premere di nuovo il pulsante per disattivarle.

INTERDIZIONE CARBURANTE



PERICOLO: In caso di coinvolgimento del veicolo in un incidente, far eseguire il controllo del sistema di alimentazione. L'inosservanza di questa istruzione può causare incendi e lesioni personali anche letali.

Nota: Se si tentasse di riavviare il veicolo dopo l'arresto del flusso carburante, assicurarsi che i vari sistemi funzionino in sicurezza per l'operazione di riavvio. Il veicolo consentirà il riavvio solo dopo aver verificato il funzionamento corretto e sicuro dei sistemi.

Nota: Se il veicolo non si riavvia dopo il terzo tentativo, rivolgersi a un tecnico qualificato.

In caso di un impatto da moderato a forte, la funzione di disinserimento della pompa di alimentazione arresta il flusso del carburante verso il motore. Non tutti gli impatti causano un disinserimento della pompa di alimentazione.

Se il veicolo dovesse spegnersi dopo un impatto, è possibile riavviarlo.

Se il veicolo è dotato di un sistema a chiave:

1. Disinserire l'accensione.
2. Portare la chiave in posizione di avviamento.
3. Disinserire l'accensione.
4. Inserire l'accensione per riattivare la pompa di alimentazione.
5. Se il veicolo non si avvia, ripetere i passaggi da 1 a 4.

Se il veicolo è dotato di un sistema di avvio a pulsante:

1. Premere il tasto **START/STOP** per spegnere il veicolo.
2. Premere il pedale del freno, quindi il tasto **START/STOP** per accendere il veicolo.
3. Togliere il piede dal pedale del freno, quindi premere il tasto **START/STOP** per spegnere il veicolo.
4. È possibile tentare di avviare il veicolo premendo il pedale del freno e **START/STOP** oppure premere **START/STOP** senza premere il pedale del freno.
5. Se il veicolo non si avvia, ripetere i passaggi da 1 a 4.

Apparecchiatura di emergenza

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



PERICOLO: Le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare infortuni. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre corretta.



PERICOLO: Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: Utilizzare solo cavi della misura adatta con morsetti isolati.



PERICOLO: Accertarsi che i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi parte mobile e dai componenti del sistema di mandata carburante.

Nota: Non cercare di avviare il veicolo dotato di cambio automatico spingendolo. Cercare di avviare a spinta un veicolo con cambio automatico può causare danni al cambio.

Nota: Non scollegare la batteria del veicolo in panne in quanto il sistema elettrico potrebbe danneggiarsi.

Preparazione del veicolo

Nota: usare solo un'alimentazione da 12 V per avviare il veicolo.

Parcheggiare il secondo veicolo per l'avviamento di emergenza vicino al cofano del veicolo in panne, assicurandosi che i due veicoli non entrino in contatto tra loro.

Collegamento dei cavi per l'avviamento d'emergenza

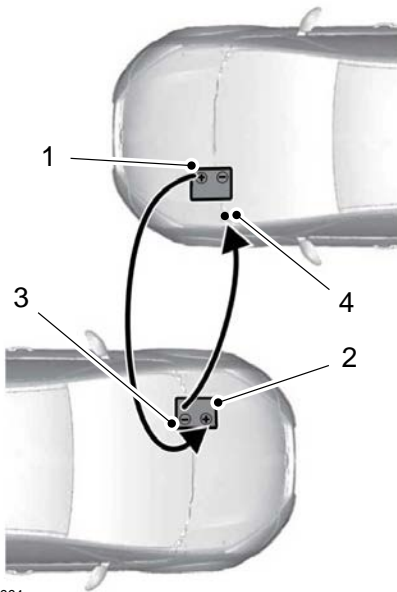


PERICOLO: Non collegare il cavo di collegamento negativo a qualunque altra parte del proprio veicolo. Usare il punto di massa.

Nota: se si utilizza un kit di cavi per l'avviamento di emergenza o un booster, attenersi alle istruzioni del produttore.

Nota: Nella figura seguente, il veicolo in basso rappresenta secondo veicolo usato per l'avviamento.

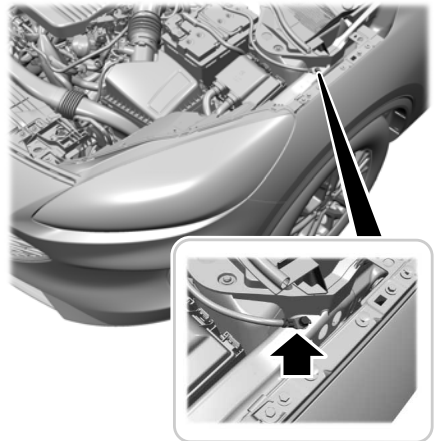
Apparecchiatura di emergenza



E142664

1. Tirare indietro la cuffia in gomma di colore rosso. Collegare il cavo di collegamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria scarica.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di accoppiamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
3. Collegare il cavo di accoppiamento negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.

4. Eseguire la connessione finale del cavo di collegamento negativo (-) su una parte in metallo scoperta del motore sul veicolo in panne, come illustrato nella figura seguente, lontana dalla batteria e dal sistema di iniezione del carburante, oppure collegare il cavo di collegamento negativo (-) a un punto di collegamento a massa, se disponibile.



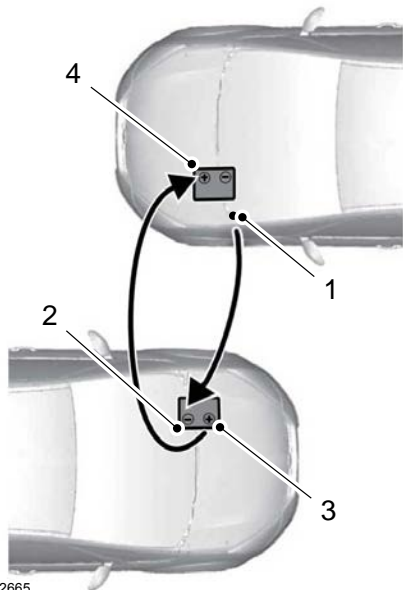
Avviamento del motore

1. Avviare il motore del secondo veicolo e farlo girare a un regime moderato oppure premere leggermente l'acceleratore per mantenere un regime compreso tra 2000 e 3000 giri/min, come visualizzato nel contagiri.
2. Avviare il motore del veicolo in panne.
3. Dopo aver avviato il veicolo in panne, lasciare accesi entrambi i motori per altri tre minuti prima di scollegare i cavi per l'avviamento di emergenza.

Apparecchiatura di emergenza

Rimozione dei cavi di avviamento di emergenza

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.



E142665

1. Rimuovere il cavo di collegamento negativo (-) dal veicolo in panne.
2. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.
3. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
4. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale positivo (+) della batteria del veicolo in panne.
5. Lasciare girare il motore al minimo per almeno un minuto.

AVVIAMENTO VEICOLO CON CAVI VOLANTI - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



PERICOLO: Le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare infortuni. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre corretta.



PERICOLO: Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: Utilizzare solo cavi della misura adatta con morsetti isolati.

Nota: Non cercare di avviare il veicolo dotato di cambio automatico spingendolo. Cercare di avviare a spinta un veicolo con cambio automatico può causare danni al cambio.

Nota: Non scollegare la batteria del veicolo in panne in quanto il sistema elettrico potrebbe danneggiarsi.

Apparecchiatura di emergenza

Preparazione del veicolo

Nota: Usare solo un'alimentazione da 12 volt per avviare il veicolo.

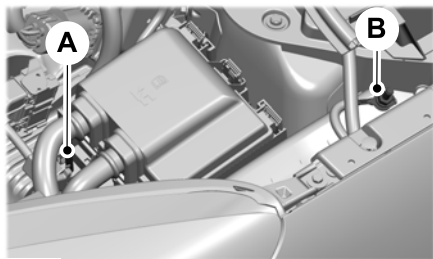
Parcheggiare il secondo veicolo per l'avviamento di emergenza vicino al cofano del veicolo in panne, assicurandosi che i due veicoli non entrino in contatto tra loro.

Collegamento dei cavi per l'avviamento d'emergenza



PERICOLO: Non collegare il cavo di collegamento negativo a qualunque altra parte del proprio veicolo. Usare il punto di massa.

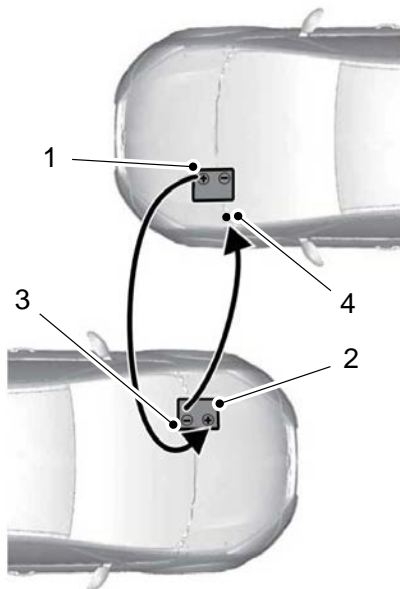
Il veicolo è dotato di una batteria da 12 V con due poli accessibili da sotto il cofano. Grazie a questi poli, l'avviamento di emergenza può essere eseguito come nei veicoli tradizionali. Nella figura di seguito sono mostrati i due poli del connettore utilizzati per l'avviamento di emergenza del veicolo.



- A. Polo positivo (+)
- B. Polo negativo (-)

Nota: se si utilizza un kit di cavi per l'avviamento di emergenza o un booster, attenersi alle istruzioni del produttore.

Nota: Nella figura seguente, il veicolo in basso rappresenta secondo veicolo usato per l'avviamento.

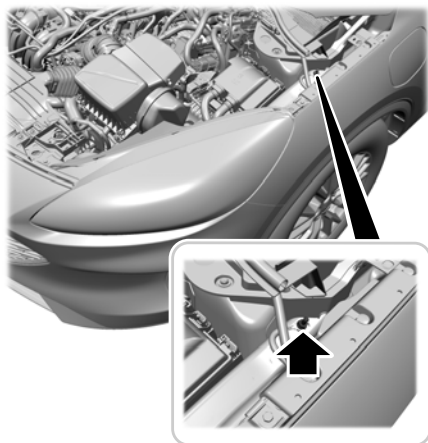


E142664

1. Collegare il cavo di collegamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria scarica. Tirare indietro la cuffia in gomma di colore rosso.
2. Collegare l'altra estremità del cavo di accoppiamento positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
3. Collegare il cavo di accoppiamento negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.

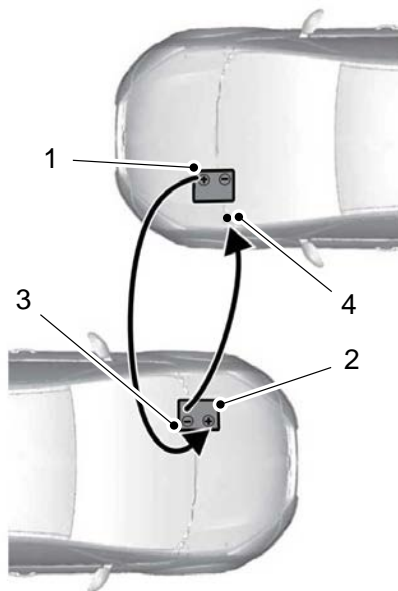
Apparecchiatura di emergenza

4. Eseguire la connessione finale del cavo di collegamento negativo (-) su una parte in metallo scoperta del motore sul veicolo in panne, come illustrato nella figura seguente, lontana dalla batteria e dal sistema di iniezione del carburante, oppure collegare il cavo di collegamento negativo (-) a un punto di collegamento a massa, se disponibile.



Rimozione dei cavi di avviamento di emergenza

Rimuovere i cavi di collegamento nella sequenza inversa rispetto alla procedura di collegamento.



E142664

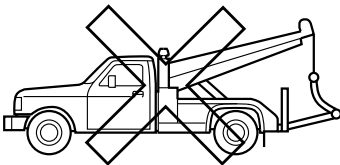
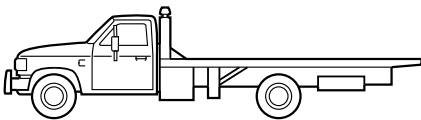
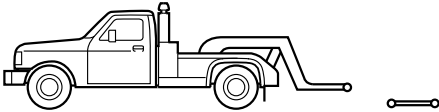
Avviamento del motore

1. Avviare il motore del secondo veicolo e farlo girare a un regime moderato oppure premere leggermente l'acceleratore per mantenere un regime compreso tra 2000 e 3000 giri/min, come visualizzato nel contagiri.
2. Avviare il motore del veicolo in panne.
3. Dopo aver avviato il veicolo in panne, lasciare accesi entrambi i motori per altri tre minuti prima di scollegare i cavi per l'avviamento di emergenza.
1. Rimuovere il cavo di collegamento negativo (-) dal veicolo in panne.
2. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale negativo (-) della batteria del secondo veicolo.
3. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale positivo (+) della batteria del secondo veicolo.
4. Rimuovere il cavo di collegamento dal terminale positivo (+) della batteria del veicolo in panne.
5. Lasciare girare il motore al minimo per almeno un minuto.

Apparecchiatura di emergenza

Dopo aver scollegato i cavi di collegamento, lasciare il veicolo in panne in modalità pronto per guidare per alcuni minuti in modo da caricare la batteria da 12 V. Il veicolo in panne può caricare la batteria da 12 V anche con il motore a benzina spento. La batteria da 12 V viene alimentata dalla batteria ad alta tensione.

TRASPORTO DEL VEICOLO



Qualora il veicolo dovesse essere trainato, rivolgersi a un carro attrezzi oppure a un soccorritore nei casi in cui è stata sottoscritta una polizza di assistenza stradale.

Si consiglia di utilizzare un sollevatore per ruote con carrello o un rimorchio con pianale per il traino del veicolo. Non utilizzare cinghie per il traino. Ford Motor Company non ha approvato alcuna procedura per il traino tramite cinghie. Il veicolo potrebbe subire danni se trainato in modo non corretto o con mezzi non adeguati.

Ford Motor Company mette a disposizione di tutte le officine di soccorso stradale autorizzate un manuale in cui vengono spiegate le procedure di traino. Assicurarsi che l'operatore faccia riferimento a questo manuale per le corrette procedure di aggancio e traino del veicolo.

È accettabile trainare un veicolo a trazione anteriore dalla parte anteriore se si utilizza un dispositivo di sollevamento adeguato per sollevare le ruote posteriori da terra. Se il veicolo viene trainato in questo modo, le ruote posteriori possono rimanere a terra.

Le ruote dei veicoli a trazione anteriore devono essere posizionate su un carrello posteriore utilizzando un dispositivo di sollevamento ruote. In questo modo si evita di danneggiare il cambio.

Per trainare un veicolo a trazione integrale è necessario che tutte le ruote siano staccate da terra, utilizzando ad esempio un sollevatore, un carrello o un rimorchio con pianale. In questo modo si evita di danneggiare il cambio, il sistema della trazione integrale e il veicolo stesso.

PUNTI DI TRAINO

In base requisiti dei diversi mercati locali, è possibile che alcuni veicoli dispongano di un gancio di recupero.

Apparecchiatura di emergenza

Ubicazione del gancio di recupero

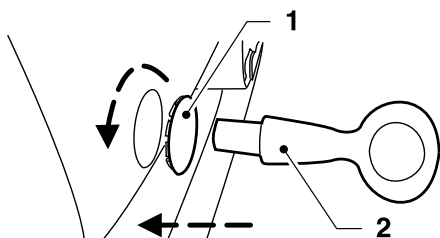
Se il veicolo dispone di un gancio di recupero, questo si trova sotto il rivestimento del pianale nel vano bagagli.

Se il veicolo non dispone di un gancio di recupero, è possibile acquistarne uno dal concessionario.

Installazione del gancio di recupero

Il punto di montaggio per il gancio di recupero è situato dietro il paraurti.

Nota: il gancio di recupero ha una filettatura sinistrorsa. Ruotarlo in senso antiorario per montarlo. Controllare che il gancio di recupero sia serrato a fondo.



E146284

Utilizzando un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, scalzare la copertura (1). Utilizzare la porzione incava del coperchio con la tacca. Avvitare il gancio di recupero (2).

Traino del veicolo su quattro ruote

Vedere **Traino del veicolo su quattro ruote** (pagina 376).

Informazioni su urti e guasti

FRENATA POST-IMPATTO

COME FUNZIONA LA FRENATA POST-IMPATTO

In caso di collisione di entità tra il moderato e il grave, il sistema frenante riduce la velocità del veicolo al fine di prevenire o ridurre l'impatto di una potenziale collisione secondaria.

LIMITAZIONI DELLA FRENATA POST-IMPATTO

La frenata post-impatto non si attiva nei seguenti casi:

- Il sistema frenante antibloccaggio si danneggia durante la collisione.
- Il controllo elettronico della stabilità è disattivato.
- La velocità del veicolo è inferiore a 10 km/h.

ESCLUSIONE DELLA FRENATA POST-IMPATTO

È possibile ignorare la frenata post-impatto premendo il pedale del freno o dell'acceleratore.

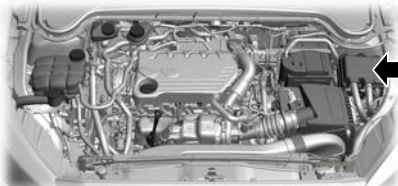
SPIE DELLA FRENATA POST-IMPATTO



Lampeggia se si verifica un evento di frenata post-impatto.

UBICAZIONE SCATOLA PORTAFUSIBILI

Scatola portafusibili del vano motore



Scatola portafusibili dell'abitacolo

La scatola portafusibili si trova sotto il cassetto portaoggetti.

TABELLA DI SPECIFICHE DEI FUSIBILI

Scatola portafusibili del vano motore



PERICOLO: Scollegare sempre la batteria prima di intervenire sui fusibili ad alto amperaggio.



PERICOLO: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, riposizionare sempre il coperchio della scatola di distribuzione elettrica prima di ricollegare la batteria o rifornire i serbatoi dei liquidi.

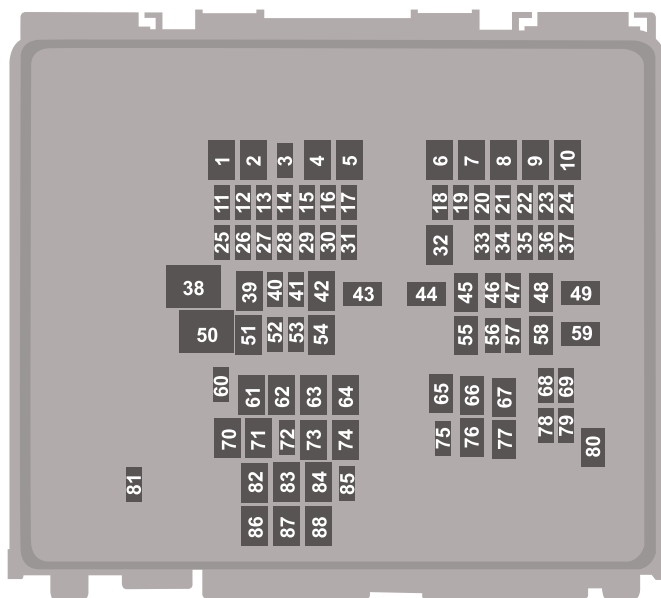
La scatola portafusibili del vano motore si trova all'interno di quest'ultimo. Al suo interno sono presenti fusibili ad alto amperaggio che proteggono i principali sistemi elettrici del veicolo, evitando sovraccarichi.

Se la batteria viene scollegata e ricollegata, alcune funzionalità dovranno essere reimpostate. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 416).

Sollevare la leva di sgancio sul retro del coperchio per rimuoverlo.

Nota: Sostituire i fusibili con ricambi dello stesso tipo e valore nominale. Vedere **Cambio di un fusibile** (pagina 397).

Fusibili



Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	30 A	Riscaldatore filtro carburante (diesel)
2	40 A	Parabrezza riscaldato lato sinistro
3	10 A	Non utilizzato (di riserva)
4	60 A	Riscaldatore ausiliario (benzina/diesel)
5	40 A	Riscaldatore ausiliario (benzina/diesel)
6	40 A	Riscaldatore ausiliario (benzina/diesel)
7	40 A	Parabrezza riscaldato lato destro.
8	—	Non utilizzato
9	60 A	Modulo candele (diesel)
10	30 A	Motorino di avviamento

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
11	15 A	Modulo di gestione motore
12	15 A	Modulo di gestione motore
13	15 A	Modulo di gestione motore
14	15 A	Modulo di gestione motore
15	15 A	Modulo di gestione motore (diesel)
16	—	Non utilizzato
17	20 A	Bloccasterzo
18	10 A	Modulo di gestione motore
19	10 A	Modulo del sistema frenante antibloccaggio
20	5 A	Modulo di comando dosaggio (diesel)
21	5 A	Riscaldatore a carburante.
22	5 A	Modulo elettronico di comando batteria (ibrido)
23	5 A	Anello luminoso porta di carica (ibrido)
24	20 A	Amplificatore
25	20 A	Riscaldatore tubazioni in pressione (diesel)
26	10 A	Modulo di comando dosaggio agente riducente (diesel)
27	20 A	Riscaldatore serbatoio (diesel)
28	10 A	Interruttore di attivazione/disattivazione freno Gruppo interruttori fari
29	5 A	Modulo di gestione motore (ibrido)
30	10 A	Pompa olio cambio (ibrido)
31	5 A	Servosterzo elettronico
32	30 A	Modulo di comando scocca
33	10 A	Telecamera parcheggio assistito anteriore Telecamera posteriore Sistema di informazioni angolo cieco Controllo di crociera adattivo

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
34	10 A	Livellamento fari
35	15 A	Volante riscaldato.
36	10 A	Modulo di gestione motore (ibrido) Modulo di comando cambio (diesel)
37	20 A	Avvisatore acustico
38	40 A	Motorino ventola
39	—	Non utilizzato
40	—	Non utilizzato
41	20 A	Amplificatore
42	30 A	Sedile a regolazione elettrica lato guida
43	50 A	Pompa acqua elettrica (ibrido)
44	40 A	Modulo traino rimorchio
45	30 A	Sedile a regolazione elettrica lato passeggero
46	20 A	Non utilizzato (di riserva)
47	20 A	Sedili riscaldati
48	40 A	Valvole di comando ABS
49	60 A	Pompa di comando ABS
50	60 A	Ventola di raffreddamento
51	30 A	Tettuccio panoramico.
52	5 A	Caricatore USB console posteriore
53	10 A	Modulo di comando carica batteria (ibrido)
54	—	Non utilizzato
55	20 A	Modulo di comando cambio (diesel)
56	5 A	Convertitore DC/DC (ibrido)
57	10 A	Connettore di trasmissione dati
58	40 A	Scatola di distribuzione ausiliaria (ibrido)

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
59	40 A	Modulo di comando scocca
60	—	Non utilizzato
61	20 A	Presa di alimentazione area di carico posteriore
62	20 A	Non utilizzato (di riserva)
63	30 A	Non utilizzato (di riserva)
64	30 A	Portellone elettrico
65	—	Non utilizzato
66	20 A	Modulo sedile posteriore riscaldato
67	20 A	Riscaldatore a carburante.
68	5 A	Sensore temperatura aria aspirata e portata aria (benzina)
69	15 A	Iniettori indiretti (benzina/ibrido)
70	—	Non utilizzato
71	20 A	Presa di alimentazione vano multimediale
72	20 A	Tergilunotto
73	—	Non utilizzato
74	30 A	Motorino tergicristallo
75	10 A	Non utilizzato (di riserva)
76	30 A	Lunotto riscaldato
77	—	Non utilizzato
78	10 A	Frizione aria condizionata
79	10 A	Lavafari.
80	20 A	Pompa di alimentazione
81	10 A	Pompa lavalunotto.
82	40 A	Non utilizzato (di riserva)
83	—	Non utilizzato
84	40 A	Modulo di comando linea trasmissione

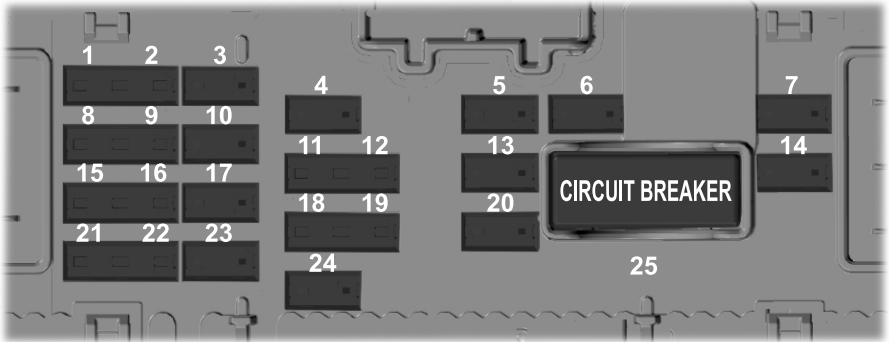
Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
85	5 A	Sensore pioggia
86	—	Non utilizzato
87	—	Non utilizzato
88	—	Non utilizzato

Nota: L'ampereaggio dei fusibili di riserva potrebbe variare.

Scatola portafusibili dell'abitacolo

La scatola portafusibili si trova sotto il cassetto portaoggetti.



Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
1	5 A	Modulo airbag
2	5 A	Sedili riscaldati posteriori.
3	10 A	Modulo di comando parcheggio assistito
4	10 A	Commutatore di avviamento
5	20 A	Blocco.

Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
		Sblocco.
6	10 A	Tettuccio panoramico.
7	30 A	Modulo portiera lato passeggero.
8	5 A	Non utilizzato
9	5 A	Specchietto retrovisore elettrocromatico Modulo A di elaborazione delle immagini. Indicatore disattivazione airbag lato passeggero
10	10 A	Modulo centralina telematica.
11	5 A	Portellone elettrico Modulo di azionamento portellone hands-free
12	5 A	Modulo antifurto centrale
13	15 A	Serratura portiera lato guida Chiusure di sicurezza per bambini
14	30 A	Modulo portiera lato guida.
15	15 A	Non utilizzato (di riserva)
16	15 A	Non utilizzato (di riserva)
17	15 A	SYNC Modulo ricetrasmittitore Quadro comandi integrato
18	7,5 A	Modulo head-up display Modulo di carica accessori wireless
19	7,5 A	Avvisatore acustico a batteria
20	10 A	Non utilizzato (di riserva)
21	7,5 A	Climatizzatore. Modulo cambio elettronico
22	7,5 A	Quadro strumenti Modulo gateway Modulo di comando piantone dello sterzo
23	20 A	Unità audio

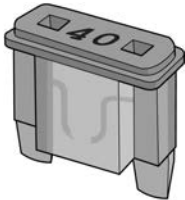
Fusibili

Ubicazione dei fusibili	Amperaggio fusibile	Componente protetto
24	20 A	Non utilizzato (di riserva)
25	30 A	Non utilizzato (di riserva)

Nota: L'amperaggio dei fusibili di riserva potrebbe variare.

CAMBIO DI UN FUSIBILE

Note generali



E217331

Se i componenti elettrici del veicolo non funzionano, è possibile che un fusibile sia intervenuto. I fusibili intervenuti si distinguono per via del filamento interno rotto.

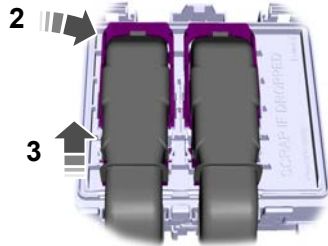
Scatola portafusibili del vano motore



PERICOLO: Sostituire sempre un fusibile con un altro avente l'amperaggio specificato. L'impiego di un fusibile con amperaggio maggiore può causare danni ai fili e innescare un incendio.



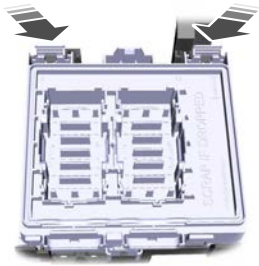
1. Tirare la chiusura verso di sé e rimuovere il coperchio superiore.



E253689

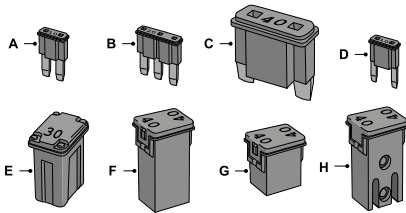
2. Tirare la leva del connettore verso l'alto.
3. Tirare il connettore verso l'alto per rimuoverlo.

Fusibili



4. Tirare entrambe le chiusure verso di sé e rimuovere scatola portafusibili.
5. Rovesciare la scatola portafusibili e aprire il coperchio.

Tipi di fusibile



- A Micro 2.
- B Micro 3.
- C Maxi.
- D Mini.
- E M Case.
- F J Case.
- G J-Case a basso profilo.
- H M Case con slot.

Manutenzione

INFORMAZIONI GENERALI



PERICOLO: Non eseguire interventi su un motore caldo.



PERICOLO: Disinserire l'accensione e inserire il freno di stazionamento.



PERICOLO: Non toccare i componenti del sistema di accensione elettronico dopo aver inserito l'accensione o quando il motore è in funzione. Il sistema funziona ad alta tensione. La mancata osservanza di queste istruzioni può essere causa di gravi infortuni anche letali.



PERICOLO: Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento del motore.

In alcune condizioni la ventola di raffreddamento del motore continua a funzionare per diversi minuti in seguito all'arresto del veicolo.

Controllare che i tappi del bocchettone di rifornimento carburante siano fissati in modo sicuro dopo aver eseguito i controlli di manutenzione.

Si consiglia di eseguire i controlli riportati di seguito.

Controllo giornaliero

- Luci esterne.
- Luci abitacolo.
- Spie e indicatori.

Controllo durante il rifornimento di carburante

- Livello liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- Pressioni pneumatici. Vedere **Informazioni generali** (pagina 429).
- Condizione dei pneumatici. Vedere **Ruote e pneumatici** (pagina 429).

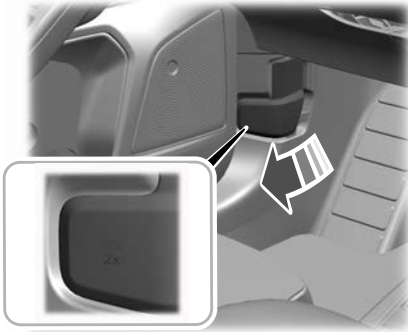
Controllo mensile

- Livello olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- Livello liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- Livello liquido freni. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- Tenuta tubi, flessibili e serbatoi.
- Funzionamento dell'aria condizionata.
- Funzionamento del freno di stazionamento.
- Funzionamento dell'avvisatore acustico.
- Serraggio dei dadi ruota. Vedere **Dadi ruota** (pagina 450).

Manutenzione

APERTURA E CHIUSURA DEL COFANO

Aprire il cofano



E263274

1. Aprire la portiera anteriore lato sinistro.
2. Tirare completamente la leva di apertura cofano, lasciando che si ritragga.

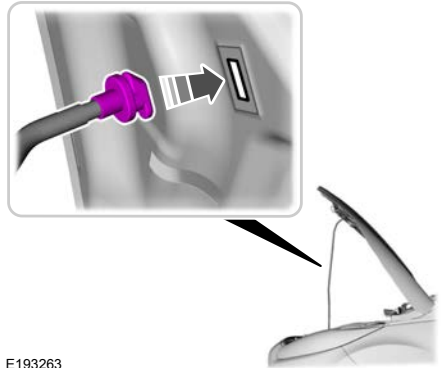
Nota: in questo modo si sblocca il meccanismo di chiusura cofano.

3. Tirare di nuovo la leva di apertura cofano.

Nota: questa azione sblocca completamente il cofano.

4. Aprire il cofano.

Nota: non sono presenti meccanismi secondari sotto il cofano.



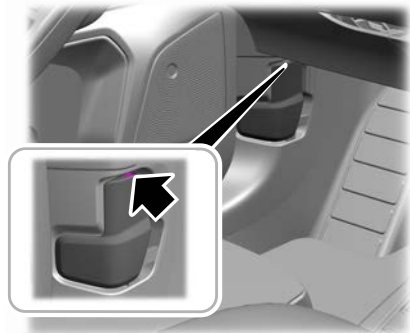
E193263

5. Sostenere il cofano con un montante di supporto.

Nota: Sostenere il montante del cofano in corrispondenza della sezione gialla.

Apertura del cofano quando la portiera lato passeggero non si apre

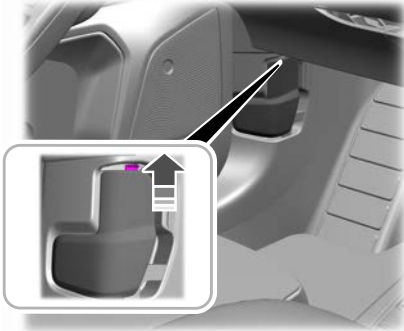
1. Sbloccare la portiera anteriore lato destro usando la chiave e accedere al pozzetto anteriore lato sinistro. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 61).



E263801

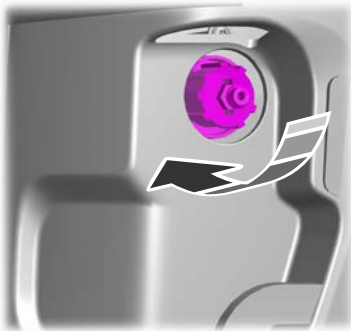
Manutenzione

2. Inserire un attrezzo idoneo, ad esempio un cacciavite, nel punto indicato.



E263802

3. Piegare leggermente il fermo di fissaggio della leva di apertura cofano verso l'alto.



E263803

4. Sempre con un attrezzo adatto, ad esempio una brugola esagonale, ruotare in senso orario il meccanismo di apertura cofano finché non si avverte una forte resistenza.
5. Lasciare che il meccanismo di apertura cofano si ritragga completamente.

Nota: in questo modo si sblocca il meccanismo di chiusura cofano.

6. Ruotare in senso orario il meccanismo di apertura cofano finché non si avverte di nuovo una forte resistenza.

Nota: questa azione sblocca completamente il cofano.

7. Aprire il cofano.

Nota: non sono presenti meccanismi secondari sotto il cofano.



E193263

8. Sostenere il cofano con un montante di supporto.

Nota: Sostenere il montante del cofano in corrispondenza della sezione gialla.

9. Riposizionare la leva di apertura cofano. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Nota: assicurarsi che il fermo di fissaggio della leva di apertura cofano sia completamente innestato.

Chiudere il cofano

1. Sganciare l'asta di supporto dal fermo e fissarla correttamente nella clip.
2. Abbassare il cofano e lasciarlo cadere sotto il suo stesso peso da una distanza di 25–35 cm.

Manutenzione

Nota: Accertarsi che il cofano sia chiuso correttamente.

Indicatori e spie

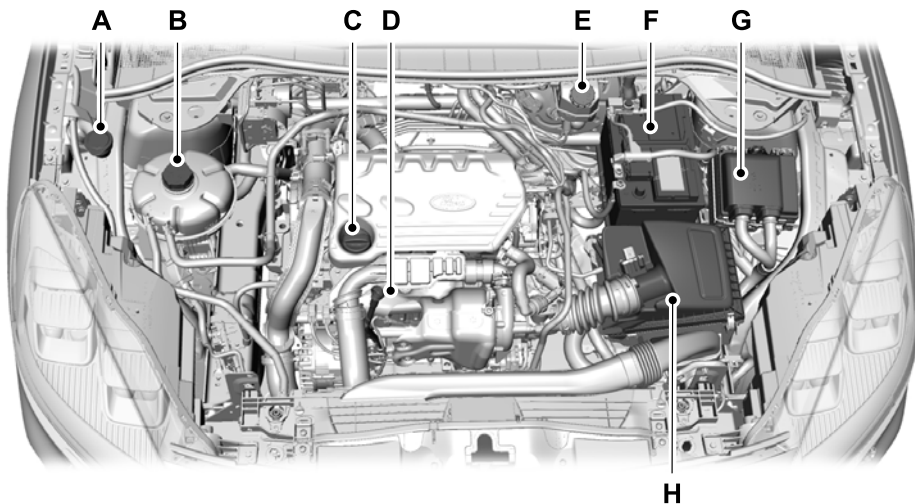


Si accende quando si inserisce l'accensione e resta accesa, se una qualsiasi delle portiere o il cofano è aperto/a.

Messaggi informativi

Messaggio	Operazione
Cofano aperto	Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e chiudere il cofano.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.5L ECOBLUE

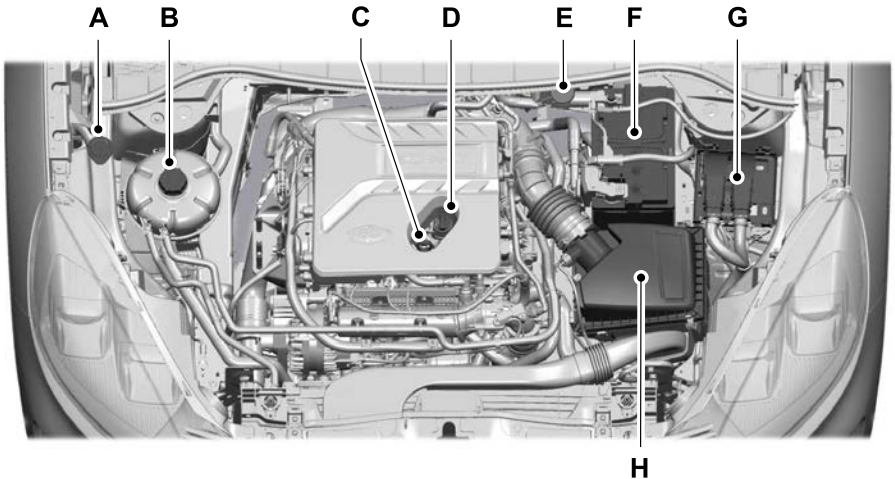


- A Serbatoio liquido lavavetri parabrezza e lunotto. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).

Manutenzione

- C Tappo di rifornimento olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- D Astina di livello olio motore Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- E Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- F Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 416).
- G Scatola portafusibili del vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 390).
- H Filtro aria (non richiede manutenzione).

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™

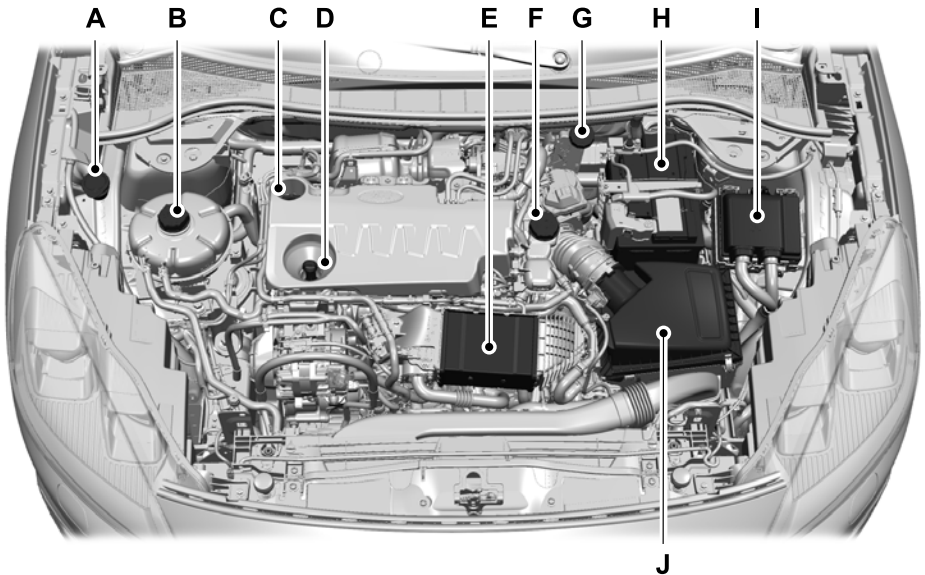


- A Liquido sistema lavaparabrezza. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- C Astina di livello olio motore Vedere **Astina di livello olio motore** (pagina 407).
- D Tappo di rifornimento olio motore Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).

Manutenzione

- E Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- F Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 416).
- G Scatola di distribuzione elettrica. Vedere **Cambio di un fusibile** (pagina 397).
- H Filtro dell'aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L ECOBLUE



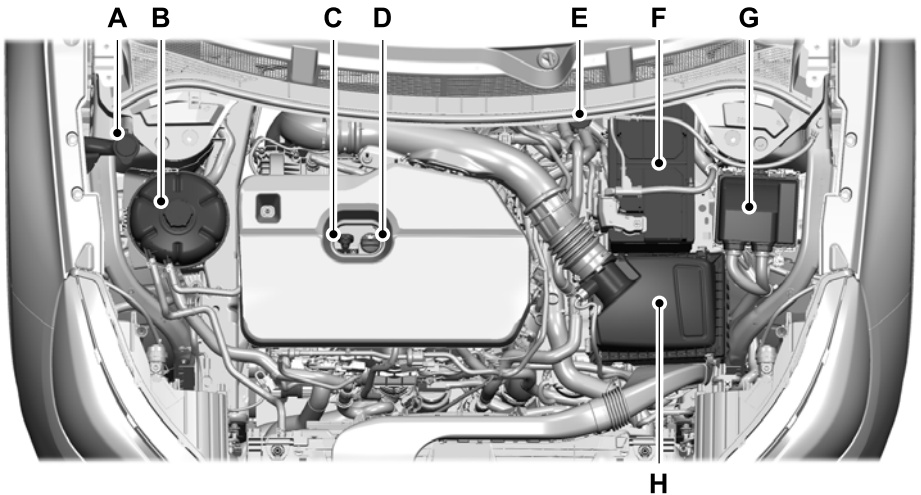
- A Serbatoio liquido lavavetri parabrezza e lunotto. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore¹. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- C Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- D Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).

Manutenzione

- E Intercooler ad acqua. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- F Serbatoio liquido di raffreddamento intercooler ad acqua. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- G Vaschetta liquido freni¹. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- H Batteria. Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 416).
- I Scatola portafusibili del vano motore Vedere **Fusibili** (pagina 390).
- J Gruppo filtro aria.

¹ I tappi dei bocchettone di rifornimento carburante e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L ECOBOOST™

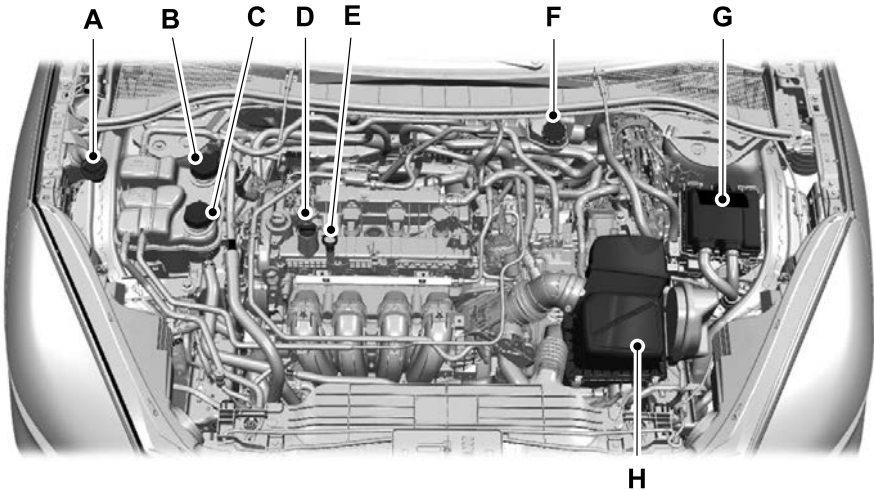


- A Serbatoio liquido lavavetri tergicristallo. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- B Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).

Manutenzione

- C Astina di livello olio motore Vedere **Astina di livello olio motore** (pagina 407).
- D Tappo di rifornimento olio motore Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- E Vaschetta liquido freni. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- F Batteria Vedere **Sostituzione batteria 12 V** (pagina 416).
- G Scatola di distribuzione elettrica. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 390).
- H Gruppo filtro aria.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)

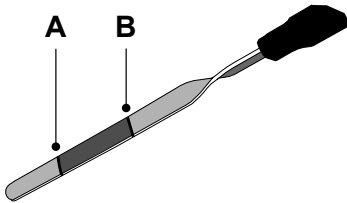


- A Serbatoio liquido lavavetri: Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 418).
- B Tappo liquido di raffreddamento a bassa temperatura: Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).
- C Tappo liquido di raffreddamento ad alta temperatura: Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 409).

Manutenzione

- D Tappo di rifornimento dell'olio motore: Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 408).
- E Astina di livello olio motore: Vedere **Astina di livello olio motore** (pagina 407).
- F Vaschetta liquido freni: Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).
- G Scatola di distribuzione elettrica: Vedere **Fusibili** (pagina 390).
- H Gruppo filtro dell'aria:

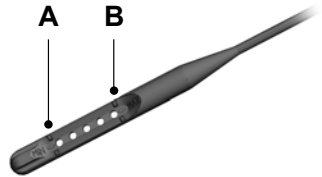
ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.5L ECOBLUE



E205005

- A Minimo.
- B Massimo.

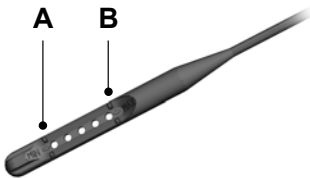
ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L ECOBLUE



E264320

- A Minimo.
- B Massimo.

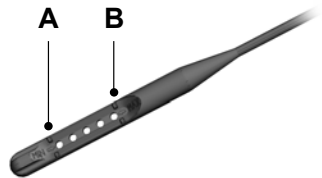
ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.5L ECOBOOST™



E264320

- A Minimo.
- B Massimo.

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L ECOBOOST™

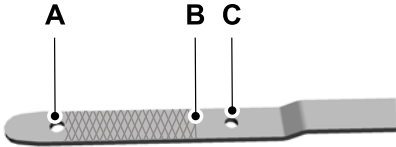


E264320

- A Minimo.
- B Massimo.

Manutenzione

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



- A Minimo.
- B Nominale.
- C Massimo.

CONTROLLO DELL'OLIO DEL MOTORE

1. Accertarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano.
2. Prima di avviare il motore o di spegnere il motore, controllare il livello dell'olio ed attendere 10 minuti per consentire lo scarico dell'olio nella coppia dell'olio.
3. Smontare l'astina di livello e pulirla con un panno pulito che non lascia residui.
4. Riporre l'astina e assicurarsi che sia inserita completamente.
5. Rimuovere nuovamente l'astina per controllare il livello dell'olio.

Nota: se il livello dell'olio si trova tra i segni di massimo e minimo, il livello dell'olio è accettabile. Non aggiungere olio.

6. Se il livello dell'olio è all'altezza del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente.
7. Reinserrire l'astina. Assicurarsi che sia inserita completamente.

Nota: Il consumo di olio dei motori nuovi raggiunge un livello normale dopo circa 5.000 km.

Rabbocco dell'olio motore



PERICOLO: Non aggiungere olio motore quando il motore è ancora caldo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.

Non utilizzare additivi per olio motore supplementari perché non sono necessari e potrebbero recare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

1. Pulire l'area attorno al tappo di rifornimento dell'olio motore prima di rimuoverlo.
2. Rimuovere il tappo di rifornimento dell'olio motore.
3. Rabboccare con olio motore conforme alle specifiche Ford.
4. Rimontare il tappo di rifornimento dell'olio motore. Ruotare in senso orario fino a quando non si avverte una forte resistenza.

Nota: Non rabboccare l'olio oltre il riferimento di massimo. Se il livello dell'olio supera il riferimento di massimo può causare danni al motore.

Manutenzione

Nota: asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite di olio con un panno assorbente.

RIPRISTINO INDICATORE CAMBIO OLIO - 1.5L ECOBOOST™, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV), VEICOLO IBRIDO ELETTRICO (HEV)

Utilizzare i comandi al volante del display informazioni per resettare l'indicatore di cambio olio.

Dal menu principale, scorrere fino alle seguenti opzioni:

Messaggio	Azione e descrizione
Impostaz.	Premere il tasto freccia destra, quindi scorrere il menu fino al messaggio.
Impostaveicolo	Premere il tasto freccia destra, quindi scorrere il menu fino al messaggio.
Durata dell'olio	Premere il tasto freccia destra, quindi scorrere il menu fino al messaggio.
Premere OK x reset	Premere e mantenere premuto il tasto OK finché sul quadro strumenti non compare il messaggio. Reset completato
	In caso di reset dell'indicatore di cambio olio, sul quadro strumenti viene visualizzato il valore 100%. Durata rimanente {##0}%

Messaggio	Azione e descrizione
	Se sul quadro strumenti viene visualizzato uno dei seguenti messaggi, ripetere la procedura. Nessun reset Reset annullato

CONTROLLO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO DEL MOTORE



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: Non introdurre liquido di raffreddamento nel serbatoio del sistema lavaparabrezza. Se spruzzato sul parabrezza, il liquido di raffreddamento potrebbe rendere difficile la vista attraverso il cristallo del parabrezza.



PERICOLO: Per ridurre il rischio di lesioni personali, assicurarsi che il motore sia freddo prima di svitare il tappo di limitazione della pressione del liquido di raffreddamento. Il sistema di raffreddamento è sotto pressione. Vapore e liquido bollente potrebbero fuoriuscire energicamente quando si allenta lentamente il tappo.

Manutenzione



PERICOLO: Non aggiungere liquido di raffreddamento oltre il contrassegno **MAX**.

A motore freddo, controllare la concentrazione e il livello del liquido di raffreddamento rispettando gli intervalli specificati nelle istruzioni per la manutenzione programmata.

Nota: assicurarsi che il livello del liquido di raffreddamento sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX** presenti sul serbatoio del liquido stesso.

Nota: il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il suo livello potrebbe quindi superare il contrassegno **MAX**.

Mantenere una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 48-50%, corrispondente a un punto di congelamento compreso tra -34°C e -37°C. La concentrazione del liquido di raffreddamento deve essere controllata per mezzo di un rifrattometro. Si sconsiglia di utilizzare idrometri o strisce di test per misurare la concentrazione del liquido di raffreddamento.

Aggiunta di liquido di raffreddamento



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.



PERICOLO: non aggiungere liquido di raffreddamento motore con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

Nota: i liquidi per uso automobilistico non sono intercambiabili. Fare attenzione a non versare liquido di raffreddamento motore nel serbatoio del liquido del sistema lavaparabrezza o liquido del sistema lavaparabrezza nel serbatoio del liquido di raffreddamento motore.

Nota: non utilizzare agglomerati pellettizzati per arrestare le perdite, sigillanti o additivi non idonei per il sistema di raffreddamento in quanto potrebbero danneggiare il sistema di raffreddamento o riscaldamento del motore. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

È molto importante utilizzare il liquido di raffreddamento prediluito omologato secondo le specifiche corrette, in modo da evitare l'ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento motore. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452). Non mischiare liquidi di raffreddamento di colore o tipo diverso nel veicolo. La mescolanza di liquidi di raffreddamento diversi o l'uso di un liquido di raffreddamento sbagliato potrebbe causare danni al motore o ai componenti del sistema di raffreddamento eventualmente non coperti dalla garanzia del veicolo.

Manutenzione

Nota: se il liquido di raffreddamento prediluito non è disponibile, usare il liquido di raffreddamento concentrato omologato, diluendolo al 50/50 con acqua distillata. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452). L'utilizzo di acqua non precedentemente deionizzata può contribuire alla formazione di depositi, corrosione e ostruzione dei piccoli condotti del sistema di raffreddamento.

Nota: i liquidi di raffreddamento commercializzati per tutte le marche e i modelli potrebbero non essere omologati secondo le specifiche Ford e danneggiare quindi il sistema di raffreddamento. Eventuali danni a componenti derivanti dal superamento di tale intervallo possono non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.

Per rabboccare il liquido di raffreddamento e aumentarne il livello, procedere come descritto di seguito:

1. Svitare lentamente il tappo. Quando si svita il tappo la pressione fuoriesce.
2. Aggiungere liquido di raffreddamento motore prediluito omologato secondo le specifiche corrette. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452).
3. Aggiungere liquido di raffreddamento prediluito in quantità sufficiente a raggiungere il livello giusto.
4. Riapplicare il tappo sul serbatoio. Ruotare il tappo in senso orario finché non si ferma.

5. Controllare il livello di liquido refrigerante nel relativo serbatoio per un paio di volte quando si utilizza il veicolo. Se necessario, rabboccare il serbatoio con una quantità di liquido di raffreddamento motore prediluito sufficiente a raggiungere il livello corretto.

Se occorre rabboccare una quantità di liquido di raffreddamento motore superiore a 1 L al mese, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo. L'utilizzo di un motore con un basso livello di liquido di raffreddamento può provocare un surriscaldamento e possibili danni al motore stesso.

In caso di emergenza è possibile aggiungere grandi quantità di acqua senza liquido di raffreddamento motore per poter raggiungere la prima stazione di servizio disponibile. In questo caso, il meccanico deve:

1. Scaricare il sistema di raffreddamento.
2. Pulire chimicamente il sistema di raffreddamento.
3. Riempire il prima possibile il serbatoio con liquido di raffreddamento motore.

L'uso della sola acqua, senza liquido di raffreddamento, può provocare danni derivanti da corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Non utilizzare i seguenti prodotti in sostituzione del liquido di raffreddamento:

- Alcol.
- Metanolo.
- Soluzione salina.
- Liquido di raffreddamento motore miscelato con alcol oppure antigelo a base di metanolo.

L'alcol e altri liquidi potrebbero causare danni al motore derivanti da surriscaldamento o congelamento.

Manutenzione

Non aggiungere inibitori o additivi extra al liquido di raffreddamento. Possono risultare dannosi e compromettere la protezione anticorrosione assicurata dal liquido di raffreddamento.

Liquido di raffreddamento riciclato

Ford sconsiglia l'utilizzo di liquido di raffreddamento riciclato poiché al momento non è disponibile alcun processo di riciclo approvato.

Smaltire il liquido di raffreddamento motore esausto in maniera adeguata. Osservare le normative e le disposizioni locali relative al riciclo e allo smaltimento dei liquidi automobilistici.

Condizioni climatiche estreme

Se si guida in presenza di temperature rigide:

- Potrebbe essere necessario aumentare la concentrazione del liquido di raffreddamento oltre il 50%.
- Una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 60% garantisce una migliore protezione contro il gelo. Concentrazioni del liquido di raffreddamento superiori al 60% riducono invece la protezione contro il surriscaldamento del liquido stesso, con conseguente rischio di danneggiare il motore.

Se si guida in presenza di temperature molto alte:

- È possibile ridurre la concentrazione del liquido di raffreddamento al 40%.
- Una concentrazione del liquido di raffreddamento pari al 40% garantisce una migliore protezione contro il surriscaldamento.
- Concentrazioni del liquido di raffreddamento inferiori al 40% riducono invece la protezione contro il surriscaldamento e la corrosione del liquido stesso, con conseguente rischio di danneggiare il motore.

Per i veicoli che circolano tutto l'anno in condizioni climatiche non estreme, utilizzare liquido di raffreddamento prediluito per garantire una protezione ottimale del sistema di raffreddamento e del motore.

Cambio del liquido di raffreddamento

A intervalli di chilometraggio specifici, indicati nelle informazioni di manutenzione programmata, occorre cambiare il liquido di raffreddamento. Aggiungere liquido di raffreddamento motore prediluito omologato secondo le specifiche corrette. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452).

Dispositivo di raffreddamento autoprotettivo

Il raffreddamento fail-safe consente di utilizzare temporaneamente il veicolo prima che i componenti vengano gradualmente danneggiati. La distanza percorribile in modalità fail-safe dipende dalla temperatura ambiente, dal carico del veicolo e dal terreno.

Manutenzione

Come funziona il raffreddamento fail-safe



Nel momento in cui il motore inizia a surriscaldarsi, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento si sposta verso la zona rossa:



Si accende una spia e sul display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

Se il motore raggiunge la condizione di sovratemperatura preimpostata, il motore passa automaticamente nella modalità di funzionamento a cilindri alternati. Ogni singolo cilindro disabilitato funge da pompa dell'aria, raffreddando il motore.

Quando ciò avviene, il veicolo continua a funzionare, tuttavia:

- La potenza del motore è limitata.
- Il sistema di aria condizionata si spegne.

Se si continua a guidare il veicolo, il motore si surriscalda fino ad arrestarsi completamente. Situazioni del genere richiedono un maggiore sforzo per quanto riguarda lo sterzo e la frenata.

Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

Quando utilizzare la modalità fail-safe



PERICOLO: La modalità fail-safe deve essere utilizzata solo in caso di emergenza. Utilizzare il veicolo in questa modalità solo per il tempo necessario ad arrestarlo in un luogo sicuro, quindi procedere immediatamente alla riparazione. In modalità fail-safe, la potenza del motore sarà limitata e il

veicolo non sarà in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate. Inoltre, potrebbe arrestarsi completamente senza preavviso, perdendo potenza e riducendo l'intervento sia sullo sterzo che sul sistema frenante, con conseguente rischio di incidenti e gravi lesioni.



PERICOLO: non rimuovere il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con il motore acceso o quando il sistema di raffreddamento è caldo. Attendere 10 minuti in modo da lasciar raffreddare il sistema di raffreddamento. Coprire il tappo del serbatoio del liquido di raffreddamento con un panno spesso per evitare di scottarsi, quindi rimuoverlo lentamente. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali.

In modalità fail-safe, il motore dispone di una potenza del motore limitata, quindi guidare prestando particolare attenzione. Il veicolo non è in grado di viaggiare costantemente a velocità elevate, con conseguenti scarse prestazioni del motore.

Il motore potrebbe anche arrestarsi automaticamente per evitare che si danneggi. In questo caso:

1. Accostare il prima possibile e spegnere il motore.
2. Se si è sottoscritto un contratto di assistenza stradale, si consiglia di contattare il proprio fornitore del servizio.
3. Se ciò non fosse possibile, lasciare raffreddare il motore per qualche minuto.

Manutenzione

- Controllare il livello del liquido di raffreddamento. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
- Quando il motore si raffredda e la temperatura diminuisce, è possibile avviarlo nuovamente. Far controllare il prima possibile il veicolo per ridurre al minimo i danni al motore.

Nota: se si continua a utilizzare il veicolo senza che venga riparato, le possibilità di danneggiare il motore aumentano.

Gestione della temperatura del liquido di raffreddamento motore

(se in dotazione)



PERICOLO: Per ridurre il rischio di incidenti e lesioni personali, la velocità del veicolo potrebbe ridursi, senza possibilità di accelerare a piena potenza finché la temperatura del liquido di raffreddamento non si riduce.

In caso di traino di un rimorchio da parte del veicolo, il motore potrebbe temporaneamente raggiungere una temperatura più elevata durante l'esecuzione di manovre impegnative, come ad esempio la guida su strade in salita per lunghi tratti o con forte pendenza a temperature ambiente elevate.

In situazioni simili, l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento motore si sposta verso la zona rossa e nel display informazioni potrebbe comparire un messaggio.

Si potrebbe osservare una riduzione della velocità della vettura provocata dalla potenza del motore ridotta per gestire la temperatura del liquido di raffreddamento motore. Il veicolo potrebbe impostare questa modalità in presenza di determinate condizioni associate ad alte temperature e a un carico elevato. La riduzione della velocità dipende dal carico del veicolo, dalla pendenza e dalla temperatura ambiente. In caso di riduzione della velocità, non è necessario arrestare il veicolo. È possibile continuare a guidare.

In presenza di condizioni difficili, il sistema di aria condizionata potrebbe attivarsi e disattivarsi automaticamente per proteggere il motore dal surriscaldamento. Nel momento in cui la temperatura del liquido di raffreddamento raggiunge la normale temperatura operativa, il sistema di aria condizionata si accende.

Se l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento entra nella zona rossa o se sul display informazioni vengono visualizzati i messaggi relativi alla temperatura del liquido di raffreddamento o di avaria motore, procedere come segue:

- Arrestare il veicolo non appena possibile in condizioni di sicurezza. Inserire il freno di stazionamento, portare il cambio in posizione parcheggio (P) o folle (N).
- Lasciare acceso il motore finché l'indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento non torna alla posizione normale. Se la temperatura non cala dopo alcuni minuti, procedere come segue.
- Spegnere il motore e attendere che si raffreddi. Controllare il livello del liquido di raffreddamento.

Manutenzione

4. Se il livello del liquido di raffreddamento si trova in corrispondenza o al di sotto del contrassegno minimo, rabboccare immediatamente con liquido di raffreddamento prediluito.
5. Se il livello del liquido di raffreddamento è nella norma, riavviare il motore e proseguire la marcia.

CONTROLLO DELL'OLIO CAMBIO AUTOMATICO

Il cambio automatico non è dotato di un'astina di livello liquido cambio.

Rivolgersi a una concessionaria autorizzata per il controllo e la sostituzione del liquido cambio alla scadenza dell'intervallo di manutenzione prescritto. Il cambio non è dotato di normale liquido di consumo. Tuttavia, se il cambio slitta, eseguire lentamente un cambio di marcia oppure se si nota segni di fuoriuscita di liquido, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Non usare altri additivi liquido cambio, trattamenti o prodotti detergenti. L'uso di tali prodotti potrebbe pregiudicare il funzionamento del cambio e causare danni ai componenti interni del cambio.

CONTROLLO DEL LIQUIDO DEI FRENI

⚠ PERICOLO: Non utilizzare fluidi diversi dal liquido freni consigliato perché potrebbero ridurre l'efficienza dei freni. L'uso del liquido sbagliato potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo con incidenti gravi, che potrebbero risultare anche fatali.

⚠ PERICOLO: Usare esclusivamente liquido freni contenuto in un recipiente sigillato. Le contaminazioni causate da sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali possono causare danni al sistema frenante o possibili anomalie. L'inosservanza di questa avvertenza potrebbe provocare la perdita di controllo del veicolo con lesioni personali gravi anche mortali.

⚠ PERICOLO: Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

⚠ PERICOLO: Il sistema frenante potrebbe essere interessato se il liquido freni si trova al di sotto del contrassegno **MIN** o al di sopra del contrassegno **MAX** nel serbatoio liquido freni.



1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana.

2. Osservare il serbatoio liquido freni per vedere dove si trova il livello del liquido freni in relazione ai contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Se il livello del liquido freni è compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX** presenti sul serbatoio, è accettabile.

Nota: Se il livello del liquido freni è al di sotto del contrassegno **MIN** o al di sopra del contrassegno **MAX**, rivolgersi il prima possibile a una concessionaria autorizzata per un controllo.

Nota: Per evitare la contaminazione del liquido, il tappo del serbatoio deve essere sempre inserito e serrato completamente, quando non si aggiunge liquido.

Usare solo liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Capacità e specifiche** (pagina 452).

Intervallo di assistenza liquido freni

Nel tempo, il liquido freni assorbe acqua, riducendo la propria efficacia. Cambiare il liquido freni agli intervalli specificati per impedire il deterioramento delle prestazioni di frenata.

Per informazioni dettagliate sugli intervalli, vedere Manutenzione programmata nel libretto d'uso e manutenzione o la guida locale alla manutenzione.

CONTROLLO DEL LIQUIDO DELLA FRIZIONE

I sistemi frenante e della frizione hanno in comune lo stesso serbatoio liquido. Vedere **Controllo del liquido dei freni** (pagina 415).

SOSTITUZIONE BATTERIA 12 V



PERICOLO: Le batterie normalmente producono gas esplosivi che possono causare infortuni. Quindi, tenere fiamme, scintille o materiali infiammabili lontani dalla batteria. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere sempre il viso e gli occhi. Assicurarsi che la ventilazione sia sempre corretta.



PERICOLO: Quando si solleva una batteria con involucro in plastica, una pressione eccessiva sulle pareti frontali può causare la fuoriuscita dell'acido attraverso i tappi di sfiato con conseguenti lesioni personali e danni al veicolo o alla batteria. Sollevare la batteria con un portabatteria o con le mani sugli angoli opposti.



PERICOLO: Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie contengono acido solforico. Evitare il contatto con la cute, gli occhi o gli indumenti. Quando si opera in prossimità della batteria, proteggere gli occhi da eventuali spruzzi di soluzione acida. Nel caso in cui l'acido entri in contatto con la cute o con gli occhi, lavare immediatamente con acqua per almeno 15 minuti e consultare subito un medico. Se l'acido viene ingerito, consultare immediatamente un medico.



PERICOLO: i morsetti, i terminali e gli accessori della batteria contengono piombo e composti a base di piombo. Tali sostanze chimiche sono considerate cancerogene dallo Stato della California e potrebbero causare problemi all'apparato riproduttivo. **Lavarsi le mani dopo averli toccati.**

Manutenzione



PERICOLO: Per veicoli dotati di sistema Start/Stop automatico, i requisiti relativi alla batteria sono diversi. Sostituire la batteria con una avente le stesse caratteristiche.

La batteria è situata nel vano motore. Vedere **Panoramica del vano motore** (pagina 402).

Il veicolo è dotato di batteria senza manutenzione. Non richiede l'aggiunta di acqua durante gli interventi di manutenzione.

Se la batteria del veicolo è dotata di coperchio, assicurarsi di posizionarlo correttamente dopo la pulizia o la sostituzione della batteria.

Per garantire che la batteria funzioni a lungo e senza problemi, mantenerne pulita e asciutta la parte superiore e assicurarsi che i cavi della batteria siano fissati saldamente ai termini. In presenza di corrosione sulla batteria o sui morsetti, rimuovere i cavi dai morsetti e pulire con una spazzola metallica. L'acido può essere neutralizzato con una soluzione di bicarbonato di sodio e acqua.

Si consiglia di scollegare dalla batteria il morsetto del cavo batteria negativo se si prevede di lasciare fermo il veicolo per un periodo di tempo prolungato.

Nota: *Se si scollega solo il terminale del cavo negativo della batteria, assicurarsi che il cavo sia isolato o che venga allontanato dal terminale della batteria per evitare che si formi un arco elettrico o che si crei un collegamento indesiderato.*

Per assicurare un funzionamento corretto del sistema di gestione batteria, se si aggiungono dispositivi elettrici al veicolo, non collegare la massa direttamente al terminale negativo della batteria. Un collegamento al terminale negativo della batteria può causare misurazioni inaccurate delle condizioni della batteria e un potenziale funzionamento irregolare del sistema.

Nota: *L'aggiunta di accessori o componenti elettrici potrebbe influire negativamente sul rendimento della batteria e sulla sua durata, nonché sulle prestazioni di altri sistemi elettrici presenti nel veicolo.*

In caso di sostituzione della batteria, utilizzare una batteria sostitutiva conforme ai requisiti elettrici del veicolo.

In caso di scollegamento o sostituzione della batteria nei veicoli con cambio automatico, è necessario eseguire nuovamente l'apprendimento della strategia adattiva del cambio. Pertanto, il cambio marcia potrebbe avvenire bruscamente alla prima guida. Ciò è normale mentre il cambio aggiorna completamente il proprio funzionamento per offrire una sensazione di cambio ottimale.

Rimuovere e reinstallare la batteria

Per scollegare o rimuovere la batteria, procedere nel modo seguente:

1. Inserire il freno di stazionamento e disinserire l'accensione.
2. Spegnerne tutti i dispositivi elettrici, ad esempio luci e radio.
3. Attendere un minimo di due minuti prima di scollegare la batteria.

Manutenzione

Nota: Il sistema di gestione motore è dotato di una funzione di mantenimento che fornisce alimentazione per un determinato periodo di tempo dopo il disinserimento dell'accensione. Ciò consente di memorizzare le tabelle diagnostiche e adattive. Uno scollegamento immediato della batteria può provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

4. Scollegare il terminale del cavo negativo della batteria.
5. Scollegare il terminale del cavo positivo della batteria.
6. Rimuovere il morsetto di fissaggio della batteria.
7. Staccare la batteria.
8. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Nota: prima di collegare nuovamente la batteria, assicurarsi che l'accensione rimanga disinserita.

Nota: Assicurarsi che i terminali dei cavi della batteria sia serrati saldamente.

Se si scollega o sostituisce la batteria del veicolo, è necessario resettare le seguenti funzioni:

- Arresto di sicurezza dei finestrini Vedere **Finestrini e specchietti** (pagina 100).
- Impostazioni orologio
- Stazioni radio preimpostate
- Sensore angolo di sterzata

Nota: per tarare il sensore dell'angolo di sterzata, guidare il veicolo a una velocità di oltre 50 km/h per almeno 2 km. Guidare in rettilineo per almeno 30 secondi. Molte funzioni del veicolo sono disattivate e potrebbe accendersi una spia finché il sensore non viene tarato.

Nota: per quanto riguarda i veicoli con motore flex, se si utilizza etanolo E85, l'avviamento potrebbe risultare difficoltoso oppure il motore potrebbe non avviarsi fino a quando non viene eseguito il riapprendimento della correzione del carburante e del contenuto di etanolo. A ciò potrebbero anche aggiungersi problemi di manovrabilità del veicolo. Far marciare il veicolo per almeno 16 km al fine di fargli completamente riapprendere la strategia controllo minimo e regolazione alimentazione carburante.

Smaltimento della batteria



Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Per il riciclaggio delle batterie esauste, rivolgersi all'autorità locale.

REGISTRAZIONE DEI FARI

Regolazione puntamento verticale e orizzontale

Il puntamento verticale e orizzontale è regolabile. Si consiglia di rivolgersi ad una concessionaria autorizzata.

CONTROLLO DEL LIQUIDO LAVAVETRI

Quando si effettua il rabbocco, utilizzare una miscela di liquido lavavetri e acqua per evitare congelamenti e migliorare la forza pulente. Per informazioni sulla diluizione del liquido, attenersi alle istruzioni del produttore.

Nota: Il serbatoio alimenta i sistemi lavacrystallo e lavalunotto.

Manutenzione

CONTROLLO DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO



Passare la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare eventuali irregolarità.

Pulire le spazzole del tergicristallo con liquido lavavetri o acqua applicata con una spugna o panno morbidi.

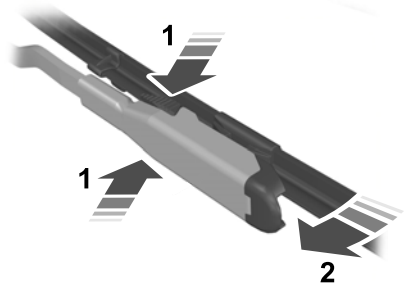
SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO

Pulire le spazzole e il parabrezza per migliorare le prestazioni del tergicristalli.

Nota: Non spostare manualmente il braccio del tergicristallo ad accensione inserita, poiché ciò potrebbe provocare danni al motorino del tergicristallo.

Sostituire le spazzole del tergicristallo almeno una volta l'anno per ottenere prestazioni ottimali.

Spazzole del tergicristallo anteriore



1. Sollevare il braccio del tergicristallo e quindi premere i tasti di bloccaggio della spazzola.

Nota: Non afferrare la spazzola del tergicristallo quando si solleva il braccio del tergicristallo.

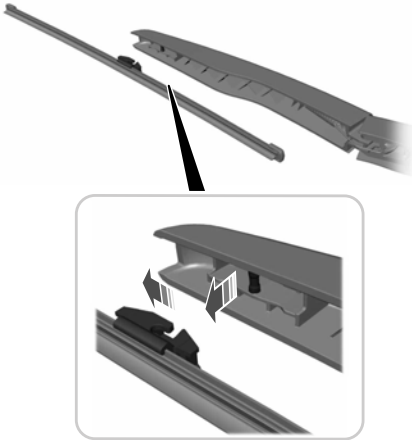
Nota: Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.

2. Ruotare leggermente la spazzola del tergicristallo.
3. Staccare la spazzola del tergicristallo.
4. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

Manutenzione

Spazzola del tergicristallo



1. Sollevare il braccio del tergicristallo.

Nota: Non afferrare la spazzola del tergicristallo quando si solleva il braccio del tergicristallo.

Nota: Assicurarsi che il braccio del tergicristallo non scatti indietro contro il cristallo quando la spazzola del tergicristallo è staccata.

2. Staccare la spazzola del tergicristallo.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA

Sostituzione delle lampadine fari

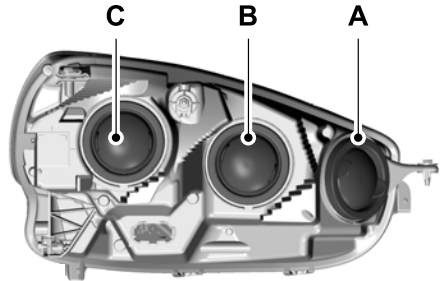


PERICOLO: Accertarsi che sia trascorso il tempo necessario per il raffreddamento delle lampadine prima di rimuoverle. L'inosservanza di tale avviso può dare luogo a gravi lesioni personali.

Nota: Maneggiare una lampadina faro alogena con attenzione e tenerla fuori dalla portata dei bambini. Afferrare la lampadina solo dalla base in plastica e non toccare il vetro. L'olio della mano potrebbe causare la rottura della lampadina alla successiva accensione dei fari.

Nota: Se si tocca accidentalmente la lampadina, prima di usarla è necessario pulirla con alcol isopropilico.

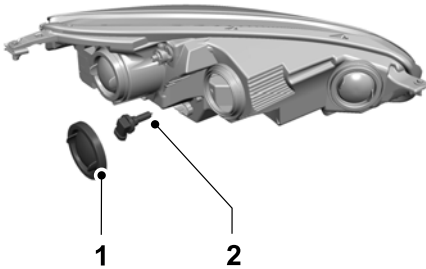
Faro



- A Lampadina luce di parcheggio/indicatore di direzione
- B Faro abbagliante
- C Faro anabbagliante

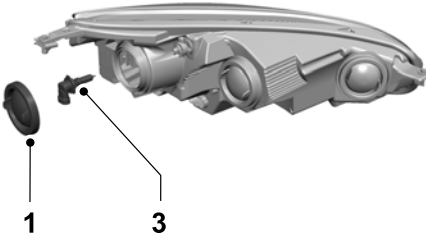
Manutenzione

Faro abbagliante



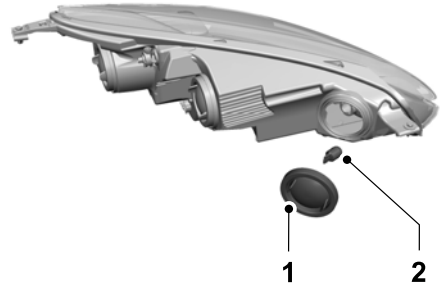
1. Rimuovere il tappo di servizio.
2. Rimuovere la lampadina dal gruppo ottico ruotandola in senso antiorario, quindi estrarla direttamente.
3. Scollegare il connettore.
4. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Faro anabbagliante



1. Rimuovere il tappo di servizio.
2. Scollegare il connettore.
3. Rimuovere la lampadina dal gruppo ottico ruotandola in senso antiorario, quindi estrarla direttamente.
4. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Lampadina luce di parcheggio/indicatore di direzione



1. Rimuovere il tappo di servizio, se applicabile.
2. Rimuovere la lampadina dal gruppo ottico ruotandola in senso antiorario, quindi estrarla direttamente.
3. Scollegare il connettore.
4. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Lampadine LED (se in dotazione)

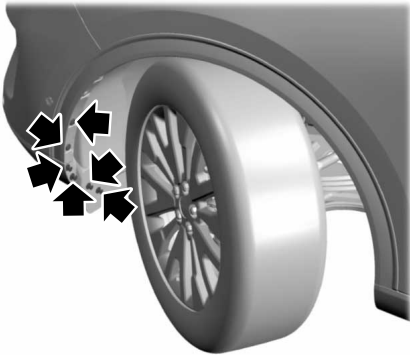
Le luci LED non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Sostituzione delle lampadine fendinebbia

1. Se viene sostituita la lampadina lato guidatore, girare completamente il volante verso destra. Se viene sostituita la lampadina lato passeggero, girare completamente il volante verso sinistra.

Manutenzione

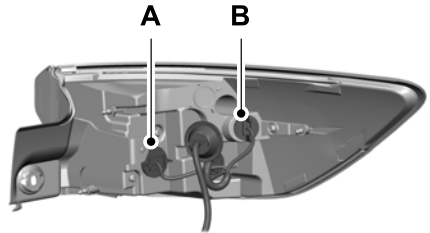
Sostituzione delle lampadine degli indicatori di direzione



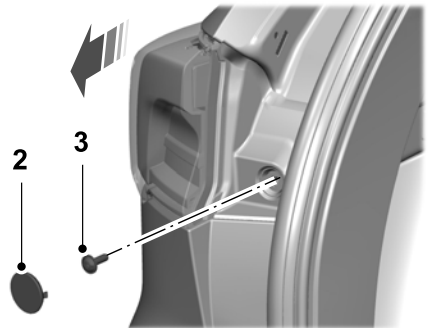
2. Rimuovere i sei perni di spinta schermo paraspruzzi inferiori e spingere lo schermo paraspruzzi all'indietro.



3. Scollegare il connettore elettrico della lampadina.
4. Per rimuovere la lampadina dal gruppo ottico, ruotarla in senso antiorario, quindi estrarla direttamente.
5. Per montarla, eseguire la procedura in ordine inverso.



- A Indicatore di direzione
- B Luce laterale ausiliaria

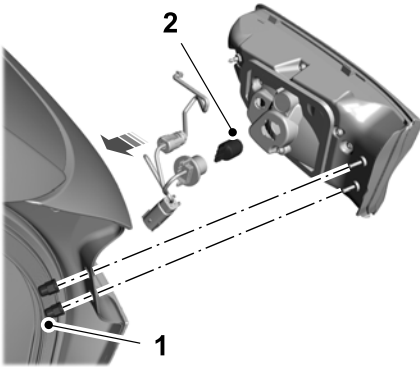


1. Assicurarsi che il comando fari sia in posizione disinserita e aprire il portellone.
2. Rimuovere i coperchi bulloni utilizzando un normale cacciavite a taglio.
3. Rimuovere il bullone dal gruppo ottico.
4. Separare con cautela il gruppo ottico dal veicolo portandolo verso l'esterno.
5. Scollegare il connettore.

Manutenzione

6. Rimuovere la lampadina dell'indicatore di direzione ruotando la base in senso antiorario. Estrarre delicatamente la lampadina dalla presa.
7. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Sostituzione delle lampadina luci di retromarcia



1. Rimuovere le viti con un cacciavite a testa piatta e separare con cautela il gruppo ottico dal veicolo.
2. Rimuovere la lampadina ruotando la presa inferiore in senso antiorario. Estrarre delicatamente la lampadina dalla presa.
3. Per rimontare, invertire le operazioni di smontaggio.

Sostituzione delle lampadina luce targa

Le luci targa sono a LED e non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Sostituzione delle lampadine freno montate centralmente

Le luci di arresto montate centralmente sono a LED e non sono riparabili. In caso di guasto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DELL'ESTERNO

Si consiglia di lavare il veicolo periodicamente utilizzando una spugna e acqua tiepida contenente un detergente per auto a pH neutro.

- Non utilizzare mai detersivi o saponi domestici aggressivi, ad esempio detersivi per stoviglie o bucato. Questi prodotti possono scolorire e macchiare le superfici verniciate.
- Evitare di lavare il veicolo quando è molto caldo al tatto o è esposto alla luce del sole diretta o molto forte.
- Asciugare il veicolo con una pelle di camoscio o un panno di spugna morbido per eliminare le gocce d'acqua.
- Rimuovere immediatamente residui di carburante dovuti a un'eventuale fuoriuscita, escrementi di uccelli, resina di alberi, residui di insetti, catrame, sale stradale o depositi industriali per evitare di danneggiare le superfici verniciate.
- Rimuovere tutti gli accessori esterni (ad es. antenne) prima di entrare in un autolavaggio.
- In caso di rabbocco con AdBlue®, rimuovere subito eventuali residui sulle superfici verniciate.

Le lozioni abbronzanti e i repellenti per insetti possono danneggiare le superfici verniciate. Se queste sostanze entrano in contatto con il veicolo, rimuoverle non appena possibile.

Utilizzo del lavaggio auto

Nota: Se si utilizza un autolavaggio che prevede un ciclo di ceratura, assicurarsi di rimuovere la cera dal parabrezza e dalle spazzole tergicristallo.

Nota: Spegnere il motorino ventilatore per evitare la contaminazione del filtro aria abitacolo.

Prima di utilizzare un autolavaggio, controllare che sia idoneo per il veicolo in uso.

Alcuni impianti di autolavaggio utilizzano acqua ad alta pressione che potrebbe danneggiare alcune parti del veicolo.

Rimuovere tutti gli accessori esterni, inclusa l'antenna, prima di utilizzare un autolavaggio.

Pulizia delle luci esterne

Nota: non grattare o utilizzare sostanze abrasive, solventi a base alcool e prodotti chimici per pulire le luci esterne.

Nota: non pulire le luci esterne quando sono asciutte.

Pulizia dei componenti cromati

Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi chimici. Utilizzare acqua e sapone.

Non applicare prodotti detersivi sulle superfici calde.

Non lasciare prodotti detersivi sulle superfici cromate per periodi di tempo superiori a quelli consigliati.

I detersivi industriali (aggressivi) o i prodotti di pulizia chimica con il passare del tempo potrebbero causare danni.

Sottoscocca

Lavare il sottoscocca completo del veicolo con una certa frequenza. Fare in modo che i fori di drenaggio della carrozzeria e delle portiere siano sempre liberi da ostruzioni.

Pulizia delle parti esterne in plastica

Utilizzare solo prodotti approvati per la pulizia delle parti in plastica.

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DEI FINESTRINI E DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLI

Agenti chimici per il lavaggio auto e agenti atmosferici possono causare una contaminazione delle spazzole tergicristalli e del parabrezza. Eventuali tergicristalli e parabrezza sporchi provocano un cattivo funzionamento dei tergicristalli. Al fine di assicurare un funzionamento efficiente dei tergicristalli, mantenere le spazzole dei tergicristalli e il parabrezza puliti.

Per pulire le spazzole tergicristalli e il parabrezza:

- Pulire il parabrezza con un detergente per vetri non abrasivo. Quando si pulisce la parte interna del parabrezza, evitare di spruzzare il detergente per vetri sul cruscotto o sui pannelli della portiera. Rimuovere immediatamente il detergente per vetri da queste superfici.
- Per i parabrezza contaminati da linfa di alberi, agenti chimici, cera o insetti, pulire l'intero parabrezza usando una lana in acciaio (non superiore a grado 0000) con un movimento circolare e risciacquare con acqua.
- Pulire le spazzole tergicristalli con alcol isopropilico oppure con un apposito concentrato per il sistema lavap parabrezza.

Nota: Non usare lamette o altri oggetti affilati per pulire oppure rimuovere gli adesivi dall'interno del lunotto termico. La garanzia del veicolo non copre i danni provocati alle linee del reticolo resistenza del lunotto termico.

PULIZIA DEGLI INTERNI

Nota: fare attenzione ad evitare il versamento di deodoranti o disinfettanti per le mani sulle superfici interne. In caso di versamento, pulire immediatamente. I danni potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

Nota: non utilizzare prodotti per la pulizia della casa o detersivi per vetri, i quali potrebbero macchiare e scolorire il tessuto, compromettendo le caratteristiche ritardanti dei materiali in cui sono realizzati i sedili in caso di incendio.

Nota: si consiglia di utilizzare acqua distillata per la pulizia.

Tessuti, moquette, sedili in tessuto, poggiatesta e tappetini

Nota: Evitare l'ammollo per qualsiasi superficie. Non utilizzare un'eccessiva quantità di acqua per pulire gli interni del veicolo.

Nota: pulire l'intera superficie per evitare la formazione di macchie o lo scolorimento.

Per pulire:

- Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere o una spazzola.
- Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
- Se dopo aver pulito una macchia si forma un alone circolare sul tessuto, pulire subito l'intera area evitando di bagnarla eccessivamente altrimenti rimarrà l'alone.

Manutenzione del veicolo

Cinture di sicurezza



PERICOLO: Non utilizzare solventi, candeggina o tinture sulle cinture di sicurezza del veicolo in quanto il tessuto della cintura potrebbe indebolirsi.



PERICOLO: Sui veicoli dotati di airbag integrati nei sedili, non utilizzare solventi chimici o detergenti particolarmente aggressivi. Tali prodotti potrebbero infatti contaminare il sistema di airbag laterali e pregiudicarne le prestazioni in caso di incidente.

Nota: non utilizzare sostanze abrasive o solventi chimici per pulirle.

Nota: evitare infiltrazioni di umidità nel meccanismo riavvolgitore della cintura di sicurezza.

per la pulizia, utilizzare acqua e detergente neutro. Lasciare che le superfici asciughino in modo naturale, lontano da fonti di calore artificiali.

Interni in pelle (se in dotazione)

Nota: Per pulire le superfici in pelle del cruscotto e dei rivestimenti abitacolo, attenersi alla stessa procedura seguita per pulire i sedili in pelle.

Per la pulizia di routine, pulire la superficie con una soluzione a base di acqua e sapone delicato utilizzando un panno morbido e umido. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

Per pulire e rimuovere le macchie dovute ad esempio all'imbibizione, utilizzare un prodotto specifico per la pulizia degli interni in pelle.

Non utilizzare i prodotti seguenti poiché possono danneggiare la pelle.

- Ammorbidenti per pelle a base di olio e petrolio o silicone.
- Detergenti per uso domestico.
- Soluzioni alcoliche.
- Solventi o detergenti specifici per gomma, vinile e plastica.

Tessuto suede in microfibra (se in dotazione)

Nota: non pulire con vapore.

Nota: pulire l'intera superficie per evitare la formazione di macchie o lo scolorimento.

Non utilizzare i seguenti prodotti:

- Prodotti per la cura della pelle.
- Detergenti per uso domestico.
- Soluzioni a base alcool.
- Smacchiatori.
- Lucido per scarpe.

Per pulire:

- Rimuovere la polvere e lo sporco con un aspirapolvere.
- Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.
- Se dopo aver pulito una macchia si forma un alone circolare sul tessuto, pulire subito l'intera area evitando di bagnarla eccessivamente altrimenti rimarrà l'alone.

Display quadro strumenti, schermi a LCD, display radio

Nota: non utilizzare sostanze abrasive e solventi alcolici o chimici per pulire il trasparente del quadro strumenti, lo schermo LCD o il display della radio. Questi prodotti potrebbero infatti danneggiarli.

Manutenzione del veicolo

Pulire il quadro strumenti e il relativo trasparente con un panno umido morbido e pulito. Per asciugare, utilizzare un panno asciutto morbido e pulito.

Non spruzzare liquidi direttamente sugli schermi.

Non utilizzare un panno in microfibra per pulire la cornice attorno agli schermi in quanto potrebbe danneggiarne la superficie.

Finestrini posteriori

Nota: Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia della parte interna dei finestrini posteriori.

Nota: Non applicare etichette o adesivi sulla parte interna dei finestrini posteriori.

Specchietti retrovisori

Non pulire l'alloggiamento o lo specchio del retrovisore con abrasivi forti, carburante o altri prodotti detergenti a base di petrolio o ammoniaci.

Vani portaoggetti, portalattine e posacenere

Per pulire:

- Estrarre eventuali elementi interni rimovibili.
- Pulire la superficie con un panno soffice e umido e una soluzione di acqua e sapone delicato. Asciugare la zona con un panno morbido e pulito.

RIPARAZIONE DI LIEVI DANNI ALLA VERNICIATURA

Riparare i danni alla vernice causati da pietrisco o graffi minori prima possibile. Presso le Concessionarie Autorizzate è disponibile una vasta gamma di prodotti.

Prima di riparare le scheggiature di vernice, asportare le particelle quali escrementi di uccelli, resina degli alberi, accumuli di insetti, tracce di catrame, sale antighiaccio e ricaduta industriale.

Prima di utilizzare i prodotti, leggere sempre e attenersi alle istruzioni del produttore.

PULIZIA DELLE RUOTE

Nota: Non applicare agenti chimici detergenti sui cerchioni ruote e sui copricerchi freddi o caldi.

Nota: Con il tempo, i detergenti industriali robusti (per impieghi gravosi), o agenti chimici detergenti, unitamente all'azione meccanica della spazzola per rimuovere polvere freni e sporizia potrebbero asportare la finitura trasparente.

Nota: Non utilizzare detergenti per ruote a base di acido fluoridrico o altamente caustici, in lana d'acciaio, né combustibili o detergenti commerciali forti.

Nota: Se si intende parcheggiare il veicolo per un lungo periodo dopo aver pulito le ruote con un detergente per ruote, guidare prima il veicolo per alcuni minuti. Ciò riduce il rischio di una maggiore corrosione dei dischi freni, delle pastiglie freni e delle guarnizioni.

Nota: Alcuni autolavaggi potrebbero danneggiare la finitura di cerchioni e copricerchi.

Manutenzione del veicolo

I cerchioni in lega e i copricerchi sono rivestiti di una finitura di vernice trasparente. Per mantenere inalterata la loro condizione, è consigliabile:

- Pulirli a cadenza settimanale, utilizzando il detergente per ruote e pneumatici del tipo consigliato.
- Utilizzare una spugna per rimuovere i depositi pesanti di sporcizia e accumulo di polvere freni.
- Ultimato il processo di pulizia, sciacquare a fondo utilizzando un getto d'acqua pressurizzato.

Si consiglia di utilizzare il nostro detergente superficiale per ruote. Leggere sempre ed attenersi alle istruzioni del produttore.

L'uso di altri prodotti detergenti non consigliati può dar luogo a danni estetici gravi e permanenti.

KIT ACCESSORI CARROZZERIA

La distanza tra il sottoscocca e il suolo è inferiore rispetto ad altri modelli. Guidare con estrema attenzione per evitare di danneggiare il veicolo.

Ruote e pneumatici

INFORMAZIONI GENERALI

Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Controllare e regolare la pressione dei pneumatici alla temperatura ambiente alla quale si prevede di utilizzare il veicolo e quando i pneumatici sono freddi. Vedere

Pressioni pneumatico (pagina 449).

Nota: *Controllare la pressione dei pneumatici ad intervalli regolari, al fine di ottimizzare i consumi di carburante.*

Utilizzare esclusivamente ruote e pneumatici della misura approvata. L'uso di ruote e pneumatici di dimensioni diverse potrebbe danneggiare il veicolo e invalidarne l'omologazione.

Se si montano pneumatici di dimensioni non corrispondenti a quelle degli pneumatici originali, il tachimetro potrebbe indicare una velocità non corretta.

KIT DI GONFIAGGIO PNEUMATICI CON SIGILLANTE

Il veicolo potrebbe non essere dotato di ruota di scorta. In questo caso, sarà fornito un kit per mobilità temporanea utilizzabile per riparare un solo pneumatico buco. utilizzare solo il kit fornito in dotazione con il veicolo.

Nota: *il kit può essere utilizzato come compressore ad aria per il gonfiaggio di pneumatici senza flacone di sigillante applicato al compressore stesso.*

Il kit si trova nel bagagliaio, sotto il pianale di carico.

Il kit comprende un compressore ad aria per il gonfiaggio degli pneumatici e un flacone di composto sigillante per la riparazione della maggior parte delle forature causate da chiodi o da oggetti simili. Il kit consente di riparare provvisoriamente uno pneumatico affinché sia possibile raggiungere l'officina più vicina, percorrendo una distanza massima di 200 km a una velocità massima di 80 km/h.

Nota: *Il composto sigillante contiene lattice. Prendere le opportune precauzioni per evitare eventuali reazioni allergiche.*

Note generali



Potrebbe non essere possibile riparare forature di dimensioni superiori a 6 mm. Se danneggiati, i fianchi degli pneumatici non possono essere riparati temporaneamente.

Nota: *non utilizzare il kit se lo pneumatico è danneggiato in modo irreparabile. Utilizzare il kit per sigillare solo le forature presenti sul battistrada.*

La perdita di pressione dell'aria potrebbe influire negativamente sulle prestazioni dello pneumatico. Per questo motivo:

Ruote e pneumatici

- Guidare con prudenza, evitando brusche sterzate.
- Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio dello pneumatico danneggiato; in caso di perdita di pressione, chiamare un carro attrezzi per il traino del veicolo.
- Leggere le informazioni fornite nella sezione "Suggerimenti per l'utilizzo del kit" in modo da utilizzare correttamente il kit e guidare il veicolo in condizioni di sicurezza.

Nota: non guidare a velocità superiori a 80 km/h.

Nota: non guidare per oltre 200 km. Percorrere solamente la distanza necessaria per raggiungere la concessionaria autorizzata Ford o il gommista più vicino in modo che lo pneumatico possa essere controllato.

Suggerimenti per l'utilizzo del kit

Per garantire l'utilizzo corretto del kit:

- Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze.
- Prima di utilizzare il kit, assicurarsi che il veicolo sia fermo in una posizione sicura sul ciglio della strada e che non intralci il traffico. Inserire i lampeggiatori d'emergenza.
- Inserire sempre il freno di stazionamento per evitare spostamenti imprevisti del veicolo.
- Non rimuovere eventuali corpi estranei, ad esempio chiodi o viti, dallo pneumatico.
- Quando si utilizza il kit, tenere acceso il motore (solo se il veicolo è parcheggiato all'aperto o in un'area adeguatamente ventilata), evitando così che il compressore scarichi la batteria del veicolo.

- Non tenere il compressore in funzione per più di 15 minuti di seguito. In questo modo si evita il suo surriscaldamento.
- Non lasciare mai il kit incustodito mentre è in funzione.
- Tenere il kit fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il kit solo quando la temperatura ambiente è compresa tra -30°C e 70°C.
- Utilizzare il composto sigillante prima della data di scadenza riportata nella parte superiore del flacone.
- Il sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici e lo stelo della valvola sulla ruota dovranno essere sostituiti da una concessionaria autorizzata Ford dopo l'uso del sigillante.
- L'uso del kit potrebbe causare interferenze elettriche con la radio e il lettore CD/DVD.

Cosa fare in caso di foratura

Con il kit è possibile riparare e sigillare una foratura sul battistrada dello pneumatico in due fasi.

- Nella prima fase, lo pneumatico viene gonfiato con composto sigillante e aria. In seguito al gonfiaggio, è necessario guidare il veicolo per circa 6 km in modo da distribuire il sigillante all'interno dello pneumatico.
- La seconda fase prevede invece il controllo della pressione dello pneumatico e la sua eventuale regolazione in base alla pressione di gonfiaggio prescritta.

Ruote e pneumatici

Fase 1: gonfiaggio dello pneumatico con composto sigillante e aria

⚠ PERICOLO: Non sostare direttamente sopra il kit durante il gonfiaggio. Se si osservano rigonfiamenti o deformazioni sul fianco dello pneumatico durante il gonfiaggio, interrompere l'operazione e chiamare l'assistenza stradale.

⚠ PERICOLO: Se lo pneumatico non si gonfia alla pressione prescritta entro 15 minuti, interrompere l'operazione e chiamare l'assistenza stradale.

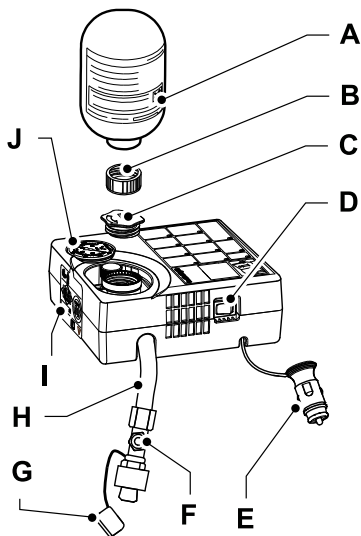
⚠ PERICOLO: Non accendere il motore quando si utilizza il compressore ad aria, a meno che il veicolo non sia parcheggiato all'esterno o in un'area adeguatamente ventilata.

⚠ PERICOLO: La presa di alimentazione potrebbe surriscaldarsi in seguito all'uso. Prestare quindi attenzione quando si scollega il cavo.

Parcheggiare il veicolo in piano e in una posizione sicura in modo da non intralciare il traffico. Accendere i lampeggiatori di emergenza. Inserire il freno di stazionamento e spegnere il motore. Controllare il battistrada in modo da individuare eventuali danni visibili.

Il composto sigillante contiene lattice. Prendere le opportune precauzioni per evitare eventuali reazioni allergiche.

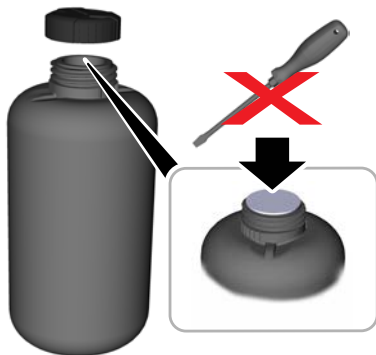
Non rimuovere eventuali corpi estranei che sono penetrati nello pneumatico. Se la foratura si trova sul fianco dello pneumatico, interrompere l'operazione e chiamare l'assistenza stradale.



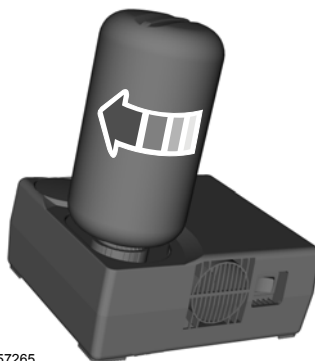
- A Flacone di sigillante.
- B Tappo del flacone.
- C Tappo arancione.
- D Interruttore ON/OFF.
- E Spina elettrica con cavo.
- F Valvola di sfiato della pressione.
- G Tappo protettivo.
- H Tubo flessibile per aria e sigillante.
- I Etichetta con limite di velocità.
- J Manometro.

Ruote e pneumatici

1. Staccare l'etichetta di avvertenza (I) su cui è riportata la velocità massima consentita di 80 km/h posta sul lato del compressore e applicarla nella parte alta del cruscotto o al centro del quadro strumenti, in modo che sia ben visibile al conducente. Assicurarsi che l'etichetta non copra alcun indicatore importante.
2. Estrarre il tubo flessibile (H) e il connettore con cavo (E) dalla parte inferiore del kit.
3. Svitare il tappo del flacone di sigillante (B). Non rimuovere o forare il sigillo applicato sul flacone.



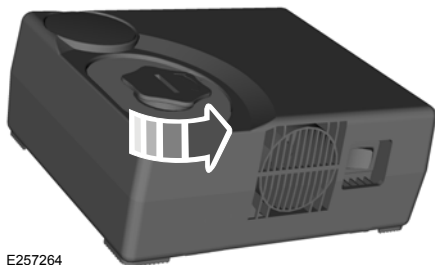
5. Avvitare bene il flacone di sigillante (A) in senso orario al relativo supporto.



Nota: il sigillo si rompe fissando il flacone al compressore. Non allentare il flacone in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.

6. Rimuovere il cappuccio della valvola dal pneumatico danneggiato.
7. Assicurarsi che l'interruttore del compressore (D) sia su OFF e che la valvola di sfiato della pressione (F) sia chiusa ruotandola in senso orario.

4. Svitare il tappo arancione (C).

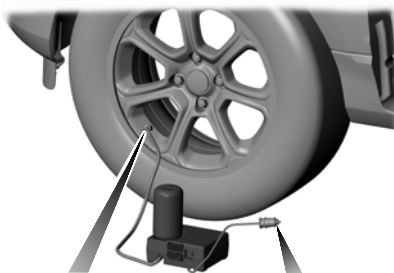


Ruote e pneumatici



E262403

8. Togliere il tappo protettivo (G) dal tubo flessibile (H). Collegare il flessibile alla valvola dello pneumatico ruotando il connettore in senso orario e serrandolo saldamente.

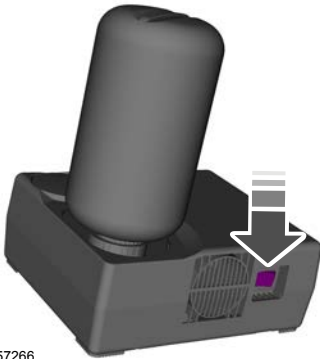


E261901



9. Inserire il connettore di alimentazione da 12 V CC (E) nella presa da 12 V CC del veicolo. Vedere **Prese elettriche ausiliarie** (pagina 183).
10. Avviare il motore.
11. Accendere il compressore.

Ruote e pneumatici



E257266

12. Gonfiare lo pneumatico per massimo 15 minuti a una pressione di gonfiaggio minima di 1,8 bar e massima di 3,5 bar. Portare l'interruttore del compressore (D) su OFF e controllare l'attuale pressione dello pneumatico con il manometro (J).

Nota: Se la pressione di gonfiaggio non raggiunge 1,8 bar entro 15 minuti, è probabile che lo pneumatico abbia subito danni eccessivi, tali da renderne impossibile la riparazione temporanea. Fermarsi e chiamare il soccorso stradale.

Nota: durante il pompaggio del sigillante attraverso la valvola dello pneumatico, la pressione potrebbe aumentare fino a 6 bar per poi ridursi nuovamente dopo qualche secondo.

Nota: Dopo aver spento il compressore, è possibile che si avverta dell'aria fuoriuscire dal pneumatico danneggiato. Questa situazione è normale e può essere ignorata purché sia stata raggiunta la pressione minima specificata dello pneumatico.

13. Staccare il connettore (E) dalla presa di alimentazione da 12 V.

14. Svitare il tubo flessibile (H) dalla valvola dello pneumatico e riapplicare il tappo protettivo (G). Riapplicare il cappuccio sulla valvola dello pneumatico.

Nota: quando si scollega il tubo flessibile (H), è possibile che un po' di sigillante residuo goccioli o fuoriesca in forma nebulizzata dal flessibile stesso. Tale condizione è normale.

15. non rimuovere il flacone di sigillante dal compressore. Ciò evita eventuali fuoriuscite di sigillante residuo.
16. Riporre il kit, il coperchio del flacone e il tappo arancione in un luogo sicuro all'interno del veicolo. Infatti, il kit dovrà essere nuovamente utilizzato per controllare la pressione dello pneumatico dopo aver guidato il veicolo per un breve tratto.
17. Subito dopo, guidare con prudenza per 6 km in modo da distribuire uniformemente il sigillante all'interno dello pneumatico. non superare 80 km/h.
18. Dopo 6 km, fermarsi e controllare la pressione dello pneumatico.

Nota: se durante la guida si avvertono insolite vibrazioni, instabilità dello sterzo o rumori, non procedere alla seconda fase dell'operazione. Ridurre la velocità finché non è possibile arrestare il veicolo in un luogo sicuro a margine della strada e chiamare il soccorso stradale.

Fase 2: controllo della pressione degli pneumatici

Controllare la pressione dell'aria degli pneumatici come segue:

Ruote e pneumatici



1. Rimuovere il cappuccio dalla valvola dello pneumatico.
2. Avvitare saldamente il flessibile del compressore dell'aria sullo stelo della valvola ruotandolo in senso orario.
3. A compressore spento, sul manometro del kit verrà visualizzata la pressione di gonfiaggio.

Nota: se lo pneumatico è stato gonfiato con composto sigillante e aria e il sigillante è stato iniettato nello pneumatico ma la pressione è comunque inferiore a 1,4 bar, interrompere l'operazione e chiamare il soccorso stradale (ciò vale in caso di proseguimento dalla prima fase). Se la pressione dello pneumatico è superiore a 1,4 bar, andare al punto successivo.

4. Se necessario, accendere il compressore e regolare la pressione dello pneumatico in base alla pressione di gonfiaggio prescritta, indicata sull'etichetta posta sulla portiera lato guida o sul montante della portiera. La pressione dello pneumatico deve essere controllata a compressore spento in modo da garantire una maggiore precisione.

5. Svitare il tubo flessibile del compressore dallo stelo della valvola e applicare nuovamente il cappuccio sulla valvola stessa. Lasciando il flacone di sigillante applicato al compressore, riporre in modo sicuro il kit di gonfiaggio e riparazione degli pneumatici, il coperchio del flacone e il tappo arancione all'interno del veicolo.

Cosa fare dopo aver sigillato lo pneumatico

Nota: dopo aver effettuato la riparazione con il composto sigillante, il veicolo può viaggiare a una velocità massima di 80 km/h percorrendo una distanza massima di 200 km. Lo pneumatico sigillato deve essere ispezionato regolarmente.

La pressione dello pneumatico può essere controllata in qualsiasi momento nel raggio di 200 km attenendosi alla procedura descritta nella sezione "Fase 2: controllo della pressione degli pneumatici".

Controllare regolarmente la pressione dello pneumatico finché questo non viene riparato o sostituito da un gommista. Prima che lo pneumatico venga rimosso dal cerchio, informare il gommista della presenza di sigillante al suo interno.

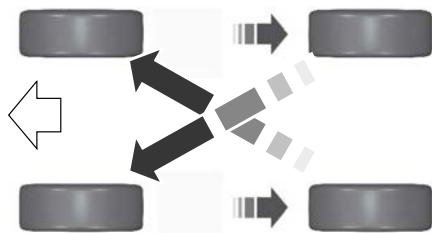
Dopo aver sigillato lo pneumatico utilizzando il kit, è necessario sostituire il flacone di sigillante e il tubo flessibile. Rivolgersi a una concessionaria autorizzata Ford per l'acquisto del flacone di sigillante e del tubo flessibile di ricambio. I flaconi di sigillante vuoti possono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici. Tuttavia, i flaconi che contengono ancora del liquido sigillante devono essere consegnati a una concessionaria Ford o a un gommista per lo smaltimento oppure smaltiti in conformità alle normative locali previste in materia.

Ruote e pneumatici

MANUTENZIONE DEI PNEUMATICI

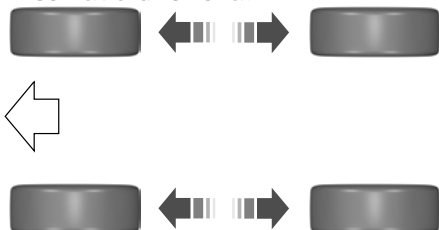
Nota: gli pneumatici anteriori sono raffigurati a sinistra.

Pneumatici non direzionali



E142547

Pneumatici direzionali



E70415

Per garantire un'usura uniforme e una maggiore durata degli pneumatici anteriori e posteriori del veicolo, si consiglia di invertirli regolarmente ogni 5.000 km-10.000 km.



PERICOLO: Evitare di sfregare le pareti laterali dei pneumatici durante le manovre di parcheggio.

Quando si rende necessario salire su un marciapiede, farlo lentamente, avvicinandosi mantenendo le ruote ortogonali al cordolo.

Esaminare periodicamente i pneumatici per verificare l'eventuale presenza di tagli, oggetti estranei e usura non uniforme del battistrada. Un'usura irregolare potrebbe significare che l'allineamento delle ruote non rientra nelle specifiche.

Controllare la pressione dei pneumatici (incluso quello di scorta) a freddo, ogni due settimane.

CON PNEUMATICI ESTIVI

Gli pneumatici estivi assicurano una migliore aderenza su strade bagnate e asciutte. Sul fianco degli pneumatici estivi non deve essere presente la marcatura M+S o M/S, ovvero Fango e Neve. Poiché gli pneumatici estivi non offrono la stessa aderenza degli pneumatici All-Season o invernali, Ford sconsiglia l'impiego di pneumatici estivi con temperature pari o inferiori a 7°C (a seconda dell'usura e delle condizioni ambientali) oppure in presenza di fondo ghiacciato o innevato. Come per qualsiasi pneumatico, le prestazioni degli pneumatici estivi dipendono dall'usura e dalle condizioni ambientali. In caso di basse temperature o fondo ghiacciato/innevato, si consiglia di utilizzare pneumatici fango e neve (M+S, M/S), All-Season oppure invernali.

Gli pneumatici estivi devono essere sempre riposti al chiuso con temperature superiori a -7°C. Dal momento che la miscela in gomma utilizzata in questi pneumatici perde flessibilità, potrebbero formarsi delle fessure sulla superficie del battistrada in presenza di temperature al di sotto di -7°C. Qualora gli pneumatici fossero stati esposti a temperature di -7°C o inferiori, lasciarli riscaldare per almeno 24 ore in un locale riscaldato in modo che raggiungano una

Ruote e pneumatici

temperatura di almeno 5°C prima di montarli sul veicolo, spostare il veicolo con gli pneumatici montati oppure controllarne il gonfiaggio. Non posizionare gli pneumatici vicino ai radiatori o ai dispositivi di riscaldamento utilizzati per riscaldare il locale in cui vengono conservati. Non applicare calore o dirigere un getto di aria calda direttamente sugli pneumatici. Controllare sempre gli pneumatici dopo averli riposti per lunghi periodi e prima dell'utilizzo.

UTILIZZO DI PNEUMATICI INVERNALI



PERICOLO: Gli pneumatici invernali devono avere le stesse caratteristiche degli pneumatici originali forniti da Ford per quanto riguarda dimensioni, indice di carico e indice di velocità. L'uso di ruote e pneumatici non consigliati da Ford può ridurre la sicurezza e le prestazioni del veicolo, con conseguente aumento del rischio di perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali, anche mortali. L'uso di ruote e pneumatici non consigliati può causare guasti allo sterzo, alle sospensioni, agli assali, alla scatola di rinvio o alla PTU. Attenersi alla pressione di gonfiaggio pneumatici consigliata da Ford riportata sull'etichetta di certificazione per la conformità in materia di sicurezza (sul montante della cerniera della portiera, sul montante del meccanismo di chiusura portiera o sul bordo della portiera che incontra il montante del meccanismo di chiusura, accanto al sedile guidatore) oppure sull'etichetta

del montante centrale o sul bordo della portiera lato guida. Il gonfiaggio degli pneumatici a pressioni diverse da quelle raccomandate può causare usura irregolare e incidere negativamente sulla manovrabilità del veicolo.



Con temperature pari o inferiori a 7°C in presenza di ghiaccio e neve, si consiglia di montare pneumatici invernali oppure all-season recanti il simbolo sopra raffigurato.

Gonfiare gli pneumatici invernali alla stessa pressione degli pneumatici elencati nella tabella relativa alla pressione di gonfiaggio. Vedere **Pressioni pneumatico** (pagina 449).

Ruote e pneumatici

UTILIZZO DELLE CATENE DA NEVE



PERICOLO: Se si sceglie di installare gli pneumatici da neve sul veicolo, devono avere dimensioni, struttura e indice di carico uguali agli pneumatici originali indicati sull'etichetta e devono essere installati su tutte e quattro le ruote. La combinazione di pneumatici di dimensioni o strutture diverse sul veicolo può compromettere la maneggevolezza e la frenata e portare alla perdita del controllo del veicolo.

Seguire queste indicazioni quando si montano pneumatici invernali e dispositivi di trainto:

- Se possibile, evitare di guidare il veicolo a pieno carico.
- Acquistare catene o fascette da neve con indicate chiaramente le limitazioni relative alla distanza tra carrozzeria e pneumatico.
- Utilizzare solo catene o fascette da neve da 10 mm sull'assale anteriore con pneumatici 225/65R17 o 225/60R18.
- Non tutte le catene o fascette da neve della categoria S rispettano tali limitazioni. Le catene con tale limitazione di dimensione sono dotate di un dispositivo di tensionamento
- Le catene o fascette da neve devono essere montate in coppia sull'assale anteriore.
- Non utilizzare catene o fascette da neve con pneumatici 225/55R19 o 245/45R20.
- Montare saldamente le fascette da neve, verificando che non entrino in contatto con cavi e tubazioni del freno o del carburante.

- Se si guida con cavi da neve montati sugli pneumatici, non superare 48 km/h o la velocità massima consigliata dal produttore delle catene, a seconda di quale è la più bassa.
- Guidare con prudenza. Se le fascette sfregano o urtano contro la carrozzeria del veicolo, fermarsi e stringerle. Se il problema persiste, rimuovere le fascette per evitare di danneggiare il veicolo.
- Rimuovere le fascette da neve quando non sono più necessarie. Non utilizzare catene e fascette su strade asciutte.

Per eventuali dubbi o domande sulle catene o sulle fascette da neve, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI



PERICOLO: il sistema di monitoraggio pressione pneumatici non sostituisce il controllo manuale della pressione. Si consiglia di controllare periodicamente la pressione degli pneumatici utilizzando un manometro. **S** e non si mantiene la pressione prescritta, può aumentare il rischio di anomalie degli pneumatici, perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali.

Nota: l'uso del sigillante per pneumatici deve limitarsi a casi di emergenza stradale, poiché potrebbe provocare danni al sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici.

Nota: se danneggiato, il sensore di monitoraggio pressione pneumatici potrebbe non funzionare.

Ruote e pneumatici



Ogni pneumatico, inclusa la ruota di scorta (se in dotazione), deve essere controllato a freddo ogni mese e gonfiato secondo la pressione indicata dal produttore del veicolo sull'apposita etichetta. (Se il veicolo presenta pneumatici di dimensioni diverse rispetto a quelle indicate sull'apposita etichetta, è necessario determinare la pressione di gonfiaggio appropriata).

Come ulteriore misura di sicurezza, il veicolo è stato dotato di un sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS) che causa l'accensione di una spia quando uno o più pneumatici non presentano la pressione di gonfiaggio corretta. Quando questa spia si accende, arrestare il veicolo e controllare gli pneumatici il prima possibile, gonfiandoli alla pressione prescritta. Se si guida il veicolo con pneumatici sgonfi, gli pneumatici potrebbero surriscaldarsi e danneggiarsi. L'uso di pneumatici sgonfi, inoltre, aumenta il consumo di carburante e l'usura del battistrada, compromettendo anche la capacità di arresto e manovra del veicolo.

Il sistema TPMS non sostituisce una corretta manutenzione degli pneumatici ed è quindi responsabilità del conducente preoccuparsi di mantenere gli pneumatici alla pressione prescritta, anche se la situazione non è ancora tale da comportare l'accensione della spia di bassa pressione pneumatici del sistema stesso.

Il veicolo è anche dotato di una spia di guasto TPMS che indica il funzionamento non corretto del sistema. L'indicatore di malfunzionamento TPMS è combinato alla spia di pressione pneumatici. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia lampeggia per circa un minuto e poi diventa fissa. Questa sequenza continuerà per più avvisi del veicolo finché persiste l'anomalia.

Quando la spia di guasto si accende, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o di segnalare la condizione di bassa pressione pneumatici. Possono verificarsi malfunzionamenti del sistema TPMS per diversi motivi, tra cui il montaggio di una ruota o di un pneumatico sostitutivo che impedisce il corretto funzionamento del sistema. Controllare sempre la spia di guasto del sistema TPMS dopo aver sostituito uno o più pneumatici o ruote sul veicolo per assicurarsi che gli pneumatici o le ruote sostitutive consentano il corretto funzionamento del sistema.

Sostituzione degli pneumatici con sistema di monitoraggio pressione pneumatici



Nota: *tutti gli pneumatici da strada sono dotati di un sensore di pressione montato nella cavità del complessivo ruota-pneumatico. Il sensore di pressione è fissato allo stelo della valvola. Il sensore di pressione è coperto dallo pneumatico ed è visibile solo togliendo quest'ultimo. Durante la sostituzione dello pneumatico, fare attenzione a non danneggiare il sensore.*

Per gli interventi di assistenza sui pneumatici, è consigliabile rivolgersi sempre a una concessionaria autorizzata.

Ruote e pneumatici

Controllare periodicamente la pressione degli pneumatici (almeno una volta al mese) con l'apposito manometro. Vedere **Durante il gonfiaggio degli pneumatici** in questo capitolo.

Sostituzione delle ruote con sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Quando si sostituiscono le ruote del veicolo, il sistema di monitoraggio pressione pneumatici deve eseguire nuovamente l'apprendimento dei sensori di pressione degli pneumatici stessi. A tale riguardo, completare la procedura seguente:

1. Assicurarsi che tutti gli pneumatici siano gonfiati alla pressione prescritta. In caso contrario, gonfiarli alla pressione corretta.
2. Parcheggiare il veicolo per almeno 20 minuti.
3. Eseguire la procedura di reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici. Vedere **Procedura di reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici** in questa sezione.
4. Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici esegue nuovamente e in modo automatico l'apprendimento dei sensori di pressione degli pneumatici al successivo utilizzo del veicolo, che deve essere guidato per circa 15 minuti a una velocità superiore a 40 km/h.

Descrizione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici



Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici misura la pressione degli pneumatici da strada e invia i valori rilevati al veicolo. È possibile visualizzare i valori di pressione degli pneumatici sul display informazioni. La spia di pressione pneumatici insufficiente si accende se la pressione è molto bassa. Quando si accende la spia, gli pneumatici sono sgonfi, per cui devono essere gonfiati alla pressione indicata dal produttore. Anche se la spia si accende e poco dopo si spegne, è comunque necessario controllare la pressione degli pneumatici.

Quando è montata la ruota di scorta temporanea

Quando si sostituisce uno degli pneumatici con la ruota di scorta, il sistema continuerà a rilevare un problema per ricordare al conducente che il gruppo ruota-pneumatico da strada danneggiato deve essere riparato e rimontato sul veicolo.

Per ripristinare il funzionamento totale del sistema di monitoraggio pressione pneumatici, far riparare il gruppo ruota-pneumatico danneggiato e rimontarlo sul veicolo.

Ruote e pneumatici

Se si ritiene che il sistema non funzioni correttamente

La funzione principale del sistema di monitoraggio pressione pneumatici è quella di segnalare la pressione

insufficiente degli pneumatici. Può anche indicare che il sistema non è più in grado di funzionare come previsto. Per informazioni relative al sistema di monitoraggio pressione pneumatici, vedere la seguente tabella:

Ruote e pneumatici

Spia pressione pneumatici insufficiente	Possibile causa	Azione necessaria
Spia fissa	Pneumatico/i parzialmente sgonfio/i	Assicurarsi che gli pneumatici siano gonfiati alla pressione corretta. Vedere Gonfiaggio degli pneumatici in questo capitolo. Dopo aver gonfiato gli pneumatici alla pressione indicata dal produttore, come riportato sull'etichetta posta in corrispondenza del bordo della portiera lato guida o sul montante centrale, è necessario guidare il veicolo per almeno due minuti a una velocità di oltre 32 km/h prima che la spia si spenga.
	Ruota di scorta in uso	Per ripristinare il corretto funzionamento del sistema, riparare il complessivo ruota-pneumatico da strada danneggiato e rimontarlo sul veicolo. Per la descrizione del funzionamento del sistema, vedere Quando è montata la ruota di scorta temporanea in questa sezione.
	Guasto TPMS	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione prescritta e la ruota di scorta non è montata ma la spia rimane accesa, contattare il più presto possibile una concessionaria autorizzata.
Spia lampeggiante	Ruota di scorta in uso	Per ripristinare il corretto funzionamento del sistema, riparare il complessivo ruota-pneumatico da strada danneggiato e rimontarlo sul veicolo. Per la descrizione del funzionamento del sistema, vedere Quando è montata la ruota di scorta temporanea in questa sezione.
	Guasto TPMS	Se gli pneumatici sono gonfiati alla pressione prescritta e la ruota di scorta non è montata ma la spia rimane accesa, contattare il più presto possibile una concessionaria autorizzata.

Ruote e pneumatici

Durante il gonfiaggio degli pneumatici



PERICOLO: non utilizzare il valore di pressione degli pneumatici visualizzato sul display informazioni come manometro. L'inosservanza di questa istruzione può causare lesioni personali o decesso.

Durante il gonfiaggio degli pneumatici (presso una stazione di servizio o in garage), il sistema di monitoraggio pressione pneumatici potrebbe non rilevare subito l'aggiunta di aria negli pneumatici.

Potrebbe essere necessario guidare il veicolo a una velocità di oltre 32 km/h prima che la spia si spenga dopo aver gonfiato gli pneumatici alla pressione prescritta.

Influenza della temperatura sulla pressione degli pneumatici

Il sistema di monitoraggio pressione pneumatici monitora la pressione di ciascun pneumatico. Durante la guida in condizioni normali, la pressione di gonfiaggio standard degli pneumatici sul lato passeggero potrebbe aumentare di circa 0,14–0,28 bar rispetto al valore rilevato al momento dell'avviamento a freddo. Se il veicolo resta fermo durante la notte e la temperatura scende notevolmente rispetto a quella diurna, la pressione degli pneumatici potrebbe diminuire di circa 0,21 bar a fronte di un calo della temperatura ambiente di $-1,1^{\circ}\text{C}$. Il sistema rileva questo valore di pressione inferiore come notevolmente più basso rispetto alla pressione di gonfiaggio prescritta e la spia si accende. Se la spia di pressione pneumatici insufficiente si accende, controllare visivamente gli pneumatici per verificare che non siano sgonfi. Se uno o più pneumatici sono a

terra, ripararli come richiesto. Controllare la pressione dell'aria degli pneumatici da strada. Se uno degli pneumatici è sgonfio, guidare con cautela fino alla stazione di gonfiaggio più vicina. Gonfiare gli pneumatici alla pressione prescritta.

Procedura di reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Panoramica

La procedura di reimpostazione del sistema va eseguita dopo ogni sostituzione o regolazione della pressione degli pneumatici.

Per preservare la sua capacità di carico, il veicolo potrebbe richiedere una pressione di gonfiaggio diversa tra gli pneumatici anteriori e quelli posteriori. In questo caso, il sistema accende la spia in presenza di pressioni diverse per gli pneumatici anteriori e posteriori.

Se gli pneumatici sono stati invertiti, occorre resettare il sistema affinché apprenda nuovamente le posizioni dei sensori di pressione pneumatici. Il sistema non distingue in quale posizione si trova un sensore di pressione pneumatico e presuppone pertanto che le pressioni degli pneumatici siano state impostate correttamente.

Esecuzione della procedura di reimpostazione


1. Inserire l'accensione.
2. Andare al menu per il monitoraggio degli pneumatici nel display informazioni.

Ruote e pneumatici

3. Premere il tasto OK e tenerlo premuto finché non compare un messaggio di conferma. Se il veicolo è dotato di pulsante per la reimpostazione del sistema di monitoraggio pressione pneumatici, premere e tenere premuto il pulsante finché non compare un messaggio di conferma.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA DA STRADA (SE IN DOTAZIONE)



PERICOLO: il sistema di monitoraggio pressione pneumatici non sostituisce il controllo manuale della pressione. Si consiglia di controllare periodicamente la pressione degli pneumatici utilizzando un manometro.  e non si mantiene la pressione prescritta, può aumentare il rischio di anomalie degli pneumatici, perdita di controllo, ribaltamento del veicolo e lesioni personali.



PERICOLO: se danneggiato, il sensore di monitoraggio pressione pneumatici potrebbe non funzionare più.

Nota: l'uso del sigillante per pneumatici deve limitarsi a casi di emergenza stradale, poiché potrebbe danneggiare il sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici.

Nota: la spia del sistema di monitoraggio pressione pneumatici si accende quando si utilizza la ruota di scorta. Per ripristinare il funzionamento integrale del sistema di monitoraggio, sul veicolo devono essere montate tutte e quattro le ruote da strada con sensori di monitoraggio della relativa pressione.

In caso di foratura durante la guida, evitare frenate brusche. È invece preferibile ridurre gradualmente la velocità. Tenere saldamente il volante e accostare in modo sicuro.

Dopo una foratura occorre recarsi presso una concessionaria autorizzata per evitare di danneggiare i sensori del sistema di monitoraggio pressione pneumatici. Appena possibile, sostituire la ruota di scorta con uno pneumatico da strada. Durante la riparazione o la sostituzione dello pneumatico forato, chiedere alla concessionaria autorizzata di verificare se il sensore del sistema di monitoraggio pressione pneumatici è danneggiato.

Informazioni sul complessivo pneumatico e ruota di scorta differente



PERICOLO: l'inosservanza di queste linee guida potrebbe aumentare il rischio di perdita di controllo del veicolo e lesioni personali gravi, talvolta letali.

Se sul veicolo è montato un complessivo pneumatico e ruota di scorta differente, questo deve essere impiegato solo temporaneamente. Ciò significa che se fosse necessario usarlo, sostituirlo il prima possibile con un complessivo pneumatico e ruota da strada della stessa dimensione e dello stesso tipo di quello originariamente fornito in dotazione. Se la ruota o lo pneumatico di scorta differenti sono danneggiati, sostituirli invece che ripararli.

Si definisce complessivo pneumatico e ruota di scorta differente un complessivo pneumatico e ruota di scorta che è per marca, dimensione o forma diverso dagli pneumatici e dalle ruote da strada.

Quando si guida il veicolo con una ruota di scorta differente, evitare di:

Ruote e pneumatici

- Superare la velocità di 80 km/h.
- Caricare il veicolo oltre il valore di carico massimo consentito riportato sull'etichetta per la conformità in materia di sicurezza.
- Trainare un rimorchio.
- Usare catene da neve sull'assale dove è montato lo pneumatico di scorta differente.
- Usare più di uno pneumatico di scorta differente alla volta.
- Entrare in un autolavaggio.
- Cercare di riparare lo pneumatico di scorta differente.

L'uso di uno degli pneumatici di scorta differenti elencati qui sopra in corrispondenza di una qualsiasi ruota può pregiudicare quanto segue:

- Prestazioni di frenata, stabilità e manovrabilità.
- Comfort e rumorosità.
- Altezza libera dal suolo e capacità di parcheggio a bordo strada.
- Prestazioni di guida in inverno e a basse temperature.
- Prestazioni di guida sul bagnato.
- Prestazioni di guida con trazione integrale.

Sostituzione degli pneumatici



PERICOLO: non mettere mai niente tra il martinetto di sollevamento e il suolo.



PERICOLO: non mettere mai niente tra il martinetto di sollevamento e il veicolo.



PERICOLO: per evitare che il veicolo si sposti quando si sostituisce uno pneumatico, portare il cambio in posizione di parcheggio (P), inserire il freno di stazionamento e bloccare con un ceppo o un cuneo la ruota diagonalmente opposta rispetto allo pneumatico da sostituire. Ad esempio, se lo pneumatico da sostituire è quello anteriore sinistro, bloccare con apposito ceppo o cuneo la ruota posteriore destra.



PERICOLO: Si consiglia di bloccare le ruote del veicolo mediante appositi cunei. Evitare inoltre che all'interno del veicolo rimangano delle persone mentre questo viene sollevato.



PERICOLO: usare sempre il martinetto fornito in dotazione con il veicolo. Se si usa un martinetto diverso da quello fornito, assicurarsi che la sua capacità sia adeguata al peso del veicolo, inclusi eventuali carichi o modifiche apportate al veicolo stesso. In caso di dubbi circa l'adeguatezza della capacità del martinetto, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.



PERICOLO: il martinetto fornito insieme al veicolo è progettato solo per la sostituzione delle ruote. Non utilizzare il martinetto del veicolo se non per la sostituzione di una ruota in caso di emergenza.





PERICOLO: Assicurarsi che la filettatura sia adeguatamente lubrificata prima dell'uso.





PERICOLO: controllare che il martinetto di sollevamento del veicolo non sia danneggiato o deformato e che la filettatura sia lubrificata e pulita.

Ruote e pneumatici

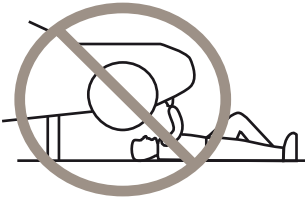
 **PERICOLO:** Se possibile, il martinetto deve essere utilizzato su una superficie piana.


 **PERICOLO:** utilizzare esclusivamente i punti di sollevamento specificati. Il sollevamento in altri punti potrebbe recare danni a carrozzeria, sterzo, sospensioni, motore, sistema frenante o linee di alimentazione carburante.

 **PERICOLO:** Disinserire l'accensione e azionare il freno di stazionamento prima di sollevare il veicolo.

 **PERICOLO:** parcheggiare il veicolo in modo da non ostacolare lo scorrimento del traffico o mettersi in pericolo e posizionare il triangolo di segnalazione.

 **PERICOLO:** Non posizionarsi mai sotto un veicolo supportato soltanto da un martinetto.

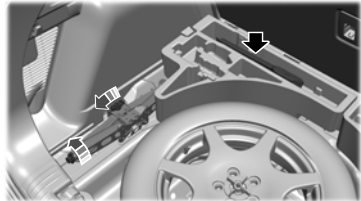


 **PERICOLO:** Non posizionare alcuna parte del corpo sotto un veicolo sollevato da un martinetto.

Nota: *il martinetto non richiede manutenzione e non deve essere ulteriormente lubrificato per l'intera vita utile del veicolo.*

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie piana, azionare il freno di stazionamento e attivare le luci di emergenza.
2. Posizionare il cambio su parcheggio (P) e spegnere il motore.
3. Sollevare e rimuovere il pianale in moquette per accedere alla ruota di scorta e al martinetto.
4. Rimuovere il dado ad alette che fissa la ruota di scorta ruotandolo in senso antiorario.
5. Estrarre la ruota di scorta e il martinetto con il relativo kit dal vano della ruota di scorta.

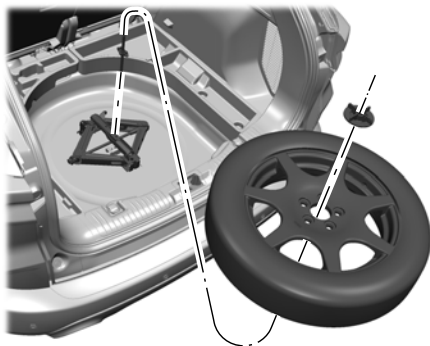
Nota: *sui veicoli elettrici PHEV e full-hybrid, il martinetto e la chiave si trovano a sinistra della ruota di scorta.*



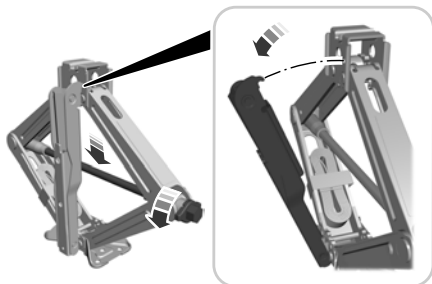
Nota: *sui veicoli elettrici non PHEV o full-hybrid, il martinetto e la chiave si trovano sotto la ruota di scorta.*

6. Rimuovere il martinetto.

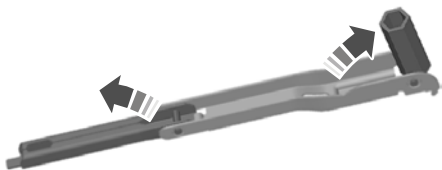
Ruote e pneumatici



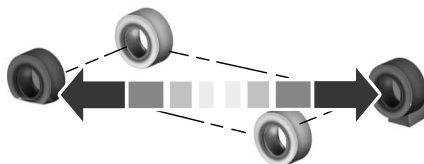
7. Staccare la chiave per dadi ruota dal martinetto ruotando in senso antiorario la vite a testa esagonale. Ciò consente di abbassare il martinetto e di allentare il blocco meccanico.



8. Aprire la chiave per utilizzarla.



9. Bloccare la ruota diagonalmente opposta.



10. Allentare ciascun dado della ruota di mezzo giro in senso antiorario ma non rimuoverli completamente finché la ruota non è sollevata dal terreno.

Nota: per evitare di danneggiare il veicolo, sollevarlo con il martinetto solo in corrispondenza dei punti previsti.

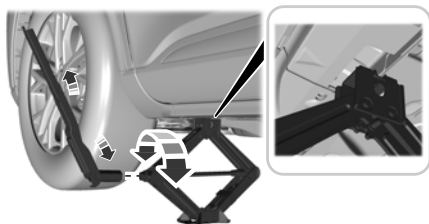
11. I punti di sollevamento del veicolo qui indicati sono anche riportati sull'etichetta di avvertenza presente sul martinetto. I piccoli contrassegni a forma di freccia sul veicolo mostrano l'ubicazione dei punti di sollevamento.



E145908

12. Ruotare la chiave in senso orario per sollevare il veicolo fino a staccare completamente la ruota sgonfia da terra.

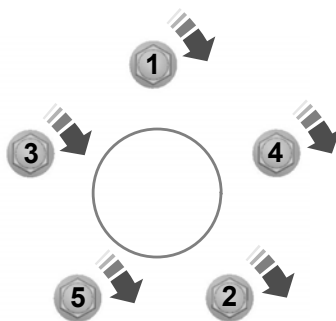
Ruote e pneumatici



13. Rimuovere i dadi ruota con l'apposita chiave.

Nota: Se il veicolo è dotato di copriruota con dadi esposti, rimuovere questi ultimi prima di togliere il copriruota per evitare di danneggiarlo.

14. Sostituire lo pneumatico forato con quello di scorta, assicurandosi che lo stelo della valvola sia rivolto verso l'esterno. Rimontare i dadi per ruota finché la ruota è aderente al mozzo. Non serrare completamente i dadi ruota finché la ruota non è stata abbassata.
15. Abbassare la ruota ruotando la maniglia del martinetto in senso antiorario.
16. Rimuovere il martinetto e serrare completamente i dadi ruota nella sequenza indicata in figura. Vedere **Dadi ruota** (pagina 450).



Riporre lo pneumatico forato

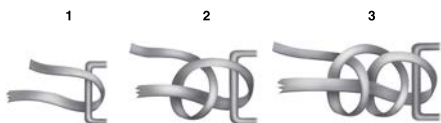
Non è possibile riporre la ruota da strada di dimensioni standard nel vano della ruota di scorta.

1. Trovare la cinghia di fissaggio per pneumatico forato all'interno del canale del martinetto. Abbassare il pianale in moquette.
2. Riporre lo pneumatico forato nella zona di carico sul pianale con la ruota rivolta verso l'alto. Fissare lo pneumatico forato con l'apposita cinghia di fissaggio effettuando le seguenti operazioni.



Ruote e pneumatici

- Individuare gli anelli di fissaggio del carico destro e sinistro posteriori. Far passare l'estremità della cinghia di fissaggio attraverso un anello di fissaggio. Infilare l'estremità senza asola attraverso l'asola.
- Far passare la cinghia di fissaggio attraverso le aperture della ruota.
- Individuare l'anello di fissaggio del carico sull'angolo opposto dell'area di carico. Infilare la cinghia di fissaggio attraverso il dispositivo di fissaggio e tenderla.



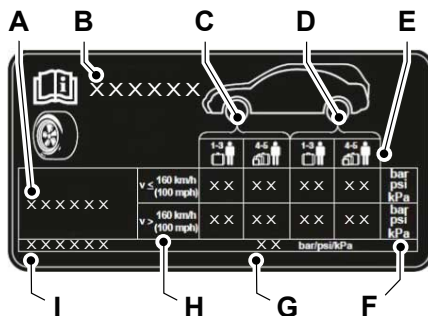
- Fissare lo pneumatico forato con un doppio nodo autobloccante.

PRESSIONI PNEUMATICO

Le pressioni consigliate per il gonfiaggio degli pneumatici sono riportate sull'apposita etichetta posta sul montante centrale lato guida.

Controllare la pressione di tutti gli pneumatici quando sono freddi, almeno una volta ogni due settimane.

Nota: potrebbe essere necessario rimuovere la ruota di scorta dal relativo pozzetto per controllare la pressione dello pneumatico.



E254054

- A Dimensione pneumatici.
- B Modello del veicolo
- C Pressione degli pneumatici anteriori.
- D Pressione degli pneumatici posteriori.
- E Carico del veicolo.
- F Unità di misura.
- G Pressione pneumatico ruota di scorta
- H Velocità costante prevista per il veicolo
- I Dimensioni pneumatico ruota di scorta

Ruote e pneumatici

Dimensione pneumatici	Carico normale		A pieno carico o con rimorchio	
	Anteriore	Posteriore	Anteriore	Posteriore
225/65 R17 ¹	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
225/60 R18 ¹	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
225/55 R19	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar
245/45 R20	2,4 bar	2,1 bar	2,4 bar	3 bar

¹ montare le catene da neve solo sugli pneumatici specificati.

Ruotino di scorta temporaneo (se in dotazione)



PERICOLO: Non disattivare il controllo della stabilità o selezionare la modalità Sport quando si utilizza il ruotino di scorta o se lo pneumatico è stato gonfiato utilizzando il kit per mobilità temporanea.

Dimensione pneumatici	bar
T165/70R17	4,2

Non superare la velocità massima riportata sull'etichetta applicata alla ruota di scorta temporanea.

DADI RUOTA



PERICOLO: Durante il montaggio di una ruota, eliminare sempre qualsiasi traccia di corrosione, sporcizia o sostanze estranee presenti sulla superficie di attacco della ruota o sulla superficie del pistone del cilindretto ruota, del tamburo freno o del disco freno a contatto con la ruota. Assicurarsi che tutti gli elementi di fissaggio del rotore al mozzo siano fissati in modo da non interferire con le superfici di attacco della ruota. Il montaggio di ruote senza un contatto corretto tra metallo e metallo sulle

superfici di attacco delle ruote può causare l'allentamento dei dadi ruota e lo stacco della ruota quando il veicolo è in movimento con conseguente perdita di controllo del veicolo e lesioni personali anche letali.

Ruote e pneumatici

Coppia dadi ruota

Nm
135

*Le specifiche della coppia sono per filettature viti e dadi prive di sporcizia e ruggine. Usare solo dispositivi di fissaggio di ricambio approvati da Ford.

Riserrare i dadi ruota alla coppia prescritta entro 100 miglia (160 chilometri) da qualsiasi intervento sulla ruota quale rotazione pneumatici, sostituzione di un pneumatico forato oppure smontaggio di una ruota.

Dadi di bloccaggio

È possibile ottenere i dadi di bloccaggio di ricambio della ruota e la relativa chiave presso il concessionario autorizzato, fornendo il certificato del numero di riferimento.

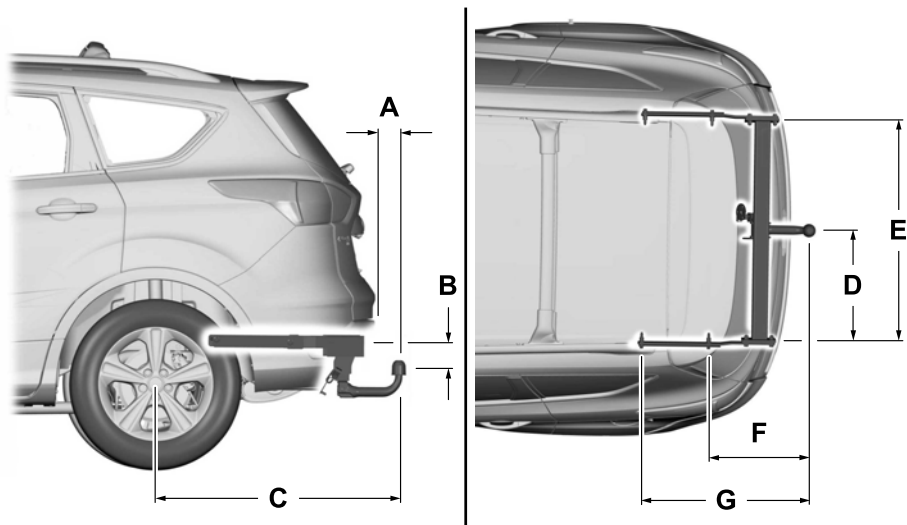
Capacità e specifiche

DIMENSIONI DEL VEICOLO

Descrizione	Tutti
Lunghezza massima	4.614–4.626 mm
Larghezza totale, esclusi retrovisori esterni	1.882 mm
Larghezza totale, inclusi retrovisori esterni	2.147 mm
Altezza complessiva.	1.658–1.690 mm
Passo	2.710 mm

Capacità e specifiche

DIMENSIONI BARRA DI TRAINO



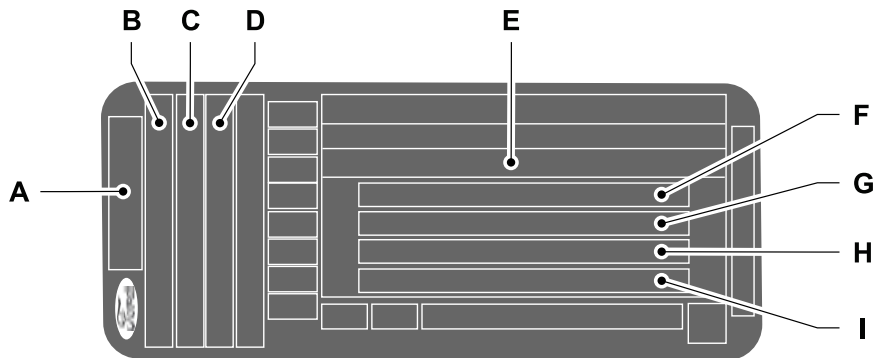
Elemento	Descrizione	Dimensioni mm
A	Paraurti a centro della sfera della barra di traino.	95
B	Punto di fissaggio a centro della sfera della barra di traino.	165,8
C	Centro ruota a centro della sfera della barra di traino.	1.033
D	Centro della sfera della barra di traino a longherone.	530
E	Distanza tra longheroni.	1.060
F	Centro della sfera della barra di traino a centro del primo punto di fissaggio.	308,5
G	Centro della sfera della barra di traino a centro del secondo punto di fissaggio.	393,5

Capacità e specifiche

Carico verticale rimorchio massimo consentito

kg
100

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO



- A Modello.
- B Variante.
- C Denominazione motore.
- D Potenza motore ed emissioni.
- E Numero di identificazione veicolo.
- F Peso lordo veicolo.
- G Peso lordo con rimorchio.
- H Peso massimo assale anteriore.
- I Peso massimo assale posteriore.

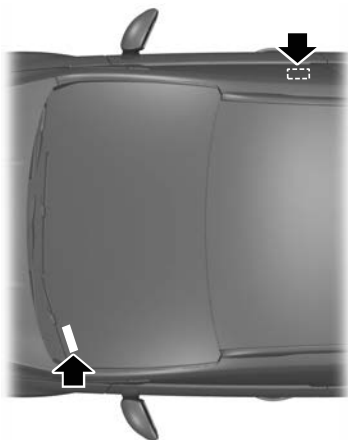
La targhetta di identificazione veicolo si trova in corrispondenza dell'apertura della portiera destra.

Nota: la targhetta di identificazione veicolo potrebbe essere diversa rispetto a quella mostrata in figura.

Nota: i dati riportati sulla targhetta di identificazione veicolo variano in base alle prescrizioni dei mercati specifici.

Capacità e specifiche

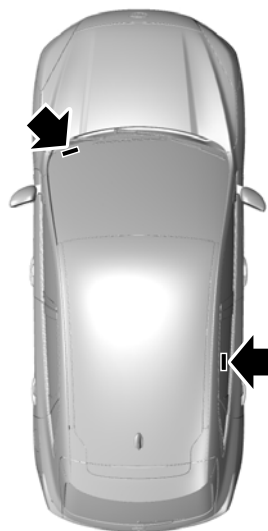
NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO - AD ECCEZIONE DI: VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLI IBRIDI ELETTRICI PLUG-IN (PHEV)



E87496

Il numero di identificazione del veicolo è stampigliato sul pianale sul lato destro, accanto al sedile anteriore. Inoltre è riportato sul lato sinistro del cruscotto.

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO - VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)



Il numero di telaio è stampigliato sul lato destro del pianale, accanto al sedile posteriore. Inoltre è riportato sul lato sinistro del cruscotto.

CAPACITÀ E SPECIFICHE - 1.5L ECOBLUE

Usare oli e liquidi conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti.

Capacità e specifiche

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.

- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

Motore

Olio motore

Capacità

Variante	Filtro dell'olio incluso
Tutte	6,2 L

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 0W-20	WSS-M2C952-A1

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C952-A1, per il rabbocco è possibile utilizzare olio motore SAE 0W-20 conforme alla specifica ACEA C5.

Nota: Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 1 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Liquido di raffreddamento motore

Capacità

Variante	Quantità
Cambio automatico.	8,8 L
Cambio manuale.	8,7 L

Capacità e specifiche

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Serbatoio carburante

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Serbatoio AdBlue®

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	14,2 L

Serbatoio lavavetri

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Capacità e specifiche

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Sistema frenante

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

CAPACITÀ E SPECIFICHE - 1.5L ECOBOOST™

Usare oli e liquidi conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti.

Motore

Olio motore

Capacità

Variante	Filtro dell'olio incluso
Tutte	5,05 L

Capacità e specifiche

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C948-B, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 5W-20 secondo ACEA A5/B5.

Nota: Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 0,5 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Liquido di raffreddamento motore

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	7,2 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Capacità e specifiche

Serbatoio carburante

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Serbatoio lavavetri

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Sistema frenante

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

CAPACITÀ E SPECIFICHE - 2.0L ECOBLUE

Usare oli e liquidi conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti.

Capacità e specifiche

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

Motore

Olio motore

Capacità

Variante	Filtro dell'olio incluso
Tutte	6,35 L

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C950-A, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 0W-30 secondo ACEA C2.

Nota: Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 1 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Liquido di raffreddamento motore

Capacità

Variante	Quantità
Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	2,2 L
Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,5 L

Capacità e specifiche

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Serbatoio carburante

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Serbatoio AdBlue®

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	14,2 L

Serbatoio lavavetri

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Capacità e specifiche

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Sistema frenante

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

CAPACITÀ E SPECIFICHE - 2.0L ECOBOOST™

Usare oli e liquidi conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti.

Capacità e specifiche

Motore

Olio motore

Capacità

Variante	Filtro dell'olio incluso
Tutte	5,2 L

Nota: Per aumentare il livello indicato sull'astina dal minimo al massimo, è necessaria una quantità di olio motore pari a 0,9 L.

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 0W-30	WSS-M2C950-A

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C950-A, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 0W-30 secondo ACEA C2.

Nota: Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 0,5 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Liquido di raffreddamento motore

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	8,4 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Capacità e specifiche

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Serbatoio carburante

Capacità

Variante	Quantità
AWD	54 L
FWD	48 L

Serbatoio lavavetri

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Sistema frenante

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Capacità e specifiche

Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

CAPACITÀ E SPECIFICHE - 2.5L, VEICOLO ELETTRICO FULL HYBRID (FHEV)/ VEICOLO IBRIDO ELETTRICO PLUG-IN (PHEV)

Usare oli e liquidi conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti.

L'uso di oli e liquidi non conformi alle specifiche e al grado di viscosità previsti può provocare:

- Danni ai componenti non coperti dalla garanzia del veicolo.
- Periodi di avviamento del motore più lunghi.
- Maggiori emissioni.
- Riduzione delle prestazioni del motore.
- Maggiore consumo di carburante.
- Prestazioni ridotte dei freni.

Motore

Olio motore

Capacità

Variante	Filtro dell'olio incluso
Tutte	5,4 L

Materiali

Nome	Specifica
Olio motore - SAE 5W-20	WSS-M2C948-B

Rabbocco dell'olio motore

In assenza del tipo di olio motore conforme alla specifica WSS-M2C948-B, per il rabbocco è possibile utilizzare anche un olio motore SAE 5W-20 secondo ACEA A5/B5.

Nota: Non utilizzare una quantità di olio motore alternativo superiore a 0,5 L tra gli intervalli di manutenzione programmati.

Capacità e specifiche

Liquido di raffreddamento motore

Capacità

Variante	Quantità
FHEV - Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	4,7 L
FHEV - Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,1 L
PHEV - Circuito di raffreddamento a bassa temperatura	6,2 L
PHEV - Circuito di raffreddamento ad alta temperatura	9,6 L

Materiali

Nome	Specifica
Liquido radiatore Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Liquido radiatore	WSS-M97B57-A2

Il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D è di colore arancione, mentre il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 è di colore giallo. Il liquido di raffreddamento giallo potrebbe sembrare verde fluorescente in alcuni sistemi di raffreddamento. Si tratta di una caratteristica normale.

Nota: Il liquido di raffreddamento WSS-M97B57-A2 giallo è compatibile con il liquido di raffreddamento WSS-M97B44-D arancione, quindi su tutti i veicoli con liquido di raffreddamento arancione o giallo è possibile utilizzare il liquido di raffreddamento giallo. Tuttavia, se il veicolo è stato ricondizionato con liquido di raffreddamento giallo, rabboccare con liquido di raffreddamento dello stesso colore per garantire una maggiore durata.

Serbatoio carburante

Capacità

Variante	Quantità
FHEV - AWD	54 L
FHEV - FWD	48 L
PHEV	42 L

Capacità e specifiche

Serbatoio lavavetri

Capacità

Variante	Quantità
Tutte	Rabboccare secondo necessità

Materiali

Nome	Specifica
Detergente per vetri FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Sistema frenante

Materiali

Nome	Specifica
Liquido per freni DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2

Nota: si consiglia di utilizzare un liquido freni DOT 4 LV ad alte prestazioni e bassa viscosità conforme alle specifiche WSS-M6C65-A2 o allo standard ISO 4925 classe 6. L'uso di liquidi diversi da quelli consigliati potrebbe compromettere le prestazioni dei freni e non essere all'altezza degli standard di prestazioni Ford. Assicurarsi che il liquido freni sia pulito e asciutto. La contaminazione con sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali potrebbe danneggiare il sistema frenante e causare guasti.

TABELLA SPECIFICHE LAMPADINE

Nella tabella seguente sono riportate le lampadine di ricambio. Le lampadine corrette non danneggiano il gruppo ottico né annullano la relativa garanzia. Inoltre, assicurano un'illuminazione ottimale.

Luci esterne

Funzione	Codice commerciale
Faro anabbagliante base	H7
Faro abbagliante base	H9
Indicatore di direzione base	PWY24 ambra

Capacità e specifiche

Funzione	Codice commerciale
Luce di marcia diurna/posizione base ¹	LED
Faro opzionale ¹	LED
Fendinebbia base	H8
Fendinebbia opzionale ¹	LED
Luce posteriore e di arresto ¹	LED
Indicatore di direzione posteriore	T20 ambra
Luce di retromarcia/riserva	T20
Retronebbia	P21W
Luce targa ¹	LED
Terza luce di stop montata centralmente ¹	LED

¹ Per la sostituzione di queste lampadine è necessario rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Luci abitacolo

Funzione	Codice commerciale
Tutte le luci abitacolo ¹	LED

¹ Per la sostituzione di queste lampadine è necessario rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: per sostituire le luci del quadro strumenti, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Veicolo connesso (se in dotazione)

CHE COS'È UN VEICOLO CONNESSO

Un veicolo connesso dispone delle tecnologie necessarie per collegare il veicolo stesso a una rete mobile, consentendo così l'accesso a una serie di funzionalità da parte dell'utente. In combinazione con l'app FordPass, è possibile controllare e monitorare ulteriormente il veicolo, ad esempio verificando la pressione degli pneumatici, il livello di carburante e la posizione del mezzo. Per ulteriori informazioni, vedere il sito web Ford.

REQUISITI VEICOLO CONNESSO

Il servizio di connessione e le relative funzionalità richiedono una rete del veicolo compatibile.

Alcune funzionalità in remoto richiedono l'attivazione di servizi aggiuntivi. Accedere al proprio account Ford per dettagli. Potrebbero essere applicabili eventuali restrizioni, condizioni di terze parti e tariffe per messaggi o traffico dati.

LIMITAZIONI VEICOLO CONNESSO

L'evoluzione a livello di tecnologie, rete mobili e normative potrebbe influire sulla funzionalità o sulla disponibilità continua di alcune funzioni. Eventuali modifiche potrebbero addirittura comportare il mancato funzionamento di alcuni sistemi.

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE MOBILE

COS'È IL MODEM



Il modem consente di accedere a una serie di funzionalità integrate nel veicolo.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL MODEM - VEICOLI CON: SYNC 3

1. Premere **Impostazioni**.
2. Premere **FordPass Connect**.
3. Premere **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare o disattivare le funzioni di connettività.

ATTIVAZIONE E DISATTIVAZIONE DEL MODEM - VEICOLI CON: SYNC 2.5

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Funzioni di connettività**.
3. Selezionare **Condivisione dati**.
4. Attivare o disattivare le funzioni di connettività.

CONNESSIONE DI FORDPASS AL MODEM

1. Assicurarsi che il modem sia attivato dal menu delle impostazioni del veicolo.
2. Aprire l'app FordPass sul dispositivo ed effettuare l'accesso.
3. Aggiungere il veicolo o selezionare il veicolo se è già stato aggiunto.
4. Selezionare l'opzione per attivare il veicolo.

Veicolo connesso (se in dotazione)

5. Accertarsi che il nome sullo schermo corrisponda a quello visualizzato nel proprio account FordPass.
6. Confermare il collegamento tra modem e account FordPass.
2. Premere **Wi-Fi**.
3. Attivare **Wi-Fi**.
4. Premere **Visualizzare le reti disponibili**.
5. Selezionare una rete Wi-Fi disponibile.

CONNESSIONE DEL VEICOLO A UNA RETE WI-FI

1. Premere **Impostazioni**.

Nota: *Immettere la password di rete per collegarsi a una rete protetta.*

VEICOLO CONNESSO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI - VEICOLI CON: MODEM

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non riesco a confermare il collegamento del mio account FordPass al modem.	<ul style="list-style-type: none">– Modem non abilitato.<ul style="list-style-type: none">• Attivare le funzioni di connettività.– Segnale di rete debole.<ul style="list-style-type: none">• Spostare il veicolo in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.

Veicolo connesso (se in dotazione)

VEICOLO CONNESSO – RISOLUZIONE DEI PROBLEMI - VEICOLI CON: SYNC 3

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non riesco a connettermi a una rete Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none">– Password errata.<ul style="list-style-type: none">• Immettere la password di rete corretta.– Segnale di rete debole.<ul style="list-style-type: none">• Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.– Presenza di più punti di accesso con lo stesso SSID nell'area di copertura.<ul style="list-style-type: none">• Usare un nome univoco per l'SSID. Non usare il nome predefinito a meno che non contenga un identificatore univoco, ad esempio parte dell'indirizzo MAC.
La connessione Wi-Fi cade in seguito all'avvenuta connessione.	<ul style="list-style-type: none">– Segnale di rete debole.<ul style="list-style-type: none">• Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
Sono vicino all'hotspot Wi-Fi, ma l'intensità del segnale di rete è bassa.	<ul style="list-style-type: none">– Segnale di rete ostruito.<ul style="list-style-type: none">• Se il veicolo dispone di un parabrezza riscaldato, posizionare il veicolo in modo che il parabrezza non sia rivolto in direzione dell'hotspot Wi-Fi.• Se il veicolo dispone di una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini ma non sul parabrezza, posizionarlo in modo tale che il parabrezza sia rivolto verso l'hotspot Wi-Fi o aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot.• Se il veicolo presenta una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini e sul parabrezza, aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot.• Se il veicolo si trova in garage e la porta del garage è chiusa, aprirla.
Nell'elenco delle reti disponibili non vedo quella che cercavo.	<ul style="list-style-type: none">– Rete nascosta.<ul style="list-style-type: none">• Rendere visibile la rete e riprovare.

Veicolo connesso (se in dotazione)

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Non vedo il nome dell'hotspot Wi-Fi quando cerco le reti Wi-Fi sul mio telefono cellulare o su un altro dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Limitazione del sistema.<ul style="list-style-type: none">• Assicurarsi che l'opzione per rendere visibili gli hotspot Wi-Fi sia attiva.• Al momento non è presente alcun hotspot Wi-Fi sul sistema.
Il download del software richiede troppo tempo.	<ul style="list-style-type: none">– Segnale di rete debole.<ul style="list-style-type: none">• Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.– Traffico elevato nell'hotspot Wi-Fi o rete Internet lenta.<ul style="list-style-type: none">• Usare un hotspot Wi-Fi più affidabile.
Il sistema sembra collegarsi a una rete Wi-Fi e l'intensità del segnale è eccellente, ma il software non si aggiorna.	<ul style="list-style-type: none">– Nessun aggiornamento software disponibile.– La rete Wi-Fi richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni.<ul style="list-style-type: none">• Testare la connessione usando un altro dispositivo. Se la rete Wi-Fi richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni, rivolgersi al provider dei servizi di rete.

Hotspot Wi-Fi del veicolo (se in dotazione)

CREAZIONE DI UN HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO

È possibile configurare un hotspot Wi-Fi all'interno del veicolo, consentendo ad altri dispositivi di collegarsi per l'accesso a Internet.



Premere il pulsante per accedere al menu Impostazioni.

1. Selezionare **Funzioni di connettività**.
2. Selezionare **Wi-Fi Hotspot**.

Nota: l'hotspot del veicolo è impostato sull'opzione predefinita.

3. Selezionare **Impostazioni**.
4. Assicurarsi che l'opzione di visibilità Wi-Fi sia attiva.

Nota: la visibilità dell'hotspot è impostata sull'opzione predefinita.

Ricerca del nome e della password dell'hotspot Wi-Fi



Premere il pulsante per accedere al menu Impostazioni.

1. Selezionare **Funzioni di connettività**.
2. Selezionare **Wi-Fi Hotspot**.
3. Selezionare **Impostazioni**.

Nota: il nome dell'hotspot è SSID.

4. Scorrere fino a **Nascondi password**
5. Deselezionare la casella.

Collegamento di un dispositivo all'hotspot Wi-Fi

1. Attivare il Wi-Fi del dispositivo e selezionare l'hotspot dall'elenco di reti Wi-Fi disponibili.
2. Inserire la password quando richiesto.

Acquisto di un piano dati

1. Collegare un dispositivo all'hotspot.

Nota: sul dispositivo si apre il portale del carrier di rete del veicolo.

2. In caso di mancata apertura del portale sul dispositivo, aprendo un sito web si verrà reindirizzati al portale del carrier di rete del veicolo.

Nota: se la connessione al sito web è sicura, il reindirizzamento non avviene.

Nota: se si dispone di un piano attivo, il sistema non esegue il reindirizzamento al portale del carrier di rete del veicolo nel momento in cui si collega un dispositivo. Andare sul sito web del carrier di rete del veicolo per acquistare ulteriore traffico dati.

Nota: le informazioni sull'utilizzo dei dati eventualmente fornite nel menu dell'hotspot del veicolo sono indicative.

Nota: se si esegue un master reset, il sistema non elimina il veicolo dall'account del relativo carrier di rete. Per eliminare il veicolo dall'account, contattare il carrier di rete.

Nota: i servizi hotspot forniti dal carrier di rete del veicolo sono soggetti agli accordi stipulati con il carrier di rete stesso, oltre che alla relativa copertura e disponibilità.

MODIFICA DEL NOME O DELLA PASSWORD DELL'HOTSPOT WI-FI DEL VEICOLO



Premere il pulsante per accedere al menu Impostazioni.

1. Selezionare **Funzioni di connettività**.
2. Selezionare **Wi-Fi Hotspot**.
3. Selezionare **Impostazioni**.
4. Selezionare **SSID: ____**.
5. Immettere l'SSID necessario.
6. Selezionare **Fatto**.
7. Selezionare **Password: ____**.

Hotspot Wi-Fi del veicolo (se in dotazione)

8. Immettere la password necessaria.
9. Selezionare **Fatto**.

Sistema audio

INFORMAZIONI GENERALI



PERICOLO: La distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente è la conduzione in sicurezza del proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo

di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e le normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la marcia.

Frequenze radio e fattori di ricezione

Nota: *l'ascolto ad alto volume per periodi di tempo prolungati potrebbe causare problemi uditivi.*

Fattori di ricezione radio

Distanza e forza	Più ci si allontana da una stazione AM o FM e più il segnale e la relativa ricezione si indeboliscono.
Terreno	Zone collinari o montuose, edifici alti, ponti, gallerie, cavalcavia, garage interrati, zone boschive e temporali possono pregiudicare la ricezione del segnale radio.
Sovraccarico stazione	Quando si passa nelle vicinanze di un ripetitore radio di terra, un segnale più forte può sostituirsi ad uno più debole causando la scomparsa del suono dell'impianto audio di bordo.

UNITÀ AUDIO



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia

l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.



E289731

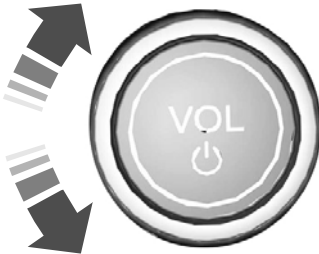
Sistema audio

Nota: a seconda degli optional del veicolo, i comandi potrebbero essere diversi da quanto riportato di seguito.

Nota: alcune funzioni, come ad esempio la radio satellitare, potrebbero non essere disponibili nel proprio paese. Per la disponibilità di tali funzioni, rivolgersi a una concessionaria autorizzata.

Nota: la maggior parte delle funzioni audio è controllata tramite il touch screen.

Regolazione del volume



Ruotare la manopola per regolare il volume.

Cambio delle stazioni radio



E248947

In modalità radio, ruotare la manopola per passare da una stazione radio all'altra sulla banda di frequenza.

In modalità radio satellitare, ruotare la manopola per ricercare in avanti o indietro la prima stazione della radio satellitare disponibile.

Disattivazione audio



Premere e rilasciare il tasto per silenziare l'audio riprodotto.

Pausa o riproduzione dei supporti multimediali



In modalità supporti multimediali, premere e rilasciare il pulsante per mettere in pausa la riproduzione. Premere di nuovo il pulsante per riprendere la riproduzione.

In modalità radio, premere e rilasciare il pulsante per silenziare la radio. Per riattivare l'audio, premere nuovamente il pulsante.

Sistema audio

Accensione e spegnimento dell'unità audio



Premere e rilasciare questo tasto.

Nota: Il pulsante può trovarsi sul controllo del volume.

Accensione e spegnimento del display



Premere e rilasciare questo tasto.

Uso dei pulsanti di ricerca, avanzamento rapido (avanti) e riavvolgimento (indietro)



Premere e rilasciare il pulsante per passare alla traccia successiva.

Tenere premuto il pulsante per l'avanzamento veloce della traccia.



Premere e rilasciare una volta il pulsante per ritornare all'inizio della traccia.

Premere ripetutamente il pulsante per ritornare alla tracce precedenti.

Tenere premuto il pulsante per il riavvolgimento rapido.

In modalità radio, selezionare una banda di frequenza e premere il pulsante desiderato. Il sistema si ferma sulla prima stazione radio trovata nella direzione selezionata (avanti/indietro).

In modalità radio satellitare, premere il pulsante e rilasciarlo per selezionare la stazione della radio satellitare precedente o successiva. Se si seleziona una categoria specifica, ad esempio Jazz, Rock o News, premere il pulsante per trovare la stazione precedente o successiva nella categoria selezionata.

RADIO DIGITALE (SE IN DOTAZIONE)

Note generali

Il sistema consente di ascoltare le stazioni radio digitali DAB (Digital Audio Broadcast).

Nota: la copertura varia da regione a regione e influisce sull'eventuale qualità della ricezione. La trasmissione è a livello nazionale, regionale e locale. La copertura può variare in base alle condizioni meteo e alla conformazione del terreno.

Sono supportati i seguenti formati:

- DAB.
- DAB+.
- DMB-Audio (Digital Multimedia Broadcasting).

Ensemble

Gli ensemble contengono un gruppo di stazioni radio. Ogni ensemble può essere formato da diverse stazioni radio.

Il nome della stazione radio viene visualizzato sotto il nome dell'ensemble.

Nota: quando si passa da un ensemble all'altro, la sincronizzazione con l'ensemble successivo potrebbe richiedere qualche istante. Durante la sincronizzazione la trasmissione si interrompe.

Opzione ServiceLink

Se si esce dall'area di copertura di una stazione radio DAB, il sistema commuta automaticamente sulla stazione radio FM corrispondente.

La funzione può essere attivata e disattivata tramite il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 122).

Sistema audio

Nota: se la stazione radio DAB non ha una stazione radio FM corrispondente, l'audio si disattiva durante il tentativo di commutazione.

Nota: il sistema visualizza il simbolo FM quando le stazioni radio DAB e FM coincidono.

Nota: la qualità del suono cambia quando il sistema passa da DAB alla corrispondente stazione FM.

Utilizzo di DAB e SYNC

Selezione della banda radio

1. Premere il pulsante **SOURCE**.
2. Selezionare **DAB**.

Nota: quando si raggiunge la prima o l'ultima stazione radio di un ensemble, continuando la sintonizzazione il sistema passa all'ensemble successivo. Durante tale passaggio, è possibile notare un ritardo e una breve disattivazione dell'audio.

Sintonizzazione delle stazioni radio

Sintonizzazione con ricerca automatica (alternativa 1)

1. Premere un tasto di ricerca. Il sistema si ferma sulla prima stazione radio trovata nella direzione scelta.

Elenco delle stazioni radio (alternativa 2)

Questa funzione visualizza tutte le stazioni radio disponibili in un elenco.

1. Premere il pulsante della stazione.
2. Premere il tasto freccia destra o sinistra per cambiare ensemble. Scorrere l'elenco e selezionare la stazione premendo l'area dello schermo a sfioramento in cui è visualizzata la selezione desiderata.

Nota: il display visualizza solo le stazioni radio dell'ensemble corrente.

Sintonizzazione con ricerca manuale (alternativa 3)

1. Ruotare la manopola **TUNE** a sinistra o a destra.

Nota: le frequenze vengono visualizzate come ID di blocchi, ad esempio 5A, 5B e 5C.

Tasti di preselezione delle stazioni radio

Questa funzione consente di memorizzare le stazioni radio preferite su qualunque preselezione.

1. Selezionare una stazione radio.
2. Premere e tenere premuto uno dei tasti di programmazione. Quando la stazione radio è stata memorizzata dal sistema, appare un messaggio. Il sistema disattiva temporaneamente l'audio per confermare la memorizzazione.

Dopo la memorizzazione, premere un tasto di preselezione in qualsiasi momento per selezionare una delle stazioni radio preferite.

Nota: se si esce dall'area di copertura, è possibile che le stazioni radio memorizzate con i tasti di preselezione non siano sempre disponibili. Quando ciò avviene, il sistema disattiva l'audio. Questo potrebbe comportare modifiche impreviste alle stazioni radio preimpostate.

Testo radio

È possibile visualizzare informazioni aggiuntive, come ad esempio il nome dell'artista. Per attivare questa opzione, seguire le istruzioni visualizzate per la modifica delle impostazioni.

Nota: le informazioni supplementari non sono sempre disponibili.

Sistema audio

CONNESSIONE DI UN DISPOSITIVO BLUETOOTH® - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Andare al menu Impostazioni del proprio dispositivo e attivare la funzione **Bluetooth®**.



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Bluetooth**.
2. Attivare **Bluetooth®**.
3. Selezionare **Aggiungi un dispositivo Bluetooth**.

Nota: *compare un messaggio in cui si chiede di ricercare il veicolo sul dispositivo.*

4. Selezionare il veicolo dal dispositivo.

Nota: *sul dispositivo e sul touch screen viene visualizzato un numero.*

5. Confermare che il numero visualizzato sul dispositivo corrisponde a quello visualizzato sul touch screen.

Nota: *l'avvenuto accoppiamento del dispositivo viene confermato sul touch screen.*

STREAMING DI AUDIO BLUETOOTH - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford.

Accoppiare il proprio dispositivo. Vedere **Connessione di un dispositivo Bluetooth®** (pagina 480).



Selezionare l'opzione audio sulla barra delle funzioni.

Selezionare **Sorgenti**.



Selezionare l'opzione **Bluetooth®**.



Premere il pulsante per riprodurre la traccia. Premere di nuovo il pulsante per mettere in pausa la traccia.



Premere il pulsante per passare alla traccia successiva.
Tenere premuto il pulsante per l'avanzamento veloce della traccia.



Premere una volta il pulsante per ritornare all'inizio della traccia.
Premere ripetutamente il pulsante per ritornare alla tracce precedenti.

Tenere premuto il pulsante per il riavvolgimento rapido.

RIPRODUZIONE DI SUPPORTI DA DISPOSITIVO USB - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Formati file supportati

Il supporto i seguenti formati file:

- File audio in formato MP3, M4A, M4B, WMA, WAV, AAC, FLAC, APE e AIFF.
- File system ext2, exFAT, FAT, FAT32, NTFS e HFS+.

Selezione di un dispositivo USB

Collegare il dispositivo alla porta USB.



Selezionare l'opzione audio sulla barra delle funzioni.

Selezionare **Fonti audio**.



Selezionare l'opzione USB.

Sistema audio

Riproduzione da un dispositivo USB



Premere il pulsante per riprodurre una traccia. Premere di nuovo il pulsante per mettere in pausa la traccia.



Premere il pulsante per passare alla traccia successiva.

Tenere premuto il pulsante per l'avanzamento veloce della traccia.



Premere una volta il pulsante per ritornare all'inizio della traccia.

Premere ripetutamente il pulsante per ritornare alla tracce precedenti.

Premere e tenere premuto il pulsante per il riavvolgimento veloce della traccia.

Ordinamento per categorie

È inoltre possibile suddividere e riprodurre la propria musica in base a categorie specifiche, ad esempio, in base a artisti o album.

PORTA USB



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita del controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

USB A



USB C



Tramite la porta USB è possibile collegare lettori multimediali, chiavette di memoria e caricatori.

Nota: Si consiglia di utilizzare solamente cavi e adattatori omologati USB-IF. Cavi e adattatori non omologati potrebbero non funzionare.

Ubicazione delle porte USB

Le porte USB possono trovarsi nelle seguenti posizioni:

- All'interno del vano dei dispositivi multimediali.
- Nella console centrale.
- Nella parte inferiore del cruscotto.

Nota: il numero e il tipo di porte USB possono variare a seconda del veicolo.

Sistema audio

Nota: non tutte le porte USB del veicolo dispongono di capacità di trasferimento dati. Vedere **Prese elettriche ausiliarie** (pagina 183).

APPLICAZIONI - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Nota: prima di utilizzare le app nel sistema, si consiglia di verificare il proprio piano tariffario. Il loro utilizzo potrebbe infatti comportare costi aggiuntivi.

Nota: prima di utilizzare l'applicazione, si consiglia di verificare i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy del relativo provider.

Nota: accertarsi di disporre di un account attivo per le applicazioni che si desidera utilizzare tramite il sistema.

Nota: alcune applicazioni funzionano senza che sia necessario configurarle, mentre altre richiedono la definizione di alcune impostazioni personali prima di poter essere utilizzate.

Utilizzo di Apple CarPlay

Attivazione di Apple CarPlay

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Apple CarPlay.

Disattivazione di Apple CarPlay



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Preferenze Apple CarPlay**.
2. Disattivare Apple CarPlay.

Utilizzo delle app su un dispositivo iOS

Nota: Per maggiori informazioni sulle app disponibili, visitare il sito Ford locale.

Quando si avvia un'app tramite il sistema per la prima volta, all'utente può essere richiesto di concedere alcune autorizzazioni. Le autorizzazioni concesse possono essere riviste e modificate in qualunque momento a veicolo fermo.



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Disattivare Apple CarPlay.
2. Collegare il dispositivo a una porta USB.
3. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare nel sistema.

Nota: se le app vengono chiuse sul dispositivo, non sarà possibile usarle nel sistema.

4. Selezionare **Trova app cellulare**.

Nota: il sistema ricerca le applicazioni compatibili in esecuzione sul dispositivo e si collega a esse.

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touchscreen.

Utilizzo di Android Auto

Attivazione di Android Auto

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Potrebbe essere necessario attivare Android Auto dal menu delle impostazioni.

Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Android Auto.

Sistema audio

Disattivazione di Android Auto



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Preferenze Android Auto**.
2. Disattivare Android Auto.

Utilizzo delle app su un dispositivo Android

Nota: Per maggiori informazioni sulle app disponibili, visitare il sito Ford locale.

Quando si avvia un'app tramite il sistema per la prima volta, all'utente può essere richiesto di concedere alcune autorizzazioni. Le autorizzazioni concesse possono essere riviste e modificate in qualunque momento a veicolo fermo.



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Disattivare Android Auto.
2. Abbinare il proprio dispositivo.
3. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare nel sistema.

Nota: se le app vengono chiuse sul dispositivo, non sarà possibile usarle nel sistema.

4. Selezionare **Trova app cellulare**.

Nota: il sistema ricerca le applicazioni compatibili in esecuzione sul dispositivo e si collega a esse.

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touchscreen.

Utilizzo della navigazione da mobile su un dispositivo Android

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Disattivare Android Auto.
3. Attivare l'opzione Abilita app mobile tramite USB nel riquadro delle impostazioni delle applicazioni mobile.
4. Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.
5. Selezionare l'app di navigazione da utilizzare sul touch screen.

Nota: Quando si utilizza un'app di navigazione, il dispositivo deve essere sbloccato e l'app aperta.

Nota: le applicazioni mobile installate sul proprio dispositivo stabiliscono una connessione con il sistema SYNC tramite la porta USB. In caso di attivazione delle applicazioni mobile, alcuni dispositivi potrebbero non riprodurre più musica dalla porta USB.

Sistema audio

Risoluzione dei problemi dell'app

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Il sistema non trova alcuna app.	<ul style="list-style-type: none">- Dispositivo incompatibile.<ul style="list-style-type: none">• Occorre un dispositivo Android con OS 2.3 o superiore o un dispositivo iOS 3GS con iOS 5.0 o superiore. Abbinare e collegare il proprio dispositivo Android per trovare le app compatibili con AppLink. Collegare il proprio dispositivo iOS a una porta USB per trovare le app compatibili con AppLink.
Ho un dispositivo compatibile ed è correttamente connesso, ma il sistema continua a non trovare alcuna app.	<ul style="list-style-type: none">- App compatibili con AppLink non installate nel proprio dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Scaricare e installare la versione più recente dell'app.- App compatibili con AppLink in esecuzione sul proprio dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Avviare le app, consentire al sistema di riconoscerle e accertarsi di effettuare tutti i login eventualmente necessari.- Impostazioni app errate.<ul style="list-style-type: none">• Controllare e regolare le impostazioni dell'app sul proprio dispositivo e consentire al sistema di accedervi, se necessario.
Ho un dispositivo compatibile, è correttamente connesso e le mie app sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	<ul style="list-style-type: none">- Le app non si sono chiuse completamente.<ul style="list-style-type: none">• Riavviare le applicazioni e riprovare.
Ho un dispositivo Android correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	<ul style="list-style-type: none">- Un problema in una versione precedente del sistema operativo Android può provocare il mancato riconoscimento delle app.<ul style="list-style-type: none">• Disattivare e riattivare il Bluetooth® per forzare il collegamento del sistema al dispositivo.

Sistema audio

Sintomo	Possibile causa e risoluzione
Ho un dispositivo iOS correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	<ul style="list-style-type: none">– Problema di collegamento del cavo.<ul style="list-style-type: none">• Scollegare il cavo dal proprio dispositivo, attendere un momento, quindi ricollegarlo per forzare il ricollegamento del sistema al dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue un'app multimediale trovata dal sistema, ma l'audio non si sente o è molto basso.	<ul style="list-style-type: none">– Il volume del dispositivo è basso.<ul style="list-style-type: none">• Alzare il volume del dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue numerose app compatibili, ma il sistema non riesce a trovarle tutte.	<ul style="list-style-type: none">– Limite del dispositivo. Alcuni dispositivi Android dispongono di un numero limitato di porte Bluetooth® utilizzabili dalle app per il collegamento. Se sul dispositivo vengono eseguite più applicazioni rispetto al numero di porte Bluetooth® disponibili, il sistema non è in grado di rilevarle tutte.<ul style="list-style-type: none">• Chiudere alcune delle app per consentire al sistema di trovare quelle che si desidera utilizzare.

UTILIZZO DEL RICONOSCIMENTO VOCALE - VEICOLI CON: SYNC 2.5

Servizio vocale del telefono

Il sistema consente di utilizzare le funzioni di riconoscimento vocale del telefono e di concentrarsi sulla guida.



Premere il tasto di comando vocale sul volante.

Nota: Funziona solo quando è collegato tramite **Bluetooth®**. Vedere **Connessione di un dispositivo Bluetooth®** (pagina 480).

Nota: per il riconoscimento vocale, utilizzare la lingua impostata sul dispositivo.

Nota: Prima di utilizzare le app nel sistema, si consiglia di verificare il proprio piano voce telefonico. L'utilizzo potrebbe comportare costi aggiuntivi.

INFORMAZIONI GENERALI



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Informazioni su SYNC

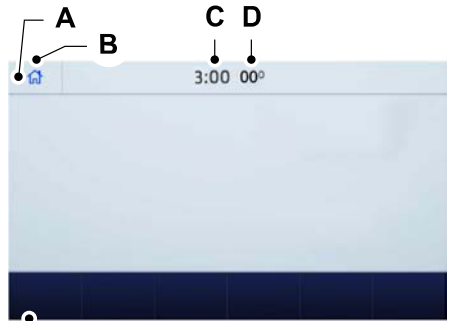
Il sistema consente di interagire con i sistemi di intrattenimento, informazione e comunicazione del veicolo utilizzando i comandi vocali e lo schermo a sfioramento. Il sistema assicura una semplice interazione con l'audio, la navigazione, le app mobili e le impostazioni.

Nota: È possibile attivare il sistema e usarlo per un'ora al massimo senza inserire l'accensione.

Nota: Dopo avere disinserito l'accensione, è possibile usare il sistema per un massimo di 10 minuti o fino a quando si apre una portiera.

Nota: Per motivi di sicurezza, alcune funzionalità dipendono dalla velocità. Il loro utilizzo è limitato a quando la velocità del veicolo è inferiore a 5 km/h.

Utilizzo dello schermo a sfioramento



E

- A Barra di stato.
- B Schermata di accesso.
- C Orologio Vedere **Impostazioni** (pagina 510).
- D Temperatura esterna.
- E Barra delle funzioni.

Barra di stato

-  Microfono del telefono cellulare silenziato.
-  Sistema audio silenziato.
-  Aggiornamento software installato.
-  Wi-Fi connesso.
-  Roaming telefono cellulare.



Messaggio di testo ricevuto.



Assistenza di emergenza disattivata.



Intensità segnale rete telefono cellulare.



Condivisione dei dati del veicolo attiva.



Condivisione della posizione del veicolo attiva.



Condivisione dei dati e della posizione del veicolo attiva.



Origine dati sul traffico: Live traffic.



Origine dati sul traffico: trasmissione sul traffico.



Caricatore wireless attivo.

Barra delle funzioni



Selezionare per utilizzare la radio, un dispositivo USB, un lettore multimediale o un dispositivo Bluetooth. Vedere **Intrattenimento** (pagina 494).



Selezionare per regolare le impostazioni di controllo della temperatura.



Selezionare per effettuare chiamate e accedere alla rubrica del proprio telefono cellulare. Vedere **Telefono** (pagina 497).



Selezionare per usare il sistema di navigazione. Vedere **Navigazione** (pagina 499).



Selezionare per cercare e usare app compatibili sul proprio dispositivo iOS o Android. Vedere **Applicazioni** (pagina 509).



Selezionare per regolare le impostazioni di sistema. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Pulizia dello schermo a sfioramento

Vedere **Pulizia degli interni** (pagina 425).

Aggiornamento del sistema

Aggiornamento del sistema per mezzo di un'unità USB

Download di un aggiornamento

1. Andare alla pagina relativa all'aggiornamento di SYNC sul sito web Ford.

2. Scaricare l'aggiornamento.

Nota: Qui sono comunicati eventuali aggiornamenti disponibili.

3. Inserire un'unità USB nel proprio computer.

Nota: L'unità USB deve essere vuota e rispondere ai requisiti minimi indicati nel sito web.

4. Seguire le istruzioni fornite per scaricare e l'aggiornamento sull'unità USB.

Installazione di un aggiornamento

Nota: È possibile utilizzare il sistema durante una procedura di installazione.

1. Scollegare tutti gli altri dispositivi USB dalle rispettive porte.

2. Collegare l'unità USB con l'aggiornamento a una porta USB.

Nota: L'installazione inizia automaticamente nell'arco di 10 minuti.

Aggiornamento del sistema per mezzo della connessione a una rete Wi-Fi

Attivazione degli aggiornamenti di sistema automatici

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Aggiornam. automatici**.
3. Attivare **Aggiornam. del sistema automatici**.

Ora il sistema è impostato per verificare la disponibilità e ricevere gli aggiornamenti di sistema quando è collegato a una rete Wi-Fi.

Nota: È possibile utilizzare il sistema durante un download.

Nota: Se il sistema non è connesso alla rete Wi-Fi nel corso di un download, tale download prosegue alla successiva connessione del sistema a una rete Wi-Fi.

Connessione a una rete Wi-Fi

Vedere **Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi** (pagina 471).

Informazioni e assistenza aggiuntive

Per maggiori informazioni e per assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata o visitare il sito web Ford.

Generali

Comando vocale	Descrizione
Elenco comandi ___	Ottenere un elenco dei comandi vocali per una funzione specifica. ¹
Annullare	Annullare una sessione vocale attiva.
Aiuto ___	Ottenere un elenco dei comandi vocali per una funzione specifica. ¹

UTILIZZO DEL RICONOSCIMENTO VOCALE

Il sistema consente di interagire con i sistemi di intrattenimento, informazione e comunicazione del veicolo utilizzando i comandi vocali. In questo modo, il conducente può mantenere le mani sul volante e concentrarsi sulla strada davanti a sé.



Premere il tasto di comando vocale sul volante e attendere la richiesta del sistema.

Nota: Premere nuovamente il tasto di comando vocale per interrompere la richiesta vocale e iniziare a parlare.

Nota: Ruotare il controllo del volume nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale per regolare il volume.

Nota: Premere e tenere premuto il tasto di comando vocale sul volante per usare Siri sul proprio dispositivo iOS.

I seguenti comandi vocali sono studiati per fornire assistenza da qualunque schermata:

- **Elenco comandi**
- **Aiuto**

Nelle seguenti tabelle sono elencati alcuni dei comandi vocali utilizzati più di frequente. Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford.

SYNC™ 3

Comando vocale	Descrizione
Indietro	Tornare alla schermata precedente.
Menu principale	Andare al menu principale.
Pagina successiva	Andare alla pagina successiva.
Pagina precedente	Andare alla pagina precedente.

¹ Aggiungere il nome della funzione al comando.

Intrattenimento

Sorgente sonora

Comando vocale	Descrizione
Radio	Usare la radio.
Lettore CD	Usare il lettore CD.
Audio Bluetooth	Usare un dispositivo Bluetooth® .
USB	Usare un lettore USB o multimediale.

Radio

Comando vocale	Descrizione
AM	Ascoltare la radio AM.
AM __	Sintonizzarsi su una frequenza AM specifica. ¹
[Sintonizza Sintonizzare] (DAB radio digitale)	Ascoltare la radio DAB.
[Sintonizza Sintonizzare] FM	Ascoltare la radio FM.
FM __	Sintonizzarsi su una frequenza FM specifica. ¹

¹ Aggiungere la frequenza radio a due posizioni decimali al comando.

Letture USB e multimediale

Comando vocale	Descrizione
Riprodurre album ___	Riprodurre la musica per categoria. ¹
Riprodurre artista ___	
Riprodurre audiolibro ___	
Riprodurre genere ___	
Riprodurre playlist ___	
Riprodurre podcast ___	
Riprodurre traccia ___	
Cercare tutti gli album	Consentono di sfogliare i brani musicali su un dispositivo USB.
Cercare tutti gli artisti	
Cercare tutti gli audiolibri	
Cercare tutti i generi	
Cercare tutte le playlist	
Cercare tutti i podcast	
Cercare tutti i brani	
Cercare album ___	Consentono di sfogliare i brani musicali per categoria su un dispositivo USB. ¹
Cercare artista ___	
Cercare audiolibro ___	
Cercare genere ___	
Cercare playlist ___	
Cercare podcast ___	

¹ Aggiungere il titolo di un album, il nome di un artista, il titolo di un audiolibro, un genere, il titolo di una playlist, di un podcast o di una traccia al comando. Pronunciare il nome esattamente come viene visualizzato sul dispositivo.

Telefono

Comando vocale	Descrizione
Abbinare telefono	Abbinare un telefono cellulare o un dispositivo con funzionalità Bluetooth® .
Ricomporre	Ricomporre l'ultimo numero composto.
Comporre ___	Comporre un numero. ¹
Chiamare ___	Chiamare un contatto specifico dalla rubrica. ²
Chiamare _____	Chiamare un contatto specifico dalla rubrica in un determinato luogo. ³
Ascoltare messaggio	Ascoltare un messaggio di testo.
Ascoltare messaggio ___	Ascoltare un messaggio di testo specifico da un elenco di messaggi.
Rispondere a messaggio	Ripetere l'ultimo messaggio di testo.

¹ Aggiungere il numero da comporre al comando.

² Aggiungere il nome di un contatto dalla rubrica al comando. Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo.

³ Aggiungere il nome e la posizione di un contatto dalla rubrica al comando. Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo.

Navigazione (se in dotazione)

Impostazione di una destinazione

Comando vocale	Descrizione
Trovare un indirizzo	Immettere un indirizzo di destinazione. Quando viene richiesto, indicare il numero civico, la via e la città.
Trovare un punto di interesse	Cercare un punto di interesse per nome o per categoria.
Trovare ___ più vicina/o	Cercare un punto di interesse nelle vicinanze per nome o per categoria. ¹
Trovare una categoria di punti di interesse	Cercare una categoria di punti di interesse. ¹
Destinazione casa	Impostazione del proprio indirizzo di casa salvato come destinazione.
Destinazione lavoro	Impostare il proprio posto di lavoro come destinazione.
Destinazioni precedenti	Visualizzare e selezionare da un elenco di destinazioni precedenti.
Destinazioni preferite	Visualizzare e selezionare da un elenco di destinazioni preferite.

¹ Possibilità di aggiungere al comando la categoria di un punto di interesse o il nome di un marchio/di una catena.

Navigazione

Comando vocale	Descrizione
Annullare percorso	Annullare il percorso attuale.
Deviazione	Selezionare un percorso alternativo.
Ripetere istruzione	Ripetere l'ultima istruzione di navigazione.
Mostrare percorso	Visualizzare un quadro generale del percorso.
Mostrare mappa	Visualizzare la mappa sullo schermo a sfioramento.

SYNC™ 3

Comando vocale	Descrizione
Mostrare direzione con nord verso l'alto	Visualizzare una mappa bidimensionale con il nord verso la parte superiore dello schermo a sfioramento.
Mostrare nella direzione di marcia verso l'alto	Visualizzare una mappa bidimensionale con la direzione di marcia verso la parte superiore dello schermo a sfioramento.
Mostrare modalità 3D	Visualizzare una mappa tridimensionale con la direzione di marcia verso avanti.

Applicazioni

Generali

Comando vocale	Descrizione
App cellulare	Avviare un'app. Il sistema chiede all'utente il nome dell'app.
Elencare app	Ottenere un elenco delle app in esecuzione sul dispositivo.
Trovare app	Cercare e collegarsi alle app in esecuzione sul proprio dispositivo.

App attiva

Comando vocale	Descrizione
Aiuto ___	Ottenere un elenco dei comandi vocali per un'app specifica. ¹
Uscire ___	Chiudere un'app. ¹

¹ Aggiungere il nome di un'app al comando.

Impostazioni voce

Comando vocale	Descrizione
Impostazioni vocali	Andare al menu Impostazioni voce.
Modalità interazione standard	Attivare le istruzioni vocali lunghe.
Modalità interazione avanzata	Attivare le istruzioni vocali brevi.
Accensione conferma chiamata	Attivare la conferma chiamata. Il sistema chiede conferma prima di effettuare una chiamata.
Spegnimento conferma chiamata	Disattivare la conferma chiamata. Il sistema non chiede conferma prima di effettuare una chiamata.
Accensione elenchi comandi vocali	Consente di attivare la visualizzazione dei comandi vocali.
Spegnimento elenchi comandi vocali	Disattivare la visualizzazione dei comandi vocali.

Riduzione automatica della velocità del motorino ventilatore

Se necessario, il sistema riduce la velocità del motorino ventilatore quando si utilizzano i comandi vocali per ridurre il rumore di fondo nel veicolo. Al termine, viene riportata al valore normale.

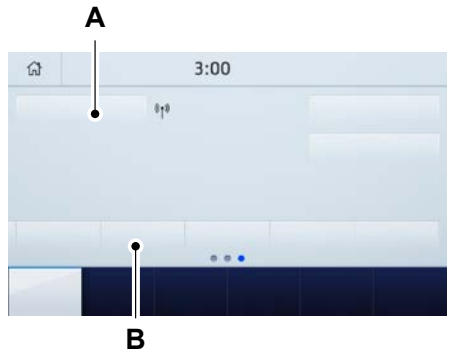
Disattivare la riduzione automatica della velocità del motorino ventilatore

Premere contemporaneamente i pulsanti **A/C** e dell'aria di ricircolo.

INTRATTENIMENTO



Selezionare l'opzione audio sulla barra delle funzioni.



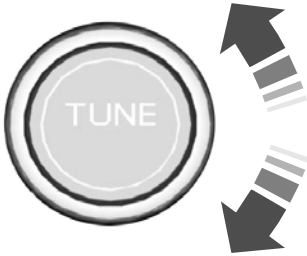
- A Sorgente audio. Selezionare per scegliere una sorgente audio diversa.
- B Preselezioni. Scorrere verso sinistra per visualizzare altre preselezioni.

È anche possibile accedere a queste opzioni mediante il touch screen o i comandi vocali.

Uso della radio

Impostazione di una stazione radio AM/FM

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **AM** oppure **FM**.



3. Ruotare il comando per cambiare la frequenza.

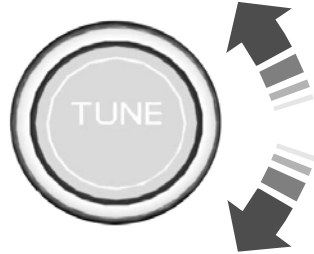
Selezione di una stazione radio FM da un elenco

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **FM**.
3. Selezionare **Stazioni**.
4. Selezionare una stazione radio dall'elenco.

Selezione di una stazione radio digitale da un elenco

1. Selezionare **Sorgenti**.
2. Selezionare **DAB**.
3. Selezionare **Stazioni**.
4. Selezionare un ensemble.
5. Selezionare una stazione radio dall'elenco.

Passaggio manuale da una stazione radio digitale all'altra



Ruotare il comando per cambiare la stazione.

Passaggio automatico da una stazione radio all'altra



Premere per ricercare la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto per ricercare rapidamente la stazione radio successiva sulla banda di frequenza.



Premere per ricercare la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Premere e tenere premuto per ricercare rapidamente la stazione radio precedente sulla banda di frequenza.

Memorizzazione di una stazione radio

Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione.

Nota: la radio disattiva brevemente l'audio per indicare che la stazione è stata memorizzata.

Nota: L'opzione *Impostazioni sulla barra delle funzioni* consente di aggiungere ulteriori pagine di preselezioni.

Attivazione dei bollettini sul traffico

Selezionare **Traffico (TA)**.

Nota: Se si attivano i bollettini sul traffico, i bollettini trasmessi dalle stazioni radio interrompono la sorgente audio corrente per aiutare a pianificare il percorso.

Streaming di musica da un dispositivo Bluetooth

Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford.

Accoppiare il proprio dispositivo. Vedere **Telefono** (pagina 497).

Selezionare **Sorgenti**.



Selezionare il Bluetooth.

Ricerca delle tracce in un dispositivo Bluetooth

Selezionare **Cerca**.

Selezionare una traccia.

Nota: selezionare la copertina per visualizzare informazioni sulla traccia attuale.

Riproduzione delle tracce su un dispositivo Bluetooth in ordine casuale



Selezionare per riprodurre tracce secondo un ordine casuale.

Ripetizione delle tracce in un dispositivo Bluetooth



Selezionare l'icona della ripetizione per ripetere le tracce.

Nota: è possibile ripetere una traccia o tutte le tracce di un dispositivo Bluetooth audio. È possibile ripetere una traccia, tutte le tracce o tutte le tracce in una cartella di un dispositivo Bluetooth.

Nota: accanto all'icona di ripetizione compare un numero uno in piccolo per indicare che una traccia è impostata per la ripetizione. Per indicare che una cartella è impostata per la ripetizione, compare invece una piccola icona a forma di cartella.

Riproduzione di musica da un dispositivo USB o un lettore multimediale

Collegare il dispositivo a una porta USB.

Selezionare **Sorgenti**.



Selezionare il dispositivo USB.

Nota: il sistema indicizza le tracce musicali prima che sia possibile riprodurle.

Ricerca delle tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale

Selezionare **Cerca**.

Selezionare una traccia.

Nota: selezionare la copertina per visualizzare informazioni sulla traccia attuale.

Nota: è inoltre possibile sfogliare per album, artista, audiolibro, genere, playlist, podcast o titolo traccia.

Riproduzione delle tracce su un supporto USB o un lettore multimediale in ordine casuale



Selezionare per riprodurre tracce secondo un ordine casuale.

Ripetizione delle tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale



Selezionare l'icona della ripetizione per ripetere le tracce.

Nota: è possibile ripetere una traccia o tutte le tracce su un dispositivo USB o un lettore multimediale. È possibile ripetere una traccia, tutte le tracce o tutte le tracce in una cartella di un dispositivo USB o di un lettore multimediale.

Nota: accanto all'icona di ripetizione compare un numero uno in piccolo per indicare che una traccia è impostata per la ripetizione. Per indicare che una cartella è impostata per la ripetizione, compare invece una piccola icona a forma di cartella.

Dispositivi supportati

Il sistema supporta la maggior parte dei dispositivi USB e lettori multimediali, compresi i dispositivi iOS e Android.

Formati file supportati

Il sistema supporta i seguenti formati file:

- File audio in formato MP3, MP4, WMA, WAV, AAC, AIFF, APE, DSD e FLAC.
- Estensioni file MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC e FLAC.
- File system FAT, exFAT e NTFS.

Metadati di file audio

Il sistema organizza i file sul dispositivo USB o sul lettore multimediale in base ai tag dei metadati. I tag dei metadati contengono informazioni sul file. Se i tag dei metadati per i file salvati sul proprio dispositivo USB o lettore multimediale non contengono informazioni, il sistema li classifica come sconosciuti. Il sistema può indicizzare fino a 50.000 tracce su un dispositivo USB o lettore multimediale e fino a 10 dispositivi.

TELEFONO



PERICOLO: la distrazione durante la guida può causare la perdita di controllo del veicolo, incidenti e lesioni personali. Pertanto, consigliamo vivamente di prestare la massima cautela nell'utilizzare dispositivi che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada. La principale responsabilità del conducente consiste nel condurre in sicurezza il proprio veicolo. Si sconsiglia l'utilizzo di dispositivi portatili durante la guida. Servirsi sempre di dispositivi vivavoce quando possibile. Informarsi sulle leggi e sulle normative locali che potrebbero limitare l'uso di dispositivi elettronici durante la guida.

Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford.

Accoppiamento iniziale del cellulare

Andare al menu Impostazioni del proprio dispositivo e attivare la funzione **Bluetooth®**.

Assicurarsi che il proprio telefono cellulare sia rilevabile. Fare riferimento al manuale del telefono cellulare.



Selezionare l'opzione telefono sulla barra delle funzioni.

1. Selezionare **Abbinare il telefono**.

Nota: Compare un messaggio in cui si chiede di ricercare il veicolo sul cellulare.

2. Selezionare il veicolo sul cellulare.

Nota: Un numero viene visualizzato sul telefono cellulare e sullo schermo a sfioramento.

3. Confermare che il numero visualizzato sul telefono corrisponde al numero visualizzato sullo schermo a sfioramento.

Nota: *L'avvenuto accoppiamento del telefono cellulare viene indicato sullo schermo a sfioramento.*

4. Scaricare la rubrica dal telefono cellulare quando viene richiesto.

Nota: *Se si accoppiano più telefoni cellulari, utilizzare le impostazioni del telefono per specificare il telefono principale. È possibile modificare questa impostazione in qualsiasi momento.*

Utilizzo del telefono cellulare.

Elenco chiamate recenti

Visualizzare e selezionare una voce da un elenco delle chiamate precedenti.

Contatti

Visualizzare un modulo di ricerca intelligente per cercare i propri contatti. Usare il pulsante elenco per ordinare i propri contatti in ordine alfabetico.

Telefono personale

Consente di modificare le suonerie e gli avvisi o di accoppiare un altro telefono cellulare.

Cambia dispositivo

Visualizzare l'elenco dei dispositivi abbinati o collegati che è possibile selezionare.

Non disturbare

Consente di rifiutare le chiamate in entrata e di disattivare sia le suonerie che gli avvisi.

Tastiera telefono

Comporre direttamente un numero.

Messaggi di testo

Visualizzare i messaggi del telefono cellulare.

Siri

Collegarsi a Siri sul proprio dispositivo iOS.

Assistente vocale del tel.

Collegarsi al servizio voce del telefono sul proprio dispositivo Android.

Messaggi di testo

Impostazione della notifica tramite messaggi di testo

iOS

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.
2. Selezionare **Bluetooth®**.
3. Selezionare l'icona info a destra del veicolo.
4. Attivare la notifica tramite messaggi di testo.

Android

1. Andare nel menu Impostazioni del proprio telefono cellulare.
2. Selezionare **Bluetooth®**.
3. Selezionare l'opzione dei profili.
4. Selezionare il profilo del telefono.
5. Attivare la notifica tramite messaggi di testo.

Utilizzo dei messaggi di testo

Opzione menu	Descrizione
Ascoltare	Ascoltare il messaggio di testo.
Visual.	Visualizzare il messaggio di testo.
Chiama	Chiamare il mittente.
Risp.	Rispondere al messaggio di testo con un messaggio di testo standard.

Apple CarPlay

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Apple CarPlay.

Disattivazione di Apple CarPlay

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Preferenze Apple CarPlay**.
3. Disattivare **Apple CarPlay**.

Android Auto

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo a sfioramento.

Nota: Potrebbe essere necessario attivare Android Auto dal menu delle impostazioni.


Nota: Alcune funzioni del sistema non sono disponibili quando si utilizza Android Auto.

Disattivazione di Android Auto

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **Android Auto**.
3. Disattivare **Android Auto**.

NAVIGAZIONE (SE IN DOTAZIONE)

Nota: per maggiori informazioni, visitare il sito web Ford.

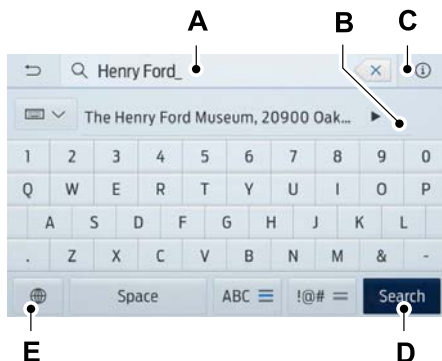
 Selezionare l'opzione di navigazione sulla barra delle funzioni.



- A Menu Visualizzazione mappa.
- B Zoom indietro.
- C Zoom avanti.
- D Menu di navigazione.
- E Menu di immissione destinazione.

Impostazione della destinazione

Impostazione di una destinazione per mezzo della schermata di immissione testo



- A Campo di immissione testo.
- B Suggerimenti automatici basati sul testo inserito.
- C Icona Informazioni
- D Cerca.
- E Impostazioni tastiera.

Nota: selezionare uno dei suggerimenti per copiare i dettagli nel campo di immissione testo.

Nota: È possibile immettere una destinazione in una varietà di formati, ad esempio **via e numero civico**, **città**, **numero civico e via**, **codice di avviamento postale** o **punto di interesse**.

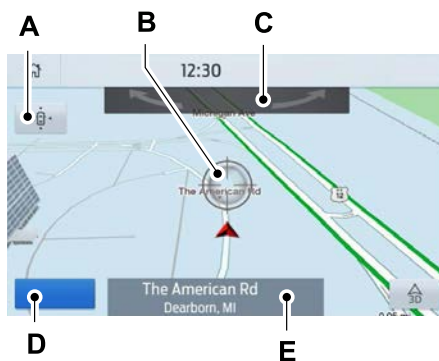
Nota: Non è necessario immettere il Paese di destinazione.

Nota: Per immettere vocali speciali o caratteri accentati, ad esempio **ã** o **é**, tenere premuto il carattere corrispondente sulla tastiera.

Selezionare **Cercare**.

Selezionare **Iniziare** per avviare la navigazione.

Impostazione di una destinazione per mezzo della schermata Mappa



- A Centrare nuovamente la mappa.
- B Posizione selezionata.
- C Rotazione mappa 3D. Scorrere a destra o a sinistra.
- D Avviare la navigazione.
- E Nome destinazione.

Selezionare la posizione sulla mappa.

Selezionare **Iniziare** per avviare la navigazione.

Modifica del formato della mappa

Visualizzare la mappa in uno dei seguenti formati:

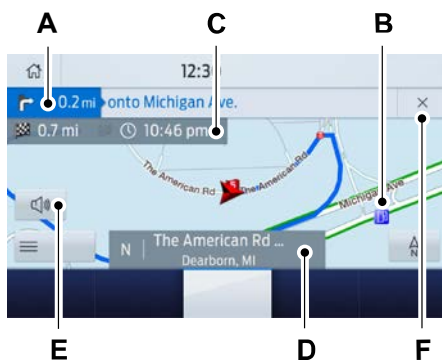
- Una mappa bidimensionale con la direzione di marcia verso la parte superiore dello schermo.
- Una mappa bidimensionale con il nord verso la parte superiore dello schermo.
- Una mappa tridimensionale con la direzione di marcia verso avanti.

Zoom

Visualizzare più o meno dettagli sulla mappa.

Nota: è possibile ingrandire e rimpicciolire "pizzicando" lo schermo. Posare due dita sullo schermo e allontanarle per ingrandire. Posare due dita sullo schermo e avvicinarle per rimpicciolire.

Navigazione



- C Ora di arrivo prevista, distanza a destinazione o il tempo mancante per raggiungere la destinazione.
- D Strada corrente.
- E Silenziare le indicazioni di navigazione.
- F Annulla la navigazione.

Nota: per regolare il volume delle indicazioni, ruotare la relativa manopola nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale di navigazione.

- A Indicatore di svolta. Selezionare per sentire le ultime istruzioni di guida.
- B Punto di interesse.

Menu Navigazione

Opzione menu	Descrizione
Vista schermo	Consente di regolare le preferenze della mappa quando la navigazione è attiva.
Cart. compl.	Visualizza una mappa a schermo intero quando la navigazione è attiva.
Info su usc. autostr.	Visualizzare informazioni sugli svincoli per il percorso corrente.
Elenco svolte	Visualizza l'elenco delle svolte per il percorso corrente. Selezionare una strada per evitarla.

SYNC™ 3

Opzione menu	Descrizione
Elenco traffico	Visualizza il traffico nelle vicinanze o sul percorso attuale. ¹
Impostazioni navigazione	Consente di regolare le impostazioni di navigazione.
Dove sono?	Visualizza informazioni sulla posizione corrente.
Annulla percorso	Annulla la navigazione.
Visualizza percorso	Visualizza l'intero percorso sulla mappa.
Deviazione	Visualizza un percorso alternativo rispetto a quello corrente.
Modifica dest. intermedia	Consente di modificare l'ordine o di eliminare i punti intermedi.
Ottimizz. ordine	Il sistema determina l'ordine dei punti intermedi.
Inizia	Consente di andare alla schermata successiva e di avviare il nuovo percorso.
Cercare	Consente di immettere un indirizzo di destinazione.
Casa	Impostazione del proprio indirizzo di casa salvato come destinazione
Lavoro	Consente di impostare il luogo di lavoro come destinazione.
Preferiti	Consente di visualizzare e selezionare la destinazione da un elenco di destinazioni preferite.
Destinazioni precedenti	Consente di visualizzare e selezionare la destinazione da un elenco di destinazioni precedenti.
PDI	Visualizzare le categorie dei punti di interesse.

¹In base al canale dei bollettini sul traffico o al traffico in tempo reale.

Regolazione del volume delle indicazioni

Ruotare il controllo del volume nel momento in cui viene riprodotta un'istruzione vocale di navigazione per regolare il volume.

Nota: se il volume è stato inavvertitamente azzerato, premere il pulsante dell'indicatore di direzione per riprodurre l'ultima istruzione vocale e quindi regolare il volume sul livello desiderato.

Silenziamento delle indicazioni di navigazione



Selezionare l'opzione di silenziamento a video per silenziare le istruzioni di navigazione.

Nota: il sistema disattiva le istruzioni di navigazione successive.

Aggiunta di punti intermedi

È possibile aggiungere un punto intermedio a un percorso di navigazione come destinazione lungo l'itinerario. È possibile aggiungere fino a cinque punti intermedi.

1. Selezionare l'opzione di ricerca sulla mappa.
2. Impostare una destinazione.
3. Selezionare l'icona bandiera.
4. Selezionare **Inizia**.

Annullamento della navigazione

Annullamento della navigazione dal relativo menu



Selezionare l'opzione menu di navigazione sulla schermata di navigazione attiva.

Selezionare **Annul. percorso**.

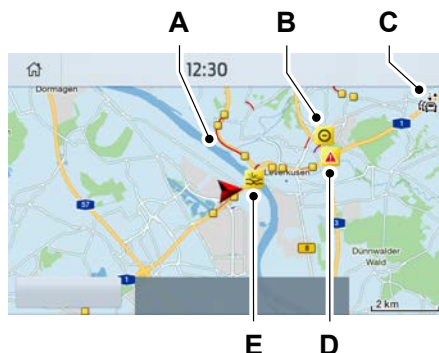
Annullamento della navigazione dalla mappa principale



Selezionare l'icona nell'angolo superiore destro della mappa principale per annullare la navigazione.

Live Traffic (se in dotazione)

Live Traffic fornisce informazioni sul traffico in tempo reale in modo da consentire al conducente di pianificare il percorso a destinazione più rapido. È necessario disporre di un abbonamento attivo a Live Traffic.



- A Traffico congestionato
- B Chiusura stradale.
- C Live Traffic attivo.
- D Segnalazione urgente.
- E Incidente stradale

Attivazione di Live Traffic

Nota: Assicurarsi che il modem sia attivato. Vedere **Connessione del veicolo a una rete mobile** (pagina 470).

1. Selezionare **Impostazioni**.
2. Selezionare **FordPass Connect**.
3. Selezionare **Impostazioni di connettività**.
4. Attivare **Connettività veicolo**.
5. Attivare **Posizione**.
6. Attivare **Dati veicolo e ctrl remoto**.
7. Attivare **Live Traffic**.

Aggiornamenti delle mappe di navigazione

Visitare il sito Web Ford locale o contattare la propria concessionaria per aggiornamenti delle mappe di navigazione.

HERE è il provider di mappe digitali per l'applicazione di navigazione. Eventuali errori nei dati della mappa possono essere segnalati direttamente a HERE visitando www.here.com. HERE valuta tutti gli errori segnalati presenti nella mappa e risponde via e-mail comunicando i risultati del controllo effettuato internamente.

INFORMAZIONI SUI VEICOLI ELETTRICI (SE IN DOTAZIONE)

Flusso di potenza



Le informazioni sul flusso di corrente per il veicolo ibrido plug-in sono disponibili nella schermata Home o alla voce App.

Stati operativi del veicolo

L'energia scorre verso o dalle ruote anteriori e posteriori, a seconda dello stato operativo e delle condizioni di guida.

- Regime minimo: il veicolo è in funzione e trova nella posizione parcheggio (P). Il motore e/o la batteria ad alta tensione sono accesi.
- Guida elettrica: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). La batteria ad alta tensione eroga energia alle ruote.
- Guida ibrida: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). Il motore e la batteria ad alta tensione erogano energia alle ruote.
- Guida a motore: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia (D) o Folle (N). Il motore eroga energia alle ruote.

- Frenata rigenerativa: il veicolo è in marcia con cambio in posizione Marcia e sta rallentando. L'energia ricavata dal sistema di frenata rigenerativa viene rimandata alla batteria ad alta tensione.
- Carica: il veicolo è collegato e la batteria ad alta tensione viene caricata.

Motivi accensione motore

Le seguenti condizioni aiutano a capire perché il motore è acceso e cosa è possibile fare per consentire il funzionamento elettrico.

- Energia di guida: il motore si accende a causa della pressione del pedale dell'acceleratore o dell'attivazione del controllo di crociera. Ridurre la pressione sul pedale dell'acceleratore o disattivare il controllo di crociera per tornare alla modalità solo elettrica.
- Velocità elevata: il motore è acceso perché la velocità del veicolo supera la soglia prevista per il funzionamento completamente elettrico. Ridurre la velocità per ritornare al funzionamento elettrico.
- Impostazioni riscaldamento: il motore è acceso per via delle impostazioni di riscaldamento. Ridurre o disattivare l'impostazione del riscaldamento per ritornare al funzionamento elettrico.
- Cambio in folle: il motore è acceso perché il veicolo si trova in Folle (N). Disinserire la marcia folle per tornare al funzionamento elettrico.
- Motore freddo: il motore è acceso perché è freddo. Il veicolo torna al funzionamento elettrico quando il motore è sufficientemente caldo.
- Caricamento batteria: il motore è acceso per caricare la batteria ad alta tensione. Il veicolo torna al funzionamento elettrico una volta caricata la batteria.

- Marcia bassa: il motore è acceso perché è inserita una marcia bassa. Disinserire la marcia bassa per tornare al funzionamento elettrico.
- Funzionamento normale: il motore è acceso per ottimizzare il funzionamento del veicolo. Il veicolo torna al funzionamento elettrico non appena possibile.
- Utilizzo ridotto: il motore è acceso per mantenere la qualità olio del motore. Il veicolo ritorna al funzionamento elettrico al termine della modalità utilizzo ridotto del motore. Vedere **Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in** (pagina 202).
- Freno motore attivo: il motore è acceso per fornire maggiore frenata al gruppo motore/cambio. Ciò può accadere quando si attiva la funzione assistente di discesa, quando il controllo di crociera è attivo o quando si guida senza premere il pedale dell'acceleratore. La disattivazione dell'assistente di discesa o del controllo di crociera può consentire al veicolo di tornare al funzionamento elettrico.
- Temperatura batteria: il motore è acceso a causa della temperatura alta o bassa della batteria ad alta tensione. Si tratta di una normale condizione di funzionamento. Il veicolo torna al funzionamento elettrico non appena possibile.
- Modalità di marcia: il motore è acceso a causa della modalità di marcia selezionata. Selezionare una modalità di marcia idonea per il funzionamento solamente elettrico.

Impostazioni di carica



Le informazioni sulle impostazioni di carica per il veicolo ibrido plug-in sono disponibili nella schermata Home o alla voce Veicolo. Per migliorare l'esperienza di ricarica, il veicolo è dotato delle seguenti funzioni di convenienza.

Tempi di carica

Dopo avere impostato gli orari di carica per una posizione di carica specifica, il veicolo assegna una priorità alla carica sulla base alle impostazioni orarie preferite. È possibile impostare due finestre orarie di carica per i giorni feriali e due per i fine settimana. Questa funzione consente di sfruttare i piani dei gestori utenze elettriche che offrono tariffe inferiori durante certe ore del giorno. Si prega di contattare il proprio gestore utenza elettrica per sapere quali sono i piani disponibili sul proprio mercato.

Nota: È inoltre possibile impostare e usare queste funzioni per mezzo dell'app FordPass.

Orari di partenza

L'impostazione degli orari di partenza consente all'utente di controllare le programmazioni di carica e di riscaldare o raffreddare l'abitacolo mentre il veicolo è collegato, affinché il veicolo stesso sia pronto per la guida quando l'utente lo desidera. Impostando l'orario di partenza, il veicolo può usare le impostazioni orarie definite per ridurre al minimo i costi dell'elettricità, pur continuando a dare priorità al completamento della carica completa prima della partenza programmata. La visualizzazione di un calendario consente all'utente di programmare due orari di partenza al giorno per ogni giorno della settimana.

SYNC™ 3

Nota: È inoltre possibile impostare e usare queste funzioni per mezzo dell'app FordPass.

Stato di carica

Visualizza lo stato attuale del sistema di carica. Vedere **Carica della batteria ad alta tensione** (pagina 242).

Stato di carica	Descrizione e intervento
Carica quando collegato.	Il veicolo è scollegato e inizia la carica quando viene collegato.
Attende l'orario di carica preferito.	Il veicolo è scollegato in una posizione salvata con l'opzione Orari di carica attivata. L'inizio della carica è programmato nell'orario visualizzato in base alle impostazioni dell'orario di carica. Per avviare la carica a tale ora, occorre collegare il veicolo prima dell'ora di inizio indicata.
Attesa dell'orario di carica preferito.	Il veicolo è collegato in una posizione salvata con Orari di carica attivati. La carica inizia all'ora visualizzata, che si basa sulle impostazioni Orari di carica definite.
Carica.	Il veicolo è collegato e utilizza l'energia per caricare la batteria ad alta tensione o azionare i sistemi elettrici.
Caricato.	Il veicolo ha terminato la carica.
Guasto carica veicolo.	Il veicolo è collegato e vi è un guasto nel sistema di carica del veicolo. Scollegarlo e ricollegarlo. Se il guasto persiste, rivolgersi alla propria concessionaria.
Guasto stazione di carica.	Il veicolo è collegato e viene rilevato un guasto della stazione o del cavo di carica. Controllare il cavo di carica e la stazione di carica o la sorgente elettrica.
Stazione di carica non rilevata.	Inserire sempre il cavo nella presa domestica prima di collegare l'accoppiatore di carica alla relativa porta sul veicolo.
Stazione di carica non compatibile.	Il veicolo è collegato ma non comunica con la stazione di carica. Contattare il gestore della stazione.
Stazione di carica in pausa.	Il veicolo è collegato e la carica presso la stazione di carica è in pausa.

Informazioni sul tempo di carica

Visualizza una stima del tempo richiesto dal veicolo per una carica completa se collegato a un caricatore ad alta o bassa potenza.

- Stima alta potenza: durata minima per una carica al 100% utilizzando un caricatore ad alta potenza.
- Stima bassa potenza: durata massima per una carica al 100% utilizzando un caricatore a bassa potenza.

Durante la carica vengono visualizzate l'ora di inizio e l'ora di fine stimata. Se il veicolo non è collegato e si trova in una posizione con orari di carica attivati, gli orari di inizio e fine vengono visualizzati sulla base della potenza di carica nota.

Nota: *La durata e gli orari di fine sono solo delle stime. Determinate condizioni possono prolungare i tempi di carica. Vedere **Carica della batteria ad alta tensione** (pagina 242).*

Stato di carica della batteria ad alta tensione.

Visualizza la percentuale di carica residua, con 100% che rappresenta la quantità totale di energia ottenibile da una carica esterna.

Stato di collegamento e carica

Visualizza le icone di stato di collegamento e carica.



Non collegato.



Collegato e non attualmente in carica.



Collegato e in carica.



Collegato e in attesa di carica sulla base delle impostazioni dell'orario di carica.

Preferenze di carica

Toccare il tale tasto per accedere alle impostazioni degli orari di carica e di partenza. Dopo la configurazione, nella schermata delle impostazioni vengono visualizzate ulteriori informazioni e impostazioni.

Interruttore di attivazione e disattivazione orari di carica

L'interruttore è visibile quando il veicolo si trova in una posizione con orari di carica salvati. Utilizzare l'interruttore per attivare o disattivare le impostazioni degli orari di carica per questa posizione.

Nome posizione e informazioni sugli orari di carica

Il nome posizione viene visualizzato quando il veicolo si trova in una posizione con orari di carica salvati. L'ora di inizio carica è visualizzata insieme all'ora di fine carica e al livello di carica associato.

Interruttore di attivazione e disattivazione orari di partenza.

L'interruttore è visibile quando è stato impostato almeno un orario di partenza. Usare questo interruttore per attivare e disattivare tutti gli orari di partenza. La disattivazione degli orari di partenza non elimina le impostazioni.

Orario di partenza successivo e temperatura abitacolo

Visualizza l'oraria di partenza successivo e l'impostazione di temperatura abitacolo associata.

Impostazioni orari di carica

Attenersi a questi passaggi per impostare un orario di carica preferito per una posizione di carica.

1. Selezionare Preferenze di carica nella schermata Impostazioni carica.
2. Selezionare Impostazione orario di carica nella schermata Modifica preferenze di carica.
3. Selezionare Aggiungi nuova posizione nella schermata Orari di carica. Da questa schermata è inoltre possibile modificare le impostazioni per le posizioni salvate in precedenza.
4. Selezionare un indirizzo dalla schermata Posizioni di carica recenti.
5. Nella schermata di conferma posizione per gli orari di carica, è possibile modificare il nome posizione e impostare il livello di carica massimo, in base alle proprie esigenze. Dopo aver impostato il nome posizione e il livello di carica massimo desiderati, selezionare Continua per programmare.

Nota: *la carica si interrompe nel momento in cui il veicolo raggiunge il livello di carica massimo.*

6. Selezionare GIORNO FERIALE o FINE SETTIMANA nella schermata Orari di carica preferiti.
7. Nella schermata di selezione orari di carica GIORNO FERIALE o FINE SETTIMANA preferiti, usare l'orologio circolare da 24 ore per selezionare le proprie finestre orarie di carica. È possibile selezionare fino a due finestre orarie premendo i pulsanti delle ore e trascinandoli. Dopo avere selezionato gli orari preferiti, premere Avanti per tornare alla schermata Orari di carica preferiti. Ripetere per FINE SETTIMANA o GIORNO FERIALE secondo necessità. Al termine dell'impostazione degli orari di carica preferiti, premere Salva.

Nota: *Se non viene selezionato nessun orario o se vengono selezionate tutte le 24 ore, tutte le ore del giorno avranno la stessa priorità per la carica.*

8. Ora la posizione salvata viene visualizzata nella schermata Orari di carica. Selezionare Fine per tornare alla schermata delle impostazioni di carica principale. Ogniqualvolta il veicolo si trovi in una posizione di carica salvata, la schermata delle impostazioni di carica visualizza il nome della posizione e gli orari di carica si basano sulle relative impostazioni per tale posizione più l'orario di partenza successivo.

Nota: *la carica al livello massimo impostato entro l'orario di partenza successivo è sempre prioritaria. Una volta impostati gli orari di carica, potrebbe essere necessaria una carica al di fuori delle finestre orarie preferite per completarla entro l'orario di partenza successivo.*

Impostazioni orari di partenza

1. Selezionare Preferenze di carica nella schermata Impostazioni carica.
2. Selezionare Impostazione orario di partenza nella schermata Modifica preferenze di carica.
3. Due impostazioni orarie vengono visualizzate per ogni giorno della settimana nella schermata di programmazione degli orari di partenza. Selezionarne uno.
4. Nella schermata delle impostazioni degli orari di partenza, impostare l'orario di partenza desiderato, la temperatura dell'abitacolo e i giorni della settimana a cui applicare le impostazioni. Premere Salva.

5. Ora le impostazioni vengono visualizzate nella schermata di programmazione Orari di partenza. Premere Indietro due volte per tornare alla schermata delle impostazioni di carica principale. Vengono visualizzati l'orario di partenza successivo e l'impostazione di temperatura dell'abitacolo.

Nota: Il condizionamento abitacolo può fornire prestazioni diverse a seconda che si colleghi il veicolo con la prolunga in dotazione o a una stazione di carica di potenza superiore. L'alimentazione disponibile per il condizionamento dipende dall'alimentazione della stazione di carica disponibile.

Nota: Il veicolo potrebbe non raggiungere sempre la temperatura cabina impostata a causa delle condizioni temperatura ambiente e di carica. Ciò è del tutto normale.

APPLICAZIONI

Nota: per maggiori informazioni sulle applicazioni disponibili, sui dispositivi supportati e sulla risoluzione dei problemi, visitare il sito web Ford.

Quando si avvia un'app tramite il sistema per la prima volta, all'utente può essere richiesto di concedere alcune autorizzazioni. Le autorizzazioni concesse possono essere riviste e modificate in qualunque momento a veicolo fermo. Vedere **Impostazioni** (pagina 510).

Nota: prima di utilizzare le app nel sistema, si consiglia di verificare il proprio piano tariffario. Il loro utilizzo potrebbe infatti comportare costi aggiuntivi.

Nota: prima di utilizzare l'applicazione, si consiglia di verificare i termini e le condizioni nonché l'informativa sulla privacy del relativo provider.

Nota: accertarsi di disporre di un account attivo per le applicazioni che si desidera utilizzare tramite il sistema.

Nota: alcune applicazioni funzionano senza che sia necessario configurarle, mentre altre richiedono la definizione di alcune impostazioni personali prima di poter essere utilizzate.

Utilizzo delle app su un dispositivo iOS



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Se il dispositivo è collegato tramite USB, disattivare Apple CarPlay. Vedere **Telefono** (pagina 497).
2. Collegare il dispositivo a una porta USB o abbinarlo e collegarlo via Bluetooth.
3. Se viene richiesto di attivare CarPlay, selezionare **Disattiva**.
4. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare in SYNC.

Nota: se le app vengono chiuse, non sarà possibile usarle nel sistema.

5. Selezionare l'app da utilizzare sul touch screen.

Nota: collegare il dispositivo a una porta USB se si desidera utilizzare un'app di navigazione. In caso di utilizzo di un'app di navigazione, il dispositivo deve essere sbloccato e l'app aperta.

Utilizzo delle app su un dispositivo Android



Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.

1. Se il dispositivo è collegato tramite USB, disattivare Android Auto. Vedere **Telefono** (pagina 497).

2. Attivare **Attiva App cellulare tramite USB** nel riquadro delle impostazioni delle applicazioni mobile.
3. Accoppiare il proprio dispositivo. Vedere **Telefono** (pagina 497).
4. Avviare sul proprio dispositivo le app da utilizzare in SYNC.

Nota: se le app vengono chiuse, non sarà possibile usarle nel sistema.

5. Selezionare **Trovare app cellulare**.

Nota: il sistema ricerca le applicazioni compatibili in esecuzione sul dispositivo e si collega a esse.

6. Selezionare l'app da utilizzare sul touch screen.

Nota: le applicazioni mobile installate sul proprio dispositivo stabiliscono una connessione con il sistema SYNC tramite la porta USB. In caso di attivazione delle applicazioni mobile, alcuni dispositivi potrebbero non riprodurre più musica dalla porta USB.

Utilizzo della navigazione da mobile su un dispositivo Android

1. Collegare il dispositivo a una porta USB.
2. Disattivare Android Auto. Vedere **Telefono** (pagina 497).
3. Attivare **Attiva App cellulare tramite USB** nel riquadro delle impostazioni delle applicazioni mobile.
4. Selezionare l'opzione delle app sulla barra delle funzioni.
5. Selezionare l'app di navigazione da utilizzare sul touch screen.

Nota: in caso di utilizzo di un'app di navigazione, il dispositivo deve essere sbloccato e l'app aperta.

Nota: le applicazioni mobile installate sul proprio dispositivo stabiliscono una connessione con il sistema SYNC tramite la porta USB. In caso di attivazione delle applicazioni mobile, alcuni dispositivi potrebbero non riprodurre più musica dalla porta USB.

IMPOSTAZIONI



Selezionare l'opzione delle impostazioni sulla barra delle funzioni.

Selezionare un riquadro per accedere alle impostazioni.



Selezionare l'opzione per visualizzare ulteriori informazioni.

Illuminazione ambiente

È possibile regolare le impostazioni di illuminazione ambiente.

Android Auto

È possibile attivare e disattivare Android Auto.

Apple CarPlay

È possibile attivare e disattivare Apple CarPlay.

Audio

È possibile regolare le impostazioni audio.

Aggiornamenti automatici

È possibile attivare e disattivare gli aggiornamenti automatici e regolare le impostazioni.

Bluetooth®

È possibile attivare e disattivare la funzione Bluetooth e accoppiare il proprio telefono cellulare.

Orologio

È possibile regolare le impostazioni dell'orologio.

Indicazione

È possibile regolare impostazioni del display quali luminosità e attenuazione automatica.

Chiamata automatica di emergenza (se in dotazione)

È possibile attivare e disattivare il servizio di emergenza.

FordPass

È possibile regolare le impostazioni FordPass.

Generale

È possibile regolare impostazioni quali lingua, unità di misura o reimpostare il sistema.

App mobile

È possibile impostare le autorizzazioni, attivare, disattivare e aggiornare le app mobili.

Navigatore (se in dotazione)

È possibile regolare impostazioni di navigazione quali preferenze della mappa e navigazione assistita.

Telefono

È possibile collegare e scollegare il proprio dispositivo o gestire le impostazioni del dispositivo connesso.

Sedili (se in dotazione)

È possibile regolare la posizione e la funzione massaggio dei sedili.

Suono

È possibile regolare le impostazioni audio.

Modalità Valet (se in dotazione)

È possibile attivare e disattivare la modalità Valet.

Veicolo (se in dotazione)

È possibile regolare le impostazioni telecamera.

Comandi vocali

È possibile regolare le impostazioni di controllo vocale.

Wi-Fi

È possibile attivare e disattivare il Wi-Fi e regolare le impostazioni.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI SYNC™ 3

Riconoscimento vocale

Sintomo	Causa probabile e soluzione
<p>Il sistema non capisce cosa dico.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - I comandi vocali utilizzati non sono corretti. <ul style="list-style-type: none"> • Vedere Utilizzo del riconoscimento vocale (pagina 488). • Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford. - Si parla troppo presto. <ul style="list-style-type: none"> • Attenere la richiesta vocale prima di parlare.
<p>Il sistema non capisce il titolo di una traccia o il nome di un artista.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Limite del dispositivo. Il Bluetooth non supporta i comandi vocali. <ul style="list-style-type: none"> • Collegare il dispositivo a una porta USB. • Se si dispone di un dispositivo iOS, premere e tenere premuto il tasto dei comandi vocali sul volante per usare Siri per riprodurre tracce specifiche. - I comandi vocali utilizzati non sono corretti. <ul style="list-style-type: none"> • Vedere Utilizzo del riconoscimento vocale (pagina 488). • Per un elenco completo dei comandi vocali, visitare il sito web Ford. - Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Pronunciare il titolo della traccia o il nome dell'artista esattamente come viene visualizzato sul dispositivo. Sillabare eventuali abbreviazioni nel nome. <p>Il titolo della traccia o il nome dell'artista potrebbero contenere caratteri speciali non riconosciuti dal sistema.</p> - Il nome contiene caratteri speciali, ad esempio *, - o +. <ul style="list-style-type: none"> • Rinominare i file sul dispositivo o usare lo schermo a sfioramento per selezionare e riprodurre la traccia.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Il sistema non comprende il nome di un contatto nella rubrica del mio dispositivo e chiama il contatto sbagliato.	<ul style="list-style-type: none">– Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo. Sillabare eventuali abbreviazioni nel nome.– Il nome contiene caratteri speciali, ad esempio *, - o +.<ul style="list-style-type: none">• Rinominare il contatto sul dispositivo o selezionare e chiamare il contatto tramite il touch screen.
Il sistema non comprende i nomi dei contatti stranieri nella rubrica del mio dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Il nome non viene pronunciato esattamente come compare sul dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Pronunciare il nome e il cognome del contatto esattamente come visualizzato sul dispositivo. Il sistema applica le regole di pronuncia fonetiche della lingua selezionata ai nomi dei contatti nella rubrica del dispositivo. Selezionare il nome del contatto sullo schermo a sfioramento e usare l'opzione Ascolta per avere un'idea di come il sistema prevede che avvenga la pronuncia.
Il sistema genera messaggi vocali e la pronuncia di alcune parole non sembra molto precisa.	<ul style="list-style-type: none">– Limite del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Il sistema utilizza la tecnologia text-to-speech e utilizza una voce sintetizzata anziché una voce umana preregistrata.

Audio USB e Bluetooth

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Non riesco a collegare il mio dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Malfunzionamento del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Scollegare il dispositivo. Spegnerlo il dispositivo, resettarlo e riprovare.– Problema di collegamento del cavo.<ul style="list-style-type: none">• Collegare correttamente il cavo al dispositivo e alla porta USB del veicolo.– Cavo incompatibile.<ul style="list-style-type: none">• Usare il cavo consigliato dal produttore del dispositivo.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
	<ul style="list-style-type: none"> – Impostazioni dispositivo errate. <ul style="list-style-type: none"> • Controllare che sul dispositivo non sia presente un programma di autoinstallazione o impostazioni di sicurezza attive. • Verificare che il dispositivo non sia impostato su sola carica. – Schermata di blocco del dispositivo attivata. <ul style="list-style-type: none"> • Sbloccare il dispositivo prima di collegarlo.
Il sistema non riconosce il mio dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> – Limite del dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Non lasciare il dispositivo all'interno del veicolo in condizioni climatiche di grande freddo o grande caldo.
Il sistema non capisce il titolo di una traccia o il nome di un artista.	<ul style="list-style-type: none"> – Limite del dispositivo. Il Bluetooth non supporta i comandi vocali. <ul style="list-style-type: none"> • Collegare il dispositivo a una porta USB. • Se si dispone di un dispositivo iOS, premere e tenere premuto il tasto dei comandi vocali sul volante per usare Siri per riprodurre tracce specifiche.
Non riesco a eseguire lo streaming audio dal mio dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> – Dispositivo incompatibile. <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la compatibilità del proprio dispositivo sul sito web Ford. – Dispositivo non collegato. <ul style="list-style-type: none"> • Accoppiare il proprio dispositivo. Vedere Telefono (pagina 497). – Lettore multimediale non funzionante. <ul style="list-style-type: none"> • Avviare il lettore multimediale sul proprio dispositivo.
Il sistema non riconosce la musica sul mio dispositivo.	<ul style="list-style-type: none"> – Metadati del file audio assenti o errati, ad esempio artista, titolo della traccia, album o genere. <ul style="list-style-type: none"> • Correggere i file sul dispositivo. – File danneggiati. <ul style="list-style-type: none"> • Correggere i file sul dispositivo.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
	<ul style="list-style-type: none">– File protetti da copyright.<ul style="list-style-type: none">• Usare un dispositivo contenente file non protetti da copyright.– Formato file non supportato.<ul style="list-style-type: none">• Correggere o convertire i file in un formato supportato. Vedere Intrattenimento (pagina 494).– Indicizzazione dispositivo necessaria.<ul style="list-style-type: none">• Reindicizzare il dispositivo. Vedere Impostazioni (pagina 510).– Schermata di blocco del dispositivo attivata.<ul style="list-style-type: none">• Sbloccare il dispositivo prima di collegarlo.
A volte non sento una traccia riprodotta sul mio dispositivo.	<ul style="list-style-type: none">– Malfunzionamento del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Scollegare il dispositivo. Spegnerlo il dispositivo, resettarlo e riprovare.
Quando scollego il mio dispositivo iOS, il volume audio è impostato sul massimo.	<ul style="list-style-type: none">– Limite del dispositivo.<ul style="list-style-type: none">• Ridurre il volume del dispositivo.
Il sistema non riproduce le tracce sulla mia unità USB nell'ordine giusto.	<p>Se il sistema non riproduce le tracce sull'unità USB nell'ordine giusto, possono risultare utili le seguenti informazioni:</p> <ul style="list-style-type: none">– Se si seleziona USB come sorgente audio mentre è in corso l'indicizzazione del sistema, SYNC riproduce le tracce in ordine alfabetico per nome file nella cartella principale.– Se si seleziona USB come sorgente audio quando il sistema ha terminato l'indicizzazione, SYNC riproduce tutte le tracce in ordine alfabetico secondo il titolo nel tag ID3 a prescindere dalla loro posizione. SYNC utilizza il nome del file se non è presente il titolo nel tag ID3.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
	<ul style="list-style-type: none">– Se si seleziona l'opzione di riprodurre tutte le tracce dal menu di ricerca, SYNC riproduce tutte le tracce in ordine alfabetico secondo il titolo nel tag ID3 a prescindere dalla loro posizione. SYNC utilizza il nome del file se non è presente il titolo nel tag ID3.– Se si seleziona una traccia durante l'utilizzo dell'opzione esplora dispositivi, SYNC riproduce le tracce in ordine alfabetico per nome file nella cartella selezionata. SYNC riproduce quindi tutte le tracce in qualunque sottocartella della cartella selezionata.

Telefono

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Durante una chiamata, sento un rumore di fondo eccessivo.	<ul style="list-style-type: none">– Impostazioni del telefono cellulare errate.<ul style="list-style-type: none">• Controllare e correggere le impostazioni audio sul proprio telefono cellulare. Fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare.
Durante una chiamata, riesco a sentire l'interlocutore, ma l'interlocutore non sente me.	<ul style="list-style-type: none">– Malfunzionamento del telefono cellulare.<ul style="list-style-type: none">• Spegnerlo il telefono cellulare, resettarlo e riprovare.– Microfono del telefono cellulare silenziato.<ul style="list-style-type: none">• Riattivare l'audio del microfono del telefono cellulare.
Durante una chiamata, non riesco a sentire l'interlocutore e l'interlocutore non sente me.	<ul style="list-style-type: none">– Riavvio del sistema necessario.<ul style="list-style-type: none">• Riavviare il sistema. Disinserire l'accensione e aprire la portiera. Chiudere la portiera e bloccare il veicolo. Attendere che lo schermo a sfioramento e tutte le porte USB eventualmente accese si spengano. Sbloccare il veicolo, inserire l'accensione e riprovare.
Non riesco a scaricare la rubrica.	<ul style="list-style-type: none">– Telefono cellulare incompatibile.<ul style="list-style-type: none">• Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford.– Impostazioni del telefono cellulare errate.<ul style="list-style-type: none">• Consentire al sistema di recuperare i contatti dal telefono cellulare. Fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
	<ul style="list-style-type: none"> – Impostazioni sistema errate. <ul style="list-style-type: none"> • Attivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 510). – Malf funzionamento del telefono cellulare. <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere il telefono cellulare, resettarlo e riprovare.
Viene visualizzato un messaggio indicante che la rubrica è stata scaricata, ma è vuota o presenta dei contatti mancanti.	<ul style="list-style-type: none"> – Impostazioni del telefono cellulare errate. <ul style="list-style-type: none"> • Consentire al sistema di recuperare i contatti dal telefono cellulare. Fare riferimento al manuale utente del telefono cellulare. • Controllare la posizione dei contatti mancanti sul proprio telefono cellulare. Se sono salvati sulla scheda SIM, trasferirli nella memoria del telefono cellulare. – Impostazioni sistema errate. <ul style="list-style-type: none"> • Attivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 510).
Non riesco a collegare il mio telefono cellulare.	<ul style="list-style-type: none"> – Telefono cellulare incompatibile. <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford. – Malf funzionamento del telefono cellulare. <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere il telefono cellulare, resettarlo e riprovare. • Installare il firmware più recente del telefono cellulare. • Eliminare il dispositivo dal sistema, eliminare SYNC dal dispositivo e riprovare. • Disattivare il download automatico della rubrica. Vedere Impostazioni (pagina 510).
I messaggi di testo non funzionano.	<ul style="list-style-type: none"> – Telefono cellulare incompatibile. <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford. – Malf funzionamento del telefono cellulare. <ul style="list-style-type: none"> • Spegnere il telefono cellulare, resettarlo e riprovare.
Non sento i messaggi di testo.	<ul style="list-style-type: none"> – Telefono cellulare incompatibile. <ul style="list-style-type: none"> • Verificare la compatibilità del proprio telefono cellulare sul sito web Ford.

SYNC™ 3

Navigatore (se in dotazione)

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Non riesco a immettere il nome di una via quando sono all'estero.	– Metodo di inserimento errato. <ul style="list-style-type: none">• Immettere il nome della via con il paese.
Il sistema non riconosce le coordinate.	– Il formato utilizzato per le coordinate non è corretto. <ul style="list-style-type: none">• Usare il formato ##. #####. ##. ##### (per N/S, E/O). Aggiungere un segno meno davanti alla coordinate se la direzione è Ovest e mantenere un valore positivo se la direzione è Est, ad es., 12.5412 significa Est e -12.5412 significa Ovest.

Applicazioni

Sintomo	Causa probabile e soluzione
<p>Il sistema non trova alcuna app.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Dispositivo incompatibile. <ul style="list-style-type: none"> • Occorre un dispositivo Android con OS 4.3 o superiore o un dispositivo iOS con iOS 8.0 o superiore. Accoppiare e collegare il proprio dispositivo Android per trovare le app compatibili con AppLink. Collegare il dispositivo Android o iOS a una porta USB o abbinarlo e collegarlo via Bluetooth.
<p>Ho un dispositivo compatibile ed è correttamente connesso, ma il sistema continua a non trovare alcuna app.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – App compatibili con AppLink non installate nel proprio dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Scaricare e installare la versione più recente dell'app. – App compatibili con AppLink in esecuzione sul proprio dispositivo. <ul style="list-style-type: none"> • Avviare le app, consentire al sistema di riconoscerle e accertarsi di effettuare tutti i login eventualmente necessari. – Impostazioni app errate. <ul style="list-style-type: none"> • Controllare e regolare le impostazioni dell'app sul proprio dispositivo e consentire a SYNC di accedere, se necessario.
<p>Ho un dispositivo compatibile, è correttamente connesso e le mie app sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Le app non si sono chiuse completamente. <ul style="list-style-type: none"> • Riavviare le applicazioni e riprovare. • Se si dispone di un dispositivo Android con app provviste di un'opzione di uscita o chiusura, usarla e quindi riavviare le app. In alternativa, usare l'opzione di arresto forzato nel menu delle impostazioni sul proprio dispositivo. • Se si dispone di un dispositivo iOS con iOS 7.0 o versione successiva, toccare due volte il pulsante Home del proprio dispositivo, quindi scorrere verso l'alto sull'app per chiuderla.
<p>Ho un dispositivo Android correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.</p>	<ul style="list-style-type: none"> – Un problema in una versione precedente del sistema operativo Android può provocare il mancato riconoscimento delle app. <ul style="list-style-type: none"> • Disattivare e riattivare il Bluetooth per forzare il ricollegamento del sistema al proprio dispositivo.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Ho un dispositivo iOS correttamente connesso, ho riavviato le app e sono in esecuzione, ma il sistema continua a non trovarle.	<ul style="list-style-type: none">- Problema di collegamento del cavo.<ul style="list-style-type: none">• Scollegare il cavo dal proprio dispositivo, attendere un momento, quindi ricollegarlo per forzare il ricollegamento del sistema al dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue un'app multimediale trovata dal sistema, ma l'audio non si sente o è molto basso.	<ul style="list-style-type: none">- Il volume del dispositivo è basso.<ul style="list-style-type: none">• Alzare il volume del dispositivo.
Ho un dispositivo Android che esegue numerose app compatibili, ma il sistema non riesce a trovarle tutte.	<ul style="list-style-type: none">- Limite del dispositivo. Alcuni dispositivi Android hanno un numero limitato di porte Bluetooth utilizzabili dalle app per il collegamento. Se sul proprio dispositivo è in esecuzione un numero di app superiore al numero di porte Bluetooth disponibili, il sistema non riesce a trovarle tutte.<ul style="list-style-type: none">• Chiudere alcune delle app per consentire al sistema di trovare quelle che si desidera utilizzare.

Connettività Wi-Fi

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Non riesco a connettermi a una rete Wi-Fi.	<ul style="list-style-type: none"> – Password errata. <ul style="list-style-type: none"> • Immettere la password di rete corretta. – Segnale di rete debole. <ul style="list-style-type: none"> • Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito. – Presenza di più punti di accesso multipli con lo stesso SSID nell'area di copertura. <ul style="list-style-type: none"> • Usare un nome univoco per l'SSID. Non usare il nome predefinito a meno che non contenga un identificatore univoco, ad esempio parte dell'indirizzo MAC.
La connessione Wi-Fi cade in seguito all'avvenuta connessione.	<ul style="list-style-type: none"> – Segnale di rete debole. <ul style="list-style-type: none"> • Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.
Sono vicino all'hotspot Wi-Fi, ma l'intensità del segnale di rete è bassa.	<ul style="list-style-type: none"> – Segnale di rete ostruito. <ul style="list-style-type: none"> • Se il veicolo dispone di un parabrezza riscaldato, posizionare il veicolo in modo che il parabrezza non sia rivolto in direzione dell'hotspot Wi-Fi. • Se il veicolo dispone di una pellicola oscurante sui finestrini ma non sul parabrezza, posizionarlo in modo tale che il parabrezza sia rivolto verso l'hotspot Wi-Fi o aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot. • Se il veicolo presenta una pellicola oscurante metallizzata sui finestrini e sul parabrezza, aprire i finestrini rivolti verso l'hotspot. • Se il veicolo si trova in garage e la porta del garage è chiusa, aprirla.

SYNC™ 3

Sintomo	Causa probabile e soluzione
Nell'elenco delle reti disponibili non vedo quella che mi aspettavo.	<ul style="list-style-type: none">– Rete nascosta.<ul style="list-style-type: none">• Rendere visibile la rete e riprovare.
I download del software impiegano troppo tempo.	<ul style="list-style-type: none">– Segnale di rete debole<ul style="list-style-type: none">• Portare il veicolo più vicino all'hotspot Wi-Fi o in una posizione in cui il segnale di rete non è ostruito.– Traffico elevato nell'hotspot Wi-Fi o rete Internet lenta.<ul style="list-style-type: none">• Usare un hotspot Wi-Fi più affidabile.
Il sistema sembra collegarsi a una rete Wi-Fi e l'intensità del segnale è eccellente, ma il software non si aggiorna.	<ul style="list-style-type: none">– Nessun aggiornamento software disponibile.– La rete Wi-Fi richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni.<ul style="list-style-type: none">• Testare la connessione usando un altro dispositivo. Se la rete Wi-Fi richiede un abbonamento o l'accettazione di termini e condizioni, rivolgersi al provider dei servizi di rete.

Ripristino del sistema

1. Premere contemporaneamente e tenere premuti i pulsanti di ricerca e di accensione dell'unità audio fino a quando lo schermo diventa nero.
2. Attendere tre minuti per consentire al sistema di terminare il reset.
3. Accensione: premere il tasto di accensione dell'unità audio per attivare il sistema.

Nota: È possibile resettare il sistema per ripristinare le funzionalità che hanno smesso di funzionare. Il reset di sistema è progettato per ripristinare le funzionalità senza eliminare i dati archiviati.

Informazioni e assistenza aggiuntive

Per maggiori informazioni e per assistenza, rivolgersi a una concessionaria autorizzata o visitare il sito web Ford.

Appendici

COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA



PERICOLO: non posizionare oggetti o attrezzi sopra o nelle vicinanze di coperture per airbag, a lato dei sedili anteriori o posteriori o in aree che potrebbero entrare in contatto con gli airbag in caso di attivazione. L'inosservanza di tali istruzioni può aumentare il rischio di lesioni personali in caso di incidente.



PERICOLO: non fissare i cavi dell'antenna al cablaggio del veicolo, alle tubazioni del carburante e ai condotti dei freni.

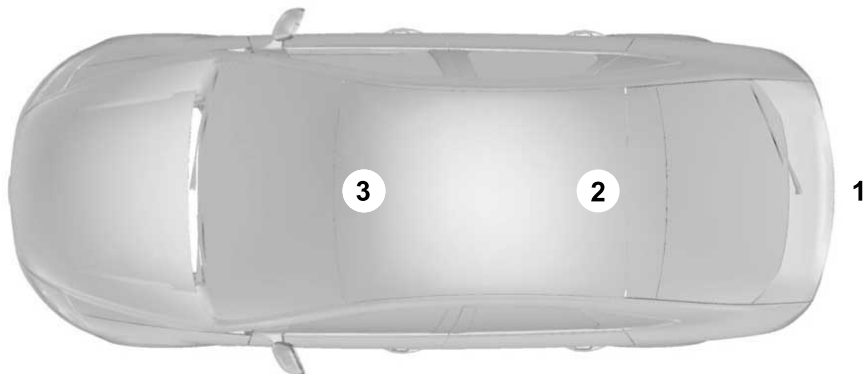


PERICOLO: Tenere l'antenna e i cavi di alimentazione ad almeno 10 cm di distanza da eventuali moduli elettronici e airbag.

Nota: il veicolo è testato e certificato da Ford in conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica. È responsabilità del conducente assicurarsi che le apparecchiature eventualmente installate sul veicolo da una concessionaria autorizzata siano conformi alle normative locali in vigore o ad altri requisiti. L'installazione di alcuni dispositivi elettronici aftermarket potrebbe pregiudicare le prestazioni delle funzioni del veicolo che utilizzano segnali a radiofrequenza, come ad esempio la radio, il sistema di monitoraggio pressione pneumatici, il pulsante di avviamento, la connettività Bluetooth® o la navigazione satellitare.

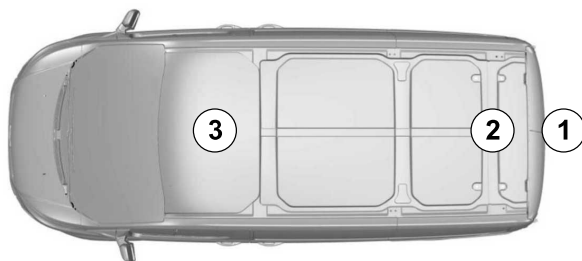
Nota: Le apparecchiature di trasmissione a radiofrequenza presenti sul veicolo (ad esempio telefoni cellulari e ricetrasmittenti amatoriali) devono rispettare i parametri riportati nella tabella e nelle figure seguenti. Non sono previste disposizioni o condizioni particolari per l'installazione e l'utilizzo.

Auto/SUV

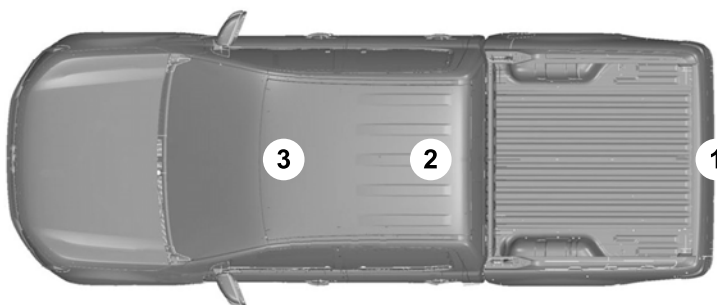


Appendici

Furgone



Autocarro



Appendici

Banda di frequenza MHz	Potenza massima Watt (picco RMS)	Posizioni antenna
1-30	50	1
50-54	50	2.3
68-88	50	2.3
142-176	50	2.3
380-512	50	2.3
806-870	10	2.3

Appendici

INFORMAZIONI SU ECALL

Informazioni sui sistemi eCall di bordo in conformità al Regolamento (UE) 2017/78, allegato I, parte 3

1 DESCRIZIONE DEL SISTEMA ECALL DI BORDO

- 1,1, Panoramica del sistema eCall di bordo basato sul 112, del suo funzionamento e delle sue funzionalità: Vedere **Cos'è eCall** (pagina 45).
- 1,2, Il servizio eCall basato sul 112 è un servizio pubblico di interesse generale ed è accessibile gratuitamente.
- 1,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 si attiva per definizione in modo automatico. Si attiva automaticamente attraverso sensori di bordo in caso di incidente grave. Si attiverà automaticamente anche quando il veicolo è munito di un sistema TPS che non funziona in caso di incidente grave.
- 1,4, Se necessario, il sistema eCall di bordo basato sul 112 può anche essere attivato manualmente. Istruzioni per l'attivazione manuale del sistema: Vedere **Chiamata di emergenza eseguita manualmente** (pagina 45).
- 1,5, In caso di guasto grave del sistema che possa disattivare il sistema di bordo eCall basato sul 112, agli occupanti del veicolo sarà dato il seguente avvertimento: Vedere **Indicatori chiamata di emergenza** (pagina 46).

2 INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI

- 2,1, Il trattamento dei dati personali attraverso il sistema eCall di bordo basato sul 112 deve essere conforme alle norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE (1) e 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio (2), e deve, in particolare, basarsi sulla necessità di proteggere gli interessi vitali delle persone in conformità all'articolo 7, lettera d), della direttiva 95/46/CE (3).
- 2,2, Il trattamento di tali dati deve limitarsi strettamente al trattamento della chiamata d'emergenza eCall al 112, il numero unico di emergenza europeo.
- 2,3, Tipi di dati e loro destinatari.
- 2,3,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 può raccogliere e trattare solo i seguenti dati:
 - Numero di identificazione del veicolo
 - Tipo di veicolo (veicoli passeggeri e veicoli commerciali leggeri)
 - Tipo di propulsione/stoccaggio del veicolo (benzina/diesel/GNC/GPL/elettrico/idrogeno)
 - Ultime tre posizioni e direzione di marcia del veicolo

Appendici

- File di registro dell'attivazione automatica del sistema e sua marcatura temporale
 - Eventuali dati aggiuntivi (se applicabili): -
- 2,3,2, I destinatari dei dati elaborati dal sistema eCall di bordo basato sul 112 sono i centri di raccolta delle chiamate di emergenza, designati dalle rispettive autorità pubbliche del paese sul cui territorio essi si trovano, che sono i primi a ricevere e a gestire le chiamate eCall al numero unico di emergenza europeo 112.
Eventuali informazioni aggiuntive: -
- 2,4, Modalità di elaborazione dei dati.
- 2,4,1, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati contenuti nella memoria del sistema non siano disponibili al di fuori del sistema prima che si attivi la chiamata eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -
- 2,4,2, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che non sia tracciabile né che possa essere sottoposto a sorveglianza costante in normali condizioni di funzionamento.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -
- 2,4,3, Il sistema eCall di bordo basato sul 112 va progettato in modo da garantire che i dati della memoria interna del sistema vengano cancellati in modo automatico e continuo.
- 2,4,3,1, I dati relativi alla localizzazione del veicolo sono costantemente sovrascritti nella sua memoria interna in modo da memorizzare al massimo le ultime tre posizioni del veicolo, necessarie al normale funzionamento del sistema.
- 2,4,3,2, Il registro dei dati sull'attività, interno al sistema eCall di bordo basato sul 112, si conserva solo per il tempo necessario alla finalità di gestire la chiamata d'emergenza eCall e comunque per non più di 13 ore dal momento in cui è stata avviata un'emergenza eCall.
Eventuali osservazioni aggiuntive: -
- 2,5, Modalità per l'esercizio dei propri diritti in relazione ai dati.
- 2,5,1, L'interessato (il proprietario del veicolo) ha il diritto di accedere ai dati e di chiedere eventualmente la rettifica, la cancellazione o il congelamento dei dati che lo riguardano e il cui trattamento non è conforme alle disposizioni della direttiva 95/46/CE. Alle parti terze cui fossero stati comunicati i dati devono essere notificate le rettifiche, le cancellazioni o i congelamenti effettuati in conformità alla presente direttiva, a meno che ciò non si riveli impossibile o implichi uno sforzo sproporzionato.
- 2,5,2, L'interessato ha il diritto di effettuare un reclamo alla competente autorità per la protezione dei dati se ritiene che i suoi diritti siano stati violati in conseguenza del trattamento dei propri dati personali.

Appendici

- 2,5,3, Eventuale servizio di contatto che effettua il trattamento delle domande di accesso: contattare il responsabile per la protezione dei dati della centrale unica di emergenza a livello locale.
- (1) Direttiva 95/46/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 24 ottobre 1995, relativa alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (GU L 281 del 23.11.1995, pag. 31).
- (2) Direttiva 2002/58/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 luglio 2002, relativa al trattamento dei dati personali e alla tutela della vita privata nel settore delle comunicazioni elettroniche (direttiva relativa alla vita privata e alle comunicazioni elettroniche) (GU L 201 del 31.7.2002, pag. 37).
- (3) La direttiva 95/46/CE è abrogata dal regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati (regolamento generale sulla protezione dei dati) (GU L 119 del 4.5.2016, pag. 1). Il regolamento si applica a decorrere dal 25 maggio 2018.

3 INFORMAZIONI SUI SERVIZI TPS E SU ALTRI SERVIZI A VALORE AGGIUNTO (SE INSTALLATI)

- 3,1, Descrizione dell'attività e delle funzionalità di un sistema TPS/servizio a valore aggiunto: il veicolo potrebbe essere dotato di un modem che consente di effettuare chiamate di emergenza (eCall), di ricevere aggiornamenti automatici del software e di usufruire di altri servizi. Per la descrizione di tali servizi, vedere le informazioni riportate nel presente libretto di uso e manutenzione o nell'app FordPass. Ford offre un sistema eCall di bordo basato sul 112, ma non un sistema eCall TPS.
- 3,2, Il trattamento dei dati personali da parte di un sistema TPS/altro servizio a valore aggiunto deve soddisfare le norme sulla protezione dei dati personali di cui alle direttive 95/46/CE e 2002/58/CE.
- 3,2,1, Base giuridica per l'uso di un sistema TPS e/o di servizi a valore aggiunto e per il trattamento dei dati da parte loro: per informazioni legali riguardanti l'elaborazione dei dati personali tramite servizi a valore aggiunto, consultare l'informativa sulla privacy dei servizi eventualmente sottoscritti. L'informativa sulla privacy è disponibile nell'app FordPass o sul sito web Ford locale.
- 3,3, Un sistema TPS e/o gli altri servizi a valore aggiunto possono trattare dati personali solo se esiste l'esplicito consenso dell'interessato (il proprietario o i proprietari del veicolo).

Appendici

- 3,4, Modalità del trattamento dei dati da parte di un sistema TPS e/o di altri servizi a valore aggiunto, comprese le necessarie informazioni aggiuntive riguardanti la tracciabilità, la sorveglianza e il trattamento dei dati personali: consultare l'informativa sulla privacy nell'app FordPass o sul sito web Ford locale.
- 3,5, Il proprietario di un veicolo munito di sistema TPS eCall e/o di altri servizi a valore aggiunto oltre al sistema eCall di bordo basato sul 112 ha il diritto di scegliere se usare il sistema eCall di bordo basato sul 112 piuttosto che il sistema TPS eCall e l'altro servizio a valore aggiunto.
- 3,5,1, Dati di contatto per il trattamento delle richieste di disattivazione del sistema TPS eCall: è possibile disattivare tutti i servizi a valore aggiunto, a eccezione di eCall. Per saperne di più sulla disattivazione di tutti i servizi a valore aggiunto eccetto eCall, cercare Ask Ford sul sito web Ford locale o rivolgersi al Centro Relazioni Clienti Ford via e-mail attraverso l'app FordPass o utilizzando l'indirizzo e-mail sul sito web Ford locale.

Appendici

CONTRATTO DI LICENZA

CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE DEL SOFTWARE DEL VEICOLO

- L'utente ha acquistato un veicolo dotato di diversi dispositivi, inclusi SYNC® e altri moduli di comando ("DISPOSITIVI") che includono software concesso in licenza da o di proprietà di Ford Motor Company e delle sue consociate ("FORD MOTOR COMPANY"). I prodotti software di proprietà di FORD MOTOR COMPANY, così come i supporti associati, la documentazione cartacea e la documentazione "online" o digitale ("SOFTWARE") sono protetti dalle leggi e dalle norme internazionali in materia di proprietà intellettuale. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. Tutti i diritti sono riservati.
- Il SOFTWARE può interfacciarsi e/o comunicare con, o essere successivamente aggiornato per interfacciarsi con e/o comunicare con altro software e/o sistemi forniti da FORD MOTOR COMPANY.

INCASO DI MANCATA ACCETTAZIONE DELLE CONDIZIONI DEL PRESENTE ACCORDO DI LICENZA PER UTENTI FINALI ("EULA"), NON UTILIZZARE IL DISPOSITIVO E NON COPIARE IL SOFTWARE. QUALSIASI USO DEL SOFTWARE FINALIZZATO O MENO ALL'UTILIZZO DEL DISPOSITIVO DEVE INTENDERSI COME ACCETTAZIONE DEL PRESENTE EULA (O COME CONFERMA DELL'EVENTUALE CONSENSO ATTESTATO IN PRECEDENZA).

RILASCIO DELLA LICENZA

SOFTWARE: il presente EULA concede la seguente licenza:

- L'utente è autorizzato a utilizzare il SOFTWARE installato sui DISPOSITIVI e come interfaccia con sistemi e/o servizi forniti da o tramite FORD MOTOR COMPANY o dai suoi fornitori terzi di software e servizi.

Descrizione degli altri diritti e limitazioni

- **Riconoscimento vocale:** se il SOFTWARE include uno o più componenti per il riconoscimento vocale, l'utente deve tenere presente che il riconoscimento vocale è un processo intrinsecamente statistico e che in quanto tale possono verificarsi errori di riconoscimento. Né FORD MOTOR COMPANY né alcuno dei suoi fornitori può essere ritenuto responsabile di eventuali danni derivanti da errori verificatisi nel corso del processo di riconoscimento vocale. L'utente è responsabile del monitoraggio delle funzioni di riconoscimento del parlato contenute nel sistema.
- **Restrizioni relative a Reverse Engineering, decompilazione e disassemblaggio:** non è consentito eseguire il reverse engineering, né decompilare, tradurre, disassemblare o tentare di scoprire il codice sorgente o le idee o gli algoritmi sottostanti del SOFTWARE né permettere ad altri di eseguire il reverse engineering o di decompilare e disassemblare il SOFTWARE, fatta eccezione per ed esclusivamente nella misura in cui tali attività sono espressamente consentite dalla legge applicabile nonostante la presente restrizione o nella misura in cui le stesse sono consentite dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.

Appendici

- **Limitazioni relative alla distribuzione, copia, modifica e creazione di lavori derivati:** l'utente non può distribuire, riprodurre, apportare modifiche o creare lavori derivati basati sul SOFTWARE, fatta eccezione per, ed esclusivamente nella misura in cui questo sia espressamente consentito dalle leggi applicabili nonostante la presente limitazione o nella misura in cui sia consentito dai termini di licenza che disciplinano l'uso di eventuali componenti open source inclusi con il SOFTWARE.
- **EULA singolo:** la documentazione per l'utente finale relativa ai DISPOSITIVI e ai sistemi e servizi correlati può contenere più EULA, così come più traduzioni e/o varie versioni di supporto (ad esempio nella documentazione per l'utente e nel software). Anche in caso di ricevimento di più EULA, l'utente è autorizzato all'uso di una (1) sola copia del SOFTWARE.
- **Trasferimento del SOFTWARE:** l'utente può trasferire i diritti acquisiti nell'ambito del presente EULA solo a seguito di vendita o trasferimento dei DISPOSITIVI, a condizione di non conservarne copie, di provvedere al trasferimento di tutto il SOFTWARE (inclusi tutti i componenti, i supporti e la documentazione cartacea, gli eventuali aggiornamenti e, se applicabile, il o i Certificati di Autenticità), e a condizione che il ricevente accetti le condizioni del presente EULA. Se il SOFTWARE rappresenta un aggiornamento, qualsiasi trasferimento deve comprendere tutte le versioni precedenti del SOFTWARE.
- **Risoluzione:** fatti salvi gli altri diritti, FORD MOTOR COMPANY ha facoltà di recedere dal presente EULA qualora l'utente non ne rispetti i termini e le condizioni.
- **Componenti di servizi basati su Internet:** il SOFTWARE può contenere componenti che consentono e facilitano l'utilizzo di certi servizi basati su Internet. L'utente riconosce e accetta che FORD MOTOR COMPANY, i fornitori di software e servizi di terze parti, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati possano automaticamente controllare la versione del SOFTWARE e/o dei relativi componenti in uso e che possano fornire aggiornamenti o supplementi al SOFTWARE scaricabili in modo automatico sui DISPOSITIVI in suo possesso.
- **Software/Servizi aggiuntivi:** il SOFTWARE può consentire a FORD MOTOR COMPANY, ai fornitori di software e servizi di terze parti, alle relative affiliate e/o ai rappresentanti autorizzati di fornire o mettere a disposizione dell'utente aggiornamenti, supplementi, componenti aggiuntivi del SOFTWARE o servizi basati su Internet del SOFTWARE in data successiva a quella del ricevimento della copia iniziale del SOFTWARE ("Componenti aggiuntivi"). Gli aggiornamenti SOFTWARE potrebbero comportare costi aggiuntivi a favore del provider di servizi wireless. Se FORD MOTOR COMPANY o i fornitori terzi di software e servizi forniscono o mettono a disposizione dell'utente Componenti aggiuntivi senza che insieme a questi Componenti aggiuntivi siano stabilite ulteriori condizioni EULA, si applicano le condizioni stabilite dal presente EULA. FORD MOTOR COMPANY, le relative affiliate e/o i rappresentanti autorizzati si riservano il diritto di interrompere senza alcuna responsabilità la fornitura dei servizi basati su Internet forniti o messi a disposizione dell'utente tramite l'uso del SOFTWARE.

Appendici

- **Collegamenti a siti di terze parti:** il SOFTWARE può consentire il collegamento a siti di terze parti. I siti di terze parti non sono soggetti a controllo di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o dei rappresentanti autorizzati. Né FORD MOTOR COMPANY né le relative affiliate e rappresentanti autorizzati sono responsabili (i) del contenuto dei siti di terze parti, dei collegamenti contenuti in tali siti o di qualsiasi modifica o aggiornamento a tali siti e (ii) della diffusione di informazioni via Internet o di altra forma di trasmissione ricevuta da siti di terze parti. Nel caso in cui il SOFTWARE consenta il collegamento a siti di terze parti, tali collegamenti vengono offerti all'utente esclusivamente a titolo di praticità e l'inclusione di un qualsiasi collegamento non implica alcuna approvazione del sito di terze parti in questione da parte di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e/o rappresentanti autorizzati.
- **Obbligo di guida responsabile:** l'utente riconosce di avere l'obbligo di mantenere una condotta di guida responsabile e di prestare attenzione alla strada. L'utente è tenuto a leggere e rispettare le istruzioni per l'uso dei DISPOSITIVI, in particolare per tutto ciò che riguarda la sicurezza, e ad assumersi ogni rischio associato all'uso dei DISPOSITIVI.

SUPPORTI DI AGGIORNAMENTI

RIPIRISTINO: se il SOFTWARE viene fornito da FORD MOTOR COMPANY separatamente dai DISPOSITIVI su supporti come chip ROM, dischi CD ROM o tramite download dal Web o altri mezzi, ed è etichettato come "Solo per aggiornamento" o "Solo per ripristino", l'utente è autorizzato a installare una (1)

copia di tale SOFTWARE sui DISPOSITIVI come copia sostitutiva del SOFTWARE esistente e a utilizzarla nel rispetto delle condizioni del presente EULA, incluse eventuali condizioni EULA supplementari allegate al SOFTWARE di aggiornamento.

DIRITTI DI PROPRIETÀ

INTELLETTUALE: tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al SOFTWARE (inclusi, ma non solo, immagini, fotografie, animazioni, video, audio, musica, testo e "applet" inclusi nel SOFTWARE), la documentazione cartacea associata e ogni copia del SOFTWARE, sono di proprietà di FORD MOTOR COMPANY o delle relative affiliate o fornitori. L'utilizzo del SOFTWARE è consentito dietro licenza, non vendita. È vietata la riproduzione della documentazione cartacea allegata al SOFTWARE. Tutti i titoli e i diritti di proprietà intellettuale insiti e relativi al contenuto cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE sono di proprietà dei rispettivi proprietari e sono protetti dalle leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. Il presente EULA non concede alcun diritto in merito a eventuali usi non previsti del contenuto. Tutti i diritti non esplicitamente concessi a fronte del presente EULA sono riservati a FORD MOTOR COMPANY, alle relative affiliate e ai fornitori di software e servizi di terze parti e fornitori. L'utilizzo di servizi on-line cui è possibile accedere attraverso l'uso del SOFTWARE è regolamentato dalle rispettive condizioni di utilizzo relative ai suddetti servizi. Nel caso in cui il presente SOFTWARE contenga documentazione fornita esclusivamente in formato digitale, l'utente è autorizzato a stampare una copia della suddetta documentazione.

Appendici

LIMITAZIONI ALL'ESPORTAZIONE:

l'utente riconosce che il SOFTWARE è soggetto alle leggi in vigore negli USA e nell'Unione Europea in materia di esportazione. L'utente accetta di attenersi a tutte le leggi nazionali e internazionali applicabili al SOFTWARE, incluse le norme USA sulla gestione delle esportazioni, oltre alle limitazioni relative all'utente finale, all'uso finale e alla destinazione emanate dagli USA e da altri governi.

MARCHI COMMERCIALI: il presente EULA non concede alcun diritto in materia di marchi commerciali e marchi di servizio di FORD MOTOR COMPANY, delle relative affiliate e di provider di servizi e software di terze parti.

Bluetooth® e i relativi loghi sono marchi registrati di proprietà di **Bluetooth SIG, Inc.** e sono utilizzati in licenza da Ford Motor Company. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

SUPPORTO AI PRODOTTI: vedere le istruzioni di FORD MOTOR COMPANY contenute nella documentazione relativa al supporto ai DISPOSITIVI, ad esempio il manuale di istruzioni del veicolo.

Per qualsiasi quesito riguardante il presente EULA, o nel caso in cui si desideri contattare FORD MOTOR COMPANY per altri motivi, vedere l'indirizzo fornito nella documentazione relativa ai DISPOSITIVI.

Esclusione di responsabilità per determinati danni: FATTA ECCEZIONE PER QUANTO VIETATO DALLE LEGGI IN VIGORE, FORD MOTOR COMPANY, I FORNITORI DI SOFTWARE E SERVIZI DI TERZE PARTI E LE RELATIVE AFFILIATE NON SI ASSUMONO ALCUNA RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI DANNI INDIRECTI, PARTICOLARI, CONSEGUENZIALI O CASUALI DERIVANTI DA O CORRELATI ALL'USO O ALLE PRESTAZIONI DEL SOFTWARE. QUESTA LIMITAZIONE SI APPLICA ANCHE AL CASO

IN CUI I PROVVEDIMENTI ADOTTATI NON CONSENTANO DI RAGGIUNGERE I RISULTATI SPERATI. IL NUOVO VEICOLO NON È COPERTO DA ALTRE GARANZIE OLTRE A QUELLE ESPRESSAMENTE FORNITE.

SYNC® Importanti informazioni sulla sicurezza durante la guida. Leggere e seguire le istruzioni:

- Prima di utilizzare il sistema SYNC®, leggere e attenersi rigorosamente a tutte le istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza contenute nel presente manuale dell'utente finale ("Manuale di istruzioni"). Il mancato rispetto delle precauzioni riportate nel Manuale di istruzioni può essere causa di incidenti o altri seri infortuni.

Funzionamento generale

- **Controllo mediante comandi vocali:** alcune funzioni del sistema SYNC possono essere eseguite mediante comandi vocali. L'uso di comandi vocali durante la guida consente di azionare il sistema senza dover staccare le mani dal volante o gli occhi dalla strada.
- **Osservazione prolungata dello schermo:** non accedere ad alcuna funzione che richieda un'osservazione prolungata dello schermo durante la guida. Accostare al bordo della strada in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti prima di accedere ad una funzione del sistema che richieda un'osservazione prolungata dello schermo.
- **Regolazione del volume:** non aumentare eccessivamente il livello del volume. Mantenere il volume ad un livello che consenta di udire ancora il rumore del traffico esterno e i segnali di emergenza durante la guida. La guida in condizioni che non consentano di udire tali suoni può essere causa di incidenti.

Appendici

- **Funzioni di navigazione:** le funzioni di navigazione contenute nel sistema sono destinate a fornire passo dopo passo le indicazioni necessarie per raggiungere la destinazione desiderata. Si consiglia di verificare che tutte le persone che utilizzano questo sistema abbiano letto accuratamente e si attengano rigorosamente alle istruzioni e alle informazioni sulla sicurezza.
- **Pericolo di distrazione:** tutte le funzioni di navigazione possono richiedere una impostazione manuale (non vocale). Il tentativo di effettuare tali impostazioni o di inserire dati durante la guida può causare gravi distrazioni con conseguente rischio di causare incidenti o altre gravi lesioni. Arrestare il veicolo in condizioni di sicurezza e nel rispetto delle norme vigenti, prima di procedere con tali operazioni.
- **Lasciare che sia il proprio giudizio a prevalere:** tutte le funzioni di navigazione sono fornite al solo scopo di ausilio. Occorre prendere le decisioni sulla guida osservando direttamente le condizioni locali e attenendosi alle normative vigenti in materia di traffico. Tutte queste funzioni non sostituiscono in alcun modo il proprio personale giudizio. I suggerimenti sul percorso da seguire forniti da questo sistema non devono mai sostituire le norme sulla circolazione localmente in vigore o il proprio personale giudizio o l'applicazione del comportamento di guida in condizioni di sicurezza.
- **Sicurezza del percorso:** non seguire i suggerimenti sul percorso se, così facendo, comporterebbero manovre pericolose o illecite, se dovessero creare situazioni non sicure o se dovessero portare a zone considerate rischiose. In definitiva, è il conducente che è responsabile del funzionamento in sicurezza del veicolo, pertanto deve valutare se è prudente affidarsi o meno alle indicazioni suggerite.
- **Potenziale inesattezza della mappa:** le mappe utilizzate da questo sistema potrebbero rivelarsi imprecise a causa di modifiche al tracciato stradale, controllo del traffico o condizioni di marcia. Basarsi sempre sul proprio giudizio e sul senso comune nel seguire i percorsi suggeriti.
- **Servizi di emergenza:** non basarsi sulle funzioni di navigazione del sistema per raggiungere servizi di emergenza. Rivolgersi alle autorità locali o ad un operatore dei servizi di emergenza per l'ubicazione di tali centri. È probabile che non tutti i servizi di emergenza come stazioni di polizia, vigili del fuoco, ospedali e cliniche siano contenuti nel database della mappa del sistema di navigazione.

Appendici

Responsabilità dell'utente e assunzione del rischio

- L'utente accetta quanto segue: (a) Qualsiasi utilizzo del SOFTWARE durante la guida di un'auto o di un altro veicolo in violazione della legge applicabile o la guida non sicura espone l'utente a un rischio significativo e deve essere evitata in qualsiasi circostanza. (b) L'utilizzo del SOFTWARE a un volume eccessivo espone l'utente a un rischio significativo di danni all'udito e deve essere evitato in qualsiasi circostanza. (c) Il SOFTWARE potrebbe non essere compatibile con le versioni nuove o diverse di un sistema operativo, di software o di servizi di terze parti e potrebbe potenzialmente causare un errore critico di un sistema operativo, di un software o di un servizio di terze parti. (d) Qualsiasi servizio di terze parti a cui l'utente accede o qualsiasi software di terze parti usato con il SOFTWARE (i) potrebbe comportare una tariffa aggiuntiva per l'accesso, (ii) potrebbe non funzionare correttamente, in modo costante o senza errori, (iii) potrebbe comportare la modifica dei formati di streaming o causare interruzioni nel funzionamento, (iv) potrebbe contenere contenuto per adulti, osceno o offensivo e (v) potrebbe contenere informazioni false, inaccurate o fuorvianti su traffico, sicurezza o di carattere finanziario e (e) L'uso del SOFTWARE potrebbe comportare costi aggiuntivi da parte del provider di servizi wireless (WSP), inoltre eventuali calcolatori di dati o minuti inclusi nel programma software sono esclusivamente di riferimento, non sono garantiti in alcun modo e non devono in alcun modo essere ritenuti affidabili.

- Quando usa il SOFTWARE, l'utente si assume la responsabilità e l'intero rischio associato ai punti elencati nelle Sezioni (a) – (e) e successive.

Esclusione di garanzia

L'UTENTE RICONOSCE ESPRESSAMENTE E ACCETTA CHE L'USO DEI DISPOSITIVI E DEL SOFTWARE È ESCLUSIVAMENTE A SUO RISCHIO E CHE L'INTERO RISCHIO ASSOCIATO ALLA QUALITÀ SODDISFACENTE, ALLE PRESTAZIONI, ALLA COMPATIBILITÀ, ALL'ACCURATEZZA E AI SUOI SFORZI È ESCLUSIVAMENTE SUO. NELLA MISURA MASSIMA IN CUI SIA CONSENTITO DALLA LEGGE APPLICABILE, IL SOFTWARE ED EVENTUALI SERVIZI O SOFTWARE DI TERZE PARTI VENGONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "SECONDO DISPONIBILITÀ", CON TUTTI I DIFETTI E SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO, E FORD MOTOR COMPANY ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE E LE CONDIZIONI RISPETTO AL SOFTWARE, AL SOFTWARE E AI SERVIZI DI TERZE PARTI, ESPRESSE, IMPLICITE O DI LEGGE, INCLUSE, IN VIA ESEMPLIFICATIVA, LE GARANZIE IMPLICITE E/O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALIZZABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, ACCURATEZZA, PACIFICO GODIMENTO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZE PARTI. FORD MOTOR COMPANY NON GARANTISCE (a) L'ASSENZA DI INTERFERENZE CON L'USO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE O DI SERVIZI DI TERZE PARTI DA PARTE DELL'UTENTE, (b) CHE IL SOFTWARE, IL SOFTWARE DI TERZE PARTI O I SERVIZI DI TERZE PARTI SODDISFERANNO LE ESIGENZE DELL'UTENTE, (c) CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE, DEL SOFTWARE O DEI SERVIZI DI TERZE PARTI NON SUBISCANO INTERRUZIONI O SIANO PRIVI DI ERRORI (d) O CHE I

Appendici

DIFETTI PRESENTI NEL SOFTWARE, NEL SOFTWARE O NEI SERVIZI DI TERZE PARTI VERRANNO CORRETTI. NESSUNA INFORMAZIONE O AVVISO SCRITTO O VERBALE FORNITO DA FORD MOTOR COMPANY O DA UN SUO RAPPRESENTANTE AUTORIZZATO PUÒ CREARE UNA GARANZIA. QUALORA IL SOFTWARE, IL SOFTWARE O I SERVIZI DI TERZE PARTI SI RIVELASSERO DIFETTOSI, L'UTENTE SI ASSUME L'INTERO COSTO DI TUTTI GLI INTERVENTI DI RIPARAZIONE, MANUTENZIONE O CORREZIONE NECESSARI. ALCUNE GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O DELLE LIMITAZIONI SUI DIRITTI DI LEGGE APPLICABILI DI UN CONSUMATORE, PERTANTO L'ESCLUSIONE DI CUI SOPRA POTREBBE NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO. LA SOLA GARANZIA FORNITA DA FORD MOTOR COMPANY È REPERIBILE NELLE INFORMAZIONI SULLA GARANZIA INCLUSE CON IL MANUALE DI ISTRUZIONI. NELLA MISURA IN CUI SI VERIFICA UN QUALSIASI CONFLITTO TRA I TERMINI DELLA PRESENTE SEZIONE E L'OPUSCOLO DELLA GARANZIA, QUEST'ULTIMO HA LA PRIORITÀ.

Legge applicabile, luogo, giurisdizione

- Il presente EULA e l'uso del SOFTWARE sono disciplinati dalle leggi dello Stato del Michigan. L'uso del SOFTWARE è anche disciplinato dalle leggi internazionali, nazionali, statali o locali. Eventuali controversie associate al presente EULA sono di esclusiva competenza del tribunale dello Stato del Michigan nella Contea di Wayne o della Corte distrettuale degli Stati Uniti per il Distretto orientale del Michigan. L'utente acconsente quindi a rivolgersi

alla giurisdizione personale di un tribunale dello Stato del Michigan della Contea di Wayne e alla Corte distrettuale per il Distretto orientale del Michigan per eventuali controversie associate al presente EULA.

Arbitrato vincolante e rinuncia alle class action

(a) Applicazione. La presente Sezione si applica a qualsiasi controversia, FATTA ECCEZIONE PER LE CONTROVERSIE CORRELATE A VIOLAZIONI DEL COPYRIGHT O ALL'APPLICAZIONE O VALIDITÀ DEI DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE DI FORD MOTOR COMPANY O DI QUALSIASI SUO LICENZIATARIO. È inclusa qualsiasi controversia tra l'Utente e FORD MOTOR COMPANY, salvo le eccezioni di cui sopra, riguardante il SOFTWARE (incluso il relativo prezzo) o il presente EULA, a seguito di azione contrattuale, garanzia, illecito, legge, normativa, ordinanza o qualsiasi altra base legale o equa.

(b) Avviso di contestazione. In caso di controversia, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY deve inviare all'altra parte un "Avviso di contestazione", ovvero una dichiarazione scritta del nome, dell'indirizzo e delle informazioni di contatto del mittente di tale avviso, con una descrizione dei fatti che hanno portato alla controversia e della soluzione richiesta. L'Utente e FORD MOTOR COMPANY tenteranno di risolvere la controversia attraverso una trattativa informale entro 60 giorni dalla data di invio dell'Avviso di contestazione. Dopo 60 giorni, l'Utente o FORD MOTOR COMPANY potrà avviare l'arbitrato.

Appendici

(c) Tribunale per le liti di minore entità.

È anche possibile portare la controversia in un tribunale per le liti di minore entità del proprio paese di residenza o della sede principale di FORD MOTOR COMPANY', se la controversia soddisfa tutti i requisiti di questo tipo di tribunale. L'utente può portare la causa in un tribunale delle liti di minor entità a prescindere che sia stata intentata una trattativa informale.

(d) Arbitrato vincolante.

Se l'Utente e FORD MOTOR COMPANY non risolvono la controversia tramite trattativa informale o in un tribunale per le liti di minore entità, qualsiasi altro sforzo per risolvere la controversia verrà condotto esclusivamente attraverso l'arbitrato vincolante. L'utente rinuncia al diritto di portare la controversia davanti a un giudice o a una giuria (o di partecipare a una class action). Tutte le controversie dovranno invece essere risolte davanti a un arbitro neutrale, la cui decisione dovrà essere considerata finale, fatto salvo il diritto limitato di appello secondo il Federal Arbitration Act. Qualsiasi tribunale con giurisdizione sopra le parti applicherà il dolo arbitrato.

(e) Rinuncia alle class action.

I procedimenti legali necessari per risolvere eventuali controversie in qualsiasi foro verranno condotti esclusivamente su base individuale. Né l'Utente né FORD MOTOR COMPANY cercherà di trasformare una controversia in una class action, in un'azione generale del diritto privato o in qualsiasi altro procedimento in cui una parte agisce o propone di agire in veste rappresentativa. Nessun arbitrato o procedimento legale verrà combinato con un altro senza il previo consenso scritto di tutte le parti.

(f) Procedura di arbitrato. Qualsiasi arbitrato verrà condotto dall'American Arbitration Association ("AAA") secondo le regole di arbitrato commerciale. Se l'Utente è un individuo e usa il SOFTWARE per scopi personali o ai fini dell'utilizzo del veicolo o se il valore della controversia non supera la somma di 75.000 dollari a prescindere dal fatto che l'Utente sia o meno un individuo o da come usa il SOFTWARE, si applicano anche le Procedure supplementari dell'AAA correlate alle controversie dei consumatori. Per dare inizio all'arbitrato, inviare all'AAA un modulo di richiesta arbitrato. È possibile richiedere di essere ascoltati telefonicamente o di persona in conformità alle regole dell'AAA. In una controversia che implica al massimo la somma di 10.000 dollari, tutte le interlocuzioni avverranno telefonicamente a meno che l'arbitro non rilevi un motivo valido per richiedere un'udienza di persona. Per ulteriori informazioni, vedere adr.org oppure chiamare il numero 1-800-778-7879. L'Utente accetta di dare inizio all'arbitrato esclusivamente nella propria provincia di residenza o nel luogo della sede principale di FORD MOTOR COMPANY. L'arbitro ha facoltà di applicare lo stesso lodo all'Utente come persona applicabile da un tribunale. L'arbitro ha facoltà di applicare un provvedimento dichiarativo o ingiuntivo all'Utente come persona e solo nella misura necessaria per soddisfare la propria richiesta.

(g) Incentivi e costi correlati all'arbitrato.

- I. Controversie che ammontano alla somma massima di 75.000 dollari. FORD MOTOR COMPANY rimborserà all'utente i costi di registrazione e pagherà le spese e l'onorario dell'arbitro e dell'AAA. Se l'Utente rifiuta l'ultima offerta di definizione di FORD MOTOR COMPANY avanzata prima che fosse nominato l'arbitro

Appendici

(“ultima offerta scritta”), la controversia verrà sottoposta direttamente alla decisione di un arbitro (“lodo arbitrale”) e se l'arbitro applica un lodo maggiore rispetto all'ultima offerta scritta, FORD MOTOR COMPANY offrirà tre incentivi: (1) pagare la somma maggiore del dolo o 1.000 dollari; (2) pagare il doppio dell'onorario ragionevole del legale e (3) rimborsare eventuali spese (inclusi i costi e le spese del perito) sostenute dal legale ai fini delle indagini, della preparazione della causa e della procedura di arbitrato. L'arbitro determinerà le somme da pagare.

- ii. Controversie che ammontano a più di 75.000 dollari. Le regole dell'AAA disciplineranno il pagamento delle spese di registrazione e dei costi associati all'onorario dell'arbitro e dell'AAA.
- iii. Controversie che ammontano a qualsiasi cifra. In qualsiasi procedura di arbitrato che viene avviata, FORD MOTOR COMPANY richiederà le spese e l'onorario dell'arbitro o dell'AAA, o delle spese di registrazione rimborsate, solo se l'arbitro ritiene l'arbitrato privo di fondamento. In qualsiasi arbitrato avviato da FORD MOTOR COMPANY, la società pagherà tutte le spese di registrazione, nonché l'onorario dell'arbitro e i costi associati all'AAA. Non richiederà le spese o gli onorari dei propri legali. Le spese e gli onorari non vengono conteggiati nel calcolo dell'ammontare della controversia.

(h) Le cause o le controversie devono essere registrate entro un anno. Nella misura consentita dalla legge, eventuali cause o controversie correlate al presente EULA a cui si applica la presente Sezione dovranno essere registrate entro un anno in un tribunale per le liti di minore entità (Sezione c) o tramite arbitrato (Sezione

d). Il periodo di un anno ha inizio nel momento in cui la causa o la controversia può essere effettivamente registrata. Se la causa o la controversia non viene registrata entro un anno, verrà esclusa in maniera definitiva.

(i) Clausola salvatoria. Se la rinuncia alle class action (Sezione e) viene ritenuta illegale o inapplicabile per alcune o tutte le parti di una controversia, quell'estratto della Sezione e non sarà applicabile a quelle parti. Tali parti verranno disgiunte e portate in un tribunale, mentre le parti rimanenti procederanno tramite arbitrato. Se qualsiasi altra disposizione contenuta in quell'estratto della Sezione e viene ritenuta illegale o inapplicabile, tale disposizione verrà disgiunta dal resto della Sezione e rimarrà in vigore a tutti gli effetti.

Contratto di licenza per l'utente finale del software Telenav

Leggere attentamente i presenti termini e condizioni prima di utilizzare il Software TeleNav. L'utilizzo da parte dell'utente del software TeleNav implica l'accettazione dei presenti termini e condizioni. In caso di mancata accettazione dei presenti termini e condizioni, non rompere il sigillo della confezione, avviare o utilizzare in altro modo il software TeleNav. TeleNav può rivedere i termini del presente Contratto e la propria politica in materia di privacy in qualsiasi momento, con o senza preavviso. Si consiglia di visitare periodicamente il sito <http://www.telenav.com> per verificare la versione corrente del presente Accordo e della politica in materia di privacy.

Appendici

1. Utilizzo legale e sicuro

L'Utente è a conoscenza del fatto che concentrare la propria attenzione sul software Telenav può comportare rischi di gravi lesioni, talvolta letali, a sé e a terzi in casi che richiederebbero altrimenti precisa attenzione e pertanto accetta di attenersi alle seguenti istruzioni relative all'uso del software Telenav:

- (a) osservare tutte le leggi sul traffico e guidare in modo sicuro;
- (b) usare il proprio giudizio durante la guida. Se si pensa che un percorso suggerito dal software TeleNav implichi manovre illegali o non sicure, esponga a dei rischi o conduca a una zona non sicura, astenersi dal seguire tali istruzioni;
- (c) non inserire destinazioni, né manipolare il software TeleNav, a meno che il veicolo non sia fermo o parcheggiato;
- (d) non usare il software TeleNav per scopi illegali, non autorizzati, non voluti, non sicuri, pericolosi o illeciti o in qualsiasi modo non conforme al presente Contratto;
- (e) disporre tutti i dispositivi GPS e wireless e i cavi necessari all'uso del Software TeleNav in modo sicuro nel veicolo in modo che non interferiscano con la guida e non impediscano l'utilizzo di qualsiasi dispositivo di sicurezza (ad esempio un airbag).

L'utente accetta di risarcire, sollevando TeleNav da ogni responsabilità, tutte le richieste di rimborso derivanti dall'uso pericoloso o in altro modo non appropriato del software TeleNav a bordo di veicoli in movimento, inclusi quelli derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni di cui sopra.

2. Informazioni sull'account

L'utente accetta: (a) durante la registrazione del software TeleNav, di fornire a TeleNav informazioni veritiere, accurate, aggiornate e complete su se stesso, e (b) di informare prontamente TeleNav di ogni eventuale variazione riguardante tali informazioni e di garantire che queste siano sempre veritiere, accurate, aggiornate e complete.

3. Licenza software

- Fatto salvo il rispetto dei termini e delle condizioni del presente Contratto, TeleNav rilascia all'utente una licenza personale, non esclusiva, non trasferibile (eccetto ove espressamente consentito nel seguito il relazione al trasferimento a titolo definitivo della licenza software TeleNav), senza il diritto per l'utente stesso di trasferire tale licenza, per l'uso del software TeleNav (esclusivamente in formato codice oggetto) al fine di accedere e utilizzare il suddetto software TeleNav. La presente licenza scade alla data prevista o alla scadenza del presente Contratto. L'utente accetta di utilizzare il software TeleNav esclusivamente per le proprie attività personali o per il tempo libero e non per fornire servizi di navigazione commerciali a terzi.

3.1 Limiti della licenza

- **(a)** reverse engineering, decompilare, disassemblare, tradurre, modificare, alterare o altrimenti modificare il software TeleNav o qualsiasi sua parte;
- **(b)** tentare di risalire al codice sorgente, alla libreria audio o alla struttura del software TeleNav senza il previo consenso scritto di TeleNav;
- **(c)** rimuovere dal software TeleNav, o alterare, qualsiasi marchio, nome commerciale, logo, brevetto, avviso sul copyright o altro di TeleNav o dei suoi

Appendici

fornitori; **(d)** distribuire, concedere in sublicenza o altrimenti trasferire il software TeleNav ad altri, eccetto nei casi in cui faccia parte del trasferimento definitivo del software TeleNav o **(e)** usare il software TeleNav in modi che

i. violino i diritti di proprietà o di proprietà intellettuale, i diritti di pubblicità o privacy o altri diritti di qualsiasi parte,

ii. violino qualsiasi legge, disposizione, ordinanza o normativa, incluse, in via esemplificativa, le leggi e le normative correlate a spamming, privacy, tutela dei consumatori e dei minori, oscenità o diffamazione o

iii. siano dannosi, minacciosi, abusivi, molesti, ambigui, diffamatori, volgari, osceni, libidinosi o altrimenti sgradevoli; e (f) concedano l'affitto, il noleggio o consentano a terzi l'accesso non autorizzato al software Telenav senza il preventivo consenso scritto di Telenav.

4. Esclusione di responsabilità

- Nella misura in cui questo sia consentito a norma delle leggi applicabili, in nessun caso TeleNav, i suoi licenziatari e fornitori, o i rappresentanti o i dipendenti di una qualsiasi delle parti di cui sopra, possono essere ritenuti responsabili delle decisioni adottate o delle azioni compiute dall'utente o da chiunque altro sulla base delle informazioni fornite dal software TeleNav. TeleNav non garantisce inoltre l'accuratezza delle mappe e degli altri dati utilizzati per il software TeleNav. Tali dati potrebbero non riflettere la realtà a causa, tra l'altro, di chiusura di strade, costruzioni, condizioni meteo, strade nuove e altre condizioni in evoluzione. L'utente è responsabile di tutti i rischi derivanti dall'uso del software TeleNav. Ad esempio, ma senza alcun limite,

l'utente accetta di non fare affidamento sul software TeleNav per la navigazione in aree critiche in cui il benessere o la sopravvivenza dell'utente o di altri dipenda dall'accuratezza della navigazione, dal momento che le mappe e le altre funzioni del software TeleNav non sono destinate al supporto delle suddette applicazioni ad alto rischio, in particolare nelle aree geografiche più remote.

- TELENNAV RIFIUTA ESPRESSAMENTE ED ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE RELATIVE AL SOFTWARE TELENNAV, SIA OBBLIGATORIE, ESPLICITE O IMPLICITE, INCLUSE TUTTE LE GARANZIE CHE POTREBBERO DERIVARE DA OPERAZIONI DI COMPRAVENDITA, DOGANALI O COMMERCIALI E INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO E LA NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI IN RELAZIONE AL SOFTWARE TELENNAV.
- Alcune giurisdizioni non consentono il rifiuto di talune garanzie, per cui in questo caso i limiti potrebbero non essere applicabili all'utente in questione.

5. Limiti di responsabilità

- PER QUANTO CONSENTITO A NORMA DELLE LEGGI APPLICABILI, IN NESSUN CASO TELENNAV O I SUOI LICENZIATARI O FORNITORI POSSONO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE E DI TERZI DI DANNI INDIRETTI, OCCASIONALI, CONSEGUENZIALI, PARTICOLARI O ESEMPLARI (INCLUSI IN OGNI CASO, MA NON SOLO, I DANNI DERIVANTI DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO O DI ACCEDERE AI DATI, LA PERDITA DI DATI, MANCATE

Appendici

ATTIVITÀ, MANCATI PROFITTI, INTERRUZIONE DELLE ATTIVITÀ E SIMILI) DERIVANTI DALL'USO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL SOFTWARE TELENAV, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENAV SIA STATA AVVERTITA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NONOSTANTE I DANNI CHE POTREBBERO VERIFICARSI PER QUALSIASI MOTIVO (INCLUSI, MA NON SOLO, TUTTI I DANNI QUI CITATI E TUTTI I DANNI DIRETTI O GENERALI PREVISTI DAL CONTRATTO, ILLECITI (INCLUSA LA NEGLIGENZA) O ALTRO), LA RESPONSABILITÀ GLOBALE DI TELENAV E DI TUTTI I FORNITORI DI TELENAV SI LIMITERÀ AGLI IMPORTI EFFETTIVAMENTE CORRISPOSTI DALL'UTENTE PER IL SOFTWARE TELENAV. ALCUNI STATI E/O GIURISDIZIONI NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI CONSEGUENZIALI OD OCCASIONALI, PER CUI IN QUESTO CASO LE LIMITAZIONI O LE ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON APPLICARSI ALL'UTENTE IN OGGETTO.

6. Arbitrato e legge applicabile

- L'utente accetta che eventuali dispute, richieste di risarcimento o controversie derivanti da o in relazione al presente Contratto o al software TeleNav siano risolte per mezzo di un arbitrato indipendente che coinvolga un arbitro indipendente e che siano gestite dalla American Arbitration Association della Contea di Santa Clara, California. L'arbitro applicherà le norme sugli arbitrati commerciali della American Arbitration Association, e il giudizio sul lodo arbitrale emesso dall'arbitro può essere fatto applicare dal tribunale competente. Si noti che nei procedimenti di arbitrato non vi sono né giudice né giuria e le decisioni

dell'arbitro devono essere considerate vincolanti per entrambe le parti. L'utente accetta espressamente di rinunciare a far valere i propri diritti in un processo con giuria. Il presente Contratto e le prestazioni di cui in oggetto verranno disciplinati in base alle leggi dello Stato della California, senza dare luogo a conflitti di legge. Nel caso in cui si rendessero necessarie azioni giudiziarie in relazione all'arbitrato vincolante, sia TeleNav che l'utente concordano di sottoporsi alla giurisdizione esclusiva del tribunale della Contea di Santa Clara, California. La Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti non si applica.

7. Cessione

- L'utente non può rivendere, cedere o trasferire il presente Contratto e alcuno dei propri diritti e obblighi, eccetto che nella sua totalità, in relazione al trasferimento a titolo definitivo del software TeleNav ed espressamente a condizione che il nuovo utente del software TeleNav accetti i limiti imposti dai termini e dalle condizioni del presente Contratto. Qualsiasi vendita, cessione o trasferimento di cui sopra, non espressamente autorizzato ai sensi del presente paragrafo comporta l'immediata cessazione del presente Contratto, senza responsabilità da parte TeleNav, nel qual caso l'utente e tutte le altre parti devono immediatamente interrompere qualsiasi utilizzo del software TeleNav. Nonostante quanto segue, TeleNav può cedere il presente Contratto ad altri in qualsiasi momento e senza preavviso, a condizione che il cessionario rimanga vincolato dal presente Contratto.

Appendici

8. Varie

8,1

Il presente Contratto rappresenta un accordo di carattere complessivo tra TeleNav e l'utente per quanto riguarda l'oggetto in questione.

8,2

Fatta eccezione per le licenze limitate, espressamente rilasciate nell'ambito del presente Contratto, TeleNav mantiene la titolarità di tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi al software TeleNav, inclusi, senza limite alcuno, tutti i diritti di proprietà intellettuale ad esso connessi. Nessuna licenza o altro diritto non espressamente concesso dal presente Contratto deve o dovrà essere concesso o conferito per implicazione, legge, atto di incentivazione, preclusione o altro e TeleNav, i suoi fornitori e licenziatari si riservano tutti i rispettivi diritti, salvo le licenze esplicitamente concesse nel presente Contratto.

8,3

Con l'utilizzo del software TeleNav, l'utente acconsente a ricevere da TeleNav tutte le comunicazioni, inclusi annunci, accordi, comunicazioni richieste a norma di legge o altre informazioni riguardanti il software TeleNav (collettivamente, "Comunicazioni") in formato digitale. TeleNav può inviare queste Comunicazioni postandole sul sito web di TeleNav o scaricandole sul dispositivo wireless dell'utente. Nel caso in cui l'utente desideri ritirare il proprio consenso al ricevimento delle Comunicazioni in formato digitale, deve sospendere l'utilizzo del software TeleNav.

8,4

La mancata richiesta di esecuzione di una qualsiasi disposizione da parte di TeleNav o dell'utente non ha effetto sul diritto della suddetta parte di richiedere l'esecuzione di tale disposizione in un momento successivo, né la rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza del presente Contratto costituisce una rinuncia a perseguire una qualsiasi violazione o inadempienza o una rinuncia all'applicazione della disposizione stessa.

8,5

Nel caso in cui una disposizione risultasse inapplicabile, tale disposizione sarà modificata in modo da riflettere l'intenzione delle parti e le rimanenti disposizioni del presente Contratto conservano in toto la propria validità ed effetto.

8,6

I titoli del presente Contratto sono riportati soltanto a titolo indicativo e per comodità, non devono essere considerati parte integrante del presente Contratto e non devono essere citati in relazione alla stesura o interpretazione del presente Contratto. Ai fini del presente Contratto, i termini "include" e "incluso" e relative varianti, non devono essere considerati come termini riferiti a limitazioni, ma piuttosto devono essere seguiti dalle parole "senza limite alcuno".

9. Termini e condizioni di altri venditori

- Il software Telenav utilizza mappe e altri dati concessi dietro licenza a Telenav da venditori terzi a favore del presente Utente e degli altri utenti finali. Il presente Contratto include condizioni relative all'utente finale applicabili a dette aziende (incluse al

Appendici

termine del presente Contratto) e pertanto l'utilizzo del software Telenav è soggetto anche a tali condizioni. L'Utente accetta di rispettare i seguenti termini e condizioni, applicabili ai licenziatari venditori terzi di Telenav:

9.1 Condizioni per l'utente finale richieste da HERE North America, LLC

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti alle seguenti condizioni, concordate dall'Utente da un lato e da Telenav ("Telenav") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro.

© 2013 HERE. Tutti i diritti sono riservati.

I Dati per le aree del Canada includono informazioni acquisite con l'autorizzazione delle autorità canadesi, tra cui: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE detiene una licenza non esclusiva dello United States Postal Service® per la pubblicazione e la vendita di informazioni ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. I seguenti marchi e registrazioni sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS, e ZIP+4".

I Dati per il Messico includono alcuni dati dello Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Condizioni per l'utente finale richieste da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

I dati ("Dati") sono forniti esclusivamente per uso personale, interno e non per la rivendita. Sono protetti da copyright e sono soggetti ai seguenti termini e condizioni, concordati dall'Utente da un lato e da NAV2 (Shanghai) Co., Ltd ("NAV2") e i suoi licenzianti (inclusi i rispettivi licenzianti e fornitori) dall'altro. 20xx. Tutti i diritti sono riservati

Termini e condizioni

Uso consentito. L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati al software Telenav esclusivamente per gli scopi aziendali interni e personali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzia di servizi, multiproprietà o scopi simili. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre, creare varianti o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Restrizioni. Fatto salvo il caso in cui Telenav abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilitati alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o PDA.

Appendici

Avviso. I Dati possono contenere informazioni incomplete o imprecise dovute a variazioni del contenuto intercorse nel tempo, al cambiamento delle condizioni iniziali, delle fonti utilizzate e della natura dell'acquisizione dei dati geografici; ciascuno di tali fattori può essere causa di risultati errati.

Nessuna garanzia. Questi Dati sono forniti "così come sono" e l'Utente accetta di utilizzarli a suo rischio. Telenav e i suoi licenzianti (e i relativi licenzianti e fornitori) non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie di alcun tipo, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro, contenuto, qualità, precisione, completezza, efficacia, affidabilità, idoneità ad uno scopo particolare, utilità, utilizzabilità dei risultati ottenuti da questi dati, oppure la disponibilità costante dei dati o del server o l'assenza di errori.

Esclusione di garanzia: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono alcune esclusioni di garanzia, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Esclusione di responsabilità: TELENAV E I SUOI LICENZIANTI (INCLUSI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON SONO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O

INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DE QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALI, SPECIALE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI TELENAV O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. Alcuni Stati, Territori e Paesi non consentono alcune esclusioni di garanzia o limitazione dei danni, pertanto, in questo caso, le esclusioni di cui sopra potrebbero non applicarsi all'utente in oggetto.

Controllo sulle esportazioni. L'Utente non potrà esportare da alcun luogo alcuna parte dei Dati o alcun prodotto diretto se non in possesso e nel rispetto di tutte le licenze e approvazioni richieste, delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili, comprese ma non limitate alle leggi, norme e disposizioni applicate dell'Office of Foreign Assets Control of the U.S. Department of Commerce and the Bureau of Industry and Security of the U.S. Department of Commerce. Se le suddette leggi, norme e regolamenti sull'esportazione non consentono a HERE di adempiere ai propri obblighi in materia di consegna o distribuzione dei dati, tale mancato adempimento esclude qualsiasi responsabilità e non costituisce una violazione del presente Contratto.

Appendici

Intero accordo. Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra Telenav (e i suoi licenzianti, compresi i relativi licenzianti e fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi ed ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile. I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi bassi" dove vengono utilizzati i Dati europei HERE], senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso a (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. L'Utente accetta di sottoporsi alla giurisdizione dello Stato dell'Illinois [inserire "Paesi Bassi" dove vengono utilizzati i Dati europei HERE] per controversie, rivendicazioni e azioni derivanti da o connesse con i Dati qui forniti.

Utenti finali governativi. Se i Dati sono acquistati direttamente o indirettamente per conto di un ente o un'agenzia del governo degli Stati Uniti che applichino diritti simili a quelli abitualmente affermati dal governo degli Stati Uniti, tali Dati sono un "prodotto commerciale" così come definito in 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, sono rilasciati dietro licenza in conformità alle presenti condizioni per l'utente finale e ciascuna copia di Dati consegnata o altrimenti fornita deve essere contrassegnata e inserita secondo necessità con la seguente "Clausola di utilizzo" e trattata secondo tale Clausola:

AVVERTENZA PER L'USO

NOME CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): HERE

INDIRIZZO CONTRAENTE (PRODUTTORE/FORNITORE): c/o Nokia, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606

Questi Dati sono un prodotto commerciale così come definito in FAR 2.101 e sono soggetti alle presenti condizioni per l'utente finale in base a cui sono stati forniti.

© 1987 – 2014 HERE – Tutti i diritti sono riservati.

Se il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale si rifiuta di utilizzare la legenda fornita a corredo, il funzionario contraente, l'agenzia federale del governo o altro funzionario federale devono comunicarlo a HERE prima di ricercare diritti aggiuntivi o alternativi nei Dati.

I. Territorio di Stati Uniti e Canada

A. Dati per gli Stati Uniti. Le condizioni per l'utente finale di qualsiasi applicazione contenente Dati per gli Stati Uniti devono riportare i seguenti avvisi:

HERE detiene una licenza non esclusiva dello United States Postal Service® per la pubblicazione e la vendita di informazioni ZIP+4®."

"©United States Postal Service® 20XX. I prezzi non sono stabiliti, controllati o approvati dallo United States Postal Service®. I seguenti marchi e registrazioni sono di proprietà di USPS: United States Postal Service, USPS, e ZIP+4".

Appendici

B. Dati per il Canada. Le clausole seguenti si applicano ai Dati per il Canada che possono includere o riportare dati forniti da licenzianti di terza parte (“Dati di terze parti”), tra cui Her Majesty the Queen in Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) e Department of Natural Resources of Canada (“NRCan”):

1. Esclusione di responsabilità e limitazione: il Cliente accetta che l'utilizzo dei Dati di terze parti è soggetto alle seguenti clausole:

A. Esclusione di responsabilità: i Dati di terze parti sono concessi in licenza “così come sono”. I licenzianti di tali dati, tra cui Her Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare.

B. Limitazione di responsabilità: i licenzianti di Dati di terze parti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati né (ii) in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita consequenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati.

2. Avviso di copyright: in relazione a ogni copia di tutti i Dati o di parte di essi per il territorio del Canada, il Cliente è tenuto ad apporre in modo evidente il seguente avviso di copyright in almeno una delle seguenti posizioni: (i) sull'etichetta del supporto di memorizzazione della copia, (ii) sulla confezione della copia o (iii) su altro materiale confezionato con la copia, ad esempio manuali dell'utente o contratti di licenza per l'utente finale: “This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. Tutti i diritti sono riservati.”

3. Condizioni per l'utente finale: fatto salvo quanto diversamente concordato tra le parti, in relazione alla fornitura di qualsiasi parte dei Dati sul territorio del Canada a Utenti finali, secondo quanto eventualmente autorizzato in base al Contratto, il Cliente sarà tenuto a fornire a tali Utenti finali, in modo ragionevolmente evidente, le condizioni (stabilite con altre condizioni per l'utente finale di cui è richiesta la fornitura in base al Contratto o diversamente fornite dal Cliente) che dovranno includere le seguenti clausole per conto dei licenzianti dei Dati di terza parte, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan:

I Dati possono includere o riportare dati dei licenzianti, tra cui Her Majesty the Queen in the Right of Canada (“Her Majesty”), Canada Post Corporation (“Canada Post”) e Department of Natural Resources Canada (“NRCan”). Tali dati sono concessi in licenza “così come sono”. I licenzianti, tra cui Her

Appendici

Majesty, Canada Post e NRCan, non forniscono alcuna garanzia e non accettano reclami o richieste di garanzie relativamente a tali dati, siano esse esplicite o implicite, derivanti dall'applicazione di leggi o altro e riguardanti, tra l'altro efficacia, completezza, accuratezza o idoneità ad uno scopo particolare. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili: (i) per alcuna richiesta di risarcimento, pretesa o azione, indipendentemente dalla natura di tale richiesta di risarcimento, pretesa o azione, in merito a perdite, lesioni o danni, diretti o indiretti, risultanti dall'uso o dal possesso di tali Dati. I licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, non saranno responsabili in alcun modo per la perdita di profitti o contratti o per qualsiasi altra perdita consequenziale di qualsiasi tipo derivante da qualsiasi difetto dei Dati. L'Utente finale sarà tenuto a risarcire e sollevare da ogni responsabilità i licenzianti, inclusi Her Majesty, Canada Post e NRCan, e i loro funzionari, dipendenti e agenti per qualsiasi richiesta di risarcimento, pretesa o azione i merito a perdite, costi, spese, danni o lesioni (incluse lesioni mortali), derivanti dall'uso o dal possesso dei dati o dei Dati.

4. Clausole aggiuntive: le condizioni contenute in questa Sezione si aggiungono a tutti i diritti e obblighi delle parti sanciti dal Contratto. Nella misura in cui qualsiasi delle clausole di questa Sezione non fosse coerente o risultasse in conflitto con qualsiasi altra clausola del Contratto, le clausole riportate in questa Sezione avranno la priorità.

II. Messico. La seguente clausola si applica ai Dati per il Messico che includono alcuni dati ottenuti dall'Instituto Nacional de Estadística y Geografía ("INEGI"):

A. Ogni copia dei Dati e/o della confezione contenenti i Dati per il Messico dovrà contenere il seguente avviso: "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"

III. Territorio dell'America Latina

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Territorio Avviso

Argentina IGN "INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL ARGENTINO"

Ecuador "INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011-01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011"
"source: © IGN 2009 - BD TOPO®"

Guadalupa,
Guiana francese
e Martinica "Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)"
Messico

IV. Territorio del Medio Oriente

Appendici

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Stato	Avviso
Gior- dania	“© Royal Jordanian Geographic Centre”. La clausola precedentemente riportata relativa all'inclusione dell'avviso per i Dati per la Giordania costituisce una condizione essenziale del Contratto. Se il Cliente o qualsiasi eventuale sublicenziatario autorizzato non soddisferà tale clausola, HERE avrà il diritto di revocare la licenza del Cliente in merito ai Dati per la Giordania.

B. Dati per la Giordania Il Cliente e i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati possono esclusivamente concedere in licenza e/o distribuire in altro modo il database HERE per il paese della Giordania (“Dati per la Giordania”) per l'uso in Applicazioni aziendali a (i) enti non giordani per l'uso dei Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) a clienti con sede in Giordania. Inoltre, il Cliente, i suoi eventuali sublicenziatari autorizzati e gli Utenti finali possono esclusivamente utilizzare i Dati per la Giordania in Applicazioni aziendali se tali parti sono (i) enti non giordani che utilizzano i Dati per la Giordania soltanto in Giordania o (ii) clienti con sede in Giordania. Ai fini della precedente clausola, per “Applicazioni aziendali” si intendono applicazioni di geomarketing, applicazioni GIS,

applicazioni di gestione risorse aziendali mobili, applicazioni per call center, applicazioni di telematica, applicazioni Internet di organizzazioni pubbliche o applicazioni per la fornitura di servizi di geocodifica.

V. Territorio dell'Europa

A. Utilizzo di codici della strada specifici in Europa

1. Limitazioni generali applicabili ai codici di traffico. Il cliente riconosce e accetta che in determinati paesi del territorio dell'Europa, dovrà ottenere autorizzazioni direttamente da fornitori di codici RDS-TMC di terza parte per ricevere e utilizzare i codici di traffico nei Dati e per fornire agli Utenti finali transazioni derivanti o basate su tali codici del traffico. Per tali paesi, HERE fornirà al Cliente i Dati che includono codici di traffico solo dopo aver ricevuto dal Cliente la certificazione che attesta che ha ottenuto tali autorizzazioni.

2. Esposizione delle legende sui diritti delle terze parti per il Belgio. Per ogni Transazione che utilizza i codici di traffico per il Belgio, il cliente dovrà fornire il seguente avviso all'Utente finale: “Traffic Codes for Belgium are provided by the Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap and the Ministère de l'Équipement et des Transports.”

B. Mappe cartacee. In merito a qualsiasi licenza concessa al Cliente relativamente alla redazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee (ossia mappe riportate su carta o su un supporto simile): (a) tale licenza relativa ai Dati per il territorio della Gran Bretagna è subordinata alla stipula e al rispetto da parte del Cliente di un accordo separato

Appendici

con l'Ordnance Survey ("OS") per la creazione e la vendita di mappe cartacee, al pagamento da parte del Cliente all'OS di tutti gli eventuali diritti sulle mappe cartacee e al rispetto da parte del cliente dei requisiti dei avvisi di copyright dell'OS; (b) tale licenza per la vendita o per altro tipo di distribuzione a pagamento in relazione ai Dati per il territorio della Repubblica Ceca è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente del previo consenso scritto di Kartografie a.s.; (c) tale licenza per la vendita o la distribuzione in relazione ai Dati per il territorio della Svizzera è subordinata all'ottenimento da parte del Cliente di un permesso fornito da Bundesamt für Landestopografie della Svizzera; (d) l'autorizzazione del Cliente Francia è limitata alla creazione di mappe cartacee con scala tra 1:5.000 e 1:250.000 e (e) il Cliente è autorizzato esclusivamente all'uso dei Dati per la creazione, vendita o distribuzione di mappe cartacee che siano uguali o sostanzialmente analoghe, in termini di contenuto dei dati e uso specifico di colori, simboli e scala, alle mappe cartacee pubblicate dagli enti cartografici nazionali europei, inclusi in via esemplificativa Landervermessungämter della Germania, Topografische Dienst dei Paesi Bassi, Nationaal Geografisch Instituut del Belgio, Bundesamt für Landestopografie della Svizzera, Bundesamt für Eich-und Vermessungswesen dell'Austria e National Land Survey della Svezia.

C. Applicazione delle clausole OS. Senza limitazione a quanto stabilito dalla sezione IV(B) precedente, in merito ai Dati per il territorio della Gran Bretagna, il Cliente riconosce e accetta che l'Ordnance Survey ("OS") potrà intraprendere un'azione diretta nei suoi

confronti per esigere la conformità all'avviso di copyright OS (vedere sezione IV(D) seguente) e ai requisiti delle mappe cartacee (vedere sezione IV(B) precedente) contenuti nel presente Contratto.

D. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Paesi	Avviso
Austria	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
Croazia Cipro, Estonia, Lettonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Slovenia e/o Ucraina	"© EuroGeographics"
Francia	"source: © IGN 2009 – BD TOPO ®"
Germania	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
Gran Bretagna	"Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010"
Grecia	"Copyright Geomatics Ltd."

Appendici

Ungheria	“Copyright © 2003; Top-Map Ltd.”
Italia	“La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Norvegia	“Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Portogallo	“Source: IgeoE – Portugal”
Spagna	“Información geográfica propiedad del CNIG”
Svezia	“Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.”
Svizzera	“Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.”

E. Distribuzione nel paese rispettivo. Il cliente riconosce che, per i seguenti paesi, HERE non ha ricevuto approvazioni per la distribuzione dei dati nei paesi rispettivi: Albania, Belarus, Kirghizistan, Moldavia e Uzbekistan. HERE potrà aggiornare questo elenco in qualsiasi momento. I diritti di licenza concessi al Cliente in base al presente TL in merito ai Dati per tali paesi sono subordinati alla conformità del Cliente a tutte le leggi e normative applicabili, incluse in via esemplificativa eventuali licenze o approvazioni richieste per la distribuzione dell'Applicazione che include tali Dati nei paesi rispettivi.

VI. Territorio dell'Australia

A. Avvisi di terze parti. Qualsiasi copia dei Dati e/o della relativa confezione dovrà includere i rispettivi Avvisi di terze parti stabiliti di seguito e utilizzati come descritto di seguito in relazione al Territorio (o alla parte di Territorio) inclusa in tale copia:

Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pdma.com.au). Product incorporates data which is © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd and Continental Pty Ltd.

B. Avvisi di terze parti per l'Australia. In aggiunta a quanto precedentemente stabilito, le condizioni per l'utente finale per qualsiasi Applicazione contenente codici di traffico RDS-TMC per l'Australia dovranno includere il seguente avviso: “Product incorporates traffic location codes which is © 20XX Telstra Corporation Limited and its licensors.”

Comunicazione di AT&T Vehicle Network Carrier Telematics

AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE PER “UTENTE FINALE” SI INDICA L'UTENTE E I RISPETTIVI SUCCESSORI, ESECUTORI LEGALI, RAPPRESENTANTI PERSONALI LEGALI E CESSIONARI AUTORIZZATI. AI FINI DELLA PRESENTE SEZIONE, “OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE” INCLUDE I RISPETTIVI AFFILIATI E APPALTATORI E I RISPETTIVI FUNZIONARI, DIRETTORI, DIPENDENTI, SUCCESSORI E CESSIONARI. L'UTENTE FINALE NON HA ALCUN RAPPORTO CONTRATTUALE CON L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E NON È UNA TERZA PARTE BENEFICIARIA IN ALCUN ACCORDO TRA FORD E

Appendici

L'OPERATORE PRINCIPALE. L'UTENTE FINALE PRENDE ATTO E CONVIENE CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON ASSUME ALCUNA RESPONSABILITÀ LEGALE, DI EQUITÀ O ALTRO TIPO DI RESPONSABILITÀ NEI CONFRONTI DELL'UTENTE FINALE. IN OGNI CASO, A PRESCINDERE DALLA FORMA DELL'AZIONE, SE PER VIOLAZIONE DI CONTRATTO, GARANZIA, NEGLIGENZA, RESPONSABILITÀ DIRETTA IN ILLECITI O IN ALTRO MODO, L'ESCLUSIVO RIMEDIO DELL'UTENTE FINALE PER RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DAL PRESENTE CONTRATTO, PER QUALSIVOGLIA MOTIVO, INCLUSI IN VIA ESEMPLIFICATIVA GUASTI O INTERRUZIONI DEL SERVIZIO QUI INDICATO, È LIMITATO AL PAGAMENTO DEI DANNI IN UN IMPORTO CHE NON SUPERI L'IMPORTO CORRISPOSTO DALL'UTENTE FINALE PER I SERVIZI NEL CORSO DEI DUE MESI PRECEDENTI LA DATA IN CUI È STATA PRESENTATA L'AZIONE.

(ii) L'UTENTE FINALE SI IMPEGNA A MANLEVARE E TENERE INDENNE L'OPERATORE DEL SERVIZIO WIRELESS PRINCIPALE E I RELATIVI FUNZIONARI, DIPENDENTI E AGENTI DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA, INCLUSE IN VIA ESEMPLIFICATIVA RIVENDICAZIONI PER CALUNNIA, DIFFAMAZIONE O QUALSIVOGLIA DANNO ALLA PROPRIETÀ, LESIONE PERSONALE O MORTE, DERIVANTI IN QUALSIASI MODO, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, DAL PRESENTE CONTRATTO O DALL'UTILIZZO, DAL MANCATO UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL DISPOSITIVO, A ECCEZIONE DI RIVENDICAZIONI DERIVANTI DA DOLO O COLPA GRAVE DELL'OPERATORE PRINCIPALE. TALE INDENNITÀ PERSISTE ANCHE DOPO LA CESSAZIONE DEL PRESENTE ACCORDO.

(iii) L'UTENTE FINALE NON DETIENE ALCUN DIRITTO DI PROPRIETÀ IN QUALSIVOGLIA NUMERO ASSEGNATO AL DISPOSITIVO.

(iv) L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE FORD E L'OPERATORE PRINCIPALE NON POSSONO GARANTIRE LA SICUREZZA DELLE TRASMISSIONI WIRELESS E NON SONO RESPONSABILI PER QUALSIVOGLIA MANCANZA DI SICUREZZA IN RELAZIONE ALL'UTILIZZO DEI SERVIZI.

IL SERVIZIO È DESTINATO ALL'UTILIZZO ESCLUSIVO DA PARTE DELL'[UTENTE FINALE] E L'UTENTE FINALE NON PUÒ RIVENDERE IL SERVIZIO A QUALSIVOGLIA TERZA PARTE. L'UTENTE FINALE ACCETTA CHE L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE LA COPERTURA O IL SERVIZIO ININTERROTTI ALL'UTENTE FINALE. L'OPERATORE PRINCIPALE NON GARANTISCE CHE L'UTENTE FINALE POSSA ESSERE O SARÀ LOCALIZZATO UTILIZZANDO IL SERVIZIO. L'OPERATORE PRINCIPALE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO O PRESTAZIONI, IN RELAZIONE A QUALSIVOGLIA SERVIZIO O MERCE, E IN NESSUN CASO AT&T SARÀ RESPONSABILE, PER PROPRIA COLPA O MENO, DI QUALSIVOGLIA: (A) ATTO OPPURE OMISSIONE DI TERZE PARTI; (B) ERRORI, OMISSIONI, INTERRUZIONI, MANCATA TRASMISSIONE, RITARDI O DIFETTI DEL SERVIZIO FORNITO DA O ATTRAVERSO L'OPERATORE PRINCIPALE; (C) DANNI O LESIONI CAUSATI DA SOSPENSIONE O CESSAZIONE DELL'OPERATORE PRINCIPALE; OPPURE (D) DANNI O LESIONI CAUSATI DA UN GUASTO O UN RITARDO NEL COLLEGAMENTO DI UNA CHIAMATA A QUALSIVOGLIA ENTITÀ, INCLUSO IL 911 O QUALSIVOGLIA ALTRO NUMERO DI EMERGENZA. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE,

Appendici

L'UTENTE FINALE ACCETTA DI LIBERARE, TENERE INDENNE E MANLEVATO L'OPERATORE PRINCIPALE DA QUALSIASI RIVENDICAZIONE O RICHIESTA DA PARTE DI QUALSIASI PERSONA O ENTITÀ RELATIVAMENTE A DANNI DI QUALSIVOGLIA NATURA DERIVANTI DA O RELATIVI, DIRETTAMENTE O INDIRETTAMENTE, AI SERVIZI FORNITI DALL'OPERATORE PRINCIPALE O ALL'UTILIZZO DI TALI SERVIZI DA PARTE DI ALTRE PERSONE, INCLUSE RIVENDICAZIONI DERIVANTI IN TUTTO O IN PARTE DA UNA PRESUNTA COLPA DELL'OPERATORE PRINCIPALE.

VII. Territorio della Cina

Solo per uso personale

L'Utente accetta di utilizzare i Dati associati a [inserire il nome dell'Applicazione del Cliente] esclusivamente per gli scopi personali non commerciali che gli sono stati concessi in licenza e non per agenzia di servizi, multiproprietà o scopi similari. Conformemente a ciò, con le limitazioni stabilite nei seguenti paragrafi, l'Utente potrà copiare questi Dati solo secondo quanto necessario per l'uso personale al fine di (i) visualizzarli e (ii) salvarli, purché non rimuove alcun avviso di copyright riportato e non modifichi i Dati in alcun modo. L'Utente accetta di non riprodurre, copiare, modificare, decompilare, scomporre o svolgere attività di reverse engineering su alcuna parte dei presenti Dati e di non trasferirli o distribuirli in qualsiasi formato, per qualsiasi scopo, eccetto nella misura in cui ciò sia consentito dalle leggi in vigore.

Limitazioni

Fatto salvo il caso in cui NAV2 abbia specificamente fornito la propria autorizzazione e senza limitazioni al paragrafo precedente, l'Utente non può utilizzare questi Dati (a) con prodotti, sistemi o applicazioni installati o altrimenti collegati o in comunicazione con veicoli, abilitati alla navigazione, posizionamento, spedizione, guida stradale in tempo reale, gestione parchi macchine o applicazioni simili o (b) con o in comunicazione con qualsiasi dispositivo di posizionamento o qualsiasi dispositivo elettronico o computer collegato tramite connessione wireless, compresi senza limitazioni, telefoni cellulari, computer palmari e portatili, cercapersone e assistenti digitali personali o PDA. L'Utente accetta di interrompere l'uso di questi Dati in caso di sua mancata conformità ai presenti termini e condizioni.

Garanzia limitata

NAV2 garantisce che (a) i Dati offriranno prestazioni sostanzialmente conformi al materiale scritto allegato per un periodo di novanta (90) giorni dalla data della ricezione e che (b) qualsiasi servizio di supporto fornito da NAV2 sarà sostanzialmente conforme a quanto descritto nel materiale applicabile fornito da NAV2 e i tecnici di supporto di NAV2 si impegneranno in modo commercialmente ragionevole a risolvere eventuali problemi.

Tutele del cliente

La responsabilità totale di NAV2 e dei relativi fornitori nonché l'unica dell'Utente sarà, a discrezione esclusiva di NAV2, (a) restituire l'eventuale prezzo corrisposto o (b) riparare o sostituire i Dati non conformi alla Garanzia limitata fornita da NAV2 restituiti a NAV2 con una copia della ricevuta. Questa Garanzia limitata sarà nulla in caso la non conformità dei Dati sia dovuta a incidente, uso improprio o

Appendici

applicazione impropria. Gli eventuali Dati sostitutivi saranno garantiti per la parte restante del periodo di garanzia originale o per trenta (30) giorni (il periodo più lungo tra i due). Nessuna di queste tutele né alcun servizio di supporto del prodotto offerto da NAV2 sarà disponibile senza una prova di acquisto fornita da un ente internazionale autorizzato.

Nessun'altra garanzia:

AD ECCEZIONE DELLA GARANZIA LIMITATA SOPRA RIPORTATA E NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I RELATIVI LICENZIANTI (INCLUSI LICENZIANTI E FORNITORI) ESCLUDONO TUTTE LE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE DI QUALITÀ, PRESTAZIONI, COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, PROPRIETÀ O NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. Alcune esclusioni di garanzia potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Responsabilità limitata:

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, NAV2 E I SUOI LICENZIANTI (COMPRESI I RELATIVI LICENZIANTI E FORNITORI) NON È RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE PER EVENTUALI RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONI O PRETESE, INDIPENDENTEMENTE DALLA NATURA DELLA CAUSA DELLE RICHIESTE DI RISARCIMENTO, AZIONE O PRETESE DERIVANTI DALLA PERDITA O DA DANNI A PERSONE O COSE, DIRETTI O INDIRETTI, RISULTANTI DALL'USO O DAL POSSESSO DE QUESTE INFORMAZIONI; O PER MANCATI UTILI, MANCATO GUADAGNO, PERDITE DI CONTRATTI O RICAVI O QUALSIASI ALTRO DANNO DIRETTO, INDIRETTO, INCIDENTALI,

SPECIALE O CONSEGUENZIALE DERIVANTE DALL'UTILIZZO OVVERO DALL'INCAPACITÀ DI UTILIZZO DI QUESTE INFORMAZIONI, DA EVENTUALI DIFETTI IN QUESTI DATI O DAL MANCATO RISPETTO DEI PRESENTI TERMINI O CONDIZIONI, SIA IN AZIONI DI RAGIONE O TORTO O AI SENSI DI UNA GARANZIA, ANCHE NEL CASO IN CUI NAV2 O I SUOI LICENZIANTI SIANO STATI INFORMATI DELL'EVENTUALITÀ DI TALI DANNI. IN NESSUNA CIRCOSTANZA LA RESPONSABILITÀ DI NAV2 O DEI RELATIVI FORNITORI AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO POTRÀ SUPERARE IL PREZZO CORRISPONTO. Alcune esclusioni di responsabilità potrebbero non essere consentite ai sensi della legge applicabile, in questo caso le esclusioni di cui sopra non saranno, in tale misura, applicabili all'Utente.

Controllo delle esportazioni

L'Utente accetta di non esportare in alcun luogo alcuna parte dei Dati fornitigli o alcun prodotto diretto se non nel rispetto e con tutte le licenze e le approvazioni richieste, delle leggi, norme e disposizioni di esportazione applicabili.

Protezione IP

I Dati sono proprietà di NAV2 o dei relativi fornitori e sono protetti leggi e dalle norme in vigore in materia di copyright e di proprietà intellettuale. I Dati sono esclusivamente forniti in licenza all'uso, non sono venduti.

Appendici

Intero accordo

Questi termini e condizioni rappresentano l'intero Accordo tra NAV2 (e i suoi licenziatari, compresi i relativi licenziatari fornitori) e l'Utente riguardo a questo soggetto e sostituiscono nella loro interezza qualsiasi ed ogni altro accordo scritto o verbale precedentemente esistente tra le parti in relazione a tale soggetto.

Legge applicabile.

I termini e le condizioni di cui sopra sono regolati dalle leggi della Repubblica Popolare Cinese, senza dare luogo a (i) conflitti di legge o fare ricorso a (ii) Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita internazionale di prodotti, esplicitamente esclusa da tale ambito. Qualsiasi controversia derivante o correlata con i Dati forniti all'Utente ai sensi del presente Contratto verrà sottoposta all'arbitrato della Shanghai International Economic and Trade Arbitration Commission.

Gracenote® Copyright

CD e dati relativi alla musica di Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Gracenote Software, copyright © 2000-2007 Gracenote. Il presente prodotto o servizio può essere oggetto di uno o più dei seguenti brevetti U.S. Brevetti 5,987,525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 e altri brevetti rilasciati o in attesa di rilascio. Alcuni servizi forniti dietro licenza da Open Globe, Inc. per U.S. Brevetto 6,304,523.

Gracenote e CDDB sono marchi registrati di Gracenote. Il logo e il logotipo di Gracenote e il logo "Powered by Gracenote™" sono marchi commerciali di Gracenote.

Contratto di licenza utente finale Gracenote® (EULA)

Questo dispositivo contiene software di Gracenote, Inc. of 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Il software di Gracenote (il "Software Gracenote") consente a questo dispositivo di identificare dischi e file musicali e di ottenere informazioni relative ai brani musicali, inclusi nome, artista, traccia e titolo ("Dati Gracenote") da server online ("Server Gracenote"), e di svolgere altre funzioni. L'utilizzo dei Dati Gracenote è consentito solo tramite le funzioni a disposizione dell'Utente finale di questo dispositivo. Questo dispositivo può contenere informazioni appartenenti ai fornitori di Gracenote. In questo caso, tutte le limitazioni qui imposte in merito ai Dati Gracenote si applicano anche a tale contenuto e ai fornitori di tale contenuto vengono riconosciuti tutti i vantaggi e le protezioni qui stabilite a disposizione di Gracenote. L'utente accetta di utilizzare il contenuto di Gracenote ("Contenuto Gracenote"), i Dati Gracenote, il Software Gracenote e i Server Gracenote esclusivamente per uso personale e non commerciale. È fatto divieto all'utente di cedere, copiare, trasferire o trasmettere a terzi il Contenuto Gracenote, il Software Gracenote e i Dati Gracenote (eccetto in un Tag associato ad un file musicale). È FATTO DIVIETO ALL'UTENTE DI UTILIZZARE O SFRUTTARE IL CONTENUTO GRACENOTE, I DATI GRACENOTE, IL SOFTWARE GRACENOTE E I SERVER GRACENOTE SE NON PER GLI USI QUI CONSENTITI.

Appendici

L'utente accetta che le licenze non esclusive concesse per l'uso del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote verranno ritirate in caso di violazioni delle presenti limitazioni. Se le licenze cessano di avere validità, l'utente accetta di interrompere qualsiasi utilizzo del Contenuto Gracenote, dei dati Gracenote, del Software Gracenote e dei Server Gracenote.

Gracenote, a sua volta, si riserva tutti i diritti relativi ai Dati Gracenote, al Software Gracenote, ai Server Gracenote e al Contenuto Gracenote, inclusi tutti i diritti di proprietà. In nessun caso Gracenote potrà essere ritenuta responsabile di rimborsi all'utente per informazioni fornite da quest'ultimo, incluso il materiale coperto da copyright e le informazioni contenute in file musicali. L'utente accetta che Gracenote possa imporre il rispetto dei suoi diritti, collettivamente o separatamente, ai sensi del presente Contratto nei confronti dell'utente stesso, direttamente in nome di ciascuna azienda.

Gracenote utilizza un identificativo univoco per tenere traccia delle richieste ricevute a fini statistici. Lo scopo di un identificativo numerico assegnato casualmente è di consentire a Gracenote di conteggiare le richieste ricevute senza conoscere il relativo mittente. Per ulteriori informazioni, vedere la politica sulla privacy di Gracenote nella pagina web all'indirizzo www.gracenote.com.

IL SOFTWARE GRACENOTE, OGNI ELEMENTO DEI DATI GRACENOTE E IL CONTENUTO GRACENOTE CONO CONCESSI ALL'UTENTE DIETRO LICENZA "COSÌ COME SONO". GRACENOTE NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON ACCETTA RIMOSTRANZE, ESPLICITE E IMPLICITE, RIGUARDO L'ACCURATEZZA DEI DATI GRACENOTE PRESENTI SUI SERVER GRACENOTE O NEL CONTENUTO GRACENOTE. GRACENOTE

COLLETTIVAMENTE E SEPARATAMENTE SI RISERVA IL DIRITTO DI CANCELLARE DATI E/O CONTENUTO DAI SERVER DELLE RISPETTIVE AZIENDE O, NEL CASO DI GRACENOTE, DI MODIFICARE LE CATEGORIE DI DATI PER QUALSIASI MOTIVO RITENUTO DA GRACENOTE SUFFICIENTE. NON SI RILASCIA ALCUNA GARANZIA CHE IL CONTENUTO GRACENOTE O IL SOFTWARE GRACENOTE O I SERVER GRACENOTE SIANO ESENTI DA ERRORI O CHE IL FUNZIONAMENTO DEL SOFTWARE GRACENOTE O DEI SERVER GRACENOTE AVVENGA SENZA INTERRUZIONI DI SORTA. GRACENOTE NON HA ALCUN OBBLIGO DI FORNIRE ALL'UTENTE DATI SUPPLEMENTARI O MAGGIORMENTE PRECISI CHE GRACENOTE POSSA DECIDERE DI FORNIRE IN FUTURO ED È LIBERA DI INTERROMPERE IN QUALSIASI MOMENTO L'EROGAZIONE DEI PROPRI SERVIZI ONLINE. GRACENOTE ESCLUDE TUTTE LE GARANZIE ESPLICITE ED IMPLICITE, INCLUSE, MA NON SOLO, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO, TITOLO E NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. GRACENOTE ESCLUDE QUALSIASI GARANZIA SUI RISULTATI OTTENIBILI CON L'USO DA PARTE DELL'UTENTE DEL SOFTWARE GRACENOTE O DI UN SERVER GRACENOTE. IN NESSUN CASO GRACENOTE PUÒ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI DANNI CONSEGUENZIALI OD OCCASIONALI O DI MANCATI PROFITTI O DI MANCATI RICAVI PER LE RAGIONI DI CUI SOPRA. © Gracenote 2007.

Dichiarazione relativa alle frequenze radio

FCC ID: ACJ-SYNG3-L

IC: 216B-SYNG3-L

Appendici

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC e a RSS-210 di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

- (1) il dispositivo in oggetto non deve causare interferenze dannose e
- (2) il dispositivo in oggetto deve accettare eventuali interferenze, incluse quelle che potrebbero causare un errato funzionamento.



PERICOLO: Variazioni e modifiche non espressamente approvate dall'organismo responsabile della conformità potrebbero annullare il diritto dell'utente di utilizzare l'equipaggiamento. Il termine "IC:" prima del numero di certificazione della radio significa solo che le specifiche tecniche di Industry Canada sono risultate soddisfatte.

L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere sistemata insieme od operare congiuntamente ad altre antenne o trasmettitori.

Taiwan

Nota: in conformità alle normative per la gestione dei motori che emettono onde radio a bassa potenza, si prevede quanto riportato di seguito.

Articolo 12: per quanto riguarda i motori che emettono radiazioni a bassa potenza approvati e certificati, aziende e utenti non possono alterare la frequenza, aumentare la potenza o modificare le caratteristiche e le funzioni del progetto originale senza previa autorizzazione.

Articolo 14: l'utilizzo di motori a radiofrequenza con bassa potenza non deve compromettere la sicurezza aerea e interferire con le telecomunicazioni legali. In caso di interferenza, smettere immediatamente di usare il dispositivo e

riprenderne l'utilizzo solo dopo aver verificato la totale assenza di interferenze. Per quanto riguarda le telecomunicazioni legali e wireless, i motori RF a bassa potenza devono tollerare i limiti previsti per le interferenze generate da apparecchiature per le telecomunicazioni, industriali, scientifiche e a onde radio.

SUNA TRAFFIC CHANNEL – TERMINI E CONDIZIONI

Attivando, utilizzando e accedendo a SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive o altro contenuto o materiale fornito da Intelematics (congiuntamente **Prodotti e/o servizi SUNA**), l'utente ne accetta termini e condizioni. Di seguito è riportato un breve riepilogo dei termini e delle condizioni applicabili all'utente. Per visualizzare termini e condizioni completi relativi all'utilizzo dei Prodotti e/o servizi SUNA, consultare:

Sito web

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

1. Accettazione

Utilizzando i Prodotti e/o servizi SUNA, l'utente accetta di essere vincolato a termini e condizioni riportati in dettaglio all'indirizzo seguente:

Sito web

www.sunatrafic.com.au/termsandconditions/

2. Proprietà intellettuale

Appendici

I Prodotti e/o servizi SUNA sono destinati all'uso personale. L'utente non è autorizzato a registrare o ritrasmettere il contenuto, né a utilizzarlo congiuntamente ad altre informazioni sul traffico o ad altri servizi o dispositivi di navigazione assistita non approvati da Intelmatics. L'utente non acquisisce alcun diritto di proprietà intellettuale (incluso il diritto di Copyright) sui dati utilizzati per fornire i Prodotti e/o servizi SUNA.

3. Uso appropriato

I Prodotti e/o servizi SUNA hanno lo scopo di fornire assistenza per la guida da parte di privati e per la pianificazione di viaggi e non forniscono informazioni complete e accurate in tutte le occasioni. Saltuariamente, l'utilizzo di Prodotti e/o servizi SUNA potrebbe causare ritardi aggiuntivi. L'utente riconosce che questi prodotti e servizi non sono previsti, né adatti, per l'uso in situazioni in cui l'ora di arrivo o le indicazioni di navigazione possono incidere sulla sicurezza dell'utente o di altre persone.

4. Uso di Prodotti e/o servizi SUNA durante la guida

L'utente e gli altri conducenti autorizzati del veicolo in cui sono disponibili o installati e attivi Prodotti e/o servizi SUNA continuano a essere costantemente responsabili del rispetto di tutte le leggi e dei codici di guida sicura applicabili. In particolare, l'utente accetta di utilizzare attivamente i Prodotti e/o servizi SUNA esclusivamente quando il veicolo è completamente fermo e quando questa operazione può essere eseguita in sicurezza.

5. Continuità del servizio e ricezione di SUNA Traffic Channel

Ci impegneremo, per quanto ragionevolmente possibile, a fornire SUNA Traffic Channel 24 ore al giorno, 365 giorni all'anno. SUNA Traffic Channel può saltuariamente non essere disponibile a causa di motivi tecnici o di manutenzione programmata. Cercheremo di svolgere la manutenzione in orari in cui il traffico è lieve. Ci riserviamo il diritto di ritirare i Prodotti e/o servizi SUNA in qualsiasi momento.

Inoltre, non possiamo assicurare la ricezione ininterrotta del segnale RDS-TMC di SUNA Traffic Channel in ogni particolare posizione.

6. Limiti di responsabilità

Né Intelmatics, né i relativi fornitori o il produttore del dispositivo ("Fornitori") saranno responsabili nei confronti dell'utente né di alcuna terza parte per danni diretti, indiretti, incidentali, consequenziali o diversi derivanti dall'uso o dall'impossibilità di utilizzare i Prodotti e/o servizi SUNA anche nel caso in cui Intelmatics o un Fornitore siano stati informati dell'eventualità di tali danni. L'utente riconosce che né Intelmatics né alcun Fornitore garantisce o fornisce alcuna garanzia in merito alla disponibilità, accuratezza o completezza dei Prodotti e/o servizi SUNA e, nella misura consentita dalla legge, sia Intelmatics che ogni fornitore escludono qualsiasi garanzia che possa diversamente essere sottintesa dalla legislazione relativamente ai Prodotti e/o servizi SUNA.

7. Nota

Questo manuale è stato preparato con grande cura. Il costante sviluppo dei prodotti può fare sì che alcune informazioni non siano completamente aggiornate. Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Il veicolo potrebbe essere equipaggiato con componenti che trasmettono e ricevono onde radio ed è quindi soggetto alla direttiva europea 2014/53/UE.

Questi componenti devono accettare eventuali interferenze, incluse quelle che possono causare un errato funzionamento. Per etichette di certificazione e dichiarazioni di conformità, visitare il sito www.wirelessconformity.ford.com.

Indice

A

A/C

Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....163

Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....167

Abbagliante antiriflesso.....90

Abilitazione dell'avviamento remoto.....160

ABS

Vedere: Freni.....267

Accessori

Vedere: Consiglio sulla sostituzione dei componenti.....15

AFS

Vedere: Sistema di luci anteriori adattive...93

Airbag altezza ginocchia lato guida.....42

Airbag laterali.....41

Airbag laterali a tendina.....42

Airbag lato guida.....38

Airbag lato passeggero.....39

Alette parasole.....104

Allacciatura delle cinture di sicurezza.....34

Allarme

Vedere: Allarme antifurto - Veicoli con: Batteria integrale.....76

Vedere: Allarme antifurto - Veicoli con: Sensore interno.....78

Allarme antifurto - Veicoli con: Batteria integrale.....76

Allarme antifurto - Veicoli con: Sensore interno.....78

Allineamento dei fari - Veicoli con:

Livellamento fari automatico.....93

Allineamento dei fari - Veicoli con:

Livellamento fari manuale.....93

Alzacristalli elettrici.....100

Ambiente.....21

Annullamento della velocità impostata.....297

Apertura con telecomando.....66

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere tramite il sistema di apertura senza chiave.....67

Bloccaggio e sbloccaggio del portellone tramite il sistema di apertura senza chiave.....68

Impostazioni del sistema di apertura senza chiave.....66

Sistema di apertura senza chiave - Risoluzione dei problemi.....69

Apertura e chiusura del cofano.....400

Apertura e chiusura globale.....101

Apparecchiatura di emergenza.....381

Apparecchiature di telefonia cellulare.....16

Appendici.....523

Applicazioni.....509

Applicazioni - Veicoli con: SYNC 2.5.....482

Arresto automatico del motore - Veicoli con: Avvio tramite pulsante.....190

Attivazione e disattivazione dell'arresto motore automatico.....191

Che cos'è l'arresto automatico del motore.....190

Come funziona l'arresto motore automatico.....190

Esclusione dell'arresto motore automatico.....191

Arresto del motore.....189

Arresto del motore a veicolo fermo.....189

Arresto del motore con il veicolo in movimento.....189

Assistente alla partenza in salita.....273

Assistente anticollisione - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....346

Assistente anticollisione - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....352

Astina di livello olio motore - 1.5L EcoBlue.....407

Astina di livello olio motore - 1.5L EcoBoost™.....407

Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBlue.....407

Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost™.....407

Indice

Astina di livello olio motore - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	408
Attivazione del Local Hazard Information.....	363
Attivazione e disattivazione dei retrovisori riscaldati.....	164
Attivazione e disattivazione del centramento corsia.....	310
Attivazione e disattivazione del climatizzatore.....	163
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	303
Attivazione e disattivazione del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	303
Attivazione e disattivazione del cruise control.....	296
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	39
Attivazione e disattivazione dell'airbag lato passeggero - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/ Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	40
Attivazione e disattivazione della funzione di raffreddamento massimo.....	164
Attivazione e disattivazione della funzione di sbrinamento massimo.....	163
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	361
Attivazione e disattivazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	361
Attivazione e disattivazione della modalità intelligente - Veicoli con: SYNC 2.5.....	312
Attivazione e disattivazione della modalità intelligente - Veicoli con: SYNC 3.....	311
Attivazione e disattivazione del lunotto termico.....	164
Attivazione e disattivazione del ricircolo d'aria.....	163
Attivazione e disattivazione del sistema di aria condizionata.....	163
Attivazione e disattivazione del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	182
Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti - Veicoli con: SYNC 2.5.....	98
Attivazione o disattivazione della regolazione automatica degli abbaglianti - Veicoli con: SYNC 3.....	97
Ausili di guida.....	317
Auto-Start-Stop - Cambio automatico.....	198
Auto-Start-Stop - Cambio manuale, Ad eccezione di: Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV).....	197
Auto-Start-Stop - Veicolo elettrico mild hybrid (MHEV), Cambio manuale.....	195
Avviamento e arresto del motore.....	186
Arresto automatico del motore - Veicoli con: Avvio tramite pulsante.....	190
Arresto del motore.....	189
Avviamento e arresto del motore - Risoluzione dei problemi.....	191
Avvio motore.....	187
Avviamento e arresto del motore - Precauzioni.....	186
Avviamento e arresto del motore - Risoluzione dei problemi.....	191
Avviamento e arresto del motore - Domande frequenti.....	193
Avviamento e arresto del motore - Messaggi.....	192
Avviamento e arresto del motore - Spie.....	191
Avviamento e arresto remoto del veicolo.....	160
Avviamento remoto.....	160

Indice

Avviamento veicolo con cavi volanti - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	382
Avviamento veicolo con cavi volanti - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	384
Avvio motore.....	187
Avviamento di un motore a benzina.....	187
Avviamento di un motore diesel.....	187
Avvio di un sistema di veicolo elettrico ibrido.....	188
Riavvio del motore dopo l'arresto.....	189
Avviso di marcia in contromano - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	342
Avviso di marcia in contromano - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	344
AWD Vedere: Trazione integrale.....	265
B	
Batteria ad alta tensione.....	242
Informazioni generali.....	242
Batteria Vedere: Sostituzione batteria 12 V	416
Benzin-Partikelfilter.....	237
BLIS Vedere: Sistema di informazioni angolo cieco.....	327
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini ad attivazione remota.....	33
Bloccaggio di sicurezza per i bambini - Veicoli con: Serrature di sicurezza per bambini meccaniche.....	32
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere tramite il sistema di apertura senza chiave.....	67
Bloccaggio delle portiere.....	68
Sbloccaggio delle portiere.....	67
Bloccaggio e sbloccaggio del portellone tramite il sistema di apertura senza chiave.....	68
Bloccaggio del portellone.....	68
Sbloccaggio del portellone.....	68
Blocco e sblocco.....	61
Bracciolo sedile posteriore.....	185
C	
Cambio automatico - Ad eccezione di: Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	254
Cambio automatico - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	260
Cambio.....	254
Cambio Vedere: Cambio.....	254
Cambio di un fusibile.....	397
Cambio manuale.....	254
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	57
Cancellazione di tutte le MyKeys - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	58
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBlue.....	216
Capacità del serbatoio carburante - 1.5L EcoBoost™.....	217
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBlue.....	218
Capacità del serbatoio carburante - 2.0L EcoBoost™.....	219
Capacità del serbatoio carburante - 2.5L, Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	220
Capacità e specifiche - 1.5L EcoBlue.....	455
Capacità e specifiche - 1.5L EcoBoost™.....	458
Capacità e specifiche - 2.0L EcoBlue.....	460
Capacità e specifiche - 2.0L EcoBoost™.....	463

Indice

Capacità e specifiche - 2.5L, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	466
Capacità e specifiche.....	452
Caratteristiche di guida esclusive.....	195
Carburante e rifornimento.....	207
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi.....	224
Esaurimento del carburante.....	209
Qualità del carburante.....	208
Rifornimento.....	211
Carburante e rifornimento – Risoluzione dei problemi.....	224
Carburante e rifornimento – Messaggi.....	225
Carburante e rifornimento – Spie.....	224
Carica della batteria ad alta tensione - Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	242
Caricatore per accessori wireless.....	183
Catalizzatore.....	226
Catene da neve	
Vedere: Utilizzo delle catene da neve.....	438
Che cos'è il Local Hazard Information.....	363
Che cos'è il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	181
Che cos'è la modalità di guida efficiente.....	361
Che cos'è un veicolo connesso.....	470
Chiamata di emergenza eseguita manualmente.....	45
Chiavi e telecomandi.....	48
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi.....	50
Chiavi e telecomandi - Risoluzione dei problemi.....	50
Chiavi e telecomandi - Messaggi.....	50
Cinture di sicurezza.....	34
Climatizzatore – Risoluzione dei problemi.....	166
Climatizzatore – Domande frequenti.....	166
Comando audio.....	81
Comando del display informazioni - Veicoli con: Display rivestimento padiglione (HUD).....	83
Comando del display informazioni - Veicoli senza: Display rivestimento padiglione (HUD).....	83
Comando illuminazione.....	88
Comando modalità di guida.....	358
Modalità di guida.....	359
Comando vocale.....	82
Come funziona il cruise control adattivo.....	298
Come funziona il cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	298
Come funziona il sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	181
Come funziona il sistema eCall.....	45
Compatibilità elettromagnetica.....	523
Connessione del veicolo a una rete mobile.....	470
Attivazione e disattivazione del modem.....	470
Connessione di FordPass al modem.....	470
Cos'è il modem.....	470
Connessione del veicolo a una rete Wi-Fi.....	471
Connessione di un dispositivo Bluetooth® - Veicoli con: SYNC 2.5.....	480
Con pneumatici estivi.....	436
Consigli di guida con l'ASB	
Vedere: Suggerimenti per la guida con l'ABS.....	268
Consiglio sulla sostituzione dei componenti.....	15
Console sul padiglione.....	185
Contratto di licenza.....	530
Controllo automatico del fascio anabbagliante.....	97
Controllo dell'olio del motore.....	408
Controllo della stabilità.....	277
Principi di funzionamento.....	277
Controllo della trazione.....	276
Principi di funzionamento.....	276
Controllo delle spazzole tergicristallo.....	419
Controllo del liquido dei freni.....	415
Controllo del liquido della frizione.....	416

Indice

Controllo del liquido di raffreddamento Vedere: Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	409
Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	409
Controllo del liquido lavavetri.....	418
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	58
Controllo dello stato del sistema MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	59
Controllo dell'olio cambio automatico.....	415
Controllo dell'olio Vedere: Controllo dell'olio del motore.....	408
Controllo di crociera.....	296
Controllo di crociera - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	82
Controllo di crociera - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	82
Controllo di crociera - Veicoli con: Cruise Control.....	82
Controllo emissioni motore.....	226
Controllo sbandata rimorchio.....	370
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	363
Controllo stato Local Hazard Information - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	363
Controllo velocità Vedere: Controllo di crociera.....	296
Coperture bagaglio.....	366
Cos'è eCall.....	45
Cos'è il comando modalità di guida.....	358
Cos'è il controllo automatico del fascio anabbagliante.....	97
Cos'è il controllo di crociera.....	296
Cos'è il Cruise control adattivo con centramento corsia.....	298
Cos'è il cruise control adattivo intelligente.....	298
Cos'è il filtro aria abitacolo.....	171
Cos'è l'avviamento remoto.....	160
Creazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	54
Creazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	55
Creazione di un hotspot Wi-Fi del veicolo.....	474
Cruise control adattivo.....	298
Cruise control adattivo - Risoluzione dei problemi.....	313
Cruise control adattivo - Risoluzione dei problemi.....	313
Cruise control adattivo - Messaggi.....	313
Cruscotto - Guida a destra.....	23
Cruscotto - Guida a sinistra.....	22
Cuscini imbottitura in espanso.....	31
D	
Dadi ruota.....	450
Dadi ruota Vedere: Sostituzione di una ruota da strada.....	444
Dati delle impostazioni.....	19
Dati del sistema di chiamata di emergenza.....	20
Dati del veicolo connesso.....	19
Dati di servizio.....	18
Dati dispositivi mobili.....	19
Dati evento.....	18
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBlue.....	221
Dati relativi al consumo di carburante - 1.5L EcoBoost™.....	222
Dati relativi al consumo di carburante - 2.0L EcoBlue.....	223
Dati relativi al consumo di carburante - 2.5L, Veicolo ibrido elettrico (HEV)/ Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	224
Dichiarazione di conformità.....	558
Dimensioni barra di traino.....	453

Indice

Dimensioni del veicolo.....	452
Direzione del flusso d'aria.....	165
Display informazioni.....	122
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	132
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici/SYNC 2.5.....	125
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici/SYNC 3.....	122
Informazioni generali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici.....	129
Display informazioni e messaggi	
Vedere: Display informazioni.....	122
Display rivestimento padiglione.....	157
Domande frequenti sui veicoli ibridi.....	205
Driver Alert.....	320
DRL	
Vedere: Luci di marcia diurna.....	90
E	
eCall.....	45
eCall – Risoluzione dei problemi.....	47
eCall – Risoluzione dei problemi.....	47
eCall – Messaggi.....	47
Eco - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	345
Eco - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	346
EPB	
Vedere: Freno di stazionamento elettronico - Cambio automatico.....	271
Vedere: Freno di stazionamento elettronico - Cambio manuale.....	268
Esaurimento del carburante.....	209
Aggiunta di carburante da una tanica portatile.....	210
Riempimento di una tanica portatile con carburante.....	209
Esclusione della regolazione automatica degli abbaglianti.....	98
Esclusione della velocità impostata.....	307

F

Fendinebbia.....	92
Fendinebbia	
Vedere: Fendinebbia.....	92
Filtro antiparticolato.....	238
Finestrini e specchietti.....	100
Foratura	
Vedere: Sostituzione di una ruota da strada.....	444
Frenata post-impatto.....	389
Come funziona la frenata post-impatto.....	389
Esclusione della frenata post-impatto.....	389
Limitazioni della frenata post-impatto.....	389
Spie della frenata post-impatto.....	389
Freni.....	267
Informazioni generali.....	267
Freno di stazionamento elettronico - Cambio automatico.....	271
Freno di stazionamento elettronico - Cambio manuale.....	268
Funzionamento dei veicoli ibridi plug-in.....	202
Funzionamento dei veicoli ibridi - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV).....	200
Funzione Auto Hold.....	274
Funzione Memory.....	177
Fusibili.....	390

G

Glossario dei simboli.....	13
Gonfiaggio pneumatici a terra	
Vedere: Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	429
Gonfiaggio pneumatici forati	
Vedere: Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....	429
Griglia di protezione per cani.....	368
Guida attraverso acque basse.....	379
Guida economica.....	378
Guida rapida.....	22

Indice

H

Hotspot Wi-Fi del veicolo.....474

I

Identificazione dell'unità di climatizzazione.....163

Illuminazione automatica.....89

Illuminazione.....88

Informazioni generali.....88

Immobilizzatore del motore
Vedere: Sistema antifurto passivo.....76

Impostazione della distanza del cruise control adattivo.....306

Impostazione della temperatura.....164

Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....304

Impostazione della velocità del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....305

Impostazione della velocità del cruise control.....296

Impostazione della velocità del motorino della ventola.....164

Impostazioni del sistema di apertura senza chiave.....66

Attivazione e disattivazione del sistema di apertura senza chiave.....66

Riprogrammazione della funzione di sbloccaggio.....66

Impostazioni.....510

Impostazioni MyKey.....53

Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli con: Volante riscaldato.....161

Impostazioni per l'avviamento remoto - Veicoli senza: Volante riscaldato.....161

Impostazioni personalizzate.....134

Indicatore cinture di sicurezza non allacciate - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....35

Indicatore cinture di sicurezza non allacciate - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....37

Indicatori chiamata di emergenza.....46

Indicatori cruise control.....297

Indicatori del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....182

Indicatori di direzione.....95

Indicatori regolazione automatica degli abbaglianti.....98

Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....107

Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....115

Indicatori - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici.....106

Indicatori - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....112

Indicatori - Veicolo ibrido elettrico (HEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV), Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici.....109

Informazioni su eCall.....526

Informazioni sui veicoli elettrici.....504

Informazioni su questo manuale.....13

Informazioni su urti e guasti.....389

Frenata post-impatto.....389

Interdizione carburante.....381

Interruttore di regolazione intensità luminosa degli strumenti.....89

Intrattenimento.....494

Introduzione.....13

K

Kit accessori carrozzeria.....428

Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....429

Kit di riparazione pneumatici
Vedere: Kit di gonfiaggio pneumatici con sigillante.....429

L

La sicurezza dei bambini.....25

Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini.....26

Seggiolini per bambini.....27

Indice

Lavaggio esterno veicolo	
Vedere: Pulizia dell'esterno.....	424
Lavavetri/tergicristalli.....	84
Limitatore di velocità intelligente -	
Veicoli con: Centramento corsia.....	318
Limitatore di velocità intelligente -	
Veicoli senza: Centramento	
corsia.....	317
Limitazioni chiamata di emergenza.....	45
Limitazioni del cruise control adattivo -	
Veicoli con: Controllo di crociera	
adattivo/Cruise control adattivo con	
Stop-and-Go.....	301
Limitazioni del cruise control adattivo -	
Veicoli con: Cruise control adattivo con	
centramento corsia.....	300
Limitazioni del sistema di rilevamento	
della presenza di passeggeri sul sedile	
posteriore.....	181
Limitazioni del telecomando.....	48
Limitazioni veicolo connesso.....	470
Limiti all'avviamento remoto.....	160
Limiti del sistema di apertura senza	
chiave.....	66
Local Hazard Information.....	363
Localizzazione del veicolo.....	48
Luce di cortesia.....	96
Luci abitacolo.....	95
Luci di emergenza.....	381
Luci di marcia diurna.....	90
M	
Manutenzione dei pneumatici.....	436
Manutenzione del veicolo.....	424
Manutenzione.....	399
Informazioni generali.....	399
Meccanismo di chiusura cofano	
Vedere: Apertura e chiusura del	
cofano.....	400
Messaggi di informazioni.....	137
Modalità auto.....	165
Attivazione e disattivazione della modalità	
automatica.....	165
Attivazione e disattivazione della modalità	
doppia.....	166
Indicatori modalità auto.....	165
Modalità di guida efficiente.....	361
Riepilogo viaggio.....	361
Modalità di guida.....	359
Bassa Aderenza.....	360
Eco.....	359
Neve/Sabbia Profonda.....	359
Normale.....	359
Sport.....	360
Modifica del nome o della password	
dell'hotspot Wi-Fi del veicolo.....	474
MyKey – Risoluzione dei problemi.....	59
MyKey™.....	51
Principi di funzionamento.....	51
N	
Navigazione.....	499
Normative relative al consumo di	
carburante.....	221
Numero di identificazione veicolo - Ad	
eccezione di: Veicolo elettrico full	
hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici	
plug-in (PHEV).....	455
Numero di identificazione veicolo -	
Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/	
Veicolo ibrido elettrico plug-in	
(PHEV).....	455
P	
Panoramica del vano motore - 1.5L	
EcoBlue.....	402
Panoramica del vano motore - 1.5L	
EcoBoost™.....	403
Panoramica del vano motore - 2.0L	
EcoBlue.....	404
Panoramica del vano motore - 2.0L	
EcoBoost™.....	405
Panoramica del vano motore - Veicolo	
elettrico full hybrid (FHEV).....	406
Passaggio dal cruise control adattivo al	
cruise control normale - Veicoli con:	
SYNC 2.5.....	309
Passaggio dal cruise control adattivo al	
cruise control normale - Veicoli con:	
SYNC 3.....	309
PATS	
Vedere: Sistema antifurto passivo.....	76

Indice

Pneumatici invernali Vedere: Utilizzo di pneumatici invernali.....	437
Pneumatici Vedere: Ruote e pneumatici.....	429
Pneumatico forato Vedere: Sostituzione di una ruota da strada.....	444
Poggiatesta.....	172
Poggiatesta Vedere: Poggiatesta.....	172
Portapacchi e portabagagli.....	368
Portapacchi Vedere: Portapacchi e portabagagli.....	368
Porta USB.....	481
Portellone elettrico.....	71
Portellone manuale.....	70
Portellone.....	70
Portiere e serrature.....	61
Posizione corretta sul sedile.....	172
Posizione del filtro aria abitacolo.....	171
Precauzioni contro le basse temperature.....	379
Precauzioni informazioni Local Hazard.....	363
Precauzioni per la sicurezza dei bambini.....	25
Precauzioni relative al carburante e al rifornimento.....	207
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	299
Precauzioni relative al cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	298
Precauzioni relative al sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	181
Precondizionamento del veicolo per la guida in presenza di basse temperature.....	379
Premere il pulsante Commutatore di avviamento.....	186
Prese elettriche ausiliarie.....	183
Pressioni pneumatico.....	449
Prestazioni ridotte del motore.....	378
Privacy dei dati.....	17
Programmazione del telecomando.....	50
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	55
Programmazione di una MyKey - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	57
Protezione pedoni.....	44
Pulizia degli interni.....	425
Pulizia dei finestrini e delle spazzole tergicristalli.....	425
Pulizia dell'esterno.....	424
Pulizia delle ruote.....	427
Punti di ancoraggio dei seggiolini per bambini.....	26
Cosa sono i punti di ancoraggio seggiolino per bambini.....	26
Posizione dei punti di ancoraggio inferiori dei seggiolini per bambini.....	26
Posizione dei punti di ancoraggio superiori dei seggiolini per bambini.....	26
Punti di ancoraggio del bagaglio.....	364
Punti di traino.....	387
Q	
Quadro strumenti.....	106
Qualità del carburante.....	208
Conversione da E85 a benzina e viceversa.....	209
Scelta del carburante corretto.....	208
Qualità dell'aria nell'abitacolo.....	171
R	
Radio digitale.....	478
Registrazione dei fari.....	418
Regolazione dei proiettori Vedere: Registrazione dei fari.....	418
Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza.....	35
Regolazione della tolleranza per la velocità impostata - Veicoli con: SYNC 2.5.....	313
Regolazione della tolleranza per la velocità impostata - Veicoli con: SYNC 3.....	313

Indice

Regolazione del volante.....	81
Requisiti chiamata di emergenza.....	45
Requisiti veicolo connesso.....	470
Reti per il carico.....	365
Retronebbia.....	92
Retronebbia Vedere: Retronebbia.....	92
Retrovisore interno.....	104
Retrovisori esterni.....	102
Riconoscimenti.....	13
Riconoscimento segnali stradali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	335
Riconoscimento segnali stradali - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	337
Riconoscimento segnali velocità - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	339
Riconoscimento segnali velocità - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	341
Riduttore catalitico selettivo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	227
Riduttore catalitico selettivo - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 6,5 pollici/Display del quadro strumenti da 12,3 pollici.....	232
Riepilogo viaggio.....	361
Come funziona il riepilogo viaggio.....	361
Visualizzazione del riepilogo viaggio.....	361
Rifornimento.....	211
Apertura manuale dello sportellino del bocchettone di rifornimento.....	215
Panoramica del sistema di rifornimento.....	211
Rifornimento del veicolo.....	211
Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....	427
Ripristino della velocità impostata.....	297
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo.....	307
Ripristino della velocità impostata - Veicoli con: Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	307
Ripristino indicatore cambio olio - 1,5L EcoBoost™, Veicolo elettrico full hybrid (FHEV), Veicolo ibrido elettrico (HEV).....	409
Riproduzione di supporti da dispositivo USB - Veicoli con: SYNC 2.5.....	480
Riscaldamento Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	163
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	167
Risoluzione dei problemi SYNC™ 3.....	512
Rodaggio.....	379
Rodaggio Vedere: Rodaggio.....	379
Rondelle Vedere: Lavavetri/tergicristalli.....	84
Vedere: Pulizia dell'esterno.....	424
Ruota di scorta Vedere: Sostituzione di una ruota da strada.....	444
Ruote e pneumatici.....	429
Informazioni generali.....	429

S

Salvaguardia dell'ambiente.....	21
Sedili elettrici.....	175
Sedili manuali.....	174
Sedili posteriori.....	178
Sedili riscaldati.....	179
Sedili.....	172
Seggiolini per bambini.....	27
Informazioni sul posizionamento dei seggiolini per bambini.....	27
Installazione dei seggiolini per bambini.....	31
Suggerimenti sui seggiolini per bambini.....	30
Segnalazione traffico in manovra.....	331
Segnali acustici del sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	182
Segnali acustici di avvertimento e indicatori.....	121

Indice

Selezione della modalità di guida - Ad eccezione di: Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	359
Selezione della modalità di guida - Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	358
Serrature portiere a comando elettrico Vedere: Blocco e sblocco.....	61
Sfera di traino - Veicoli con: Barra di traino rimovibile.....	370
Sfera di traino - Veicoli con: Sfera di traino retraibile.....	373
Sicurezza.....	76
Sistema Active Park Assist - Cambio automatico.....	288
Sistema Active Park Assist - Cambio manuale.....	285
Sistema antifurto passivo.....	76
Sistema aria condizionata Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	163
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	167
Sistema assistente mantenimento corsia.....	322
Sistema audio.....	476
Informazioni generali.....	476
Sistema di apertura senza chiave - Risoluzione dei problemi.....	69
Sistema di apertura senza chiave - Domande frequenti.....	69
Sistema di avviso pedoni.....	44
Sistema di climatizzazione.....	163
Climatizzatore - Risoluzione dei problemi.....	166
Modalità auto.....	165
Sistema di informazioni angolo cieco.....	327
Sistema di luci anteriori adattive.....	93
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	438
Sistema di parcheggio a ultrasuoni anteriore.....	281
Sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore.....	280
Sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	279
Principi di funzionamento.....	279
Sistema di rilevamento della presenza di passeggeri sul sedile posteriore.....	181
Sistema di rilevamento laterale.....	283
Sistema di sicurezza supplementare.....	38
Principi di funzionamento.....	38
Sistema lavafari.....	87
Sistema lavaparabrezza - Veicoli con: SYNC 2.5.....	86
Sistema lavaparabrezza - Veicoli con: SYNC 3.....	85
Smontaggio del gambo della chiave.....	48
Sostituzione batteria 12 V.....	416
Sostituzione del filtro aria abitacolo.....	171
Sostituzione della batteria del telecomando.....	49
Sostituzione della batteria di riserva.....	47
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	419
Sostituzione di una chiave o telecomando persi.....	50
Sostituzione di una lampadina.....	420
Sostituzione di una ruota da strada.....	444
Spazzole dei tergicristalli Vedere: Controllo delle spazzole tergicristallo.....	419
Specchietti Vedere: Finestrini e specchietti.....	100
Specifiche tecniche Vedere: Capacità e specifiche.....	452
Spegnimento ritardato fari.....	90
Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Controllo di crociera adattivo/ Cruise control adattivo con Stop-and-Go.....	308
Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo con centramento corsia.....	308
Spie del cruise control adattivo - Veicoli con: Cruise control adattivo intelligente.....	308

Indice

Spie della modalità di guida efficiente.....	362
Spie e indicatori.....	116
Streaming di audio Bluetooth - Veicoli con: SYNC 2.5.....	480
Suggerimenti per la guida con l'ABS.....	268
Suggerimenti per la guida.....	378
SYNC™ 3.....	486
Informazioni generali.....	486

T

Tabella di specifiche dei fusibili.....	390
Tabella specifiche lampadine.....	468
Tappetini.....	380
Targhetta di identificazione veicolo.....	454
Telecamera posteriore.....	292
Telecamera posteriore Vedere: Telecamera posteriore.....	292
Telefono.....	497
Tergicristalli automatici.....	84
Tergilunotto e lavalunotto.....	86
Tergiparabrezza.....	84
Tettuccio apribile.....	104
Tettuccio apribile Vedere: Tettuccio apribile.....	104
Traino del veicolo su quattro ruote - Cambio automatico.....	377
Traino del veicolo su quattro ruote - Cambio manuale.....	376
Traino di un rimorchio.....	369
Traino.....	369
Trasporto del veicolo.....	387
Trasporto di un carico.....	364
Informazioni generali.....	364
Trazione integrale.....	265

U

Ubicazione del bocchettone di rifornimento carburante.....	209
Ubicazione scatola portafusibili.....	390
Unità audio.....	476
Utilizzo del controllo della stabilità.....	278

Utilizzo del controllo della trazione.....	276
Utilizzo della trazione integrale.....	265
Utilizzo delle catene da neve.....	438
Utilizzo del riconoscimento vocale.....	488
Utilizzo del riconoscimento vocale - Veicoli con: SYNC 2.5.....	485
Utilizzo di MyKey con sistemi di avviamento remoto.....	59
Utilizzo di pneumatici invernali.....	437

V

Vani portaoggetti.....	185
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale.....	364
Veicolo connesso - Risoluzione dei problemi - Veicoli con: Modern.....	471
Veicolo connesso - Risoluzione dei problemi - Veicoli con: SYNC 3.....	472
Veicolo connesso.....	470
Connessione del veicolo a una rete mobile.....	470
Ventilazione Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo automatico della temperatura.....	163
Vedere: Sistema di climatizzazione - Veicoli con: Controllo temperatura manuale.....	167
VIN Vedere: Numero di identificazione veicolo - Ad eccezione di: Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicoli ibridi elettrici plug-in (PHEV).....	455
Vedere: Numero di identificazione veicolo - Veicolo elettrico full hybrid (FHEV)/Veicolo ibrido elettrico plug-in (PHEV).....	455
Visualizzazione della modalità di guida efficiente - Veicoli con: Display del quadro strumenti da 4,2 pollici.....	361
Volante riscaldato.....	83
Volante.....	81

Indice

W

Wi Fi

- Vedere: Connessione del veicolo a una rete
Wi-Fi.....471
- Vedere: Creazione di un hotspot Wi-Fi del
veicolo.....474
- Vedere: Hotspot Wi-Fi del veicolo.....474
- Vedere: Modifica del nome o della password
dell'hotspot Wi-Fi del veicolo.....474

